

# ST

sistema de batente de 71mm com corte térmico  
71mm opening system with thermal break  
système d'ouvrant de 71mm à rupture de pont thermique



## CATÁLOGO TÉCNICO

TECHNICAL CATALOG | CATALOGUE TECHNIQUE





House in Sweden | Realestelligence part of Investelligence Group



House in Sweden | Realestelligence part of Investelligence Group



Residential building | Portugal

## ÍNDICE

### TABLE OF CONTENTS | TABLE DE MATIÈRES

<b>APRESENTAÇÃO</b> PRESENTATION PRÉSENTATION	I
<b>LISTAGEM DE PERFIS</b> PROFILES LIST LISTE DES PROFILÉS	II
<b>LISTAGEM DE ACESSÓRIOS</b> ACCESSORIES LIST LISTE D'ACCESSOIRES	III
<b>TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES</b> TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS TYPOLOGIES ET CARTES DES QUANTITÉS	IV
<b>MAQUINAÇÕES</b> MACHININGS USINAGES	V
<b>MONTAGENS</b> ASSEMBLIES ASSEMBLAGES	VI
<b>AUTOMATISMOS</b> MOTORISATION MOTORISATION	VII
<b>ANOTAÇÕES</b> ANNOTATIONS REMARQUES	VIII

**sistema de batente de 71mm com corte térmico**  
**71mm opening system with thermal break**  
**système d'ouvrant de 71mm à rupture de pont thermique**

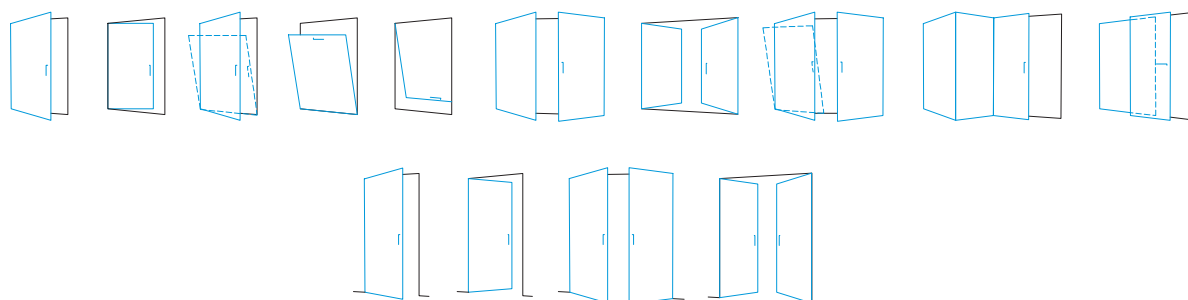


O sistema ST foi projetado para responder às necessidades de grande conforto. A combinação deste sistema com perfis termicamente melhorados com vidros seletivos duplos ou triplos proporciona altas prestações de isolamento térmico e/ou acústico, respondendo assim às maiores exigências da construção sustentável.

The ST system was designed to meet the needs of great comfort. The combination of this system of profiles thermally enhanced with selective double or triple glazing provides high performance of thermal and/or acoustic insulation, thereby responding to the increasing demands of sustainable construction.

Le système ST a été conçu pour répondre aux besoins d'un grand confort. La combinaison de ce système de profilés thermiques renforcées avec double ou triple vitrage fournit une isolation de haute performance thermique et/ou acoustique, répondant ainsi aux exigences croissantes de la construction durable.

	<b>ST</b>	<b>ST Oculta</b>
<b>APRESENTAÇÃO</b> PRESENTATION   PRÉSENTATION	Reta   Oval Straight   Oval Droite   Ovale	Reta Straight Droite
<b>DIMENSÕES</b> DIMENSIONS   DIMENSIONS		
Aro fixo   Fixed frame   Cadre dormant	71mm   77mm	
Aro móvel   Mobile frame   Cadre ouvrant	78mm	70mm
<b>BITES</b> GLAZING BEADS   PARCLOSSES		
	Retos   Redondos Straight   Rounds Droites   Arrondies	
<b>ENCHIMENTO</b> FILLING   REMPLISSAGE	De 18 a 54mm (vidro duplo   triplo) From 18 to 54mm (double   triple glazing) De 18 à 54mm (double   triple vitrage)	De 28 a 32mm (vidro duplo   triplo) From 28 to 32mm (double   triple glazing) De 28 à 32mm (double   triple vitrage)
<b>CANAL</b> CHANNEL   CHENAL	Câmara Europeia   Canal 16 European Chamber   Channel 16 Chambre Européenne   Chenal 16	Câmara Europeia European Chamber Chambre Européenne
<b>CORTES</b> CUTS   COUPES		
	45°   90°	
<b>UNIÕES</b> UNIONS   UNIONS		
	Exteriores: várias dimensões   Interiores: Esquadros de bloqueio e uniões de travessa Outer: several dimensions   Inner: blocking brackets and transoms unions Extérieures: diverses dimensions   Intérieur: Équerres de verrouillage et unions des traverses	
<b>POLIAMIDA</b> POLYAMIDE   POLIAMYDE		
	Aro fixo: 24mm   Aro móvel: 20mm Fixed frame   Mobile frame Cadre dormant   Cadre ouvrant	
<b>PESO MÁXIMO *</b> MAXIMUM WEIGHT POIDS MAXIMALE	Janela de batente (int./ext. 1 2 folhas) - 150Kg/folha   sash   vantail Casement (in/out 1 2 sashes) Fenêtre à la Française (int./ext. 1 2 vantaux) Porta (int./ext. 1 2 folhas) - 180Kg/folha   sash   vantail Door (in/out 1 2 sashes)   Porte (int./ext. 1 2 vantaux) Oscilo-batente (1   2 folhas) - 180Kg/folha   sash   vantail Tilt-and-turn (1 2 sashes)   Oscillo-battant (1 2 vantaux) Oscilo-paralela - 160Kg/folha   sash   vantail Tilt and slide   Oscillo-coulissant Projetante - 120Kg/folha   sash   vantail Awning   à l'Italienne Basculante - 130Kg/folha   sash   vantail Hopper   à Soufflet Harmónio - 80Kg/folha   sash   vantail Fold   Repliable	Janela de batente 1 2 folhas - 130Kg/folha   sash   vantail Casement 1 sash   Fenêtre à la Française 1 vantail Porta 1 2 folhas - 130Kg/folha   sash   vantail Door 1 2 sashes   Porte 1 2 vantaux Oscilo-batente - 180Kg/folha   sash   vantail Tilt-and-turn   Oscillo-battant Basculante - 130Kg/folha   sash   vantail Hopper   à Soufflet
* Verificar limites de utilização nos abacos do acessório a aplicar Check usage limits on the accessory abacus to be applied Vérifiez les limites d'utilisation sur le boulier accessoire à appliquer		
<b>ACABAMENTOS</b> FINISHES   FINITIONS	Lacados   Anodizados   Bicolores Powder coated   Anodised   Bicolour Laqué   Anodisé   Bicolore	



Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas

All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées.

**sistema de batente de 78mm com corte térmico**  
**78mm opening system with thermal break**  
**système d'ouvrant de 78mm à rupture de pont thermique**

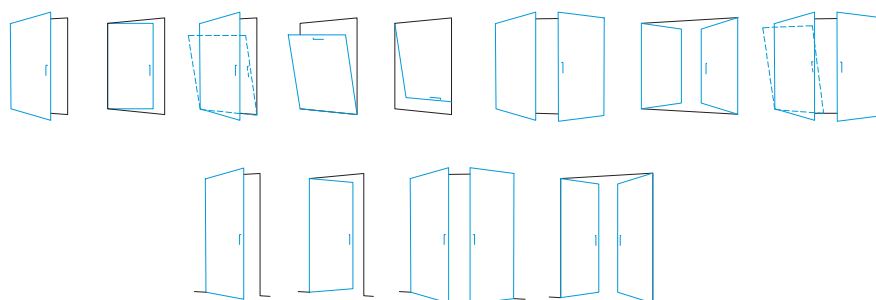


À família ST junta-se agora a vertente ST-Steel que pretende recriar com o alumínio, as linhas dos caixilhos de ferro.

To the ST family there now joins the ST-Steel line, which aims to recreate with aluminum, the lines of the iron frames.

À la famille ST s'ajoute désormais la gamme STSteel, qui vise à recréer avec de l'aluminium, les lignes des cadres en fer.

<b>APRESENTAÇÃO</b> PRESENTATION   PRÉSENTATION	<b>Reta</b> Straight Droite
<b>DIMENSÕES</b> DIMENSIONS   DIMENSIONS	<b>Aro fixo   Fixed frame   Cadre dormant 78mm</b> <b>Aro móvel   Mobile frame   Cadre ouvrant 85mm</b>
<b>BITES</b> GLAZING BEADS   PARCLOSÉS	<b>Retos</b> Straight Droites
<b>ENCHIMENTO</b> FILLING   REMPLISSAGE	<b>De 18 a 54mm (vidro duplo   triplo)</b> From 18 to 54mm (double   triple glazing) De 18 à 54mm (double   triple vitrage)
<b>CANAL</b> CHANNEL   CHENAL	<b>Câmara Europeia</b> European Chamber Chambre Européenne
<b>CORTES</b> CUTS   COUPES	<b>45°   90°</b>
<b>UNIÕES</b> UNIONS   UNIONS	<b>Exteriores: várias dimensões   Interiores: Esquadros de bloqueio e uniões de travessa</b> Outer: several dimensions   Inner: blocking brackets and transoms unions Extérieures: diverses dimensions   Intérieur: Équerres de verrouillage et unions des traverses
<b>POLIAMIDA</b> POLYAMIDE   POLIAMYDE	<b>Aro fixo: 39mm   Aro móvel: 35mm</b> Fixed frame   Mobile frame Cadre dormant   Cadre ouvrant
<b>PESO MÁXIMO*</b> MAXIMUM WEIGHT POIDS MAXIMALE	<b>Janela de batente (int./ext. 1 2 folhas) - 150Kg/folha   sash   vantail</b> Side-hung window (in/out 1 2 sashes) Fenêtre à frappe (int./ext. 1 2 vantaux) <b>Porta (int./ext. 1 2 folhas) - 180Kg/folha   sash   vantail</b> Door (in/out 1 2 sashes)   Porte (int./ext. 1 2 vantaux) <b>Oscilo-batente (1   2 folhas) - 180Kg/folha   sash   vantail</b> Tilt-and-turn (1 2 sashes)   Oscillo-battant (1 2 vantaux) <b>Oscilo-paralela - 160Kg/folha   sash   vantail</b> Tilt and slide   Oscillo-coulissant <b>Basculante - 130Kg/folha   sash   vantail</b> Hopper   à Soufflet
* Verificar limites de utilização nos ábacos do acessório a aplicar Check usage limits on the accessory abacus to be applied Vérifiez les limites d'utilisation sur le boulier accessoire à appliquer	
<b>ACABAMENTOS</b> FINISHES   FINITIONS	<b>Lacados   Anodizados   Bicolores</b> Powder coated   Anodised   Bicolour Laqué   Anodisé   Bicolore



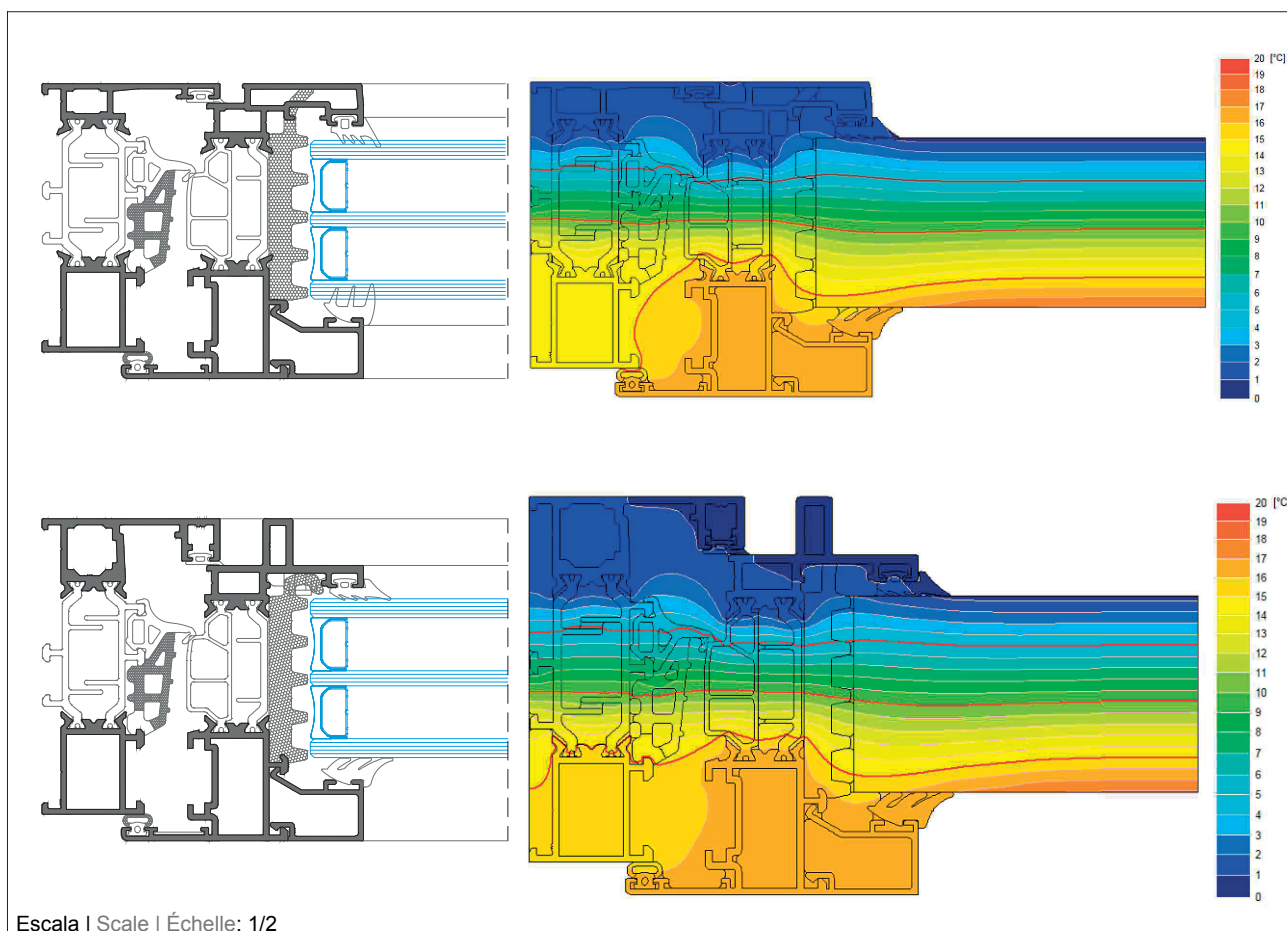
**Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas**

All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées.

## DESEMPENHO DO SISTEMA

system performance | performance du système

<p><b>Marcação CE</b> CE MARKING Marquage CE</p> <p><b>NP EN 14351-1</b></p>	<p>Janela 2 folhas com 1,80 x 2,24 m (L x H) - Vidro: 5 + 14 + 4 + 14 + 5 (1 folha batente e 1 folha oscilo-batente) 2 sashes window with 1,80 x 2,24 m (W x H) - Glass: 5 + 14 + 4 + 14 + 5 (1 casement sash and 1 tilt and turn sash) Fenêtre 2 vantaux avec 1,80 x 2,24 m (L x H) - Verre: 5 + 14 + 4 + 14 + 5 (1 vantail à battant et 1 vantail oscilo-battant)</p>
<p><b>Permeabilidade ao AR</b> AIR Permeability   Permeabilité à l'AIR EN 12 207:2000</p>	<p><b>4</b></p>
<p><b>Estanquidade à ÁGUA</b> WATER Tightness   Étanchéité à l'EAU EN 12 208:2000</p>	<p><b>E1350</b></p>
<p><b>Resistência ao VENTO</b> WIND Resistance   Résistance au VENT EN 12 210:2000</p>	<p><b>C5</b></p>
<p><b>Coef. Transm. TÉRMICA</b> THERMAL Transmittance   Coef. Transm. THERMIQUE UNE-ISO 13947:2005</p>	<p>ST: <math>U_w = 0,96 \text{ W/m}^2\text{K}</math> ST Steel: <math>U_w = 0,98 \text{ W/m}^2\text{K}</math> Vidro triplo   Triple glazing   Vitrage triple <math>U_g = 0,50 \text{ W/m}^2\text{K}</math> Janela de 2 folhas com   2 sashes window with   Fenêtre de 2 vantaux avec 1,6m x 2,1m (LxH)</p> <p>ST: <math>U_w = 1,35 \text{ W/m}^2\text{K}</math> ST Steel: <math>U_w = 1,37 \text{ W/m}^2\text{K}</math> Vidro duplo   Double glazing   Vitrage double <math>U_g = 1,00 \text{ W/m}^2\text{K}</math> Janela de 2 folhas com   2 sashes window with   Fenêtre de 2 vantaux avec 1,6m x 2,1m (LxH)</p>
<p><b>Isolamento ACÚSTICO</b> ACOUSTIC Insulation   Isolation ACOUSTIQUE NP EN 14351-1:2008 - Anexo B</p>	<p>ST: <math>R_w = 45\text{dB}</math> - Ensaio   Test   Essais nº ACL358-20 Janela de 1 folha oscilo-batente com 1,23mm x 1,48mm - LxH Vidro 66.2 (acústico) + 16 + 66.2 (acústico) 1 Tilt-and-turn sash window with 1,23mm x 1,48mm - WxH - OS Concealed Sill Glass 66.2 (acoustic) + 16 + 66.2 (acoustic) Fenêtre 1 vantail oscilo-battant avec 1,23mm x 1,48mm - LxH - OS Seuil Caché Verre 66.2 (acoustique) + 16 + 66.2 (acoustique)</p> <p>ST Oculta: <math>R_w = 42\text{dB}</math> - Ensaio   Test   Essais nº ACL168-22 Janela de 1 folha oscilo-batente com 1,23mm x 1,48mm - LxH Vidro 8 (temperado) + 16 + 55.2 (acústico) 1 Tilt-and-turn sash window with 1,23mm x 1,48mm - WxH - OS Concealed Sill Glass 8 (tempered) + 16 + 55.2 (acoustic) Fenêtre 1 vantail oscilo-battant avec 1,23mm x 1,48mm - LxH - OS Seuil Caché Verre 8 (trempé) + 16 + 55.2 (acoustique)</p>



Escala | Scale | Échelle: 1/2

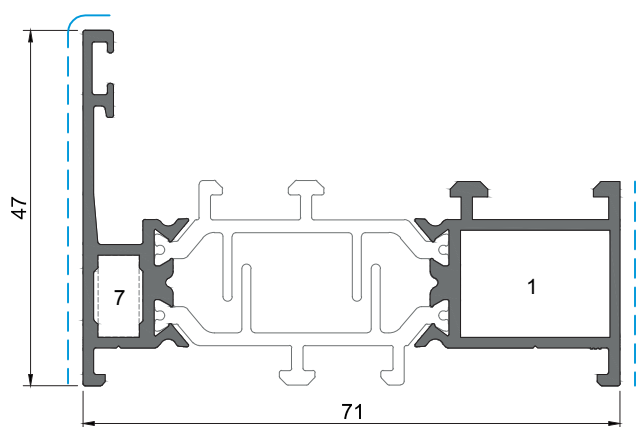


**LISTAGEM DE PERFIS**  
**PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS**

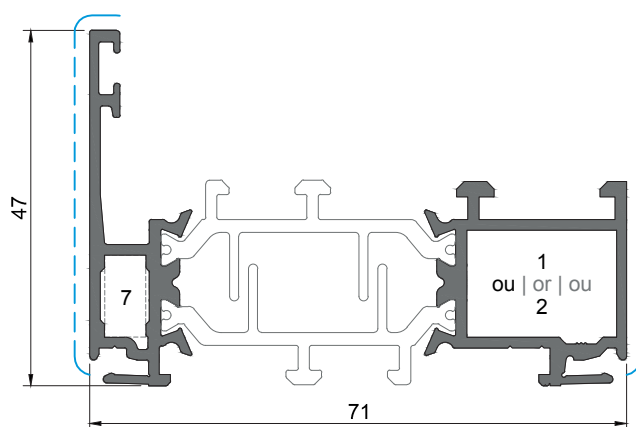
**LISTA DE ESQUADROS****CORNER CLEATS LIST | LISTE D'ÉQUERRES**

- 1 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 1
- 2 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 2
- 3 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 3
- 4 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 4
- 5 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 5
- 6 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 6
- 7 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 10
- 8 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 18-1112-C
- 9 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 11
- 10 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 18-1130-C
- 11 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE AT E. G.
- 12 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE AT E. P.
- 13 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 18-1414-C
- 14 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 1108
- 15 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 26-2537-140
- 16 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 18-2523-C
- 17 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE SA COR.P.
- 18 - UNIÃO TRAVESSA | TRANSOM UNION | UNION TRAVERSE SA2001 G
- 19 - UNIÃO TRAVESSA | TRANSOM UNION | UNION TRAVERSE SA2001 XP
- 20 - ESQ. ALINHAMENTO C/APERTO | ALIGNMENT CORNER | ANGLE D'ALIGNEMENT
- 21 - UNIÃO TRAVESSA | TRANSOM UNION | UNION TRAVERSE ST STEEL P
- 22 - UNIÃO TRAVESSA | TRANSOM UNION | UNION TRAVERSE ST STEEL G
- 23 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE APERTO 2009
- 24 - CANTO | CORNER | ANGLE CR S/SB

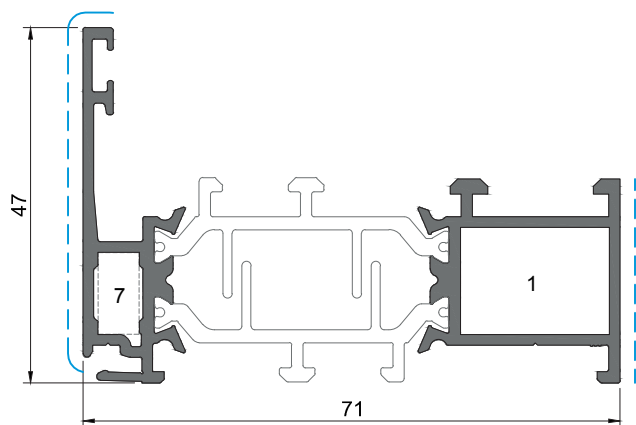




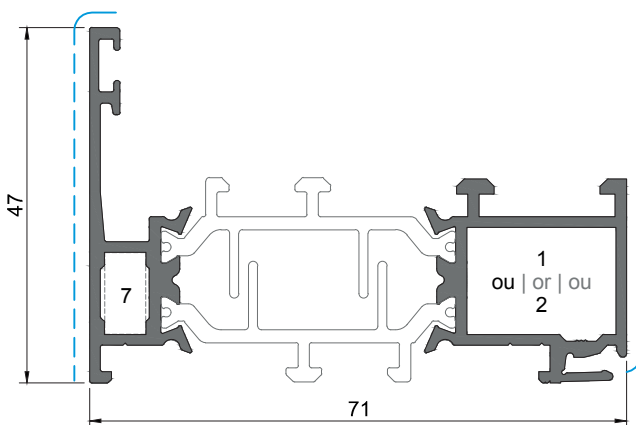
**ST 01**  
Aro fixo  
Fixed frame | Cadre dormant



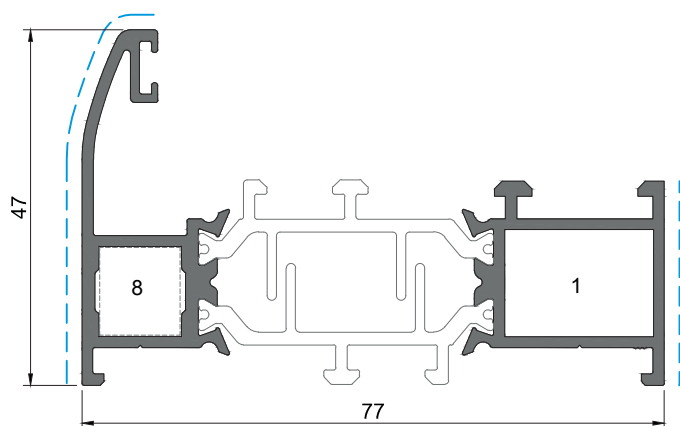
**ST 51**  
Aro fixo renovatio  
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



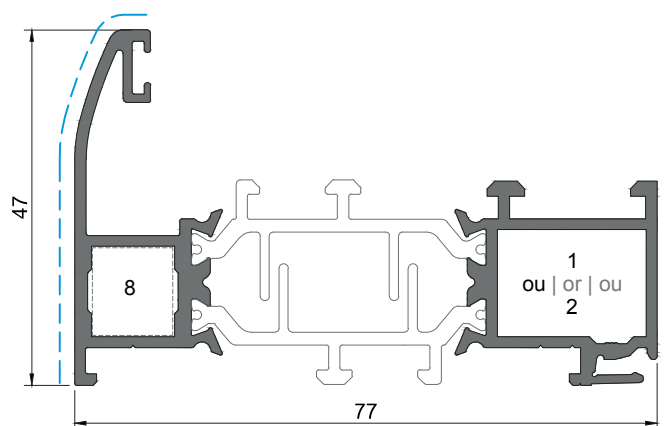
**ST 31**  
Aro fixo renovatio  
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



**ST 41**  
Aro fixo renovatio  
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

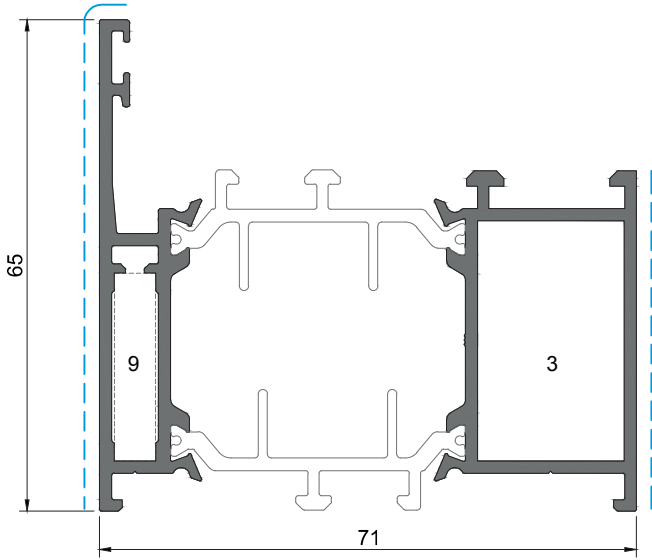


**ST 38**  
Aro fixo  
Fixed frame | Cadre dormant



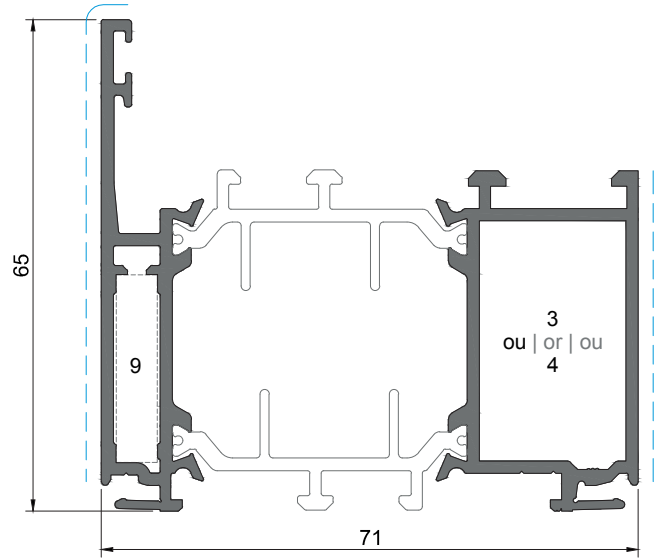
**ST 28**  
Aro fixo renovatio  
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface  
PB | PM | EF | EM  
PB | EF | EM  
Para mais informações, consultar Catalogo de Cores Anodizadas  
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



**ST 07**  
Aro fixo

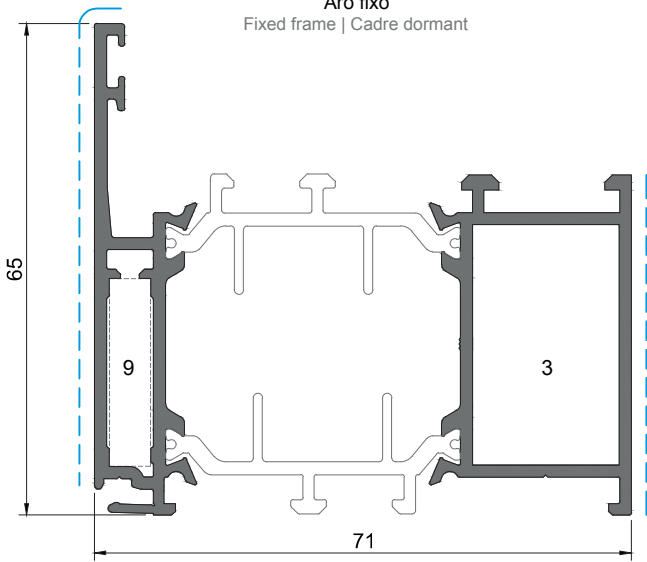
Fixed frame | Cadre dormant



**ST 57**

Aro fixo renovatio

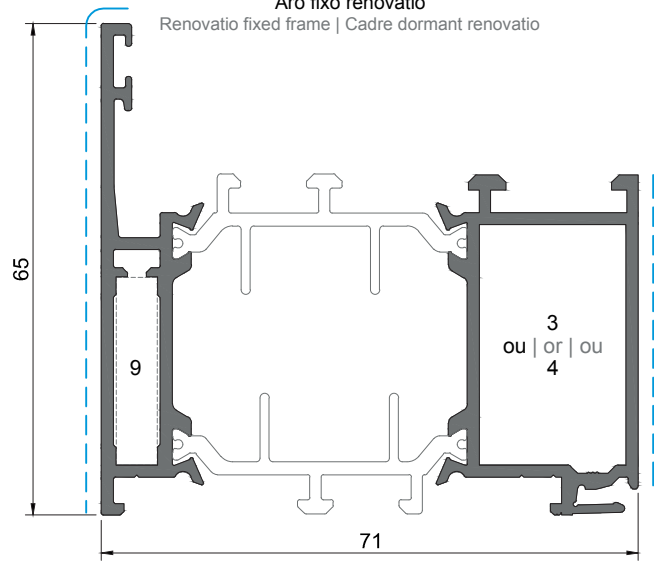
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



**ST 67**

Aro fixo renovatio

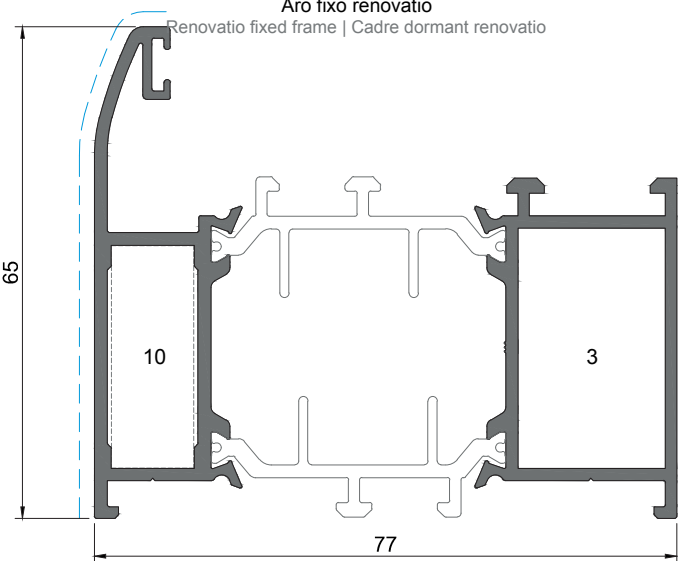
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



**ST 47**

Aro fixo renovatio

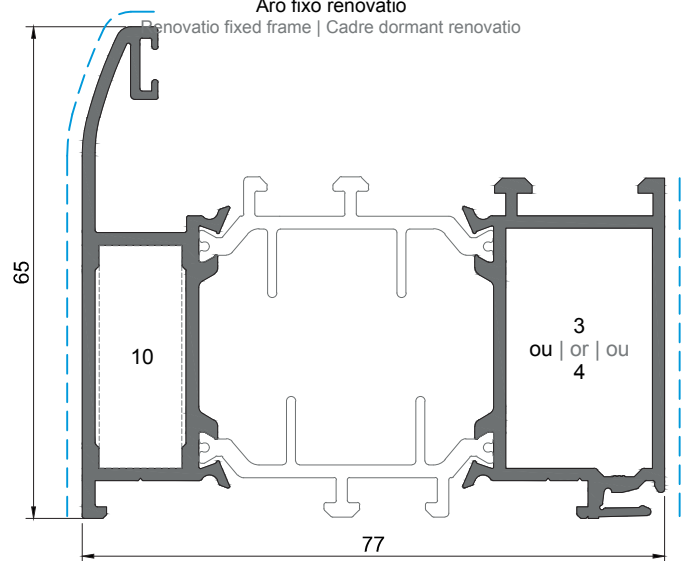
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



**ST 56**

Aro fixo

Fixed frame | Cadre dormant

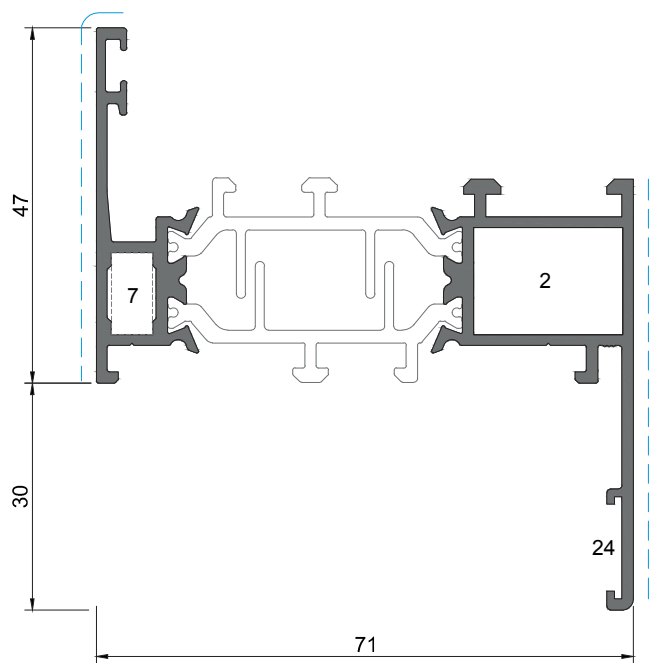


**ST 69**

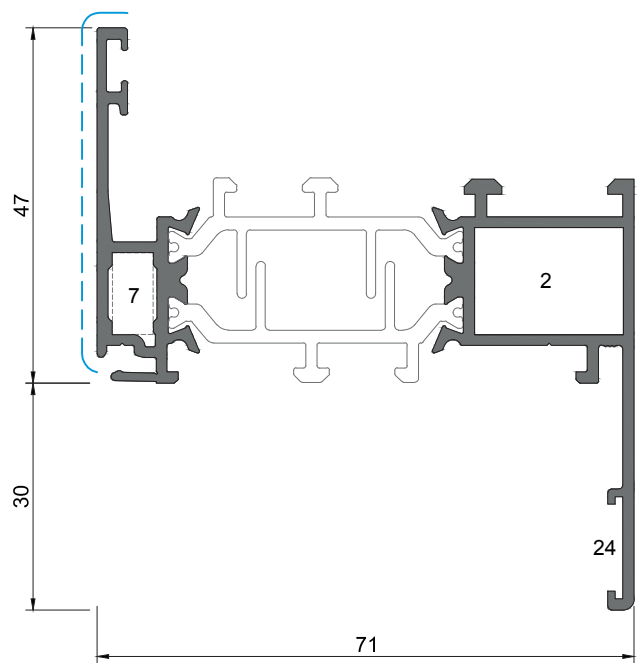
Aro fixo renovatio

Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

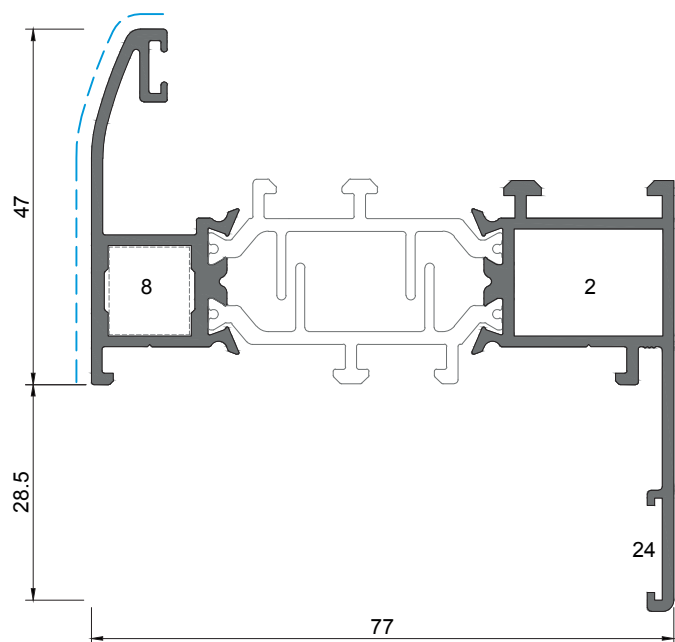
Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface  
PB | PPM | EF | EM  
Para mais informações, consultar Catalogo de Cores Anodizadas  
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



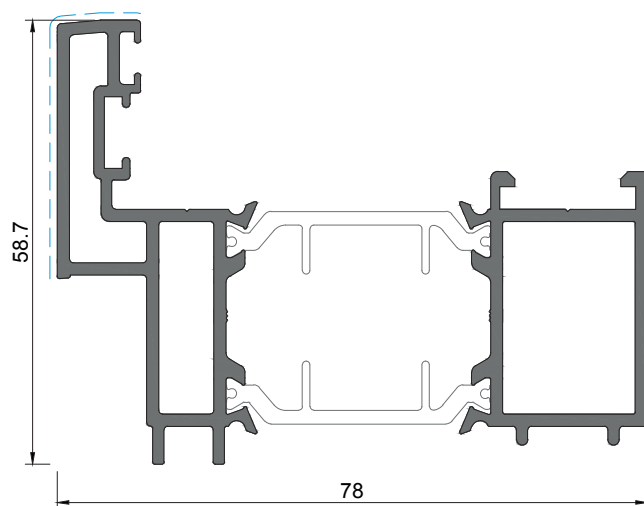
**ST 81**  
Aro fixo renovatio  
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



**ST 61**  
Aro fixo renovatio  
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

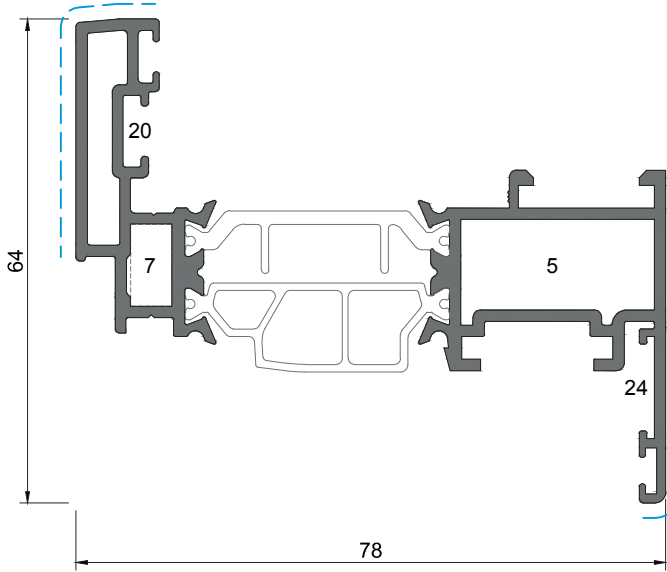


**ST 21**  
Aro fixo renovatio  
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

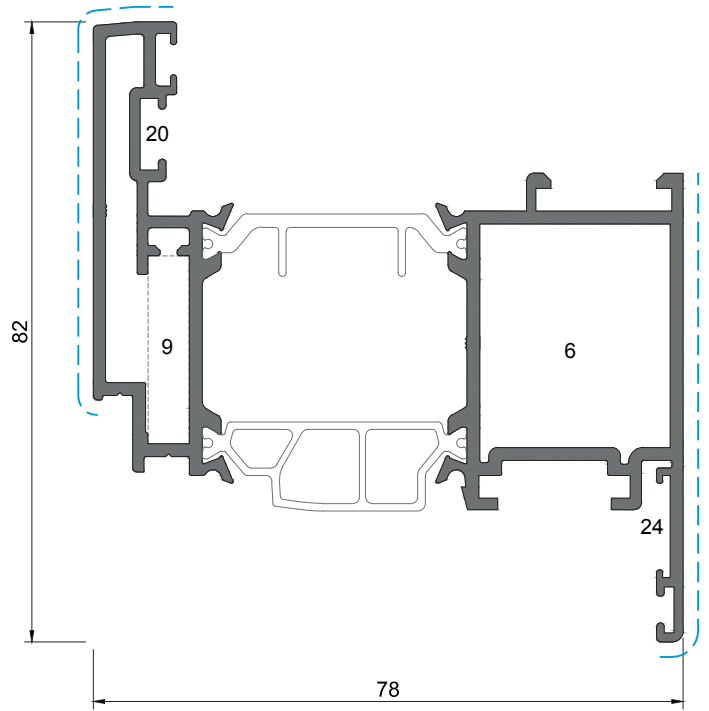


**ST 93**  
Perfil para aumento de folha  
Sash increasing profile | Profilé pour l'augmentation de la vantail

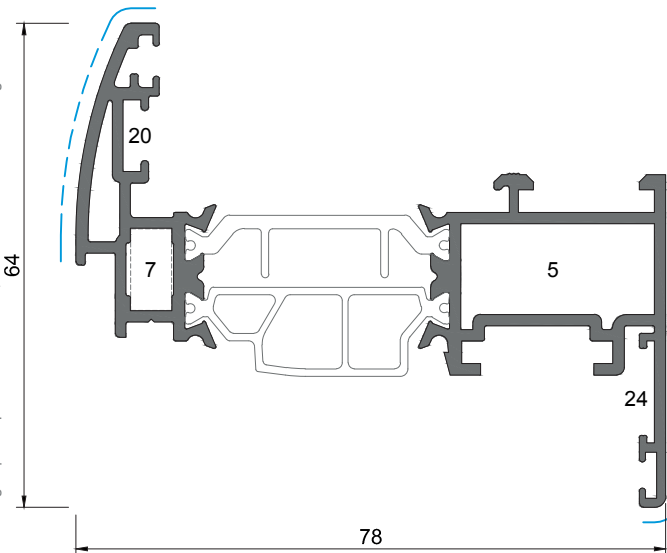
Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface  
PB | IPM | IEF | IEM  
Para mais informações, consultar Catalogo de Cores Anodizadas  
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



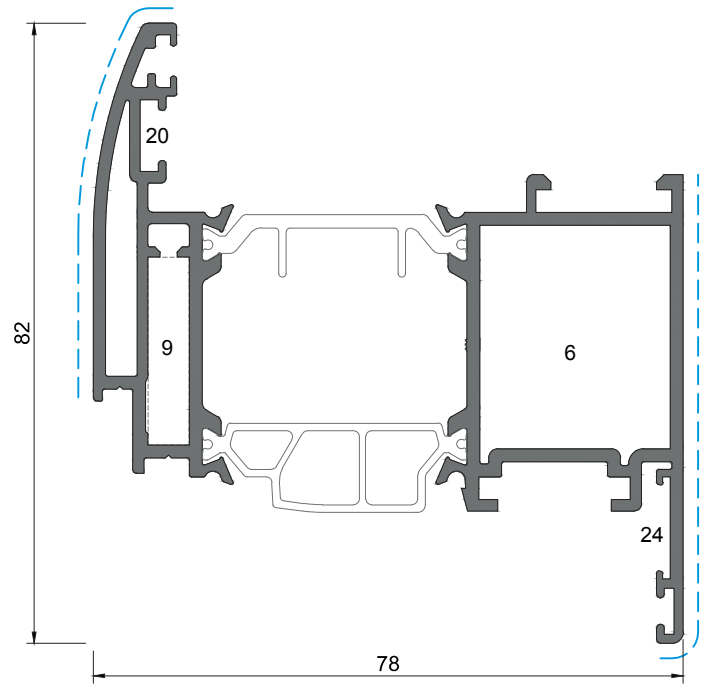
**ST 02**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant



**ST 11**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant

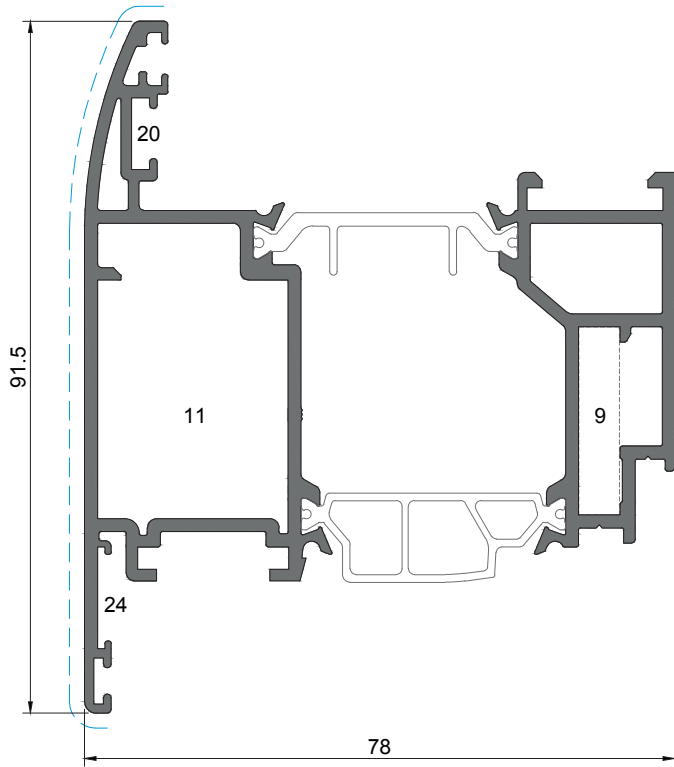


**ST 85**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant



**ST 88**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant

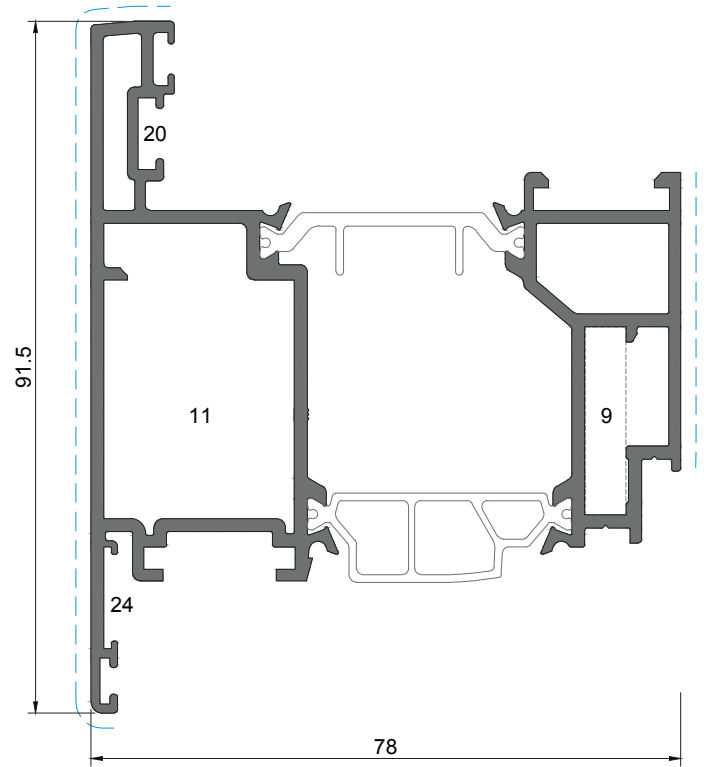
Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface  
PB | PPM | EFM | EEM  
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas  
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



**ST 09**

Aro móvel p/ abertura exterior

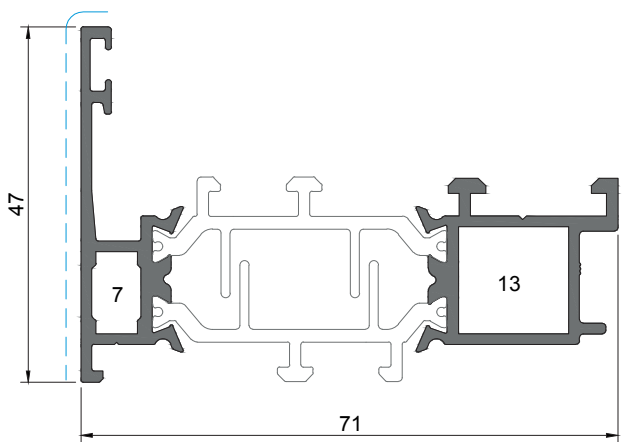
Outside opening mobile frame | Cadre ouvrant pour ouverture extérieur



**ST 12**

Aro móvel p/ abertura exterior

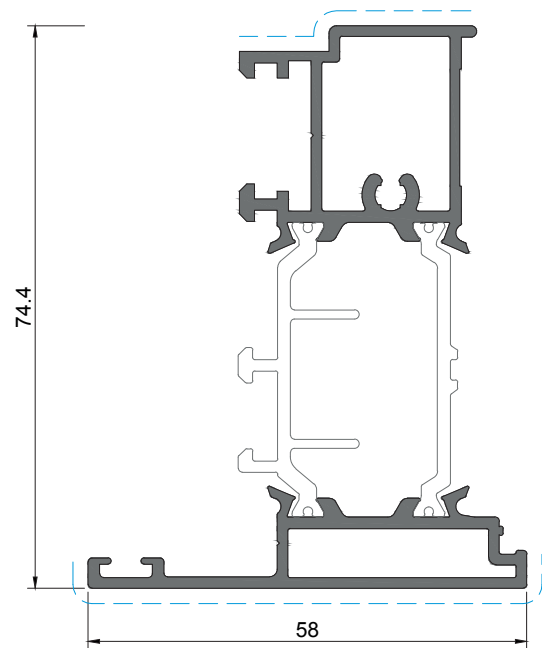
Outside opening mobile frame | Cadre ouvrant pour ouverture extérieur



**ST 83**

Inversor

Inverter | Inverseur

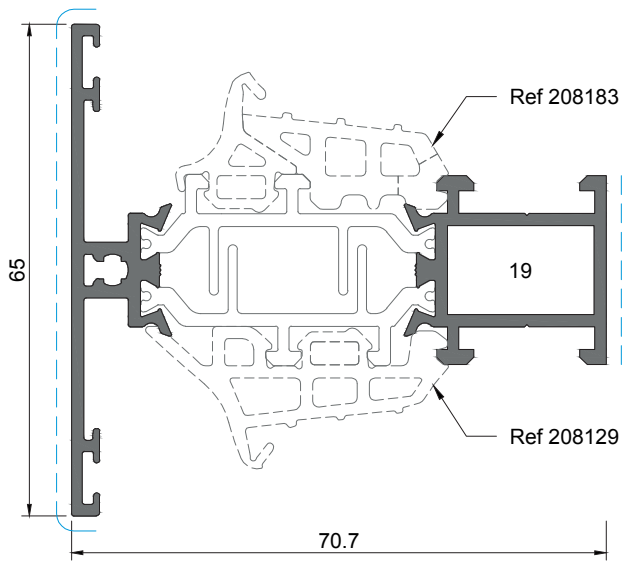


**ST 06**

Inversor

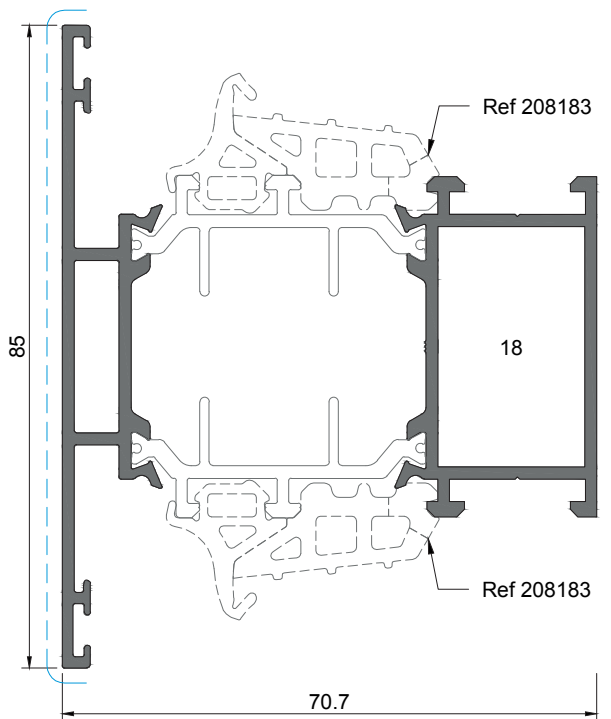
Inverter | Inverseur

Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface  
PB | PPM | IEF | IEM  
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas  
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

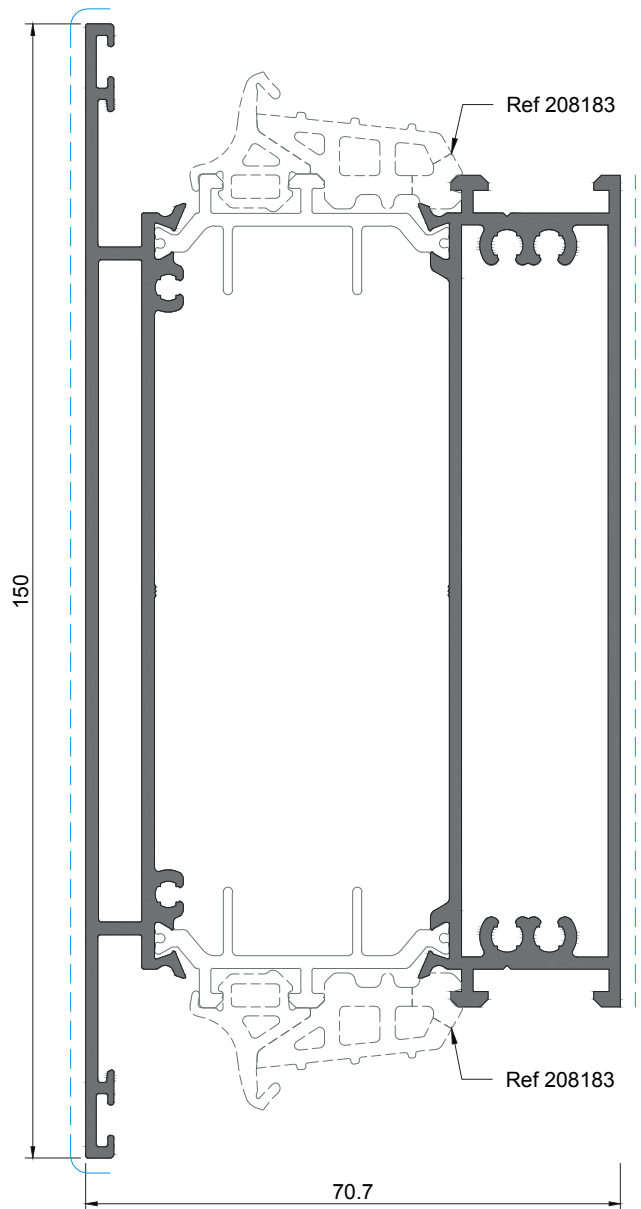


**ST 20**  
Travessa  
Transom | Traverse

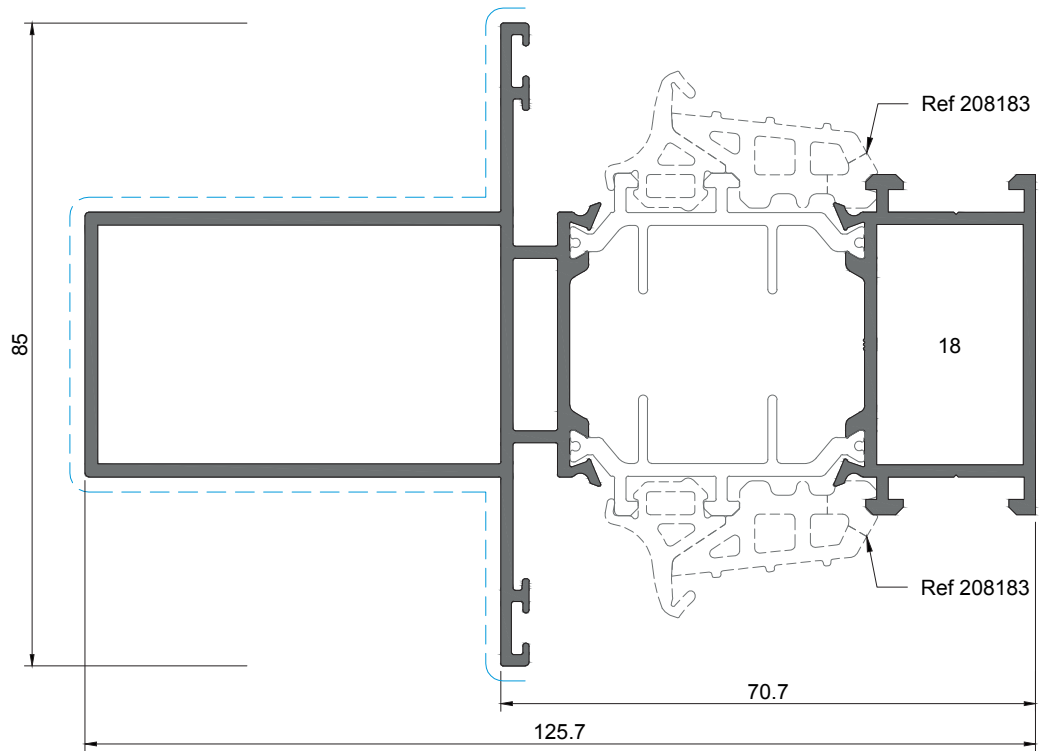
**IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:**  
 Não é possível colocar o vedante central Ref. 208183 dos 2 lados.  
 It is not possible to place the central seal on both sides.  
 Il n'est pas possible de placer le joint central des deux côtés.



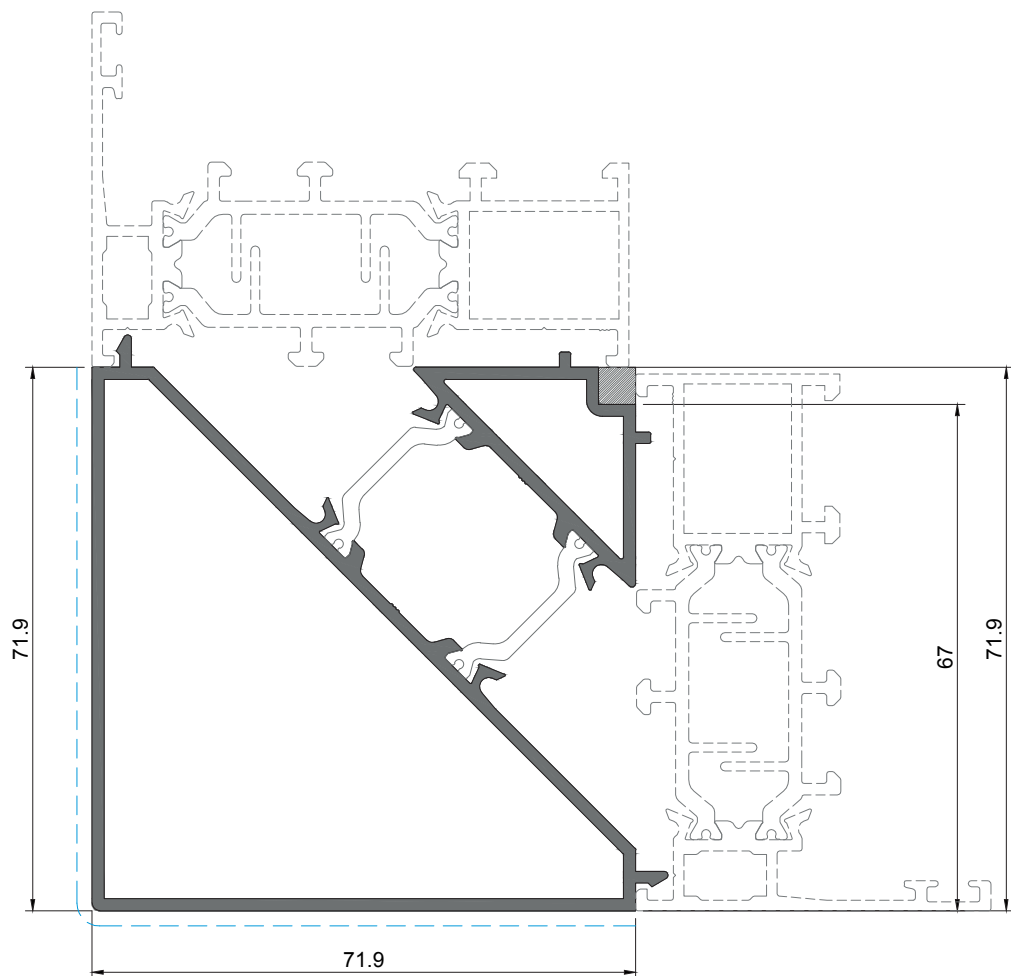
**ST 36**  
Travessa  
Transom | Traverse



**ST 14**  
Travessa  
Transom | Traverse

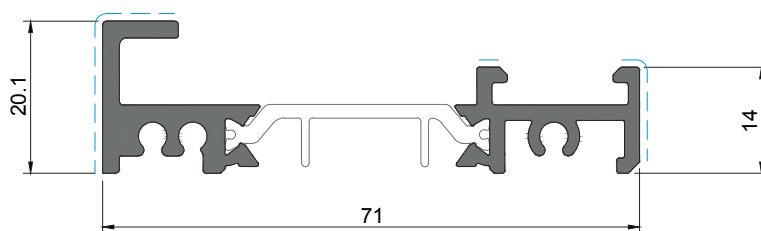


**ST 19**  
Travessa  
Transom | Traverse



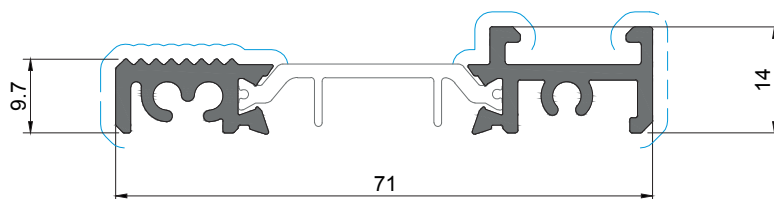
**LT 55**  
Perfil de canto 90°  
90° Corner profile | Profilé d'angle 90°

Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface  
PB | PM | EF | EM  
PB | EF | EM  
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas  
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



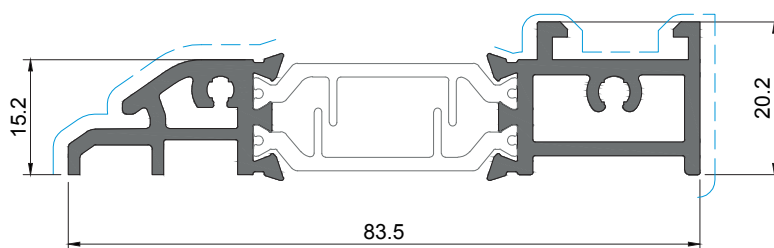
**ST 53**

Soleira para oscilo-batente  
Tilt-and-turn Sill | Seuil pour oscilo-battant



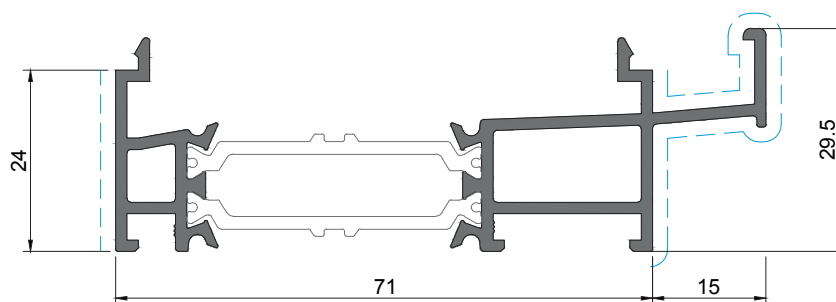
**ST 34**

Soleira  
Sill | Seuil



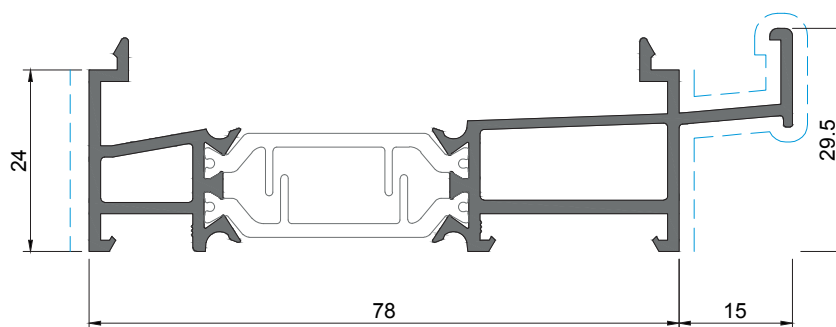
**ST 49**

Soleira  
Sill | Seuil



**ST 27**

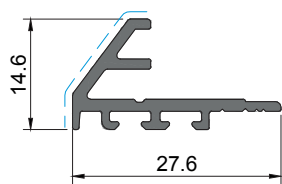
Soleira de condensação  
Condensation sill | Seuil de condensation



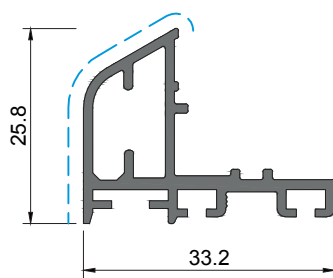
**ST 76**

Soleira de condensação  
Condensation sill | Seuil de condensation

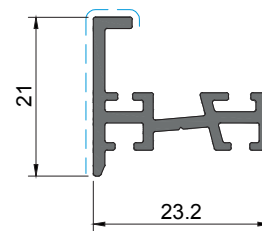




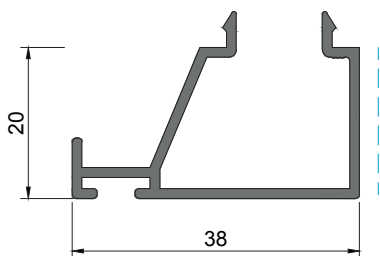
**IT 58**  
Pingadeira  
Drip | Jet d'eau



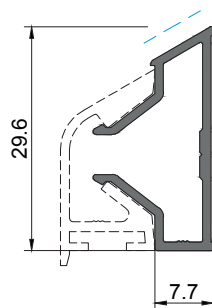
**IT 32**  
Pingadeira  
Drip | Jet d'eau



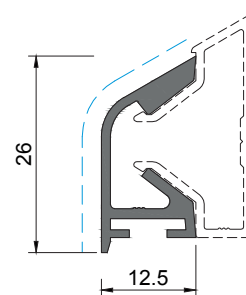
**IT 33**  
Pingadeira  
Drip | Jet d'eau



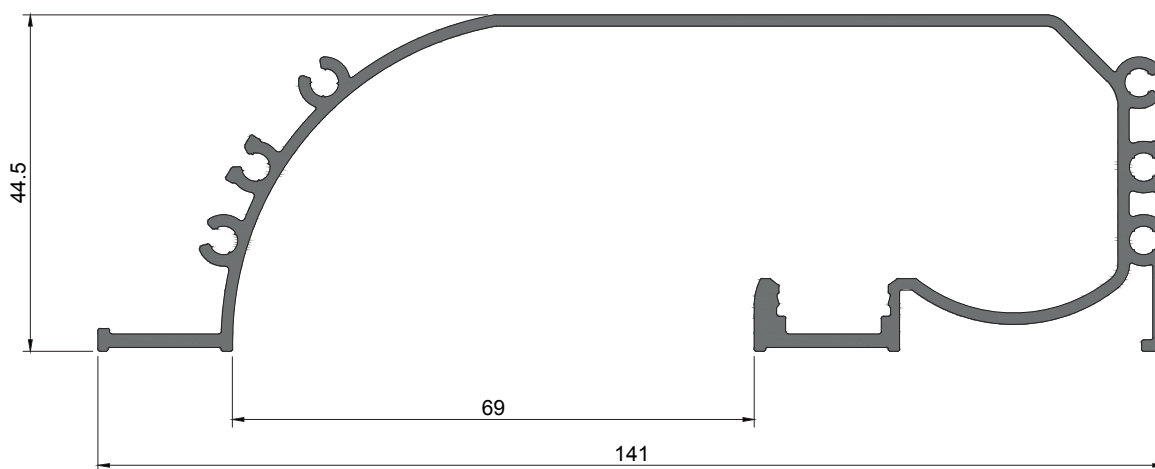
**AT 59**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire



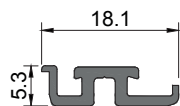
**SA 31**  
Pingadeira  
Drip | Jet d'eau



**SA 32**  
Pingadeira  
Drip | Jet d'eau



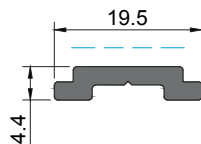
**SO 81**  
Puxador Embutido  
Built-in handle | Poignée intégrée



**LT 33**  
Vareta  
Rod | Tige

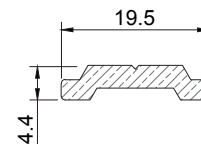
Acabamentos: Anodizado natural ou preto  
Finishings: Natural or black anodised  
Finitions: Anodisé naturel ou noir

Usar com a Ferragem *Ribanta 5*  
Use with Hardware *Ribanta 5*  
Utiliser avec ferrure *Ribanta 5*



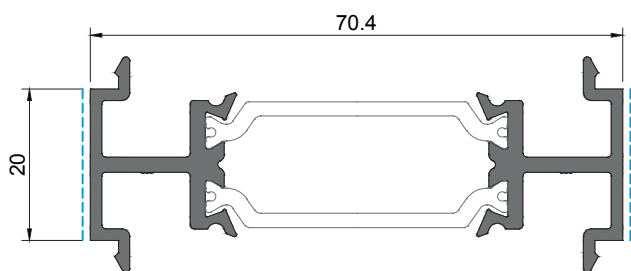
**SA 33**  
Vareta  
Rod | Tige

Acabamentos: Anodizado natural ou preto  
Finishings: Natural or black anodised  
Finitions: Anodisé naturel ou noir

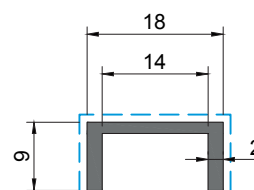


**AT 33**  
Vareta  
Rod | Tige

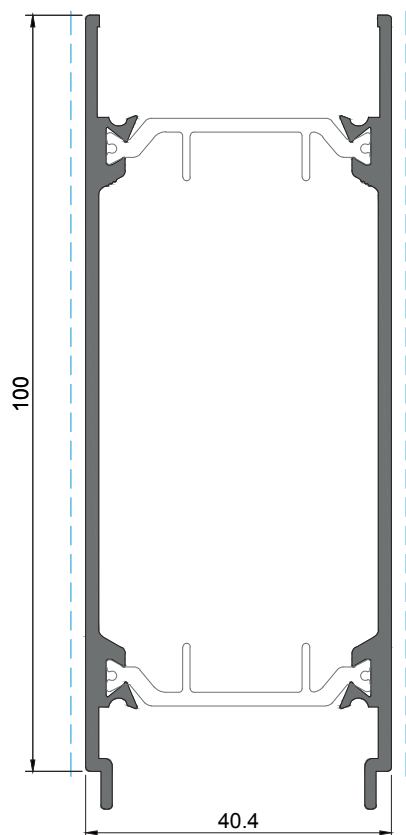
Perfil em Poliamida  
**Não utilizar em ferragens**  
**Oscilo-batentes e/ou Oscilo-paralela**  
Polyamide profile  
Do not use in Tilt and turn and/or Tilt and slide hardware  
Profilé en polyamide  
Ne pas utiliser dans les ferrures  
Oscillo-battant et/ou Oscillo-coulissant



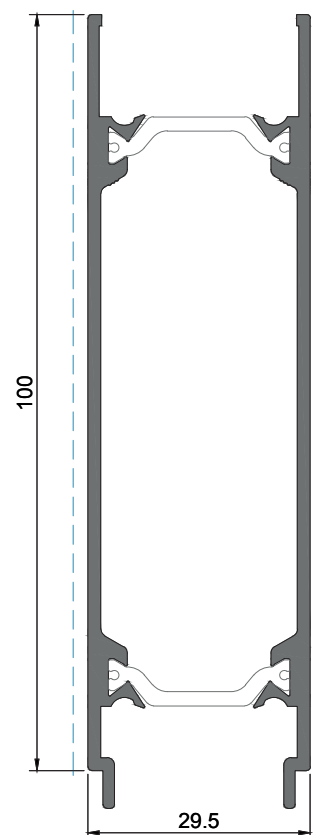
**ST 35**  
Perfil de ligação  
Connection profile | Profilé de connexion



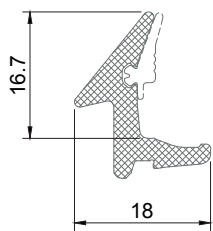
**KU 40**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire



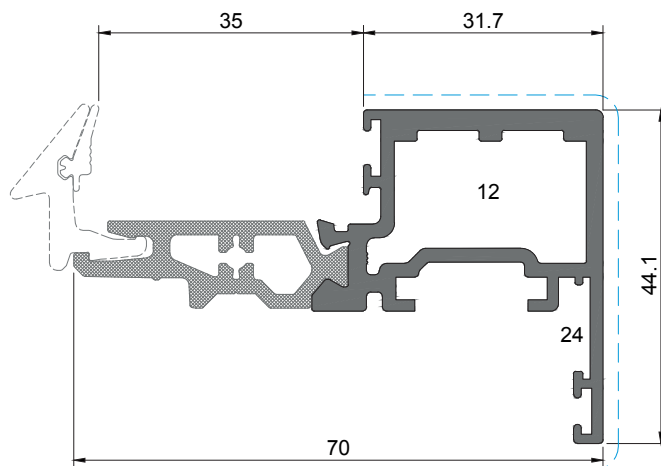
**ST 16**  
Lâmina  
Blade | Lames



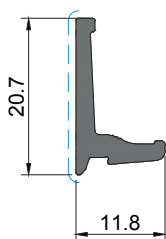
**LT 16**  
Lâmina  
Blade | Lames



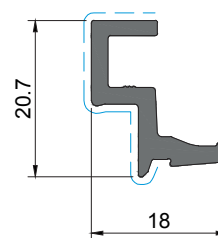
**ST 95**  
Bite em poliamida  
Polyamide glazing bead | Parclose en polyamide



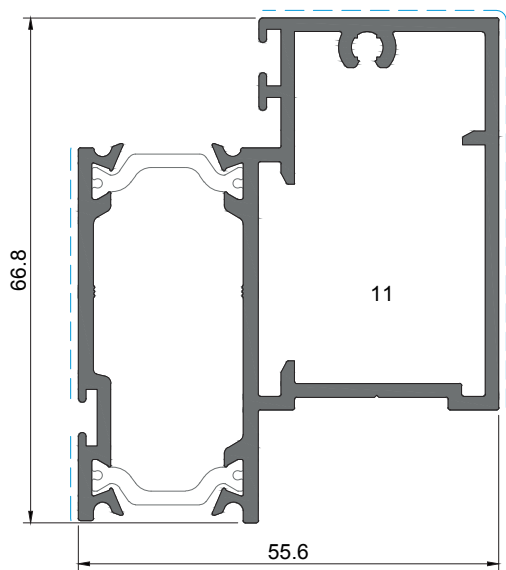
**ST 90**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant



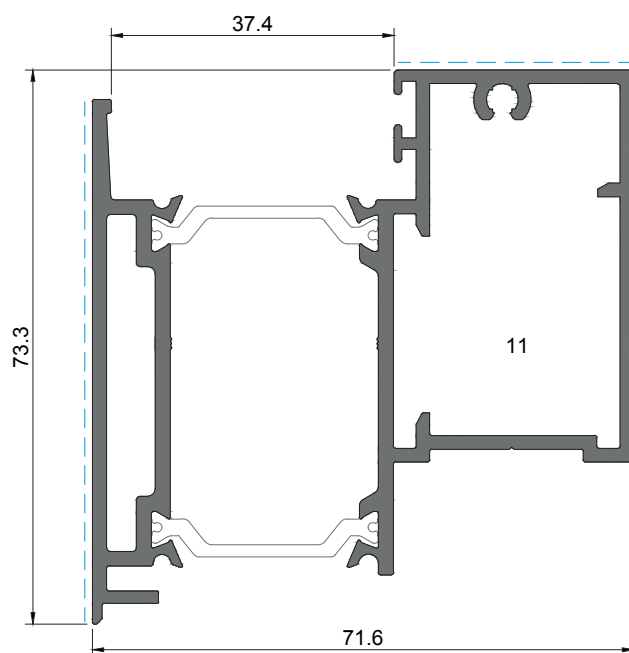
**ST 96**  
Bite em alumínio  
Aluminum glazing bead | Parclose en aluminium



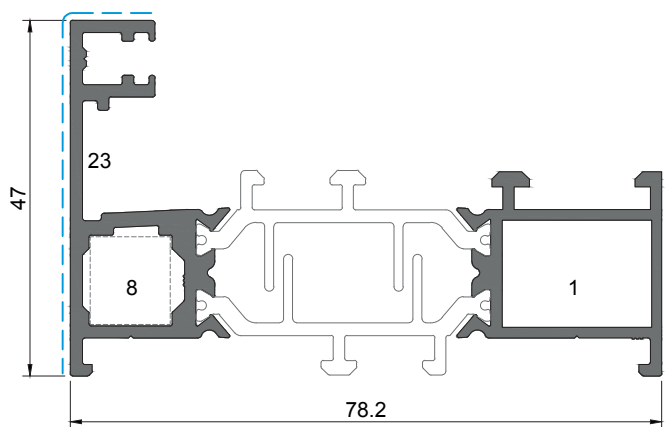
**ST 97**  
Bite em alumínio  
(Para ST-Ocultta e para ST-Steel)  
Aluminum glazing bead  
(For ST-Concealed and ST-Steel)  
Parclose en aluminium  
(Pour ST-Cachée et ST-Steel)



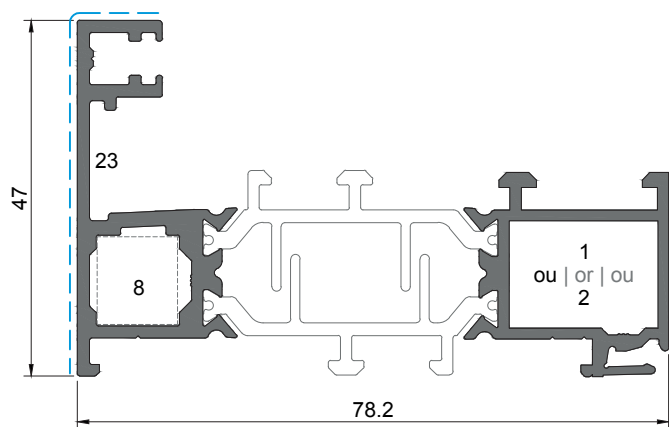
**ST 91**  
Perfil para fechadura  
Lock profile | Profilé pour serrure



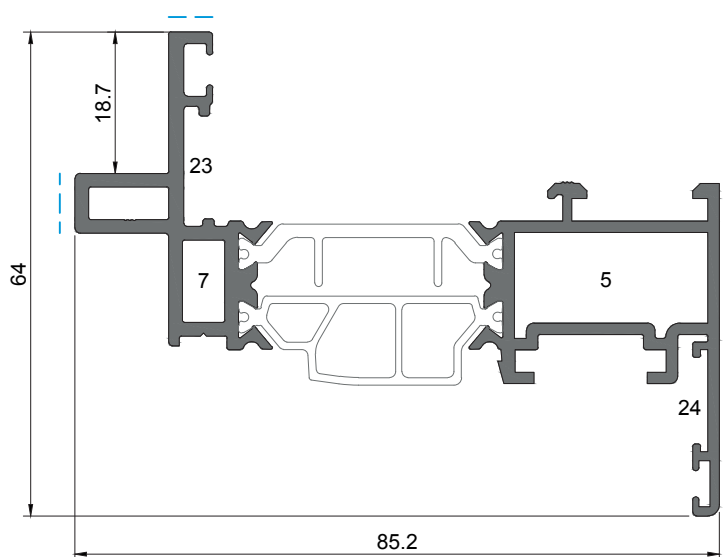
**ST 92**  
Perfil para fechadura  
Lock profile | Profilé pour serrure



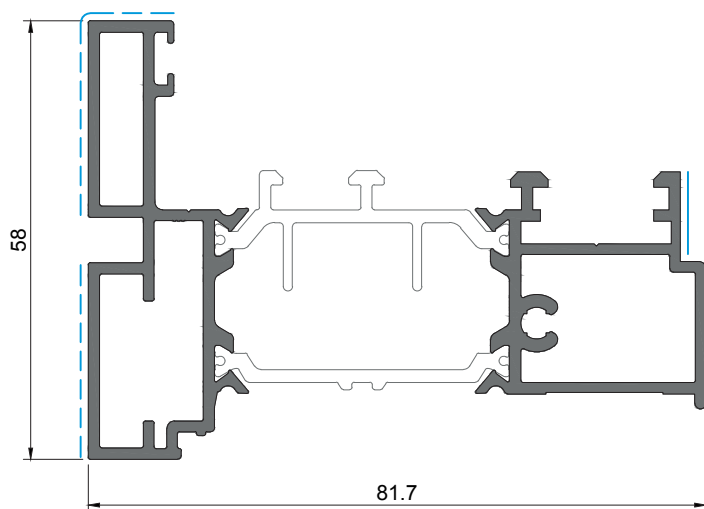
**ST 71**  
Aro fixo  
Fixed frame | Cadre dormant



**ST 52**  
Aro fixo renovation  
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

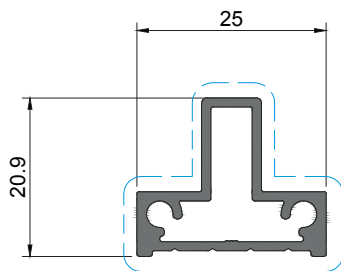
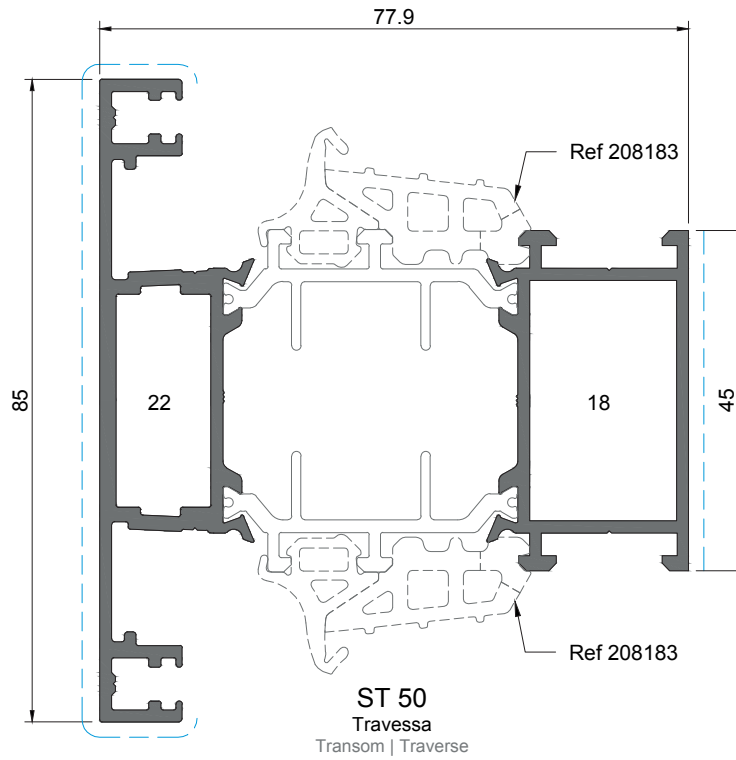
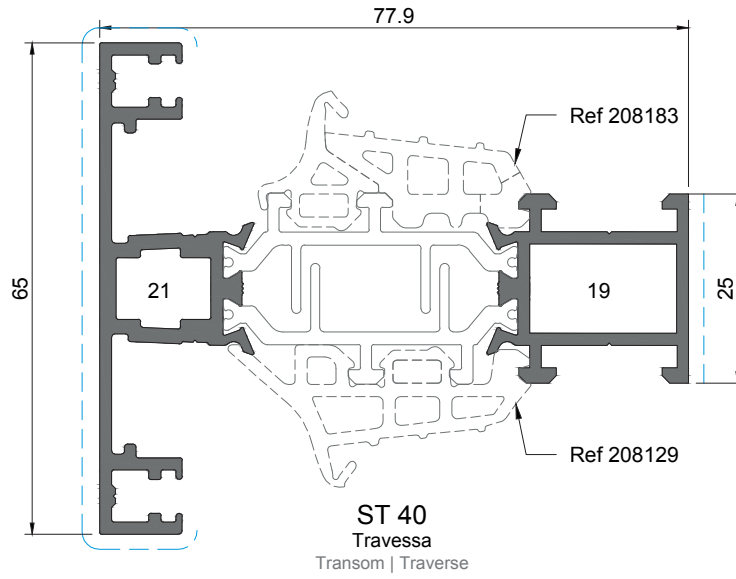


**ST 62**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant

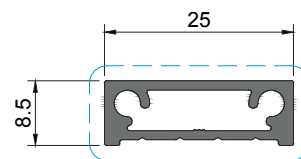


**ST 26**  
Inversor  
Inverter | Inverseur

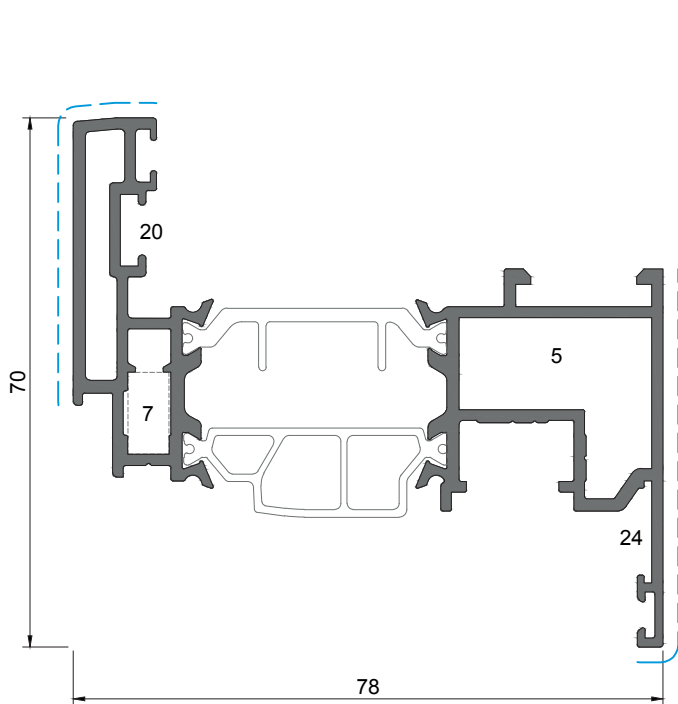
Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface  
PB | PPM | EF | EM  
PB | PPM | EF | EM  
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas  
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



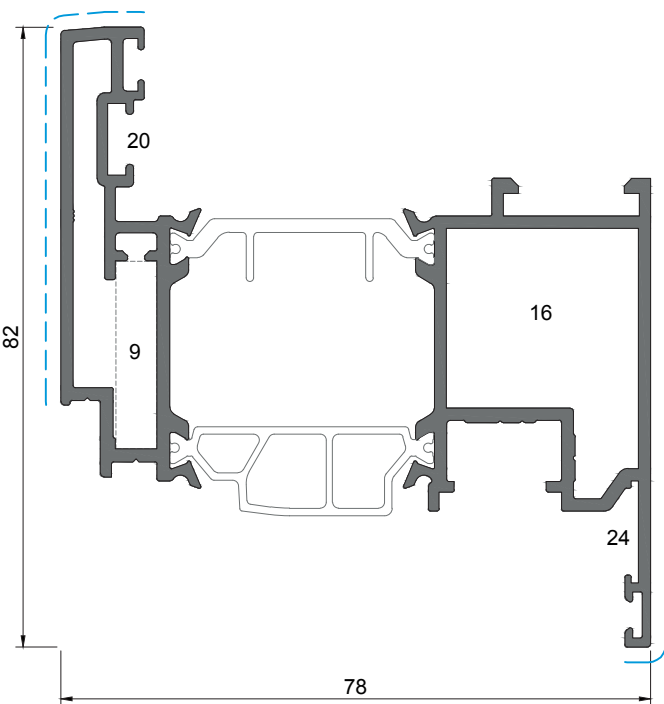
**KY 39**  
Perfil quadrícula para vidro  
Glass grid profile | Profilé de grille pour verre



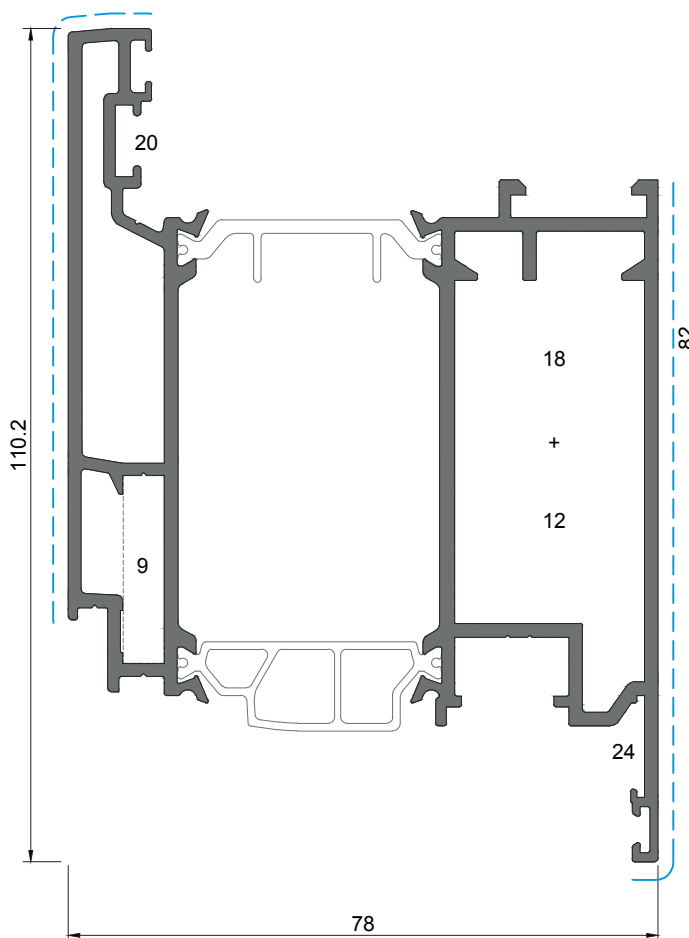
**KY 40**  
Perfil quadrícula para vidro  
Glass grid profile | Profilé de grille pour verre



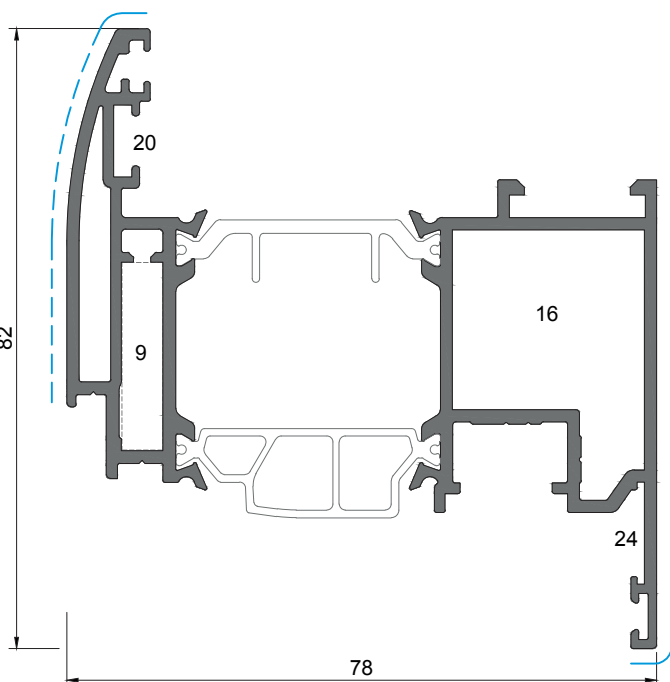
**ST 04**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant



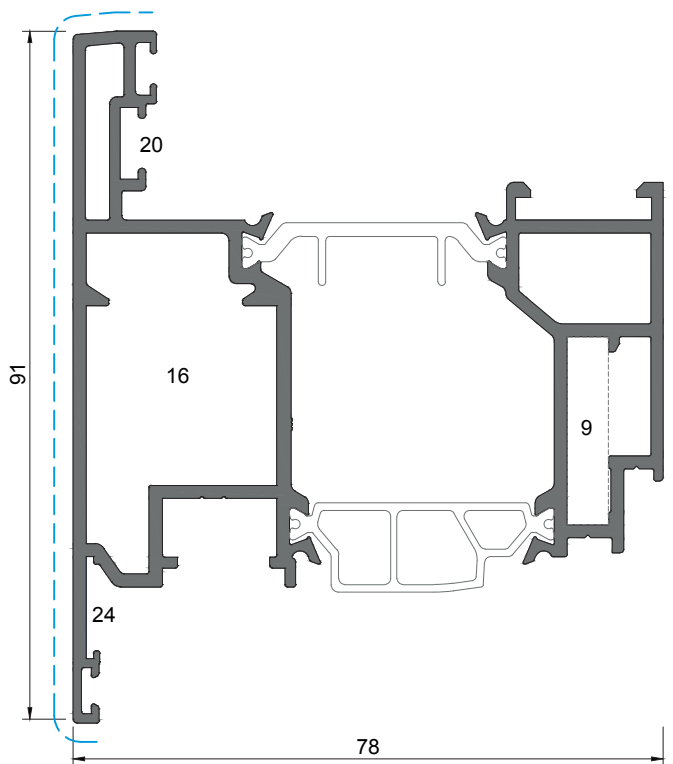
**ST 05**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant



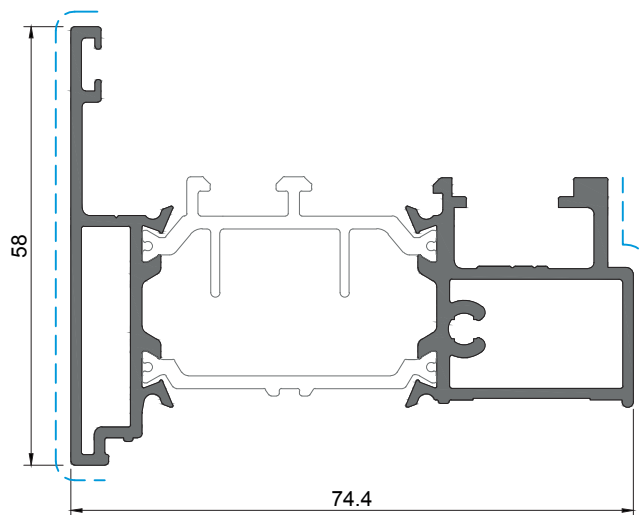
**ST 66**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant



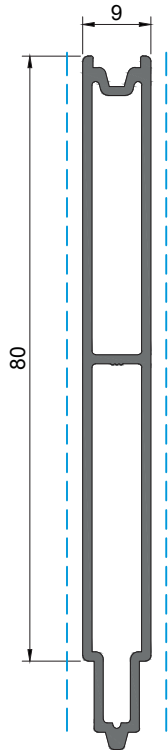
**ST 08**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant



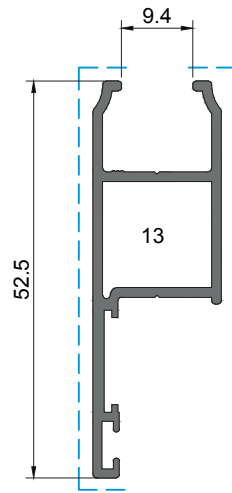
**ST 13**  
Aro móvel  
Mobile frame | Cadre ouvrant



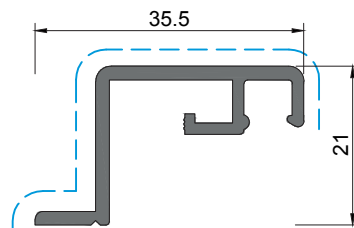
**ST 77**  
Inversor  
Inverter | Inverseur



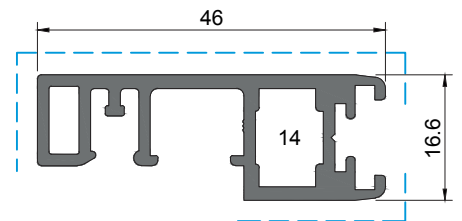
**SB 64**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire



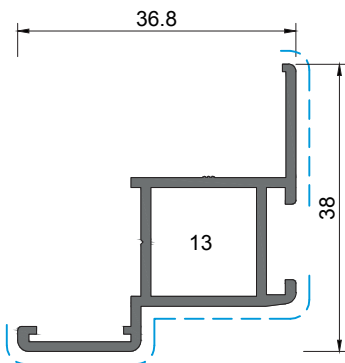
**SB 63**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire



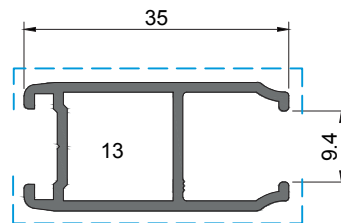
**PB 32**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire



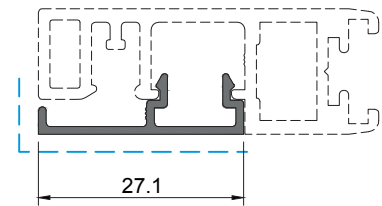
**KY 86**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire



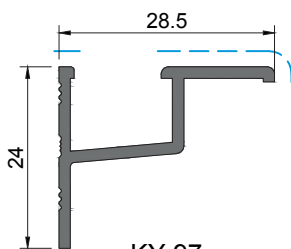
**KY 69**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire



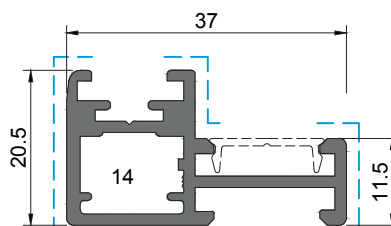
**KY 70**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire



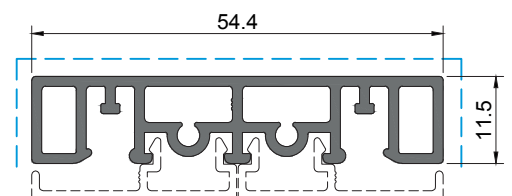
**KY 87**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire



**KY 97**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire



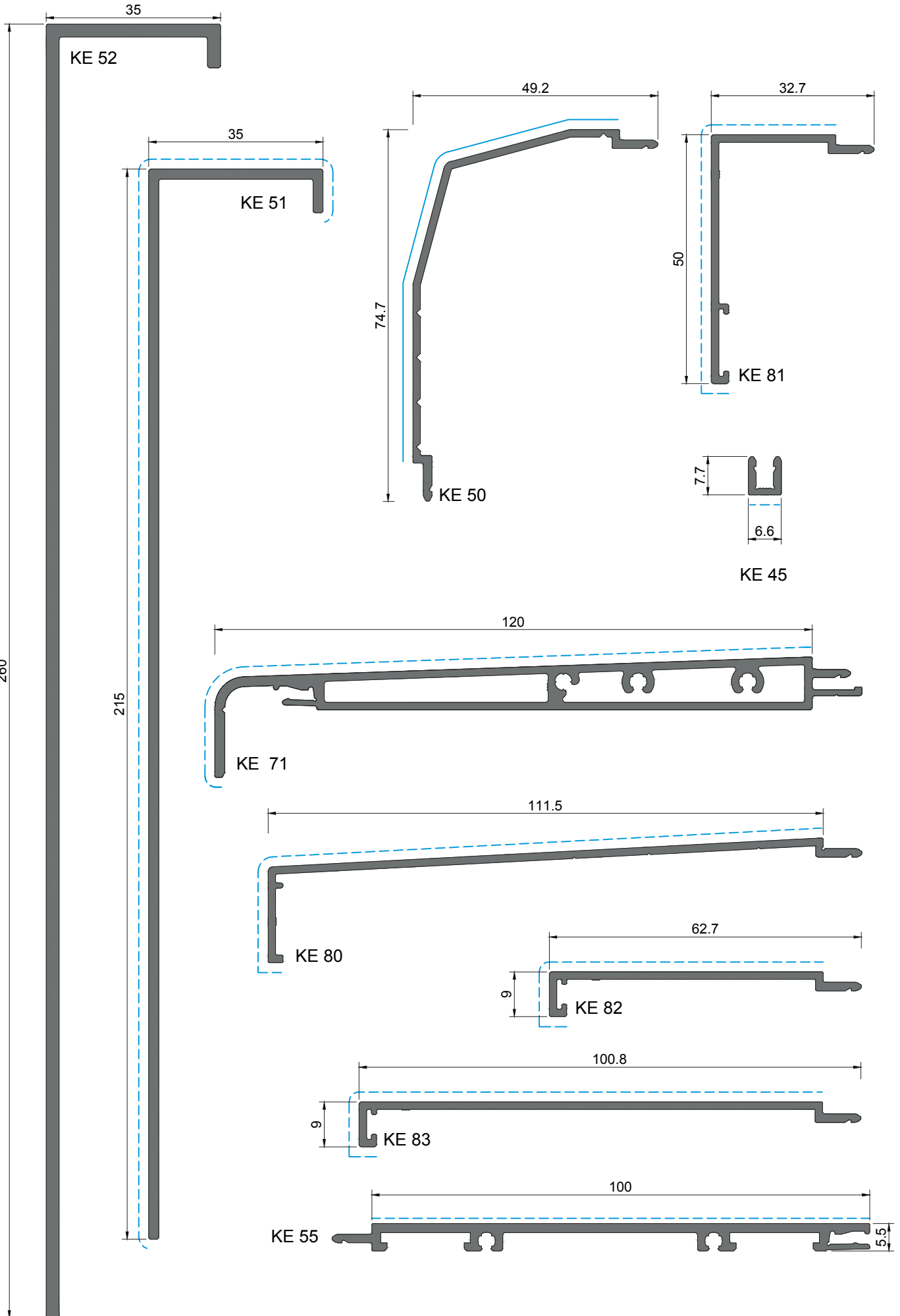
**KY 84**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire

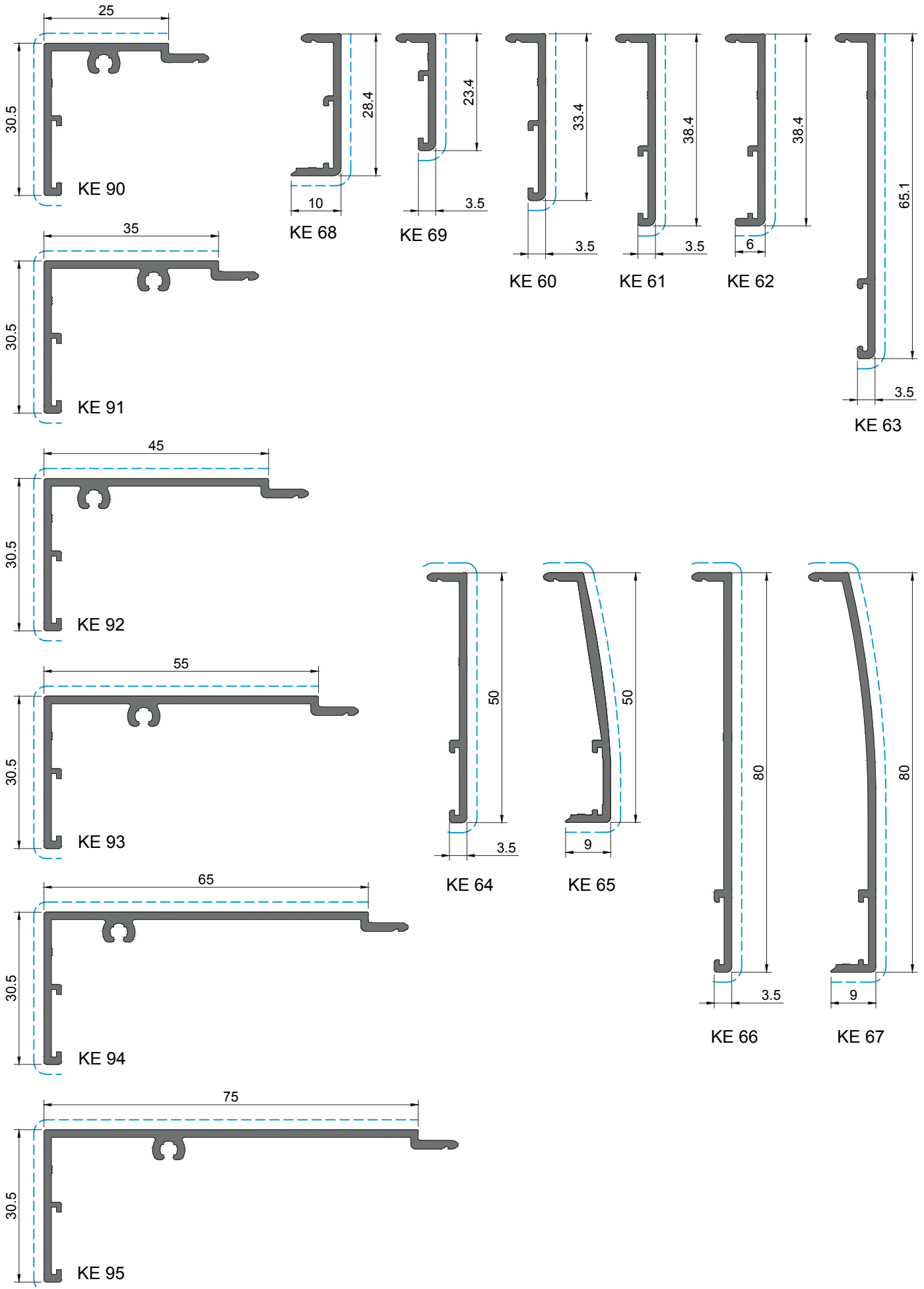


**KY 89**  
Perfil complementar  
Complementary profile | Profilé complémentaire

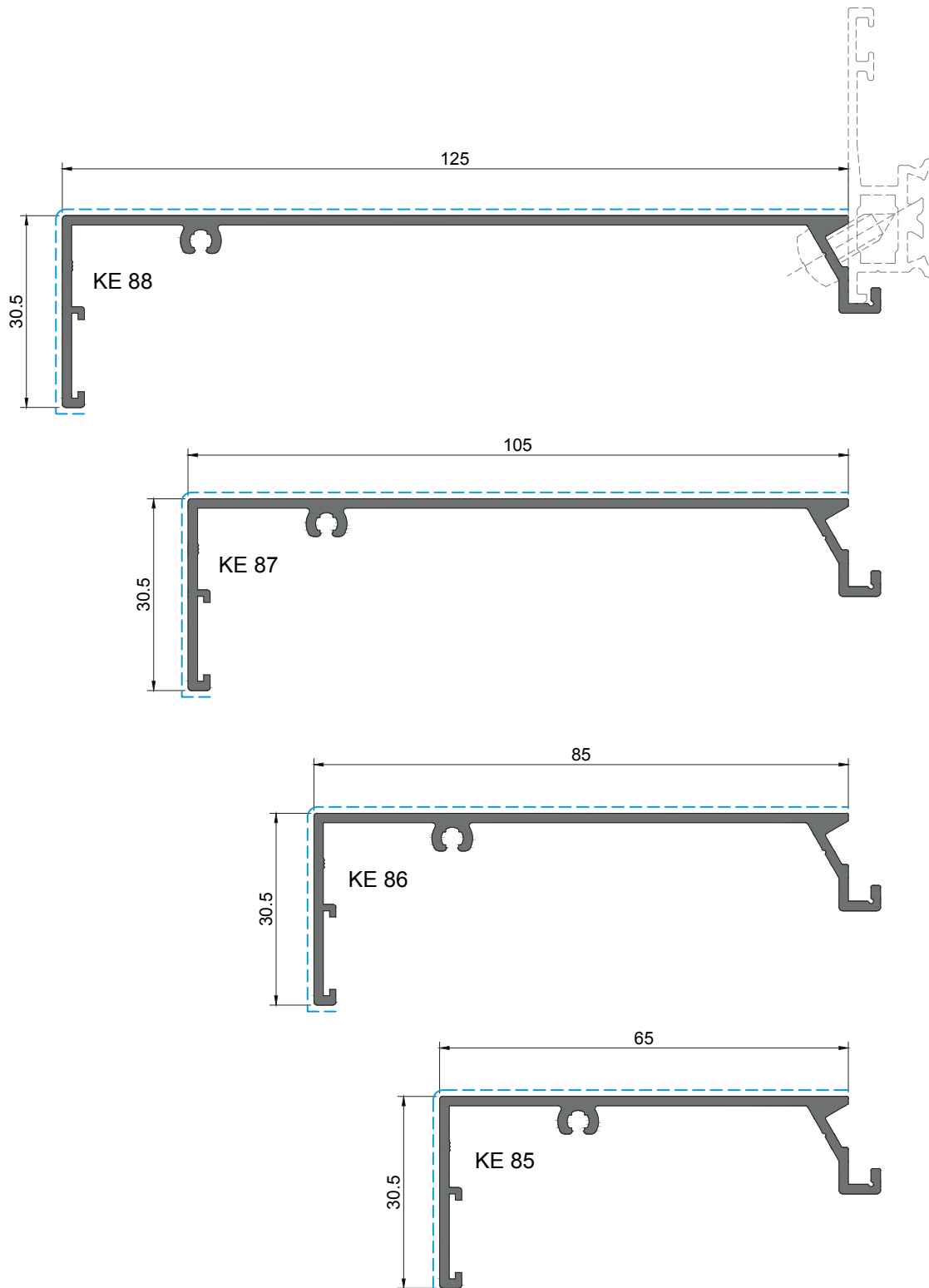


Treatamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface  
 PB | PM | EF | EM  
 Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas  
 For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



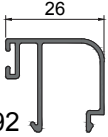
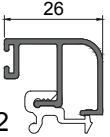
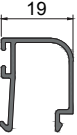









Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface  
PB | PPM | EFM | EFM  
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas  
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées




**TABELA ORIENTATIVA DE BITES**


GLAZING BEADS SCHEDULE  
TABLE DES PARCLOSÉS

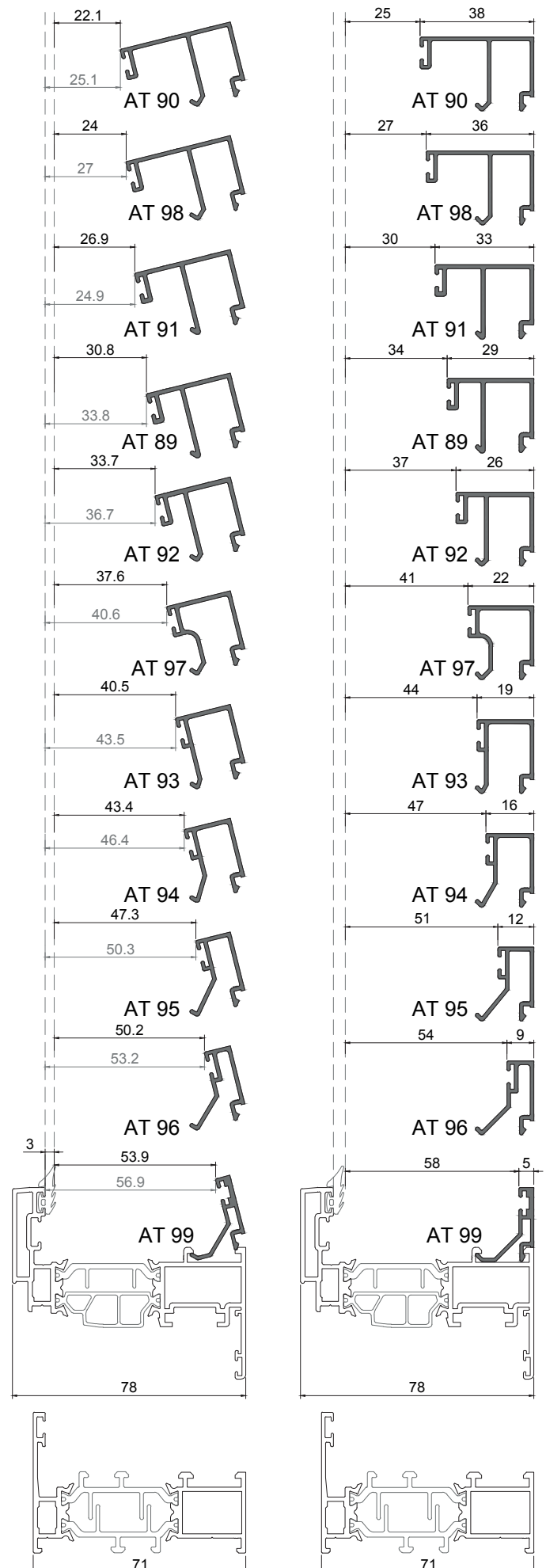
	
SB 92	SA 92
	
SB 93	SA 93
	
SB 94	SA 94
	
SB 95	SA 95
	
SB 96	SA 96

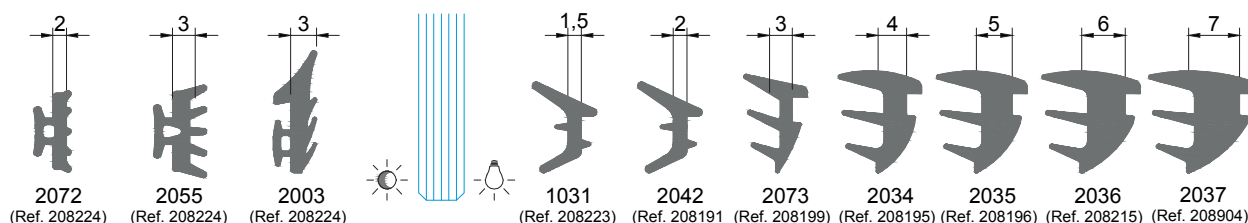
  

	Ref.: 228165
MOLA EURO 2000	Para aplicar com os bites com referência SA Lacados
	To apply with glazing beads with reference SA Powder coated
	Pour appliquer avec les parclosés avec référence SA Laqué

	Ref.: 207202
PRESILHA SA 71 Alumínio	Para aplicar com os bites com referência SA
	To apply with glazing beads with reference SA
	Pour appliquer avec les parclosés avec référence SA





**TABELA DE BITES (O Grupo Sosoares aconselha sempre a utilização do vedante VD 2003 pelo exterior)**  
**GLAZING BEADS SCHEDULE (Sosoares Group advises always to use VD 2003 sealant on the outer side)**  
**TABLE DES PARCLOSES (Le Groupe Sosoares recommande toujours l'utilisation du joint VD 2003 par l'extérieur)**

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES GLAZING BEADS   PARCLOSES	
			RETO STRAIGHT   DROITE	REDONDO ROUND   ARRONDIE
2003	18	2037	AT 90	
2003	19	2036	AT 90	
2003	20	2035	AT 90	
2003	21	2034	AT 90	
2003	22	2073	AT 90	
2003	23	2034	AT 98	
2003	24	2073	AT 98	
2003	25	2035	AT 91	
2003	26	2034	AT 91	
2003	27	2073	AT 91	
2003	28	2036	AT 89	
2003	29	2035	AT 89	
2003	30	2034	AT 89	
2003	31	2073	AT 89	
2003	32	2035	AT 92	SA/SB 92
2003	33	2034	AT 92	SA/SB 92
2003	34	2073	AT 92	SA/SB 92
2003	35	2036	AT 97	SA 97
2003	36	2035	AT 97	SA 97
2003	37	2034	AT 97	SA 97
2003	38	2073	AT 97	SA 97
2003	39	2035	AT 93	SA/SB 93
2003	40	2034	AT 93	SA/SB 93
2003	41	2073	AT 93	SA/SB 93
2003	42	2035	AT 94	SA/SB 94
2003	43	2034	AT 94	SA/SB 94
2003	44	2073	AT 94	SA/SB 94
2003	45	2036	AT 95	SA/SB 95
2003	46	2035	AT 95	SA/SB 95
2003	47	2034	AT 95	SA/SB 95
2003	48	2036	AT 96	SA/SB 96
2003	49	2035	AT 96	SA/SB 96
2003	50	2034	AT 96	SA/SB 96
2003	51	2037	AT 99	
2003	52	2036	AT 99	
2003	53	2035	AT 99	
2003	54	2034	AT 99	

**TABELA DE VEDANTES - ST Oculta - Com bite ST 96 ou ST 97**  
**GASKETS SCHEDULE - Concealed ST - With glazing bead ST 96 or ST 97**  
**TABLE DES JOINTS - ST Caché - Avec parclose ST 96 or ST 97**

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR
2037	28	2055
2036	29	2055
2035	30	2055
2034	31	2055
2073	32	2055

**TABELA DE VEDANTES - ST Oculta - Com bite ST 95**  
**GASKETS SCHEDULE - Concealed ST - With glazing bead ST 95**  
**TABLE DES JOINTS - ST Caché - Avec parclose ST 95**

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR
2905	32	2055

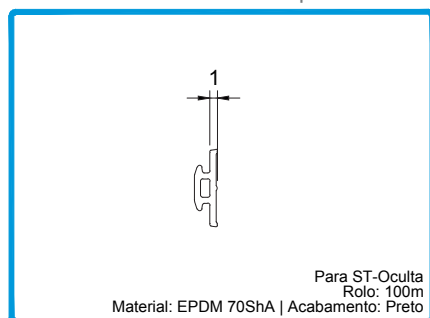


House in Sweden | Realestelligence part of Investelligence Group



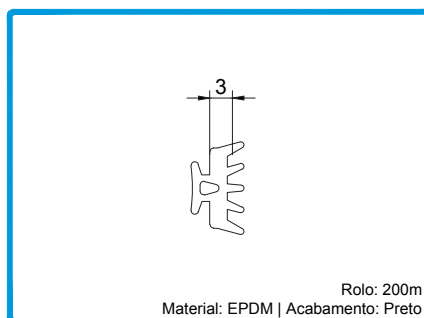
**LISTAGEM DE ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES LIST  
LIST D'ACCESSOIRES

**VEDANTES E PELÚCIAS**  
SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



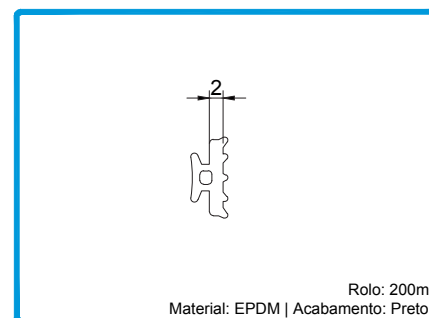
Para ST-Oculto  
Rolo: 100m  
Material: EPDM 70Sha | Acabamento: Preto

**208014** JUNTA VD 2122 PRT



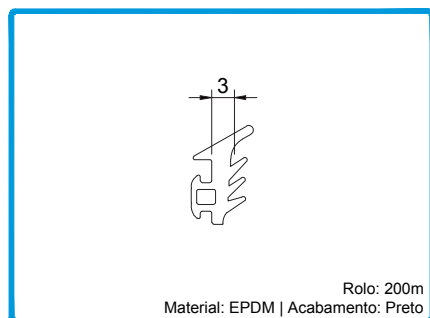
Rolo: 200m  
Material: EPDM | Acabamento: Preto

**208289** JUNTA DE BATENTE 2055



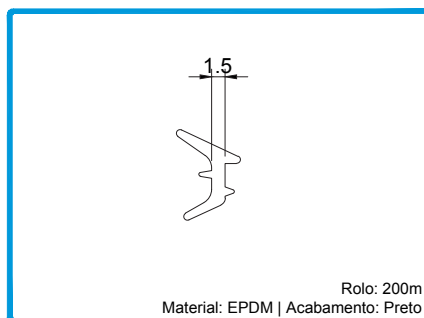
Rolo: 200m  
Material: EPDM | Acabamento: Preto

**208224** JUNTA VD 2072



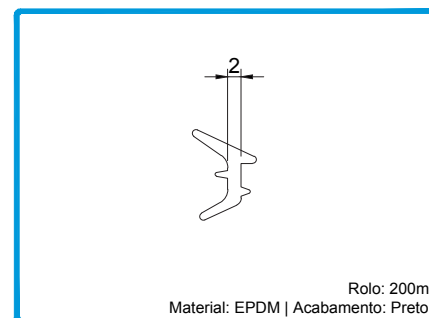
Rolo: 200m  
Material: EPDM | Acabamento: Preto

**208350** JUNTA DE VEDAÇÃO EXTERIOR 2003



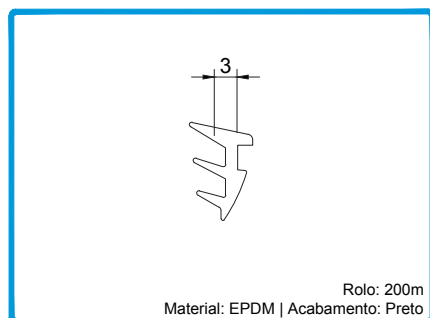
Rolo: 200m  
Material: EPDM | Acabamento: Preto

**208223** JUNTA DE CUNHA 1031



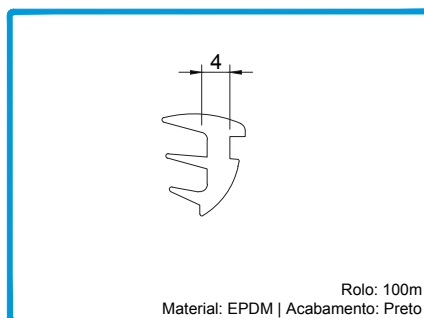
Rolo: 200m  
Material: EPDM | Acabamento: Preto

**208191** JUNTA DE CUNHA 2042



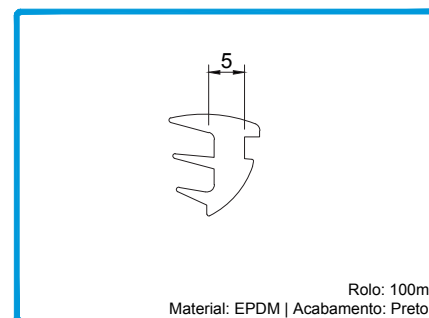
Rolo: 200m  
Material: EPDM | Acabamento: Preto

**208199** JUNTA DE CUNHA 2073



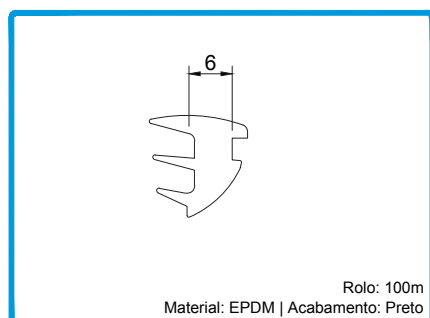
Rolo: 100m  
Material: EPDM | Acabamento: Preto

**208195** JUNTA DE CUNHA 2034



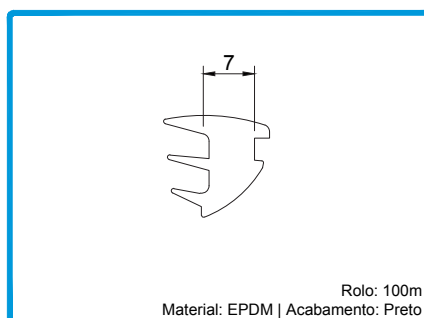
Rolo: 100m  
Material: EPDM | Acabamento: Preto

**208196** JUNTA DE CUNHA 2035



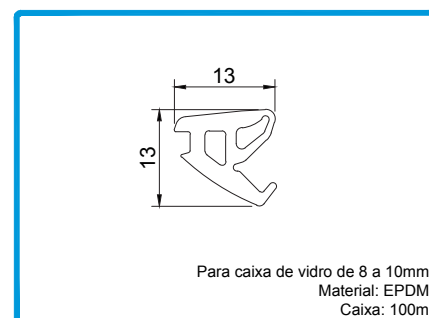
Rolo: 100m  
Material: EPDM | Acabamento: Preto

**208215** JUNTA DE CUNHA 2036



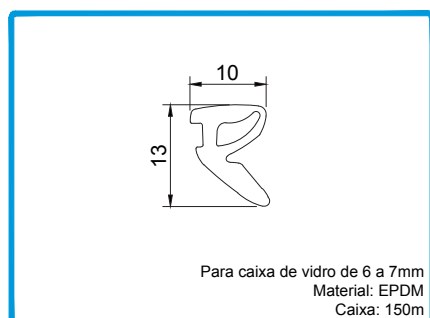
Rolo: 100m  
Material: EPDM | Acabamento: Preto

**208904** JUNTA DE CUNHA 2037



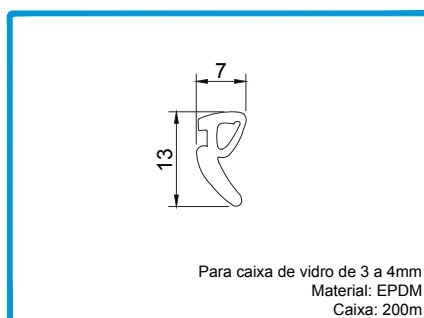
Para caixa de vidro de 8 a 10mm  
Material: EPDM  
Caixa: 100m

**208912** JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4193



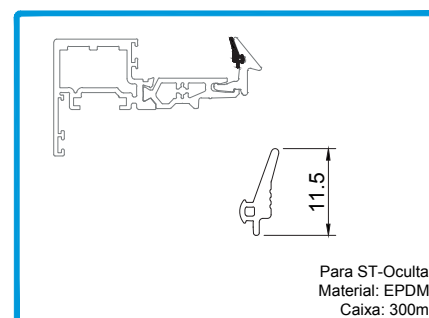
Para caixa de vidro de 6 a 7mm  
Material: EPDM  
Caixa: 150m

**208913** JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4194



Para caixa de vidro de 3 a 4mm  
Material: EPDM  
Caixa: 200m

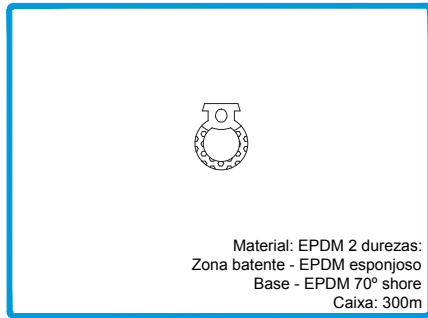
**208914** JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4195



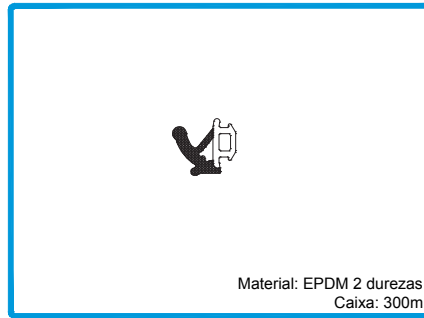
Para ST-Oculto  
Material: EPDM  
Caixa: 300m

**208209** JUNTA VD 2905

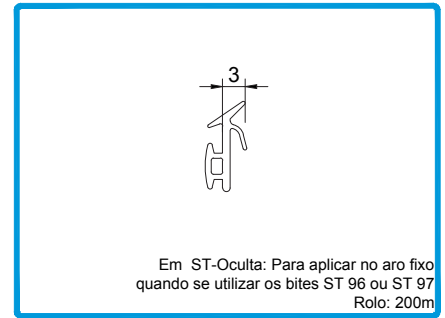
**VEDANTES E PELÚCIAS**  
SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



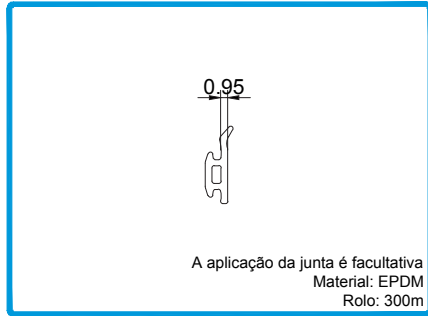
**208008** JUNTA DE ESTANQUIDADE 2051



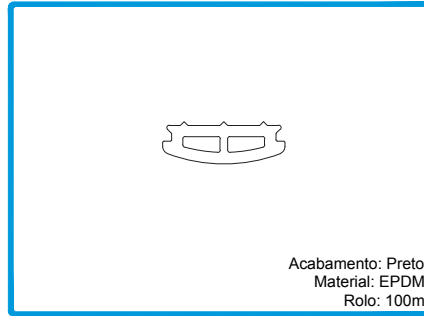
**208143** JUNTA DE ESTANQUIDADE 2071



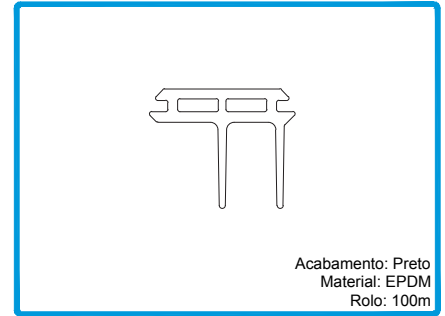
**208278** JUNTA DE ESTANQUIDADE 2112



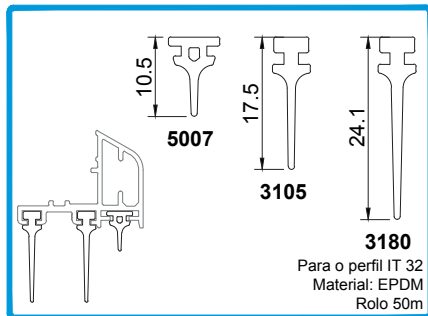
**208184** JUNTA DE ESTANQUIDADE 2412



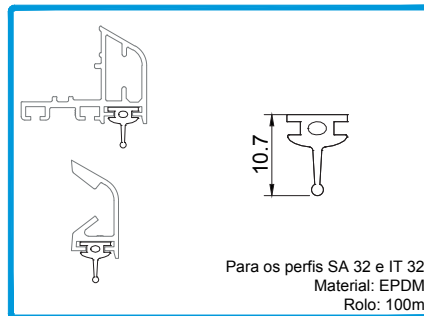
**208344** JUNTA VD 2114



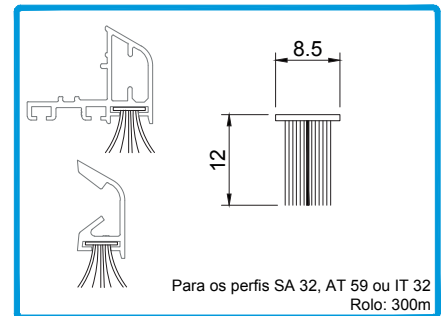
**208345** JUNTA VD 2115



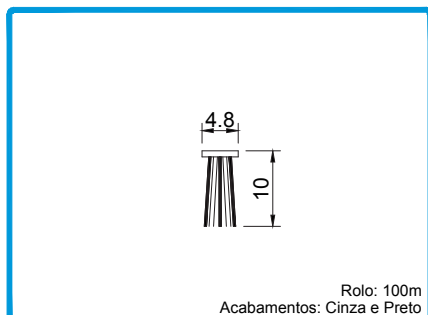
**208270** JUNTA INFERIOR PORTA 5007  
**208292** JUNTA INFERIOR PORTA 3105  
**208294** JUNTA INFERIOR PORTA 3180



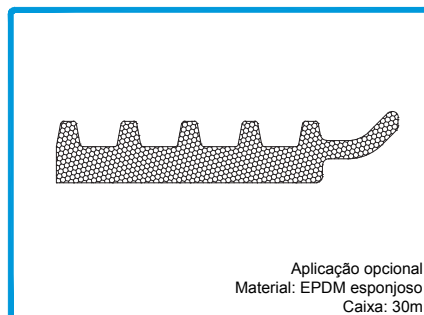
**208246** JUNTA ENCAIXE 1140 PRT



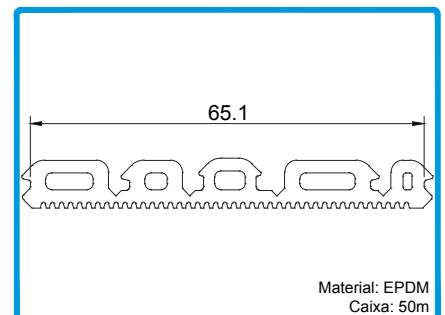
**208464** PELÚCIA 8.5x12 S-FIN



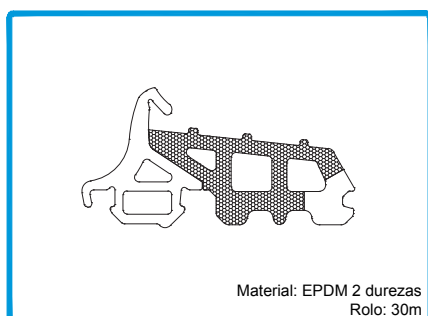
**208461** PELÚCIA 4,8x10 TRI-FIN CNZ/PRT



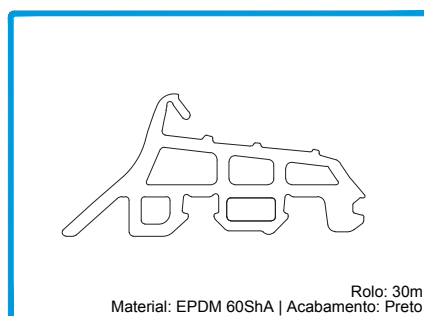
**208182** JUNTA 2090



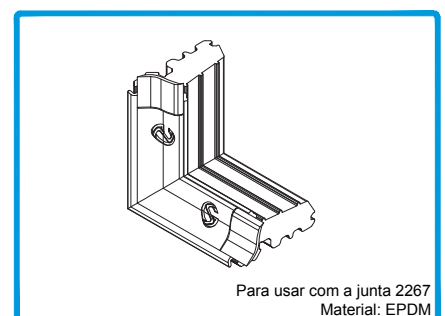
**208185** JUNTA REMATE PAREDE VD 2089



**208183** JUNTA DE VEDAÇÃO CENTRAL 2267



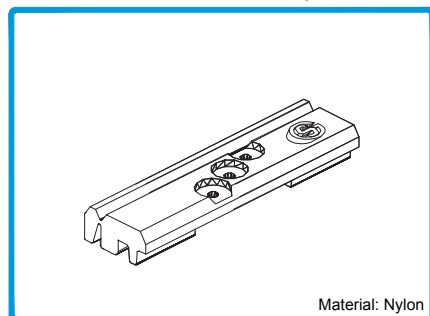
**208129** JUNTA DE VEDAÇÃO CENTRAL 2268 ST 20 PRT



**213015** CANTO VULCANIZADO 2267.1

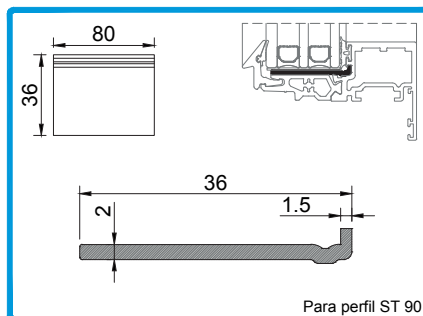


**ACESSÓRIOS PARA VIDRO**  
GLASS ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR VERRE



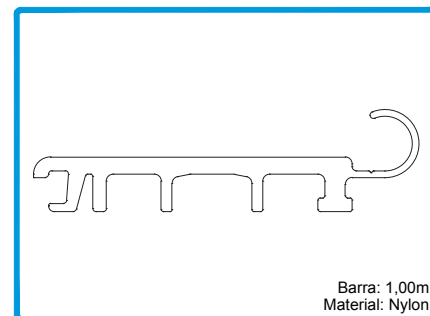
Material: Nylon

**218194** CALÇO P/ VIDRO EURO 2000 Nylon



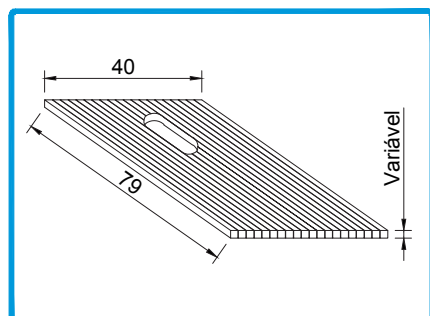
Para perfil ST 90

**230281** SUPORTE DE VIDRO INOX - SÉRIE ST

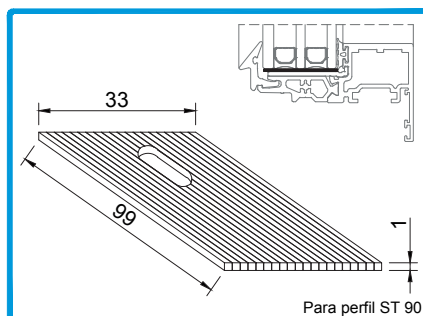


Barra: 1,00m  
Material: Nylon

**218126** CALÇO P/ VIDRO S/ST Nylon



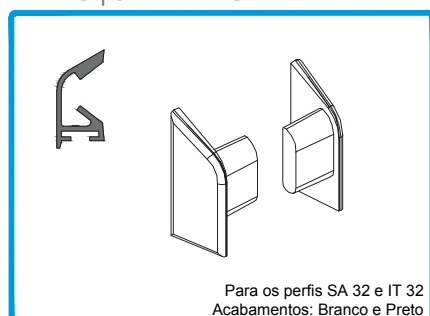
**218113** CALÇO PARA VIDRO 79x40x2  
**218109** CALÇO PARA VIDRO 79x40x3  
**218111** CALÇO PARA VIDRO 79x40x4  
**218112** CALÇO PARA VIDRO 79x40x5



Para perfil ST 90

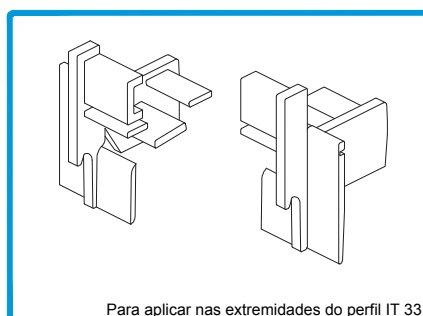
**218132** CALÇO PARA VIDRO 99x33x1

**PINGADEIRAS**  
DRIPS | JET D'EAU



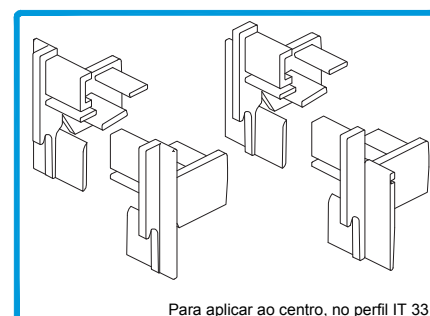
Para os perfis SA 32 e IT 32  
Acabamentos: Branco e Preto

**212346** CONJ. TAPA-TOPOS SA 32



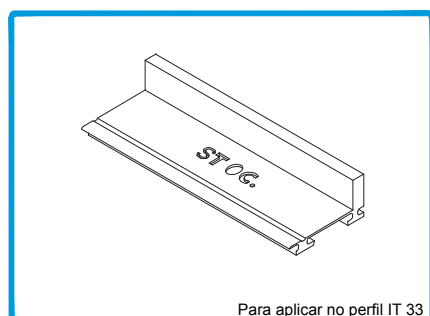
Para aplicar nas extremidades do perfil IT 33

**212387** CONJUNTO TOPOS IT 33



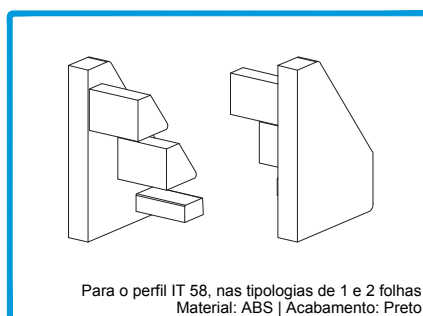
Para aplicar ao centro, no perfil IT 33

**212388** CONJUNTO TOPOS IT 33 2°F INVERSOR



Para aplicar no perfil IT 33

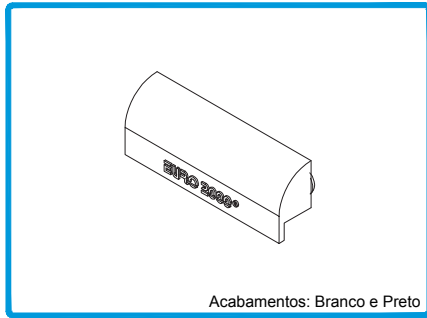
**218157** CALÇO ST OCULTA P/PINGADEIRA IT33



Para o perfil IT 58, nas tipologias de 1 e 2 folhas  
Material: ABS | Acabamento: Preto

**212129** CONJ. TOPOS IT58 PRT

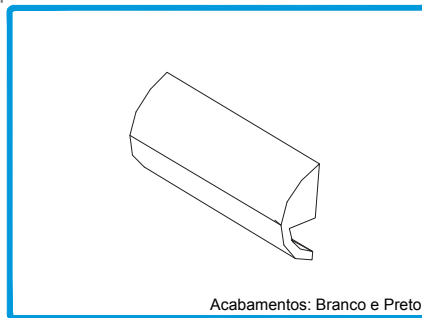
**ACESSÓRIOS DE ESTANQUICIDADE**  
WATERTIGHTNESS ACCESSORIES | ACCESSOIRES D'ÉTANCHÉITÉ



Acabamentos: Branco e Preto

**210280**

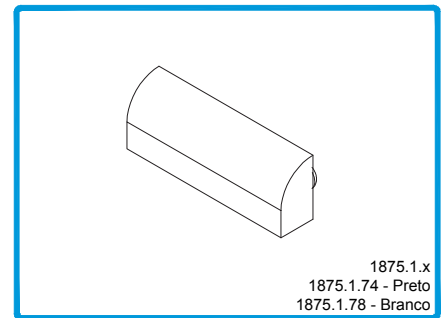
GOTEIRA SOS C/VÁLVULA



Acabamentos: Branco e Preto

**210154**

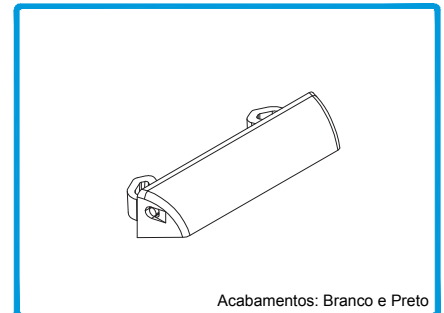
GOTEIRA 1875 Br/Pr



1875.1.x  
1875.1.74 - Preto  
1875.1.78 - Branco

**210142**  
**210144**

GOTEIRA 1875.1.74  
GOTEIRA 1875.1.78

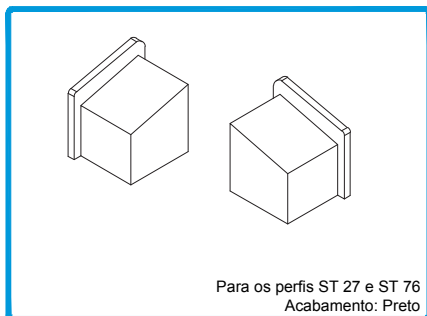


Acabamentos: Branco e Preto

**210268**

GOTEIRA C/ VÁLV. SVE

**SOLEIRAS**  
SILLS | SEUILS

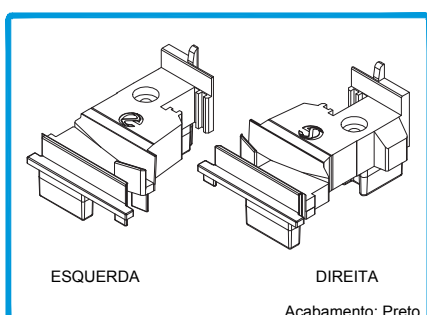


Para os perfis ST 27 e ST 76  
Acabamento: Preto

**212366**

CONJUNTO TOPOS SOL 26 Pr

**ACESSÓRIOS PARA PERFIS INVERSORES**  
ACCESSORIES FOR CENTRAL MULLIONS | ACCESSOIRES POUR MENEAX CENTRAUX



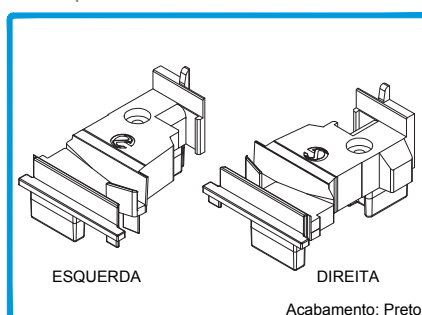
ESQUERDA

DIREITA

Acabamento: Preto

**212069**

CONJUNTO TOPO INVERSOR ST



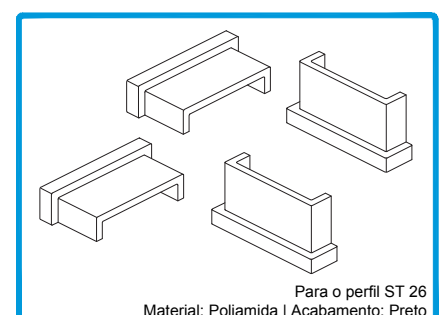
ESQUERDA

DIREITA

Acabamento: Preto

**212142**

CONJUNTO TOPO INVERSOR ST  
CANAL 16

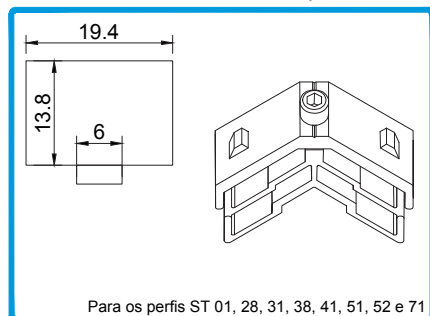


Para o perfil ST 26  
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

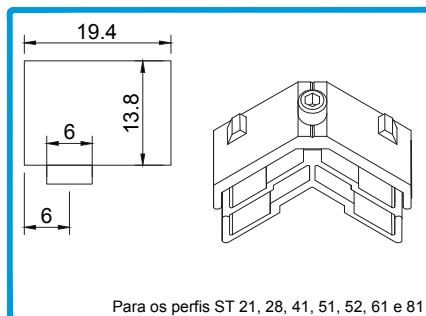
**212955**

CONJ. COMPLEMENTAR INV. ST 26

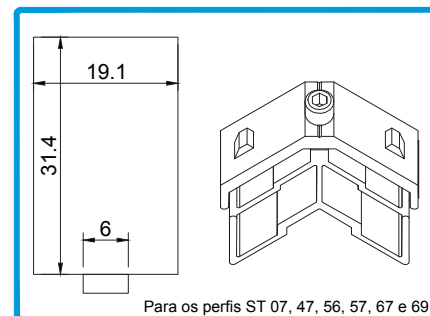
**ACESSÓRIOS PARA OS AROS**  
FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



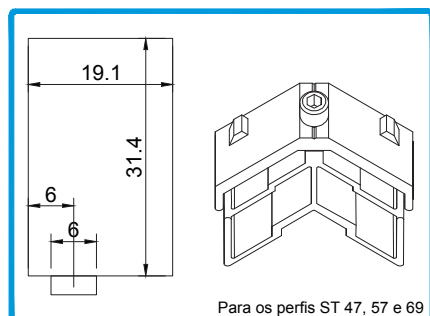
Para os perfis ST 01, 28, 31, 38, 41, 51, 52 e 71  
**204137** ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C



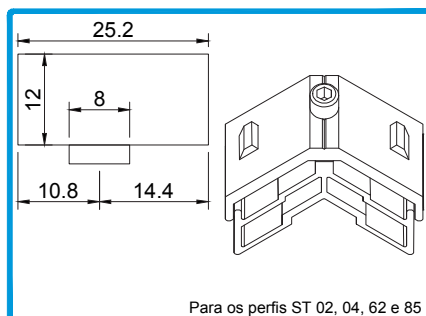
Para os perfis ST 21, 28, 41, 51, 52, 61 e 81  
**204138** ESQUADRO IT/ST Nº2 16-1914-D



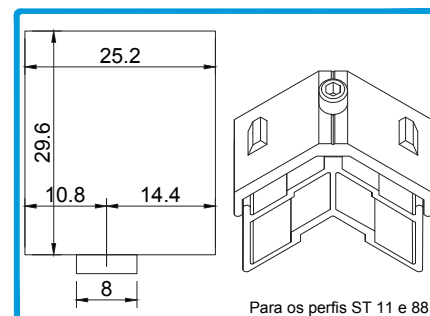
Para os perfis ST 07, 47, 56, 57, 67 e 69  
**204139** ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C



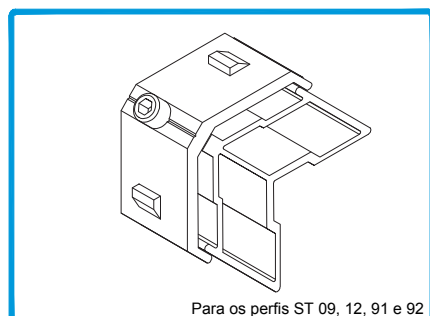
Para os perfis ST 47, 57 e 69  
**204141** ESQUADRO IT/ST Nº4 16-1931-D



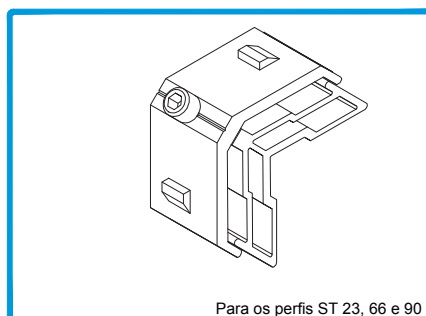
Para os perfis ST 02, 04, 62 e 85  
**204142** ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140



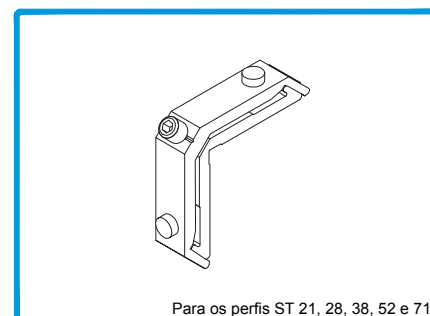
Para os perfis ST 11 e 88  
**204143** ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140



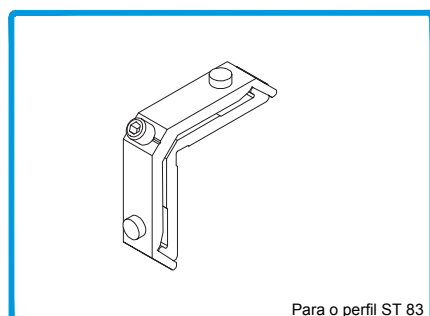
Para os perfis ST 09, 12, 91 e 92  
**204730** ESQUADRO AT 2100 E. GRANDE



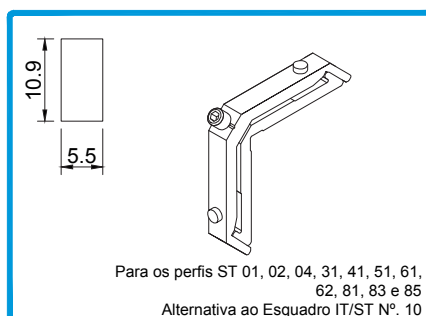
Para os perfis ST 23, 66 e 90  
**204728** ESQUADRO AT 2100 E. PEQUENO



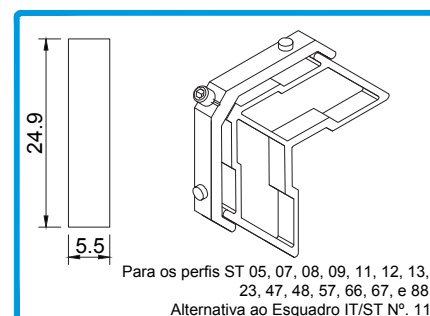
Para os perfis ST 21, 28, 38, 52 e 71  
**204901** ESQUADRO 18-1112-C



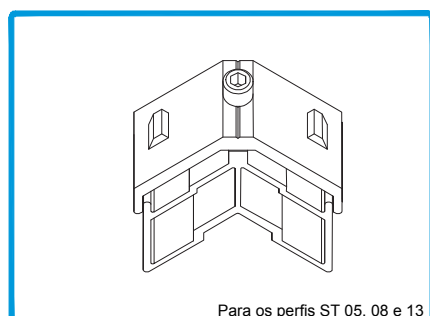
Para o perfil ST 83  
**204029** ESQUADRO 18-1414-C



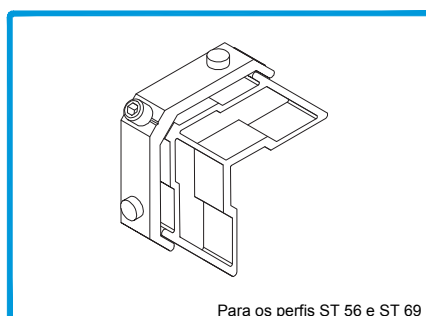
Para os perfis ST 01, 02, 04, 31, 41, 51, 61, 62, 81, 83 e 85  
Alternativa ao Esquadro IT/ST Nº. 10  
**204150** ESQUADRO 18-0512-C



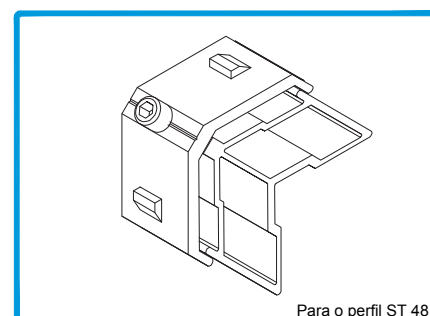
Para os perfis ST 05, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 23, 47, 48, 57, 66, 67, e 88  
Alternativa ao Esquadro IT/ST Nº. 11  
**204151** ESQUADRO 18-0525-C



Para os perfis ST 05, 08 e 13  
**204152** ESQUADRO 18-2523-C

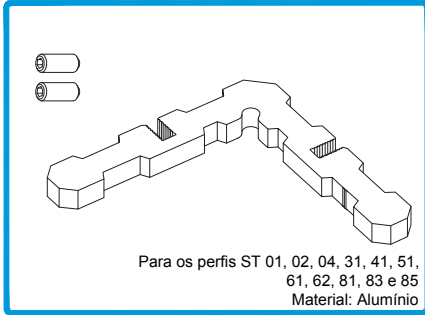


Para os perfis ST 56 e ST 69  
**204009** ESQUADRO 18-1130-C



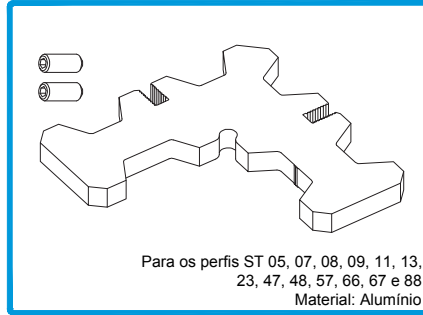
Para o perfil ST 48  
**204010** ESQUADRO 26-2537-140

**ACESSÓRIOS PARA OS AROS**  
FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



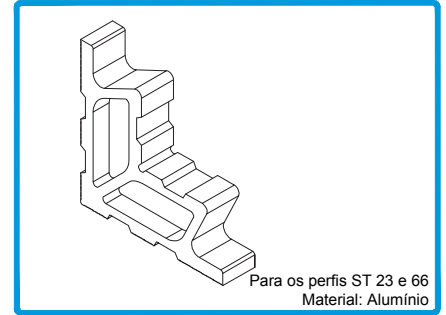
Para os perfis ST 01, 02, 04, 31, 41, 51,  
61, 62, 81, 83 e 85  
Material: Alumínio

**204174** ESQUADRO IT/ST Nº 10



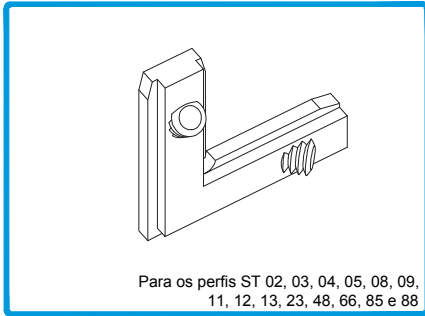
Para os perfis ST 05, 07, 08, 09, 11, 13,  
23, 47, 48, 57, 66, 67 e 88  
Material: Alumínio

**204175** ESQUADRO IT/ST Nº 11



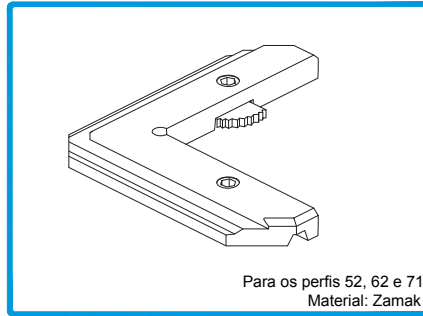
Para os perfis ST 23 e 66  
Material: Alumínio

**204257** ESQUADRO SA 35 CORTADO PEQUENO



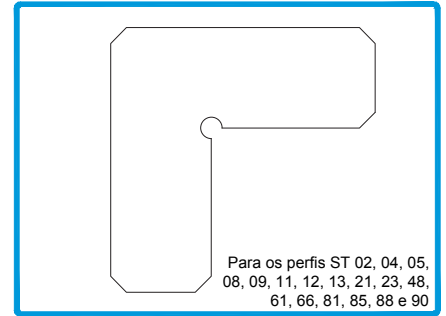
Para os perfis ST 02, 03, 04, 05, 08, 09,  
11, 12, 13, 23, 48, 66, 85 e 88

**204131** ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO



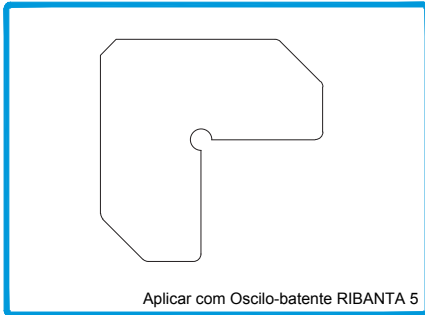
Para os perfis 52, 62 e 71  
Material: Zamak

**204015** ESQUADRO APERTO 2009



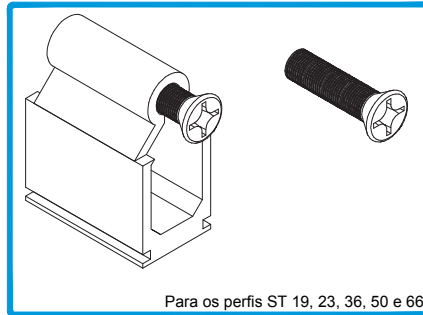
Para os perfis ST 02, 04, 05,  
08, 09, 11, 12, 13, 21, 23, 48,  
61, 66, 81, 85, 88 e 90

**213246** CANTO CR S/SB



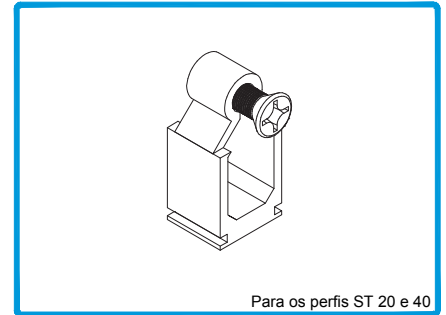
Aplicar com Oscilo-batente RIBANTA 5

**213261** CANTO ALINH. S IT/ST



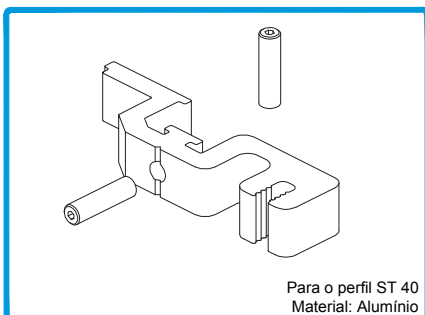
Para os perfis ST 19, 23, 36, 50 e 66

**232116** UNIÃO TRAVESSA SA2001 G  
**290037** PARAFUSO SUPLEMENTAR P/UNIÃO TRAVESSA SA2001 G INOX



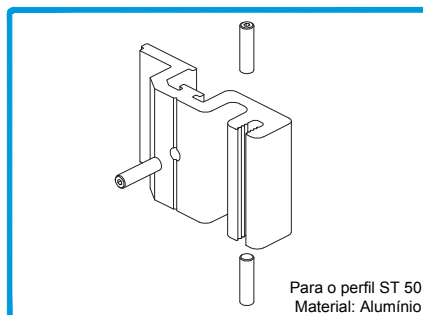
Para os perfis ST 20 e 40

**232119** UNIÃO TRAVESSA SA2001 XP



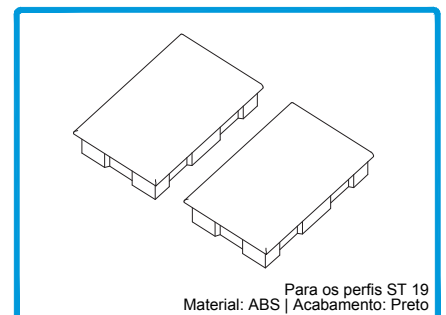
Para o perfil ST 40  
Material: Alumínio

**232121** UNIÃO TRAVESSA STEEL P



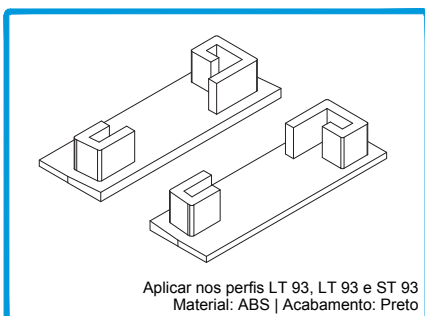
Para o perfil ST 50  
Material: Alumínio

**232126** UNIÃO TRAVESSA STEEL G



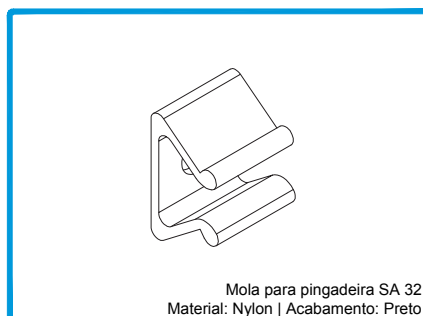
Para os perfis ST 19  
Material: ABS | Acabamento: Preto

**212364** CONJ. TOPOS TRAV. REFORÇADA



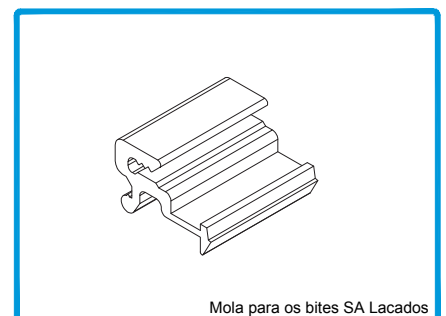
Aplicar nos perfis LT 93, LT 93 e ST 93  
Material: ABS | Acabamento: Preto

**212111** CONJ. TOPOS P/ PERFIS AUMENTO FOLHA



Mola para pingadeira SA 32  
Material: Nylon | Acabamento: Preto

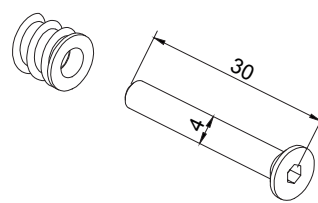
**228181** MOLA PARA PINGADEIRA



Mola para os bites SA Lacados

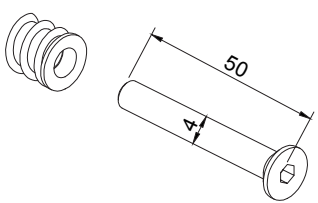
**228165** MOLA EURO 2000

**ACESSÓRIOS PARA OS AROS**  
FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



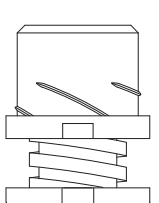
Para fixação do perfil ST 26 ao perfil ST 62  
Porca de bússola M4x10 ZN + PF DIN M4x30 A2

**212464** CONJUNTO FIXAÇÃO INVERSOR P



Para fixação do perfil ST 06 aos perfis ST 11 e 88  
Material: Aço Inox | Aço ZN

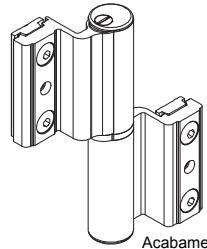
**212465** CONJUNTO FIXAÇÃO INVERSOR G



Nivelador 600.01/8 = Chave Umbrako 8  
O nivelador 600.01/8 permite introduzir a bucha diretamente

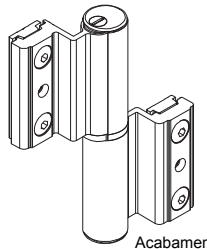
**224205** NIVELADOR PEQUENO 600.01/8

**DOBRADIÇAS E COMPLEMENTARES**  
HINGES AND ACCESSORIES | PAUMELLES ET ACCESSOIRES



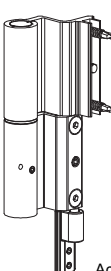
Acabamentos: Anodizado, Lacado  
Peso máximo:  
2 Dob. = 120Kg (uso residencial) | 110Kg (uso público)  
3 Dob. = 138Kg (uso residencial) | 127Kg (uso público)

**202235** DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D



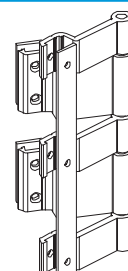
Acabamentos: Anodizado, Lacado  
Peso máximo:  
2 Dob. = 120Kg (uso residencial) | 110Kg (uso público)  
3 Dob. = 138Kg (uso residencial) | 127Kg (uso público)

**202236** DOBRADIÇA 3°F PORTA 2L AFINAÇÃO 3D



Acabamentos: Preto e Branco  
Outros: SOB CONSULTA

**202212** DOBRADIÇA PORTA C16 AFINAÇÃO 3D



Acabamentos: Anodizados e Lacados

**202141** DOBRADIÇA AVANÇO PB 2000



Peso máximo:  
2 Dobradiças = 80Kg  
3 Dobradiças = 90Kg  
Acabamentos: Anodizados e Lacados

**202208** DOBRADIÇA MORSA 1121.1



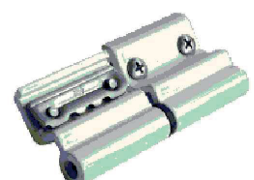
Peso máximo:  
2 Dobradiças = 90Kg  
3 Dobradiças = 100Kg  
Acabamentos: Anodizados e Lacados

**202104** DOBRADIÇA MORSA 3ABAS 1122



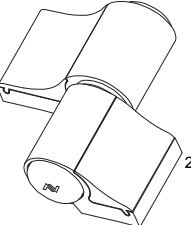
Peso máximo:  
2 Dobradiças = 90Kg  
3 Dobradiças = 100Kg  
Acabamentos: Anodizados e Lacados

**202112** DOBRADIÇA 3°FOLHA MORSA 3 ABAS 1122.92



Peso máximo:  
2 Dobradiças = 80Kg  
3 Dobradiças = 90Kg  
Acabamentos: Anodizados e Lacados

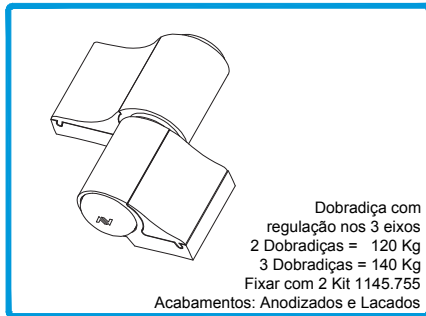
**202209** DOBRADIÇA MORSA 1123



Dobradiça com regulação nos 3 eixos  
2 Dobradiças = 160 Kg  
3 Dobradiças = 180 Kg  
Dobradiça certificada para peso máx.=160Kg  
Fixar com 1 Kit 1145.755 + 1 Calço 1145.703/7  
Acabamentos: Anodizados e Lacados

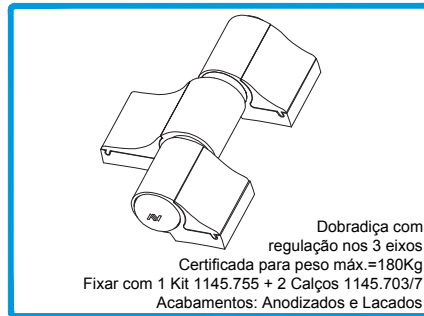
**202010** DOBRADIÇA MECHANICA 2 ABAS 1145/60

**DOBRADIÇAS E COMPLEMENTARES**  
HINGES AND ACCESSORIES | PAUMELLES ET ACCESSOIRES



Dobradiça com  
regulação nos 3 eixos  
2 Dobradiças = 120 Kg  
3 Dobradiças = 140 Kg  
Fixar com 2 Kit 1145.755  
Acabamentos: Anodizados e Lacados

**202012** DOBRADIÇA MECHANICA 2 ABAS  
1145/79



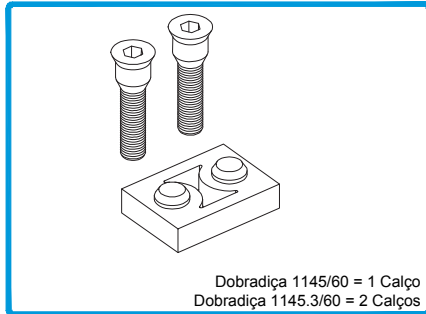
Dobradiça com  
regulação nos 3 eixos  
Certificada para peso máx.=180Kg  
Fixar com 1 Kit 1145.755 + 2 Calços 1145.703/7  
Acabamentos: Anodizados e Lacados

**202610** DOBRADIÇA MECHANICA 3 ABAS  
1145.3/60



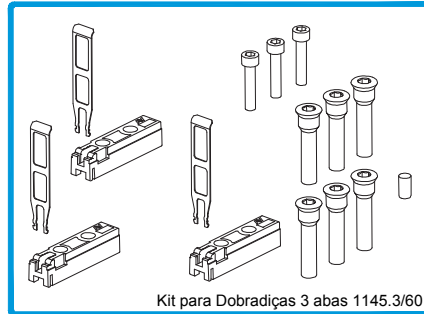
Para dobradiças 1145/60 e 1145.3/60  
Parafusos em aço zincado

**223049** KIT DE FIXAÇÃO PARA MECHANICA  
1145.755



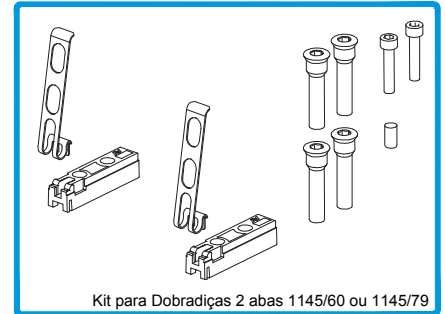
Dobradiça 1145/60 = 1 Calço  
Dobradiça 1145.3/60 = 2 Calços

**218170** CALÇO PARA DOBRADIÇA  
MECHANICA 1145.703/7



Kit para Dobradiças 3 abas 1145.3/60

**223020** KIT DE FIXAÇÃO PARA MECHANICA  
1145.715



Kit para Dobradiças 2 abas 1145/60 ou 1145/79

**223100** KIT DE FIXAÇÃO PARA  
MECHANICA 1145.705

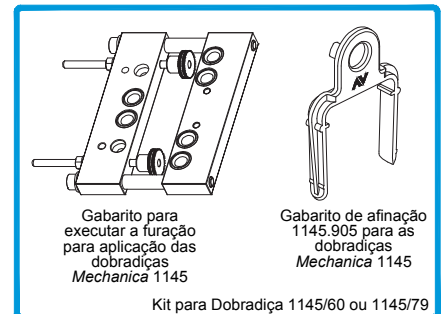


**210158** SEPARADOR 1125.801  
**210010** SEPARADOR 1125.802



1145.801: Aplicar com as Dobradiças  
1145/79 ou 1145.3/79  
1145.802: Aplicar com as Dobradiças  
Mechanica de abertura exterior

**210292** SEPARADOR 1145.801 (14-20)  
**210011** SEPARADOR 1145.802 (20-28)



Gabarito para  
executar a furação  
para aplicação das  
dobradiças  
Mechanica 1145

Gabarito de afinação  
1145.905 para as  
dobradiças  
Mechanica 1145

Kit para Dobradiça 1145/60 ou 1145/79

**211101** GABARITO PARA FURAÇÃO 1145.908



Para usar com Dobradiça para Mola 1147  
Fixar com 1 Kit 1145.755 + 1 Calço 1145.703/7

**202611** DOBRADIÇA MECHANICA 2 ABAS  
1146.1/62.5



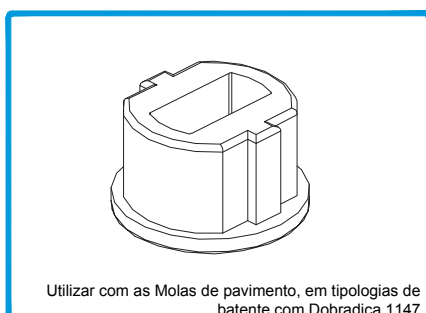
Para usar com Dobradiça para Mola 1147  
Fixar com 1 Kit 1145.755 + 2 Calços 1145.703/7

**202107** DOBRADIÇA MECHANICA 3 ABAS  
1146.13/62.5



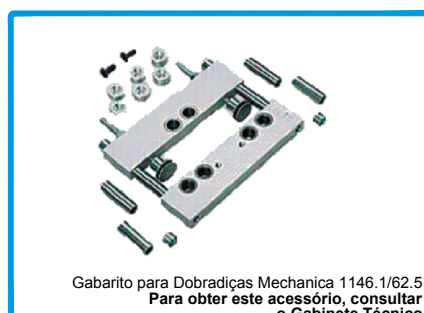
Aplicar com a Tampa 1129.802 em conjunto com  
Dobradiça 1146.1/62.5 ou 1146.13/62.5

**202511** DOBRADIÇA PARA MOLA 1147



Utilizar com as Molas de pavimento, em tipologias de  
batente com Dobradiça 1147

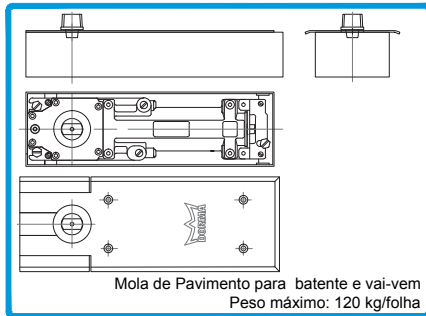
**207327** SEPARADOR R. TER/1129.802 OXID



Gabarito para Dobradiças Mechanica 1146.1/62.5  
Para obter este acessório, consultar  
o Gabinete Técnico

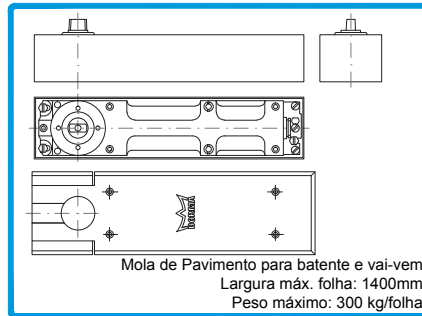
GABARITO PARA FURAÇÃO 1145.901

**MOLAS DE PAVIMENTO**  
FLOOR SPRINGS | PIVOTS À FREIN



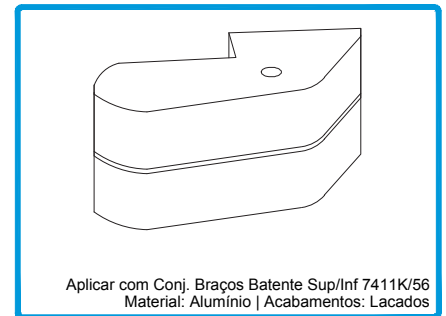
Mola de Pavimento para batente e vai-vem  
Peso máximo: 120 kg/folha

**228071** MOLA PAVIMENTO BTS 75V  
**228076** MOLA DE CHÃO BTS 75V S/ PARAGEM



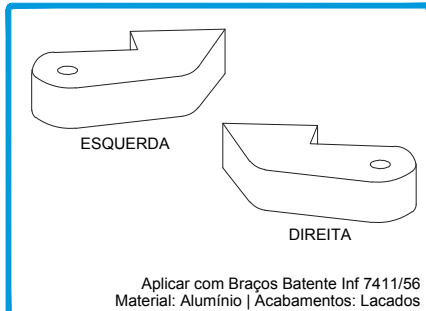
Mola de Pavimento para batente e vai-vem  
Largura máx. folha: 1400mm  
Peso máximo: 300 kg/folha

**228073** MOLA PAVIMENTO BTS 80



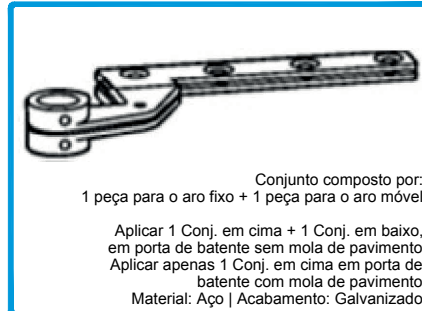
Aplicar com Conj. Braços Batente Sup/Inf 7411K/56  
Material: Alumínio | Acabamentos: Lacados

**212461** CONJ. CAPAS BRAÇO BAT SUP/INF 7483



Aplicar com Braços Batente Inf 7411/56  
Material: Alumínio | Acabamentos: Lacados

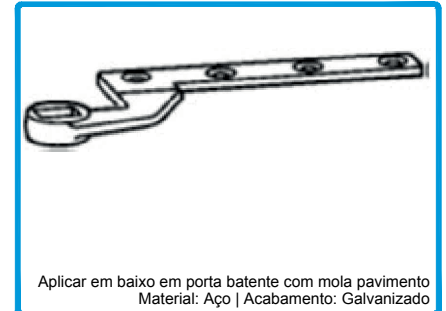
**299111** CAPA BRAÇO BAT INF 7481L ESQ  
**299110** CAPA BRAÇO BAT INF 7481R DIR



Conjunto composto por:  
1 peça para o aro fixo + 1 peça para o aro móvel

Aplicar 1 Conj. em cima + 1 Conj. em baixo,  
em porta de batente sem mola de pavimento  
Aplicar apenas 1 Conj. em cima em porta de  
batente com mola de pavimento  
Material: Aço | Acabamento: Galvanizado

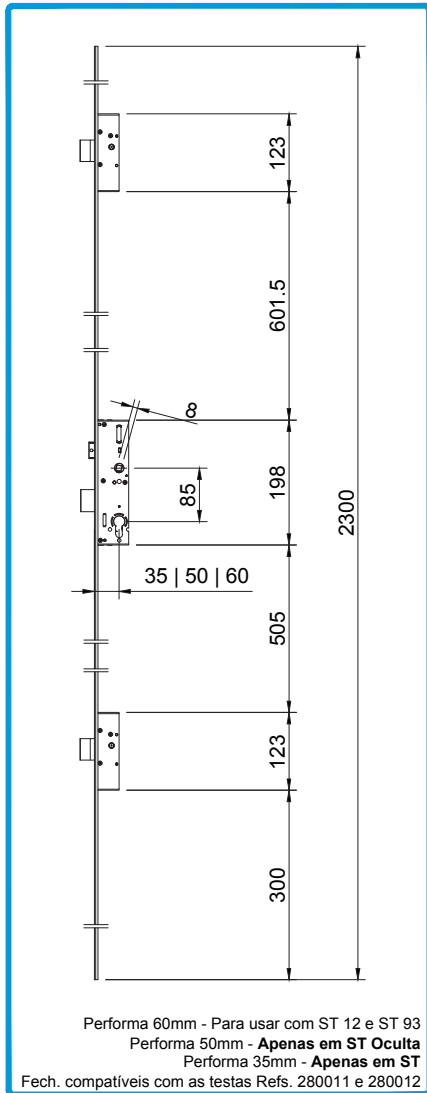
**212459** CONJ. BRAÇOS BAT SUP/INF 7411K/56



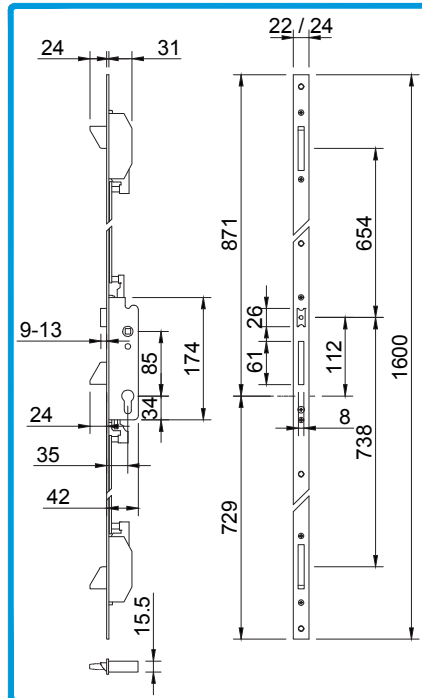
Aplicar em baixo em porta batente com mola pavimento  
Material: Aço | Acabamento: Galvanizado

**212460** BRAÇO BAT INF 7411/56

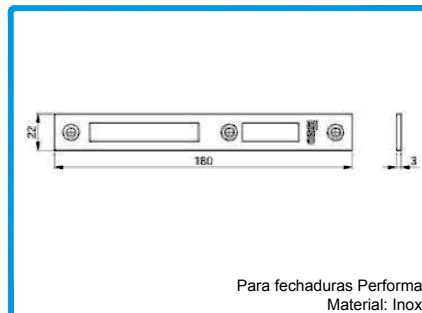
**FECHADURAS E COMPLEMENTARES**  
LOCKS AND FITTINGS | SERRURES ET COMPLÉMENTAIRES



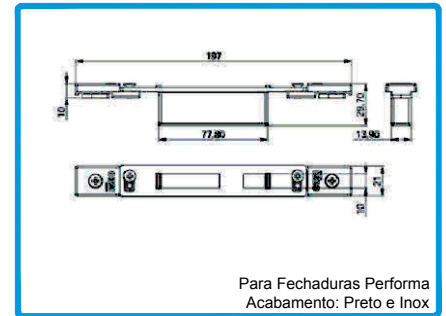
- 201615** FECH. 3 PONTOS PERFORMA 35mm
- 201082** FECH. 3 PONTOS PERFORMA 50mm
- 201093** FECH. 3 PONTOS PERFORMA 60mm



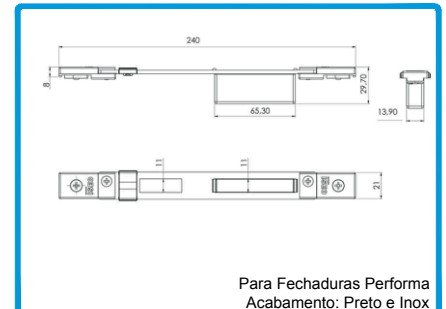
**201179** FECHADURA 3 PONTOS 7717x35



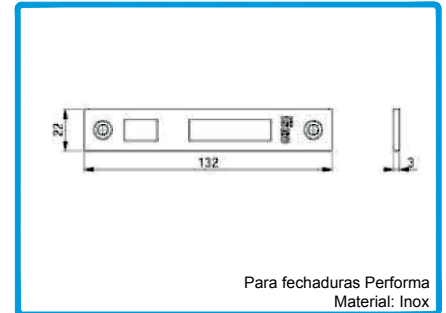
**280009** TESTA CENTRAL 3x22 PARA FECHADURAS (Inox)



**280011** TESTA SUP/INF 22x197 PARA FECHADURA PERFORMA  
Para Fechaduras Performa  
Acabamento: Preto e Inox



**280012** TESTA CENTRAL 22x240 PARA FECHADURA PERFORMA  
Para fechaduras Performa  
Acabamento: Preto e Inox



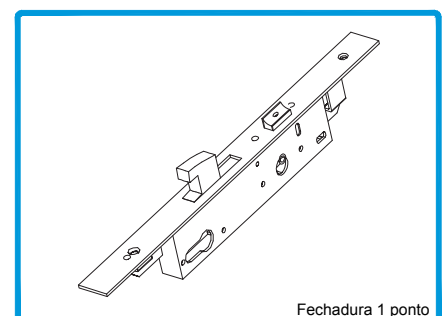
**280010** TESTA SUP/INF 3x24 PARA FECHADURAS (Inox)  
Para fechaduras Performa  
Material: Inox



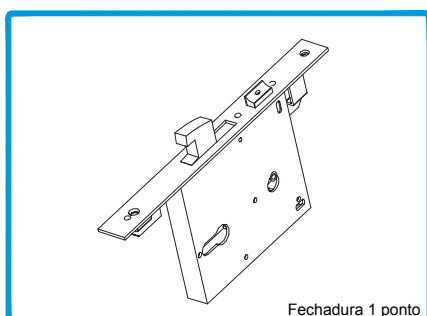
**207354** ROLETE P/FECH. PERFORMA  
Para todas as Fechaduras Performa



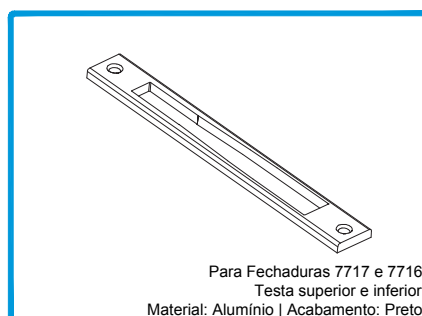
**231210** TRINCO P/ FECHADURA PERFORMA  
Para Fechaduras Performa com entradas 30/35/40/45/50/55/60mm



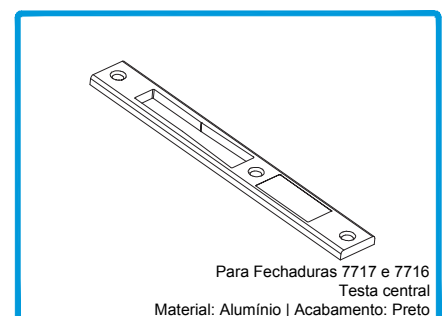
**201073** FECHADURA PRUMO 7716x30  
**201050** FECHADURA PRUMO 7716x35  
Fechadura 1 ponto



**201013** FECHADURA ALMOFADA 5791x90  
Fechadura 1 ponto



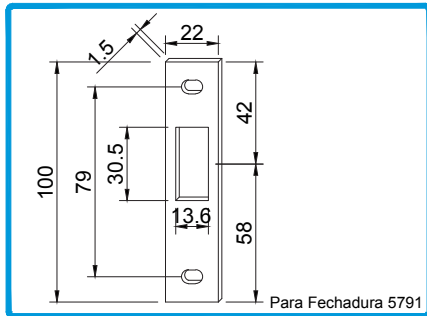
**280230** TESTA FECHADURA STAND 2001  
Para Fechaduras 7717 e 7716  
Testa superior e inferior  
Material: Alumínio | Acabamento: Preto



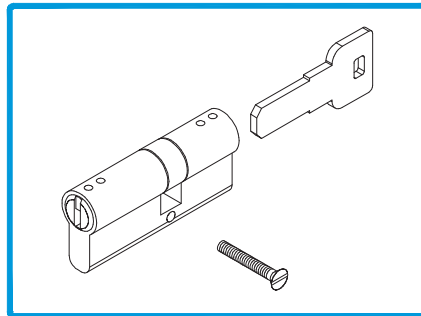
**280220** TESTA FECHADURA PRUMO 2000  
Para Fechaduras 7717 e 7716  
Testa central  
Material: Alumínio | Acabamento: Preto



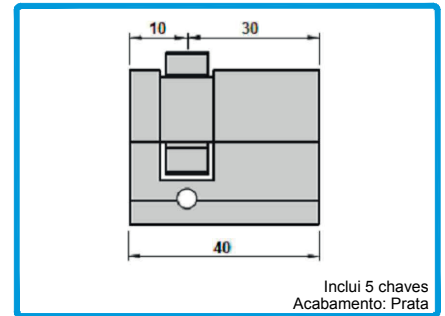
**FECHADURAS E COMPLEMENTARES**  
LOCKS AND FITTINGS | SERRURES ET COMPLÉMENTAIRES



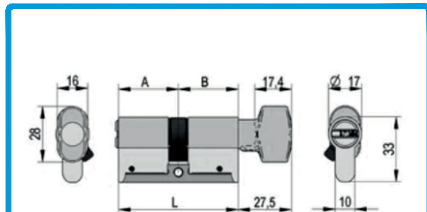
**280200** TESTA FECHADURA 5791X90  
Para Fechadura 5791



**230502** SEGREDO 70/30 NIQUELADO  
**230503** SEGREDO SEGURANÇA 70/32 NIQUELADO

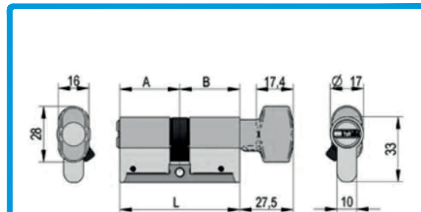


**207422** MEIO CILINDRO ALTA SEGURANÇA 10/30  
Inclui 5 chaves  
Acabamento: Prata



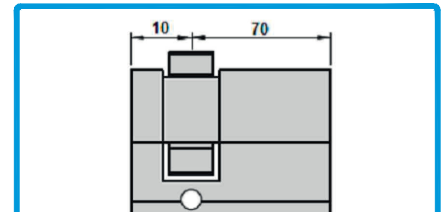
Aplicar com o perfil ST 11  
Considerar extra para vários cilindros com chaves iguais  
Inclui 5 chaves  
Material: Latão | Acabamento: Prata e Preto

**207424** CILINDRO ALTA SEGURANÇA 70/30B  
**207426** CILINDRO ALTA SEGURANÇA 70/30B C/ CHAVES IGUAIS



Aplicar com o perfil ST 12  
Considerar extra para vários cilindros com chaves iguais  
Inclui 5 chaves  
Material: Latão | Acabamento: Prata e Preto

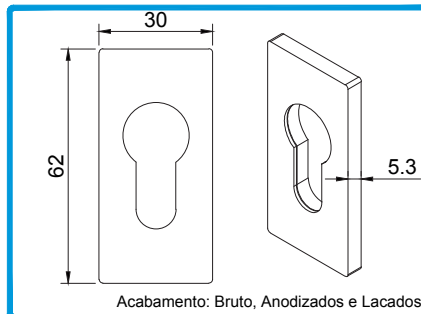
**207425** CILINDRO ALTA SEGURANÇA 70B/30  
**207427** CILINDRO ALTA SEGURANÇA 70B/30 C/ CHAVES IGUAIS



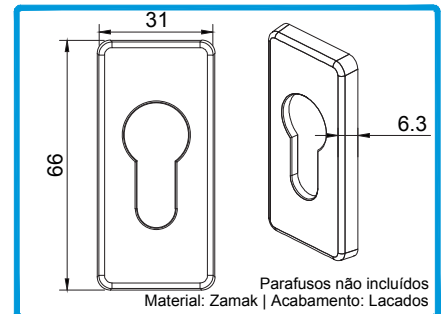
Aplicar com o perfil ST 12  
**207423** MEIO CILINDRO COM BOTÃO 10/70B



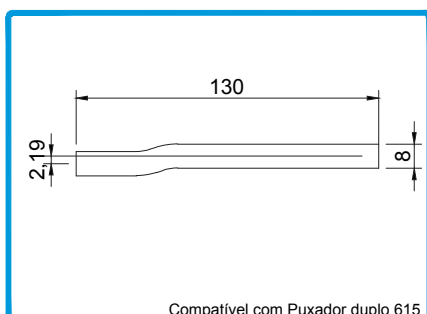
Para tecnologia fechadura Smart  
**207439** CILINDRO AJUSTÁVEL LINUS



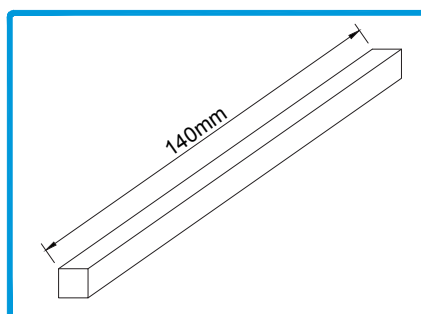
Acabamento: Bruto, Anodizados e Lacados  
**220197** ESPELHO ALUMÍNIO 30MM P/ SEGREDO



Parafusos não incluídos  
Material: Zamak | Acabamento: Lacados  
**220198** ESPELHO DELTA P/SEGREDO

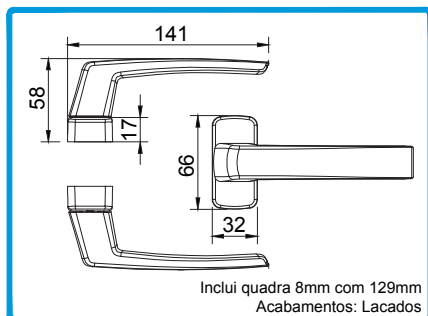


Compatível com Puxador duplo 615  
**227302** QUADRA DESCENTRADA 130mm



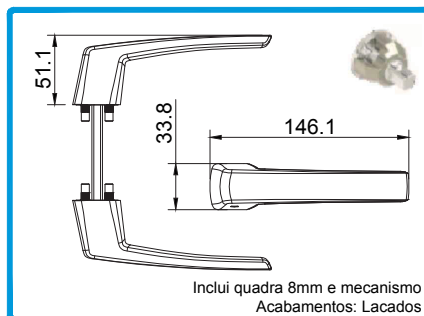
**227301** QUADRA AÇO 8mm x 140mm

**LINHA CUBIC**  
CUBIC LINE | LIGNE CUBIC



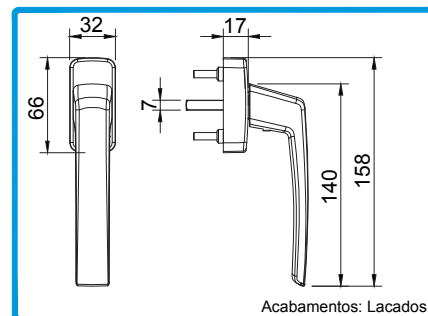
Inclui quadra 8mm com 129mm  
Acabamentos: Lacados

**200792** PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC



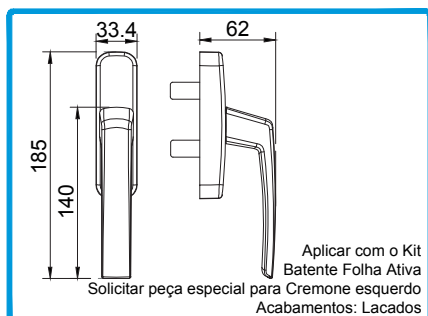
Inclui quadra 8mm e mecanismo  
Acabamentos: Lacados

**200849** PUXADOR DE PORTA MINIMALISTA CUBIC



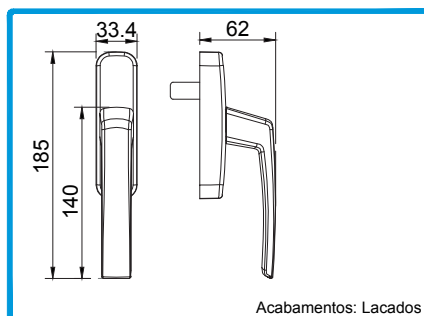
Acabamentos: Lacados

**200793** MANETE DE QUADRA CUBIC  
**200794** MANETE DE QUADRA DE SEGURANÇA CUBIC



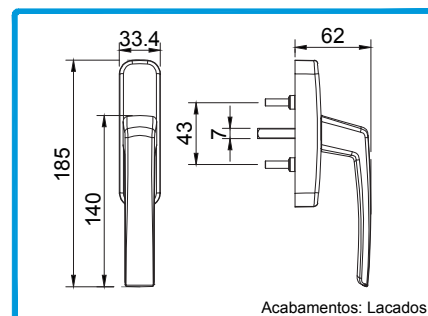
Aplicar com o Kit Batente Folha Ativa  
Solicitar peça especial para Cremone esquerdo  
Acabamentos: Lacados

**200508** CREMONE BATENTE CUBIC



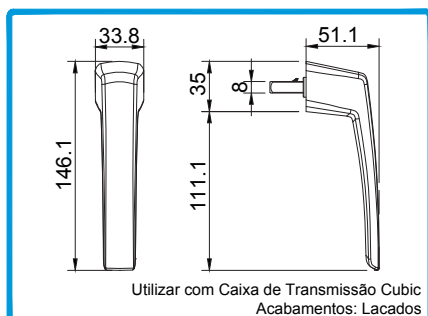
Acabamentos: Lacados

**200507** CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC



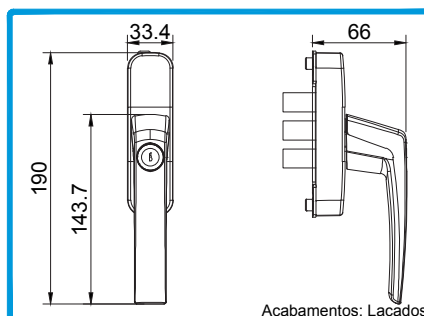
Acabamentos: Lacados

**200509** CREMONE DE QUADRA CUBIC



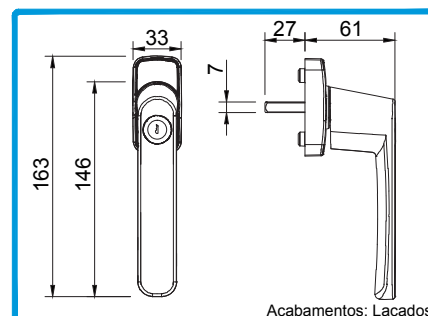
Utilizar com Caixa de Transmissão Cubic  
Acabamentos: Lacados

**200798** MANETE MINIMALISTA CUBIC



Acabamentos: Lacados

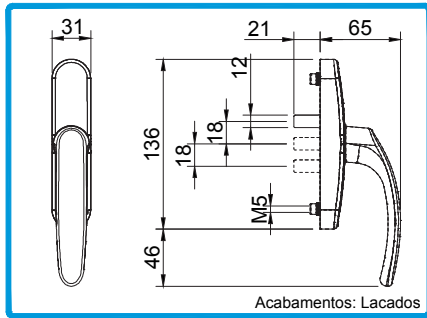
**200514** CREMONE OSCILO-BATENTE C/ CHAVE CUBIC



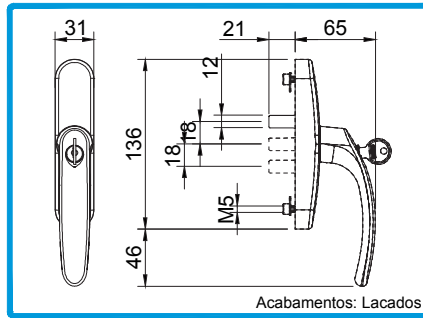
Acabamentos: Lacados

**200801** MANETE DE QUADRA C/ CHAVE CUBIC

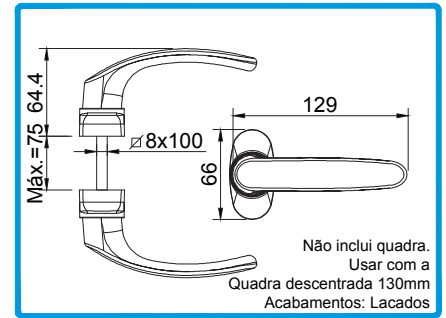
**LINHA SOSOARES**  
SOSOARES LINE | LIGNE SOSOARES



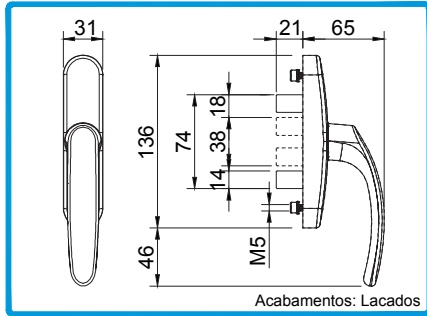
**200453** CREMONE SB P/O-B 645  
Acabamentos: Lacados



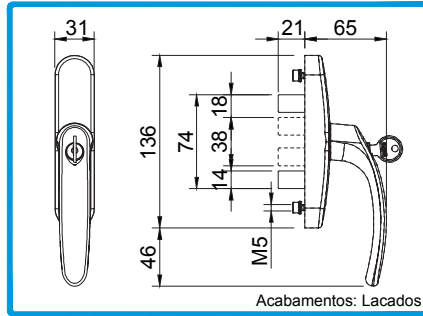
**200169** CREMONE SB P/O-B 645 C/CHAVE  
Acabamentos: Lacados



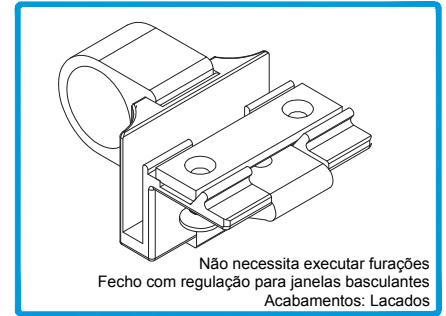
**200920** PUXADOR DUPLO 615  
Não inclui quadra. Usar com a Quadra descentrada 130mm  
Acabamentos: Lacados



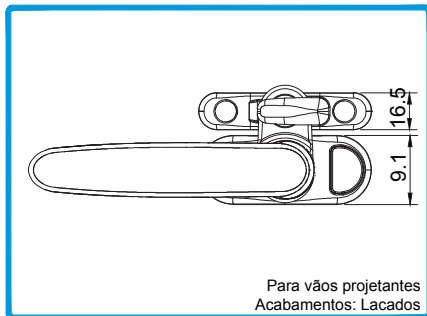
**200936** CREMONE SB 620  
Acabamentos: Lacados



**200384** CREMONE SB 620K C/CHAVE  
Acabamentos: Lacados

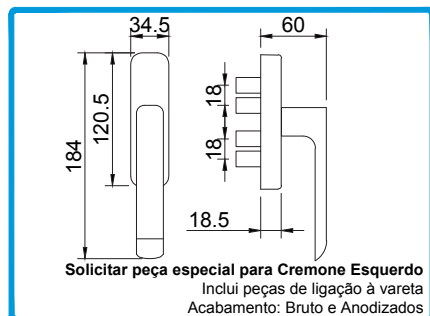


**201547** FECHO P/BASCULANTE REGULAVEL 509R  
Não necessita executar furações  
Fecho com regulação para janelas basculantes  
Acabamentos: Lacados

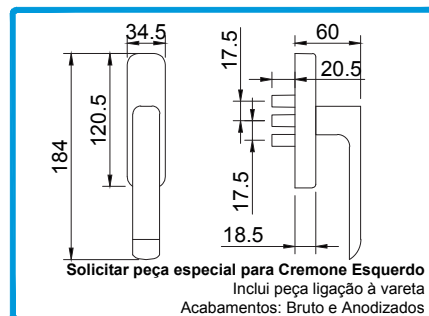


**231221** TRINQUETA 607  
Para vãos projetantes  
Acabamentos: Lacados

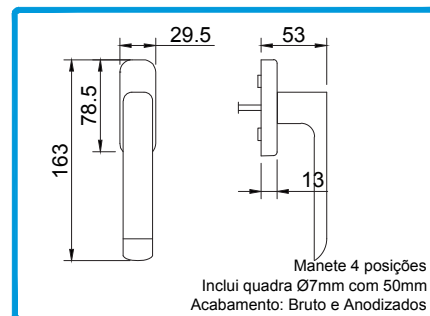
**LINHA ARIES**  
ARIES LINE | LIGNE ARIES



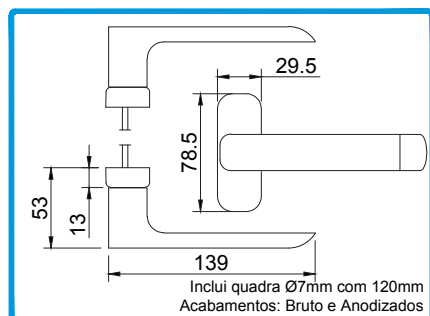
**200179** CREMONE BATENTE ANODIZ. ARIES  
Solicitar peça especial para Cremone Esquerdo  
Inclui peças de ligação à vareta  
Acabamento: Bruto e Anodizados



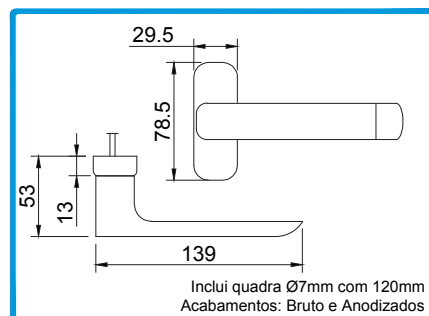
**200180** CREMONE OSC.-BATENTE ANODIZ. ARIES  
Solicitar peça especial para Cremone Esquerdo  
Inclui peça ligação à vareta  
Acabamentos: Bruto e Anodizados



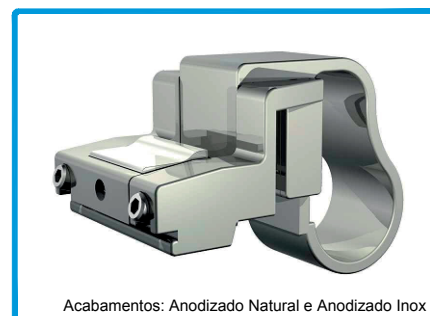
**200806** MANETE DE QUADRA ANODIZ. ARIES  
Manete 4 posições  
Inclui quadra Ø7mm com 50mm  
Acabamento: Bruto e Anodizados



**200768** PUXADOR DUPLO ANODIZ. ARIES  
Inclui quadra Ø7mm com 120mm  
Acabamentos: Bruto e Anodizados

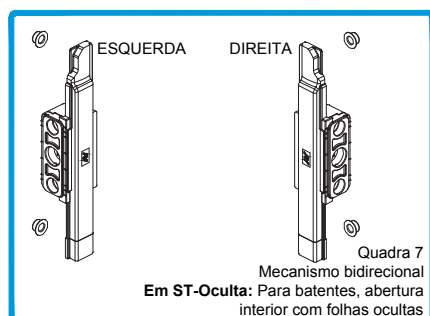


**200769** PUXADOR SIMPLES ANODIZ. ARIES  
Inclui quadra Ø7mm com 120mm  
Acabamentos: Bruto e Anodizados

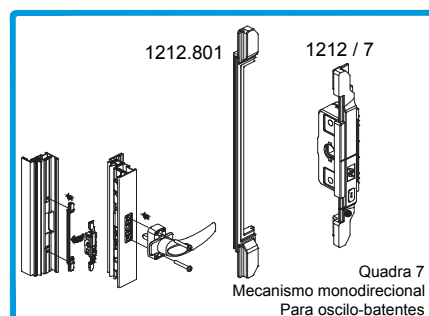


**201081** FECHO P/ BASCULANTE 156081 ANOD NATURAL  
Acabamentos: Anodizado Natural e Anodizado Inox

**MECANISMOS DE ABERTURA INTERIOR**  
INWARDS OPENING MECHANISMS | MÉCANISMES D'OUVERTURE INTÉRIEURE



**228120** MECANISMO DUO 1213/7L ESQ.  
**228121** MECANISMO DUO 1213/7R DIR.  
Quadra 7  
Mecanismo bidirecional  
Em ST-Oculta: Para batentes, abertura interior com folhas ocultas



**228119** MECANISMO MONO 1212/7  
**214297** VARETA 1212.801  
Quadra 7  
Mecanismo monodirecional  
Para oscilo-batentes



**203017** CAIXA TRANSMISSÃO P/MANETE MINIMALISTA CUBIC + MECAN. BASE  
Para Manete Minimalista Cubic  
Movimento Oscilo-batente e Batente



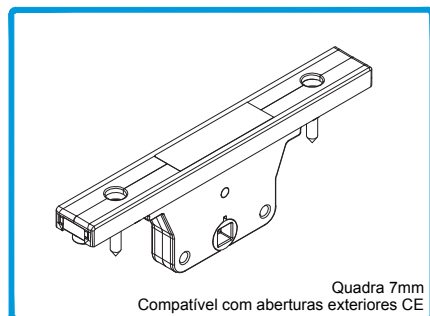
**228010** MECANISMO MONO 1200/8  
Quadra 7mm  
Para aberturas oscilo-batente



**228117** MECANISMO DUO 1201/8  
Quadra 7mm  
Para aberturas de batente

**ACESSÓRIOS P/ ABERT. EXTERIOR E COMPLEMENTARES**

**OUTWARD OPENING ACCESS. AND FITTING | ACCESS. D'OUVERTURE EXTÉRIEUR ET COMPLÉMENTAIRES**



Quadra 7mm  
Compatível com aberturas exteriores CE

**203018** CAIXA TRANSM. BIDIRECIONAL  
33,5MM



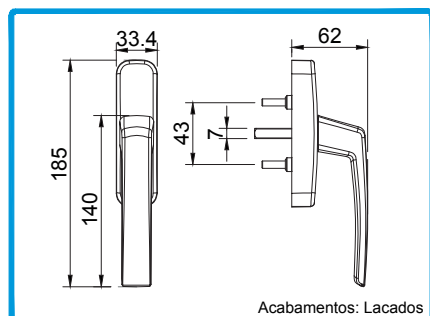
Quadra 7mm  
Abertura exterior para aberturas de batente  
Caixa de transmissão Monodirecional

**228012** MECANISMO MONO 90 EXT 0507177



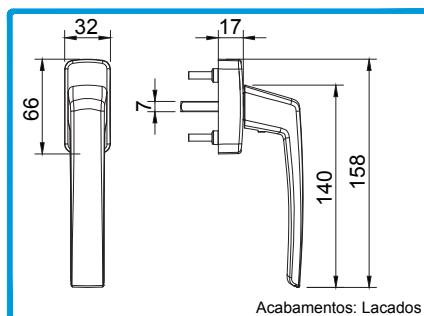
Quadra 7mm  
Abertura exterior para batente ou oscilo batente  
Caixa de transmissão Monodirecional

**228013** MECANISMO MONO 180 EXT 0507178



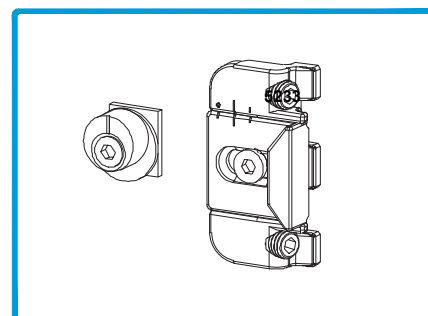
Acabamentos: Lacados

**200509** CREMONE DE QUADRA CUBIC



Acabamentos: Lacados

**200793** MANETE DE QUADRA CUBIC  
**200794** MANETE DE QUADRA DE  
SEGURANÇA CUBIC



**212232** CONJUNTO FECHO OB 5233



Compatível com Manete de Quadra Cubic  
Quadra 7x7x100 + 2 Parafusos DIN 7985 M5x85  
Cortar à medida de acordo com o sistema

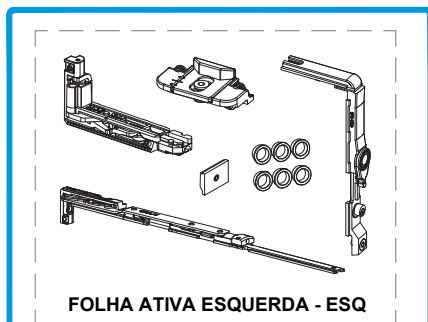
**223102** KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR  
CQ



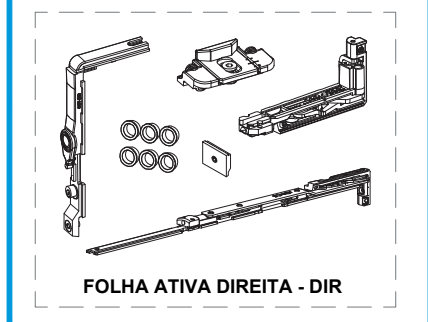
Compatível com Manete Quadra  
Segurança e Cremone Quadra Cubic  
Quadra 7x7x90 + 2 Parafusos CX M5x90  
Cortar à medida de acordo com o sistema

**223119** KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR  
CX

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET



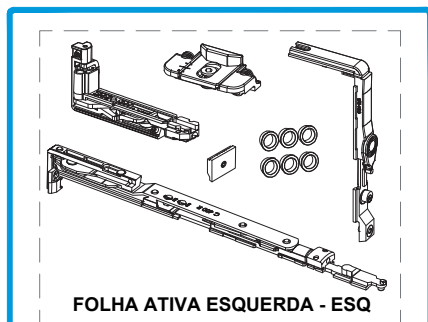
**FOLHA ATIVA ESQUERDA - ESQ**



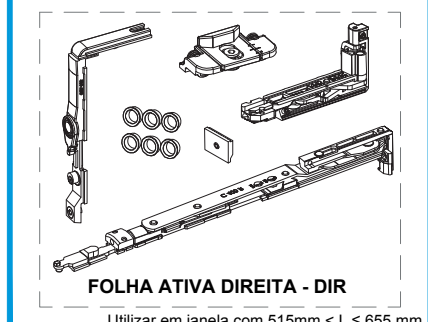
**FOLHA ATIVA DIREITA - DIR**

Utilizar em janela com  $435\text{mm} \leq L \leq 515\text{mm}$   
Compatível com manobras tradicional/lógica

- 223156** KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ.  
**223157** KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR.



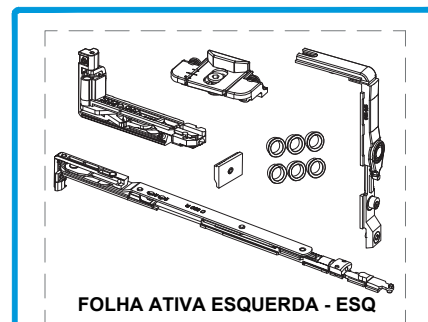
**FOLHA ATIVA ESQUERDA - ESQ**



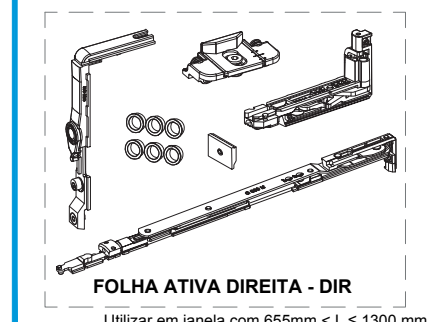
**FOLHA ATIVA DIREITA - DIR**

Utilizar em janela com  $515\text{mm} < L \leq 655\text{mm}$   
Compatível com manobras tradicional/lógica e microventilação

- 223092** KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ.  
**223093** KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR.



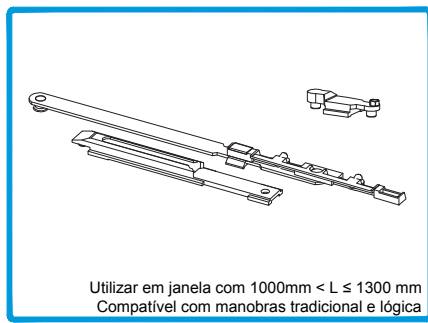
**FOLHA ATIVA ESQUERDA - ESQ**



**FOLHA ATIVA DIREITA - DIR**

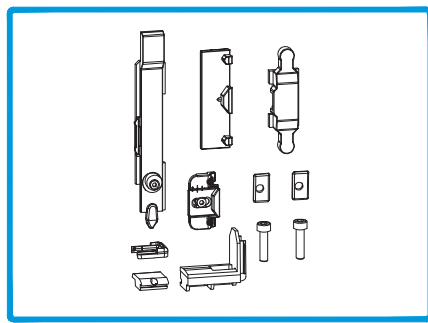
Utilizar em janela com  $655\text{mm} < L \leq 1300\text{mm}$   
Compatível com manobras tradicional/lógica e microventilação

- 223094** KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ.  
**223095** KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR.

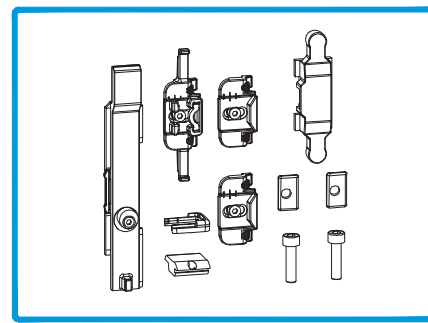


Utilizar em janela com  $1000\text{mm} < L \leq 1300\text{mm}$   
Compatível com manobras tradicional e lógica

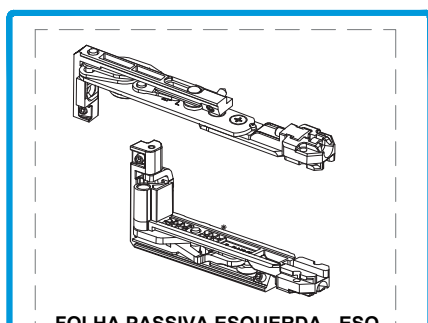
- 202518** COMPASSO SUPLEM. OCULTO



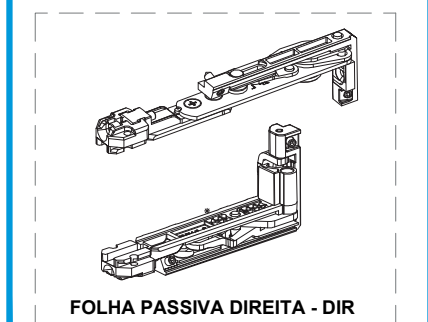
- 299200** CARTÃO BASE OB MANOBRA TRADICIONAL



- 299201** CARTÃO BASE OB MANOBRA LÓGICA

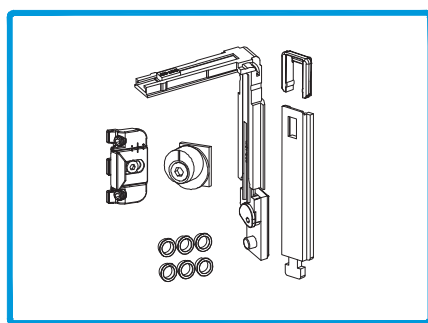


**FOLHA PASSIVA ESQUERDA - ESQ**

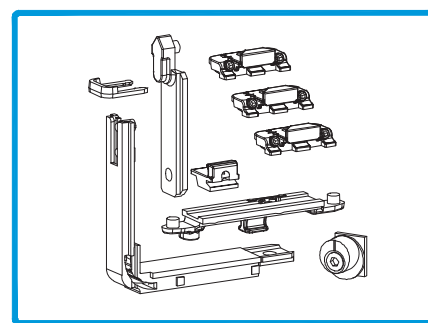


**FOLHA PASSIVA DIREITA - DIR**

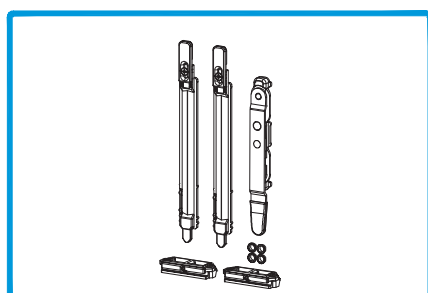
- 212259** CONJ. DOB. OCULTA 2ªF ESQ.  
**212233** CONJ. DOB. OCULTA 2ªF DIR.



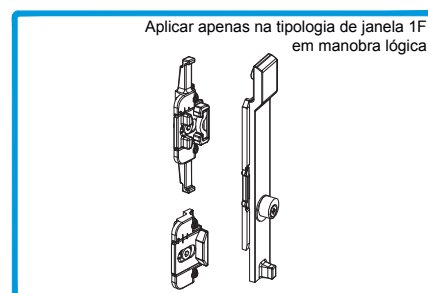
- 211028** PONTO FECHO EXTRA VERTICAL



- 211029** PONTO FECHO EXTRA HORIZONTAL



- 225006** PASSADOR BIDIRECIONAL 2ªF

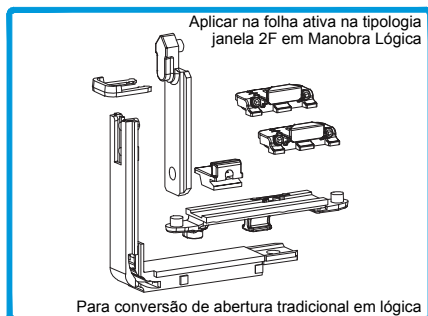


- 223096** KIT ADICIONAL MANOBRA LÓGICA

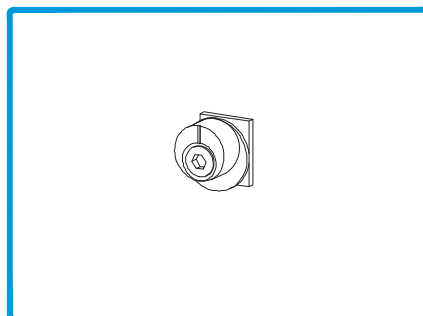
Aplicar apenas na tipologia de janela 1F em manobra lógica

Para conversão de abertura tradicional em lógica

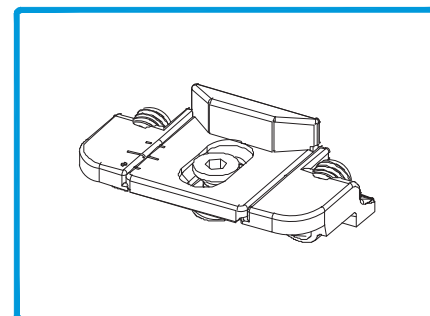
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET



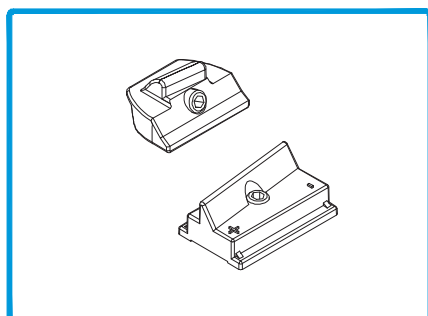
**223097** KIT ADICIONAL 2ºF MANOBRA LÓGICA  
Para conversão de abertura tradicional em lógica



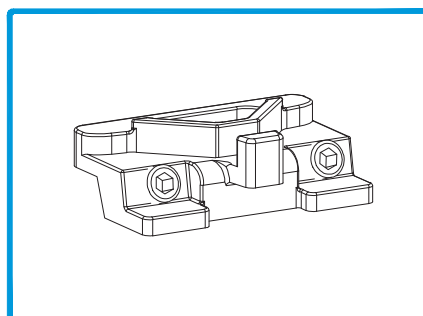
**211030** PONTO DE FECHO OB 95



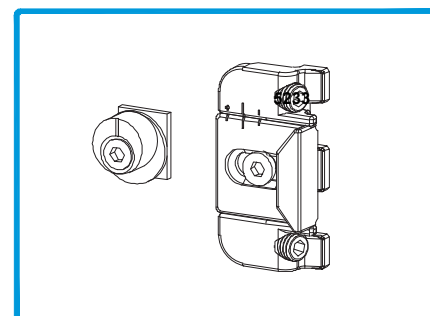
**202318** CONTRA-FECHO OB 25



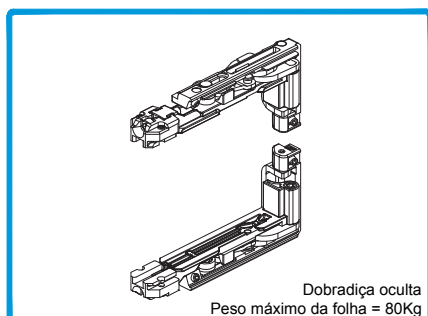
**211539** PONTO DE FECHO RAMPA 2ºFOLHA 18230



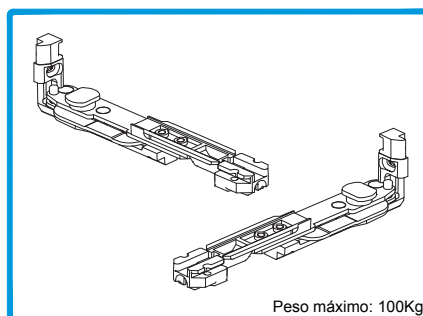
**299091** MICROVENTILAÇÃO OB 5250



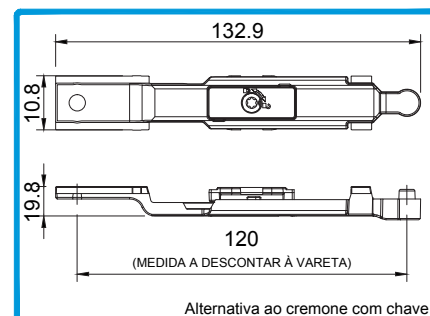
**212232** CONJUNTO FECHO OB 5233



**222121** JOGO DOBRADIÇA 3020 (Zamak Preto)



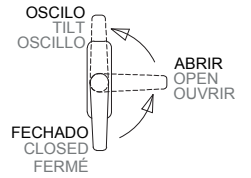
**223131** KIT DOB. SECRET P/ BASCULANTE



**299109** SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET

**PESO MÁXIMO/FOLHA: 120Kg**  
MAXIMUM WEIGHT/SASH | POIDS MAXIMAL/VANTAIL



**OPÇÕES PARA FOLHA ATIVA**  
ACTIVE SASH OPTIONS | OPTIONS POUR VANTAIL DE SERVICE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	6 PONTOS 435 - 515	7 PONTOS 435 - 515
223156	KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ ou   or   ou		1
223157	KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR		1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETÉ MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou   or   ou	-	1 *
202318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)		1 *
212232	CONJ. FECHO OB 5233	-	1
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	6 PONTOS 516 - 655	7 PONTOS 516 - 655
223092	KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ ou   or   ou		1
223093	KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR		1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299091	MICROVENTILAÇÃO OB 5250 (Opcional)		1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou   or   ou	-	1 *
202318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)		1 *
212232	CONJ. FECHO OB 5233	-	1
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	6 PONTOS 656-1000	7 PONTOS 656-1000
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou   or   ou		1
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR		1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299091	MICROVENTILAÇÃO OB 5250		1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou   or   ou	-	1 *
202318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)		1 *
212232	CONJ. FECHO OB 5233	-	1
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

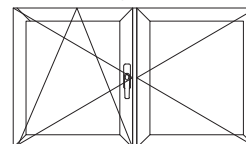
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	8 PONTOS 1001-1300	9 PONTOS 1001-1300
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou   or   ou		1
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR		1
202518	COMPASSO SUPLEM. OCULTO		1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.		1
211029	PONTO FECHO EXTRA HORIZ.		1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299091	MICROVENTILAÇÃO OB 5250 (Opcional)		1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou   or   ou	-	1 *
202318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)		1 *
212232	CONJ. FECHO OB 5233	-	1
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

**ACESSÓRIOS PARA 2ª FOLHA**  
NON-ACTIVE SASH ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR 2<sup>EME</sup> VANTAIL

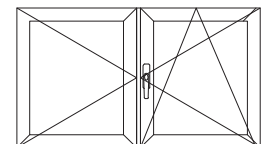
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	4 PONTOS 435 - 1300	5 PONTOS 435 - 1300
212233	CONJ. DOB. OCULTA 2°F ESQ/DIR.	1	1
225006	PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F	1	1
211539	PONTO FECHO RAMPA 2°FOLHA 18230	-	1

\* Considerar o CONJUNTO FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic e o CONTRA-FECHO OB25 quando se usa o Cremone Oscilo-batente Cubic  
Consider the OB5233 LOCKER KIT when using the Minimalist Cubic Handle and the OB25 COUNTER-LOCK when using the Cubic Tilt-and-turn Handle  
Considérez le KIT FE FERMÉTURE OB5233 lorsque vous utilisez la Poignée Minimaliste Cubic et le CONTRE-FERMETURE OB25 lorsque vous utilisez la poignée Osc-Battante Cubic

ABERTURA ESQUERDA  
LEFT OPENING | OUVERTURE GAUCHE



ABERTURA DIREITA  
RIGHT OPENING | OUVERTURE DROITE



Conversão de Manobra Tradicional em Manobra Lógica:  
Conversion of Traditional Manoeuvr into Logical Manoeuvr:  
Conversion de la manoeuvre traditionnelle en manoeuvre logique:

Tipologia 1 folha: Adicionar o KIT ADICIONAL MANOB. LÓGICA - Ref. 223096  
Type 1 leaf: Add the KIT ADICIONAL MANOB. LÓGICA - Ref. 223096  
Type 1 vantail : Ajouter le KIT ADICIONAL MANOB. LÓGICA - Ref. 223096

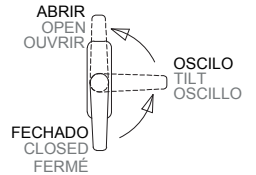
Tipologia 2 folhas: Adicionar o KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA - Ref. 223097<sup>+</sup>  
Type 2 leaves: Add the 2<sup>ND</sup> LOGIC MANEUVER ADDITIONAL KIT - Ref. 223097<sup>+</sup>  
Type 2 vantaux : Ajouter le KIT SUPPLÉMENTAIRE DE LA 2<sup>EME</sup>VANTAIL MANOEUVRE LOGIQUE - Ref. 223097<sup>+</sup>

<sup>+</sup>O KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA É DISPENSÁVEL NO CASO DE A FOLHA ATIVA JÁ INCLUIR O PONTO DE FECHO EXTRA HORIZONTAL  
<sup>+</sup>THE 2<sup>ND</sup> LOGIC MANEUVER ADDITIONAL KIT IS DISPENSABLE IF THE ACTIVE SHEET ALREADY INCLUDES THE EXTRA HORIZ. LOCKING POINT  
<sup>+</sup>LE KIT SUPPLÉMENTAIRE DE LA 2<sup>EME</sup>VANTAIL MANOEUVRE LOGIQUE EST DISPENSÉE SI LA VANTAIL ACTIVE COMPREND DÉJÀ LE POINT DE VERROUILLAGE HORIZONTAL SUPPLÉMENTAIRE



**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET

PESO MÁXIMO/FOLHA: 120Kg  
MAXIMUM WEIGHT/SASH | POIDS MAXIMAL/VANTAIL



OPÇÕES PARA FOLHA ATIVA  
ACTIVE SASH OPTIONS | OPTIONS POUR VANTAIL DE SERVICE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	6 PONTOS		7 PONTOS	
		435 - 515	435 - 515	435 - 515	435 - 515
223156	KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ ou   or   ou			1	
223157	KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR				1
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA			1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-			1
200798	MANETÉ MINIMALISTA CUBIC			1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou			1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC			1	
299109	SEQUENCIADOR MANOBRA LÓGICA (Opcional)			1	
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou   or   ou			-	1*
202318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)			-	1*
212232	CONJ. FECHO OB 5233			-	1
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)			1	

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	6 PONTOS		7 PONTOS	
		516 - 655	516 - 655	516 - 655	516 - 655
223092	KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ ou   or   ou			1	
223093	KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR				1
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA			1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-			1
200798	MANETÉ MINIMALISTA CUBIC			1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou			1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC			1	
299091	MICROVENTILAÇÃO OB 5250 (Opcional)			1	
299109	SEQUENCIADOR MANOBRA LÓGICA (Opcional)			1	
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou   or   ou			-	1*
202318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)			-	1*
212232	CONJ. FECHO OB 5233			-	1
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)			1	

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	6 PONTOS		7 PONTOS	
		656-1000	656-1000	656-1000	656-1000
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou   or   ou			1	
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR				1
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA			1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-			1
200798	MANETÉ MINIMALISTA CUBIC			1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou			1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC			1	
299091	MICROVENTILAÇÃO OB 5250 (Opcional)			1	
299109	SEQUENCIADOR MANOBRA LÓGICA (Opcional)			1	
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou   or   ou			-	1*
202318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)			-	1*
212232	CONJ. FECHO OB 5233			-	1
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)			1	

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	8 PONTOS		9 PONTOS	
		1001-1300	1001-1300	1001-1300	1001-1300
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou   or   ou			1	
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR				1
202518	COMPASSO SUPLEM. OCULTO			1	
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA			1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.			1	
211029	PONTO FECHO EXTRA HORIZ.			1	
200798	MANETÉ MINIMALISTA CUBIC			1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou			1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC			1	
299091	MICROVENTILAÇÃO OB 5250 (Opcional)			1	
299109	SEQUENCIADOR MANOBRA LÓGICA (Opcional)			1	
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou   or   ou			-	1*
202318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)			-	1*
212232	CONJ. FECHO OB 5233			-	1
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)			1	

ACESSÓRIOS PARA 2ª FOLHA  
NON-ACTIVE SASH ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR 2<sup>EME</sup> VANTAIL

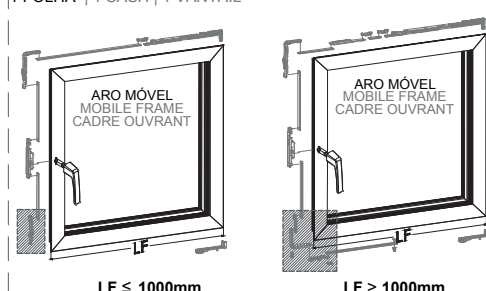
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	4 PONTOS		5 PONTOS	
		435 - 1300	435 - 1300	435 - 1300	435 - 1300
212233	CONJ. DOB. OCULTA 2°F ESQ/DIR	1		1	
225006	PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F	1		1	
211539	PONTO FECHO RAMPA 2°FOLHA 18230	-			1
223097	KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA	1**		1**	

\* Considerar o CONJUNTO FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic e o CONTRA-FECHO OB25 quando se usa o Cremone Oscilo-batente Cubic  
Consider the OB5233 LOCKER KIT when using the Minimalist Cubic Handle and the OB25 COUNTER-LOCK when using the Cubic Tilt-and-turn Handle  
Considérez le KIT FE FERMETURE OB5233 lorsque vous utilisez la Poignée Minimaliste Cubic et le CONTRE-FERMETURE OB25 lorsque vous utilisez la poignée Osc-Battante Cubic

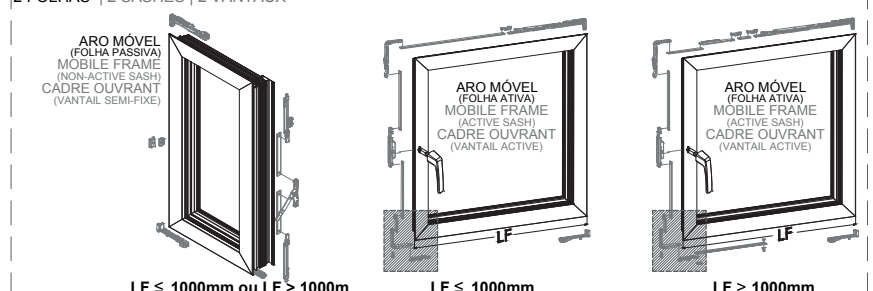
O KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA é DISPENSÁVEL no caso da folha ativa já incluir o PONTO DE FECHO EXTRA HORIZONTAL. Este Kit substitui o PONTO DE FECHO VERTICAL do CARTÃO BASE OB MANOBRA LÓGICA usado na folha ativa, na tipologia de 1 folha.  
The 2<sup>o</sup> LOGIC MANOEUVRE ADDITIONAL KIT is DISPENSABLE if the active leaf already includes the EXTRA HORIZONTAL LOCKING POINT. This Kit replaces the VERTICAL LOCKING POINT of the TIL FIRST BASIC KIT used on the active leaf, in 1 leaf typology.  
Le KIT SUPPLÉMENTAIRE DE LA 2<sup>EME</sup>VANTAIL MANOEUVRE LOGIQUE est DISPENSÉE si la vantail active comprend déjà LE POINT DE FERMEUTURE HORIZONTAL SUPPLÉMENTAIRE. Ce kit remplace le POINT DE FERMETURE VERTICAL de le MODULE DE BASE OB MANOEUVRE LOGIQUE utilisée dans la vantail active, dans la typologie à 1 vantail.

EXEMPLOS | EXEMPLES | EXAMPLES:

1 FOLHA | 1 SASH | 1 VANTAIL



2 FOLHAS | 2 SASHES | 2 VANTAUX



**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
 TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET

 DIAGRAMA DE PESOS - PESO MÁXIMO/FOLHA: 120Kg  
 WEIGHTS DIAGRAM - MAXIMUM WEIGHT/SASH | DIAGRAMME DE POIDS - POIDS MAXIMAL/VANTAIL

<b>H (mm)</b>	<b>2800</b>	38	32	27	23	20	18	16	14	13	12
	<b>2750</b>	39	32	28	23	20	18	16	14	13	12
	<b>2700</b>	39	33	28	24	21	18	16	15	13	12
	<b>2650</b>	40	34	29	24	21	19	17	15	14	12
	<b>2600</b>	41	34	29	25	22	19	17	15	14	13
	<b>2550</b>	42	35	30	25	22	19	17	16	14	13
	<b>2500</b>	43	36	30	26	23	20	18	16	15	13
	<b>2450</b>	44	37	30	26	23	20	18	16	15	14
	<b>2400</b>	45	38	31	27	24	21	19	17	15	14
	<b>2300</b>	47	39	32	28	25	22	19	17	16	15
	<b>2200</b>	49	41	34	30	26	23	20	18	17	15
	<b>2100</b>	50	43	36	30	27	24	21	19	18	16
	<b>2000</b>	53	46	38	32	29	25	23	20	19	17
	<b>1900</b>	56	48	40	34	30	27	24	21	20	18
	<b>1800</b>	59	50	42	36	31	28	25	23	21	19
	<b>1700</b>	60	53	45	38	33	30	27	24	22	20
	<b>1600</b>	60	57	48	40	35	31	29	26	24	22
	<b>1500</b>	60	60	50	43	38	33	30	28	25	23
	<b>1400</b>	60	60	54	46	40	36	32	30	27	25
	<b>1300</b>	60	60	58	50	44	39	34	31	29	24
	<b>1200</b>	60	60	60	54	48	42	38	34	29	23
	<b>1100</b>	60	60	60	59	51	46	41	34	28	21
	<b>1000</b>	60	60	60	60	57	50	42	32	25	19
	<b>900</b>	60	60	60	60	60	51	40	29	23	17
	<b>800</b>	60	60	60	60	60	49	36	26	21	16
	<b>700</b>	60	60	60	60	60	44	33	24	19	15
<b>600</b>	60	60	60	60	56	40	30	22	18	X	
<b>500 *</b>	60	60	60	60	51	37	27	X	X	X	
<b>450 *</b>	60	60	60	60	51	37	X	X	X	X	
		<b>435</b>	<b>500</b>	<b>600</b>	<b>700</b>	<b>800</b>	<b>900</b>	<b>1000</b>	<b>1100</b>	<b>1200</b>	<b>1300</b>
		<b>L (mm)</b>									

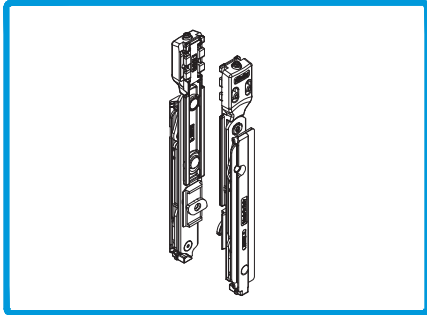
\* Alturas apenas compatíveis com a aplicação de cremone garfo. Para utilização de manetes minimalistas a altura mínima da folha móvel deverá ser 600mm.

Heights only compatible with handles with fork application. For use of minimalist handles the minimum height of the mobile leaf should be 600mm.

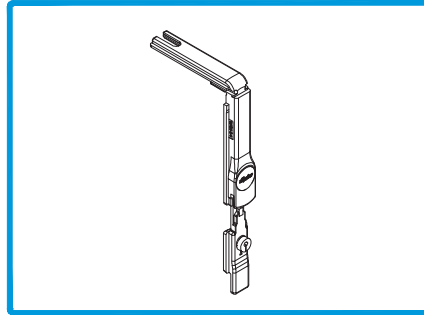
Les hauteurs ne sont compatibles qu'avec l'application de la crémonne de fourche. Pour l'utilisation de poignées minimalistes, la hauteur minimale du cadre ouvrant doit être de 600 mm.

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

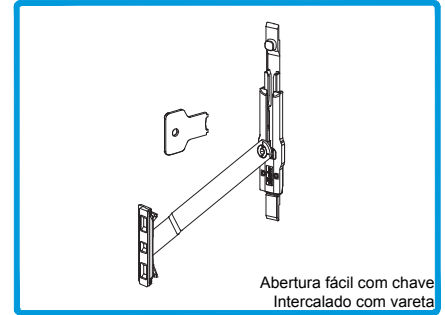
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE SECRET 180 | FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET SECRET 180



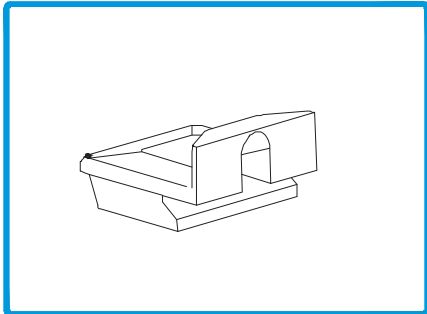
**212205** CONJ. DOB. OCULTA BASCULANTE M180



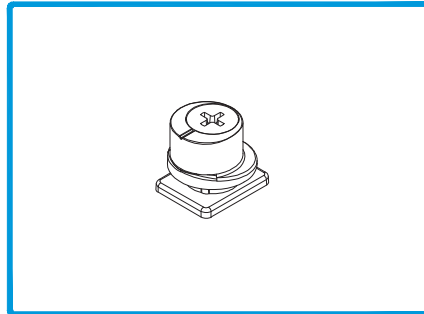
**213233** ÂNGULO DE REENVIO 1515A M180



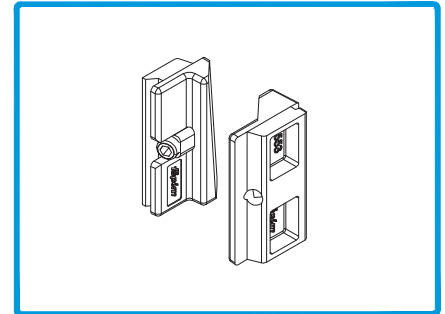
**202543** COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA  
Abertura fácil com chave Intercalado com vareta



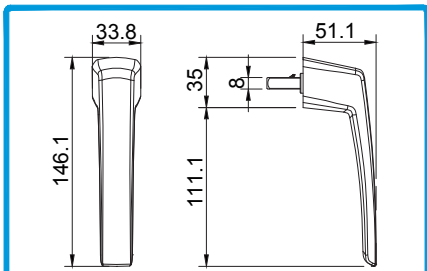
**202497** CONTRA-FECHO 1597I M180



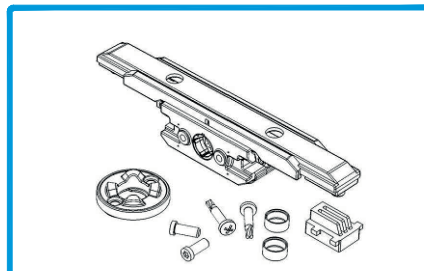
**211034** PONTO DE FECHO 1596C M180



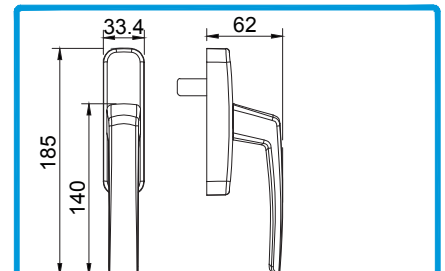
**211537** PONTO DE FECHO RAMPA P/ 2ºF 1622 M180



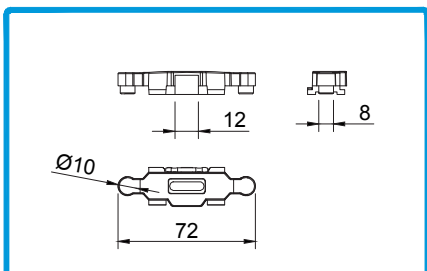
**200798** MANETE MINIMALISTA CUBIC  
Utilizar com Caixa de Transmissão Cubic Acabamentos: Lacados



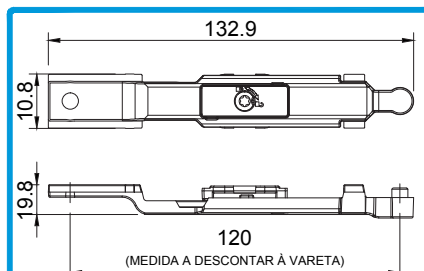
**203017** CAIXA TRANSMISSÃO P/MANETE MINIMALISTA CUBIC + MECAN. BASE  
Para Manete Minimalista Cubic Movimento Oscilo-batente e Batente



**200507** CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC  
Acabamentos: Lacados



**215113** PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645  
Compatível com Cremone SB P/ O-B 645 Material: Zamak | Acabamento: Prata



**299109** SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA  
Alternativa ao cremone com chave

CONFIGURAÇÕES - 450 < LARGURA < 880

CONFIGURATIONS - 450 < WIDTH < 880  
CONFIGURATIONS - 450 < LARGEUR < 880

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION			
		500 - 1200  450 - 880	1201 - 1800  450 - 880	1801 - 2600  450 - 880
212205	CONJ. DOB. OCULTA BASCULANTE M180	1	1	1
213233	ÂNGULO DE REENVIO 1515A M180	1	2	2
202543	COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA	1	2	2
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180	-	1 *	2 + 1 *
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180	* 2	* 4 + 1	6 + 1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	1	1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MINIMALISTA CUBIC + MEC. BASE	1	1	1
299109	SEQ. DE MANOB. LÓGICA ou   or   ou	1	1	1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	1	1
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645	1	1	1
299109	SEQ. DE MANOB. LÓGICA	1	1	1

\* Opcional | Optional | Facultatif

CONFIGURAÇÕES - 881 < LARGURA < 1200

CONFIGURATIONS - 881 < WIDTH < 1200  
CONFIGURATIONS - 881 < LARGEUR < 1200

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION			
		500 - 1200  881-1200	1201 - 1800  881-1200	1801 - 2600  881-1200
212205	CONJ. DOB. OCULTA BASCULANTE M180	1	1	1
213233	ÂNGULO DE REENVIO 1515A M180	1	2	2
202543	COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA	1	2	2
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180	1	2	4
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180	3	6	8
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	1	1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MINIMALISTA CUBIC + MEC. BASE	1	1	1
299109	SEQ. DE MANOB. LÓGICA ou   or   ou	1	1	1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	1	1
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645	1	1	1
299109	SEQ. DE MANOB. LÓGICA	1	1	1

CONFIGURAÇÕES - 1201 < LARGURA < 1800

CONFIGURATIONS - 1201 < WIDTH < 1800  
CONFIGURATIONS - 1201 < LARGEUR < 1800

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION			
		500 - 1200  1201-1800	1201 - 1800  1201-1800	1801 - 2600  1201-1800
212205	CONJ. DOB. OCULTA BASCULANTE M180	1	1	1
213233	ÂNGULO DE REENVIO 1515A M180	1	2	2
202543	COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA	2	2	2
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180	-	2	4
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180	3	6	8
211537	PONTO DE FECHO RAMPA P/ 2°F M180	1	1	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	1	1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MINIMALISTA CUBIC + MEC. BASE	1	1	1
299109	SEQ. DE MANOB. LÓGICA ou   or   ou	1	1	1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	1	1
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645	1	1	1
299109	SEQ. DE MANOB. LÓGICA	1	1	1

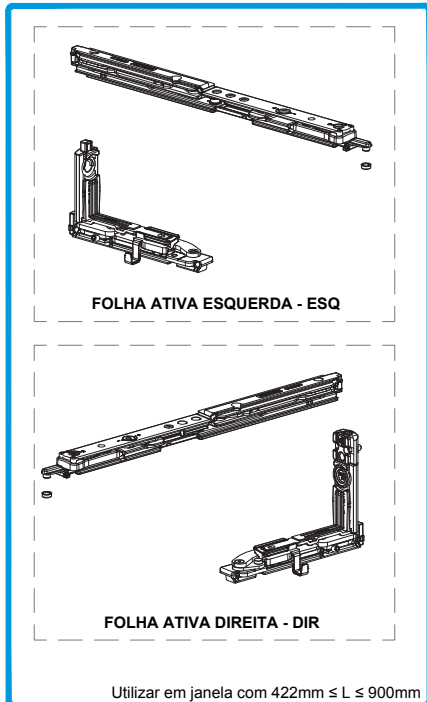
CONFIGURAÇÕES - 1801 < LARGURA < 2600

CONFIGURATIONS - 1801 < WIDTH < 2600  
CONFIGURATIONS - 1801 < LARGEUR < 2600

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION			
		500 - 1200  1801-2600	1201 - 1800  1801-2600	1801 - 2600  1801-2600
212205	CONJ. DOB. OCULTA BASCULANTE M180	1	1	1
213233	ÂNGULO DE REENVIO 1515A M180	1	2	2
202543	COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA	2	2	2
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180	1	3	5
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180	4	7	9
211537	PONTO DE FECHO RAMPA P/ 2°F M180	2	2	2
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	1	1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MINIMALISTA CUBIC + MEC. BASE	1	1	1
299109	SEQ. DE MANOB. LÓGICA ou   or   ou	1	1	1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	1	1
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645	1	1	1
299109	SEQ. DE MANOB. LÓGICA	1	1	1

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**

TILT-AND-TURN HARDWARE OCULTO 180Kg | FERRURE OSCILO-BATTANT OCULTO 180Kg



FOLHA ATIVA ESQUERDA - ESQ

FOLHA ATIVA DIREITA - DIR

Utilizar em janela com 422mm ≤ L ≤ 900mm

**223161** KIT OB OCULTO 1200 M180 ESQ.  
**223162** KIT OB OCULTO 1200 M180 DIR.



FOLHA ATIVA ESQUERDA - ESQ

FOLHA ATIVA DIREITA - DIR

Utilizar em janela com 700mm ≤ L ≤ 1700mm

**223163** KIT OB OCULTO 1201 M180 ESQ.  
**223164** KIT OB OCULTO 1201 M180 DIR.



FOLHA ATIVA ESQUERDA - ESQ

FOLHA ATIVA DIREITA - DIR

Utilizar em janela com 422mm ≤ L ≤ 900mm

**223165** KIT OB OC. 1263A MAN. LOGICA ESQ.  
**223166** KIT OB OC. 1263A MAN. LOGICA DIR.

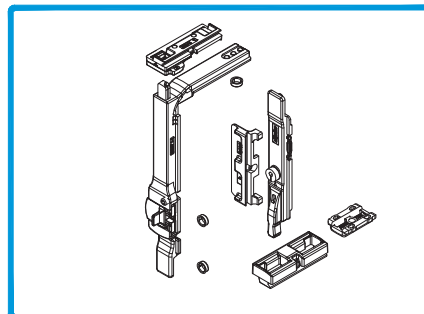


FOLHA ATIVA ESQUERDA - ESQ

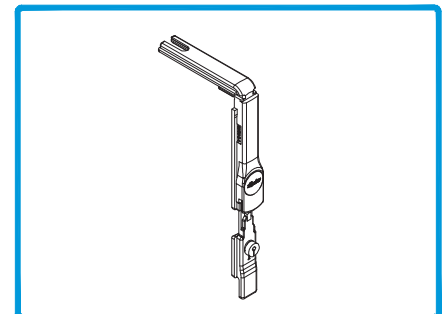
FOLHA ATIVA DIREITA - DIR

Utilizar em janela com 700mm ≤ L ≤ 1700mm

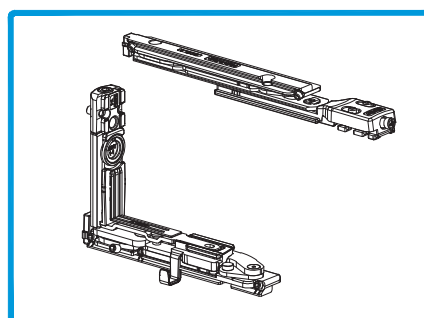
**223167** KIT OB OC. 1263B MAN. LOGICA ESQ.  
**223168** KIT OB OC. 1263B MAN. LOGICA DIR.



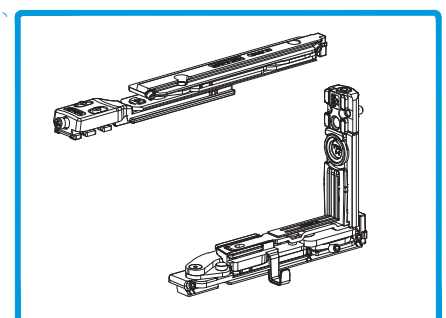
**299119** CARTÃO BASE OB  
MANOB. TRADICIONAL M180



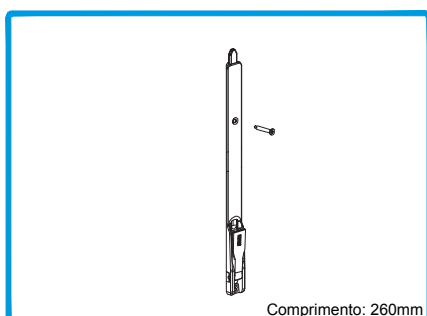
**213233** ÂNGULO DE REENVIO 1515A M180



**212203** CONJ. DOB. OCULTA 2°F M180 ESQ

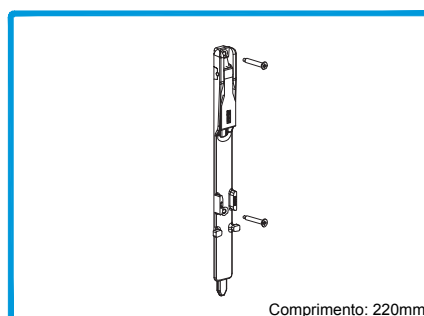


**212204** CONJ. DOB. OCULTA 2°F M180 DIR



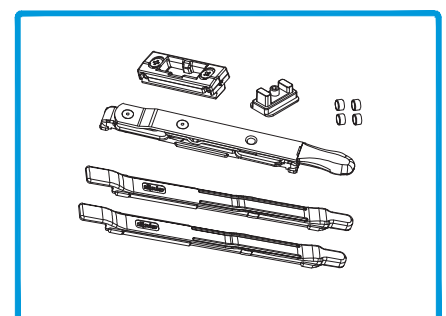
Comprimento: 260mm

**201087** FECHO SUP. ALAVANCA 1503A  
P/ 2°F M180



Comprimento: 220mm

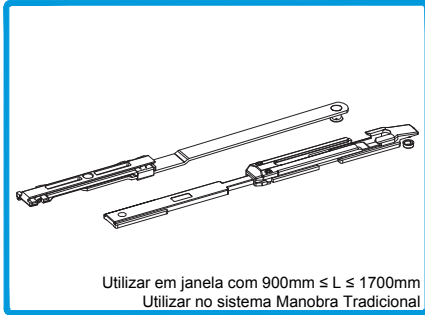
**201088** FECHO INF. ALAVANCA 1503B  
P/ 2°F M180



**225007** PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F M180

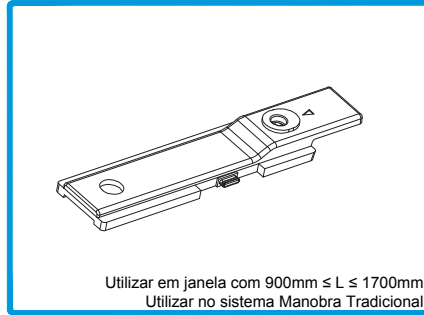
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**

TILT-AND-TURN HARDWARE OCULTO 180Kg | FERRURE OSCILO-BATTANT OCULTO 180Kg



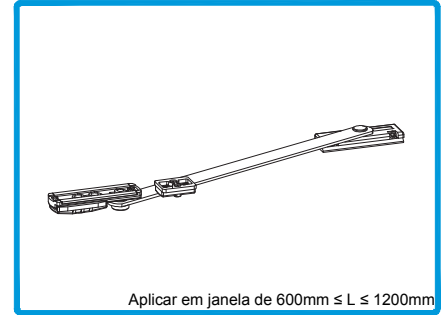
Utilizar em janela com  $900\text{mm} \leq L \leq 1700\text{mm}$   
Utilizar no sistema Manobra Tradicional

**202545** COMPASSO SUPLEM. OCULTO M180



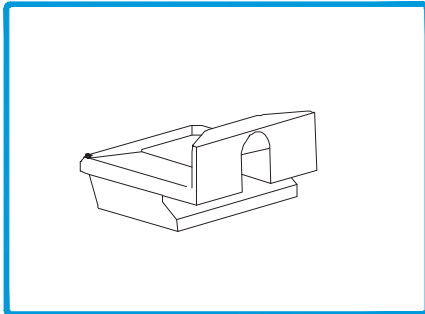
Utilizar em janela com  $900\text{mm} \leq L \leq 1700\text{mm}$   
Utilizar no sistema Manobra Tradicional

**215029** PEÇA LIG. P/ COMP. SUPLEM. OC. M180

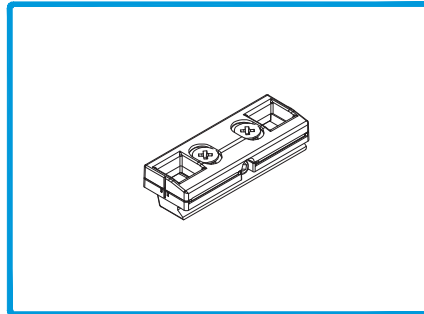


Aplicar em janela de  $600\text{mm} \leq L \leq 1200\text{mm}$

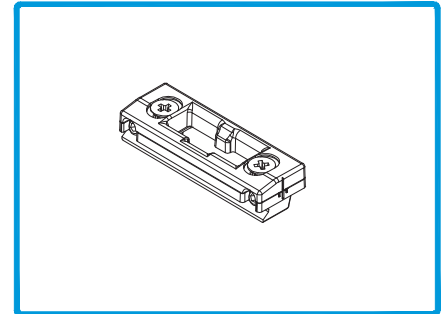
**228099** LIMITADOR ABERTURA 1459C M180



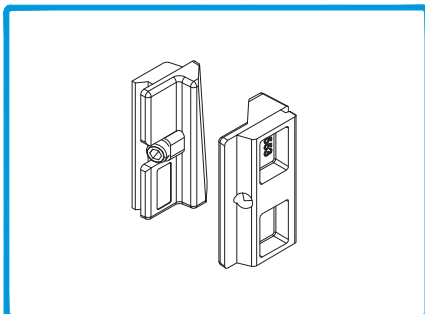
**202497** CONTRA-FECHO 1597I M180



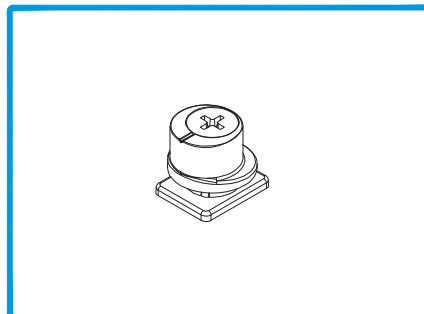
**202000** CONTRA-FECHO DUPLO 4135A M180



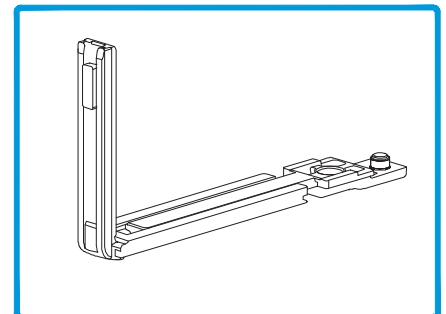
**202324** CONTRA-FECHO DUPLO 4135B M180



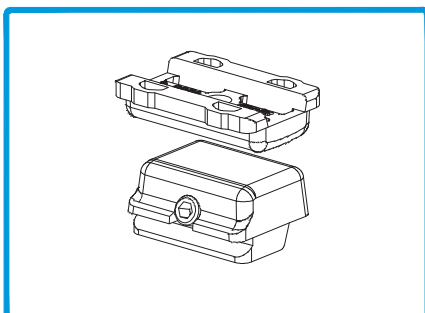
**211537** PONTO DE FECHO RAMPA P/ 2°F 1622 M180



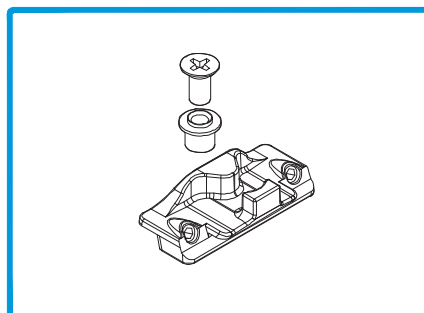
**211034** PONTO DE FECHO 1596C M180



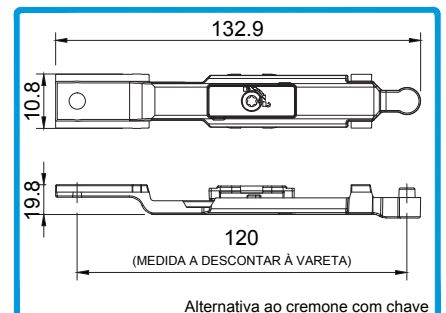
**211033** PONTO FECHO EXTRA HORIZ/VERT M180



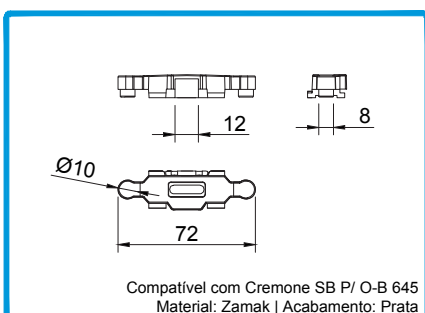
**218160** CALÇO SUPORTE 2°F M180



**299204** MICRO-VENTILAÇÃO OB 1618



Alternativa ao cremone com chave  
**299109** SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA

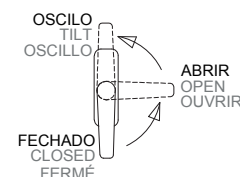


Compatível com Cremone SB P/ O-B 645  
Material: Zamak | Acabamento: Prata

**215113** PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**  
TILT-AND-TURN HARDWARE OCULTO 180Kg | FERRURE OSCILO-BATTANT OCULTO 180Kg

MANOBRA TRADICIONAL  
TRADITIONAL MANOEUVRE  
MANOEUVRE TRADITIONNELLE



**PESO MÁXIMO/FOLHA: 180Kg**  
MAXIMUM WEIGHT/SASH | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

OPÇÕES PARA FOLHA ATIVA  
ACTIVE SASH OPTIONS | OPTIONS POUR VANTAIL DE SERVICE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	5 PONTOS		6 PONTOS		
		600 - 1400	422 - 700	1401 - 2400	422 - 700	
223161	KIT OB OCULTO 1200 M180 ESQ ou   or   ou					1
223162	KIT OB OCULTO 1200 M180 DIR					1
299119	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL M180					1
211033	PONTO FECHO EXTRA HORIZ/VERT M180	-		1		
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180	-		1		
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180	-		1		
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC					1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou					1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC					1
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645					1
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180					1 *
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180					

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	6 PONTOS		7 PONTOS		
		600 - 1400	701 - 990	1401 - 2600	701 - 990	
223163	KIT OB OCULTO 1201 M180 ESQ ou   or   ou					1
223164	KIT OB OCULTO 1201 M180 DIR					1
299119	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL M180					1
211033	PONTO FECHO EXTRA HORIZ/VERT M180	-		1		
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180	-		1		
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180	-		2		
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC					1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou					1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC					1
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645					1
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180					1 *
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180					

ACESSÓRIOS PARA 2ª FOLHA  
NON-ACTIVE SASH ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR 2<sup>EME</sup> VANTAIL

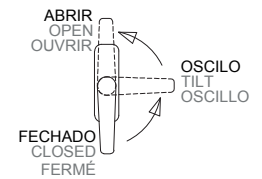
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	8 PONTOS		9 PONTOS		
		800 - 1400	991 - 1700	1401 - 2600	991 - 1700	
223163	KIT OB OCULTO 1201 M180 ESQ ou   or   ou					1
223164	KIT OB OCULTO 1201 M180 DIR					1
202545	COMPASSO SUPLEM. OCULTO M180					1
215029	PEÇA LIG. P/ COMP. SUPLEM. OC. M180					1
299119	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL M180					1
211033	PONTO FECHO EXTRA HORIZ/VERT M180	1		2		
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180	1		2		
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180	2		3		
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC					1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou					1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC					1
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645					1
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180					1 + 1 *
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180					

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	4 PONTOS		5 PONTOS		
		600 - 1400	422 - 1700	1401 - 2600	422 - 1700	
212203	CONJ. DOB. OCULTA 2°F M180 ESQ ou   or   ou	1		1		
212204	CONJ. DOB. OCULTA 2°F M180 DIR				1	
225007	PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F M180 ou   or   ou	1		1		
201088	FECHO INF. ALAVANCA 1503B P/ 2°F M180	1		1		
201087	FECHO SUP. ALAVANCA 1503A P/ 2°F M180	1		1		
202324	CONTRA-FECHO DUPL0 4135B M180	1		1		
211537	PONTO DE FECHO RAMPa P/ 2°F 1622 M180	-		1		
218160	CALÇO SUPORTE 2°F M180					1

\* Considerar o PONTO DE FECHO 1596C M180 + CONTRA-FECHO 1597I M180 quando se usa a Manete Minimalista Cubic e o CONTRA-FECHO 1597I M180 quando se usa o Cremone Oscilo-batente Cubic  
Consider the 1596C M180 LOCKING POINT + 1597I M180 COUNTER-LOCK when using the Minimalist Cubic Handle and the 1597I M180 COUNTER-LOCK when using the Cubic Tilt-and-turn Handle.  
Considerer le POINT DE FERMETURE 1596C M180 + CONTRE-FERMETURE 1597I M180 lorsque vous utiliser la Poignée Minimaliste Cubic et le CONTRE-FERMETURE 1597I M180 lorsque vous utiliser la poignée Oscillo-Battante Cubic.

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**  
TILT-AND-TURN HARDWARE OCULTO 180Kg | FERRURE OSCILO-BATTANT OCULTO 180Kg

MANOBRA LÓGICA  
TILT FIRST MANOEUVRE  
MANOEUVRE LOGIQUE



**PESO MÁXIMO/FOLHA: 180Kg**  
MAXIMUM WEIGHT/SASH | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

**OPÇÕES PARA FOLHA ATIVA**

ACTIVE SASH OPTIONS | OPTIONS POUR VANTAIL DE SERVICE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	5 PONTOS		6 PONTOS		
		600 - 1400	422 - 900	1401 - 2400	422 - 900	
223165	KIT OB OCULTO 1263A MANOBR. LOGICA ESQ ou   or   ou					1
223166	KIT OB OCULTO 1263A MANOBR. LOGICA DIR					1
211033	PONTO FECHO EXTRA HORIZ/VERT M180	-		1		
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180	-		1		
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180	-		1		
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC					1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou					1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC					1
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645					1
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180					1*
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180					1
299109	SEQUENCIADOR DE MANOBR. LÓGICA (OPCIONAL)					1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	7 PONTOS		8 PONTOS		
		800 - 1400	901 - 1700	1401 - 2600	901 - 1700	
223167	KIT OB OCULTO 1263B MANOBR. LOGICA ESQ ou   or   ou					1
223168	KIT OB OCULTO 1263B MANOBR. LOGICA DIR					1
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180	1		1		
211033	PONTO FECHO EXTRA HORIZ/VERT M180	1		2		
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180	1		2		
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180	1		2		
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC					1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou   or   ou					1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC					1
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645					1
211034	PONTO DE FECHO 1596C M180					1*
202497	CONTRA-FECHO 1597I M180					1*
299109	SEQUENCIADOR DE MANOBR. LÓGICA (OPCIONAL)					1

**ACESSÓRIOS PARA 2ª FOLHA**

NON-ACTIVE SASH ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR 2<sup>EME</sup> VANTAIL

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	4 PONTOS		5 PONTOS		
		600 - 1400	422 - 1700	1401 - 2600	422 - 1700	
212203	CONJ. DOB. OCULTA 2°F M180 ESQ ou   or   ou					1
212204	CONJ. DOB. OCULTA 2°F M180 DIR					1
225007	PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F M180 ou   or   ou					1
201088	FECHO INF. ALAVANCA 1503B P/ 2°F M180					1
201087	FECHO SUP. ALAVANCA 1503A P/ 2°F M180					1
202324	CONTRA-FECHO DUPLO 4135B M180					1
211537	PONTO DE FECHO RAMPA P/ 2°F 1622 M180					-
218160	CALÇO SUPORTE 2°F M180					1

- \* Considerar o PONTO DE FECHO 1596C M180 + CONTRA-FECHO 1597I M180 quando se usa a Manete Minimalista Cubic e o CONTRA-FECHO 1597I M180 quando se usa o Cremone Oscilo-batente Cubic  
Consider the 1596C M180 LOCKING POINT + 1597I M180 COUNTER-LOCK when using the Minimalist Cubic Handle and the 1597I M180 COUNTER-LOCK when using the Cubic Tilt-and-turn Handle.  
Considerer le POINT DE FERMETURE 1596C M180 + CONTRE-FERMETURE 1597I M180 lorsque vous utiliser la Poignée Minimaliste Cubic et le CONTRE-FERMETURE 1597I M180 lorsque vous utiliser la poignée Oscillo-Battante Cubic.



**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**

TILT-AND-TURN HARDWARE OCULTO 180Kg | FERRURE OSCILO-BATTANT OCULTO 180Kg

**DIAGRAMA DE PESOS - PESO MÁXIMO/FOLHA: 180Kg**

WEIGHTS DIAGRAM - MAXIMUM WEIGHT/SASH | DIAGRAMME DE POIDS - POIDS MAXIMALE/VANTAIL

H (mm)	2600	2500	2400	2300	2200	2100	2000	1900	1800	1700	1600	1500	1400	1300	1200	1100	1000	900	800	700	600	mm	kg/m <sup>2</sup>	
		50	50	46	40	35	31	28	25	23	21	20	18	17	16									6
	50	50	48	41	36	32	29	26	24	22	21	19	18	17									8	20
	50	50	50	43	38	33	30	27	25	23	21	20	19	18									10	25
	50	50	50	45	39	35	31	28	26	24	22	21	20	18									12	30
	50	50	50	47	41	36	33	30	27	25	23	22	20	19									14	35
	50	50	50	49	43	38	34	31	29	26	24	23	21	20									16	40
	50	50	50	50	45	40	36	33	30	28	26	24	23	21									18	45
	50	50	50	50	47	42	38	34	32	29	27	25	24	22									20	50
	50	50	50	50	50	44	40	36	33	31	29	27	25	24									22	55
	50	50	50	50	50	47	42	39	35	33	30	28	26	25									24	60
	50	50	50	50	50	50	45	41	38	35	32	30	28	26									26	65
	50	50	50	50	50	50	48	44	40	37	34	32	30	26									28	70
	50	50	50	50	50	50	50	47	43	40	37	34	30	26									30	75
	50	50	50	50	50	50	50	50	46	43	40	34	30	26									32	80
	50	50	50	50	50	50	50	50	50	46	40	34	30	17									34	85
	50	50	50	50	50	50	50	50	50	46	40	34	20	11									36	90
	50	50	50	50	50	50	50	50	50	46	26	22	13	7									38	95
	50	50	50	50	50	50	50	50	33	20	11	9	X	X									40	100
	50	50	50	50	50	50	33	33	21	13	7	6	X	X									42	105
	50	50	50	50	50	33	21	21	14	8	X	X	X	X									44	110
		422	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700								46	115
		L (mm)																			48	120		
																							50	125

X

 Não realizável  
 Unrealizable  
 Pas réalisable

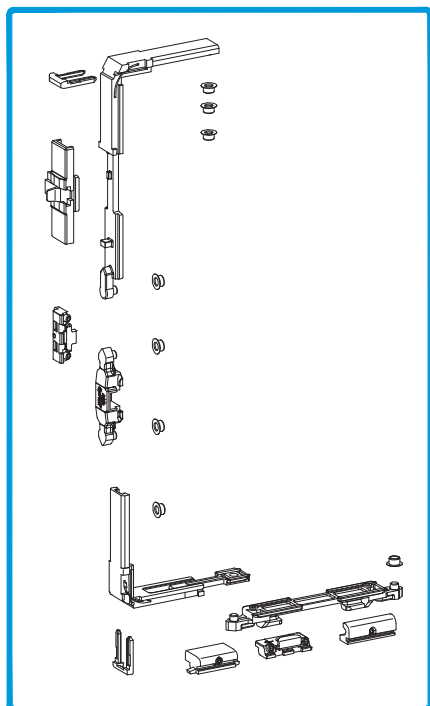
40

 Espessura de vidro  
 Glass thickness  
 Epaisseur vitre

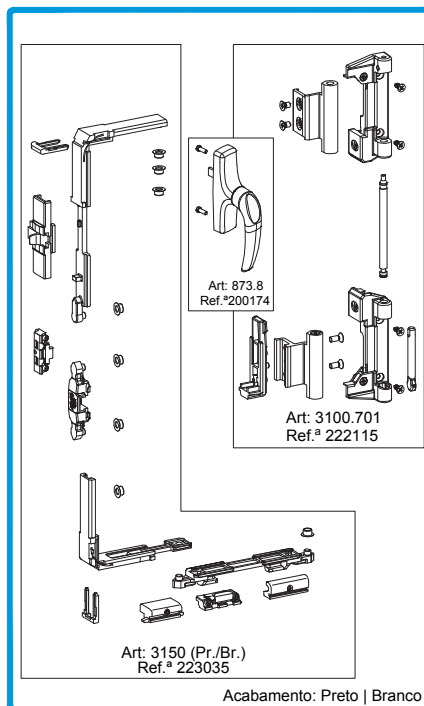
**Para medidas superiores às indicadas, consultar o Departamento Técnico.**  
 For measurements greater than those indicated, consult the Technical Department.  
 Pour des mesures supérieures à celles indiquées, consulter le Département Technique.

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE RIBANTA 3**

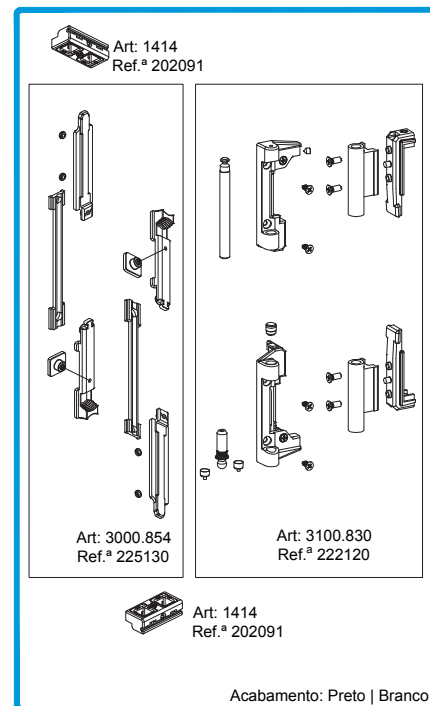
TILT-AND-TURN HARDWARE RIBANTA 3 | FERRURE OSCILO-BATTANT RIBANTA 3



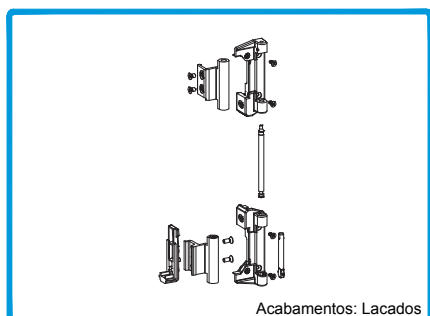
**223035** KIT OSC-BATENTE 3150



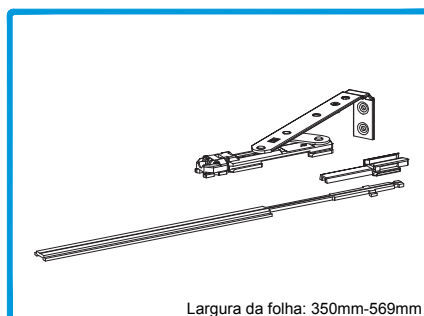
**223029** KIT OSC-BATENTE 1 FOLHA S/COMPASSO F3150.92 RB3 (Br./Pr.)



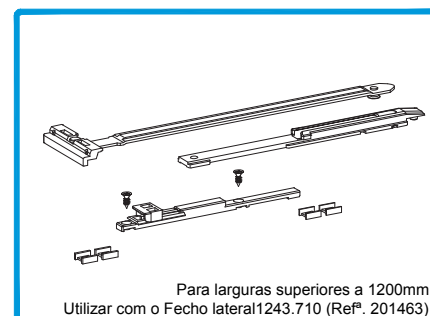
**223030** KIT 2ª FOLHA F31830.92 RB3 (Br./Pr.)



**222115** JOGO DOBRADIÇAS 3100.701



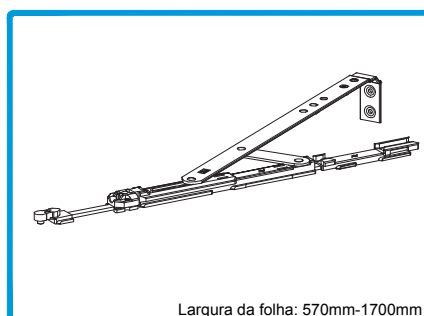
**202060** COMPASSO CURTO 3150.752 RB3



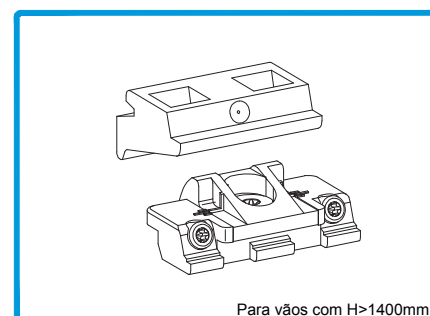
**202068** COMPASSO SUPLEMENTAR 3100.800



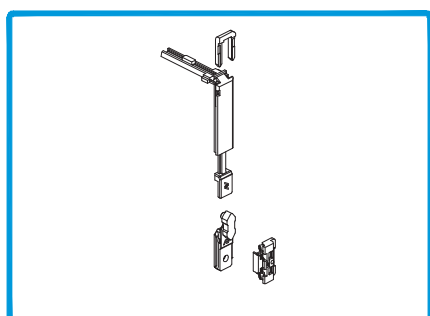
**222120** JOGO DOBRADIÇAS 3100.830



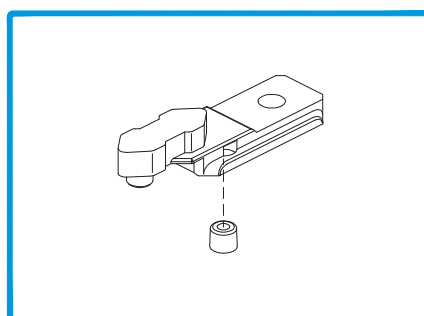
**202058** COMPASSO STANDARD 3150.750 RB3



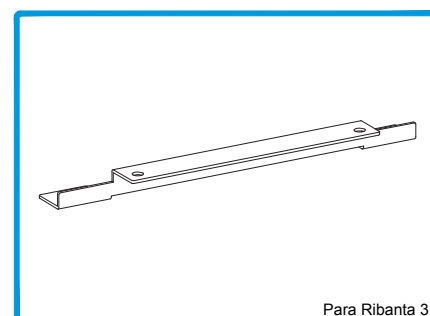
**201537** FECHO SUPLEMENTAR 1246.832



**223750** KIT PARA 6 PONTOS DE FECHO 3000.820



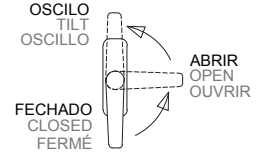
**211524** PONTO DE FECHO 3100.821



**211211** GABARITO MONTAGEM 3100.950

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE RIBANTA 3**  
TILT-AND-TURN HARDWARE RIBANTA 3 | FERRURE OSCILO-BATTANT RIBANTA 3

**PESO MÁXIMO/FOLHA: 150Kg\***  
MAXIMUM WEIGHT/SASH | POIDS MAXIMALE/VANTAIL



**OPÇÕES PARA FOLHA ATIVA**  
ACTIVE SASH OPTIONS | OPTIONS POUR VANTAIL DE SERVICE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	600 - 1400 4 PONTOS 350 - 569	1401 - 2800 6 PONTOS 350 - 569
223035	KIT OSC-BATENTE 3150		1
222115	JOGO DOB. 3100.701		1
202060	COMPASSO OSCILO CURTO 3150.752 RB3		1
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE		1
200507	CREMONE OSCILOBATENTE CUBIC		
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)		1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	600 - 1400 4 PONTOS 570-1700	1401 - 2800 6 PONTOS 570-1700
223035	KIT OSC-BATENTE 3150		1
222115	JOGO DOB. 3100.701		1
202058	COMPASSO OSCILO STANDARD 3150.750 RB3		1
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE		1
200507	CREMONE OSCILOBATENTE CUBIC		
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)		1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	600 - 1400 4 PONTOS 1201-1400	1401 - 2800 6 PONTOS 1201-1400
223035	KIT OSC-BATENTE 3150		1
222115	JOGO DOB. 3100.701		1
202058	COMPASSO OSCILO STANDARD 3150.750 RB3		1
202068	COMPASSO SUPLEMENTAR 3100.800		1
201463	FECHO LAT. 1243.710		1
211524	PONTO DE FECHO 3100.821		1
202075	CONTRA-FECHO 1243.721		2
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE		1
200507	CREMONE OSCILOBATENTE CUBIC		
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)		1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	600 - 1400 4 PONTOS 1401-1700	1401 - 2800 8 PONTOS 1401-1700
223035	KIT OSC-BATENTE 3150		1
222115	JOGO DOB. 3100.701		1
202058	COMPASSO OSCILO STANDARD 3150.750 RB3		1
202068	COMPASSO SUPLEMENTAR 3100.800		1
201463	FECHO LAT. 1243.710		1
211524	PONTO DE FECHO 3100.821		1
202075	CONTRA-FECHO 1243.721		2
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820		1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE		1
200507	CREMONE OSCILOBATENTE CUBIC		
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)		1

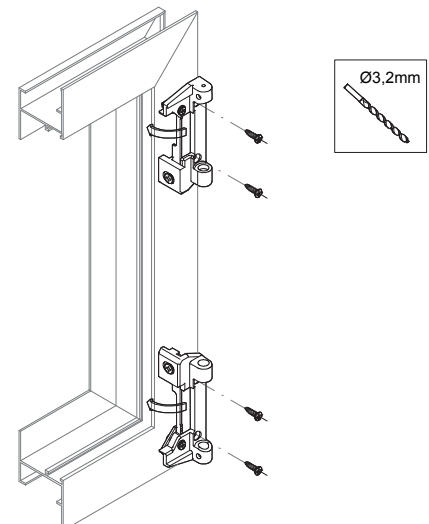
**ACESSÓRIOS PARA 2ª FOLHA**  
NON-ACTIVE SASH ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR 2<sup>EME</sup> VANTAIL

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	600-1400 2 PONTOS	1401-2700 3 PONTOS
223030	KIT 2ª FOLHA F31830.92 RB3 (Br./Pr.)		1
201537	FECHO SUPLEMENTAR 1246.832	-	1

\* PARA PESOS SUPERIORES A 100Kg E ATÉ 150Kg, DEVERÃO SER APLICADOS OS PARAFUSOS FORNECIDOS JUNTO COM AS DOBRADIÇAS

FOR WEIGHTS OVER 100kg AND UP TO 150kg, THE SCREWS SUPPLIED WITH THE HINGES MUST BE APPLIED

POUR LES POIDS SUPÉRIEURS À 100kg ET JUSQU'À 150KG, LES VIS FOURNIES AVEC LES PAUMELLES DOIVENT ÊTRE APPLIQUÉES



**SOLICITAR O SEU MAPA DE MONTAGEM**  
ASK YOUR ASSEMBLY CARD | DEMANDEZ VOTRE CARTE DE MONTAGE

**IMPORTANTE:**

**IMPORTANT | IMPORTANTE:**

AS MEDIDAS MINI e MAXI PARA LxH REPORTAM-SE ÀS DIMENSÕES DA ÁREA MÓVEL DA JANELA  
THE MINIMUM AND MAXIMUM MEASURES REFERS TO THE MOBILE FRAME | LES MESURES MINIMALES ET MAXIMALES SE RÉFÉRENT AU CADRE MOBILE

DISPONÍVEL DIVERSAS ALTERNATIVAS PARA FECHO

AVAILABLE DIFFERENT ALTERNATIVES FOR LOCKER | DIFFÉRENTES ALTERNATIVES DISPONIBLES POUR LA FERMETURE

PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR O DEPARTAMENTO TÉCNICO

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT THE TECHNICAL DEPARTMENT | POUR PLUS D'INFORMATION, CONSULTER LE DÉPARTEMENT TECHNIQUE

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE RIBANTA 3**

TILT-AND-TURN HARDWARE RIBANTA 3 | FERRURE OSCILO-BATTANT RIBANTA 3

**DIAGRAMA DE PESOS - PESO MÁXIMO/FOLHA: 100Kg | 150Kg**

WEIGHTS DIAGRAM - MAXIMUM WEIGHT/SASH | DIAGRAMME DE POIDS - POIDS MAXIMALE/VANTAIL

Peso máximo da folha = 100 Kg  
Sash maximum weight  
Poids maximal par vantail

H	Cadre ouvrant	2800	•	44	33	26	22	18	16	14	13	11	10	10	9	8	8
		2700	•	46	34	27	23	19	17	15	13	12	11	10	9	8	8
		2600	•	48	36	29	24	20	17	15	14	12	11	10	10	9	8
		2500	•	•	38	30	25	21	18	16	14	13	12	11	10	9	9
		2400	•	•	39	31	26	22	19	17	15	14	12	11	11	10	9
		2300	•	•	41	33	27	23	20	18	16	14	13	12	11	10	9
		2200	•	•	43	35	29	25	22	19	17	15	14	13	12	10	9
		2100	•	•	46	36	30	26	23	20	18	16	15	13	12	10	9
		2000	•	•	48	38	32	28	24	21	19	17	15	14	12	10	9
		1900	•	•	•	41	34	29	26	23	20	18	16	14	12	10	9
		1800	•	•	•	43	36	31	27	24	21	18	17	14	12	10	8
		1700	•	•	•	46	38	33	29	26	23	20	17	14	12	10	8
		1600	•	•	•	49	41	35	31	27	25	23	17	15	12	9	7
		1500	•	•	•	•	44	38	33	29	25	21	17	14	10	8	6
		1400	•	•	•	•	48	41	35	31	25	21	17	12	9	6	5
		1300	•	•	•	•	•	44	39	31	25	20	15	10	8	5	X
		1200	•	•	•	•	•	48	39	31	25	18	12	8	5	X	X
1100	•	•	•	•	•	•	39	31	21	15	9	8	X	X	X		
1000	•	•	•	•	•	•	40	27	17	11	8	X	X	X	X		
900	•	•	•	•	•	•	34	21	14	8	X	X	X	X	X		
800	•	•	•	•	•	45	26	14	8	X	X	X	X	X	X		
700	•	•	•	•	•	34	16	5	X	X	X	X	X	X	X		
600	•	•	•	•	44	18	5	X	X	X	X	X	X	X	X		
		350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	
		L															
		Folha móvel   Mobile frame   Cadre ouvrant															

Peso máximo da folha = 150 Kg  
Sash maximum weight  
Poids maximal par vantail

H	Cadre ouvrant	2800	•	•	•	41	34	29	25	22	20	18	17	15	14	13	12
		2700	•	•	•	43	35	30	26	23	21	19	17	16	15	14	13
		2600	•	•	•	45	37	32	27	24	22	20	18	17	15	14	13
		2500	•	•	•	46	39	33	29	25	23	21	19	17	16	15	14
		2400	•	•	•	49	40	34	30	27	24	22	20	18	17	16	15
		2300	•	•	•	•	42	36	31	28	25	23	21	19	18	16	15
		2200	•	•	•	•	44	38	33	29	26	24	22	20	18	17	16
		2100	•	•	•	•	47	40	35	31	28	25	23	21	19	18	17
		2000	•	•	•	•	49	42	37	33	29	26	24	22	21	19	17
		1900	•	•	•	•	•	45	39	34	31	28	26	23	22	19	17
		1800	•	•	•	•	•	47	41	37	33	30	27	25	22	19	17
		1700	•	•	•	•	•	44	39	35	32	29	26	22	19	17	17
		1600	•	•	•	•	•	47	42	37	34	30	26	22	19	17	17
		1500	•	•	•	•	•	•	45	40	36	31	26	22	19	17	17
		1400	•	•	•	•	•	•	48	43	37	31	26	22	19	17	17
		1300	•	•	•	•	•	•	•	44	37	31	26	22	19	17	17
		1200	•	•	•	•	•	•	•	45	37	31	26	22	19	17	17
1100	•	•	•	•	•	•	•	45	37	31	26	23	18	15	15		
1000	•	•	•	•	•	•	•	45	37	31	26	20	16	12	12		
900	•	•	•	•	•	•	•	46	38	30	23	17	13	9	9		
800	•	•	•	•	•	•	•	46	35	25	18	13	8	5	5		
700	•	•	•	•	•	•	•	40	27	19	12	7	X	X	X		
600	•	•	•	•	•	•	•	45	29	18	9	X	X	X	X		
		350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	
		L															
		Folha móvel   Mobile frame   Cadre ouvrant															

ESPESSURA MÁXIMA DO VIDRO - 50mm  
MAXIMUM GLASS THICKNESS



ÉPAISSEUR MAXIMALE DU VERRE

ESPESSURA MÁXIMA DO VIDRO ACONSELHADA (Ex. 45mm)



MAXIMUM RECOMMENDED GLASS THICKNESS

ÉPAISSEUR MAXIMALE DU VERRE RECOMMANDÉE

NÃO REALIZÁVEL

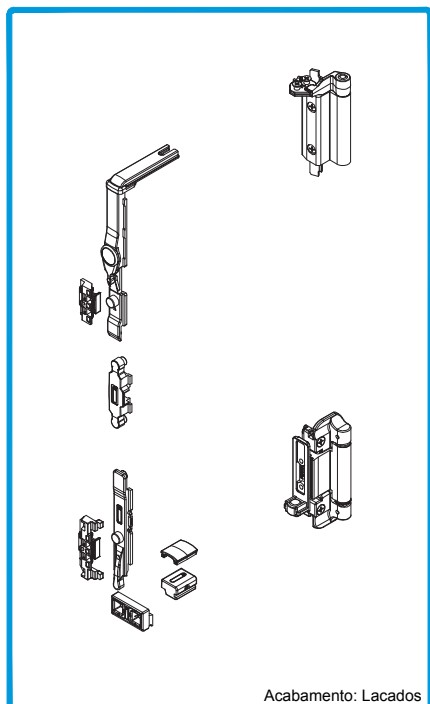


NOT ALLOWABLE

PAS RÉALISABLE

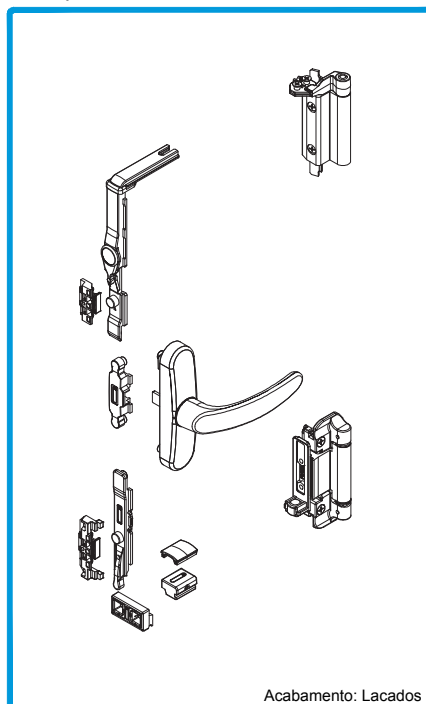
A ESPESSURA DO VIDRO REFERE-SE À ESPESSURA DO MATERIAL SEM CÂMARA DE AR  
THE GLASS THICKNESS REFERS TO THE THICKNESS OF THE MATERIAL WITHOUT AN AIR GAP  
L'ÉPAISSEUR DU VERRE CORRESPOND À L'ÉPAISSEUR DU MATÉRIAU SANS LAME D'AIR

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SOSOARES**  
TILT-AND-TURN HARDWARE SOSOARES | FERRURE OSCILO-BATTANT SOSOARES



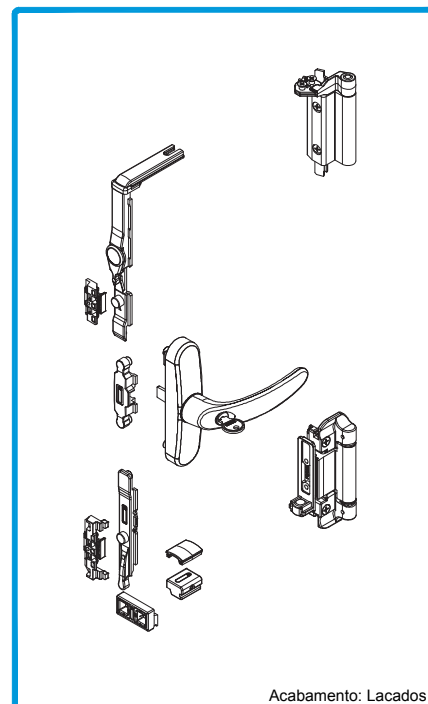
Acabamento: Lacados

**223252** KIT OSCIOBATENTE OBS1 S/CREMONE



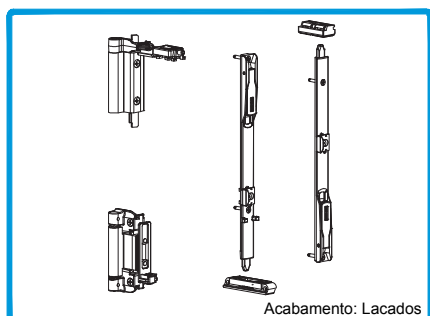
Acabamento: Lacados

**223461** KIT OSCIOBATENTE BASE



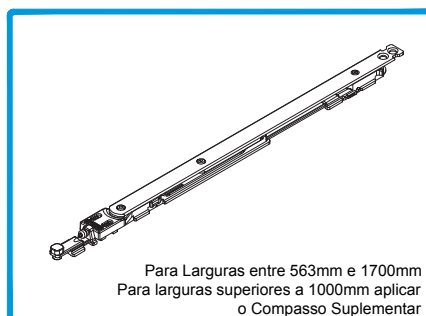
Acabamento: Lacados

**223462** KIT OSCIOBATENTE COM CHAVE



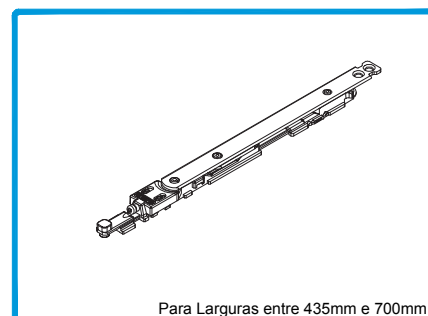
Acabamento: Lacados

**223463** KIT PARA 2ª FOLHA



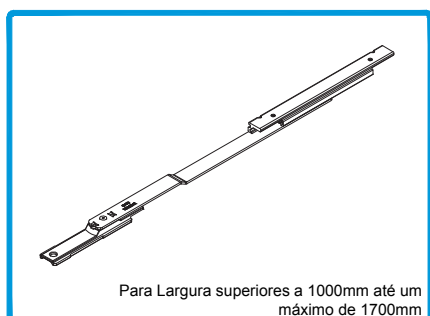
Para Larguras entre 563mm e 1700mm  
Para larguras superiores a 1000mm aplicar  
o Compasso Suplementar

**202505** COMPASSO OSCILO 18214 GRANDE



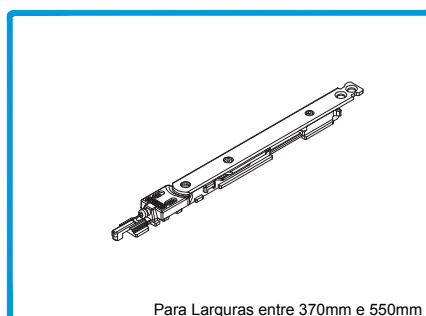
Para Larguras entre 435mm e 700mm

**202506** COMPASSO OSCILO 18213 PEQUENO



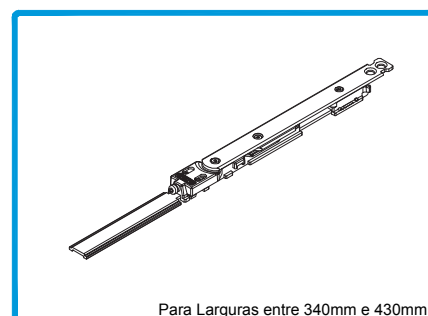
Para Largura superiores a 1000mm até um  
máximo de 1700mm

**202069** COMPASSO SUPLEMENTAR 130300



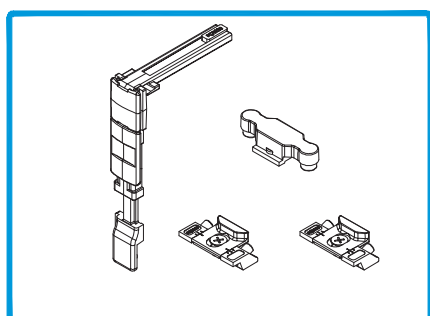
Para Larguras entre 370mm e 550mm

**202507** COMPASSO OSCILO 18223 MINI

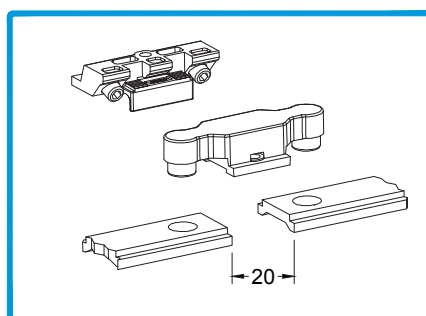


Para Larguras entre 340mm e 430mm

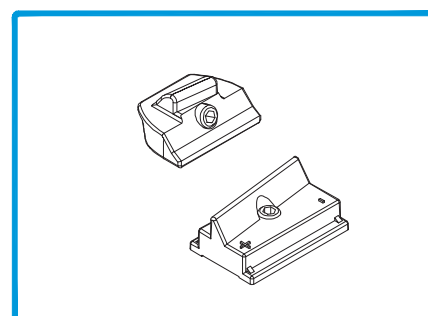
**202508** COMPASSO OSCILO 18232 MICRO



**212100** CONJUNTO FECHO SUPLEMENTAR H/V - 18216



**212101** CONJUNTO FECHO SUPLEMENTAR 18222



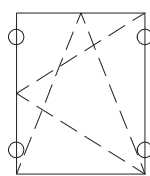
**211539** PONTO FECHO RAMPA 2ª FOLHA 18230

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SOSOARES**  
TILT-AND-TURN HARDWARE SOSOARES | FERRURE OSCILO-BATTANT SOSOARES

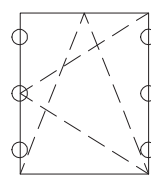
**PESO MÁXIMO/FOLHA: 130Kg**  
MAXIMUM WEIGHT/SASH | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

Código	Artº Nº	Designação	Quant.	
COMPASSOS				
202505	1a	Compasso oscilo 18214 GRANDE	1	
202506	1b	Compasso oscilo 18213 PEQUENO	1	
202507	1c	Compasso oscilo 18223 MINI	1	
202508	1d	Compasso oscilo 18232 MICRO	1	
202069	2	COMPASSO SUPLEMENTAR 130300 *	1	
*Para larguras superiores a 1000mm aplicar o compasso suplementar				
KIT OSCILOBATENTE BASE				
223461	3	Dobradiça inferior regulável ambidestra	1	
	4	Dobradiça ambidestra superior	1	
	5	Ângulo de reenvio c/falsa manobra e ponto de fecho	1	
	6	Ponteira com ponto de fecho	1	
	7	Peça ligação à cremone em zamak com ponto de fecho	1	
	8	Cremone oscilobatente ambidestra	1	
	9	Apoio para folha	1	
	10	Calço apoio aro	1	
	11	Encontro fecho regulável	1	
	12	Encontro fecho regulável com anti-levantamento	1	
	13	Duplo encontro de fecho regulável	1	
	KIT OSCILOBATENTE COM CHAVE			
	223462	8a	KIT OSCILOBATENTE BASE Cremone oscilobatente ambidestra com chave	1

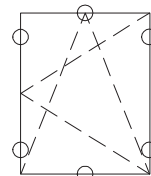
Código	Artº Nº	Designação	Quant.
KIT PARA 2ª FOLHA			
Conjunto de fecho de 2ª folha OB com alavanca			
223463	14	Fecho de alavanca zamak inferior c/ encontro fecho regulável	1
	15	Fecho de alavanca zamak superior c/ encontro fecho regulável	1
	16	Duplo encontro fecho regulável em zamak	1
	17	Dobradiça inferior regulável ambidestra	1
	18	Dobradiça superior regulável ambidestra p/folha passiva	1
DIVERSOS			
Conjunto de fecho fecho suplementar H/V - 18216			
212100	19	Ângulo de reenvio suplementar	1
	20	Ponto de fecho suplementar	1
	11	Encontro fecho regulável	2
Ponto fecho rampa 2ª folha 18230			
211539	22	Peça do aro fixo	1
	23	Peça da folha regulável	1
Conjunto fecho suplementar 18222			
212101	20	Ponto fecho suplementar	1
	11	Encontro fecho regulável	1



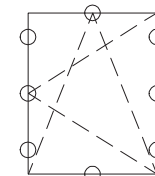
**223461**



**223461**  
+ 1 x 212100  
(H>1200)



**223461**  
+ 1 x 212100  
+ 1 x 202069  
(L>1000)



**223461**  
+ 2 x 212100  
+ 1 x 202069  
(H>1200 + L>1000)

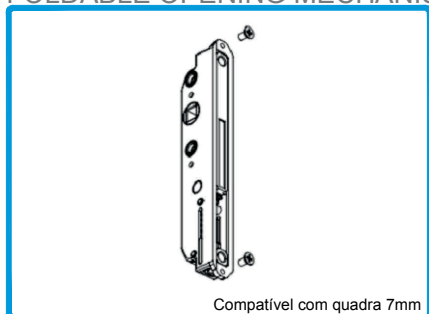
Altura   Height   Hauteur	2700	48	48	48	44	38	34	32	27	24	21	19	17	16	14	13	12	12	11
	2600	48	48	48	45	40	35	33	28	25	22	20	18	16	15	13	12	12	11
	2500	48	48	48	47	41	36	34	29	26	23	20	18	17	16	14	13	13	12
	2400	48	48	48	48	43	38	36	30	27	24	21	19	18	16	15	14	13	12
	2300	48	48	48	48	45	40	37	32	28	25	22	20	18	17	16	15	14	13
	2200	48	48	48	48	47	41	39	33	29	26	23	21	19	18	16	15	14	13
	2100	48	48	48	48	48	43	41	35	30	27	24	22	20	19	17	16	15	14
	2000	48	48	48	48	48	46	42	37	32	28	26	23	21	19	18	17	16	15
	1900	48	48	48	48	48	48	45	39	34	30	27	24	22	20	19	18	17	16
	1800	48	48	48	48	48	48	48	41	36	32	28	26	24	21	20	19	17	16
	1700	48	48	48	48	48	48	48	43	38	33	30	27	25	22	21	20	18	17
	1600	48	48	48	48	48	48	48	46	40	36	32	29	27	24	22	20	18	17
	1500	48	48	48	48	48	48	48	48	43	38	34	31	28	24	23	20	18	17
	1400	48	48	48	48	48	48	48	48	46	41	37	33	29	28	23	22	18	15
	1300	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	40	34	33	28	24	21	18	15
	1200	48	48	48	48	48	48	48	48	48	43	38	34	28	24	21	18	15	
	1100	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	38	34	28	24	21	16	12	
1000	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	38	34	28	24	18	14	9	
900	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	38	28	25	21	15	11	6		
800	48	48	48	48	48	48	48	48	48	41	34	26	20	15	11	5	X		
700	48	48	48	48	48	48	48	48	48	43	41	32	24	18	8	X	X	X	
600	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	43	41	28	17	X	X	X	X	
500	48	48	48	48	48	48	48	48	48	38	34	X	X	X	X	X	X	X	
400	48	48	48	48	48	48	48	48	48	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	340	370	400	435	500	563	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	

Largura | Width | Largeur

**1 - 48** → **Espessura máxima de vidro**  
Maximum glass thickness  
Épaisseur maximale du verre

**x - Não realizável**  
Not feasible  
Non réalisable

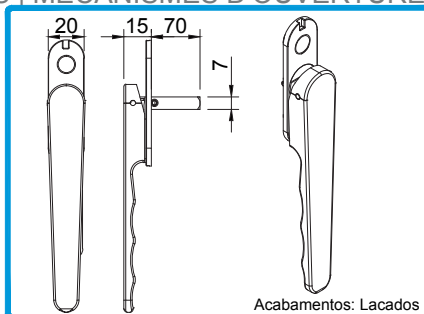
**MECANISMOS DE ABERTURA PARA HARMÔNIO**  
FOLDABLE OPENING MECHANISMS | MÉCANISMES D'OUVERTURE POUR REPLIABLE



Compatível com quadra 7mm

**228123**

**MECANISMO INTERIOR  
BIDIRECIONAL HARMÔNIO**



Acabamentos: Lacados

**291009**

**MANÍPULO ARTIC. 15MM  
HARMÔNIO**

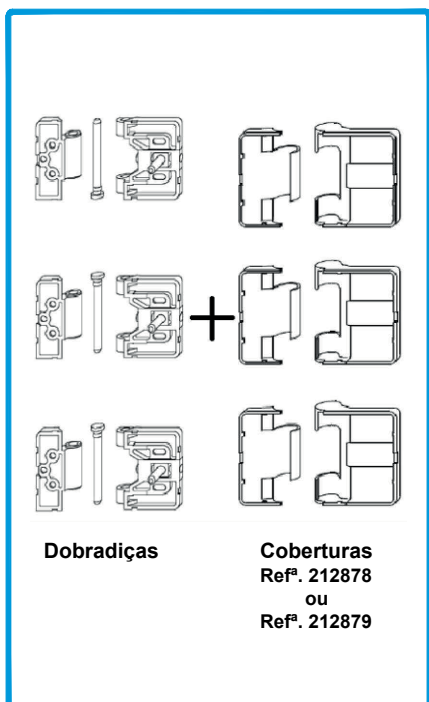


Para aplicar no mecanismo baixo interior SOS

**290001**

**PARAFUSO PB 5,5MM INOX**

**FERRAGEM PARA HARMÔNIO FSPORTAL-LM**  
FSPORTAL-LM HARDWARE FOR FOLD | FERRURE POUR REPLIABLE FSPORTAL-LM



**Dobradiças**

**Coberturas**  
Refª. 212878  
ou  
Refª. 212879

**212064**

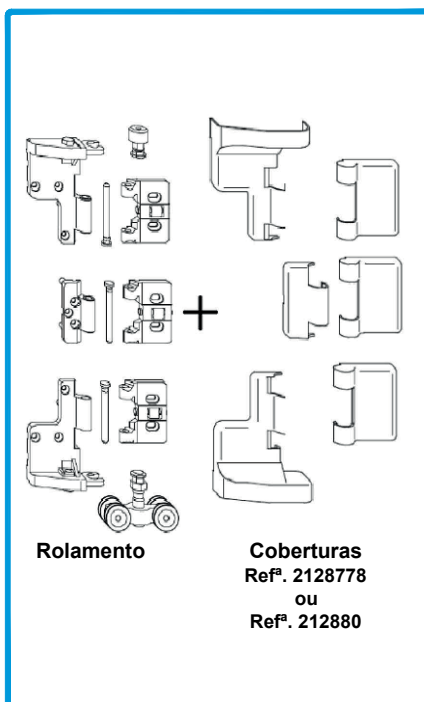
CONJ. DOBRADIÇAS FS-LM Bruto

**212879**

CONJ. COBERT. P/DOB. FS-LM Br.

**212878**

CONJ. COBERT. P/DOB. FS-LM Pr.



**Rolamento**

**Coberturas**  
Refª. 212878  
ou  
Refª. 212880

**212321**

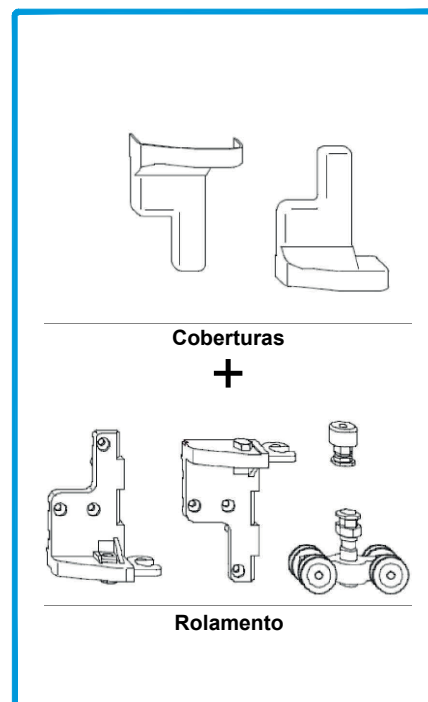
CONJ. ROLAM. INTERM. FS-LM Bruto

**212880**

CONJ. COB. P/ROL. INTERM. FS-LM Br.

**212877**

CONJ. COB. P/ROL. INTERM. FS-LM Pr.



**Coberturas**

+

**Rolamento**

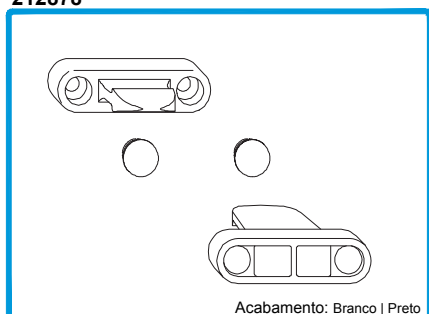
**212320**

CONJ. ROLAM. TERM. FS-LM Bruto

**212881**

CONJ. COBERTURA P/ROLAMENTO

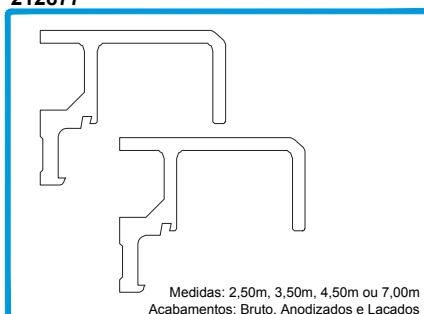
TERM. FS-LM Br./Pr.



Acabamento: Branco | Preto

**223590**

**KIT DE MOLAS PARA RETENÇÃO**



Medidas: 2,50m, 3,50m, 4,50m ou 7,00m  
Acabamentos: Bruto, Anodizados e Lacados

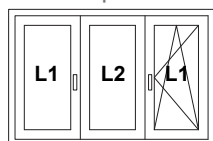
**212136**

**CONJ. PERFIS GUIAS FS-LM**

**FERRAGEM PARA HARMÔNIO FSPORTAL-LM**  
FSPORTAL-LM HARDWARE FOR FOLD | FERRURE POUR REPLIABLE FSPORTAL-LM

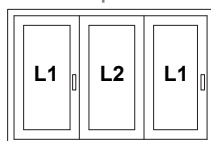
**EXEMPLOS DE COMBINAÇÕES POSSÍVEIS | EXAMPLES OF POSSIBLE COMBINATIONS | EXEMPLES DE COMBINAISONS POSSIBLES**

**ESQUEMA 321**  
SCHEME | SCHÉMA



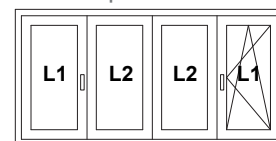
**2 Folhas harmônio + 1 folha serviço (@)**  
2 Folding leaves + 1 active leaf (@)  
2 vantaux repliables + 1 de service (@)

**ESQUEMA 330**  
SCHEME | SCHÉMA



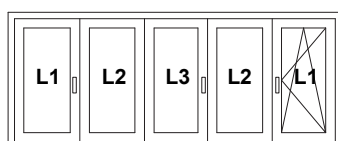
**3 Folhas harmônio (#)**  
3 Folding leaves (#)  
3 Vantaux repliables (#)

**ESQUEMA 431**  
SCHEME | SCHÉMA



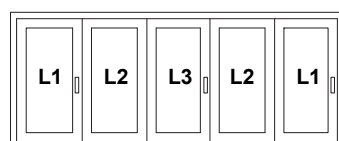
**3 Folhas harmônio + 1 folha serviço (@)**  
3 Folding leaves + 1 active leaf (@)  
3 vantaux repliables + 1 de service (@)

**ESQUEMA 541**  
SCHEME | SCHÉMA



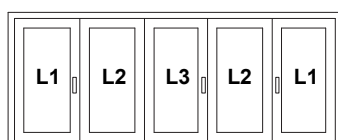
**4 Folhas harmônio + 1 folha serviço (@)**  
4 Folding leaves + 1 active leaf (@)  
4 vantaux repliables + 1 de service (@)

**ESQUEMA 550**  
SCHEME | SCHÉMA



**5 Folhas harmônio (#)**  
5 Folding leaves (#)  
5 Vantaux repliables (#)

**ESQUEMA 532**  
SCHEME | SCHÉMA



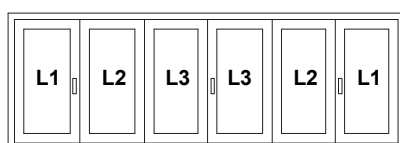
**3+2 Folhas harmônio (#)**  
3+2 Folding leaves (#)  
3+2 Vantaux repliables (#)

**ESQUEMA 651**  
SCHEME | SCHÉMA



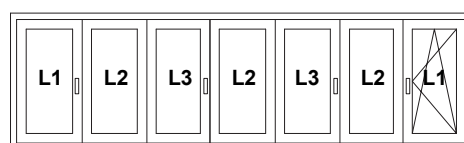
**5 Folhas harmônio + 1 folha serviço (@)**  
5 Folding leaves + 1 active leaf (@)  
5 vantaux repliables + 1 de service (@)

**ESQUEMA 633**  
SCHEME | SCHÉMA



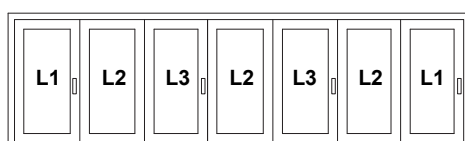
**3+3 Folhas harmônio (#)**  
3+3 Folding leaves (#)  
3+3 Vantaux repliables (#)

**ESQUEMA 761**  
SCHEME | SCHÉMA



**6 Folhas harmônio + 1 folha serviço (@)**  
6 Folding leaves + 1 active leaf (@)  
6 vantaux repliables + 1 de service (@)

**ESQUEMA 770**  
SCHEME | SCHÉMA

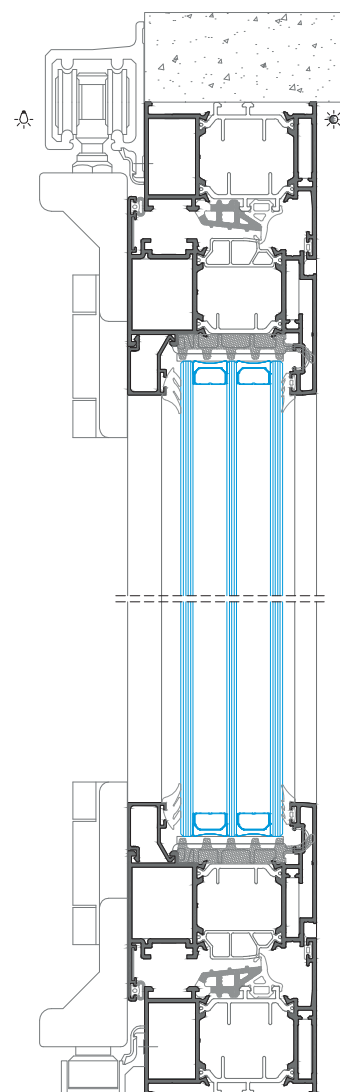


**7 Folhas harmônio (#)**  
7 Folding leaves (#)  
7 Vantaux repliables (#)

**ESQUEMA 743**  
SCHEME | SCHÉMA



**4+3 Folhas harmônio (#)**  
4+3 Folding leaves (#)  
4+3 Vantaux repliables (#)



S/ESCALA  
NO SCALE | SANS ÉCHELLE

(#) Nestas tipologias, a 1ª folha serve de serviço

(#) In these types, the 1<sup>st</sup> leaf is used as an active leaf | (#) Dans ces typologies, la 1<sup>ère</sup> vantail sert de service

(@) Nestas tipologias, a folha de serviço pode ser oscilo-batente

(@) In these types, the active leaf can be used as a tilt-and-turn | (#) Dans ces typologies, la vantail de service peut être oscillo-battante



**FERRAGEM PARA HARMÓNIO FSPORTAL-LM**  
 FSPORTAL-LM HARDWARE FOR FOLD | FERRURE POUR REPLIABLE FSPORTAL-LM

 LARGURA MÍNIMA/FOLHA = 330mm  
 MINIMAL WIDTH/sash | LARGEUR MINIMAL/VANTAIL  
 ALTURA MÍNIMA/FOLHA = 850mm  
 MINIMAL HEIGHT/sash | HAUTEUR MINIMAL/VANTAIL  
 PESO MÁXIMO/FOLHA = 80Kg  
 MAXIMUM WEIGHT/sash | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

 LARGURA MÁXIMA/FOLHA = 900mm  
 MAXIMUM WIDTH/sash | LARGEUR MAXIMAL/VANTAIL  
 ALTURA MÁXIMA/FOLHA = 2400mm  
 MAXIMUM HEIGHT/sash | HAUTEUR MAXIMAL/VANTAIL

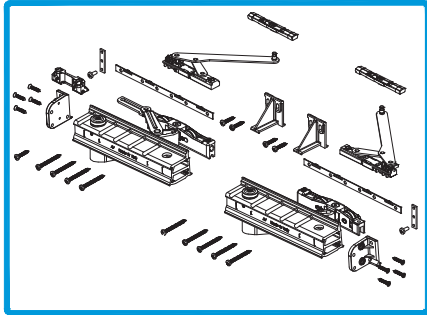
DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	TIPOLOGIAS CONFORME ESQUEMAS TYPOLOGIES ACCORDING TO SCHEMES   TYPOLOGIES COMME INDIQUÉ DANS LES SCHÉMAS										
	321	330	431	541	550	532	651	633	761	770	743
CONJUNTO DE ROLAMENTOS TERMINAL FS-LM FSTLM Bruto END ROLLERS KIT   KIT DE ROULEAUX FINAL + CONJUNTO COBERTURA P/ROLAMENTO TERMINAL FS-LM (Br/Pr) END ROLLERS KIT COVER   KIT DE COUVERTURE POUR ROULEAUX FINAL	1			1		1			1		1
CONJUNTO DE ROLAMENTOS INTERMEDIOS FS-LM FSCLM Bruto MIDDLE ROLLERS KIT COVER   KIT DE COUV. POUR ROULEAUX MOYEN + CONJ. COBERTURA P/ROLAMENTO FSCLM INTERMÉDIO (Br/Pr) MIDDLE ROLLERS KIT COVER   KIT DE COUV. POUR ROULEAUX MOYEN		1	1	1	2	1	2	2	2	3	2
KIT DE MOLAS PARA RETENÇÃO DAS PORTAS RFSLM - (Br/Pr) RETAINER SPRING KIT   KIT DE RESSORT POUR RETENTION		1	1	1	2	1	2	2	2	3	2
CONJUNTO DE DOBRADIÇAS FS-LM (3 DOB.) Bruto HINGES KIT   KIT DE CHARNIÈRES + CONJ. COBERTURA P/ DOBRADIÇA FS-LM BRC ou FS-LM PRT MIDDLE HINGES KIT COVER   KIT DE COUV. POUR CHARNIÈRES	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3
CONJ. PERFIS GUIAS FS-LM (4 MEDIDA DAS GUIAS DISPONÍVEIS) GUIDE PROFILES KIT (4 AVAILABLE GUIDE SIZES) KIT DES PROFILÉS GUIDE (4 DIMENSIONS DE GUIDE DISPONIBLES)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
DOBRADIÇA MORSA 1122 HINGE   PAUMELLE OU   OR   OU DOBRADIÇA 2 ABAS 1145/60 + ART. COMPLEMENTAR HINGE + COMPLEMENTARY   PAUMELLE + COMPLÉMENTAIRE	6	3	6	6	3	6	6	6	6	3	6
PEÇA CREMONE VARETA 1481 NYLON PR. OPERATING ROD PIECE   ENTRAÎNEUR	4	4	4	6	6	6	6	6	8	8	8
TERMINAL VARETA 1486 LOCKING TERMINAL   TERMINAISON DE FERMETURE	4	4	4	6	6	6	6	6	8	8	8
CONTRA-FECHO DUPL. 1416.6 DOUBLE COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE DOUBLE	4	4	4	6	6	6	6	6	8	8	8
CREMONE SB 620 HANDLE   POIGNÉ	2	2	2	3	3	3	3	3	4	4	4
FECHO PARA 2ª FOLHA 2000 2 <sup>ND</sup> sash LOCKER   FERMETURE P/ 2 <sup>EME</sup> VANTAIL			2				2	2			

**IMPORTANTE:**  
 IMPORTANT | IMPORTANTE:

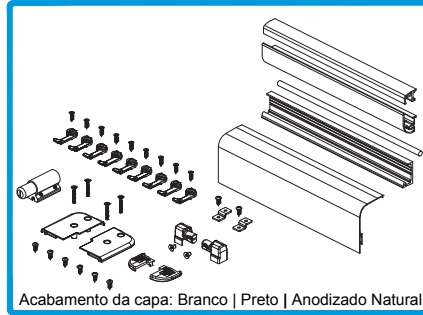
MEDIDA DAS GUIAS DISPONÍVEIS: 2,50m, 3,50m, 4,50m ou 7,00m.  
 AVAILABLE GUIDE SIZES | DIMENSIONS DE GUIDE DISPONIBLES  
 O ACABAMENTO PARA O CONJUNTO DE PERFIS GUIA , É SOB ENCOMENDA  
 THE FINISHING FOR THE GUIDE PROFILES KIT, IS ON REQUEST | LA FINITION POUR LE KIT DE PROFILÉS DE GUIDAGE, EST SUR DEMANDE  
 AS MEDIDAS MINI e MAXI PARA LxH REPORTAM-SE ÀS DIMENSÕES DA ÁREA MÓVEL DA JANELA  
 THE MINIMUM AND MAXIMUM MEASURES REFERS TO THE MOBILE FRAME | LES MESURES MINIMALES ET MAXIMALES SE RÉFÉRENT AU CADRE MOBILE  
 SOLICITAR OS GABARITOS DE FURAÇÃO PARA A MONTAGEM DAS PORTAS  
 REQUEST THE DRILLING JIGS FOR ASSEMBLY | DEMANDER LES GABARITS DE PERÇAGE POUR L'ASSEMBLAGE  
 PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR O DEPARTAMENTO TÉCNICO  
 FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT THE TECHNICAL DEPARTMENT | POUR PLUS D'INFORMATION, CONSULTER LE DÉPARTEMENT TECHNIQUE

**FERRAGEM PARA OSCILO-PARALELA SPAZIO**

SPAZIO HARDWARE FOR TIL-AND-SLIDE | FERRURE POUR OSCILLO-COULISSANT SPAZIO

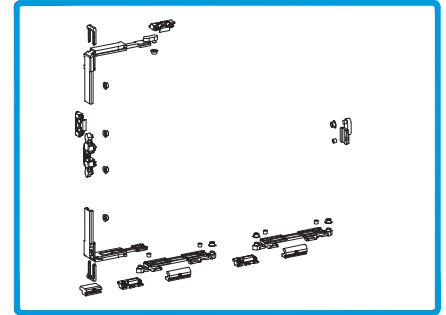


**223280** KIT DESLIZ. OSC-PARAL. 2400.1 ESQ  
**223290** KIT DESLIZ. OSC-PARAL. 2400.2 DIR

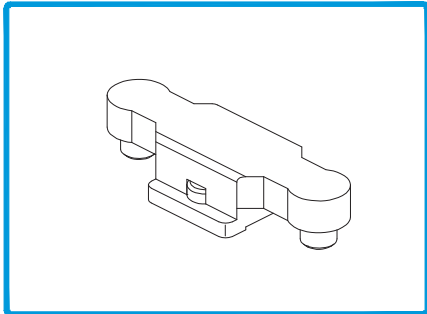


Acabamento da capa: Branco | Preto | Anodizado Natural

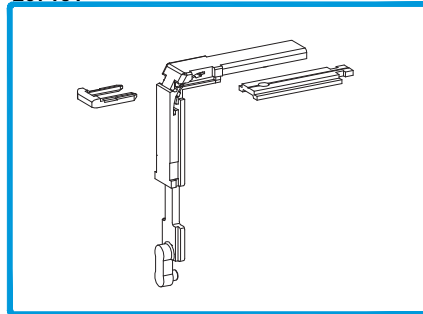
**207001** GUIA E COBERTURA 2405/900  
**207127** GUIA E COBERTURA 2405/1100  
**207129** GUIA E COBERTURA 2405/1330  
**207131** GUIA E COBERTURA 2405/1650



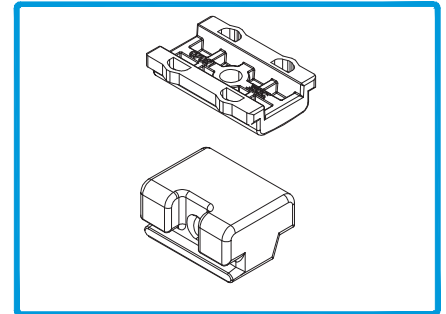
**223380** KIT DE FECHO OSC.-PARALELO 2410



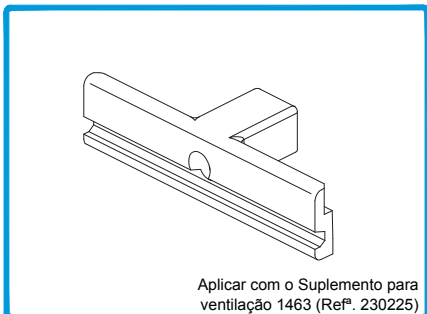
**201463** FECHO LATERAL 1243.710



**213236** ÂNGULO SUPERIOR OSC. 1243.790

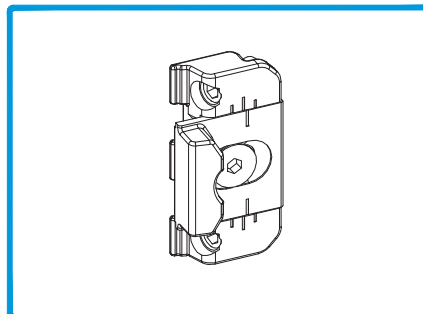


**212154** CONJUNTO PARA CALÇO 1410.50 Pr.

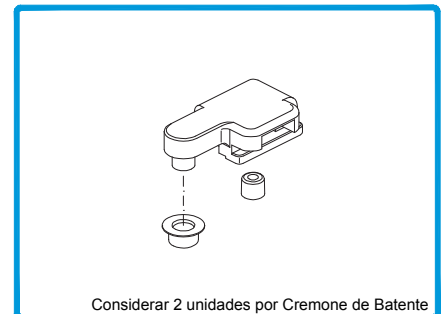


Aplicar com o Suplemento para ventilação 1463 (Ref. 230225)

**202089** CONTRA FECHO DUPLO 1416.5

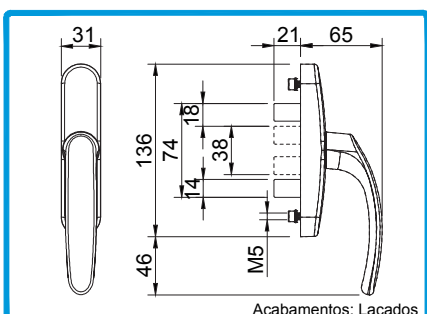


**202075** CONTRA FECHO 1243.721



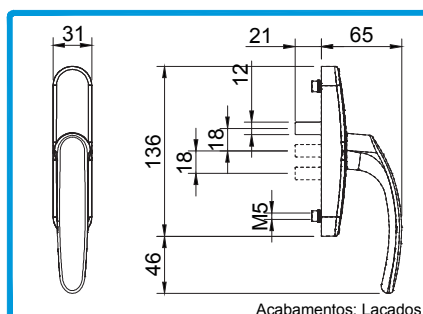
Considerar 2 unidades por Cremone de Batente

**215114** PEÇA CREMONE VARETA 1481



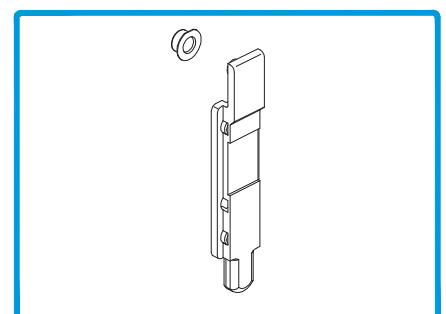
Acabamentos: Lacados

**200936** CREMONE SB 620



Acabamentos: Lacados

**200453** CREMONE SB P/O-B 645



**206490** TERMINAL VARETA 1486



Peso máximo:  
2 Dobradiças = 80Kg  
3 Dobradiças = 90Kg  
Acabamentos: Anodizados e Lacados

**202208** DOBRADIÇA MORSA 1121.1



Peso máximo:  
2 Dobradiças = 90Kg  
3 Dobradiças = 100Kg  
Acabamentos: Anodizados e Lacados

**202104** DOBRADIÇA 3 ABASMORSA 1122

**FERRAGEM PARA OSCILO-PARALELA SPAZIO**

SPAZIO HARDWARE FOR TILT-AND-SLIDE | FERRURE POUR OSCILLO-COULISSANT SPAZIO

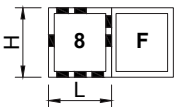
LARGURA MÍNIMA/FOLHA = 700mm  
MINIMAL WIDTH/sash | LARGEUR MINIMAL/VANTAIL  
ALTURA MÍNIMA/FOLHA = 850mm  
MINIMAL HEIGHT/sash | HAUTEUR MINIMAL/VANTAIL  
PESO MÁXIMO/FOLHA = 150Kg  
MAXIMUM WEIGHT/sash | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

LARGURA MÁXIMA/FOLHA = 1650mm  
MAXIMUM WIDTH/sash | LARGEUR MAXIMAL/VANTAIL  
ALTURA MÁXIMA/FOLHA = 2400mm  
MAXIMUM HEIGHT/sash | HAUTEUR MAXIMAL/VANTAIL

**MAPA PARA JANELA DE 1 FOLHA + FIXO LATERAL**

1 sash WINDOW + LATERAL FIXED MAP

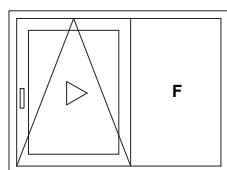
CARTE POUR FENÊTRE 1 VANTAIL + LATÉRAL FIXE

DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NÓMINATION	REF. <sup>a</sup> REF.   REF.	PARA 8 PONTOS DE FECHO FOR 8 CLOSING POINTS   POUR 8 POINTS DE FERMETURE							
									
		850/1400				1401/2400			
		H							
L	700/900	901/1100	1101/1330	1331/1650	700/900	901/1100	1101/1330	1331/1650	
KIT DESLIZ. OSC. PARAL. ESQUERDO 2400.1 LEFT TILT-AND-SLIDE SLIDER KIT KIT COULISSANT POUR OSC.-COULISSANT GAUCHE	<b>223280</b>	1							
KIT DESLIZ. OSC. PARAL. DIREITO 2400.2 RIGHT TILT-AND-SLIDE SLIDER KIT KIT COULISSANT POUR OSC.-COULISSANT DROITE	<b>223290</b>	1							
GUIA E COBERTURA 2405/900 GUIDE AND COVER   GUIDE ET COUVERTURE	<b>207001</b>	1				1			
GUIA E COBERTURA 2405/1100 GUIDE AND COVER   GUIDE ET COUVERTURE	<b>207127</b>		1				1		
GUIA E COBERTURA 2405/1330 GUIDE AND COVER   GUIDE ET COUVERTURE	<b>207129</b>			1				1	
GUIA E COBERTURA 2405/1650 GUIDE AND COVER   GUIDE ET COUVERTURE	<b>207131</b>				1				1
KIT DE FECHO OSC.-PARALELO 2410   TILT-AND-SLIDE LOCKER KIT   KIT FERMETURE OSC.-COULISSANT	<b>223380</b>	1							
CREMONE SB P/ O-B 645 HANDLE   POIGNÉ	<b>200453</b>	1							
FECHO LATERAL 1243.710 LATERAL LOCKER   FERMETURE LATÉRALE	<b>201463</b>				2				2
CONTRA-FECHO 1243.721 COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE	<b>202075</b>				2	2	2	2	4
ÂNGULO SUPERIOR OSC. 1243.790 UPPER ANGLE   ANGLE SUPÉRIEUR	<b>213236</b>					1	1	1	1

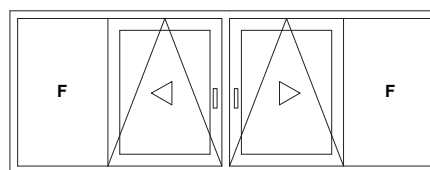
**COMBINAÇÕES POSSÍVEIS COM FIXOS LATERAIS**

EXAMPLES OF POSSIBLE COMBINATIONS WITH LATERAL FIXED FRAMES

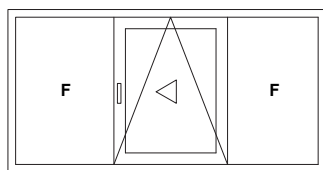
EXEMPLES DE COMBINAISONS POSSIBLES AVEC FIXE LATÉRAL



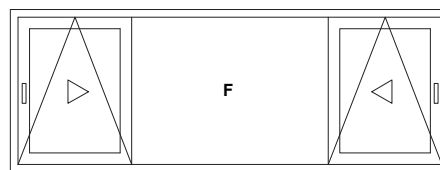
**KIT 2400.1**



**KITS 2400.1 + 2400.2**



**KIT 2400.2**



**KITS 2400.1 + 2400.2**

**IMPORTANTE:**

IMPORTANT | IMPORTANTE:

AS MEDIDAS MINI e MAXI PARA LxH REPORTAM-SE ÀS DIMENSÕES DA ÁREA MÓVEL DA JANELA

THE MINIMUM AND MAXIMUM MEASURES REFERS TO THE MOBILE FRAME | LES MESURES MINIMALES ET MAXIMALES SE RÉFÉRENT AU CADRE MOBILE

SOLICITAR OS GABARITOS DE FURAÇÃO PARA A MONTAGEM DAS PORTAS

REQUEST THE DRILLING JIGS FOR ASSEMBLY | DEMANDER LES GABARITS DE PERÇAGE POUR L'ASSEMBLAGE

PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR O DEPARTAMENTO TÉCNICO

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT THE TECHNICAL DEPARTMENT | POUR PLUS D'INFORMATION, CONSULTER LE DÉPARTEMENT TECHNIQUE

**FERRAGEM PARA OSCILO-PARALELA SPAZIO**

SPAZIO HARDWARE FOR TILT-AND-SLIDE | FERRURE POUR OSCILLO-COULISSANT SPAZIO

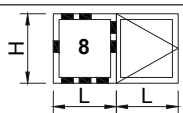
LARGURA MÍNIMA/FOLHA = 700mm  
MINIMAL WIDTH/sash | LARGEUR MINIMAL/VANTAIL  
ALTURA MÍNIMA/FOLHA = 850mm  
MINIMAL HEIGHT/sash | HAUTEUR MINIMAL/VANTAIL  
PESO MÁXIMO/FOLHA = 150Kg  
MAXIMUM WEIGHT/sash | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

LARGURA MÁXIMA/FOLHA = 1650mm  
MAXIMUM WIDTH/sash | LARGEUR MAXIMAL/VANTAIL  
ALTURA MÁXIMA/FOLHA = 2400mm  
MAXIMUM HEIGHT/sash | HAUTEUR MAXIMAL/VANTAIL

**MAPA PARA JANELA DE 1 + 1 FOLHAS (OSCILLO-PARALELA + BATENTE**

1 + 1 sashes WINDOW (TILT-AND- TURN + CASEMENT) MAP

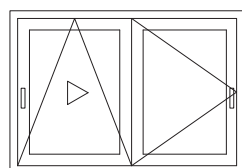
CARTE POUR FENÊTRE 1 + 1 VANTAUX (OSCILLO-COULISSANTE + BATTANTE)

DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NÓMINATION	REF. <sup>a</sup> REF.   REF.	PARA 8 PONTOS DE FECHO FOR 8 CLOSING POINTS   POUR 8 POINTS DE FERMETURE							
									
		850/1400				1401/2400			
		H							
L	700/900	901/1100	1101/1330	1331/1650	700/900	901/1100	1101/1330	1331/1650	
KIT DESLIZ. OSC. PARAL. ESQUERDO 2400.1 LEFT TILT-AND-SLIDE SLIDER KIT KIT COULISSANT POUR OSC.-COULISSANT GAUCHE	223280	1							
KIT DESLIZ. OSC. PARAL. DIREITO 2400.2 RIGHT TILT-AND-SLIDE SLIDER KIT KIT COULISSANT POUR OSC.-COULISSANT DROITE	223290	1							
GUIA E COBERTURA 2405/900 GUIDE AND COVER   GUIDE ET COUVERTURE	207001	1				1			
GUIA E COBERTURA 2405/1100 GUIDE AND COVER   GUIDE ET COUVERTURE	207127		1				1		
GUIA E COBERTURA 2405/1330 GUIDE AND COVER   GUIDE ET COUVERTURE	207129			1				1	
GUIA E COBERTURA 2405/1650 GUIDE AND COVER   GUIDE ET COUVERTURE	207131				1				1
KIT DE FECHO OSC.-PARALELO 2410 TILT-AND-SLIDE LOCKER KIT   KIT FERMETURE OSC.-COULISSANT	223380	1							
CREMONE SB P/ O-B 645 HANDLE   POIGNÉ	200453	1							
FECHO LATERAL 1243.710 LATERAL LOCKER   FERMETURE LATÉRALE	201463				2				2
CONTRA-FECHO 1243.721 COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE	202075				2	2	2	2	4
ÂNGULO SUPERIOR OSC. 1243.790 UPPER ANGLE   ANGLE SUPÉRIEUR	213236					1	1	1	1
CREMONE SB 620 HANDLE   POIGNÉ	200936	1							
DOBRADIÇA MORSA 1121.1 HINGE   PAUMELLE	202208		2				3		
DOBRADIÇA MORSA 1122 HINGE   PAUMELLE	202104				2				3
CONTRA-FECHO DUPLO 1416.5 DOUBLE COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE DOUBLE	202089		2				2		
CONJUNTO PARA CALÇO 1410.50 SHIM   CALE	212154		1		1		1		1
PEÇA CREMONE VARETA 1481 OPERATING ROD PIECE   ENTRÂINEUR	215114		2		2		2		2
TERMINAL VARETA 1486 LOCKING TERMINAL   TERMINAISON DE FERMETURE	206490		2				2		

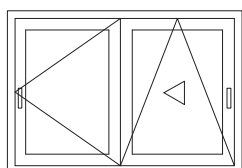
**COMBINAÇÕES POSSÍVEIS COM TIPOLOGIAS 1 + 1 FOLHAS**

EXAMPLES OF POSSIBLE COMBINATIONS WITH TYPOLOGIES 1 + 1 sashes

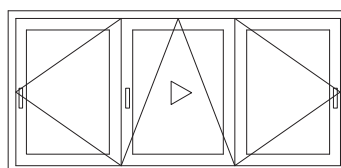
EXEMPLES DE COMBINAISONS POSSIBLES AVEC TYPOLOGIES 1 + 1 VANTAUX



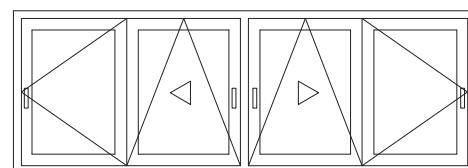
KIT 2400.1



KIT 2400.2



KIT 2400.1



KITS 2400.2 + 2400.1

**IMPORTANTE:**

IMPORTANT | IMPORTANT:

AS MEDIDAS MINI e MAXI PARA LxH REPORTAM-SE ÀS DIMENSÕES DA ÁREA MÓVEL DA JANELA

THE MINIMUM AND MAXIMUM MEASURES REFERS TO THE MOBILE FRAME | LES MESURES MINIMALES ET MAXIMALES SE RÉFÉRENT AU CADRE MOBILE

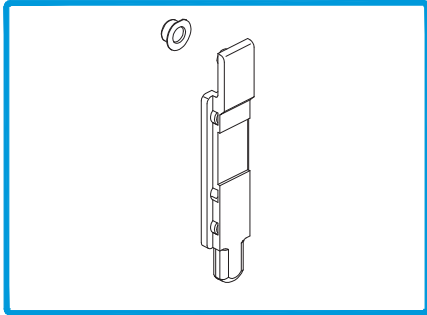
SOLICITAR OS GABARITOS DE MONTAGEM

REQUEST THE DRILLING JIGS FOR ASSEMBLY | DEMANDER LES GABARITS DE PERÇAGE POUR L'ASSEMBLAGE

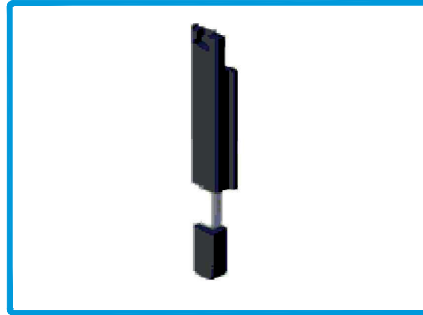
PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR O DEPARTAMENTO TÉCNICO

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT THE TECHNICAL DEPARTMENT | POUR PLUS D'INFORMATION, CONSULTER LE DÉPARTEMENT TECHNIQUE

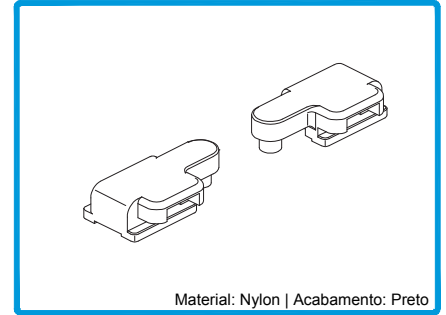
**ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES**  
COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



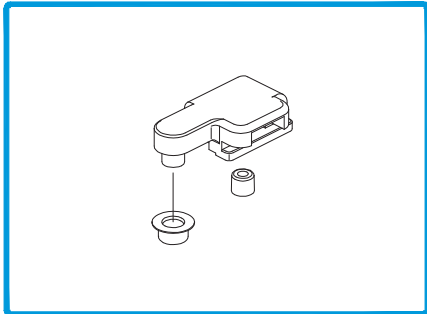
**206490** TERMINAL VARETA 1486



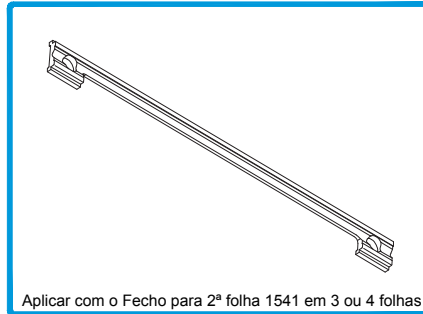
**206500** TERMINAL VARETA 2000



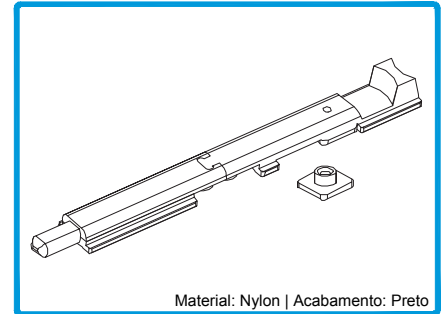
Material: Nylon | Acabamento: Preto  
**212054** CONJUNTO PEÇA CREMONE 1481 NYLON Pr.



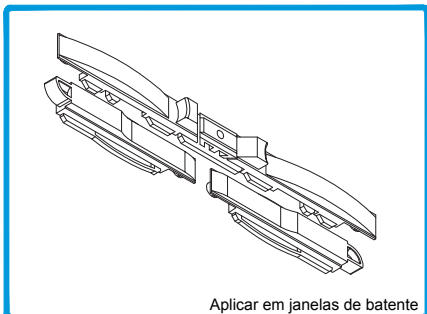
**215114** PEÇA CREMONE VARETA 1481



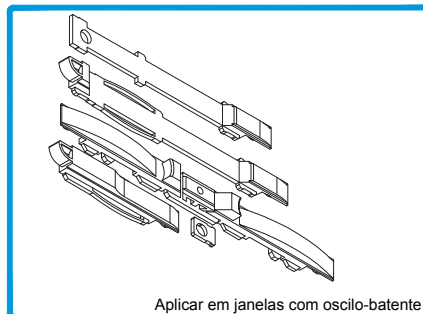
Aplicar com o Fecho para 2ª folha 1541 em 3 ou 4 folhas  
**214280** VARETA 1541.820



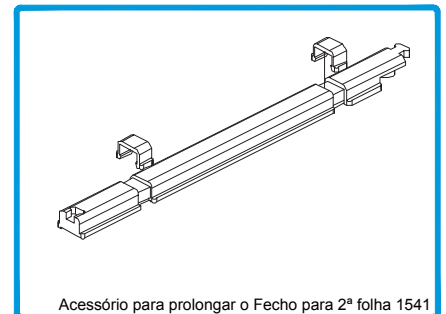
Material: Nylon | Acabamento: Preto  
**201490** FECHO PARA 2ª FOLHA 1541



Aplicar em janelas de batente  
**201507** FECHO SEMI-AUTO PARA 2ª FOLHA C5001



Aplicar em janelas com oscilo-batente  
**201030** FECHO SEMI-AUTO PARA 2ª FOLHA C/O-B C6006



Acessório para prolongar o Fecho para 2ª folha 1541  
**401001** ALONGAMENTO 1541.800



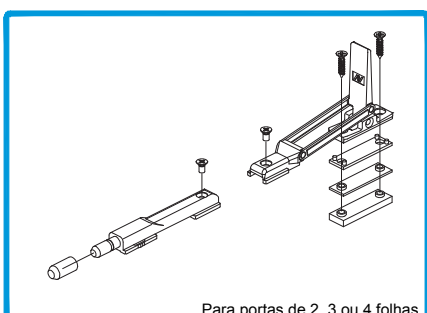
Para vãos com oscilo-batente  
**225130** PASSADOR 3000.854



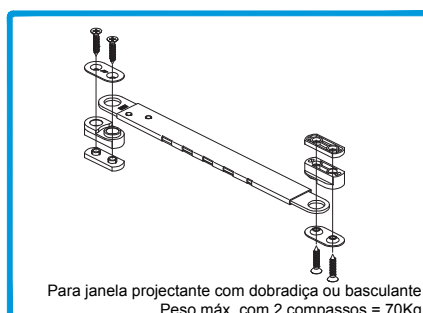
Para vãos com oscilo-batente  
**225205** PASSADOR PARA 2ª FOLHA 1545.2



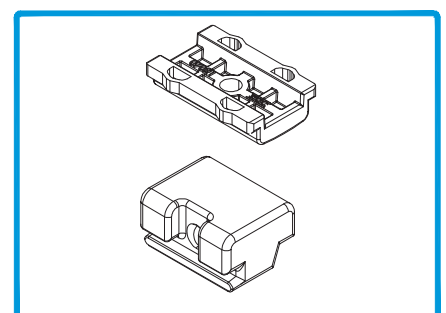
Para prolongar o Passador reversível 1550 (Ref. 225155)  
**221154** HASTE FECHO 1550.801



Para portas de 2, 3 ou 4 folhas  
**225155** PASSADOR REVERSÍVEL 1550

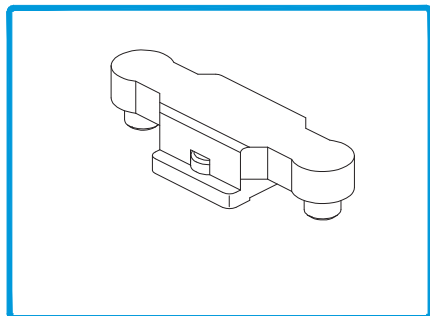


Para janela projectante com dobradiça ou basculante  
Peso máx. com 2 compassos = 70Kg  
**202065** COMPASSO SAVIO 1307.1

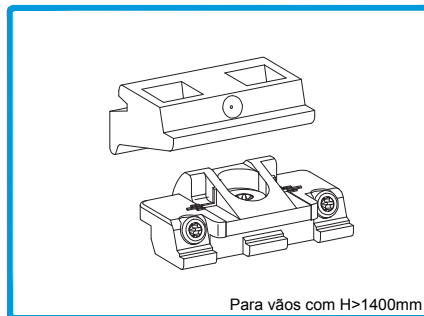


**212154** CONJUNTO PARA CALÇO 1410.50 Pr.

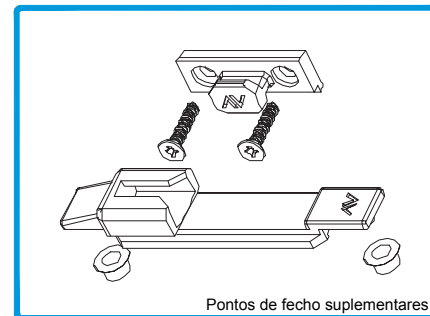
**ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES**  
COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



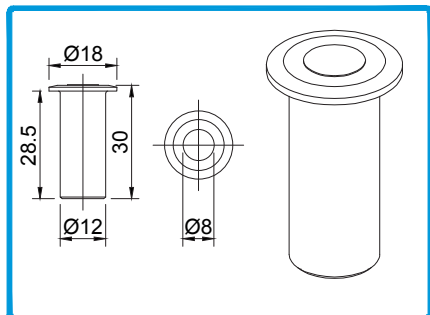
**201463** FECHO LATERAL 1243.710



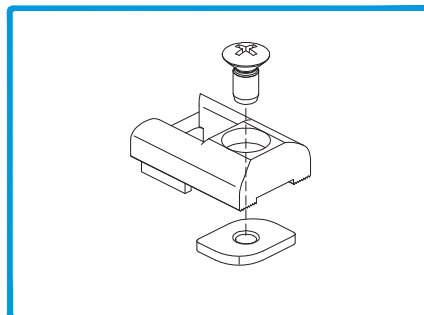
Para vãos com H>1400mm  
**201537** FECHO SUPLEMENTAR 1246.832



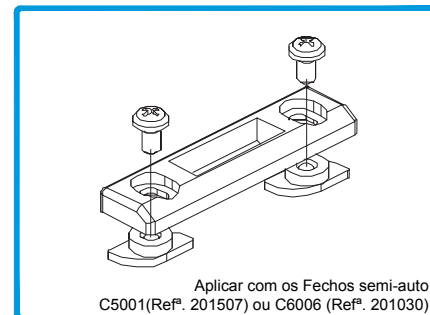
Pontos de fecho suplementares  
**201363** FECHOS ANTI-ARROMBAMENTO 1246.835



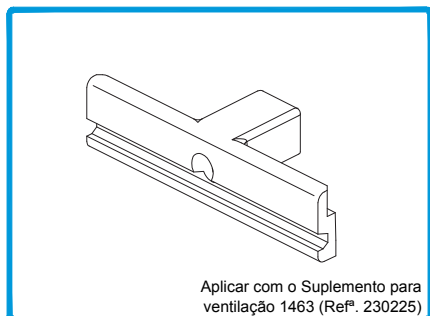
**211103** PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8



**202077** CONTRA FECHO 1404



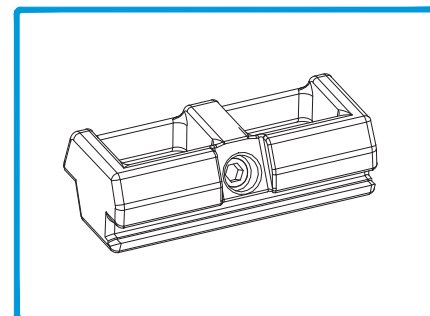
Aplicar com os Fechos semi-auto C5001(Ref. 201507) ou C6006 (Ref. 201030)  
**202310** CONTRA FECHO DUPLO REGULÁVEL 2020



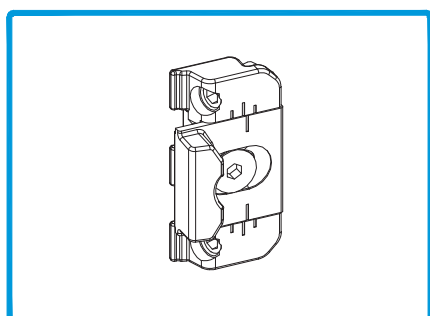
Aplicar com o Suplemento para ventilação 1463 (Ref. 230225)  
**202089** CONTRA FECHO DUPLO 1416.5



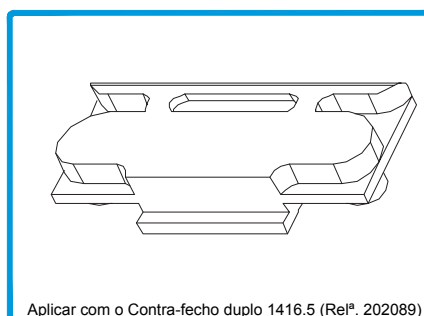
**202090** CONTRA FECHO DUPLO 1416.6



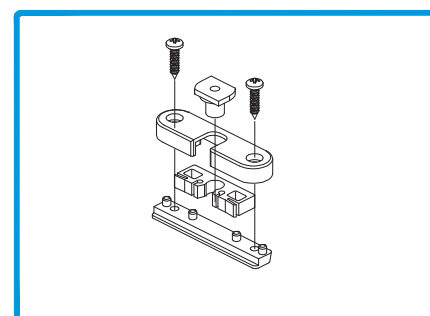
**202091** CONTRA FECHO DUPLO REGULÁVEL 1414



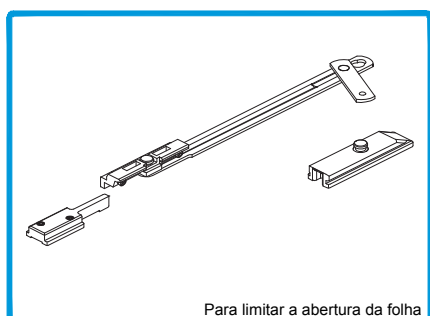
**202075** CONTRA FECHO 1243.721



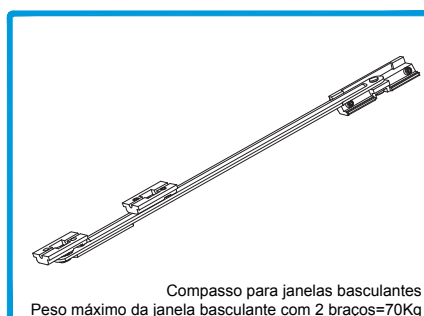
Aplicar com o Contra-fecho duplo 1416.5 (Ref. 202089)  
**230225** SUPLEMENTO PARA VENTILAÇÃO 1463



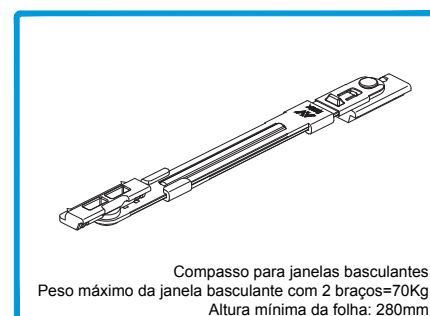
**218206** CLIQUE DE RETENÇÃO 1468



Para limitar a abertura da folha  
**202040** COMPASSO LIMITADOR DE ABERTURA 1343.2

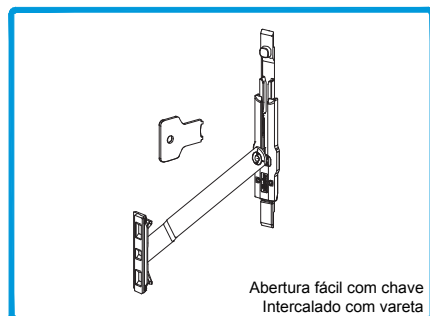


Compasso para janelas basculantes  
Peso máximo da janela basculante com 2 braços=70Kg  
**210114** BRAÇO PIOVRA 1344.4



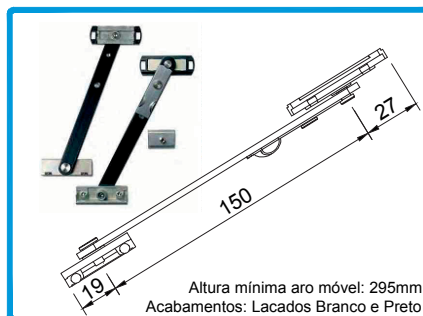
Compasso para janelas basculantes  
Peso máximo da janela basculante com 2 braços=70Kg  
Altura mínima da folha: 280mm  
**210103** BRAÇO PIOVRATRE 1341

**ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES**  
COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



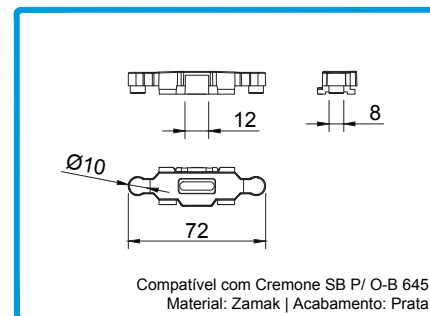
Abertura fácil com chave  
Intercalado com vareta

**202543** COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA



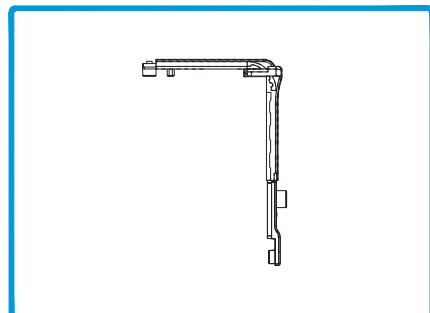
Altura mínima aro móvel: 295mm  
Acabamentos: Lacados Branco e Preto

**223201** KIT LIMITADOR ABERTURA C150



Compatível com Cremone SB P/ O-B 645  
Material: Zamak | Acabamento: Prata

**215113** PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645

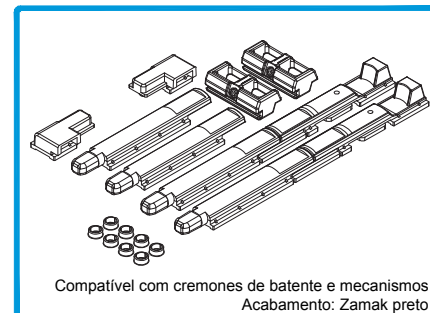


**213016** CANTO REENVIO 9312



Aplicar com Cremone Batente  
Compatível com Manete Minimalista Cubic

**223566** KIT BATENTE FOLHA ATIVA



Compatível com cremones de batente e mecanismos  
Acabamento: Zamak preto

**223099** KIT BATENTE 2 FOLHAS



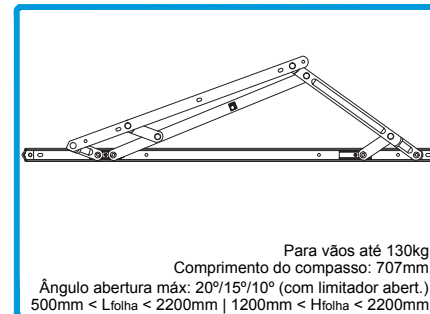
Peso máximo janela basculante = 15Kg  
Peso máximo janela projectante = 30Kg  
Altura máxima janela basculante = 600mm

**212060** CONJUNTO DOBRADIÇA INOX 1953



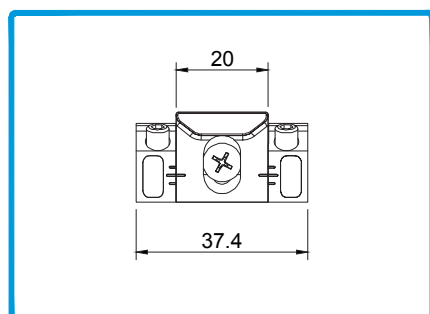
Dimensão do compasso = 152mm  
Altura máxima = 300mm | Largura máxima = 1200mm  
Peso máximo = 10Kg | Ângulo de abertura = 50°

**212030** CONJUNTO BRAÇO PARA PROJETANTES S 150

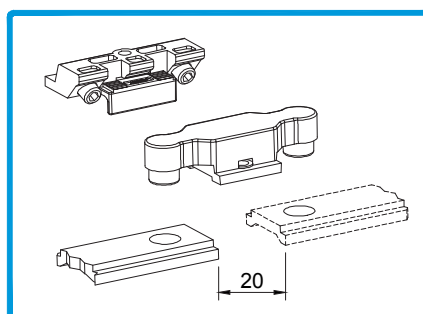


Para vãos até 130kg  
Comprimento do compasso: 707mm  
Ângulo abertura máx: 20°/15°/10° (com limitador abert.)  
500mm < Lfolha < 2200mm | 1200mm < Hfolha < 2200mm

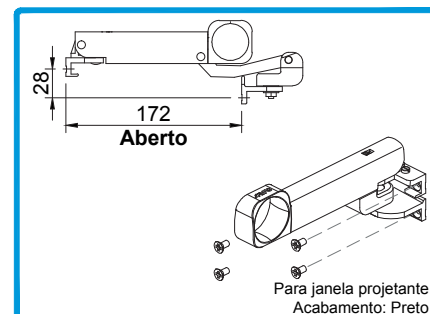
**212218** CONJ. BRAÇO PROJECTANTE 18012



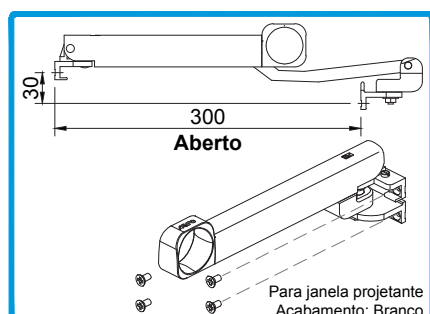
**202319** CONTRA-FECHO 18253



**212101** CONJ. FECHO SUPLEMENTAR 18222



**214253** COMANDO 1206.1/1



**202605** COMANDO 1206.1/2

**ACIONADORES**  
**ACTUATORS | BOÎTIERS**



Para janelas basculantes localizadas a uma distância do piso de +/- 3,50m  
Peso máximo: 80Kg  
Larguras: mínimo 400mm - máximo 1500mm  
Alturas: mínimo 350mm - máximo 1600mm

**214262** COMANDO NEWTON F6 BRANCO  
**214264** COMANDO NEWTON F6 PRETO

**COMANDO À DISTÂNCIA PARA BASCULANTE - COMANDO NEWTON**

REMOTE CONTROL FOR HOPPER TYPOLOGIES - **NEWTON** REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE POUR LES TYPOLOGIES À SOUFFLET - **TÉLÉCOMMANDE NEWTON**

LARGURA MÍNIMA/FOLHA (L) = 400mm  
MINIMAL WIDTH/sash | LARGEUR MINIMAL/VANTAIL  
LARGURA MÁXIMA/FOLHA (L) = 1500mm  
MAXIMUM WIDTH/sash | LARGEUR MAXIMAL/VANTAIL  
ALTURA MÍNIMA/FOLHA (H) = 350mm  
MINIMAL HEIGHT/sash | HAUTEUR MINIMAL/VANTAIL  
ALTURA MÁXIMA/FOLHA (H) = 1600mm  
MAXIMUM HEIGHT/sash | HAUTEUR MAXIMAL/VANTAIL  
PESO MÁXIMO/FOLHA = 80Kg  
MAXIMUM WEIGHT/sash | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

REF<sup>a</sup>: COMANDO NEWTON F6 L. Br. | REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE  
REF<sup>a</sup>: COMANDO NEWTON F6 L. Pr. | REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE  
REF<sup>a</sup>: COMANDO NEWTON REG. F7 L. Br. | REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE  
REF<sup>a</sup>: COMANDO NEWTON REG. F7 L. Pr. | REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE

+ ART<sup>o</sup>: F6 Y: GABARITO SAVIO F6.Y | MARKING JIG | GABARIT FDE PERÇAGE  
+ ART<sup>o</sup>: F6 ZN: CORDA NEWTON F6.ZN (Pr.) comprimento: 6,00m | BLACK ROPE | CORDON NOIR ) **OPCIONAL | OPTIONAL | OPTIONNEL**  
+ ART<sup>o</sup>: F6 ZB: CORDA NEWTON F6.ZB (Br.) comprimento: 6,00m | WHITEROPE | CORDON BLANC  
+ ART<sup>o</sup>: ART. F6 R: PERFIL TAPA FIO F6.R (Br./Pr.) comprimento: 6,00m | CABLE-COVERING PROFILE | PROFILÉ DE RECOUVREMENT

**IMPORTANTE:**

**IMPORTANT | IMPORTANTE:**

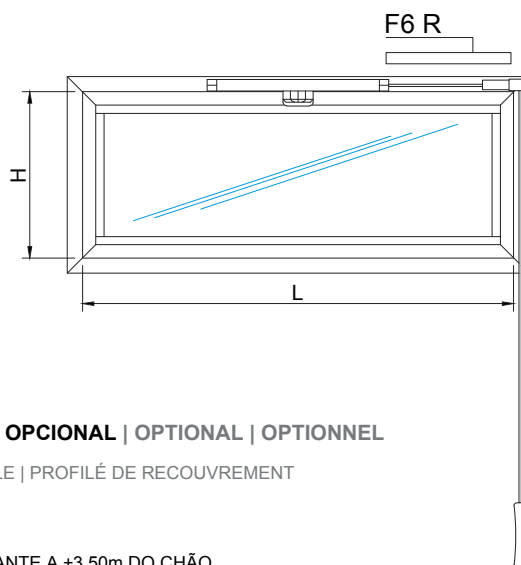
OS COMANDOS F6 e F7 INCLUEM UMA CORDA COM 3,00m, PERMITINDO UMA JANELA BASCULANTE A ±3,50m DO CHÃO  
COMMANDS F6 and F7 INCLUDE A 3,00m ROPE, ALLOWING A HOPPER WINDOW WITHIN ±3,50m OF THE GROUND | LES COMMANDES F6 et F7 INCLUENT UN CORDON DE 3,00m, PERMETTANT UNE FENÊTRE À SOUFFLET DANS UN LIMITE DE ±3,50 m DU SOL

O COMANDO F7 POSSUI UM DISPOSITIVO DE REGULAÇÃO PARA DAR MAIOR FORÇA DE ABERTURA

THE F7 CONTROL HAS AN ADJUSTING DEVICE TO GIVE A GREATER OPENING FORCE | LA COMMANDE F7 EST DOTÉE D'UN DISPOSITIF DE RÉGLAGE PERMETTANT UNE PLUS GRANDE FORCE D'OUVERTURE

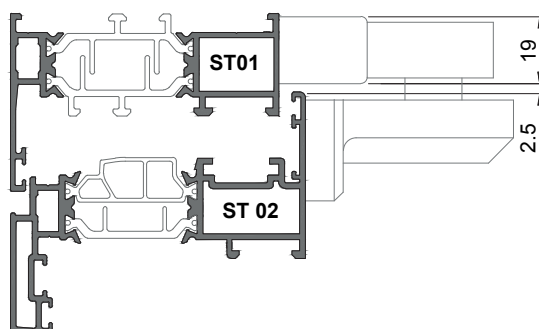
A DISTÂNCIA DE ABERTURA DOS COMANDOS F6 ou F7 É DE 220mm

THE OPENING DISTANCE OF THE COMMANDS F6 or F7 IS 220mm | LA DISTANCE D'OUVERTURE DES COMMANDES F6 ou F7 EST DE 220mm



QUADRO PARA ESCOLHA DE VIDRO (ESPESSURA) GLASS CHOICE BOARD (THICKNESS)   CADRE POUR LE CHOIX DU VERRE (ÉPAISSEUR)												
ALTURA HEIGHT   HAUTEUR	350mm a   to   à 1600mm											
LARGURA WIDTH   LARGEUR	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500
ESPESSURA MÁXIMA MAXIMUM THICKNESS ÉPAISSEUR MAXIMALE	41	38	32	27	23	20	18	16	14	13	12	

**PORMENORES DE MONTAGEM**  
**ASSEMBLY DETAILS**  
**DÉTAILS D'ASSAMBLAGE**





**ACIONADORES**  
**ACTUATORS | BOÎTIERS**



Sem Bicha e sem Tubo  
**231212** TRINCO PARA BASCULANTE 37239Q Cinza



Para usar com o Trinco para basculante 37239Q  
**299105** MANIVELA 40133A Cinza



**207509** PRESILHA PARA TUBO 40134B Cinza



**217150** BICHA 30764A



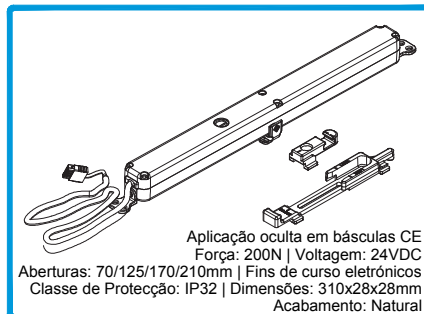
**231003** TUBO 36383 Cinza



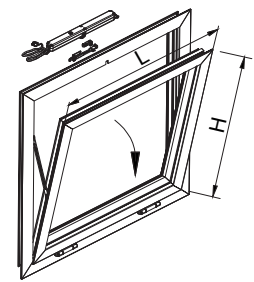
**232100** UNIÃO PARA TUBOS 40137E Cinza



**207009** REMATE P/TUBO 401910 Cinza

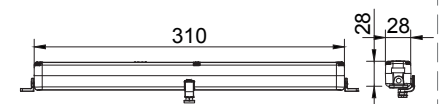


Aplicação oculta em bsculas CE  
Força: 200N | Voltagem: 24VDC  
Aberturas: 70/125/170/210mm | Fins de curso eletrônicos  
Classe de Protecção: IP32 | Dimensões: 310x28x28mm  
Acabamento: Natural  
**212649** ACIONADOR OCULTO 1121A.2



**FUNCIONAMENTO SINCRONIZADO**  
TANDEM OPERATION | FONCTIONNEMENT SYNCHRONISÉ

Curso (mm) Stroke-end Course	DIP-SWITCH				H Folha Sash Vantail
	1	2	3	4	
70	ON	OFF	OFF	ON	Min 500mm
125	OFF	ON	OFF	ON	
160	OFF	OFF	ON	ON	
210	OFF	OFF	OFF	ON	

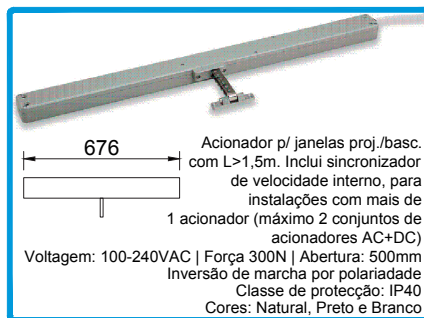


Para **FUNCIONAMENTO SINCRONIZADO**, os acionadores devem ter o mesmo conjunto de dip-switches  
For **TANDEM OPERATION**, the actuators must have the same dip-switches set  
Pour le **FONCTIONNEMENT SYNCHRONISÉ**, les actionneurs doivent avoir les mêmes dip-switches réglés.

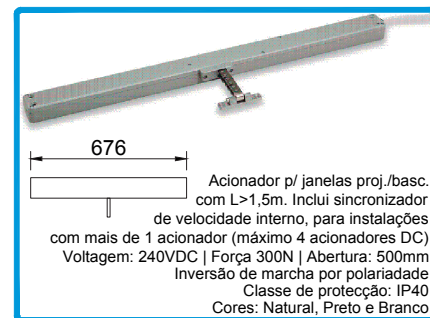
**ACIONADORES**  
ACTUATORS | BOÎTIERS



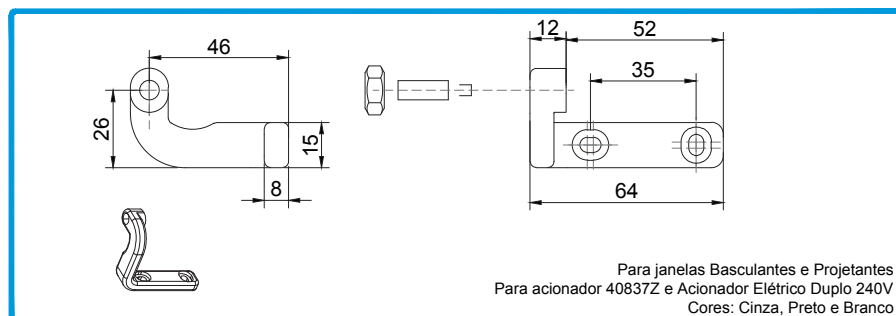
**212640** ACIONADOR 40837Z



**212647** ACIONADOR ELÉTRICO SINCRON. 240VAC



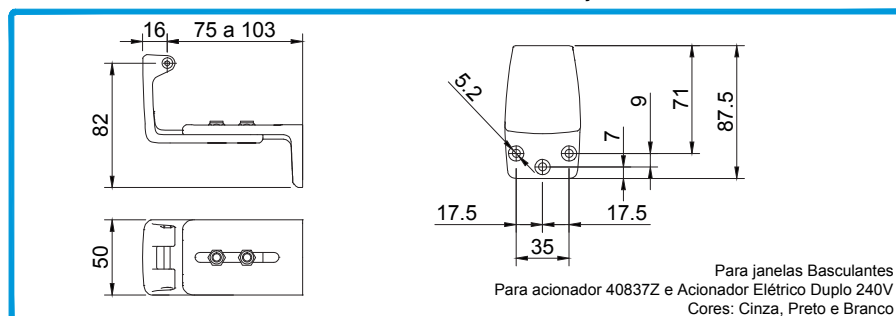
**212648** ACIONADOR ELÉTRICO SINCRON. 240VDC



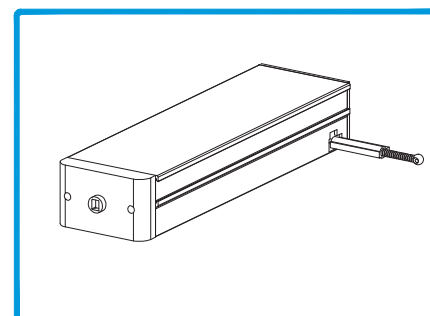
**223089** KIT FIXAÇÃO ACIONADOR 40843F CINZA  
**223091** KIT FIXAÇÃO ACIONADOR 40844G PRETO  
**223090** KIT FIXAÇÃO ACIONADOR 40845H BRANCO



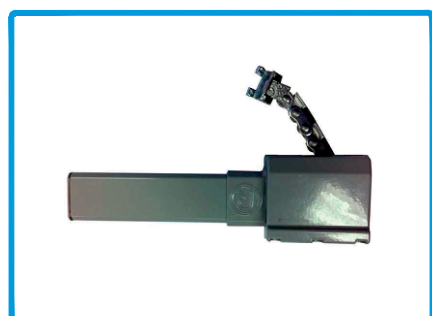
**212036** ACIONADOR ELÉTRICO DUPLO 240VAC 40989D



**230236** SUPORTE PARA MOTOR 41709Z (Cinza)  
**230237** SUPORTE PARA MOTOR 41710A (Preto)  
**230238** SUPORTE PARA MOTOR 41711B (Branco)



**212248** ACIONADOR ELÉTRICO PRT.



**213124** ACIONADOR MECÂNICO CINZA



**214265** COMANDO CENTRAL TRANSPARENTE TEL



**299113** CENTRAL TVPRS868A24 24VDC TEL



**299114** UN. ALIM. AL-24V-25WXS 230VAC/24VDC TEL



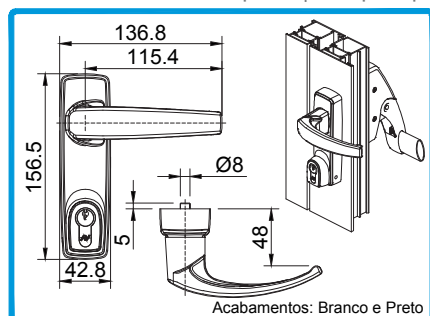
**299089** RECETOR RÁDIO 230VAC TT2N



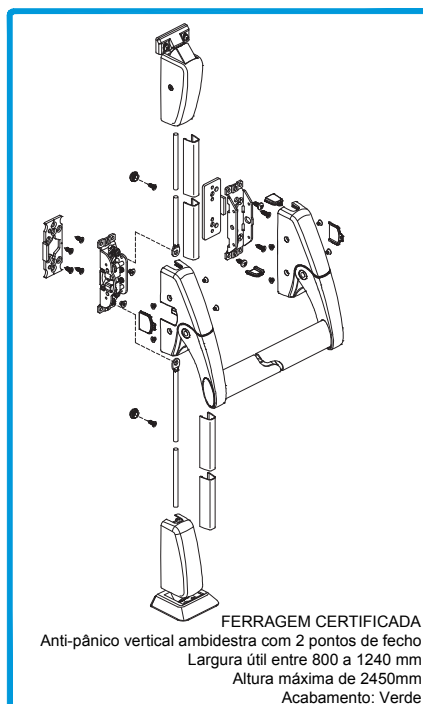
**214269** COMANDO DIST. RF P1

**ACESSÓRIOS PARA ANTI-PÂNICO**  
ANTI-PANIC ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR ANTI-PANIKES

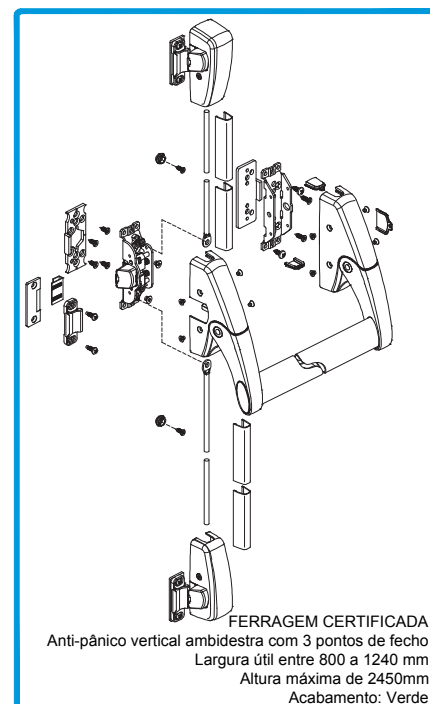
**1. Anti-pânico JUVARRA**  
JUVARRA anti-panic | Anti-panique JUVARRA



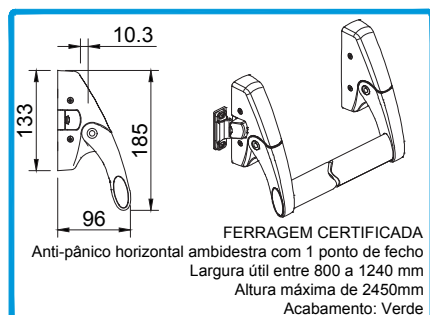
Acabamentos: Branco e Preto  
**200347** CREMONE C/ FECHADURA 6010.875



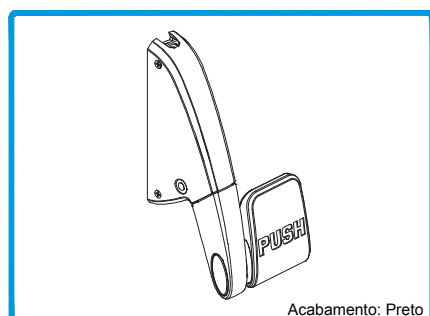
FERRAGEM CERTIFICADA  
Anti-pânico vertical ambidestra com 2 pontos de fecho  
Largura útil entre 800 a 1240 mm  
Altura máxima de 2450mm  
Acabamento: Verde  
**200991** ANTI-PÂNICO VERTICAL 6010.2/1200



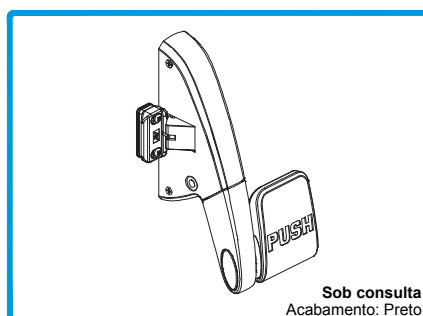
FERRAGEM CERTIFICADA  
Anti-pânico vertical ambidestra com 3 pontos de fecho  
Largura útil entre 800 a 1240 mm  
Altura máxima de 2450mm  
Acabamento: Verde  
**200992** ANTI-PÂNICO VERTICAL 6010.3/1200



FERRAGEM CERTIFICADA  
Anti-pânico horizontal ambidestra com 1 ponto de fecho  
Largura útil entre 800 a 1240 mm  
Altura máxima de 2450mm  
Acabamento: Verde  
**200993** ANTI-PÂNICO HORIZONTAL 6010.1/1200



Acabamento: Preto  
**201498** FECHO VERTICAL 6000.752



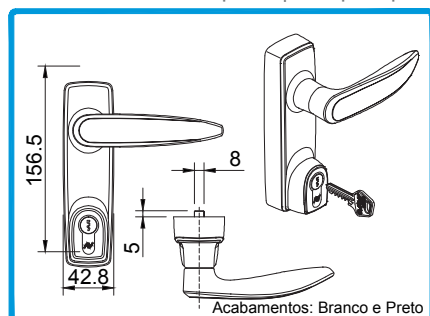
Sob consulta  
Acabamento: Preto  
**000000** FECHO VERTICAL 6000.751

Tipologia 1 Folha   1 sash Typology   Typologie 1 Vantail		
	Aplicação Interior Inside Application   Application Intérieure	Aplicação Exterior Outside Application   Application Extérieure
Folha Ativa Active Sash Vantail Active	200993 ou   or   ou 200992 ou   or   ou 200991 (+ 201498 opcional   optional   optionnel)	200347

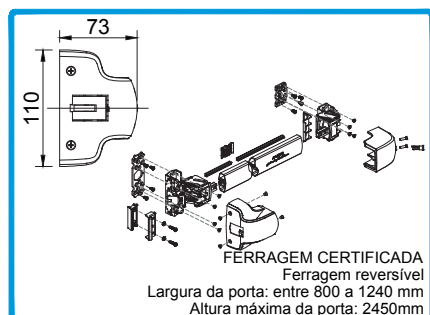
Tipologia 2 Folhas   2 sashes Typology   Typologie 2 Vantaux		
	Aplicação Interior Inside Application   Application Intérieure	Aplicação Exterior Outside Application   Application Extérieure
Folha Ativa Active Sash Vantail Active	200993 ou   or   ou 200992 (+ 201498 opcional   optional   optionnel)	200347
Folha Passiva Passive Sash Vantail Passive	200991 (+ 201498 opcional   optional   optionnel)	-

**ACESSÓRIOS PARA ANTI-PÂNICO**  
ANTI-PANIC ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR ANTI-PANIKES

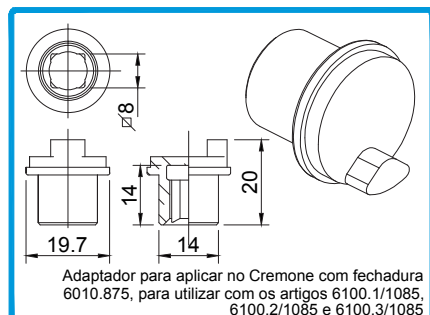
**2. Anti-pânico CELLINI**  
CELLINI anti-panic | Anti-panique CELLINI



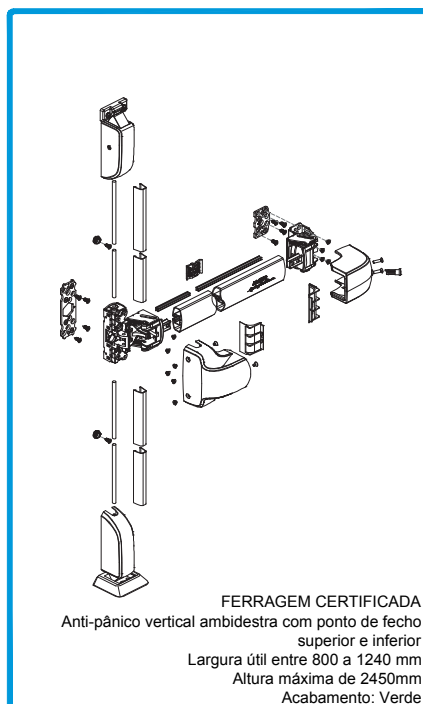
**200914** CREMONE C/ FECHADURA 6000.875 Pr.  
Acabamentos: Branco e Preto



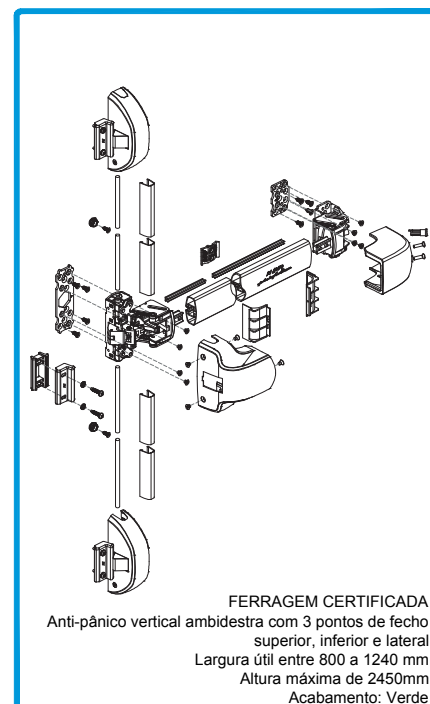
**200970** ANTI-PÂNICO HORIZONTAL 6100.1/1085  
FERRAGEM CERTIFICADA  
Ferragem reversível  
Largura da porta: entre 800 a 1240 mm  
Altura máxima da porta: 2450mm



**213143** ADAPTADOR PARA CREMONE C/FECHADURA 6000.401  
Adaptador para aplicar no Cremone com fechadura 6010.875, para utilizar com os artigos 6100.1/1085, 6100.2/1085 e 6100.3/1085



**200995** ANTI-PÂNICO VERTICAL 6100.2/1085  
FERRAGEM CERTIFICADA  
Anti-pânico vertical ambidestra com ponto de fecho superior e inferior  
Largura útil entre 800 a 1240 mm  
Altura máxima de 2450mm  
Acabamento: Verde

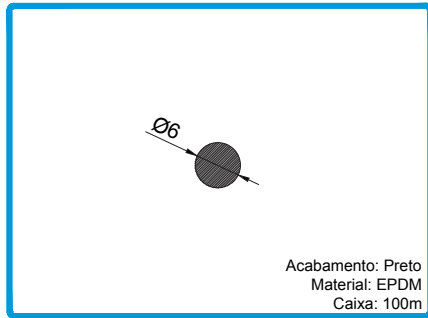


**200971** ANTI-PÂNICO VERTICAL 6100.3/1085  
FERRAGEM CERTIFICADA  
Anti-pânico vertical ambidestra com 3 pontos de fecho superior, inferior e lateral  
Largura útil entre 800 a 1240 mm  
Altura máxima de 2450mm  
Acabamento: Verde

Tipologia 1 Folha   1 sash Typology   Typologie 1 Vantail		
	Aplicação Interior Inside Application   Application Intérieure	Aplicação Exterior Outside Application   Application Extérieure
Folha Ativa Active Sash Vantail Active	200970 ou   or   ou 200971 ou   or   ou 200995	200914 + 213143

Tipologia 2 Folhas   2 sashes Typology   Typologie 2 Vantaux		
	Aplicação Interior Inside Application   Application Intérieure	Aplicação Exterior Outside Application   Application Extérieure
Folha Ativa Active Sash Vantail Active	200970 ou   or   ou 200971	200914 + 213143
Folha Passiva Passive Sash Vantail Passive	200995	-

**ACESSÓRIOS PARA MOSQUITEIRA**  
MOSQUITO NETTING ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR MOUSTIQUAIRE



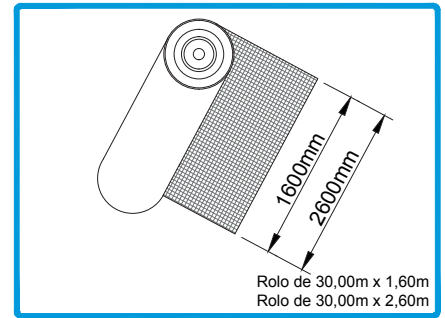
Acabamento: Preto  
Material: EPDM  
Caixa: 100m

**208310** VEDANTE PARA MOSQUITEIRA 1027



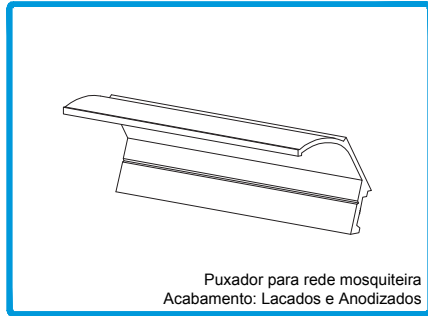
Para mosquiteira - Aplicar no perfil KY 84  
Material: EPDM  
Rolo: 25m

**208261** JUNTA ESTANQUICIDADE 2027



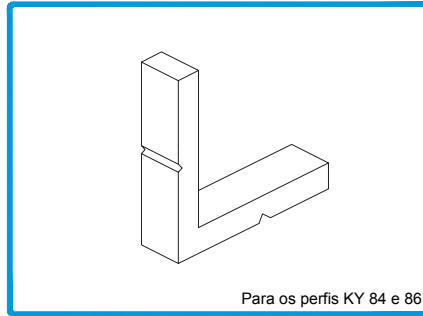
Rolo de 30,00m x 1,60m  
Rolo de 30,00m x 2,60m

**229105** REDE MOSQ. FIBRA 1600mm(Cinza)  
**229106** REDE MOSQ. FIBRA 2600mm(Cinza)



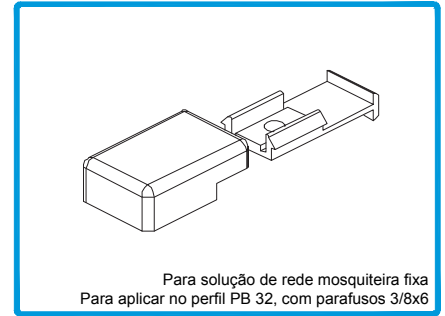
Puxador para rede mosquiteira  
Acabamento: Lacados e Anodizados

**200910** PUXADOR SIMPLES SOS 80



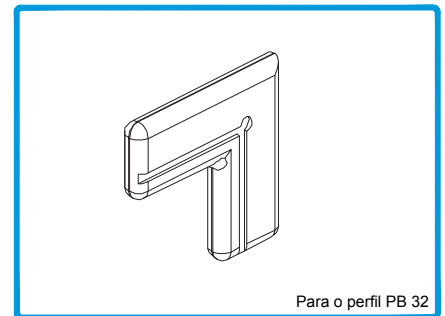
Para os perfis KY 84 e 86

**204380** ESQUADRO 1108



Para solução de rede mosquiteira fixa  
Para aplicar no perfil PB 32, com parafusos 3/8x6

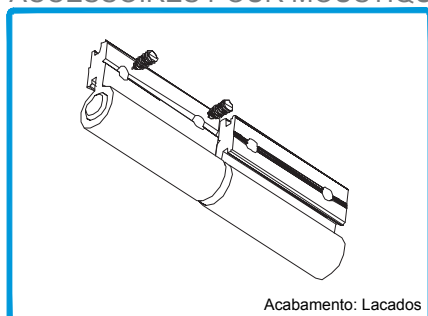
**207200** PRESILHA P/REDE MOSQUITEIRA K018/C



Para o perfil PB 32

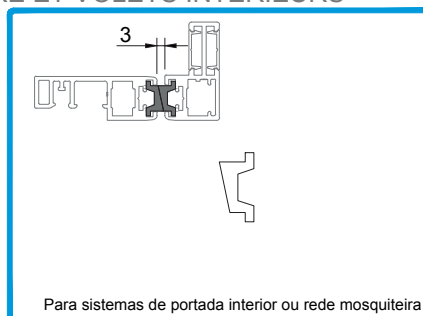
**204322** ESQUADRO K018 PRT

**ACESSÓRIOS COMUNS A MOSQUITEIRAS E PORTADAS INTERIORES**  
MOSQUITO NETTING AND INTERIOR SHUTTERING ACCESSORIES  
ACCESSOIRES POUR MOUSTIQUAIRE ET VOILETS INTÉRIEURS



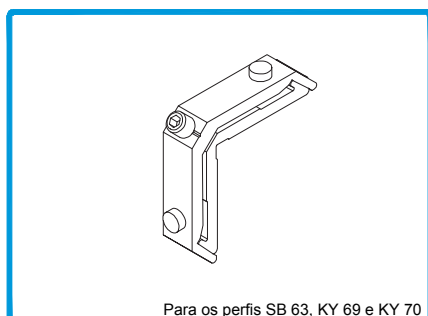
Acabamento: Lacados

**202230** DOBRADIÇA P/PORTADAS INTERIORES/REDE MOSQUITEIRA



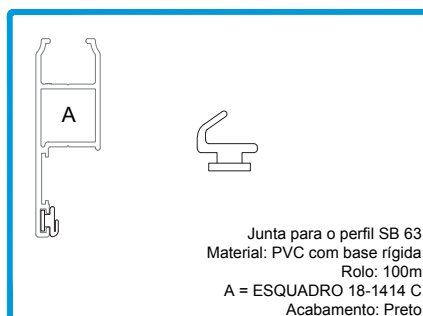
Para sistemas de portada interior ou rede mosquiteira

**215155** PERFIL MAGNÉTICO 2036



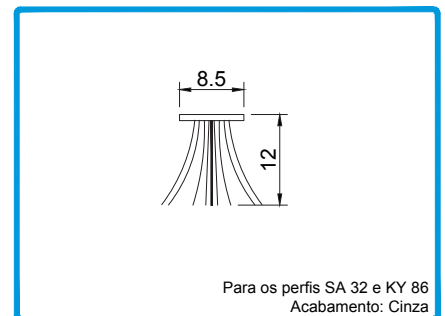
Para os perfis SB 63, KY 69 e KY 70

**204029** ESQUADRO 18-1414-C



Junta para o perfil SB 63  
Material: PVC com base rígida  
Rolo: 100m  
A = ESQUADRO 18-1414 C  
Acabamento: Preto

**208264** JUNTA ESTANQUICIDADE 2102

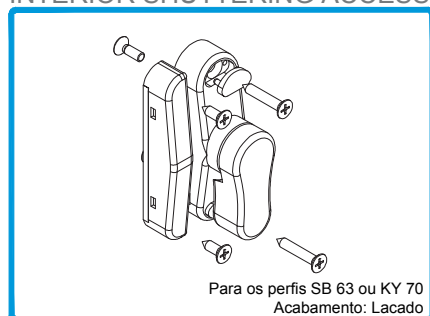


Para os perfis SA 32 e KY 86  
Acabamento: Cinza

**208464** JUNTA PELÚCIA 8.5x12 S-FIN

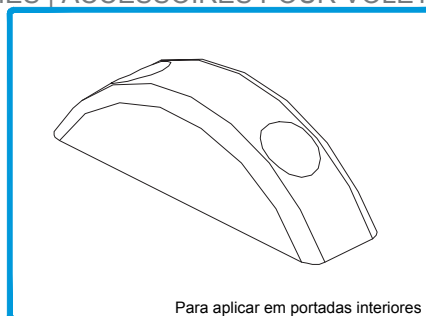
**ACESSÓRIOS PARA PORTADAS INTERIORES**

INTERIOR SHUTTERING ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR VOILETS INTÉRIEURS



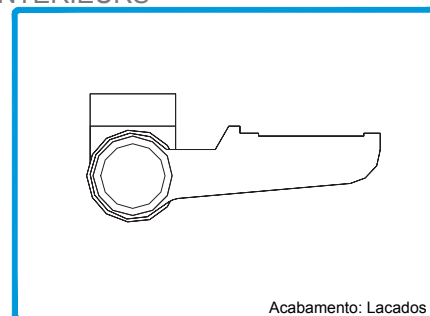
Para os perfis SB 63 ou KY 70  
Acabamento: Lacado

**231214** TRINCO REVERSÍVEL 9566 (Br./Pr.)



Para aplicar em portadas interiores

**214146** BATENTE PARA PERSIANA 877.804

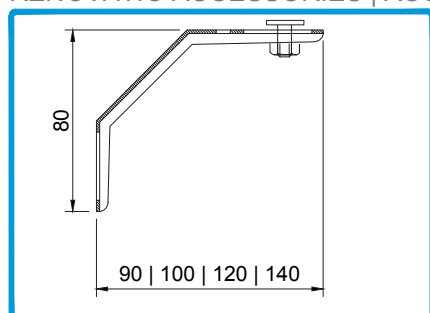


Acabamento: Lacados

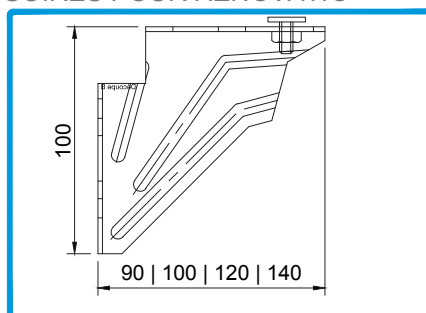
**202229** DOBRADIÇA P/SISTEMA TAPA-LUZ

**ACESSÓRIOS PARA RENOVATIO**

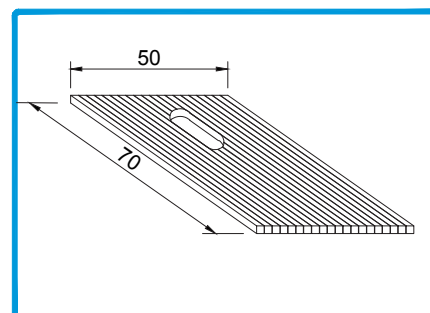
RENOVATIO ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR RENOVATIO



**213257** ÂNGULO FIXAÇÃO 90mm  
**213239** ÂNGULO FIXAÇÃO 100mm  
**213240** ÂNGULO FIXAÇÃO 120mm  
**213256** ÂNGULO FIXAÇÃO 140mm



**230309** SUPORTE FIXAÇÃO 90mm  
**230014** SUPORTE FIXAÇÃO 100mm  
**230019** SUPORTE FIXAÇÃO 120mm  
**230308** SUPORTE FIXAÇÃO 140mm



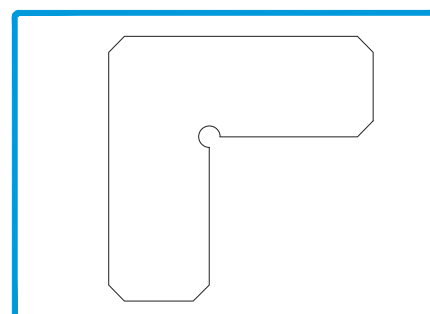
**218116** CALÇO SEPARADOR



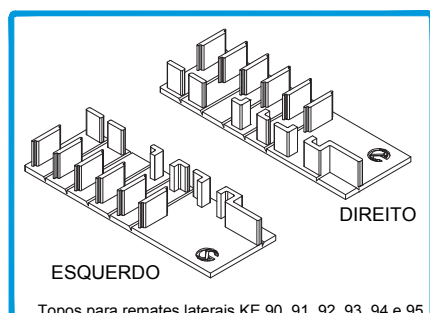
**207220** PRESILHA M6 x 37mm



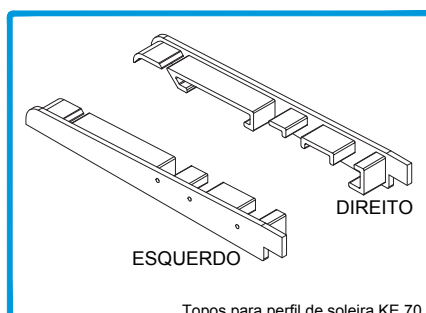
**207203** PRESILHA M6 x 17mm



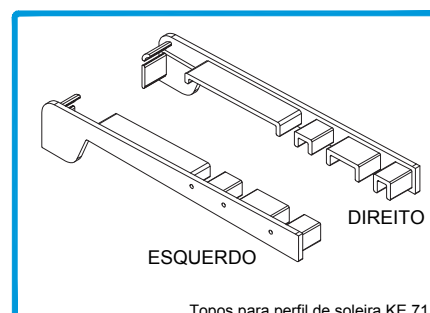
**213246** CANTO CR S/SB



Topos para remates laterais KE 90, 91, 92, 93, 94 e 95  
**212223** CONJUNTO TOPOS INFERIORES RENOVATIO

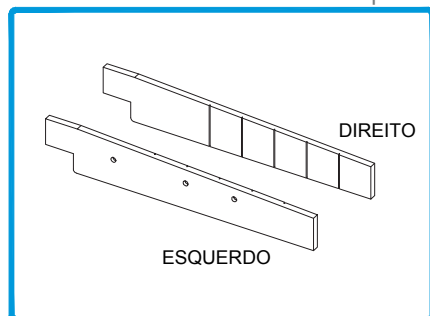


Topos para perfil de soleira KE 70  
**212222** CONJUNTO TAPA TOPOS KE 70

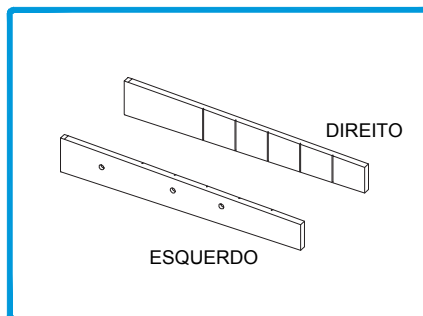


Topos para perfil de soleira KE 71  
**212221** CONJUNTO TAPA TOPOS KE 71

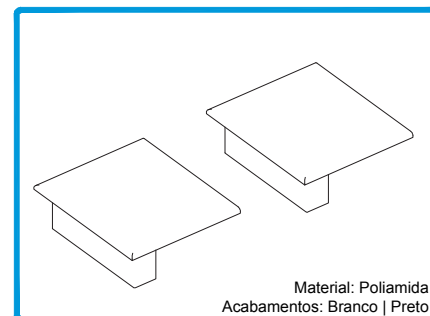
**ACESSÓRIOS PARA RENOVATIO**  
RENOVATIO ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR RENOVATIO



**212226** CONJUNTO JUNTAS ADESIVAS P/TOPOS P. TAPÉE SOLEIRA KE 70



**212227** CONJUNTO JUNTAS ADESIVAS P/TOPOS P. TAPÉE SOLEIRA KE 61

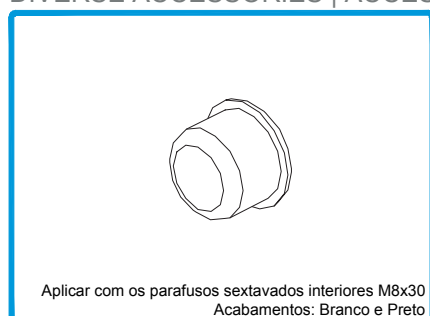


**212173** CONJ. TOPOS KE51-KE52  
Material: Poliamida  
Acabamentos: Branco | Preto

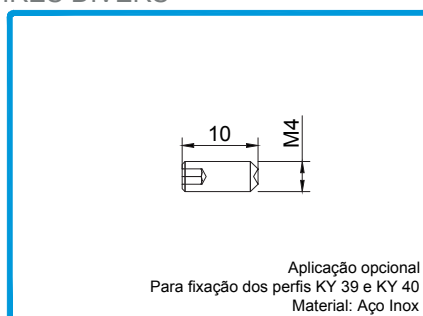


**221119** FITA E.P.D.M. 5x20mm

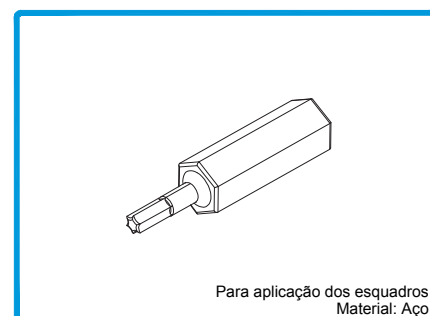
**ACESSÓRIOS DIVERSOS**  
DIVERSE ACCESSORIES | ACCESSOIRES DIVERS



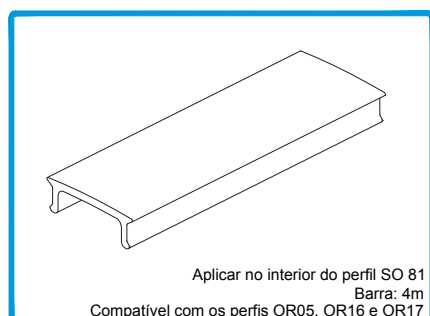
Aplicar com os parafusos sextavados interiores M8x30  
Acabamentos: Branco e Preto  
**210013** TAPA-FUROS 10MM BRANCO  
**210015** TAPA-FUROS 10MM PRETO



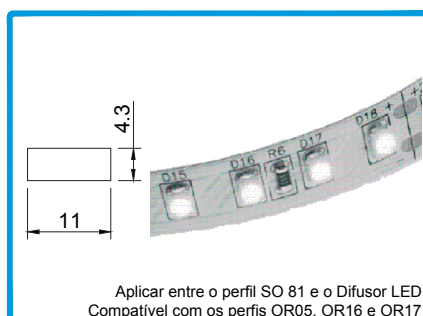
Aplicação opcional  
Para fixação dos perfis KY 39 e KY 40  
Material: Aço Inox  
**207026** PERNO DIN 916 M4x10 INOX



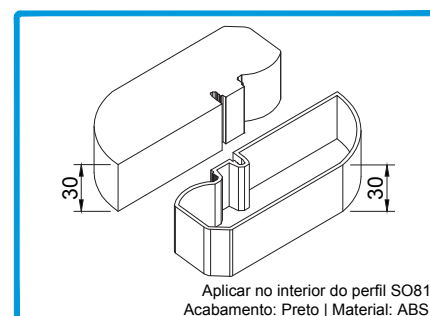
Para aplicação dos esquadros  
Material: Aço  
**431051** PONTEIRA TORX TX8/25 AÇO



Aplicar no interior do perfil SO 81  
Barra: 4m  
Compatível com os perfis OR05, OR16 e OR17  
**215995** PERFIL DIFUSOR LED PP 2118

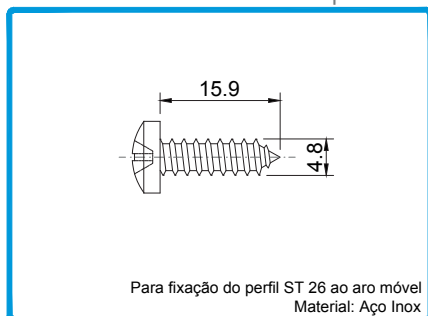


Aplicar entre o perfil SO 81 e o Difusor LED  
Compatível com os perfis OR05, OR16 e OR17  
**221121** FITA LED IP68 24V/14,4W (1M)



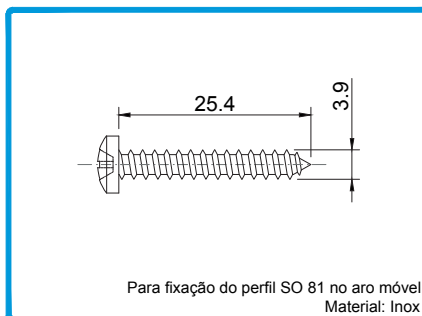
Aplicar no interior do perfil SO81  
Acabamento: Preto | Material: ABS  
**212375** CONJ. TOPOS SO 81

**ACESSÓRIOS DIVERSOS**  
DIVERSE ACCESSORIES | ACCESSOIRES DIVERS



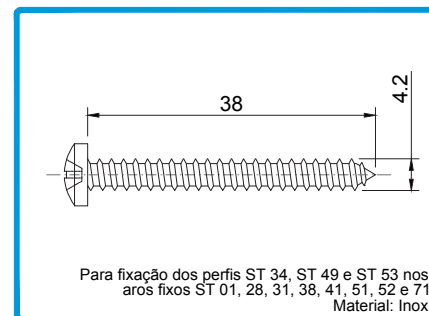
Para fixação do perfil ST 26 ao aro móvel  
Material: Aço Inox

**290714** PARAF PKI 5/8X10 CQ



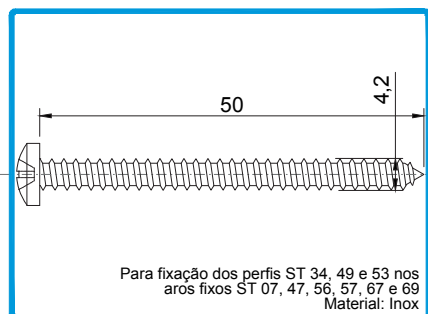
Para fixação do perfil SO 81 no aro móvel  
Material: Inox

**290271** PARAF. DIN 7981 3,9X25 A2



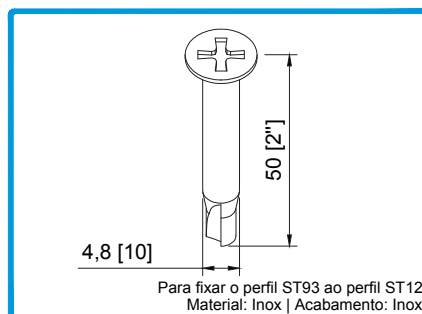
Para fixação dos perfis ST 34, ST 49 e ST 53 nos aros fixos ST 01, 28, 31, 38, 41, 51, 52 e 71  
Material: Inox

**290030** PARAFUSO DIN7981 4,2x38 INOX A2



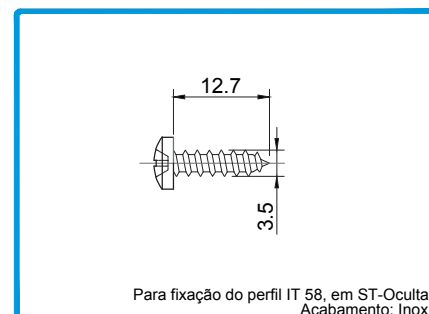
Para fixação dos perfis ST 34, 49 e 53 nos aros fixos ST 07, 47, 56, 57, 67 e 69  
Material: Inox

**290066** PARAFUSO DIN7981 4,2x50 INOX A2



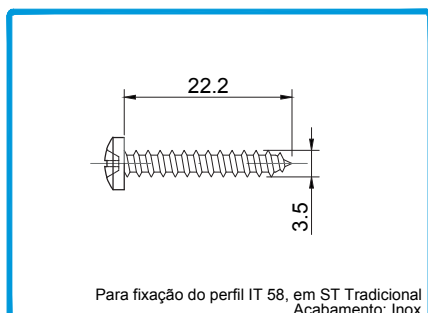
Para fixar o perfil ST93 ao perfil ST12  
Material: Inox | Acabamento: Inox

**290079** PARAFUSO DIN7504-P PH 4,8x50 A2



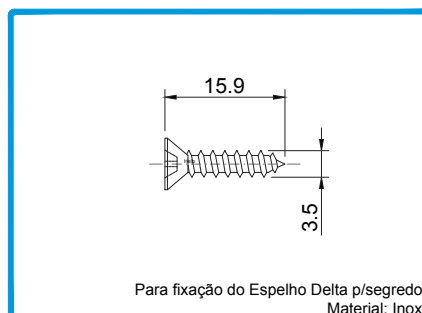
Para fixação do perfil IT 58, em ST-Oculto  
Acabamento: Inox

**290032** PARAFUSO DIN7981 3,5X13 INOX A2



Para fixação do perfil IT 58, em ST Tradicional  
Acabamento: Inox

**290031** PARAFUSO DIN7981 3,5X22 INOX A2



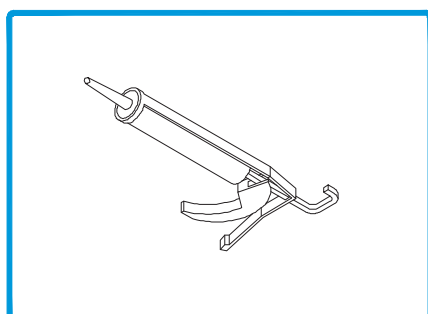
Para fixação do Espelho Delta p/segredo  
Material: Inox

**290052** PARAFUSO DIN7982 PH 3,5x16 A2

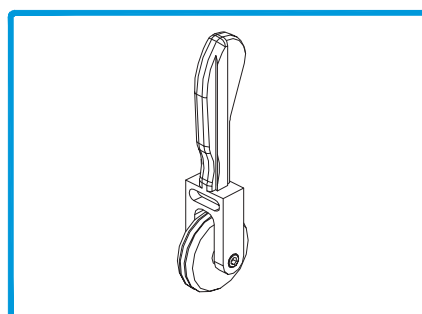


Fita para colar os perfis KY39 e KY40 ao vidro  
Rolo: 25m

**221118** FITA AUTOCOLANTE P/VIDRINHOS



**208402** SILICONE EURO 2000 NEUTRO TRANSPARENTE



**425001** ROLETA PARA VEDANTES CPT 150D



**426003** TESOURA PARA VEDANTES MULTICOUPE



Junta de vedação elástica, resistente aos U.V.  
Impede a corrosão de penetrar pelas zonas cortadas.

**208019** SELA JUNTAS 150gr. (Cinza)



Limpeza de alumínio lacado ou anodizado  
Para preparação das superfícies a serem unidas e limpeza final

**208704** PRODUTO LIMPEZA DE ALUMÍNIO (1L) Transparente

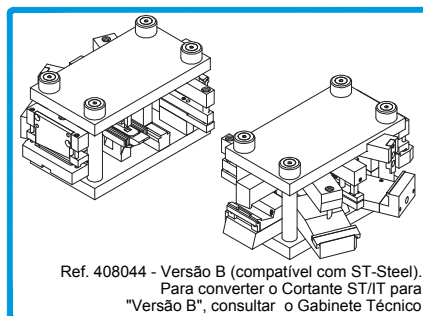


FERRAMENTAS | TOOLS | OUTILS



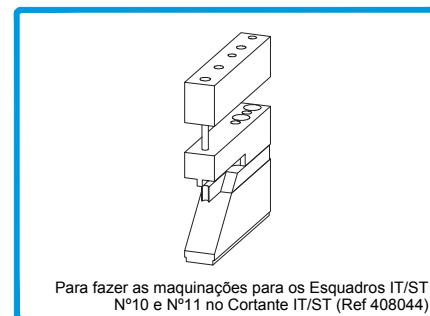
Para maquinação do Esquadro 18-1414-C

**220100** DISPOSITIVO MANUAL



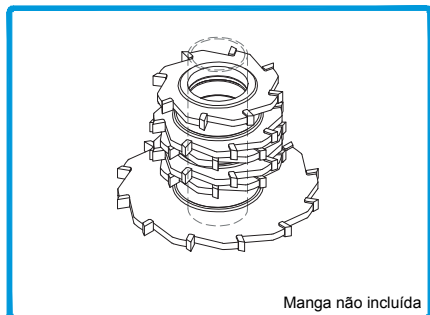
Ref. 408044 - Versão B (compatível com ST-Steel).  
Para converter o Cortante ST/IT para  
"Versão B", consultar o Gabinete Técnico

**408044** CORTANTE ST/IT  
**408054** CORTANTE IT/ST Nº2 (CANAL 16)



Para fazer as maquinações para os Esquadros IT/ST  
Nº10 e Nº11 no Cortante IT/ST (Ref 408044)

**499131** BLOCO ESQUADRO PERNO D4  
P/ CORTANTE IT/ST



Manga não incluída

**406021** CONJ. FRESAS (6) LT+ST S/ MANGA



House in Crespi - Pebble Beach - USA

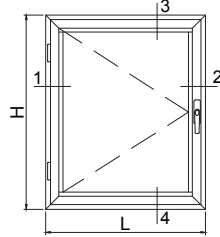
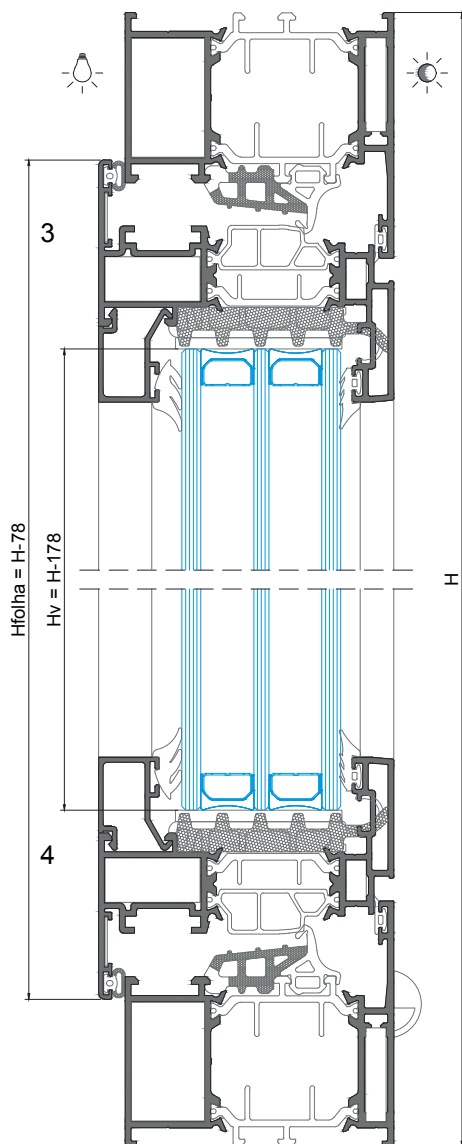
# IV

**TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES**  
TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS  
TYPOLOGIES ET CARTES DES QUANTITÉS

**JANELA DE 1 FOLHA - LINHA RETA - SEM VD 2089**

1 SASH WINDOW - STRAIGHT LINE - WITHOUT VD 2089

FENÊTRE À 1 VANTAIL - LIGNE DROITE - SANS VD 2089



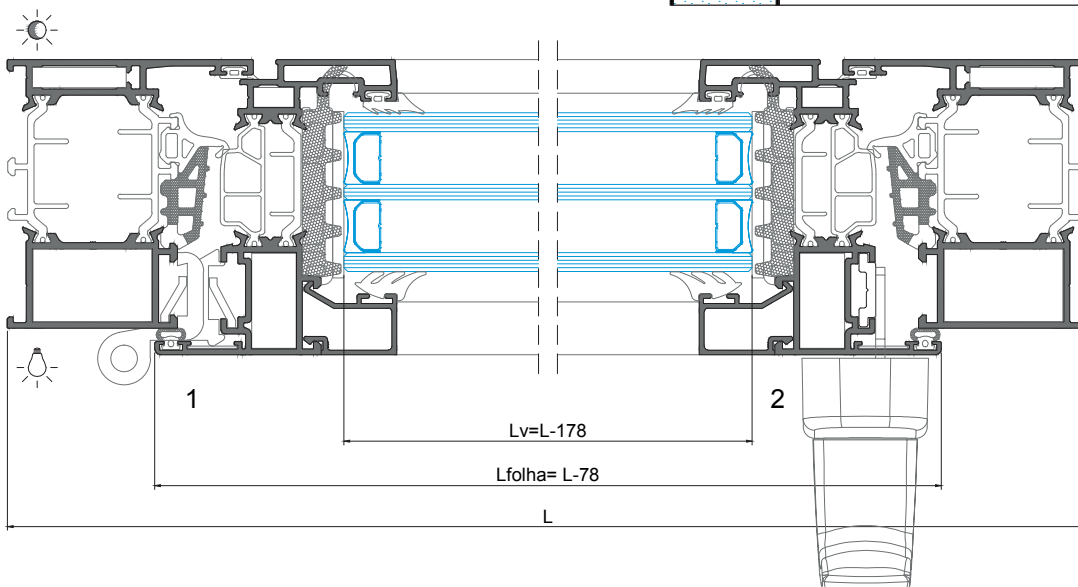
MEDIDAS VIDROS (SEM VD 2089 - SEM SOLEIRA) GLAZING MEASURES (WITHOUT VD 2089 - WITHOUT SILL) DIMENSIONS DES VERRES (SANS VD 2089 - SANS SEUIL)	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
L-178	H-178

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE COUPE
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 02	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	L-78	H-78	2+2	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-166	H-206	2+2	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	VARIÁVEL VARIABLE   VARIABLE			

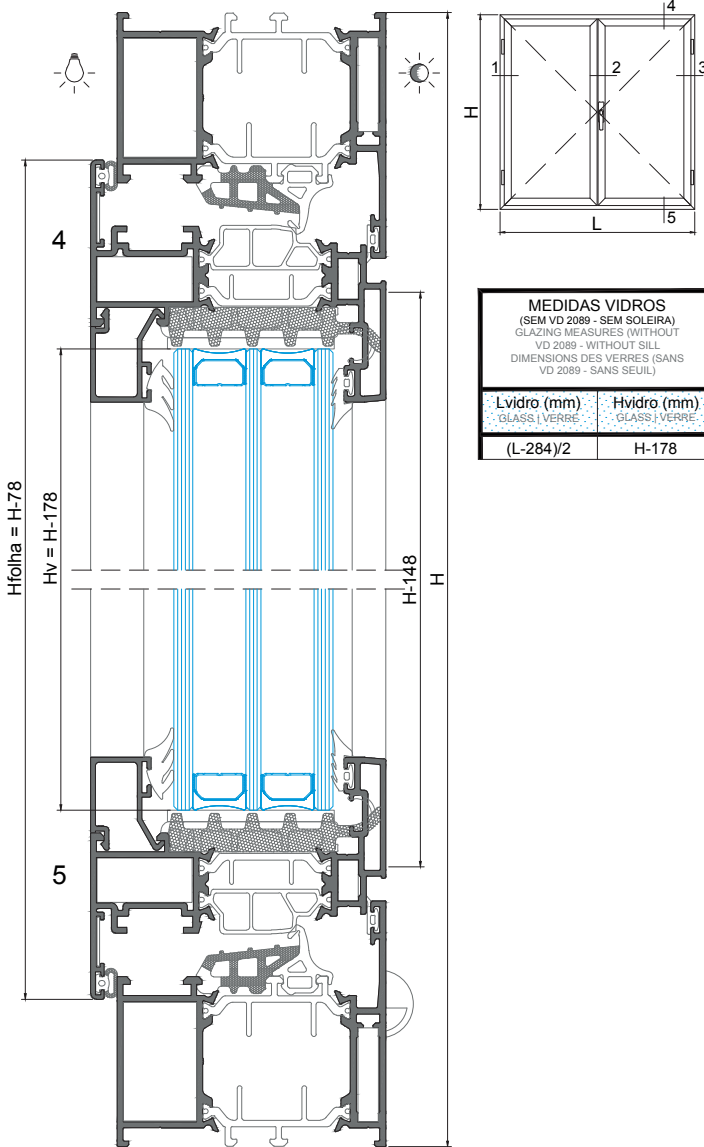
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES				
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ		
		Batente Casement Battante	Osc.-Batente Tilt-turn Osc.-Battante	
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (ou CANTO CR S/SB)   ALIGNEMENT ANGLE (or ANGLE)   COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	4	4	
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4	
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 (ST 02) BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)	4	4
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 (ST 07) BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(2)	4	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C (ST 07) BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4	
204142	ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140 (ST 02) BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4	
202208	DOBRADIÇA 1121.1   HINGE   PAUMELLE	2	-	*
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	-	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE HANDLE   POIGNÉ	-	1	
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1	-	
223566	KIT BATENTE FOLHA ATIVA   SINGLE SASH CASEMENT KIT   OUVERTURE À LA FRANÇAISE 1 VANTAIL	1	-	
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m	1m	
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers		
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUTTIÈRE	2	2	
	FERRAGEM PARA OSCILOBATENTE   TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILLO-BATTANT	-	1	*
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:				
204150	ESQUADRO 18-0512-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)		
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(2)		

\* Consultar o Mapa de Ferragens para Oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for Tilt-and-turn | Consulter la Carte des Ferrures pour oscilo-battant

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208183	VD 2267	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
208182	VD 2090	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



**JANELA DE 2 FOLHAS - LINHA RETA**  
2 SASHES WINDOW - STRAIGHT LINE  
FENÊTRE À 2 VANTAUX - LIGNE DROITE

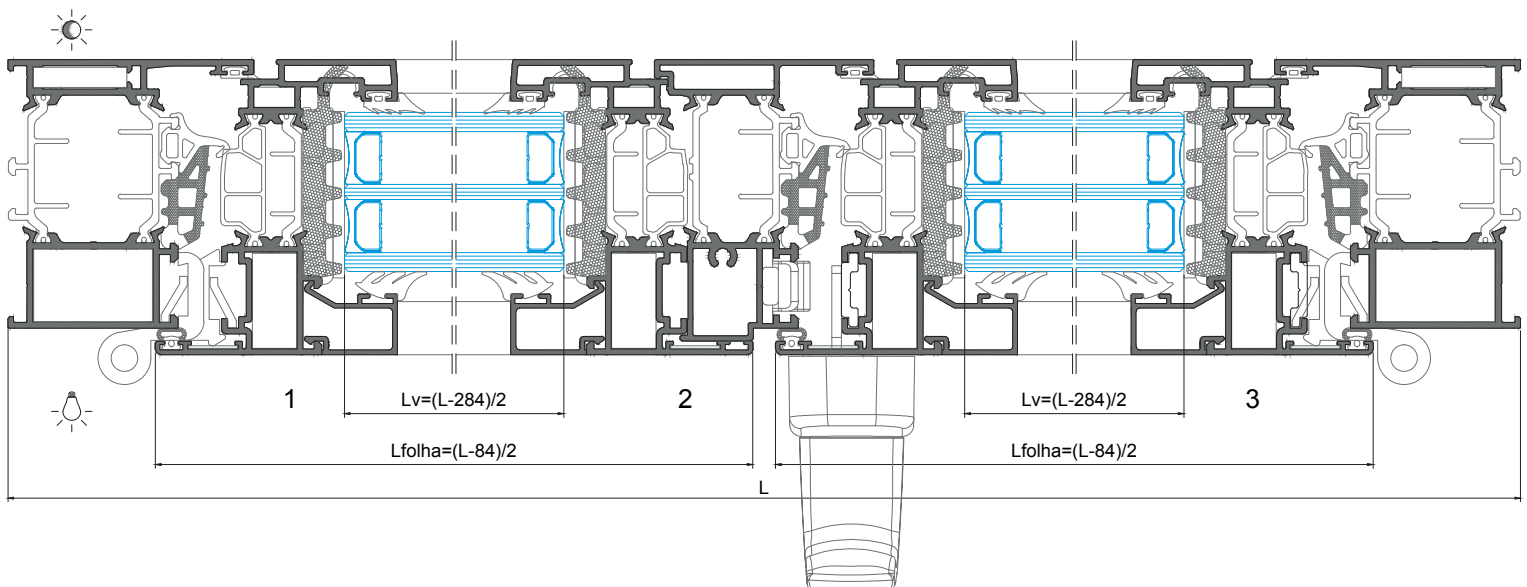


PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL-DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL-DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 02	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	(L-84)/2	H-78	4+4	
ST 06	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-148	1	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-260)/2	H-206	4+4	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	VARIÁVEL VARIABLE   VARIABLE			

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE	
		Batente Casement Battante	Osc.-Batente Tilt-turn Osc.-Battante
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (or CANTO CR S/SB)   ALIGNEMENT ANGLE (or ANGLE)   COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	8	8
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8	8
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1) 8	8
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(2) 4	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
204142	ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8	8
202208	DOBRADIÇA 1121.1   HINGE   PAUMELLE	4	- *
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE HANDLE   POIGNÉ	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1	-
223099	KIT BATENTE 2 FOLHAS   2 SASHES CASEMENT KIT   OUVERTURE A LA FRANÇAISE 2 VANTAUX	1	-
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m	1m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers	
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUTTIÈRE	2	2
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST   END CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1	1
	FERRAGEM PARA OSCILOBATENTE   TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILLO-BATTANT	-	1 *
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:			
204150	ESQUADRO 18-0512-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)	
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(2)	

\* Consultar o Mapa de Ferragens para Oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for Tilt-and-turn | Consulter la Carte des Ferrures pour oscilo-battant

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208183	VD 2267	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
208182	VD 2090	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



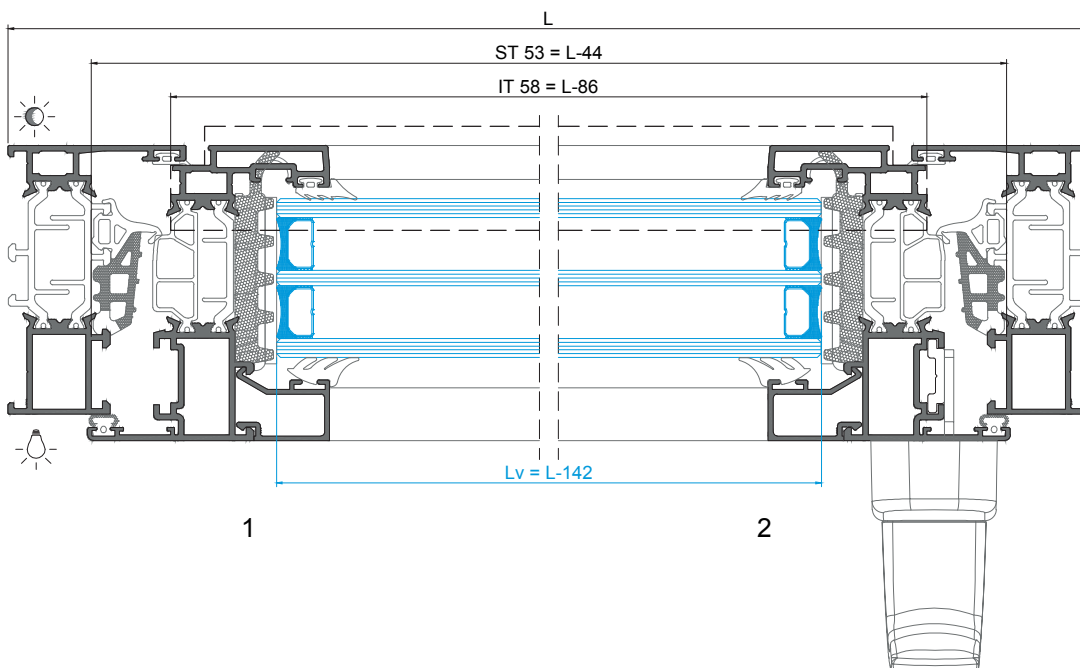
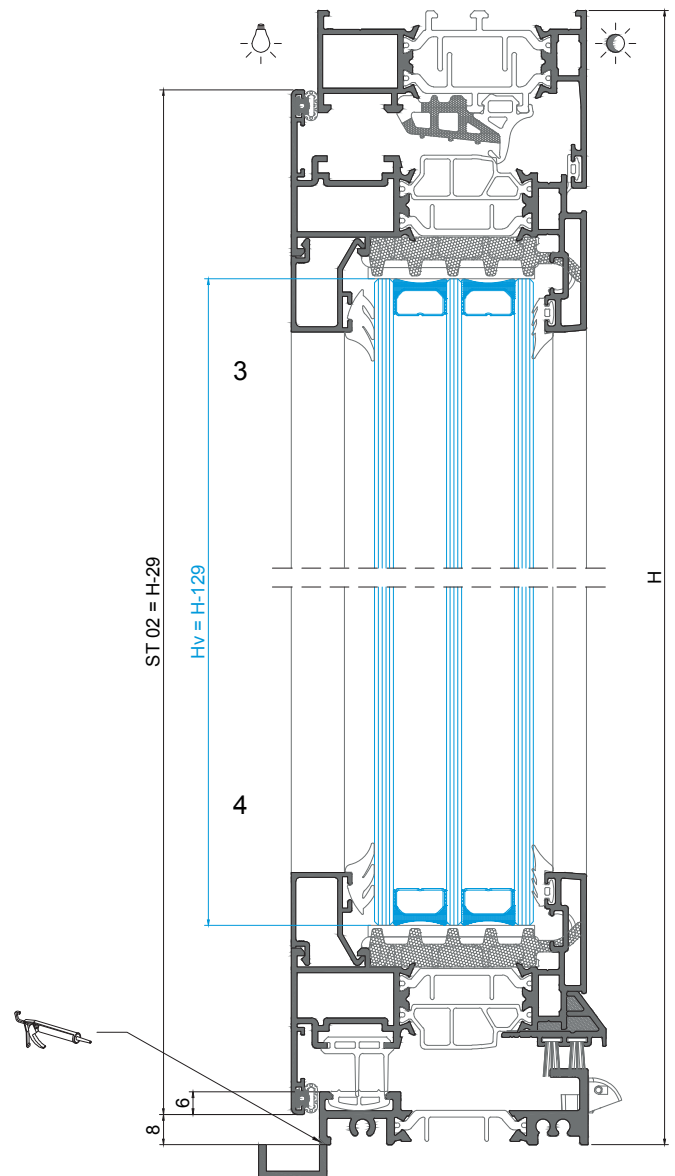
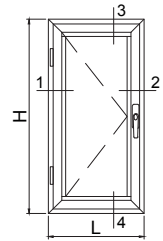
**JANELA/PORTA TRANSITÁVEL - LINHA RETA**

ST TRANSITABLE WINDOW/DOOR - STRAIGHT LINE

FENÊTRE/PORTE TRANSITABLE ST - LIGNE DROITE

Compatível com Oscilo-batente SOS, Ribanta 3 e Secret

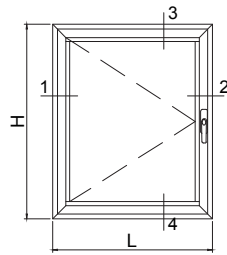
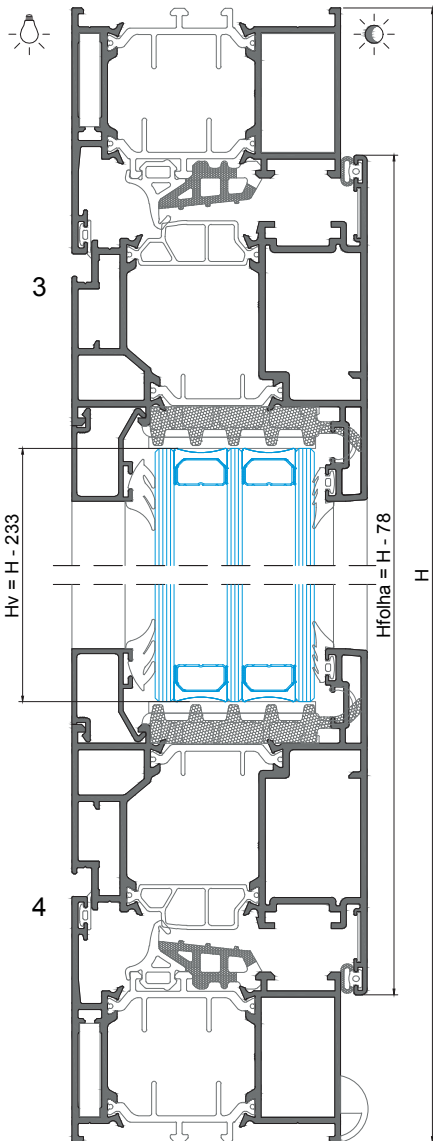
Compatible with Tilt-and-Turn SOS, Ribanta 3 and Secret



**JANELA DE BATENTE DE 1 FOLHA - LINHA RETA - ABERTURA PARA EXTERIOR**

1 SASH CASEMENT WINDOW - STRAIGHT LINE - OUTWARD OPENING

FENÊTRE À BATTANT À 1 VANTAIL - LIGNE DROITE - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR

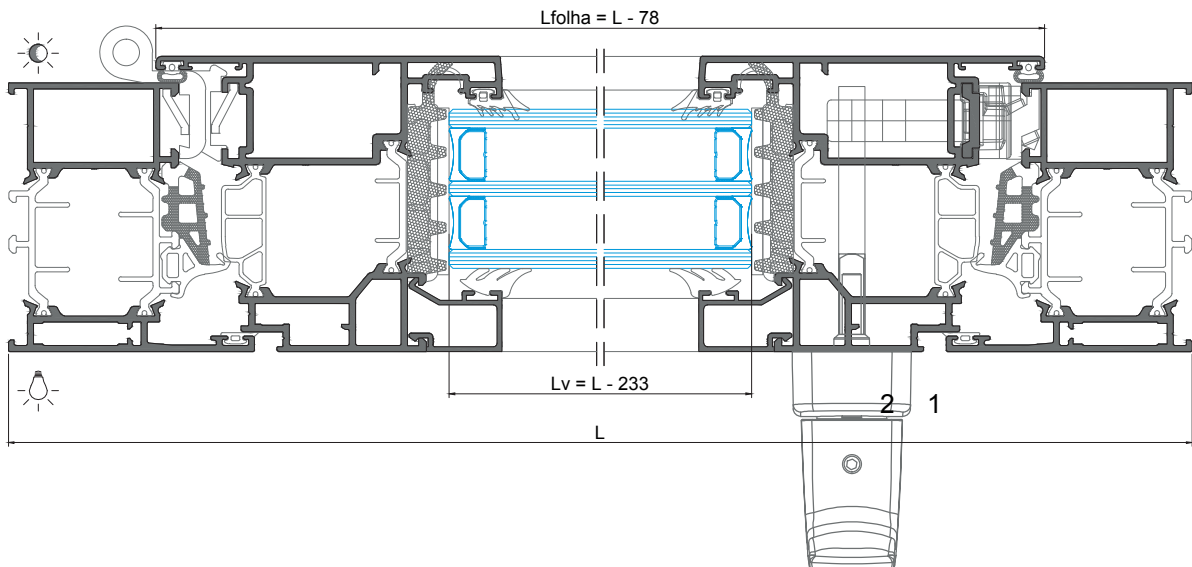


MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
L-233	H-233

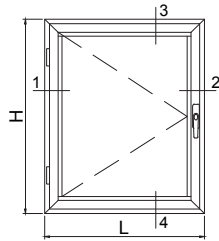
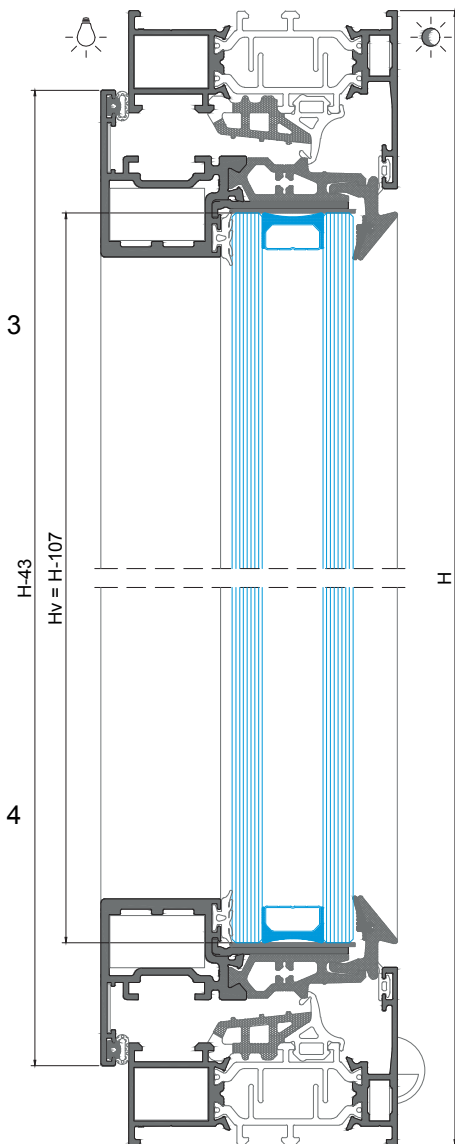
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITE	CORTE CUT COUPE
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 12	ARO MÓVEL MOVILE FR.   OUVRANT	L-78	H-78	2+2	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-221	H-261	2+2	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	-	Variável Variable   Variable		

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
		Batente Casement Battant
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (ou CANTO CR S/SB)   ALIGNEMENT ANGLE (or ANGLE)   COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	(1) 8
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
204730	ESQUADRO AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
202208	DOBRADIÇA 1121.1   HINGE   PAUMELLE	2
200793	MANETE DE QUADRA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
228012	MECANISMO MONO 90 EXT 0507177 TRANSMISSION BOX   BOÎTE DE TRANSMISSION	1
223102	KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR OUTWARD FIXING KIT   KIT FIXATION OUVERTURE EXTÉRIEUR	1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 CLOSING KIT   SET DE FERMETURE	2/ml
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUTTIÈRE	2
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:		
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	(1)

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
8	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+2H
208183	VD 2267	2L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:		
(1) 208143	VD 2071	



**JANELA DE 1 FOLHA - LINHA OCULTA**  
1 SASH WINDOW - CONCEALED LINE  
FENÊTRE À 1 VANTAIL - LIGNE CACHÉE



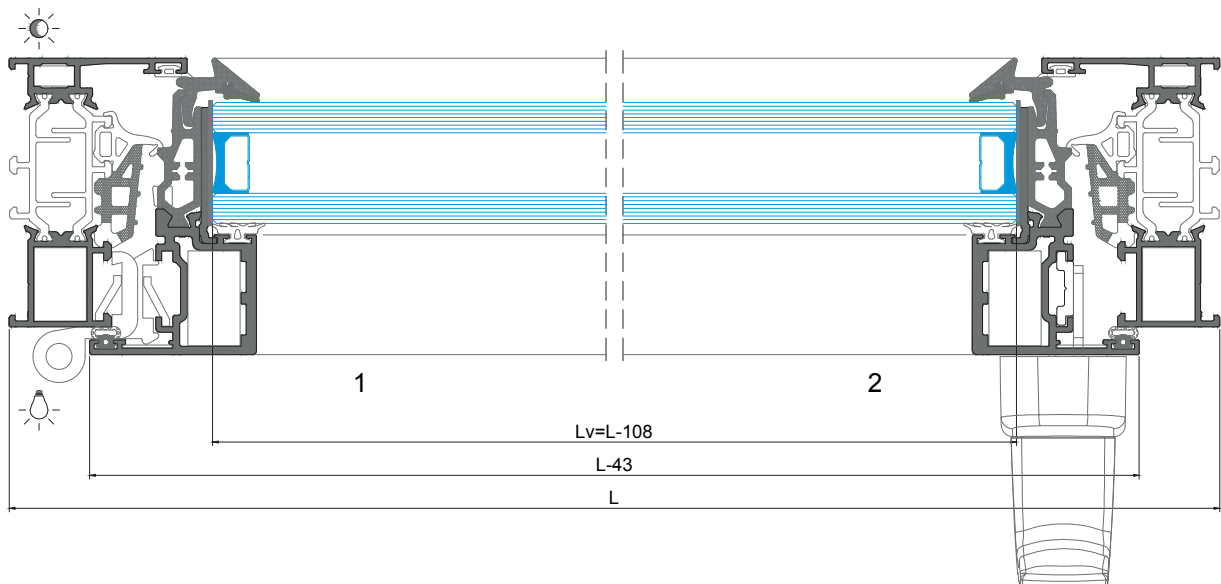
MEDIDAS VIDROS (SEM VD 2089 - SEM SOLEIRA) GLAZING MEASURES (WITHOUT VD 2089 - WITHOUT SILL DIMENSIONS DES VERRES (SANS VD 2089 - SANS SEUIL)	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
L-108	H-107

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
ST 01	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 90	ARO MÓVEL MOVIBLE FRAME   OUVRANT	L-43	H-43	2+2	
ST 95	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-89	H-89	2+2	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	Variável Variable   Variable			

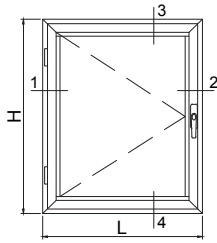
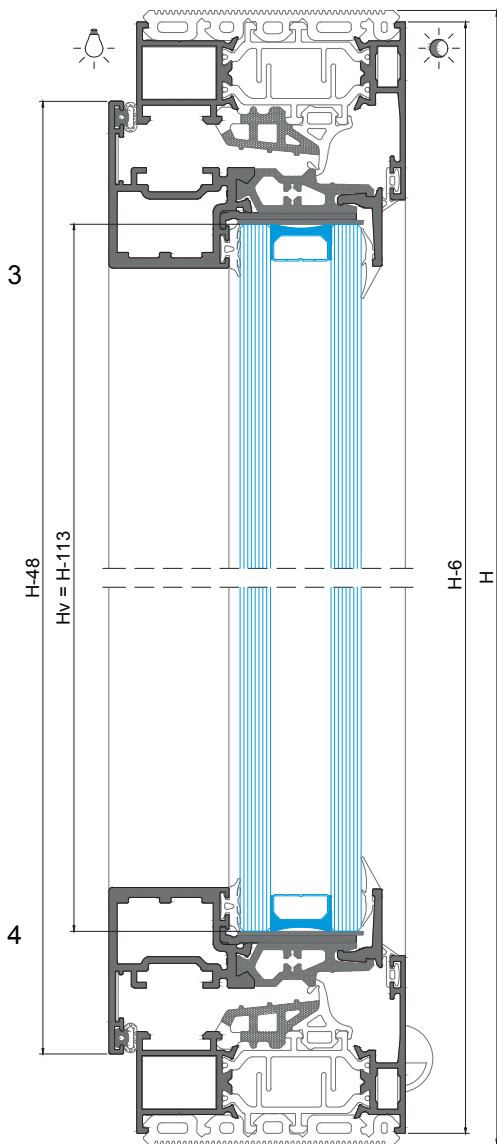
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ	
		Batente Casement Battante	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc.-Battante
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4	4
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)	4
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
204728	ESQUADRO AT 2100 E. P. BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
202208	DOBRADIÇA 1121.1   HINGE   PAUMELLE	2	- *
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE HANDLE   POIGNÉ	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1	-
223566	KIT BATENTE FOLHA ATIVA   SINGLE SASH CASEMENT KIT   OUVERTURE À LA FRANÇAISE 1 VANTAIL	1	-
218132	CALÇOS P/VIDRO 99x33x1mm GLAZING SHIMS   CALES FOUR VERRE	Diversos   Various   Divers	
230281	SUPORTE VIDRO ST ST GLAZING SUPPORT   SUPPORT POUR VERRE ST	8	8
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUTTIÈRE	2	2
	FERRAGEM PARA OSCIOBATENTE   TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILO-BATTANT	-	1 *
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:			
204150	ESQUADRO 18-0512-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)	

\* Consultar o Mapa de Ferragens para Oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for Tilt-and-turn | Consulter la Carte des Ferrures pour oscilo-battant

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208008	VD 2051	2L+2H
208183	VD 2267	2L+2H
208209	VD 2905	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+2H
208289	VD 2055	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4



**JANELA DE 1 FOLHA - LINHA OCULTA COM BITE ST 96**  
1 SASH WINDOW - CONCEALED LINE WITH GLAZING BEAD ST 96  
FENÊTRE 1 VANTAIL - LIGNE CACHÉE AVEC PARCLOSE ST 96



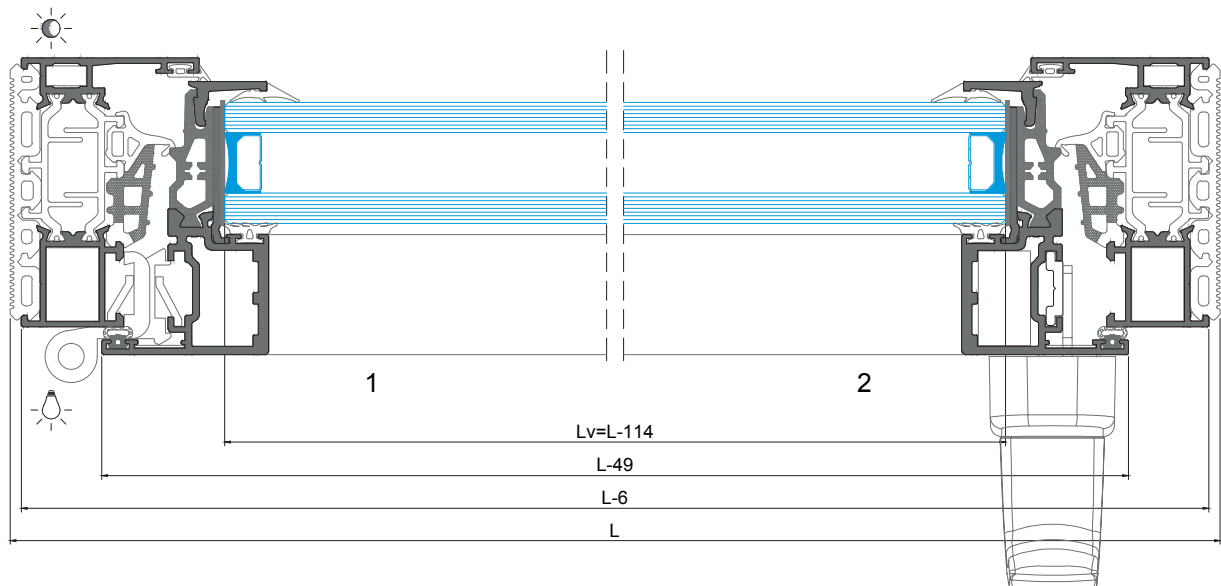
MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089 - SEM SOLEIRA) GLAZING MEASURES WITH VD 2089 - WITHOUT SILL DIMENSIONS DES VERRRES (AVEC VD 2089 - SANS SEUIL)	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
L-114	H-113

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 01	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-6	2+2	
ST 90	ARO MÓVEL MOBILE FRAME   OUVRANT	L-49	H-48	2+2	
ST 96	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-92	H-92	2+2	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	Variável Variable   Variable			

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ	
		Batente Casement Battante	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc. Battante
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4	4
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)	4
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
204728	ESQUADRO AT 2100 E. P. BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
202208	DOBRADIÇA 1121.1   HINGE   PAUMELLE	2	- *
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE HANDLE   POIGNÉ	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1	-
223566	KIT BATENTE FOLHA ATIVA   SINGLE SASH CASEMENT KIT   OUVERTURE A LA FRANÇAISE 1 VANTAIL	1	-
218132	CALÇOS P/VIDRO 99x33x1mm GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers	
230281	SUPORTE VIDRO ST ST GLAZING SUPPORT   SUPPORT POUR VERRE ST	8	8
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUTTIÈRE	2	2
	FERRAGEM PARA OSCIOBATENTE   TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILLO-BATTANT	-	1 *
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:			
204150	ESQUADRO 18-0512-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)	

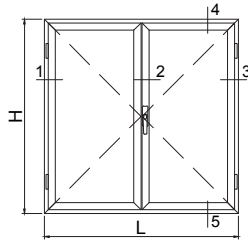
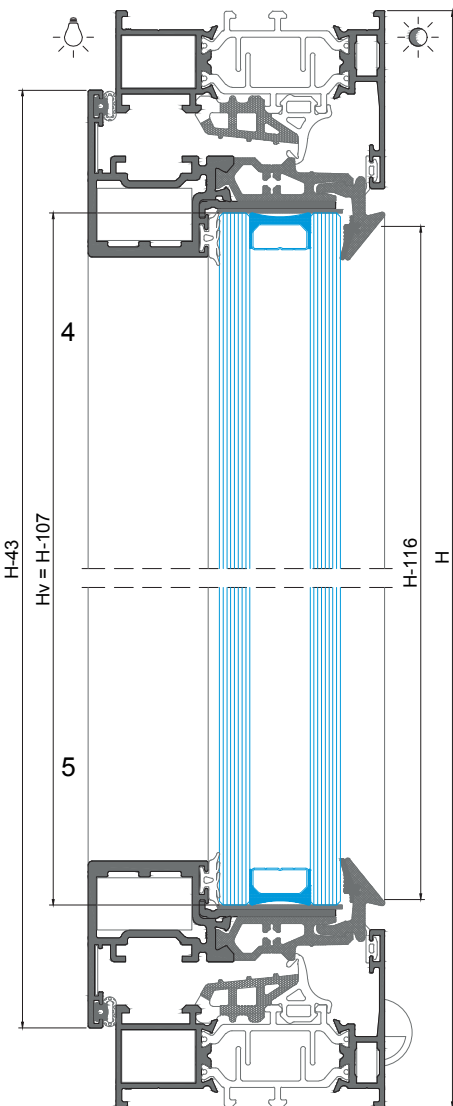
\* Consultar o Mapa de Ferragens para Oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for Tilt-and-turn | Consulter la Carte des Ferrures pour oscilo-battant

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208185	VD 2089	2L+2H
208008	VD 2051	2L+2H
208183	VD 2267	2L+2H
208289	VD 2055	2L+2H
208278	VD 2112	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA EXTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT EXTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4





**JANELA DE 2 FOLHAS - LINHA OCULTA**  
2 SASHES WINDOW - CONCEALED LINE  
FENÊTRE À 2 VANTAUX - LIGNE CACHÉE



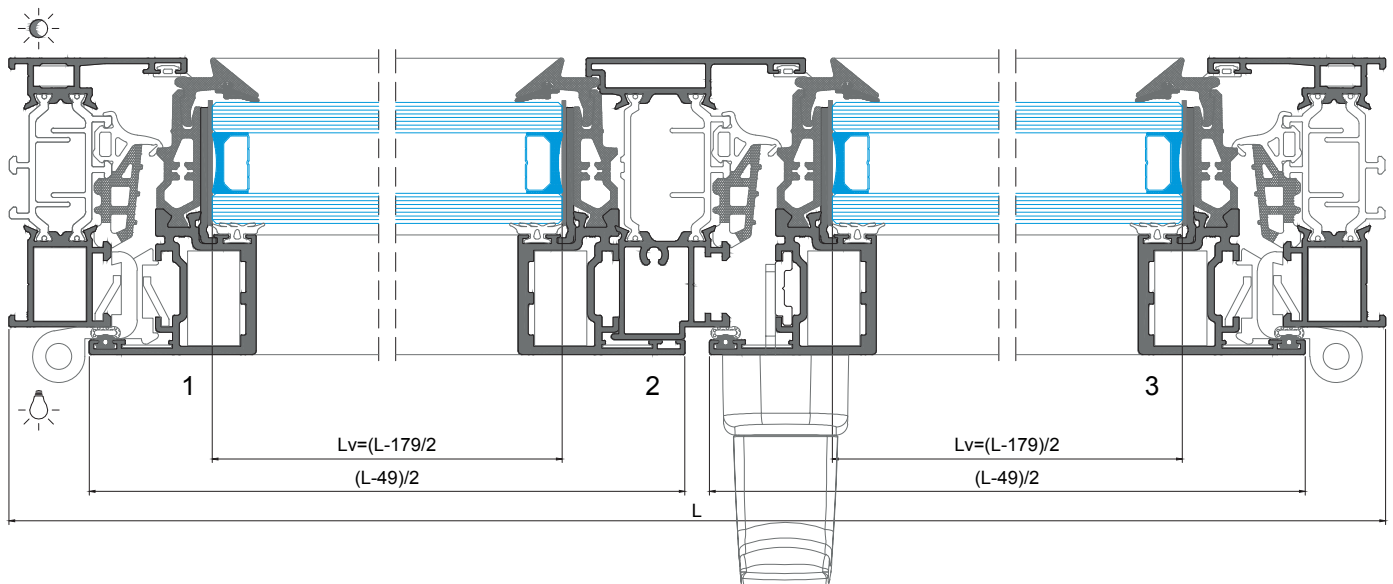
MEDIDAS VIDROS (SEM VD 2089 - SEM SOLEIRA) GLAZING MEASURES (WITHOUT VD 2089 - WITHOUT SILL DIMENSIONS DES VERRES (SANS VD 2089 - SANS SEUIL)	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
(H-179)/2	H-107

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
ST 01	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 90	ARO MÓVEL MOBILE FR   LOUVRANT	(L-49)/2	H-43	4+4	
ST 06	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-116	1	
ST 95	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-146	H-94	4+4	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	Variável		Variable   Variable	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES				
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ		
		Batente Casement Battante	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc.-Battante	
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	8	8	
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	(1)	4	4
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE		4	4
204728	ESQUADRO AT 2100 E. P. BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE		8	8
202208	DOBRADIÇA 1121.1   HINGE   PAUMELLE		4	- *
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ		-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE HANDLE   POIGNE		-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ		1	-
223099	KIT BATENTE 2 FOLHAS   2 SASHES CASEMENT KIT   OUVERTURE À LA FRANÇAISE 2 VANTAUX		1	-
212069	CONJ TOPO INVERSOR ST   END CAP KIT   KIT D'EMBOÛT		1	1
218132	CALÇOS P/VIDRO 99x33x1mm GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE		Diversos   Various   Divers	
230281	SUPORTE VIDRO ST ST GLAZING SUPPORT   SUPPORT POUR VERRE ST		16	16
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUTTIÈRE		2	2
	FERRAGEM PARA OSCILOBATENTE   TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILLO-BATTANT		-	1 *
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:				
204150	ESQUADRO 18-0512-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	(1)		

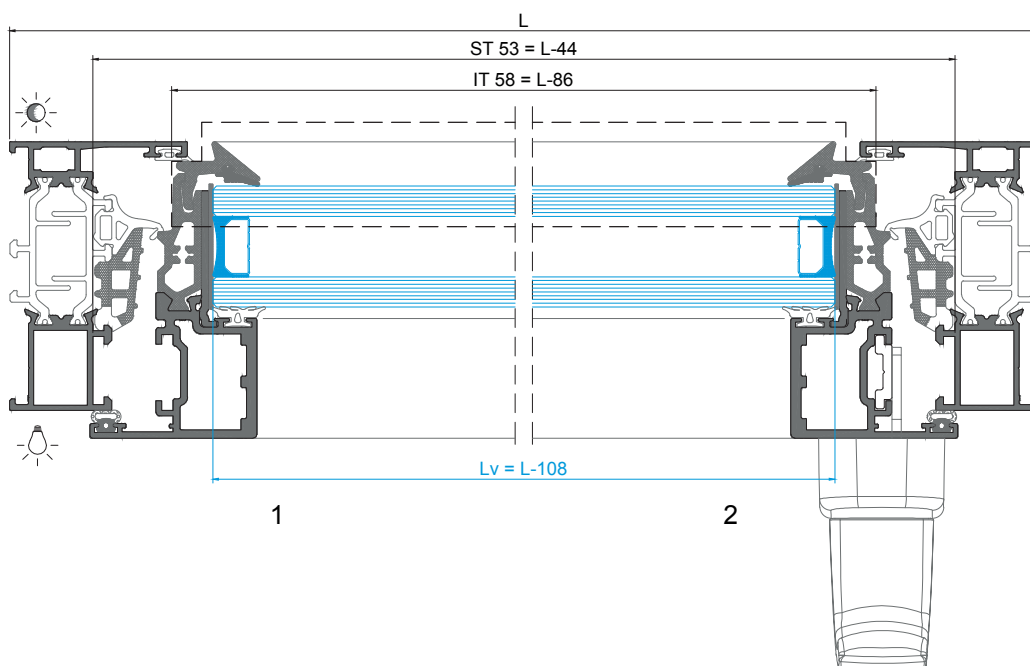
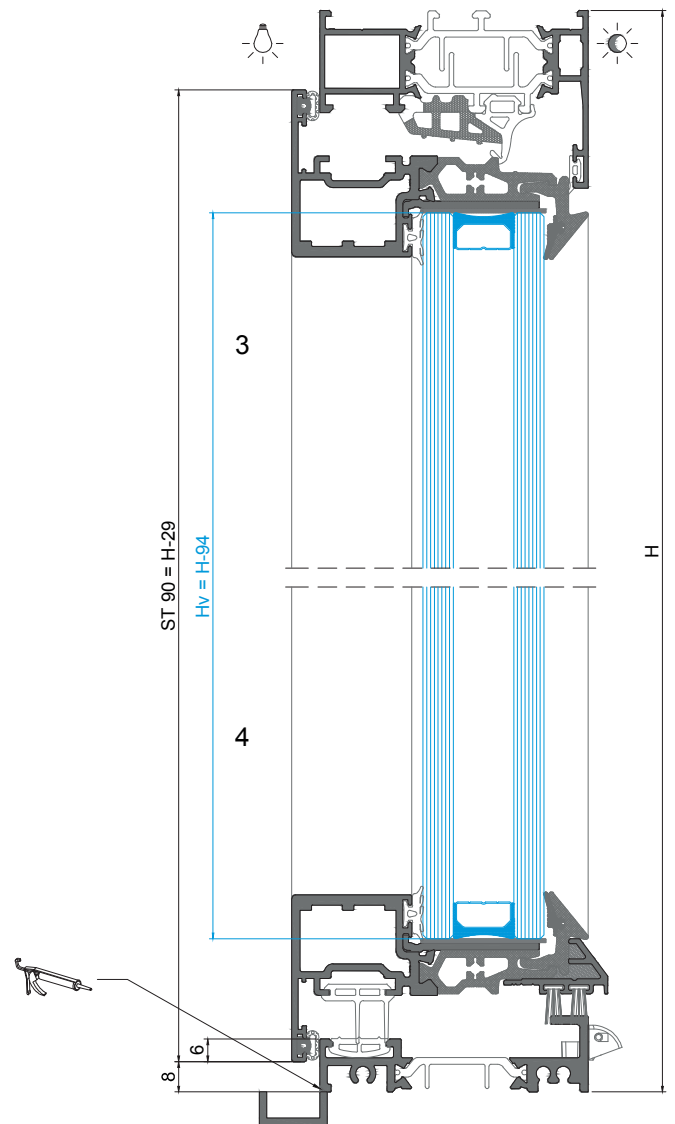
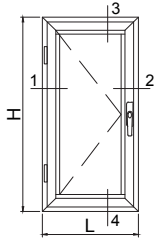
\* Consultar o Mapa de Ferragens para Oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for Tilt-and-turn | Consulter la Carte des Ferrures pour oscilo-battant

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208008	VD 2051	2L+3H
208183	VD 2267	2L+3H
208209	VD 2905	2L+4H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+3H
208289	VD 2055	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4



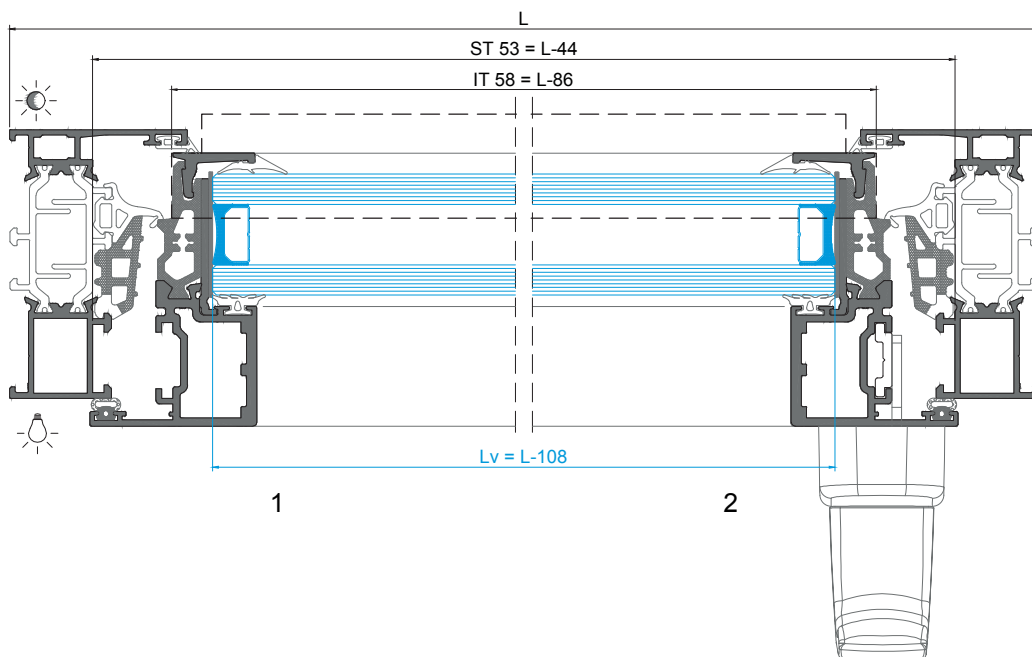
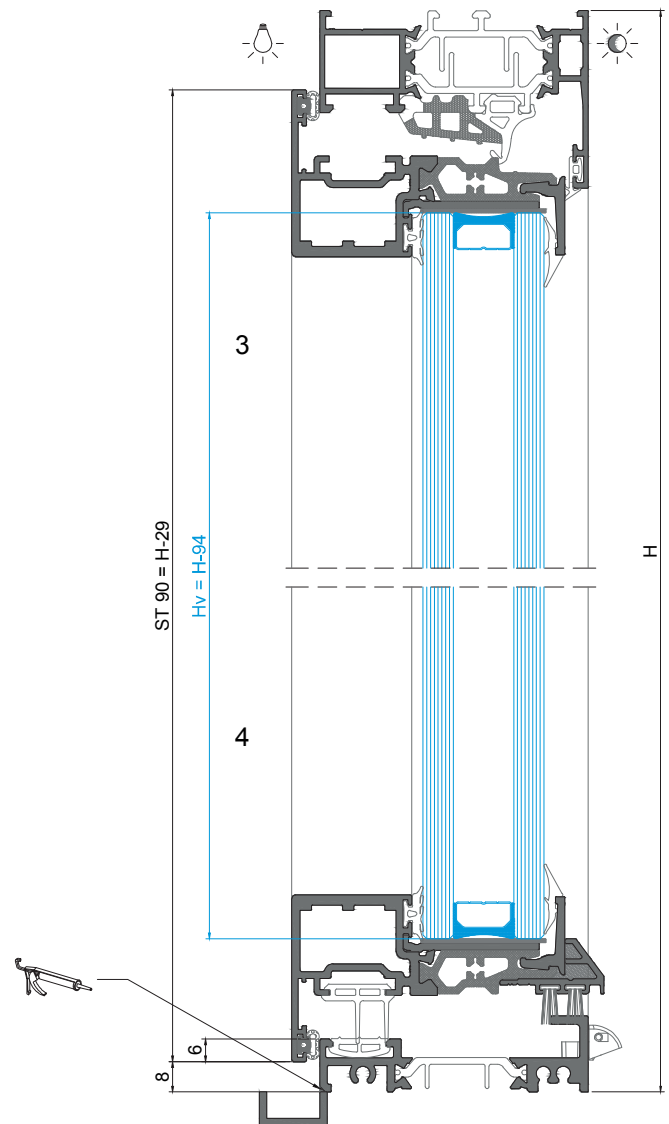
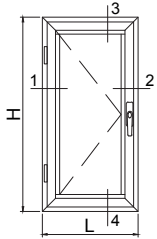
**JANELA TRANSITÁVEL - LINHA ST OCULTA - COM ST 95**  
 ST OCULTA TRANSITABLE WINDOW/DOOR - CONCEALED LINE - WITH ST 95  
 FENÊTRE/PORTE TRANSITABLE ST OCULTA - LIGNE CACHÉE - AVEC ST 95

Compatível com Oscilo-batente SOS, Ribanta 3 e Secret  
 Compatible with Tilt-and-Turn SOS, Ribanta 3 and Secret  
 Compatible avec Oscillo-battant SOS, Ribanta 3 et Secret

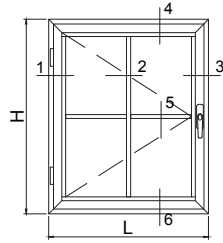
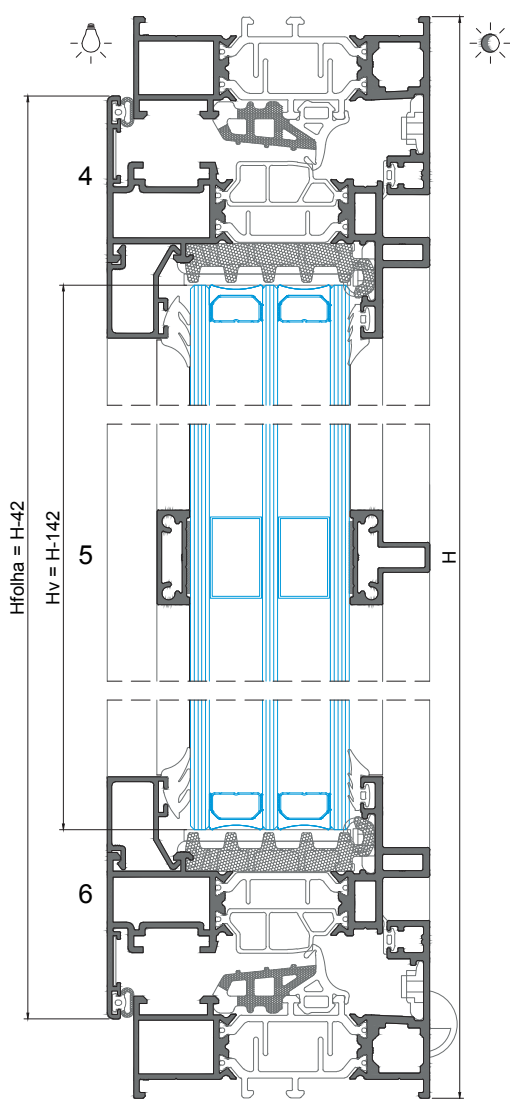


**JANELA/PORTA TRANSITÁVEL - LINHA ST OCULTTA - COM ST 96**  
 ST OCULTTA TRANSITABLE WINDOW/DOOR - CONCEALED LINE - WITH ST 96  
 FENÊTRE/PORTE TRANSITABLE ST OCULTTA - LIGNE CACHÉE - AVEC ST 96

Compatível com Oscilo-batente SOS, Ribanta 3 e Secret  
 Compatible with Tilt-and-Turn SOS, Ribanta 3 and Secret  
 Compatible avec Oscillo-battant SOS, Ribanta 3 et Secret



**JANELA DE 1 FOLHA - LINHA ST-STEEL**  
1 SASH WINDOW - ST-STEEL LINE  
FENÊTRE À 1 VANTAIL - LIGNE ST-STEEL



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS   VERRE	Hvidro(mm) GLASS   VERRE
L-142	H-142

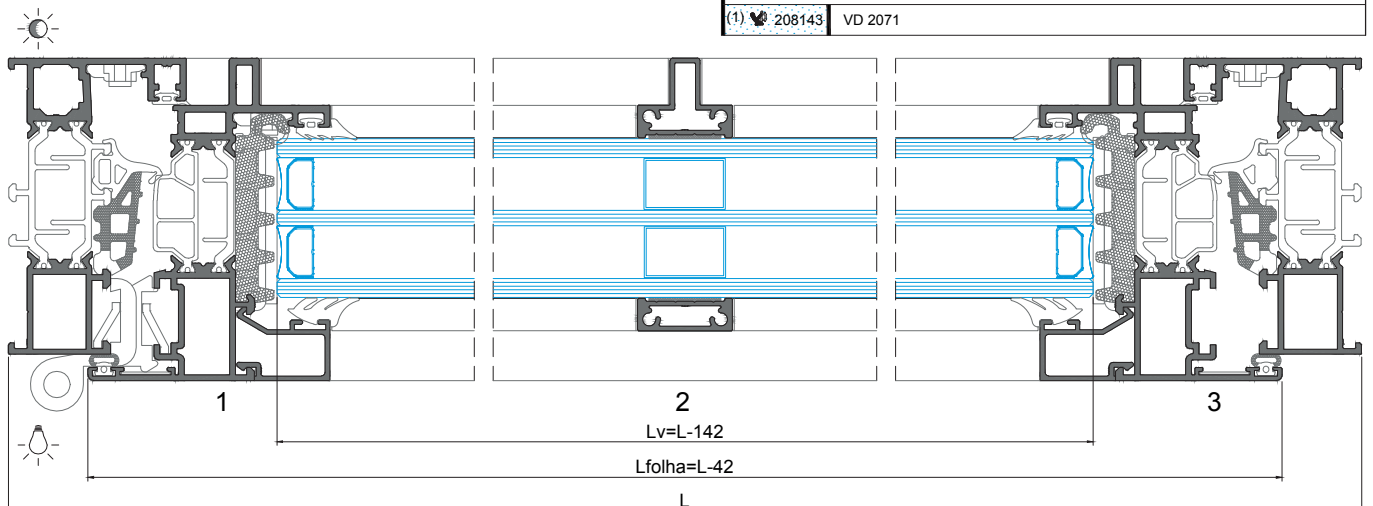
Hfolha = H-42  
Hv = H-142

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 71	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 62	ARO MÓVEL MOVILE FR.   OUVRANT	L-42	H-42	2+2	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-130	H-170	2+2	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	Variável Variable   Variable			
KY 39	PERFIL QUAD. VIDRO GLASS GRID   GRILLE VERRE				
KY 40	PERFIL QUAD. VIDRO GLASS GRID   GRILLE VERRE				

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES				
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE		Tilt-turn Osc.-Battement
		Batente Casement	Osc.-Batente Tilt-turn	
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (or CANTO CR S/SB) ALIGNEMENT ANGLE (or ANGLE)   COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	4	4	
204015	ESQUADRO APERTO 2009 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4	
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4	
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4	
204142	ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4	
204901	ESQUADRO 18-1112-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4	
222121	JOGO DOBRADIÇA 3020   HINGE   PAUMELLE	1	- *	
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	-	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE HANDLE   POIGNE	-	1	
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1	-	
223566	KIT BATENTE FOLHA ATIVA   SINGLE SASH CASEMENT KIT   KIT D'OUVERTURE À LA FRANÇAISE 1 VANTAIL	1	-	
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m	1m	
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers		
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUÏTIÈRE	2	2	
	FERRAGEM PARA OSCIOBATENTE   TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILLO-BATTANT	-	1 **	

\* Consultar o Mapa de Ferragens para oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for tilt-and-turn | Consulter la Carte des Ferrures pour l'oscilo-battant  
\*\* Opção  
Option | Option

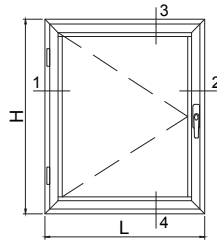
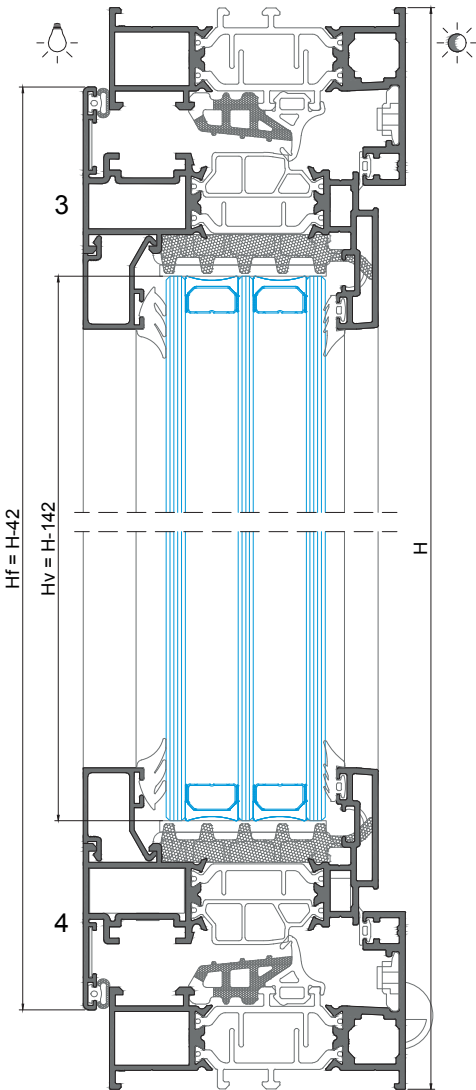
VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208183	VD 2267	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
208182	VD 2090	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



**JANELA DE 1 FOLHA - LINHA ST-STEEL COM ARO MÓVEL RETO**

1 SASH WINDOW - ST-STEEL LINE WITH STRAIGHT MOBILE FRAME

FENÊTRE À 1 VANTAIL - LIGNE ST-STEEL AVEC OUVRANT DROITE



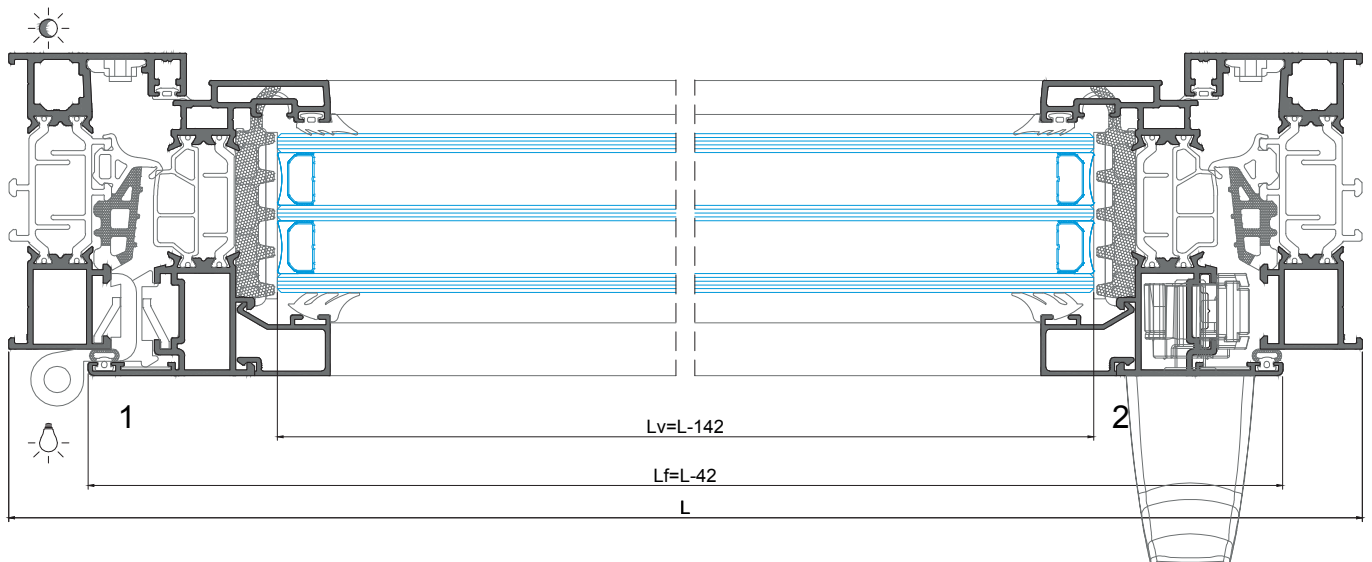
MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRÉS	
Lvidro(mm) GLASS   VERRE	Hvidro(mm) GLASS   VERRE
L-142	H-142

PERFIS   PROFILÉS   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 71	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 02	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	L-42	H-42	2+2	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-130	H-170	2+2	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	Variável Variable   Variable			

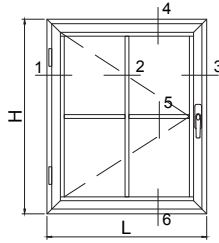
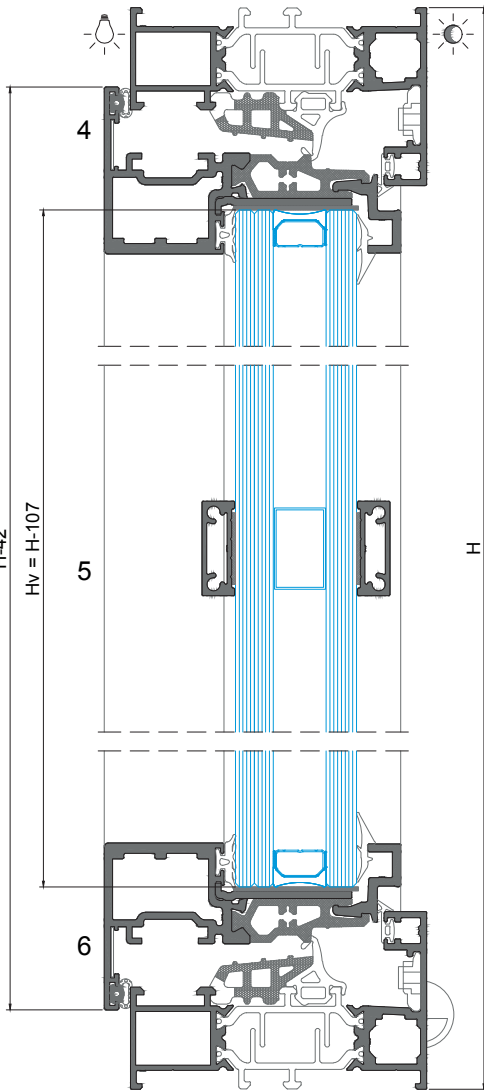
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES				
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE		
		Batente Casement Batante	Osc.-Batente Tilt-turn Osc.-Battant	
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (or CANTO CR S/SB) ALIGNEMENT ANGLE (or ANGLE)   COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	4	4	
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4	4	
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4	4	
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4	4	
204142	ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140 BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4	4	
204901	ESQUADRO 18-1112-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4	4	
204015	ESQUADRO APERTO 2009 BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4	4	
222121	JOGO DOBRADIÇA 3020   HINGE   PAUMELLE	2	- *	
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	-	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE OPENING MECHANISM   MECANISME D'OUVERTURE	-	1	
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1	-	
223566	KIT BATENTE FOLHA ATIVA   SINGLE SASH CASEMENT KIT   KIT D'OUVERTURE À LA FRANÇAISE 1 VANTAIL	1	-	
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m	1m	
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers		
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOÛTIÈRE	2	2	
	FERRAGEM PARA OSCIOBATANTE SECRET SECRET TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET	-	1 **	

\* Consultar o Mapa de Ferragens para oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for tilt-and-turn | Consulter la Carte des Ferrures pour l'oscilo-battant  
\*\* Opção  
Option | Option

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208183	VD 2267	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
208182	VD 2090	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



**JANELA DE 1 FOLHA - LINHA ST-STEEL - COM ST 97**  
1 SASH WINDOW - ST-STEEL LINE - WITH ST 97  
FENÊTRE À 1 VANTAIL - LIGNE ST-STEEL AVEC ST 97



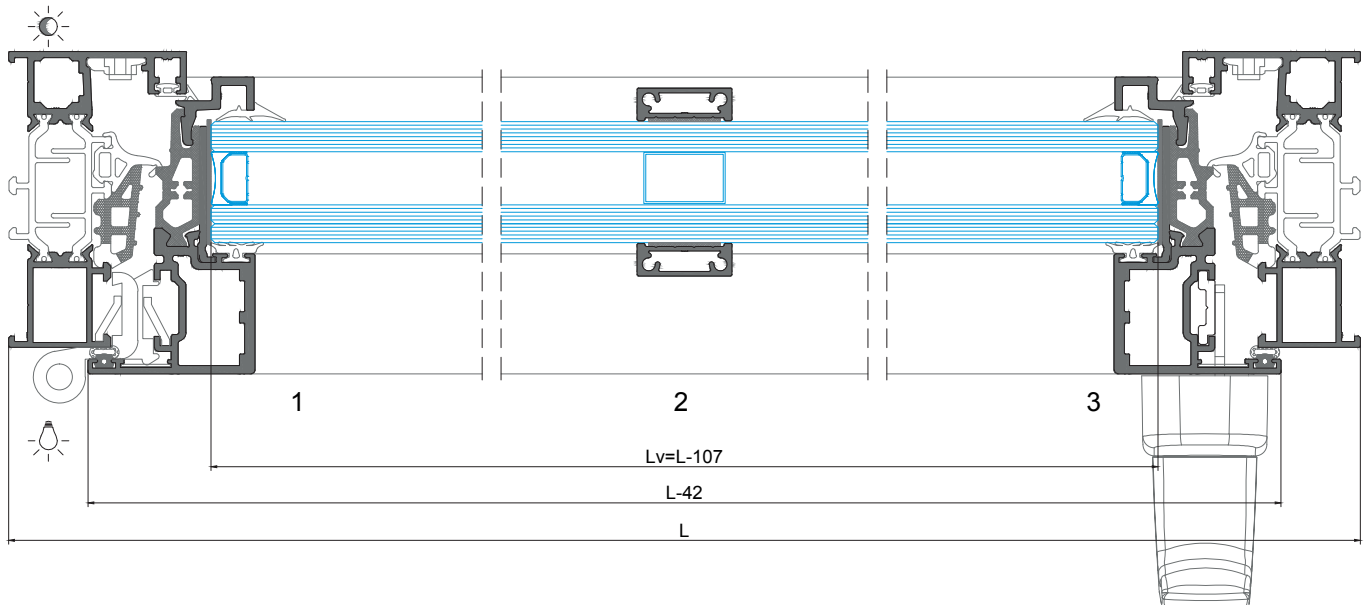
MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089 - SEM SOLEIRA) GLAZING MEASURES (WITH VD 2089 - WITHOUT SILL) DIMENSIONS DES VERRES (AVEC VD 2089 - SANS SEUIL)	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE :	Hvidro (mm) GLASS   VERRE :
L-107	H-107

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 71	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 90	ARO MÓVEL MOVABLE FRAME   OUVRANT	L-42	H-42	2+2	
ST 97	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-92	H-92	2+2	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	Variável Variable   Variable			
KY 40	PERFIL QUAD. VIDRO GLASS GRID   GRILLE VERRE				

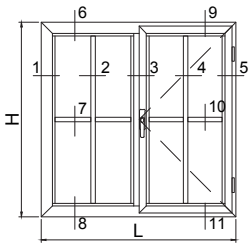
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES				
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ		
		Batente Casement Battante	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc. Battante	
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4	4	
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)	4	4
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4	
204728	ESQUADRO AT 2100 E. P. BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4	
202208	DOBRADIÇA 1121.1   HINGE   PAUMELLE	2	-	*
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	-	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE HANDLE   POIGNÉ	-	1	
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1	-	
223566	KIT BATENTE FOLHA ATIVA   SINGLE SASH CASEMENT KIT   OUVERTURE À LA FRANÇAISE 1 VANTAIL	1	-	
218132	CALÇOS P/VIDRO 99x33x1mm GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers		
230281	SUPORTE VIDRO ST ST GLAZING SUPPORT   SUPPORT POUR VERRE ST	8	8	
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUTTIÈRE	2	2	
	FERRAGEM PARA OSCIOBATENTE   TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILLO-BATTANT	-	1	*
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:				
204150	ESQUADRO 18-0512-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)		

\* Consultar o Mapa de Ferragens para Oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for Tilt-and-turn | Consulter la Carte des Ferrures pour oscillo-battant

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208008	VD 2051	2L+2H
208183	VD 2267	2L+2H
208289	VD 2055	2L+2H
208278	VD 2112	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA EXTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT EXTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4



**JANELA DE 1 FOLHA + FIXO LATERAL - LINHA ST-STEEL**  
1 SASH WINDOW + LATERAL FIXE - ST-STEEL LINE  
FENÊTRE À 1 VANTAIL+ FIXE LATÉRALE - LIGNE ST-STEEL



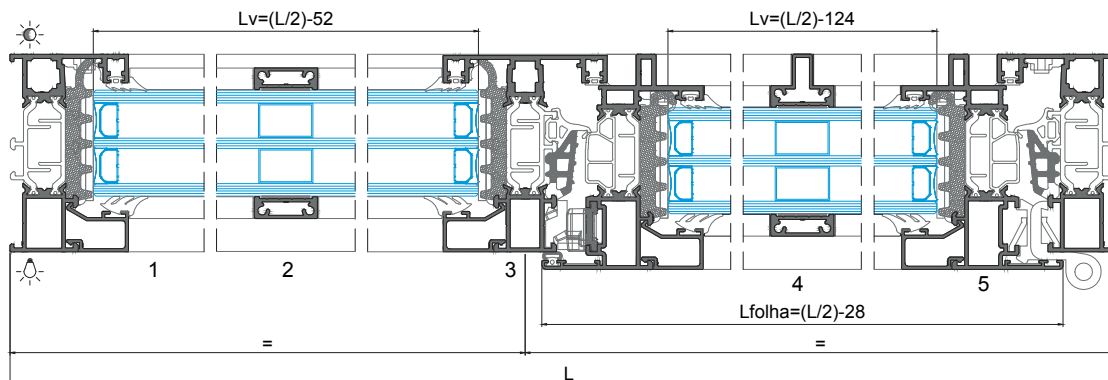
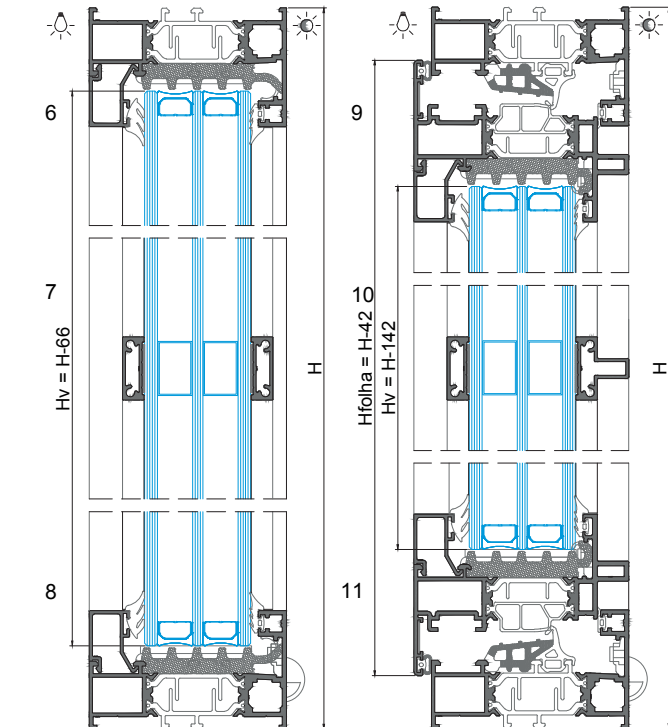
MEDIDAS VIDROS - FIXO GLAZING MEASURES - FIXED FRAME DIMENSIONS DES VERRES - DORMANT	
Lvidro(mm) GLASS   VERRE	Hvidro(mm) GLASS   VERRE
(L/2)-52	H-66

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL-DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL-DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITE	CORTE CUT COUPE
ST 71	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 62	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	(L/2)-28	H-42	2+2	
ST 40	TRAVESSA TRANSOM   TRVERSE	-	H-45	1	
-	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L/2)-40 (L/2)-116	H-94 H-170	2+2 2+2	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	Variável Variable   Variable			
KY 39	PERFIL QUAD. VIDRO GLASS GRID   GRILLE VERRE				
KY 40	PERFIL QUAD. VIDRO GLASS GRID   GRILLE VERRE				

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE	
		Batente Casement Battants	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc.-Battants
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (or CANTO CR S/SB)   ALIGNMENT ANGLE (or ANGLE)   COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	4	4
204015	ESQUADRO APERTO 2009 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
204138	ESQUADRO IT/ST Nº2 16-1914-D BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
204142	ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
204901	ESQUADRO 18-1112-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
232121	UNIÃO TRAVESSA STEEL P TRANSOM CONNECTION   CONNEXION DE TRAVERSE	2	2
232119	UNIÃO DE TRAVESSA SA2001 XP TRANSOM CONNECTION   CONNEXION DE TRAVERSE	2	2
222121	JOGO DOBRADIÇA 3020   HINGE   PAUMELLE	1	- *
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE HANDLE   POIGNE	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1	-
223566	KIT BATENTE FOLHA ATIVA   SINGLE SASH CASEMENT KIT   KIT D'OUVERTURE À LA FRANÇAISE 1 VANTAIL	1	-
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m	1m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers	
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUTTIÈRE	2	2
-	FERRAGEM PARA OSCIOLOBATENTE   TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILLO-BATTANT	-	1 **

\* Consultar o Mapa de Ferragens para oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for tilt-and-turn | Consulter la Carte des Ferrures pour l'oscilo-battant  
\*\* Opção  
Option | Option

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208008	VD 2051 (1)	2LF+2H
208183	VD 2267	2LF+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	2LF+2H
208350	VD 2003	2LF+2H
208182	VD 2090	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



**JANELA DE 2 FOLHAS - LINHA ST-STEEL**  
2 SASHES WINDOW - ST-STEEL LINE  
FENÊTRE À 2 VANTAUX - LIGNE ST-STEEL

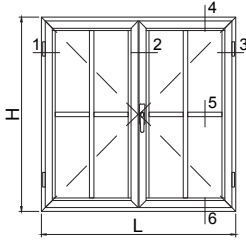
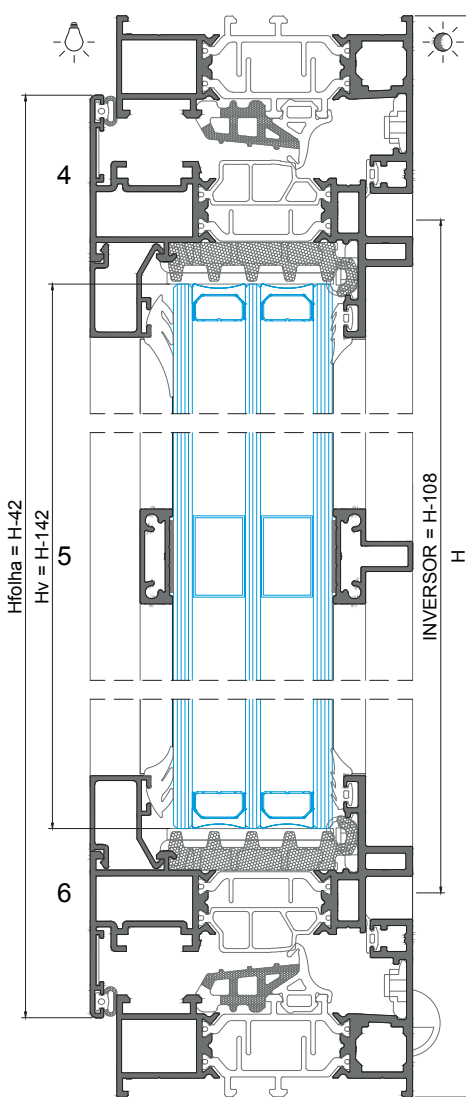
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL-DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL-DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT- COUPE
ST 71	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 62	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	(L-48)/2	H-42	4+4	
ST 26	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-108	1	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-224)/2	H-170	4+4	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	Variável Variable   Variable			
KY 39	PERFIL QUAD. VIDRO GLASS GRID   GRILLE VERRE				
KY 40	PERFIL QUAD. VIDRO GLASS GRID   GRILLE VERRE				

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ	
		Batente Casement Batants	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc.-Batants
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (or CANTO CR S/SB) ALIGNEMENT ANGLE (or ANGLE)   COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	8	8
204015	ESQUADRO APERTO 2009 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8	8
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
204142	ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8	8
204901	ESQUADRO 18-1112-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4	4
222121	JOGO DOBRADIÇA 3020   HINGE   PAUMELLE	2	- *
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE HANDLE   POIGNÉ	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1	-
223099	KIT BATENTE 2 FOLHAS   2 SASHES CASEMENT KIT   OUVERTURE A LA FRANÇAISE 2 VANTAUX	1	-
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m	1m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers	
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUTTIÈRE	2	2
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1	1
	FERRAGEM PARA OSCILOBATENTE   TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILLO-BATTANT	-	1 **
212955	CONJ. COMPLEMENTAR INV. ST 26 COMPL. INV. ST 26 END CAP KIT   KIT COMPL. INV. ST 26	2	2
212464	CONJ. FIX. INVERSOR P INV. FIXATION KIT   KIT FIX. INV.	Diversos   Various   Divers	

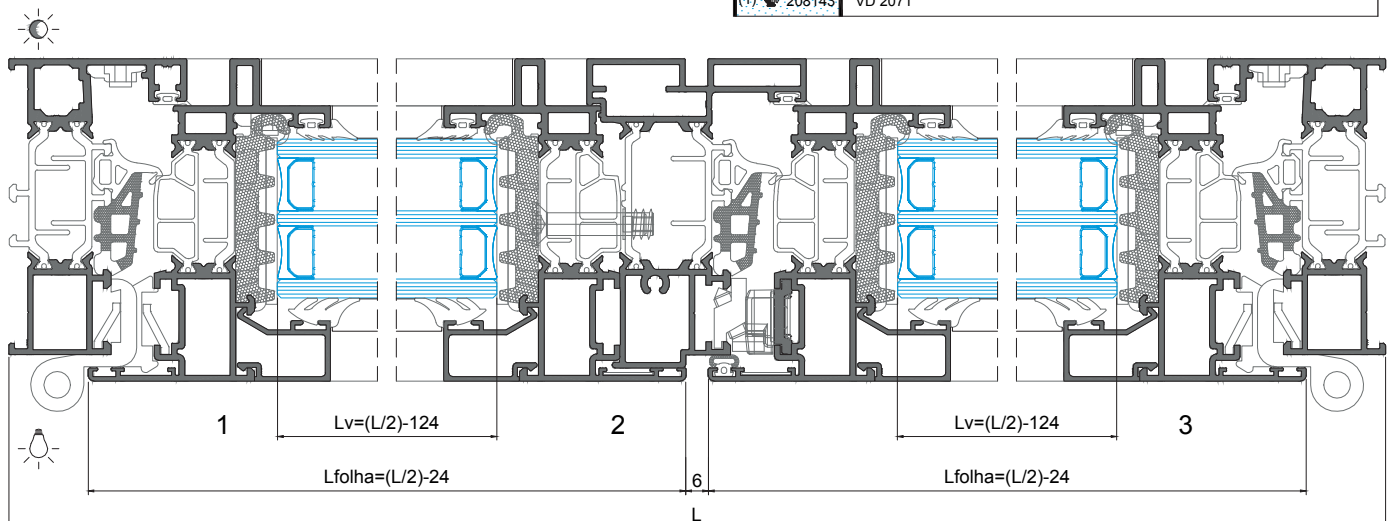
\* Consultar o Mapa de Ferragens para oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for tilt-and-turn  
Consulter la Carte des Ferrures pour l'oscilo-battant

\*\* Opção  
Option | Option

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208183	VD 2267	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
208182	VD 2090	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



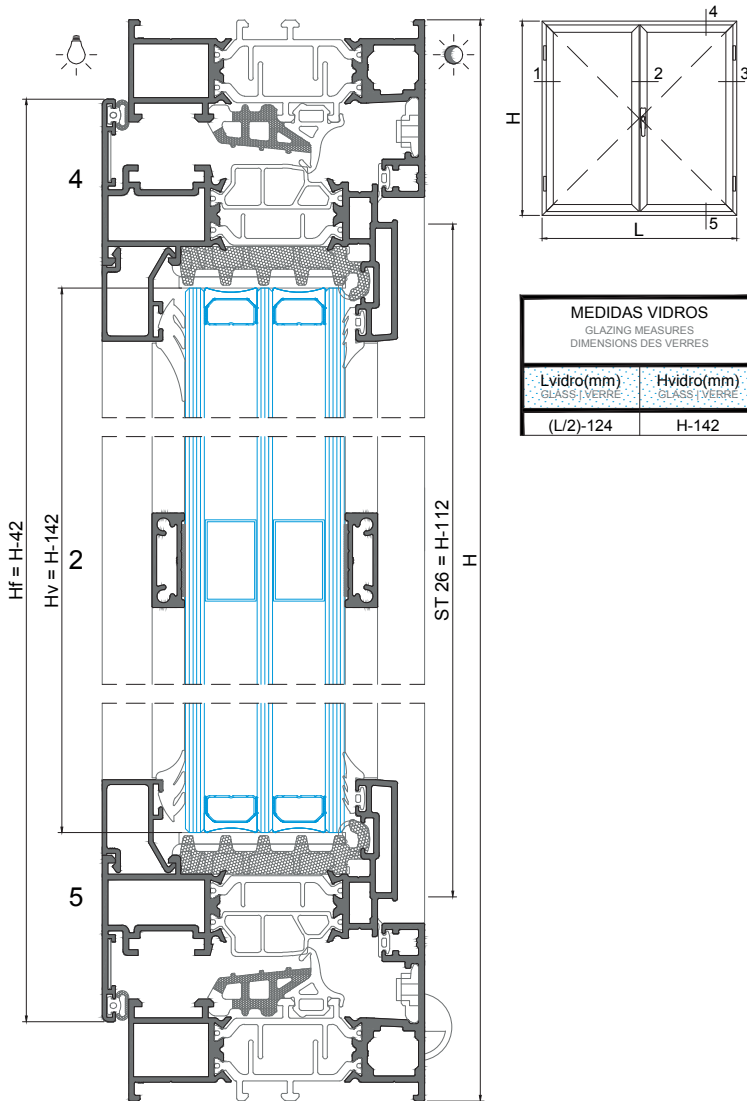
MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS   VERRE	Hvidro(mm) GLASS   VERRE
(L/2)-124	H-142





**JANELA DE 2 FOLHAS - LINHA ST-STEEL**  
**COM ARO MÓVEL RETO**  
2 SASHES WINDOW - ST-STEEL LINE  
WITH STRAIGHT MOBILE FRAME  
FENÊTRE À 2 VANTAUX - LIGNE ST-STEEL  
AVEC OUVRANT DROITE

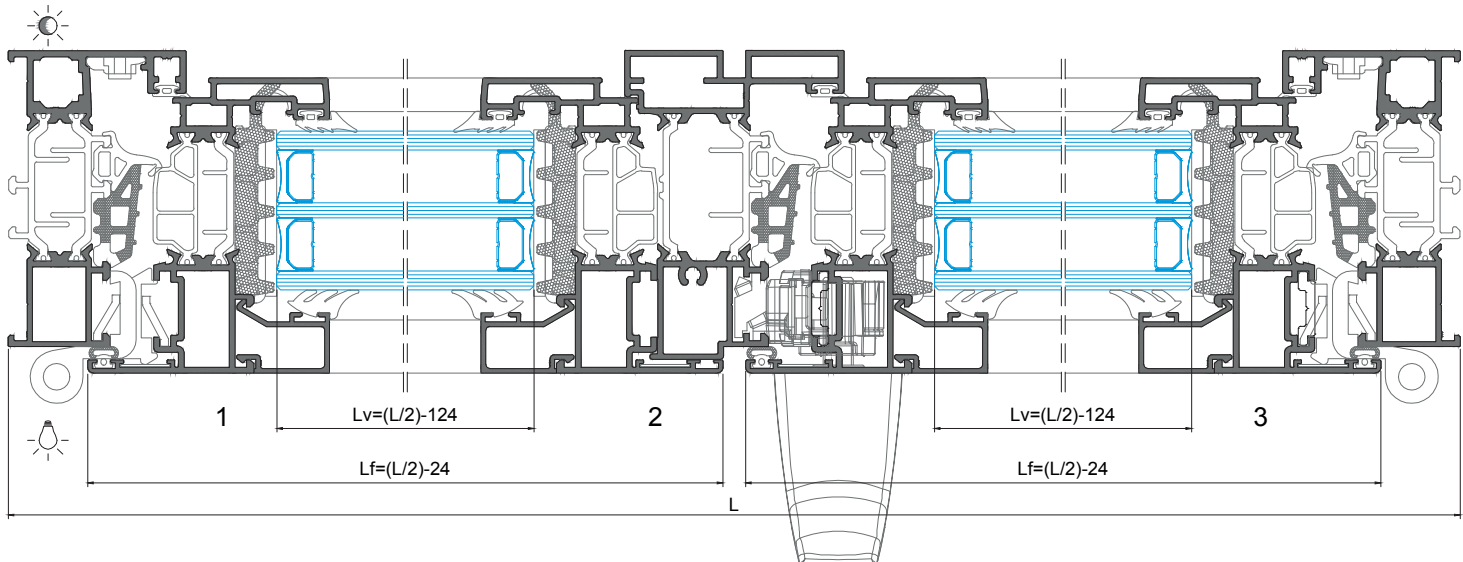
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT - COUPE
ST 71	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	2+2	
ST 02	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	(L-48)/2	H-42	4+4	
ST 26	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-112	1	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-224)/2	H-170	4+4	
SA 33	VARETA PROFILE   PROFILÉ	Variável Variable   Variable			
KY 40	PERFIL QUAD. VIDRO GLASS GRID   GRILLE VERRE				



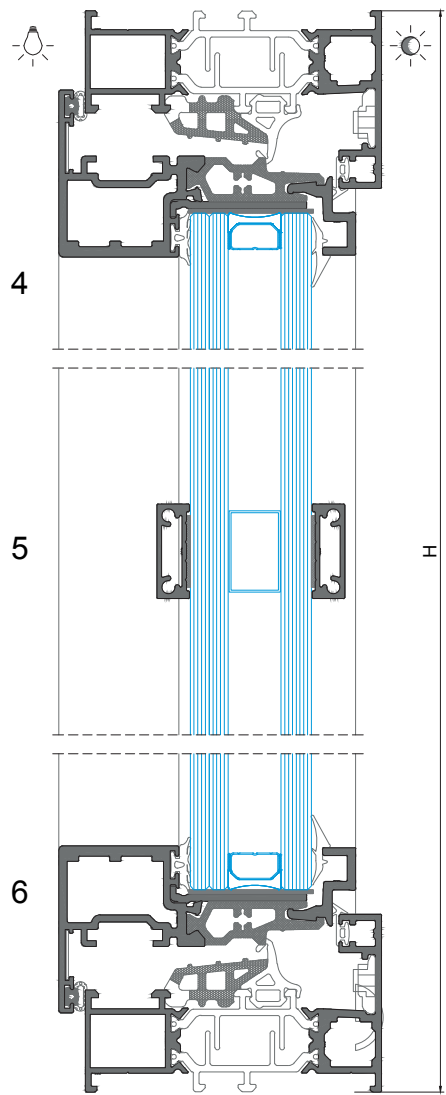
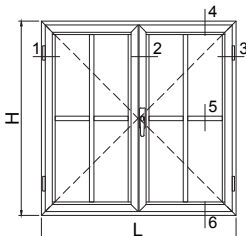
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE	
		Batente Casement Battante	Osc.-Batente Tilt-turn Osc.-Battante
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (or CANTO CR S/SB) ALIGNMENT ANGLE (or ANGLE)   COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	8	8
212015	ESQUADRO APERTO 2009 BLOCKING BRACKET   EQUEURRE	4	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUEURRE	8	8
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET   EQUEURRE	8	8
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   EQUEURRE	4	4
204142	ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140 BLOCKING BRACKET   EQUEURRE	8	8
204901	ESQUADRO 18-1112-C BLOCKING BRACKET   EQUEURRE	4	4
222121	JOGO DOBRADIÇA 3020   HINGE   PAUMELLE	4	- *
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE OPENING MECHANISM   MECANISME D'OUVERTURE	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1	-
223099	KIT BATENTE 2 FOLHAS   2 SASHES CASEMENT KIT   OUVERTURE À LA FRANÇAISE 2 VANTAUX	1	-
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m	1m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers	
210154	GOTEIRA 1875   DRIP   GOUTTIÈRE	2	2
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1	1
	FERRAGEM PARA OSCILOBATENTE SECRET SECRET TILT AND TURN HARDWARE   FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET	-	1 **
212955	CONJ. COMPLEMENTAR INV. ST 26 COMPL. INV. ST 26 END CAP KIT   KIT COMPL. INV. ST 26	2	2
212464	CONJ. FIX. INVERSOR P INV. FIXATION KIT   KIT FIX. INV.	Diversos   Various   Divers	

\* Consultar o Mapa de Ferragens para oscilo-batente  
Consult the Hardware Map for tilt-and-turn | Consulter la Carte des Ferrures pour l'oscilo-battant  
\*\* Opção  
Option | Option

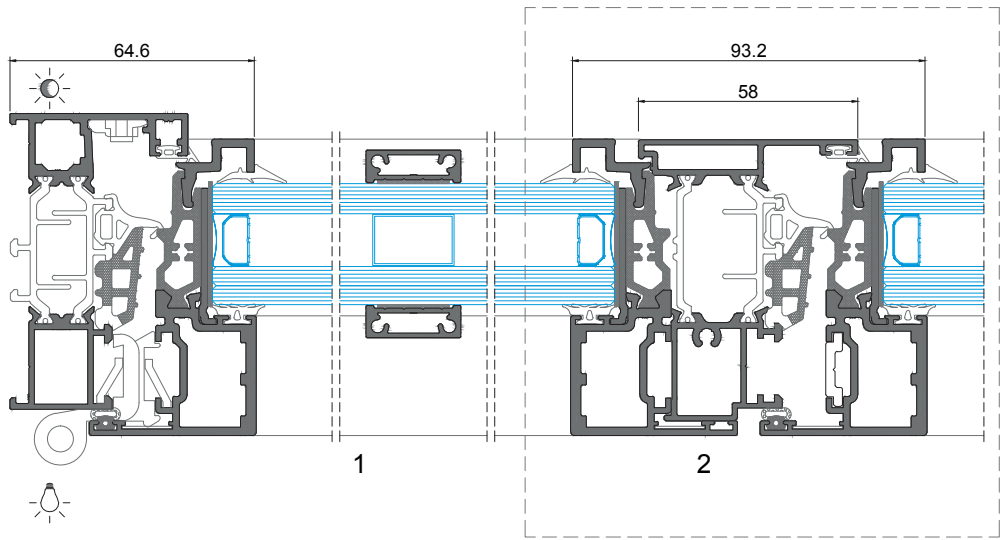
VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208183	VD 2267	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
208182	VD 2090	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



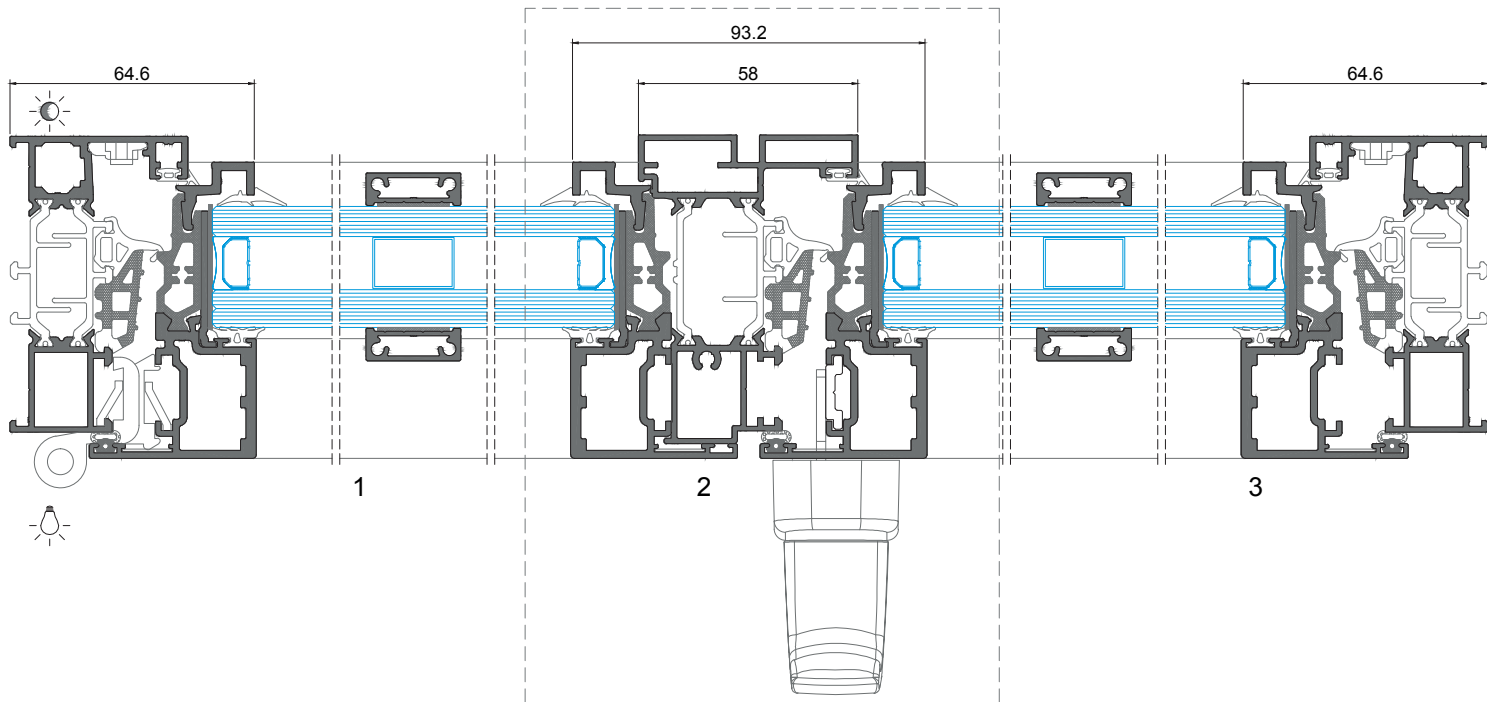
**JANELA DE 2 FOLHAS - LINHA ST-STEEL - COM ST 97**  
2 SASHES WINDOW - ST-STEEL LINE - WITH ST 97  
FENÊTRE À 2 VANTAUX - LIGNE ST-STEEL AVEC ST 97



COM | WITH | AVEC ST 06

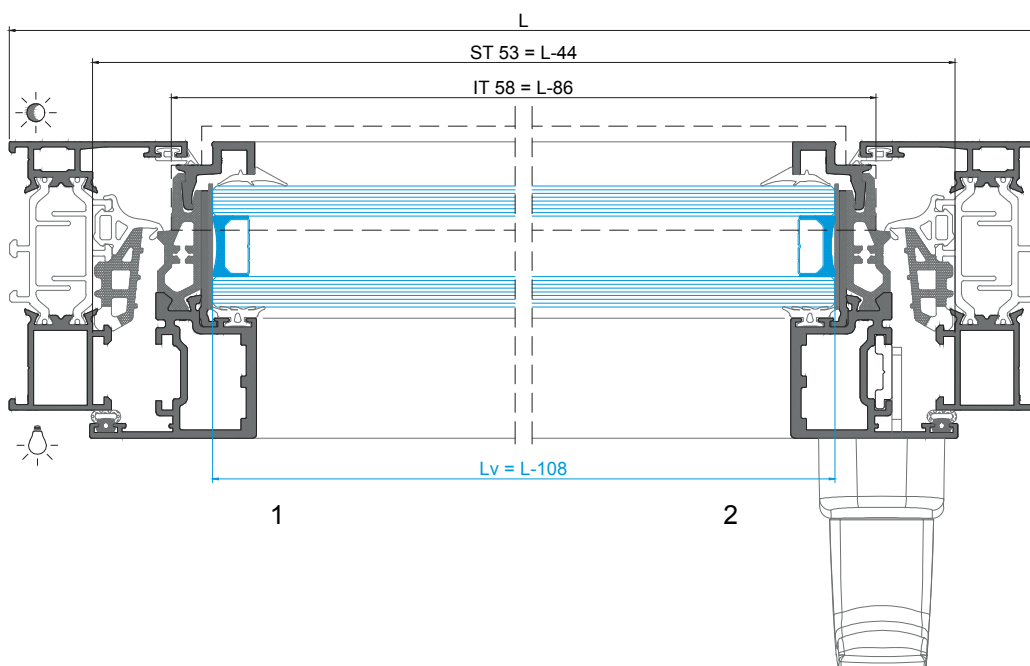
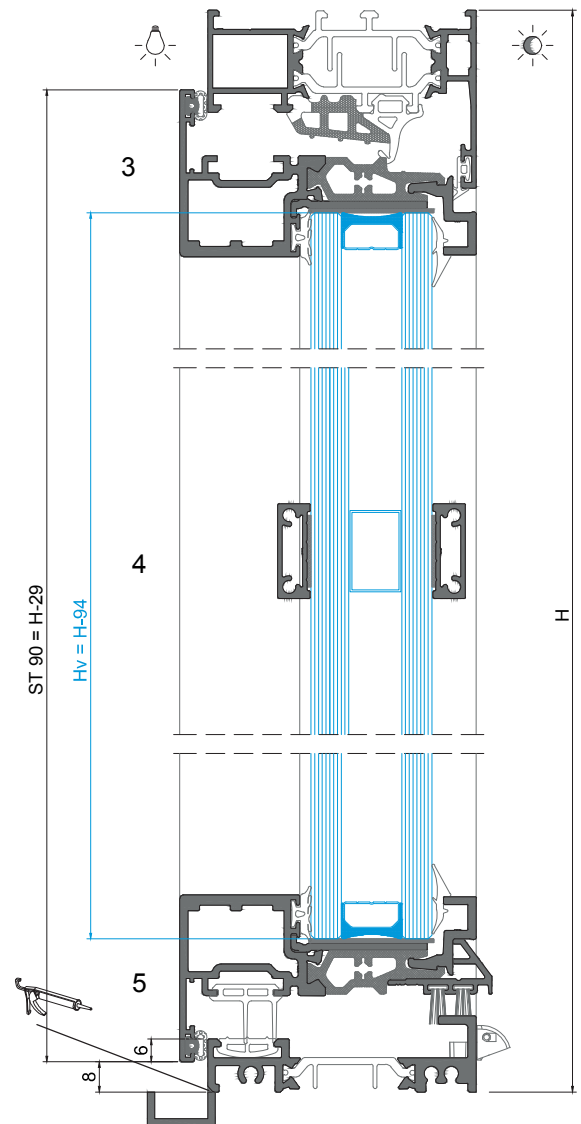
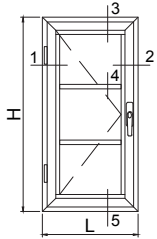


COM | WITH | AVEC ST 26

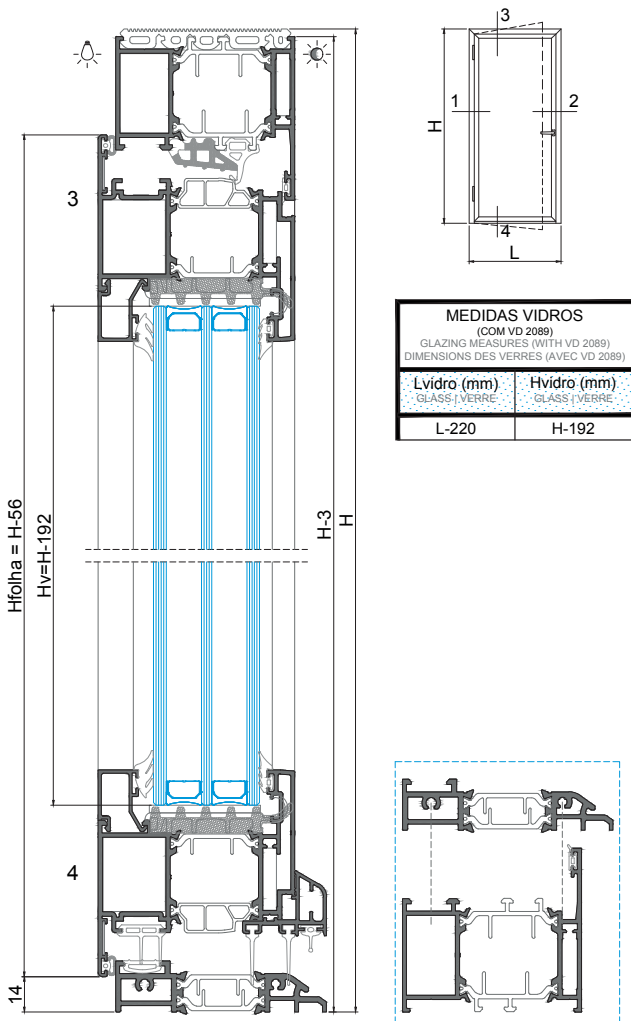


**JANELA/PORTA TRANSITÁVEL ST-STEEL - COM ST 97**  
TRANSITABLE WINDOW/DOOR - ST-STEEL LINE - WITH ST 97  
FENÊTRE/PORTE TRANSITABLE - LIGNE ST-STEEL AVEC ST 97

Compatível com Oscilo-batente SOS, Ribanta 3 e Secret  
Compatible with Tilt-and-Turn SOS, Ribanta 3 and Secret  
Compatible avec Oscillo-battant SOS, Ribanta 3 et Secret



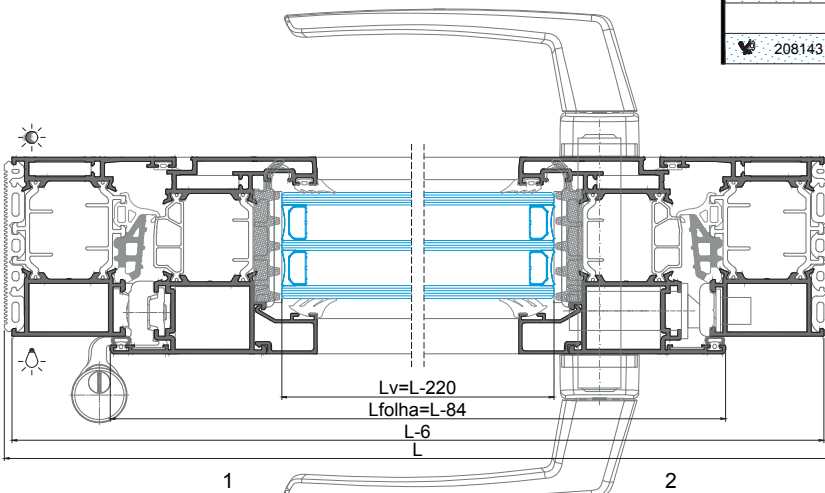
**PORTA DE 1 FOLHA - LINHA RETA - COM PERFIL ST 49**  
1 SASH DOOR - STRAIGHT LINE - WITH ST 49 PROFILE  
PORTE À 1 VANTAIL - LIGNE DROITE - AVEC PROFILÉ ST 49



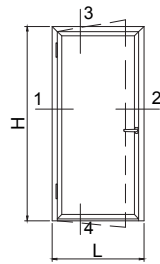
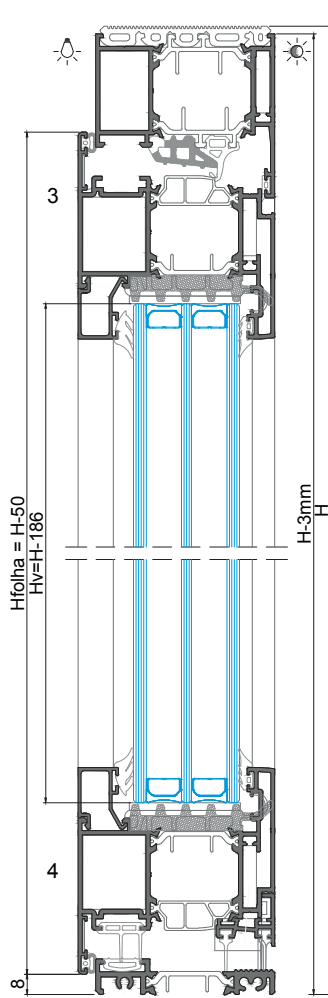
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 11	ARO MÓVEL MOBILE FR   OUVRANT	L-84	H-56	2+2	
ST 49	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-86	-	1	
IT 32	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-151	-	1	
-	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-208	H-220	2+2	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1) 6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D   HINGE   PAUMELLE	3
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)

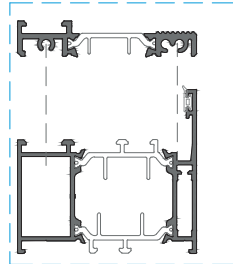
VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051	(1) 2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
208183	VD 2267	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208345	VR 2115	L
208344	VD 2114	L
208182	VD 2090 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+2H
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
208143	VD 2071	(1)



**PORTA DE 1 FOLHA - LINHA RETA - COM PERFIL ST 34**  
1 SASH DOOR - STRAIGHT LINE - WITH ST 34 PROFILE  
PORTE À 1 VANTAIL - LIGNE DROITE - AVEC PROFILÉ ST 34



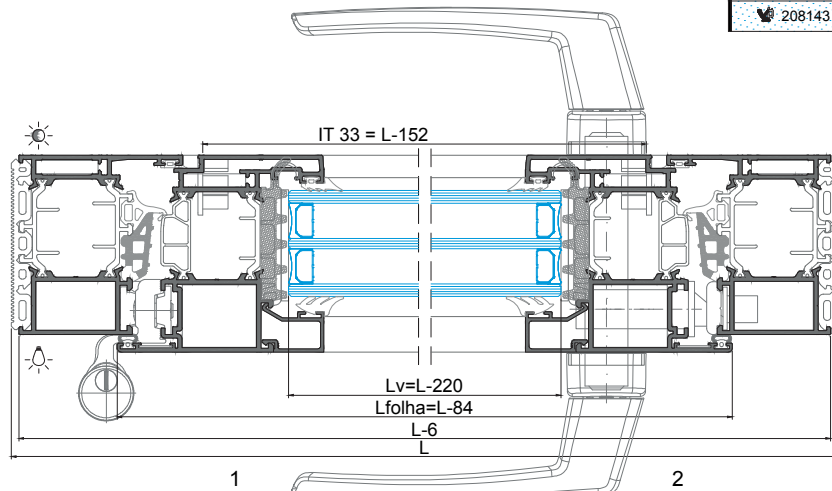
MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089) GLAZING MEASURES (WITH VD 2089) DIMENSIONS DES VERRES (AVEC VD 2089)	
Lvidro (mm) GLASS / VERRE	Hvidro (mm) GLASS / VERRE
L-220	H-186



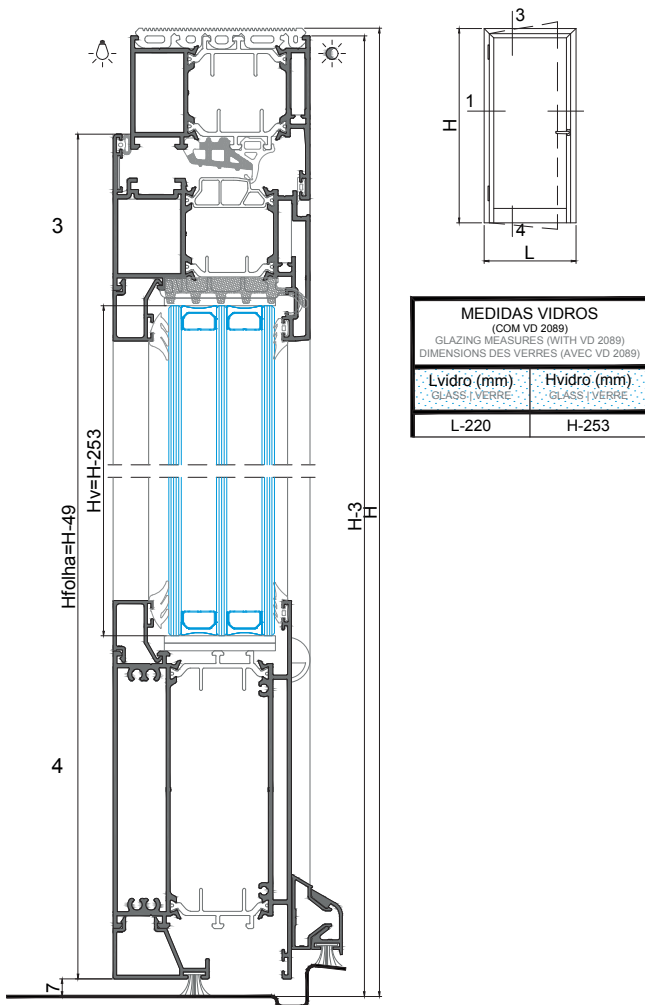
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 11	ARO MÓVEL MOBILE FR   OUVRANT	L-84	H-50	2+2	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-86	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-152	-	1	
-	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-208	H-214	2+2	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1) 6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D   HINGE   PAUMELLE	3
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051	(1) 2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
208183	VD 2267	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208292	VR 3105	2L
208345	VR 2115	L
208344	VD 2114	L
208182	VD 2090 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+2H
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
208143	VD 2071	(1)



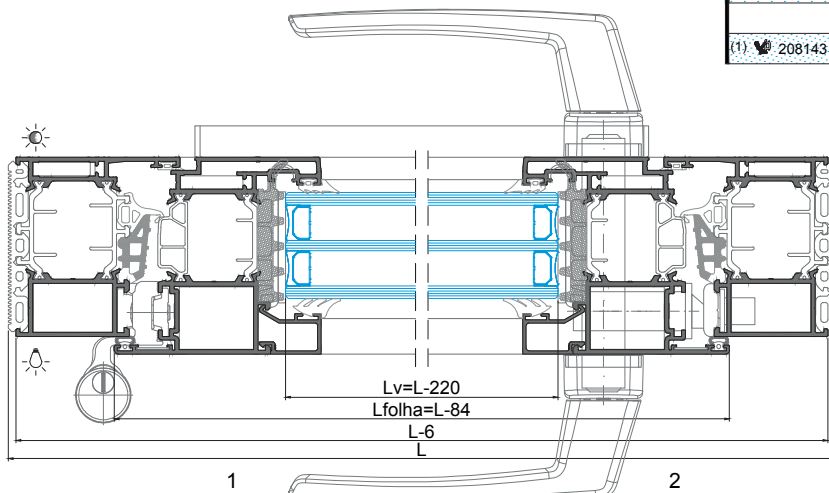
**PORTA DE 1 FOLHA - LINHA RETA - COM PERFIL ST 14**  
1 SASH DOOR - I STRAIGHT LINE - WITH ST 14 PROFILE  
PORTE À 1 VANTAL - LIGNE DROITE - AVEC PROFILÉ ST 14



PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 11	ARO MÓVEL MOBILE FR.   COURANT	L-84	H-49	1+2	
ST 14	TRAVESSA TRANSOM   TRAVERSE	L-198	-	1	
SA 31	SUPORTE PINGADEIRA DRIP BRACKET   SUP. JET D'EAU	L-152	-	1	
SA 32	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-152	-	1	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-208	H-281	2+2	
AT 59	REMATE INFERIOR INF. PROFILE   PROFILÉ INFÉRIEUR	L-198	-	1	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	2
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1) 4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	3
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	2m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
210154	GOTEIRA 1875 DRIP   GOUTTIÈRE	2
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:		
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)

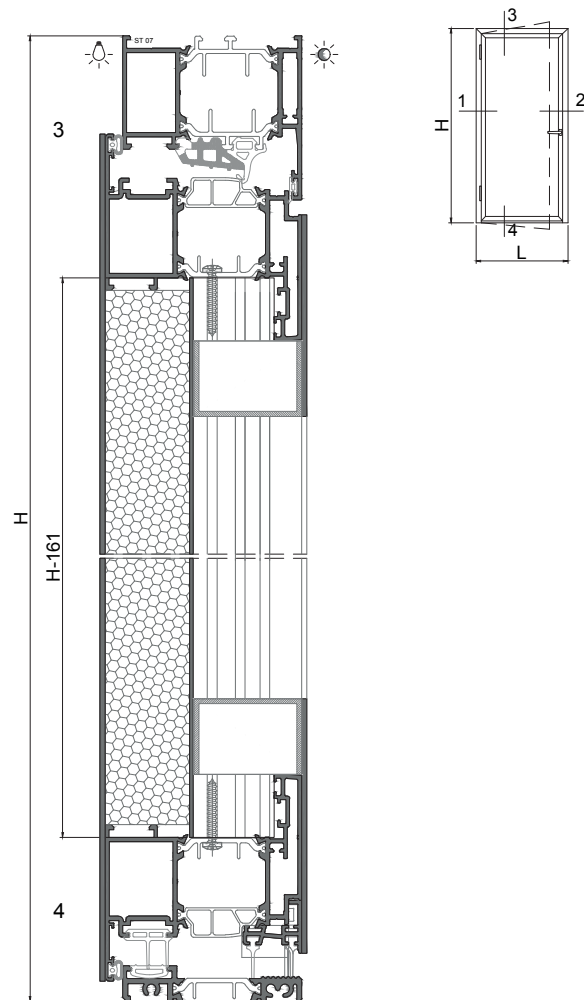
VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051 (1)	L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
208183	VD 2267	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208464	PELÚCIA 8.5x12 STOP-FIN   PLUSH   JOINT BROUSSE	2L
208182	VD 2090	L+2H
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:		
(1) 208143	VD 2071	



**PORTA DE 1 FOLHA - LINHA RETA - COM PERFIL ST 34 E PUXADOR SO 81**

1 SASH DOOR - STRIGHT LINE - WITH ST 34 PROFILE AND HANDLE SO 81

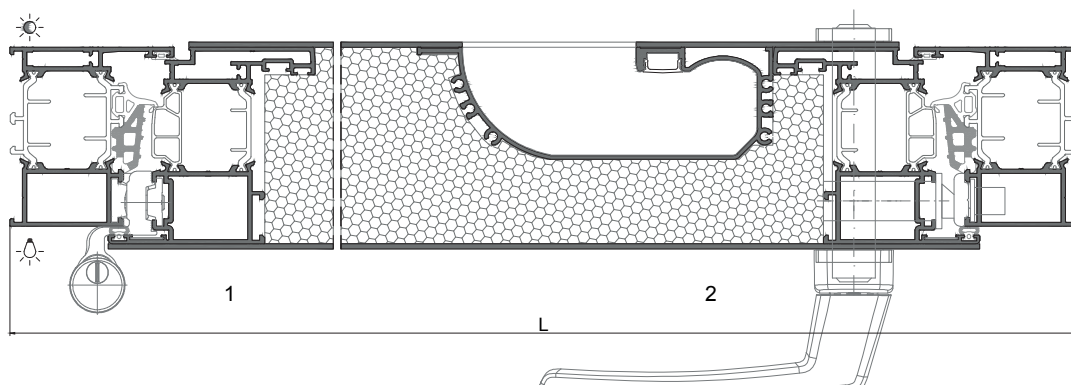
PORTE À 1 VANTAIL - LIGNE DROITE - AVEC PROFILÉ ST 34 ET POIGNÉE SO 81



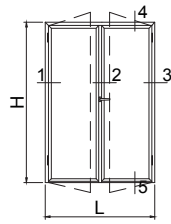
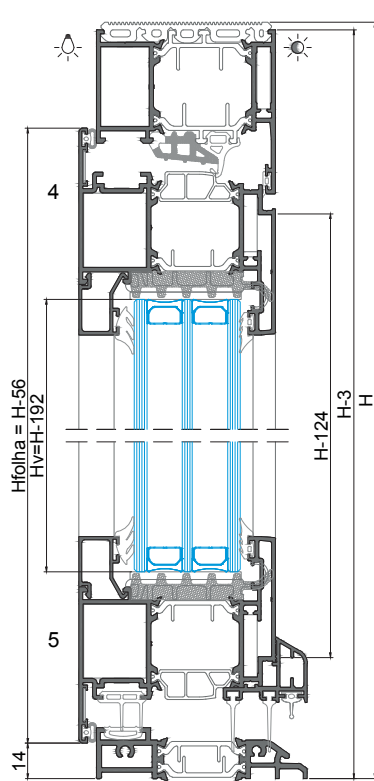
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL-DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL-DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	1+2	
ST 11	ARO MÓVEL MOBILE FR   OUVRANT	L-78	H-47	2+2	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-80	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-146	-	1	
SO 81	PUXADOR EMBUTIDO BUILT-IN HANDLE   POIGNÉE INTEGREE	-	H-161	1	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE (1)	6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D   HINGE   PAUMELLE	3
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
212375	CONJ. TOPOS SO 81 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
215995	PERFIL DIFUSOR LED PP 2118 (4M) PROFILE   PROFILÉ	1
221121	FITA LED IP68 24V/14,4W (1M) LED TAPE   RUBAN LED	1 un./m
290271	PARAFUSO DIN 7981 3,9X25 A2 SCREW   VIS	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:		
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
208183	VD 2067	L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 (3) CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208292	VD 3105	2L
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:		
(1) 208143	VD 2071	



**PORTA DE 2 FOLHAS - LINHA RETA - COM PERFIL ST 49**  
2 SASHES DOOR - STRAIGHT LINE - WITH ST 49 PROFILE  
PORTE À 2 VANTAUX - LIGNE DOITE - AVEC PROFILÉ ST 49

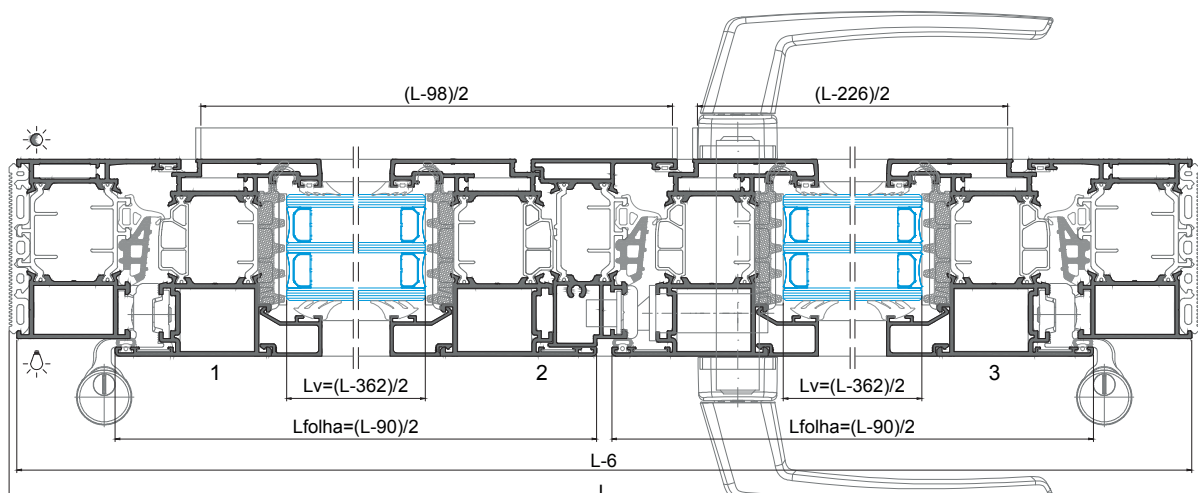


MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089) GLAZING MEASURES (WITH VD 2089) DIMENSIONS DES VERRES (AVEC VD 2089)	
Lvidro (mm) GLASS / VERRE	Hvidro (mm) GLASS / VERRE
(L-362)/2	H-192

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE COUPE
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 11	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	(L-90)/2	H-56	4+4	
ST 06	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-124	1	
ST 49	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-86	-	1	
IT 32	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	(L-226)/2 (L-98)/2	-	1 1	
-	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-339)/2	H-220	4+4	

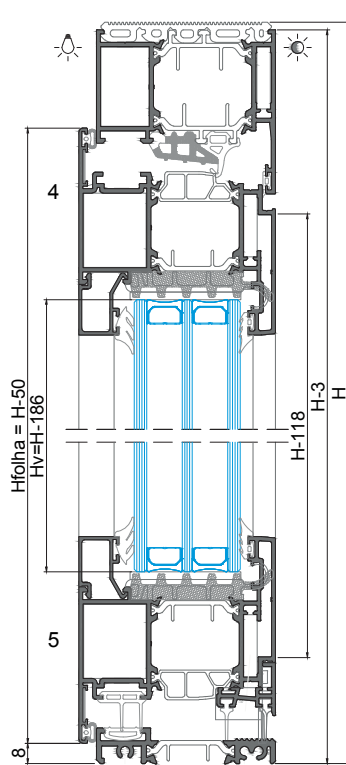
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	8
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1) 10
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	6
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	2
218128	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	2m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
225155	PASSADOR REVERSÍVEL 1550 2º VANTAL SASH LOCKER   FERMETURE POUR 2 <sup>ème</sup> VANTAIL	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER   POINT DE CLÔTURE	1
202077	CONTRA FECHO DUPLO 1404 COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE	1
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+3H
208183	VD 2267	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208182	VD 2090	2L+4H
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
208143	VD 2071 (1)	





**PORTA DE 2 FOLHAS - LINHA RETA - COM PERFIL ST 34**  
2 SASHES DOOR - STRAIGHT LINE - WITH ST 34 PROFILE  
PORTE À 2 VANTAUX - LIGNE DOITE - AVEC PROFILÉ ST 34

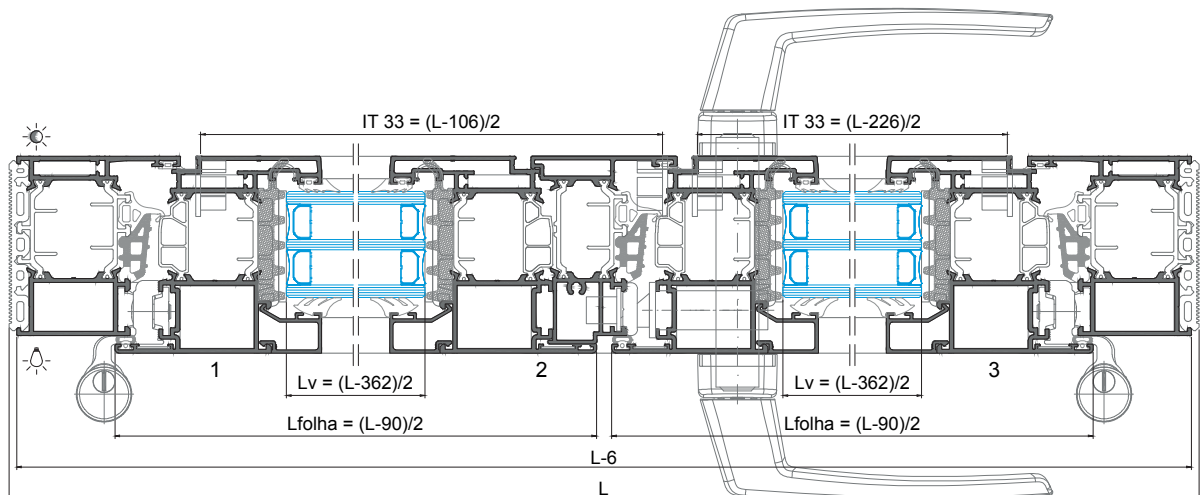


MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089) GLAZING MEASURES (WITH VD 2089) DIMENSIONS DES VERRRES (AVEC VD 2089)	
Lvidro (mm) GLASS (VERRE)	Hvidro (mm) GLASS (VERRE)
(L-362)/2	H-186

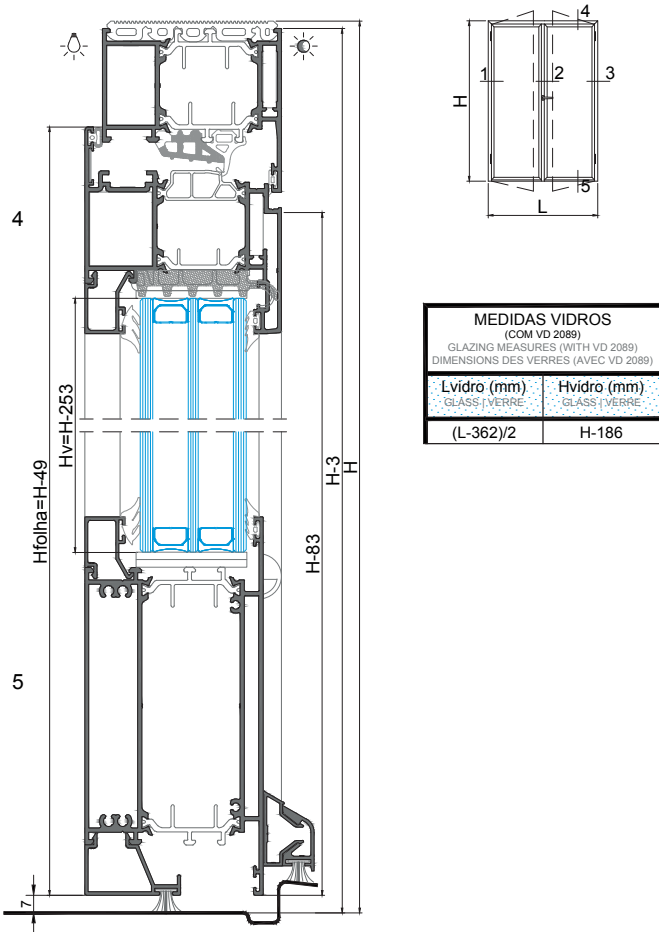
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 11	ARO MÓVEL MOBILE FR.   LOUVRANT	(L-90)/2	H-50	4+4	
ST 06	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-118	1	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-86	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	(L-226)/2 (L-106)/2	-	1 1	
-	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-339)/2	H-214	4+4	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	8
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1) 10
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	6
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
212387	CONJ. TOPOS IT 33   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
212388	CONJ. TOPOS IT 33 2ºF INVERSOR 2nd SASH END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE 2eme VANTAIL	1
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	2m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
225155	PASSADOR REVERSÍVEL 1550 2ºD SASH LOCKER   FERMETURE POUR 2eme VANTAIL	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER   POINT DE CLÔTURE	1
202077	CONTRA FECHO 1404 COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE	1
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1)

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+3H
208183	VD 2267	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208292	VR 3105	2L
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208182	VD 2090	2L+4H
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



**PORTA DE 2 FOLHAS - LINHA RETA - COM PERFIL ST 14**  
2 SASHES DOOR - STRAIGHT LINE - WITH ST 14 PROFILE  
PORTE À 2 VANTAUX - LIGNE DROITE - AVEC PROFILÉ ST 14

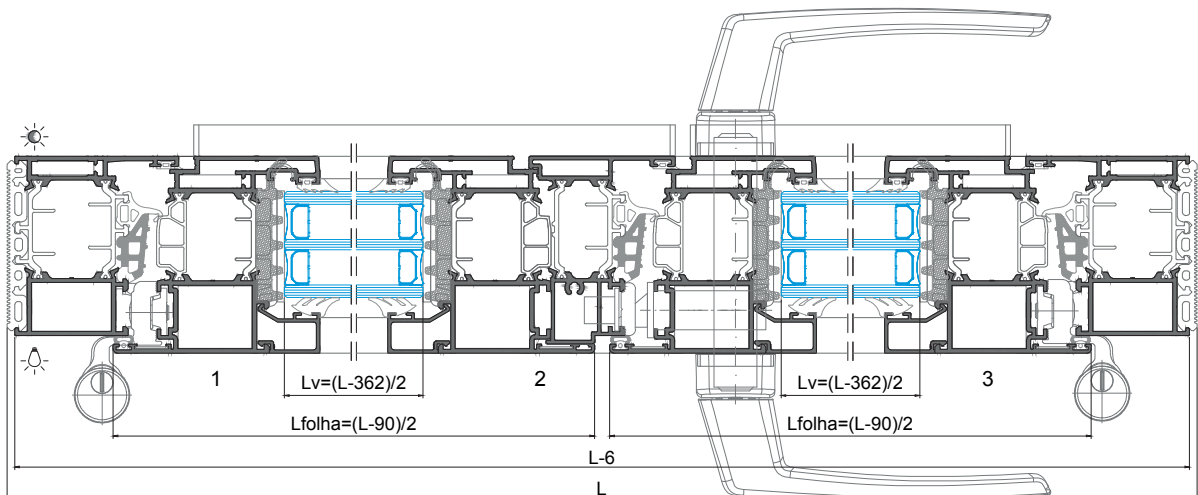


MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089) GLAZING MEASURES (WITH VD 2089) DIMENSIONS DES VERRRES (AVEC VD 2089)	
Lvidro (mm) GLASS / VERRE	Hvidro (mm) GLASS / VERRE
(L-362)/2	H-186

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 11	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	(L-90)/2	H-49	2+4	
ST 06	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-83	1	
ST 14	TRAVESSA TRANSOM   TRAVERSE	(L-318)/2	-	2	
SA 31	SUPORTE PINGADEIRA DRIP BRACKET   SUP. JET D'EAU	[(L-226)/2]+64 (L-226)/2	-	1	
SA 32	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	[(L-226)/2]+64 (L-226)/2	-	1	
-	BITA GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-339)/2	H-281	4+4	
AT 59	REIMATE INFERIOR INF. PROFILE   PROFILÉ INFÉRIEUR	(L-318)/2	-	2	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	(1) 4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	6
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	2
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	2m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
221154	HASTE FECHO 1550.801 EXTENSION ROD   HAMPE D'EXTENSION	1
225155	PASSADOR REVERSÍVEL 1550 2º VANTIL SASH LOCKER   FERMETURE POUR 2 <sup>ème</sup> VANTAIL	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER   POINT DE CLÔTURE	1
202077	CONTRA FECHO 1404 COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE	1
210154	GOTEIRA 1875 DRIP   GOUTTIÈRE	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:		
(1) 213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	(1)

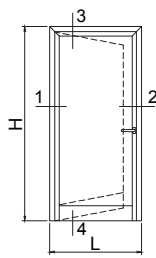
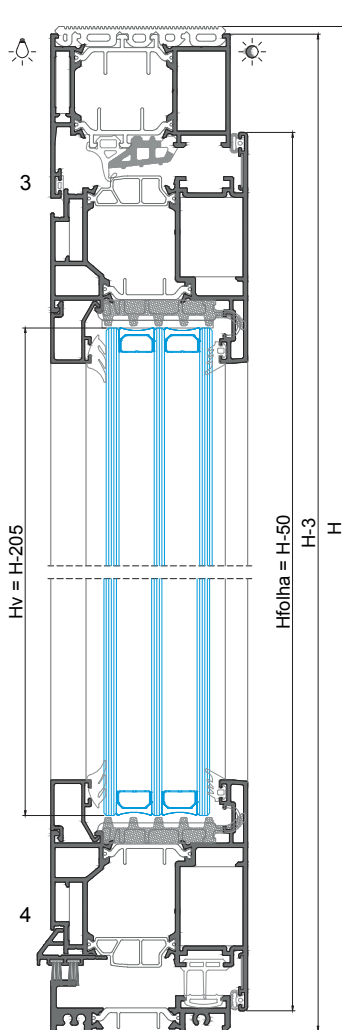
VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051 (1)	L+3H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+3H
208183	VD 2267	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE:	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208464	PELÚCIA 8.5x12 STOP-FIN   PLUSH   JOINT BROSSÉ	2L
208182	VD 2090	L+4H
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:		
(1) 208143	VD 2071	



**PORTA DE 1 FOLHA - LINHA RETA - ABERTURA PARA EXTERIOR COM PERFIL ST 53**

1 SASH DOOR - STRAIGHT LINE - OUTWARD OPENING WITH ST 53 PROFILE

PORTE À 1 VANTAIL - LIGNE DROITE - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR AVEC PROFILÉ ST 53

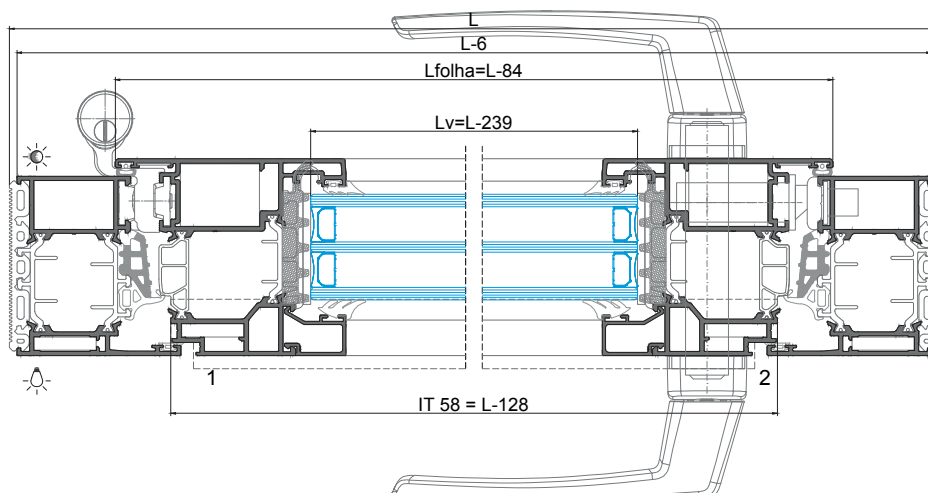


MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089) GLAZING MEASURES (WITH VD 2089) DIMENSIONS DES VERRÉS (AVEC VD 2089)	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
L-239	H-205

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL-DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL-DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 12	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	L-84	H-50	2+2	
ST 53	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-86	-	1	
IT 58	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-128	-	1	
-	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-227	H-233	2+2	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204730	ESQUADRO AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	3
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212129	CONJ. TOPOS IT 58   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers

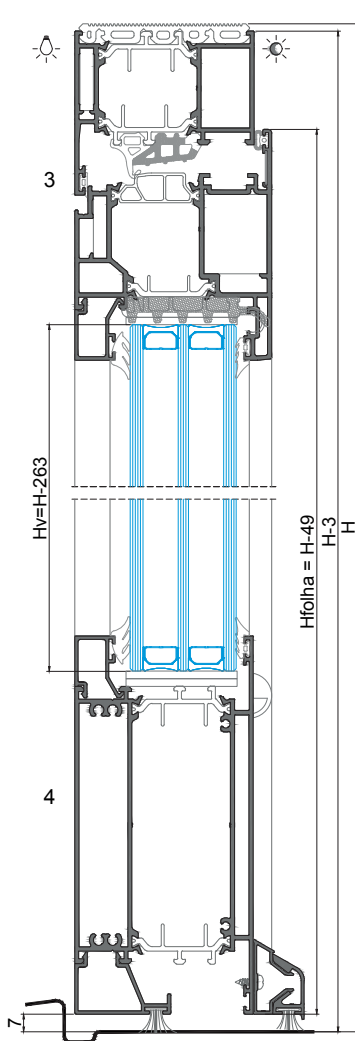
VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051 (1)	L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
208183	VD 2267	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208461	PELUCIA 4.8x10 TRI-FIN   PILE SEAL   JOINT BROSSE	2L
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208182	VD 2090	L+2H
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



**PORTA DE 1 FOLHA - LINHA RETA - ABERTURA PARA EXTERIOR COM PERFIL ST 14**

1 SASH DOOR - STRAIGHT LINE - OUTWARD OPENING WITH ST 14 PROFILE

PORTE À 1 VANTAIL - LIGNE DROITE - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR AVEC PROFILÉ ST 14



**MEDIDAS VIDROS**  
(COM VD 2089)  
GLAZING MEASURES (WITH VD 2089)  
DIMENSIONS DES VERRRES (AVEC VD 2089)

Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
L-239	H-263

**PERFIS | PROFILES | PROFILÉS**

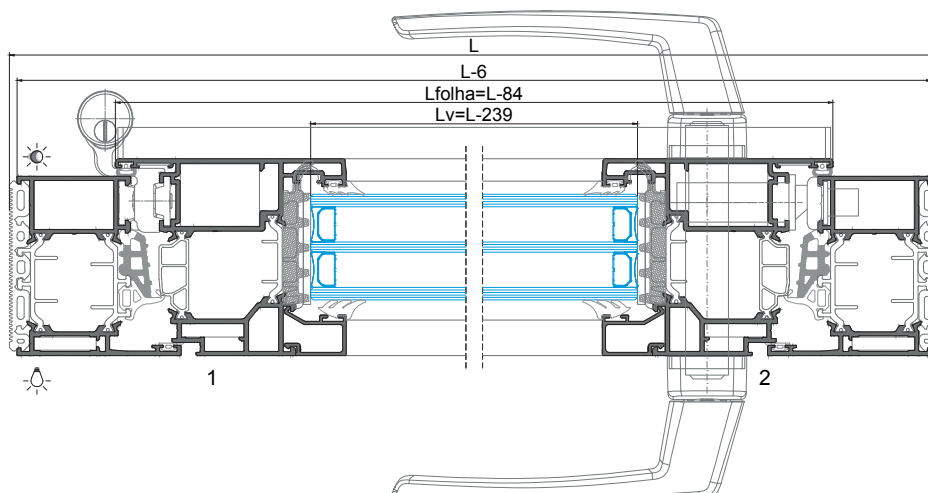
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 12	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	L-84	H-49	1+2	
ST 14	TRAVESSA TRANSOM   TRAVERSE	L-217	-	1	
SA 31	SUPOORTE PINGADEIRA DRIP BRACKET   SUP. JET D'EAU	L-264	-	1	
SA 32	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-86	-	1	
-	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-227	H-291	2+2	
AT 59	REIMATE INFERIOR INF. PROFILE   PROFILÉ INFÉRIEUR	L-217	-	1	

**ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES**

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	2
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204730	ESQUADRO AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	3
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
210154	GOTEIRA 1875 DRIP   GOUTTIERE	2

**VEDANTES | SEALANTS | JOINTS**

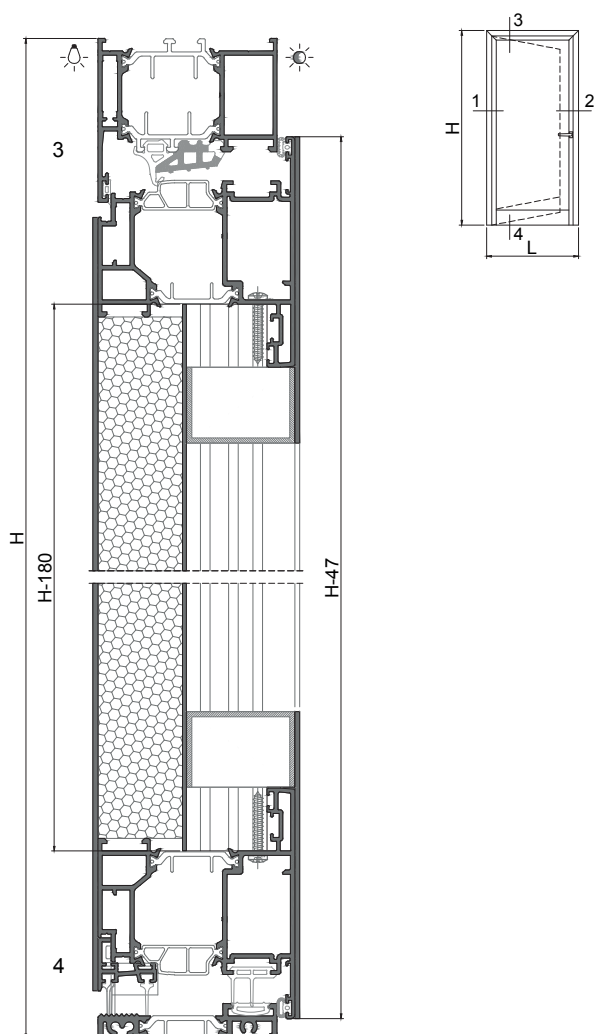
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051 (1)	L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
208183	VD 2267	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208464	PELÚCIA 8.5x12 STOP-FIN   PLUSH   JOINT BROSSÉ	2L
208182	VD 2090	L+2H
<b>ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE</b>		
(1) 208143	VD 2071	



**PORTA DE 1 FOLHA - LINHA RETA - ABERTURA PARA EXTERIOR COM PERFIL ST 34 E PUXADOR SO 81**

1 SASH DOOR - STRAIGHT LINE - OUTWARD OPENING WITH ST 34 PROFILE AND HANDLE SO 81

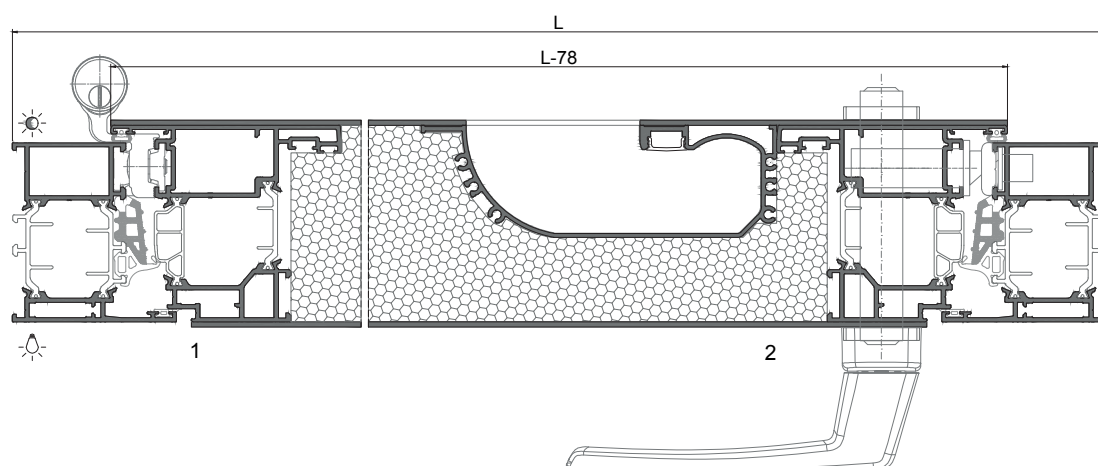
PORTE À 1 VANTAIL - LIGNE DROITE - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR AVEC PROFILÉ ST 34 ET POIGNÉE SO 81



PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	1+2	
ST 12	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	L-78	H-47	2+2	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-80	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-148	-	1	
SO 81	PUXADOR EMBUTIDO BUILT-IN HANDLE   POIGNÉE INTÉGRÉE	-	H-180	1	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204730	ESQUADRO AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	(1) 6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D   HINGE   PAUMELLE	3
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC   HANDLE   POIGNÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
212375	CONJ. TOPOS SO 81 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
215895	PERFIL DIFUSOR LED PP 2118 (4M) PROFILE   PROFILE	1
221121	FITA LED IP68 24V/14,4W (1M) LED TAPE   RUBAN LED	1 un./m
290271	PARAFUSO DIN 7981 3,9X25 A2 SCREW   VIS	4
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:		
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	(1)

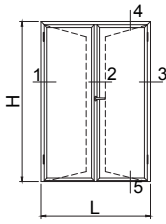
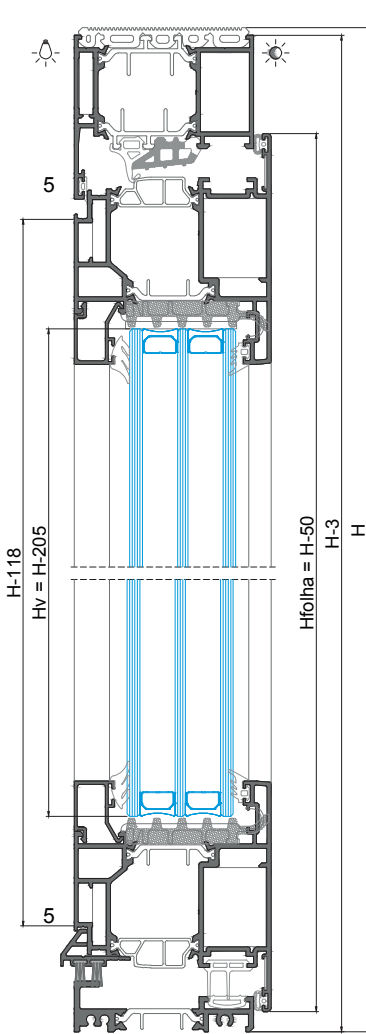
VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
208183	VD 2067	L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	(3) 2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208292	VD 3105	2L
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE:		
(1) 208143	VD 2071	



**PORTA DE 2 FOLHAS - LINHA RETA - ABERTURA PARA EXTERIOR COM PERFIL ST 53**

2 SASHES DOOR - STRAIGHT LINE - OUTWARD OPENING WITH ST 53 PROFILE

PORTE À 2 VANTAUX - LIGNE DROITE - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR AVEC PROFILÉ ST 53



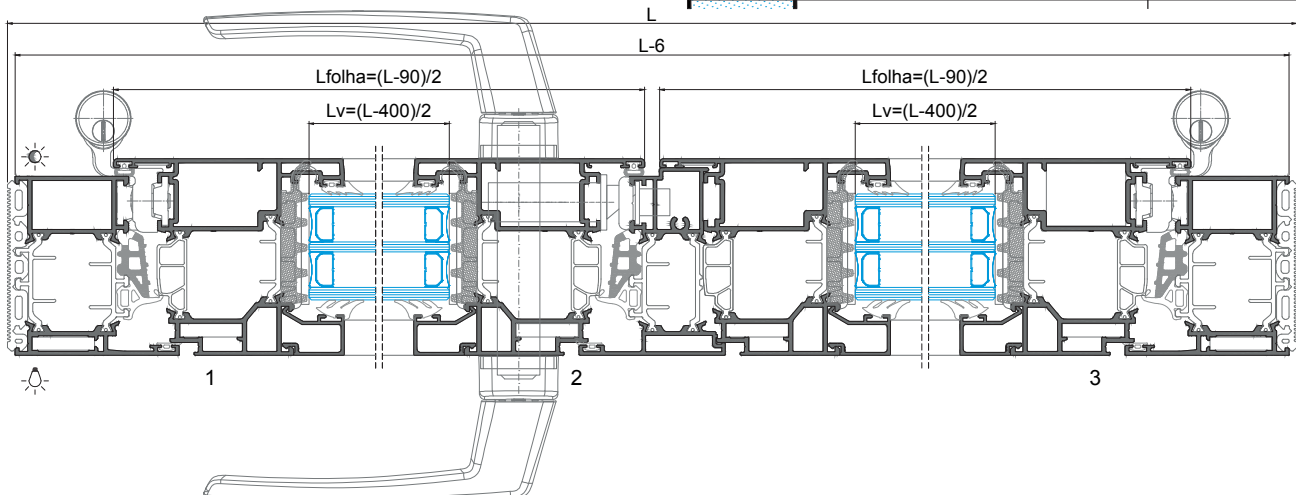
MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089) GLAZING MEASURES (WITH VD 2089) DIMENSIONS DES VERRRES (AVEC VD 2089)	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
(L-400)/2	H-205

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL-DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL-DETAIL DETAIL VERTICAL	QUANT. QUANTITY QUANTITE	CORTE CUT COUPE
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 12	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	(L-90)/2	H-50	2+2	
ST 06	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-118	1	
ST 53	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-86	-	1	
IT 58	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	*	-	1	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-376)/2	H-233	2+2	

\*Consultar Departamento Técnico | Consult Technical Department | Consulter Département Technique

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	8
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204730	ESQUADRO AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	10
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	6
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
220197	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212129	CONJ. TOPOS IT 58   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	2
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	2m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
225155	PASSADOR REVERSIVEL 1550 2º SASH LOCKER   FERMETURE POUR 2ÈME VANTAIL	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER   POINT DE CLÔTURE	1
202077	CONTRA FECHO 1404 COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE	1

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
208183	VD 2267	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208461	PELUCIA 4.8x10 TRI-FIN   PILE SEAL   JOINT BROSSE	2L
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L

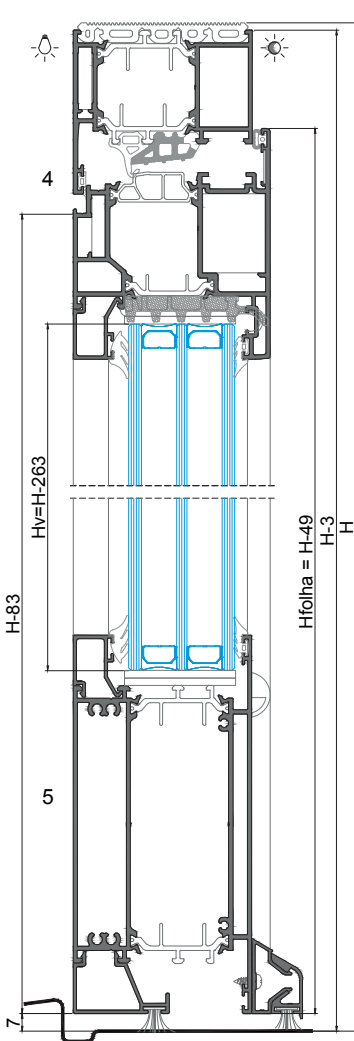


**PORTA DE 2 FOLHAS - LINHA RETA - ABERTURA PARA EXTERIOR COM PERFIL ST 14**  
2 SASHES DOOR - STRAIGHT LINE - OUTWARD OPENING WITH ST 14 PROFILE  
PORTE À 2 VANTAUX - LIGNE DROITE - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR AVEC PROFILÉ ST 14

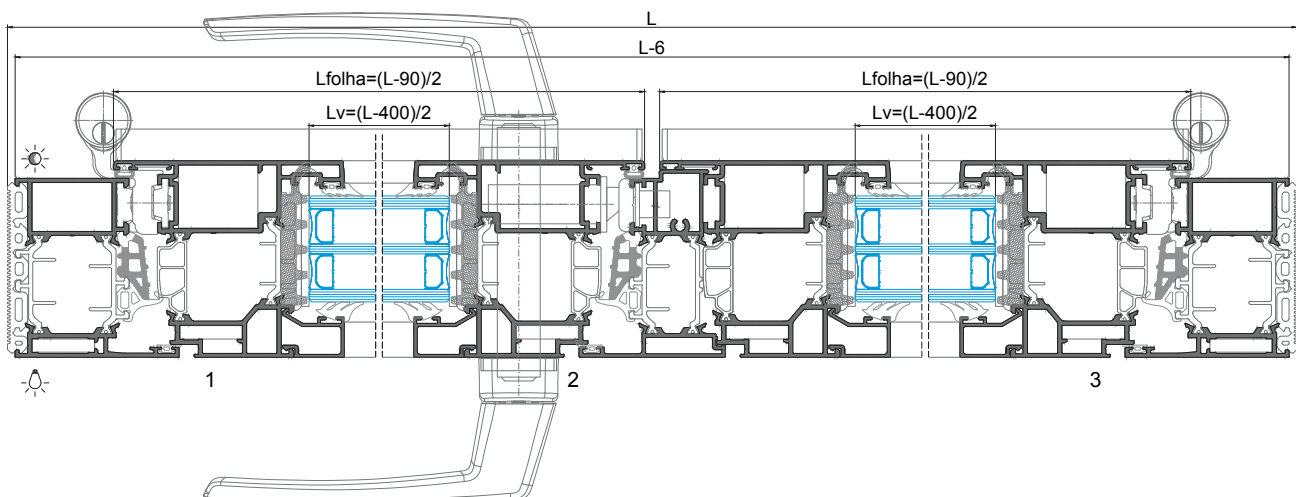
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL-DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL-DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITE	CORTE CUT COUPE
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 12	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	(L-90)/2	H-49	1+2	
ST 14	TRAVESSA TRANSOM   TRAVERSE	(L-356)/2	-	1	
ST 06	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-83	1	
SA 31	SUPOORTE PINGADEIRA DRIP BRACKET   SUP. JET D'EAU	(L-168)/2	-	1	
SA 32	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	(L-102)/2	-	1	
BITE	GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-376)/2	H-291	2+2	
AT 59	REMATE INFERIOR INF. PROFILE   PROFILÉ INFÉRIEUR	(L-356)/2	-	1	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204730	ESQUADRO AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   FAUMIELLE	6
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	2
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	2m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
221154	HASTE FECHO 1550.801 EXTENSION ROD   HAMPE D'EXTENSION	1
225155	PASSADOR REVERSIVEL 1550 2º SASH LOCKER   FERMETURE POUR 2 <sup>EME</sup> VANTAIL	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER   POINT DE CLÔTURE	1
210154	GOTEIRA 1875 DRIP   GOUTTIÈRE	4

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051 (1)	L+3H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+3H
208183	VD 2267	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTERIEUR	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208464	PELÚCIA 8.5x12 STOP-FIN   PLUSH   JOINT BROUSSE	2L
208182	VD 2090	L+4H
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089) GLAZING MEASURES (WITH VD 2089) DIMENSIONS DES VERRRES (AVEC VD 2089)	
Lvídro (mm) GLASS   VERRE	Hvídro (mm) GLASS   VERRE
(L-400)/2	H-263

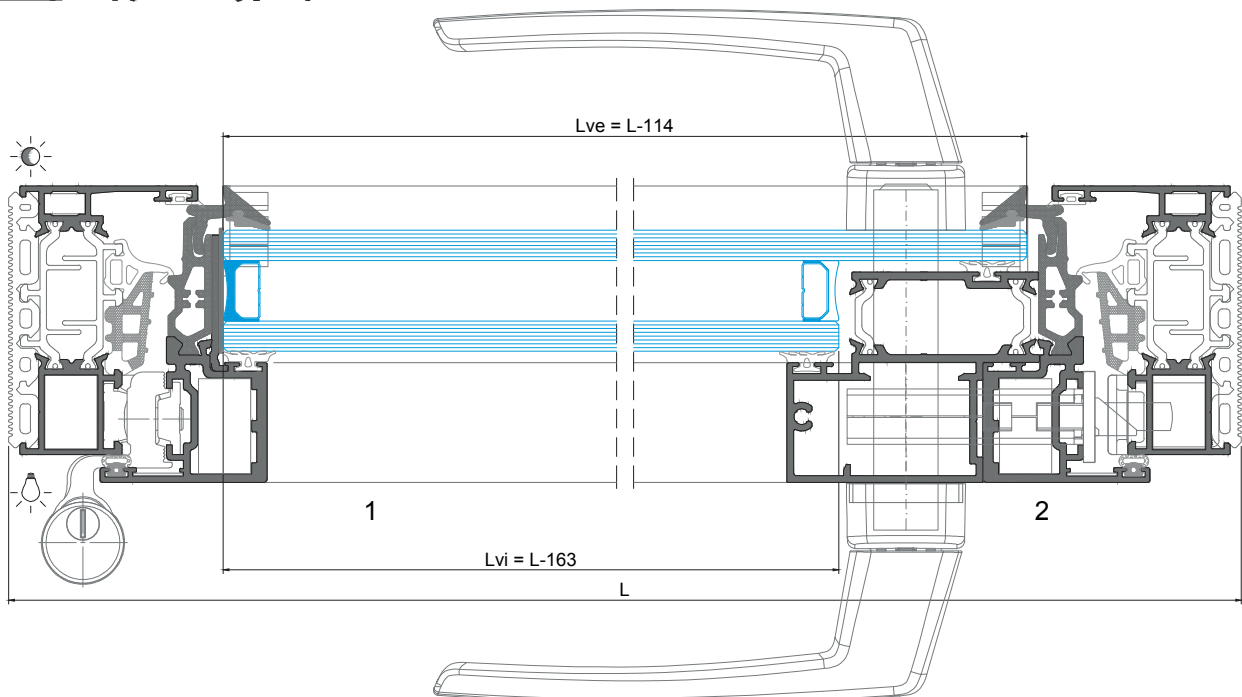
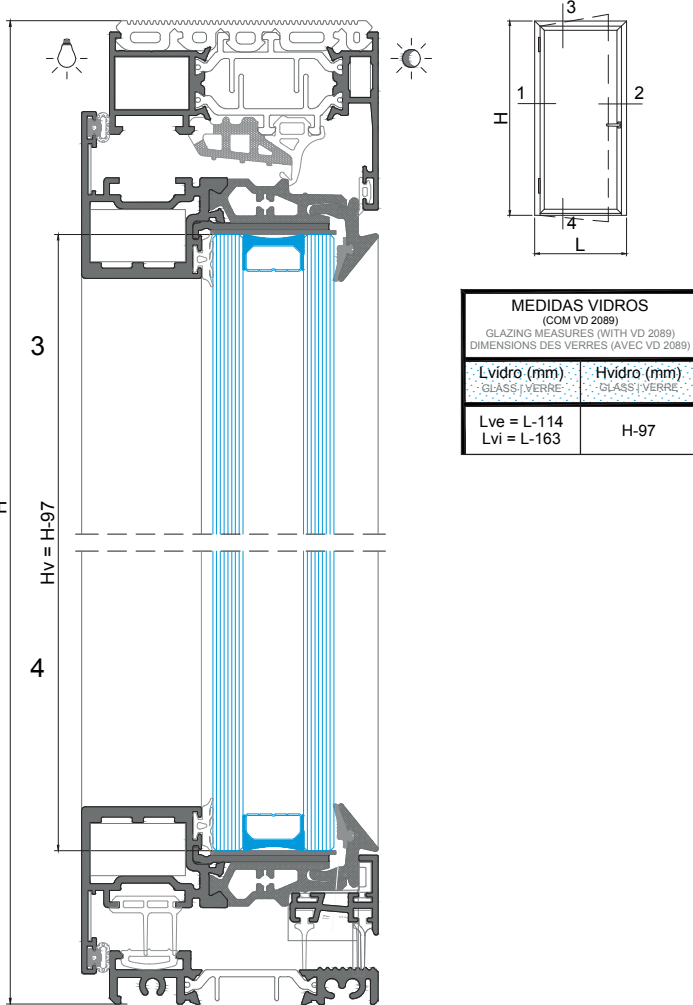


**PORTA DE 1 FOLHA - LINHA OCULTA - COM PERFIS ST 91 E ST 34**  
1 SASH DOOR - CONCEALED LINE - WITH ST 91 AND ST 34 PROFILES  
PORTE À 1 VANTAIL - LIGNE CACHÉE - AVEC PROFILÉS ST 91 ET ST 34

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 01	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 90	ARO MÓVEL MOBILE FRAME   LOUVRANT	L-49	H-32	2+2	
ST 95	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-94	H-78	2+2	
ST 91	PERFIL FECHADURA LOCK PROFILE   PROFILÉ SERRURE	-	H-117	1	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-50	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-117	-	1	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB ANGLE   COIN	4
204150	ESQUADRO 18-0512-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204728	ESQUADRO AT 2100 E. P. BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	3
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE   POIGNE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
201082	FECHADURA 3 PONTOS PERFORMA 50MM LOCKER   SERRURE	1
280011	TESTA SUP/INF 22x197 P/ FECH. PERFORMA STRICKING PLATE   GÂCHE	2
280012	TESTA CENTRAL 22x227 P/ FECH. PERFORMA STRICKING PLATE   GÂCHE	1
212387	CONJUNTO TOPOS IT 33 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
218157	CALÇO ST OCULTA P/ PINGADEIRA IT 33 ST CONCEALED SHIM FOR DRIP   CALE ST CACHÉE POUR JET D'EAU	2
218132	CALÇOS P/VIDRO 99x33x1mm GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Varius   Divers
230281	SUPORTE VIDRO ST ST GLAZING SUPPORT   SUPPORT POUR VERRE ST	8

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051	2L+2H
208183	VD 2267	L+2H
208289	VD 2055	2L+3H
208209	VD 2905	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208292	JUNTA INFERIOR PORTA 3105 DOOR GASKET   JOINT DE PORTE INFÉRIEUR	2L



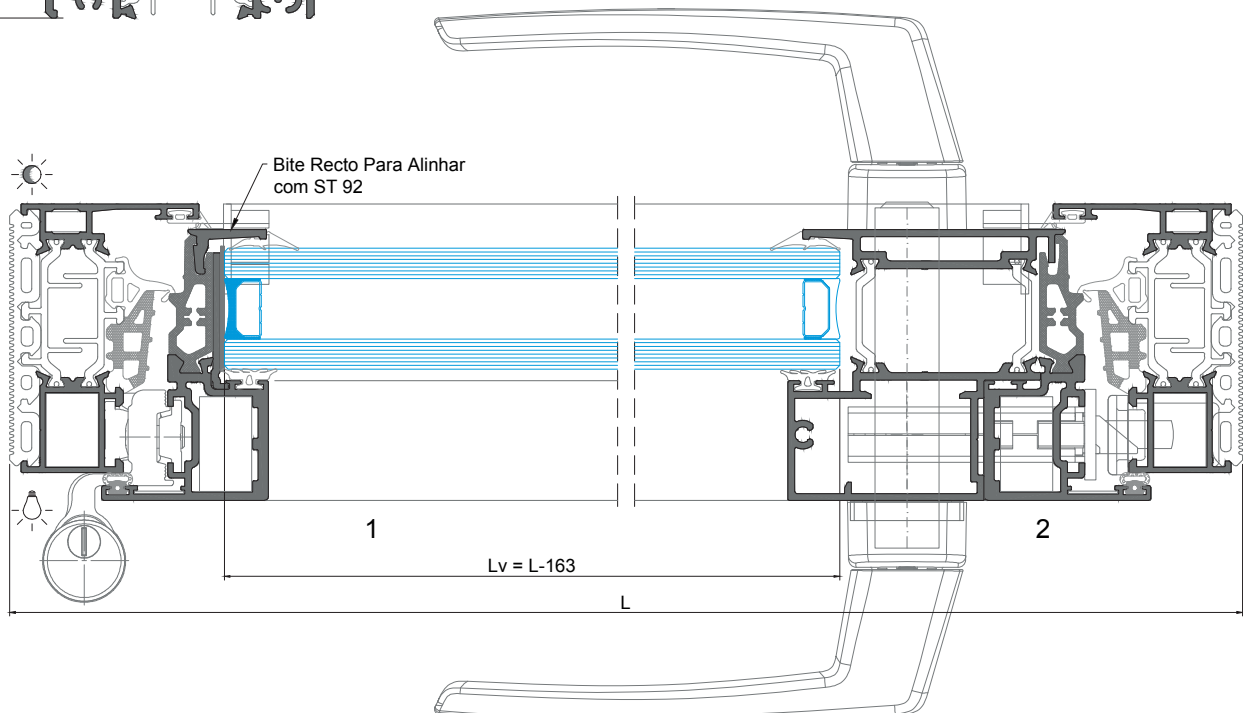
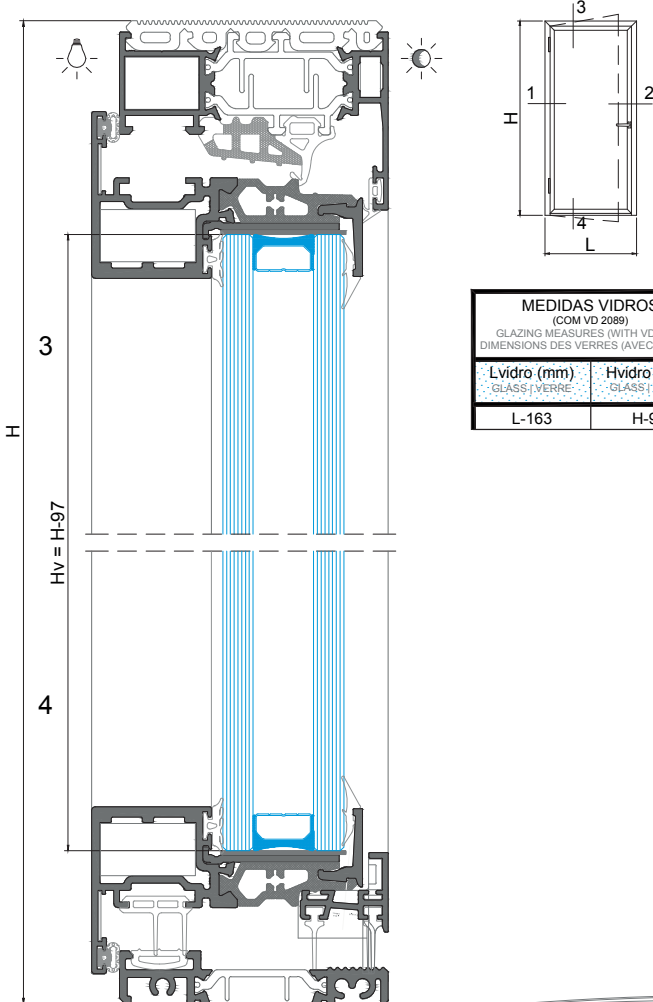


**PORTA DE 1 FOLHA - LINHA OCULTA - COM PERFIS ST 92 E ST 34**  
1 SASH DOOR - CONCEALED LINE - WITH ST 92 AND ST 34 PROFILES  
**PORTE À 1 VANTAIL - LIGNE CACHÉE - AVEC PROFILÉS ST 92 ET ST 34**

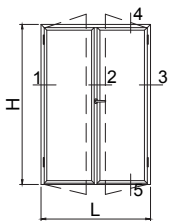
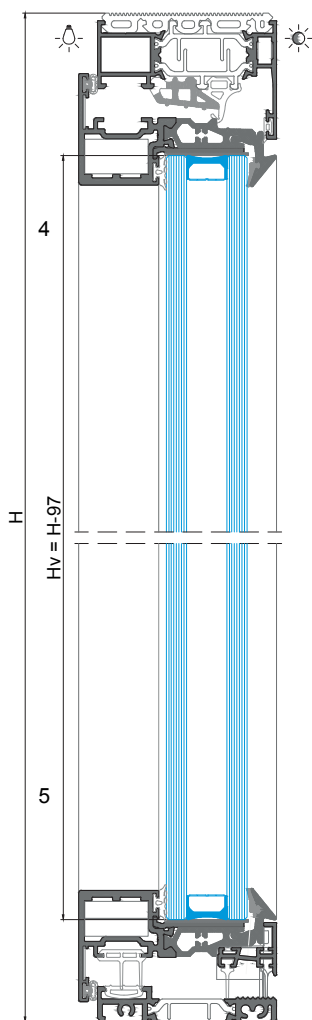
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 01	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 90	ARO MÓVEL MOBILE FRAME   LOUVRANT	L-49	H-32	2+2	
ST 96	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-94	H-78	2+1	
ST 92	PERFIL FECHADURA LOCK PROFILE   PROFILÉ SERRURE	-	H-78	1	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-50	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-117	-	1	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB ANGLE   COIN	4
204150	ESQUADRO 18-0512-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204728	ESQUADRO AT 2100 E. P. BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	3
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE   POIGNON	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
201082	FECHADURA 3 PONTOS PERFORMA 50MM LOCKER   SERRURE	1
280011	TESTA SUP/INF 22x197 P/FECH. PERFORMA STRIKING PLATE   GÂCHE	2
280012	TESTA CENTRAL 22x227 P/FECH. PERFORMA STRIKING PLATE   GÂCHE	1
212387	CONJUNTO TOPOS IT 33 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
218157	CALÇO ST OCULTA P/ PINGADEIRA IT 33 ST CONCEALED SHIM FOR DRIP   CALE ST CACHÉE POUR JET D'EAU	2
218132	CALÇOS P/VIDRO 99x33x1mm GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Varius   Divers
230281	SUPORTE VIDRO ST ST GLAZING SUPPORT   SUPPORT POUR VERRE ST	8

VEDANTES   SEALENTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051	2L+2H
208183	VD 2267	L+2H
208289	VD 2055	2L+2H
208278	VD 2112	L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA EXTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT EXTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208292	JUNTA INFERIOR PORTA 3105 DOOR GASKET   JOINT DE PORTE INFÉRIEUR	2L



**PORTA DE 2 FOLHAS - LINHA OCULTA - COM PERFIS ST 91 E ST 34**  
 2 SASHES DOOR - CONCEALED LINE - WITH ST 91 AND ST 34 PROFILES  
 PORTE À 2 VANTAUX - LIGNE CACHÉE - AVEC PROFILÉS ST 91 ET ST 34

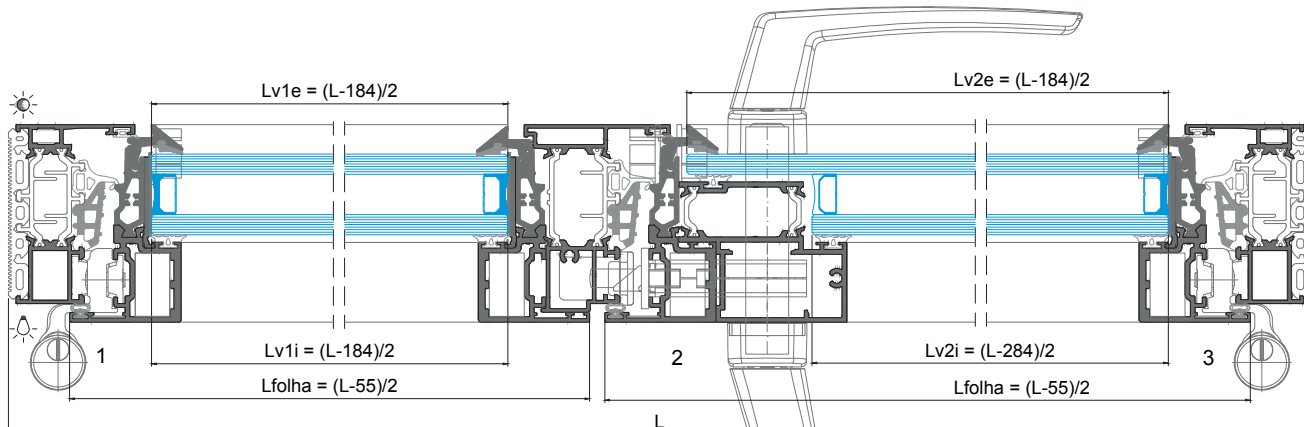


MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089) GLAZING MEASURES (WITH VD 2089) DIMENSIONS DES VERRES (AVEC VD 2089)	
Lvidro (mm) GLASS / VERRE	Hvidro (mm) GLASS / VERRE
Lv1e = (L-184)/2	H-97
Lv1i = (L-184)/2	
Lv2e = (L-184)/2	
Lv2i = (L-284)/2	

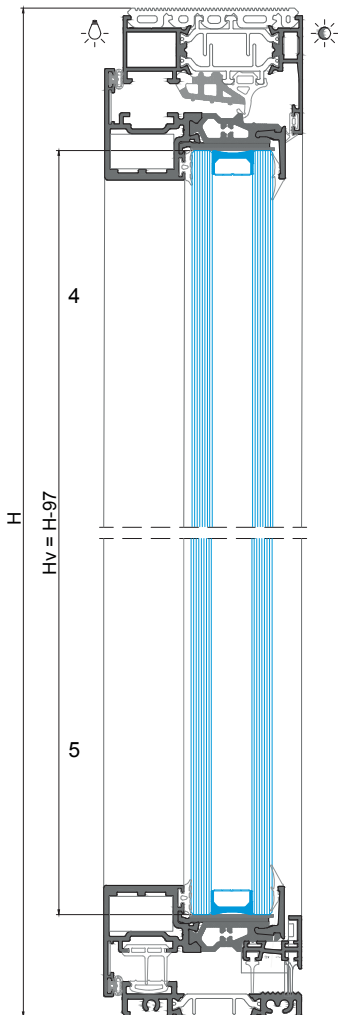
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 01	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 90	ARO MÓVEL MOBILE FRAME   LOUVRANT	(L-55)/2	H-32	4+4	
ST 91	PERFIL FECHADURA LOCK PROFILE   PROFILÉ SERRURE	-	H-117	1	
ST 95	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-146)/2	H-78	4+4	
ST 06	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-100	1	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-50	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	(L-186)/2	-	1	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB ANGLE   COIN	8
204150	ESQUADRO 18-0512-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204728	ESQUADRO AT 2100 E. P. BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PALMELLE	6
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE   POIGNE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
201082	FECHADURA 3 PONTOS PERFORMA 50MM LOCK   SERRURE	1
280011	TESTA SUP/INF 22x197 P/ FECH. PERFORMA STRICKING PLATE   GÂCHE	2
280012	TESTA CENTRAL 22x227 P/ FECH. PERFORMA STRICKING PLATE   GÂCHE	1
212387	CONJUNTO TOPOS IT 33 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
212388	CONJUNTO TOPOS IT 33 2º F INVERSOR 2º SASH END-CAPS KIT   KIT D'EMBOUTS 2º VANTAIL	1
218157	CALÇO ST OCULTA P/ PINGADEIRA IT 33 ST CONCEALED SHIM FOR DRIP   CALE ST CACHÉE POUR JET D'EAU	4
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
218132	CALÇOS P/VIDRO 99x33x1mm GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	8
230281	SUPORTE VIDRO ST ST GLAZING SUPPORT   SUPPORT POUR VERRE ST	16
225155	PASSADOR REVERSÍVEL 1550 2º SASH LOCKER   FERMETURE POUR 2 EME VANTAIL	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER   POINT DE CLÔTURE	1
202077	CONTRA FECHO 1404 COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE	1

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051	2L+3H
208183	VD 2267	L+3H
208289	VD 2055	2L+5H
208209	VD 2905	2L+4H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+3H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208292	JUNTA INFERIOR PORTA 3105 DOOR GASKET   JOINT DE PORTE INFÉRIEUR	2L



**PORTA DE 2 FOLHAS - LINHA OCULTA - COM  
PERFIS ST 92 E ST 34**  
2 SASHES DOOR - CONCEALED LINE - WITH ST 92  
AND ST 34 PROFILES  
PORTE À 2 VANTAUX - LIGNE CACHÉE - AVEC  
PROFILÉS ST 92 ET ST 34

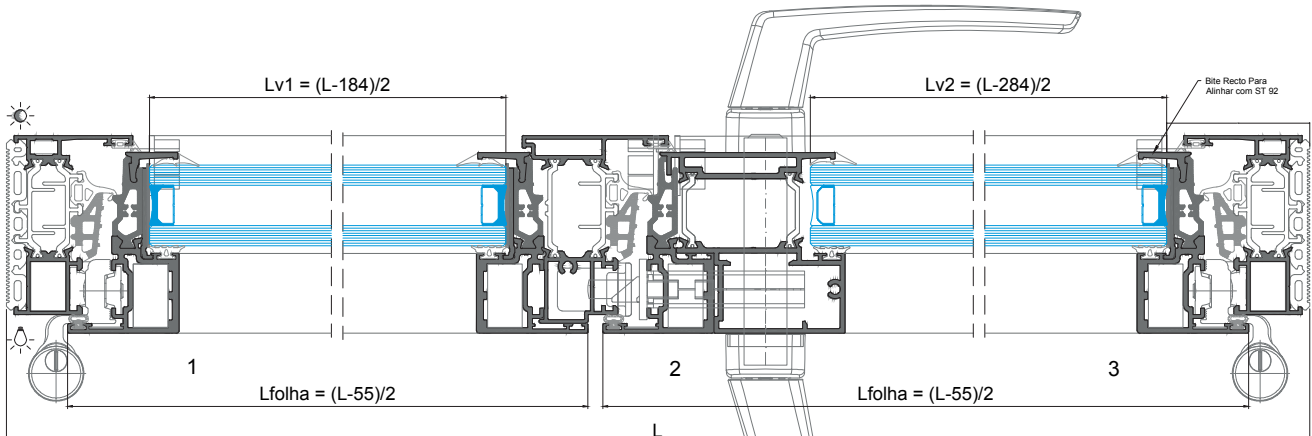


MEDIDAS VIDROS (COM VD 2089) GLAZING MEASURES (WITH VD 2089) DIMENSIONS DES VERRES (AVEC VD 2089)	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
Lv1 = (L-184)/2	H-97
Lv2 = (L-284)/2	

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 01	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 90	ARO MÓVEL MOBILE FRAME   LOUVRANT	(L-55)/2	H-32	4+4	
ST 92	PERFIL FECHADURA LOCK PROFILE   PROFILÉ SERRURE	-	H-78	1	
ST 96	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-146)/2 (L-216)/2	H-78	2+3	
ST 06	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-100	1	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-50	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	(L-85)/2 (L-186)/2	-	1	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB ANGLE   COIN	8
204150	ESQUADRO 18-0512-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204728	ESQUADRO AT 2100 E. P. BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAINTELE	6
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE   DOIGNE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
201082	FECHADURA 3 PONTOS PERFORMA 50MM LOCK   SERRURE	1
280011	TESTA SUP/INF 22x197 P/FECH. PERFORMA STRICKING PLATE   GÂCHE	2
280012	TESTA CENTRAL 22x227 P/FECH. PERFORMA STRICKING PLATE   GÂCHE	1
212387	CONJUNTO TOPOS IT 33 END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
212388	CONJUNTO TOPOS IT 33 2º F INVERSOR 2º SASH END-CAPS KIT   KIT D'EMBOUTS 2º VANTAIL	1
218157	CALÇO ST OCULTA P/PINGADEIRA IT 33 ST CONCEALED SHIM FOR DRIP   CALE ST CACHÉE POUR JET D'EAU	4
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
218132	CALÇOS P/VIDRO 99x33x1mm GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	8
230281	SUPORTE VIDRO ST ST GLAZING SUPPORT   SUPPORT POUR VERRE ST	16
225155	PASSADOR REVERSIVEL 1550 2º SASH LOCKER   FERMETURE POUR 2º VANTAIL	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER   POINT DE CLÔTURE	1
202077	CONTRA FECHO 1404 COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE	1

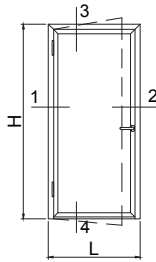
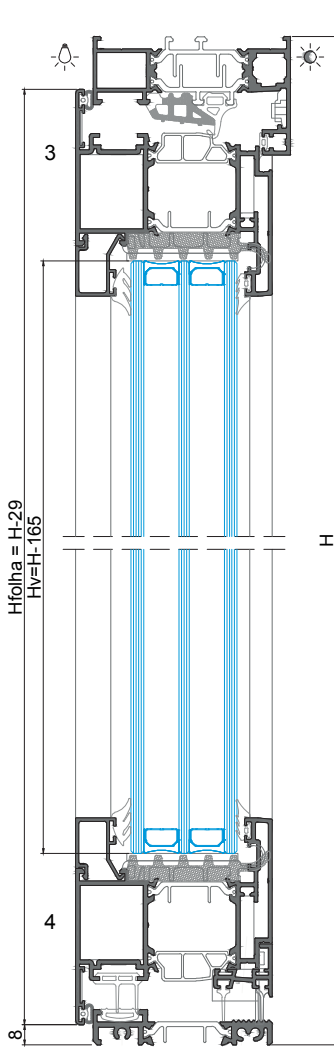
VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051	2L+3H
208183	VD 2267	L+3H
208289	VD 2055	2L+4H
208278	VD 2112	L+3H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA EXTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT EXTÉRIEUR	L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208292	JUNTA INFERIOR PORTA 3105 DOOR GASKET   JOINT DE PORTE INFÉRIEUR	2L



**PORTA DE 1 FOLHA - LINHA ST-STEEL - COM SOLEIRA ST 34**

1 SASH DOOR - ST-STEEL LINE - WITH ST 34 SILL PROFILE

PORTE À 1 VANTAIL - LIGNE ST-STEEL - AVEC PROFILÉ DE SEUIL ST 34

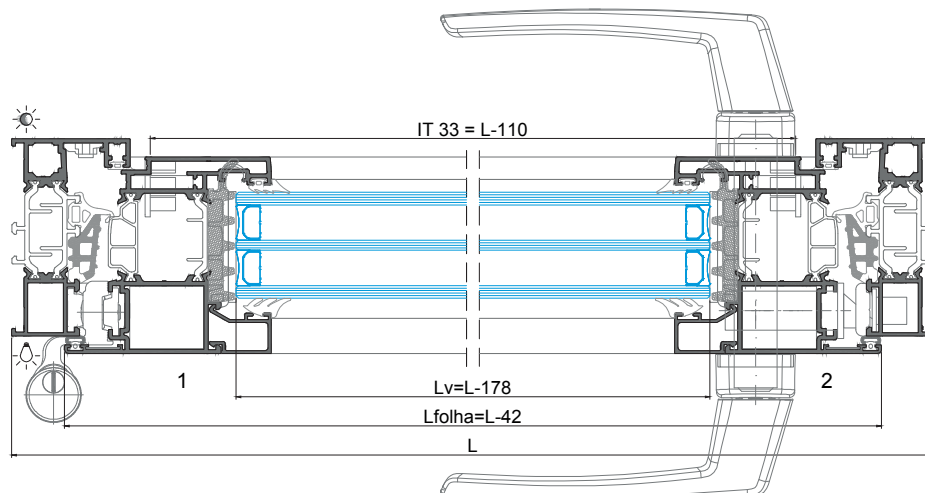


MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
L-178	H-165

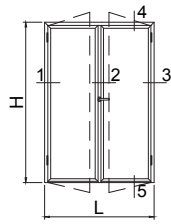
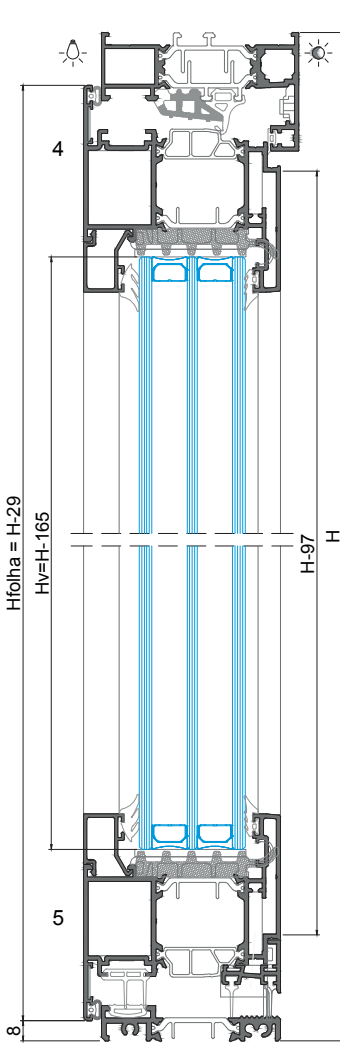
PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT COUPE
ST 71	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	1+2	
ST 11	ARO MÓVEL MOBILE FR.   JOUVRANT	L-42	H-29	2+2	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-44	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-110	-	1	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-166	H-193	2+2	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204901	ESQUADRO 18-1112-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204015	ESQUADRO APERTO 2009 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D   HINGE   PAUMELLE	3
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCK   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	1m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208008	VD 2051	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
208183	VD 2267	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208292	VR 3105	2L
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional   Optional   Optionnel)	L
208182	VD 2090 (Opcional   Optional   Optionnel)	2L+2H



**PORTA DE 2 FOLHAS - LINHA ST-STEEL - COM SOLEIRA ST 34**  
2 SASHES DOOR - ST-STEEL LINE - WITH ST 34 SILL PROFILE  
PORTE À 2 VANTAUX - LIGNE ST-STEEL - AVEC PROFILÉ DE SEUIL ST 34

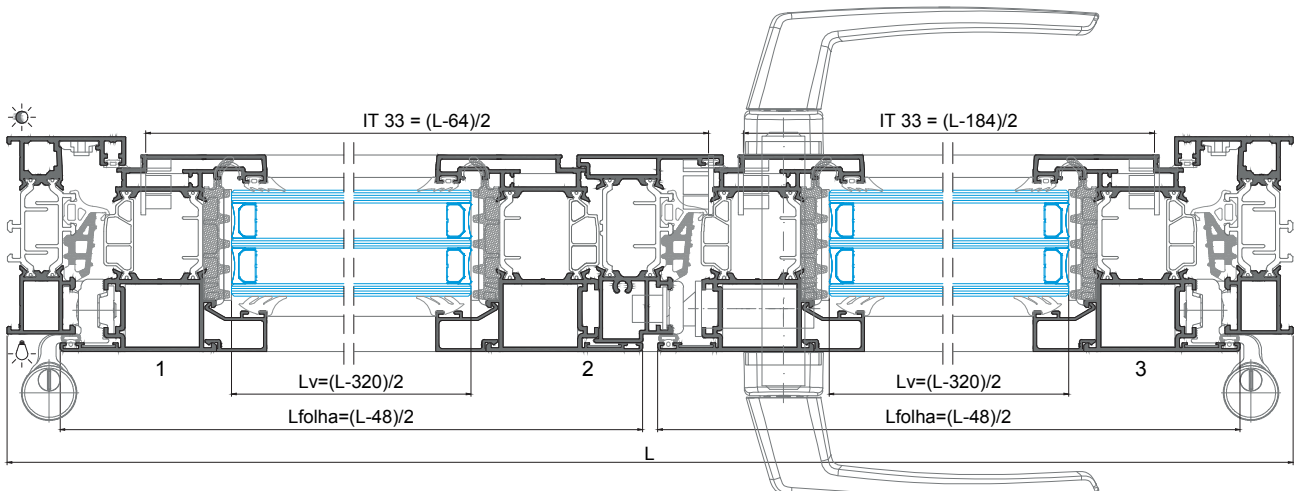


MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
(L-320)/2	H-165

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE COUPE
ST 71	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L	H	1+2	
ST 11	ARO MÓVEL MOVABLE FR   COUVRANT	(L-48)/2	H-29	4+4	
ST 06	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-97	1	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-44	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	(L-184)/2 (L-64)/2	-	1	
-	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-296)/2	H-193	4+4	

ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204901	ESQUADRO 18-1112-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204015	ESQUADRO APERTO 2009 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET   EQUERRE	8
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	8
202235	DOBRADEIRA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	6
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35   LOCKER   SERRURE	1
230502	SEGREDO 70/30 CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE   GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE   GÂCHE	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
212388	CONJ. TOPOS IT 33 2º F INVERSOR 2nd SASH END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE 2ème VANTAIL	1
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	2m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END-CAP KIT   KIT D'EMBOUT	1
225155	PASSADOR REVERSÍVEL 1550 2º SASH LOCKER   FERMETURE POUR 2ème VANTAIL	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER   POINT DE CLÔTURE	1
202077	CONTRA FECHO 1404 COUNTER-LOCK   CONTRE-FERMETURE	1

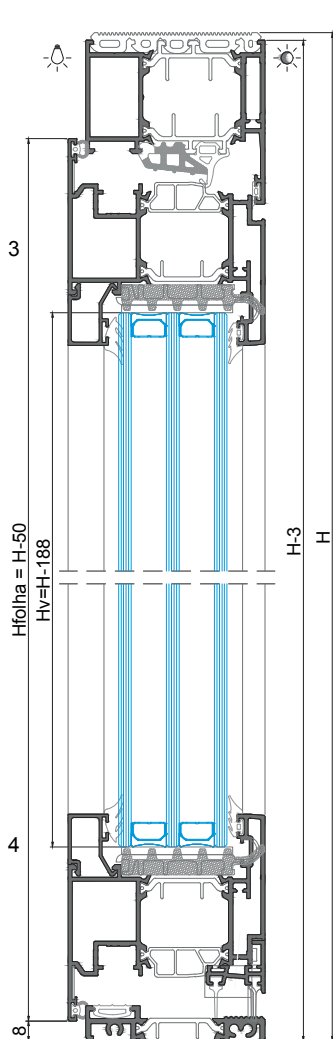
VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
208008	VD 2051	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+3H
208183	VD 2267	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
212015	CANTO VULCANIZADO 2267.1	2



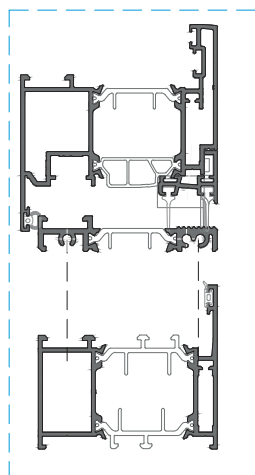
**PORTA DE 1 FOLHA - CANAL 16**

1 SASH DOOR - CHANNEL 16

PORTE À 1 VANTAIL - CHENAL 16



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro (mm) GLASS   VERRE	Hvidro (mm) GLASS   VERRE
L-222	H-188

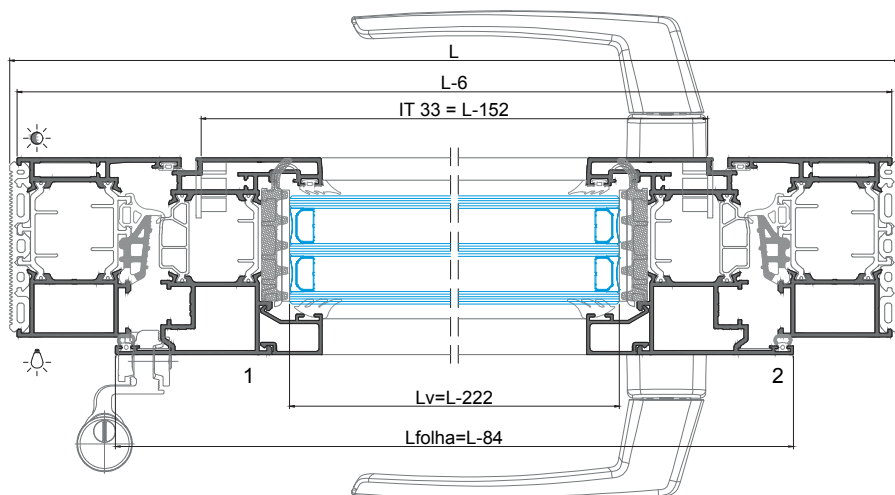


PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT   COUPE
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 05	ARO MÓVEL MOVILE FR   LOUVRANT	L-84	H-50	2+2	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-86	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	L-152	-	1	
-	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	L-236	H-241	2+2	

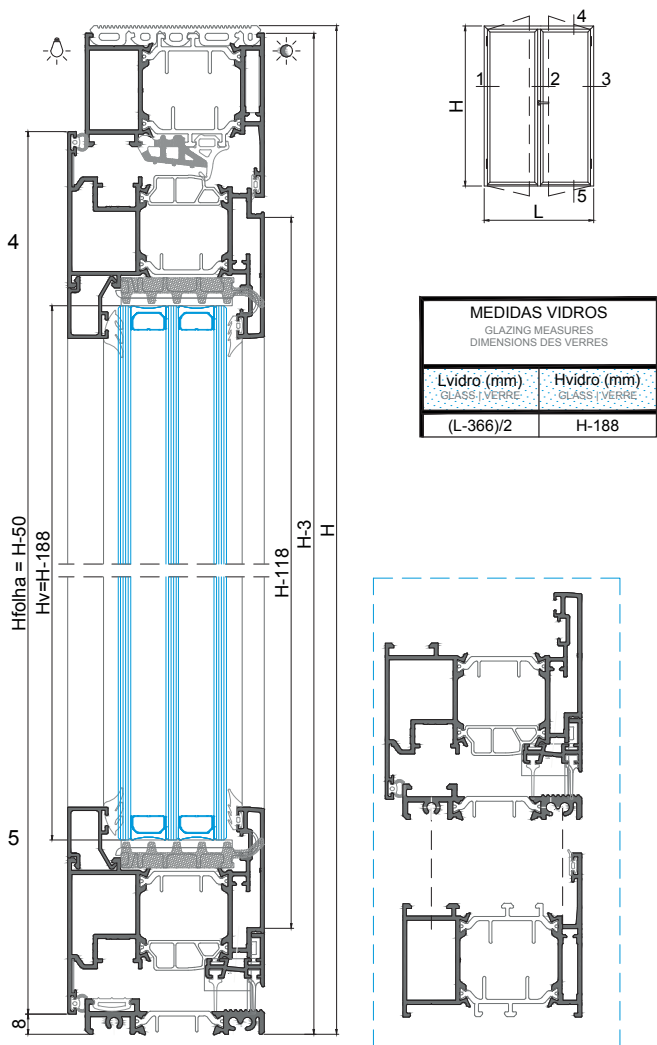
ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	4
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET   EQUERRE	(1) 6
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	2
204152	ESQUADRO 18-2523-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO C/ APERTO	4
202212	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	3
-	FECHADURA   LOCKER   SERRURE	*
230502	SEGREGO SEGURANÇA 70/30   CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
212387	CONJ. TOPOS IT 33   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	4
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRE	Diversos   Various   Divers
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE: (1)		
204151	ESQUADRO IT/ST 18-0525-C BLOCKING BRACKET   EQUERRE	1

\* Consultar Departamento Técnico | Consult Technical Department | Consulter Département Technique

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+2H
208183	VD 2267	L+2H
208289	VD 2055	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208292	VR 3105	2L
208344	VD 2114	L
208182	VD 2090	2L+2H
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	



PORTA DE 2 FOLHAS - CANAL 16  
2 SASHES DOOR - CHANEL 16  
PORTE À 2 VANTAUX - CHENAL 16

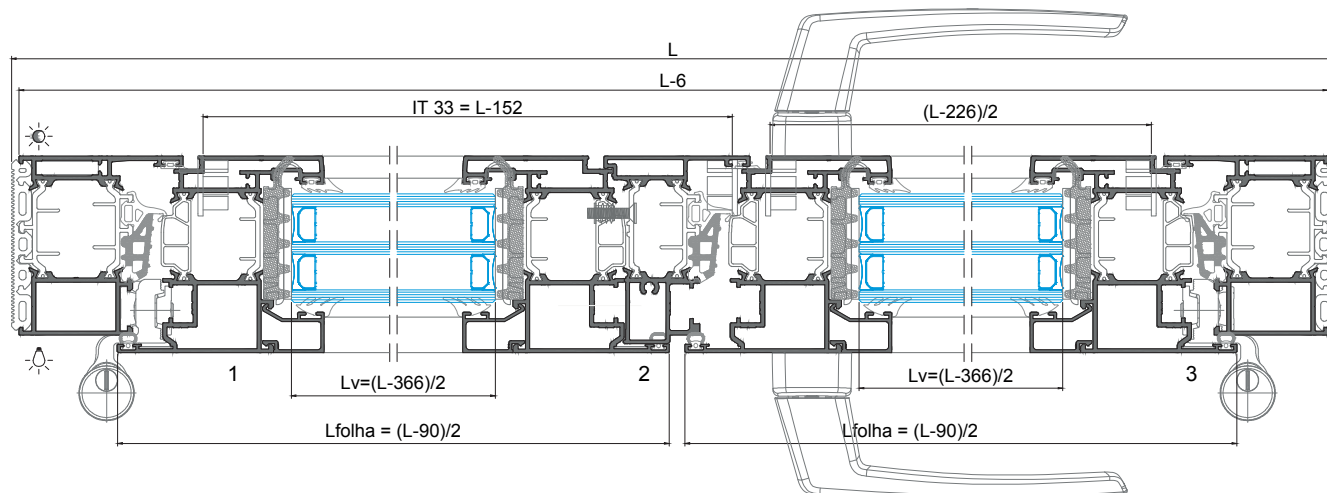


ACESSÓRIOS   ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB   ANGLE   COIN	8
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	(1) 10
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	2
204152	ESQUADRO 18-2523-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	8
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO C/ APERTO	8
202212	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE   PAUMELLE	6
	FECHADURA   LOCKER   SERRURE	*
230502	SEGREDO SEGURANÇA 70/30   CYLINDER LOCK   CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm   CYLINDER BACK PLATE   COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC   HANDLE   POIGNÉ	1
212387	CONJ. TOPOS IT 33   END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE	1
212388	CONJ. TOPOS IT 33 2ºF INVERSOR 2nd SASH END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE 2ème VANTAIL	1
218126	CALÇOS P/VIDRO S/ST NYLON GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRÉ	2m
218109	CALÇOS P/VIDRO 79x40x3 GLAZING SHIMS   CALES POUR VERRÉ	Diversos   Various   Divers
212142	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST CANAL 16 INVERTER END-CAP KIT   KIT D'EMBOUTE INVERSEUR	1
202077	CONTRA-FECHO 1404 COUNTER-LOCK   CONTRE FERMETURE	1
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER   POINT DE CLÔTURE	1
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE: (1)		
204151	ESQUADRO IT/ST 18-0525-C BLOCKING BRACKET   ÉQUERRE	1

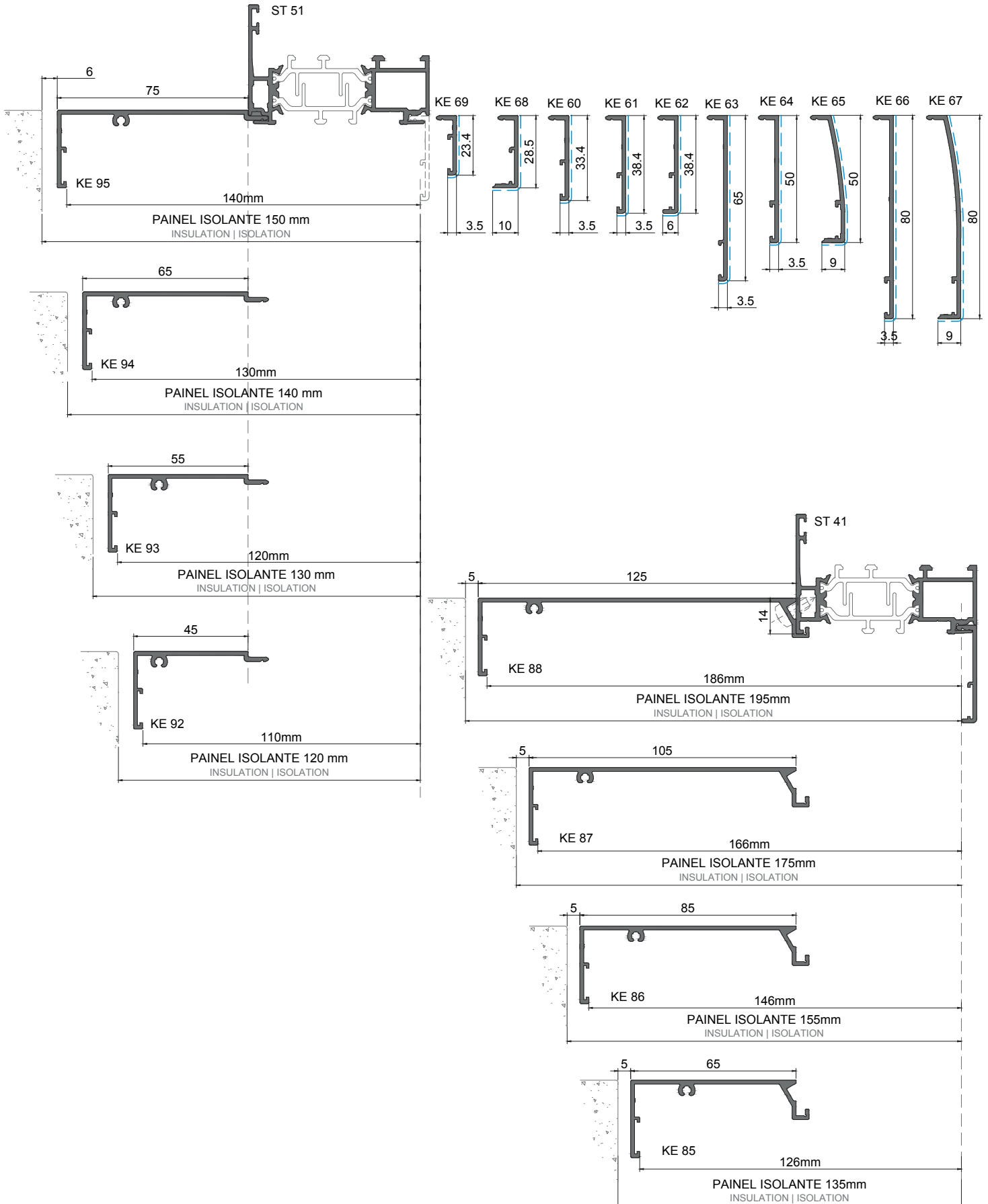
\* Consultar Departamento Técnico | Consult Technical Department | Consulter Département Technique

VEDANTES   SEALANTS   JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITE
208185	VD 2089	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional   Optional   Optionnel)	L+3H
208183	VD 2267	L+3H
208289	VD 2055	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET   JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213015	CANTO VULCANIZADO 2267.1 CORNER JOINT   JOINT VULCANISÉ	2
208292	VR 3105	2L
208344	VD 2114	L
208182	VD 2090	2L+4H
ALTERNATIVA   ALTERNATIVE   ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	

PERFIS   PROFILES   PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
ST 07	ARO FIXO FIXED FRAME   DORMANT	L-6	H-3	1+2	
ST 05	ARO MÓVEL MOBILE FR.   OUVRANT	(L-90)/2	H-50	4+4	
ST 77	INVERSOR INVERTER   MENEAU CENTRAL	-	H-118	1	
ST 34	SOLEIRA SILL   SEUIL	L-86	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP   JET D'EAU	(L-226)/2 (L-106)/2	-	1	
	BITE GLAZING BEAD   PARCLOSE	(L-392)/2	H-241	4+4	



**APLICAÇÃO DOS PERFIS DE REMATE**  
APPLICATION OF TRIM PROFILES  
APPLICATION DES TAPÉES





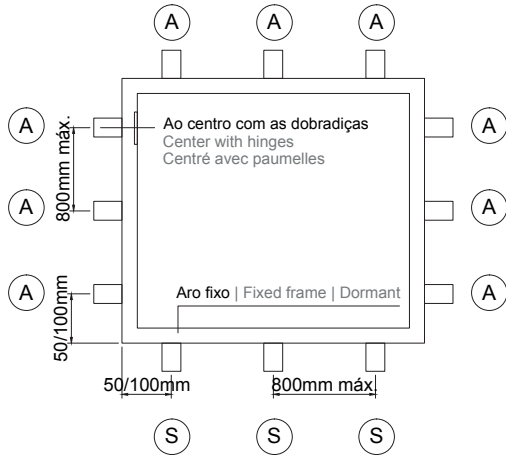
**APLICAÇÃO DAS PEÇAS DE FIXAÇÃO - PAINEL DE 140mm**

APPLICATION OF FIXING PARTS - 140mm PANEL

APPLICATION DES FIXATIONS - PANNEAU DE 140mm

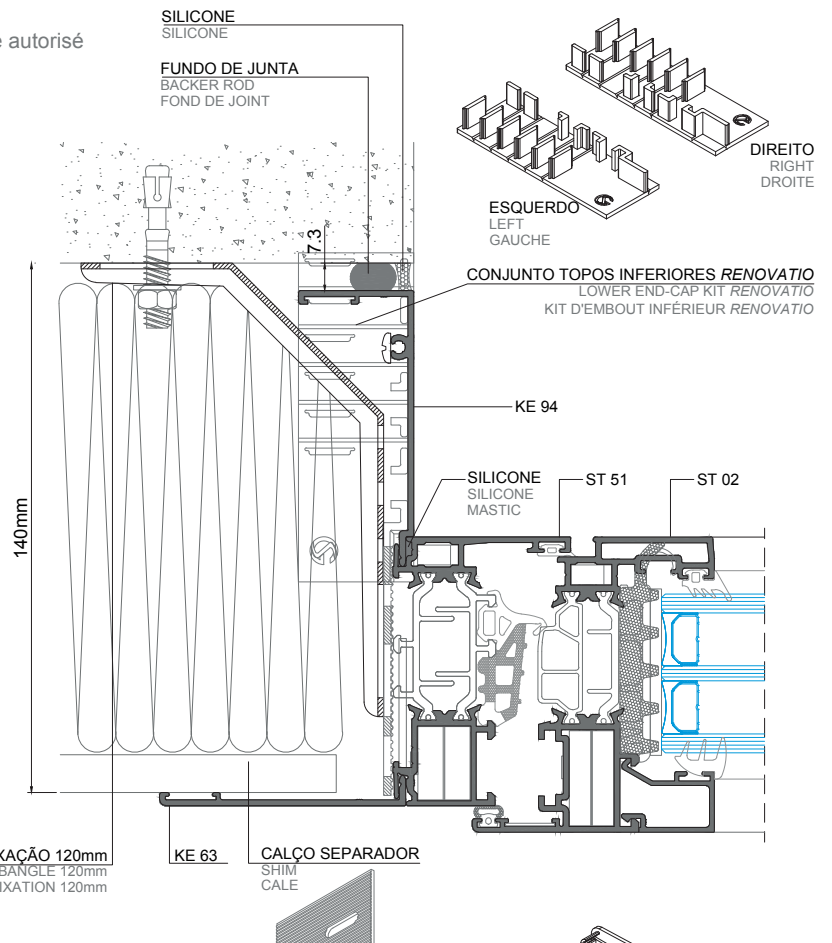
**Peso máximo de vidro permitido - 35Kg/m<sup>2</sup>**

Glazing maximum weight allowed | Poids maximal du verre autorisé

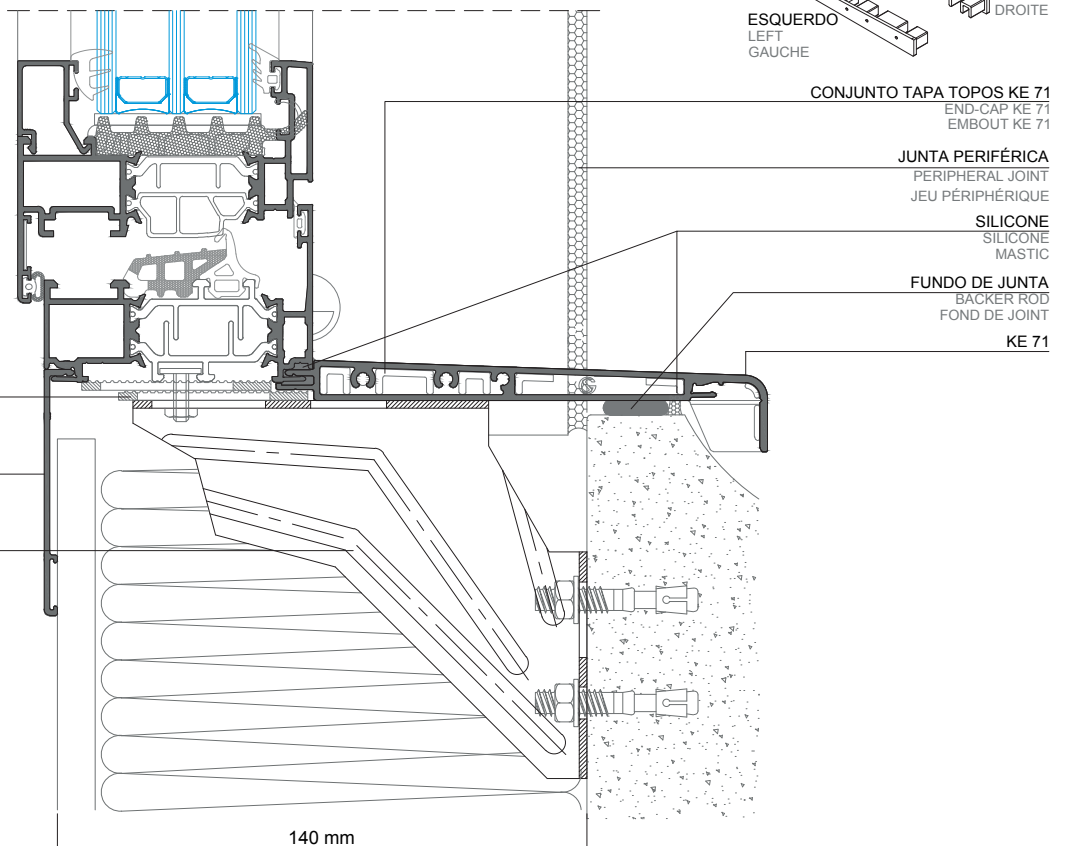


**A** ÂNGULO FIXAÇÃO DE 100mm OU 120mm  
FIXING BANGLE 100mm or 120mm  
ANGLE DE FIXATION 100mm ou 120mm

**S** SUPORTE FIXAÇÃO DE 100mm OU 120mm  
FIXING BRACKET 100mm or 120mm  
SUPPORT DE FIXATION 100mm ou 120mm



**A** ÂNGULO FIXAÇÃO 120mm  
FIXING BANGLE 120mm  
ANGLE DE FIXATION 120mm



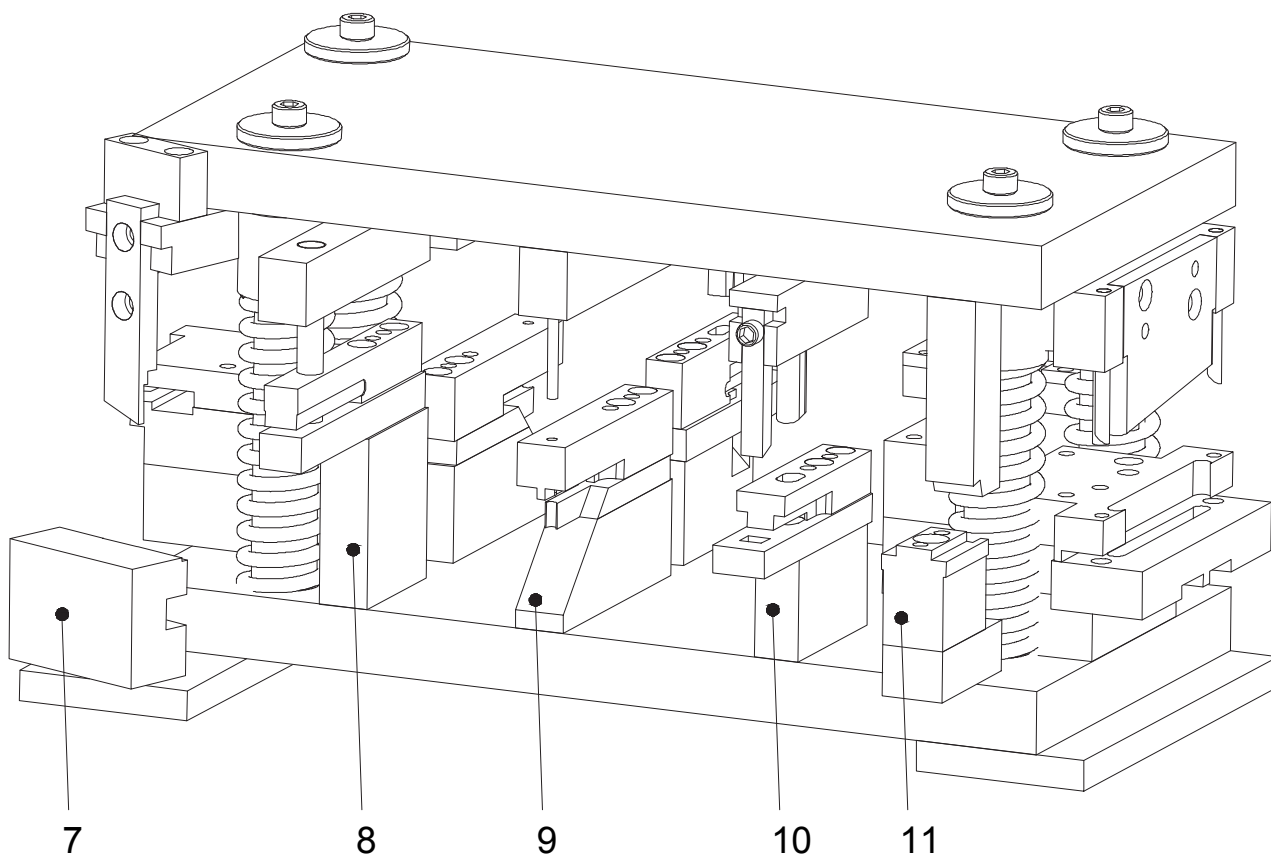
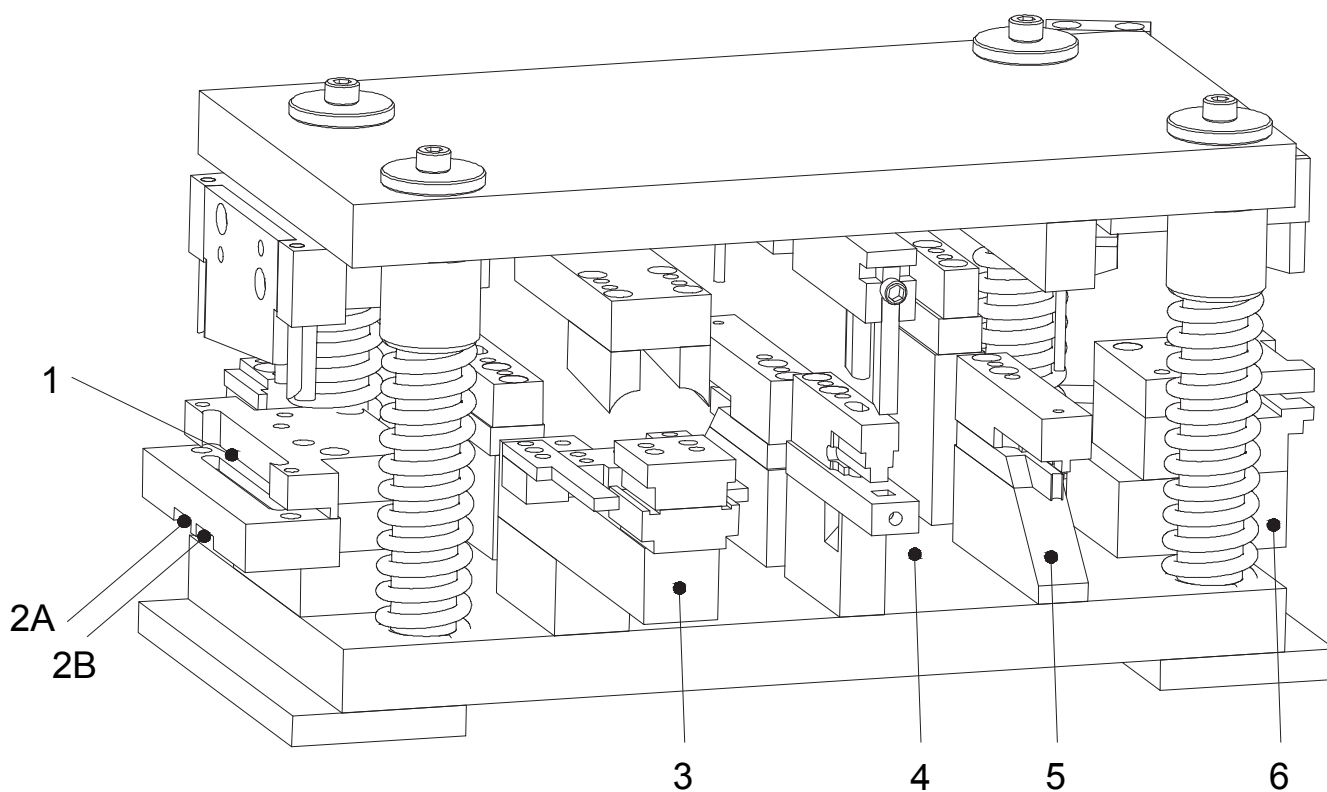


House in Sweden | Realestelligence part of Investelligence Group

V

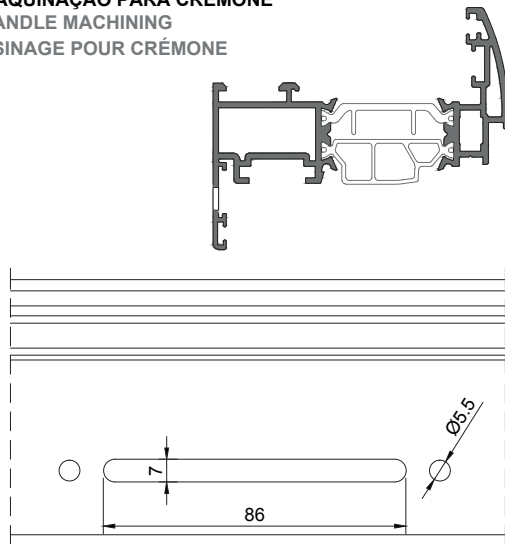
**MAQUINAÇÕES**  
MACHININGS  
USINAGES

**MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST**  
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL  
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST

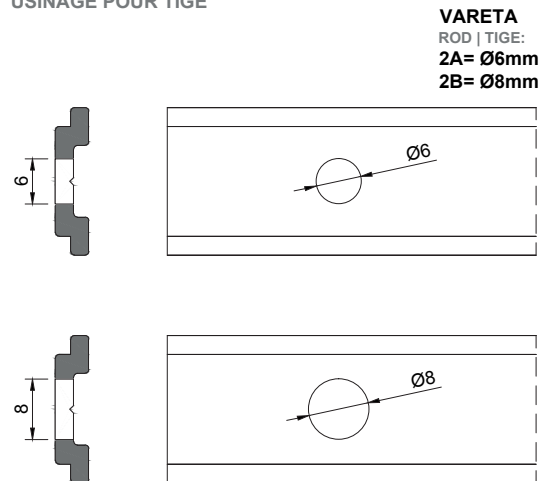


**MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST**  
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL  
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST

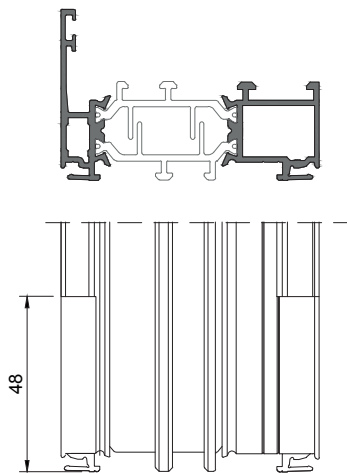
**1 - MAQUINAÇÃO PARA CREMONE**  
HANDLE MACHINING  
USINAGE POUR CRÉMONE



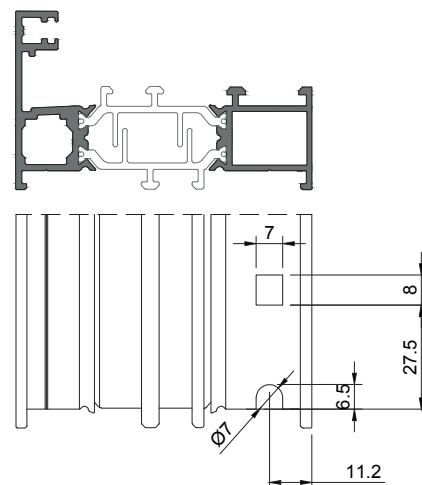
**2 - MAQUINAÇÃO PARA VARETA**  
ROD MACHINING  
USINAGE POUR TIGE



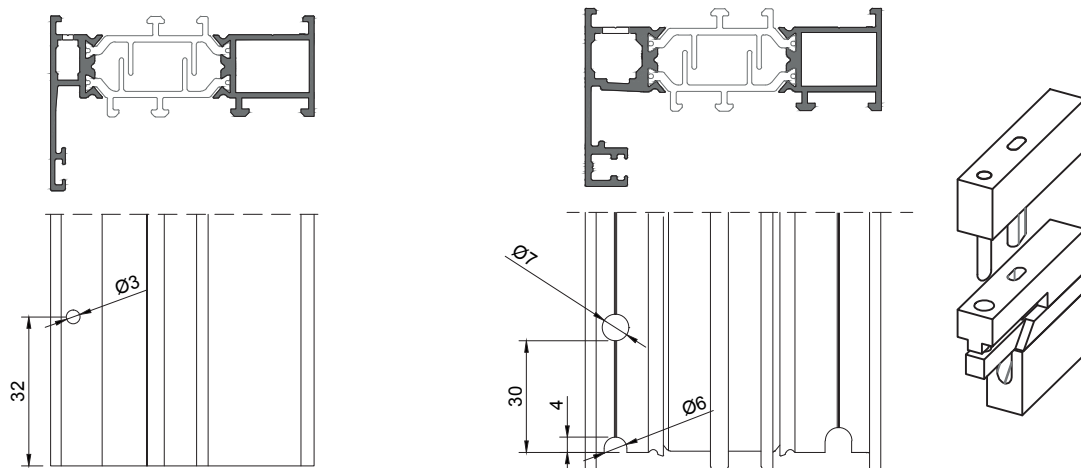
**3 - MAQUINAÇÃO PARA CORTE DE ABAS**  
FLAP CUTTING MACHINING  
USINAGE PAR DÉCOUPE DE LAMELLES



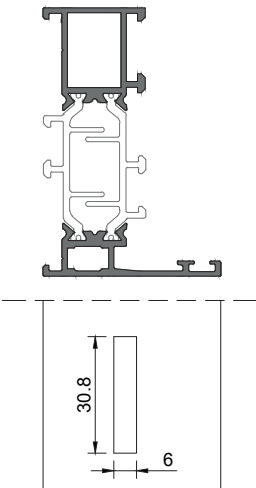
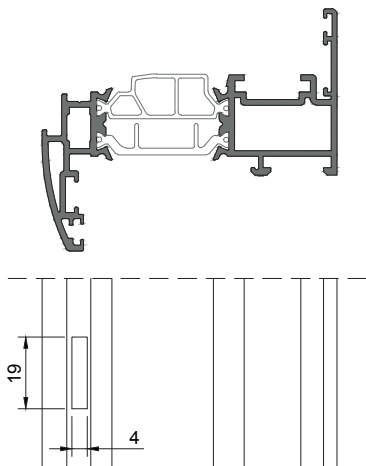
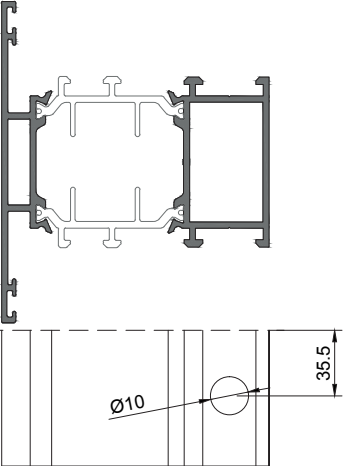
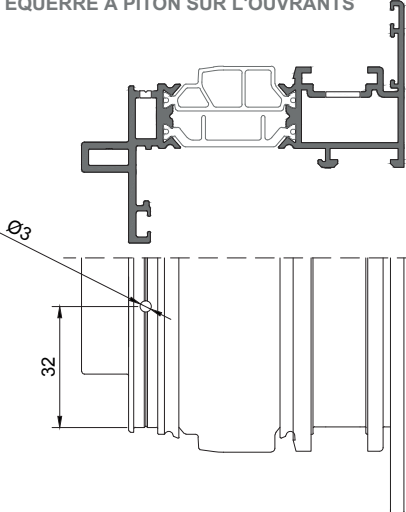
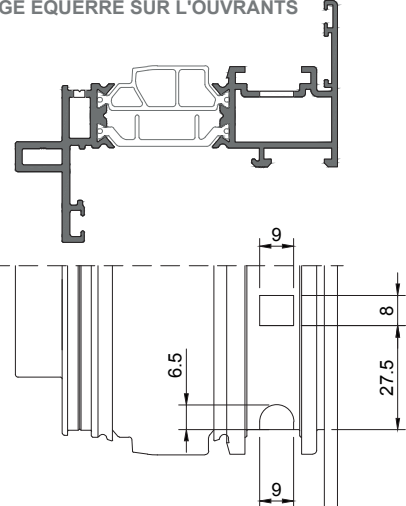
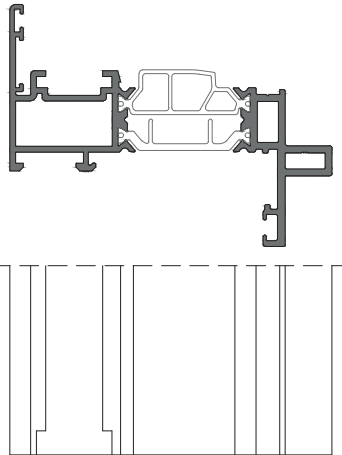
**4 - MAQUINAÇÃO ESQUADROS EM AROS**  
BCORNER CLEATS MACHINING ON FRAMES  
USINAGE EQUÉRRES EN CHÂSSIS



**5 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO DE PINO EM AROS FIXOS**  
PIN BRACKET MACHINING IN FIXED FRAMES  
USINAGE EQUÉRRE À PITON EN DORMANTS



**MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST**  
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL  
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST

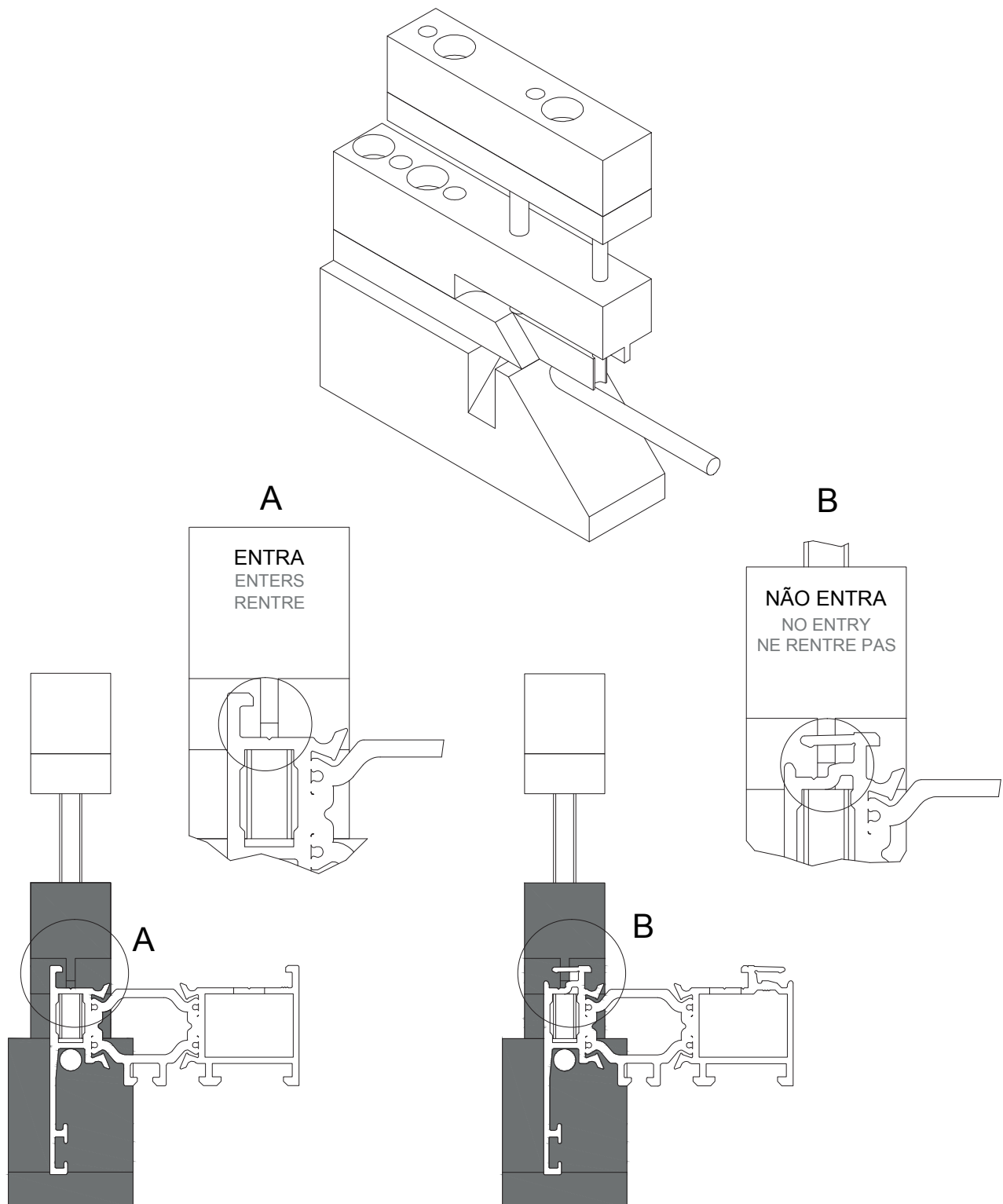
<p><b>6 - MAQUINAÇÃO PARA GOTEIRA</b> DRAINAGE MACHINING USINAGE POUR DRAINAGE</p> 	<p><b>7 - MAQUINAÇÃO PARA DRENAGEM E DESCOMPRESSÃO</b> DRAINAGE AND DECOMPRESSION MACHINING USINAGE POUR DRAINAGE ET DÉCOMPRESSION</p> 
<p><b>8 - MAQUINAÇÃO PARA UNIÃO DE TRAVESSAS</b> MACHINING FOR TRANSOMS UNION USINAGE POUR UNION DES TRAVERSES</p> 	<p><b>9 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO DE PINO EM AROS MÓVEIS</b> PIN BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES USINAGE EQUÉRRE À PITON SUR L'OUVRANTS</p> 
<p><b>10 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO EM AROS MÓVEIS</b> BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES USINAGE EQUÉRRE SUR L'OUVRANTS</p> 	<p><b>11 - MAQUINAÇÃO PARA CORTE</b> MACHINING FOR RETURN ANGLE USINAGE POUR ANGLE DE RENVOI</p> 

**MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST**  
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL  
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST

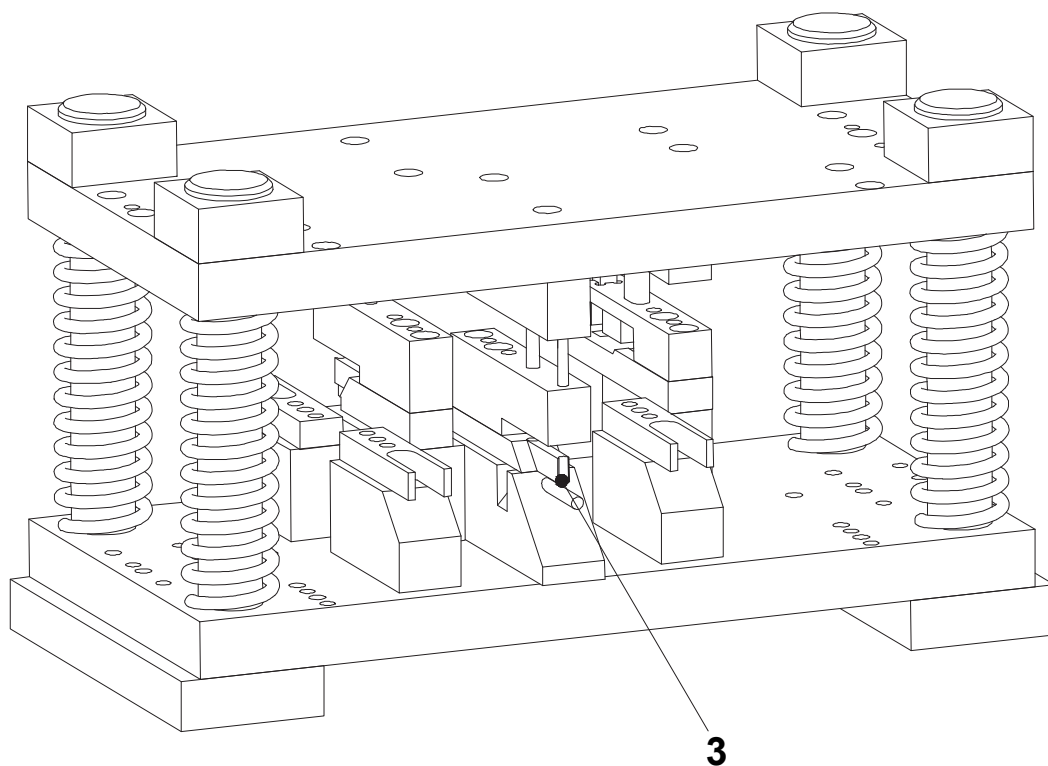
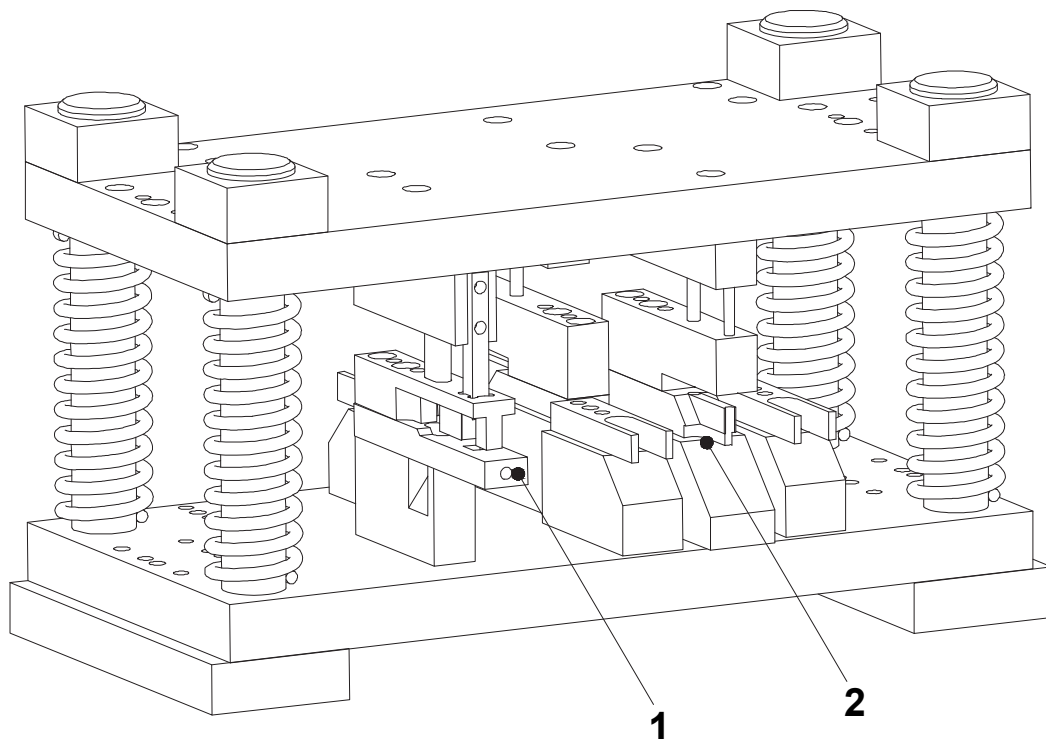
Na Operação 5 - "MAQUINAÇÃO ESQUADRO DE PINO EM AROS FIXOS", não se pode colocar aros fixos com clip, correndo o risco de partir o punção.

In Operation 5 - "PIN BRACKET MACHINING IN FIXED FRAMES", fixed frames with clip cannot be placed, incurring the risk of breaking the punching tool.

Pour l'Opération 5 - USINAGE EQUÉRRE À PITON EN DORMANTS, ne pas placer de dormant avec clip, sous le risque de casser le poinçon.

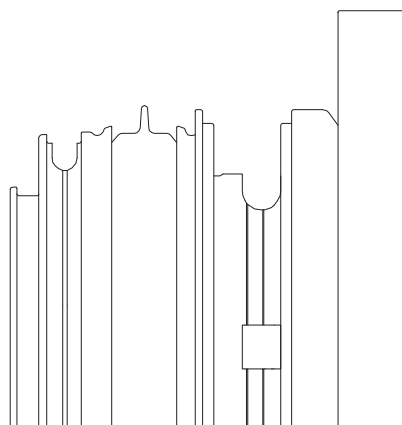
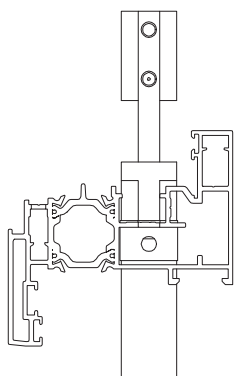


**MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST Nº2 - CANAL 16**  
**MACHINING OPERATIONS ON THE NO. 2 IT/ST PUNCHING TOOL - CHANNEL 16**  
**OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST Nº2 - CHENAL 16**

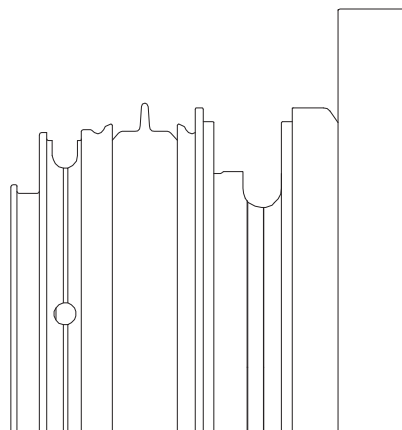
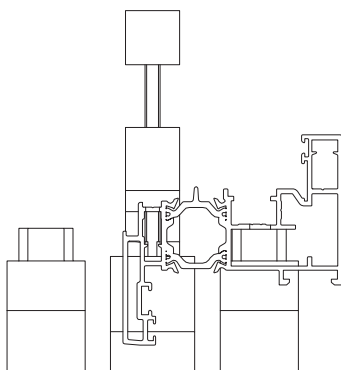


**MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST Nº2 - CANAL 16 E CÂMARA EUROPEIA**  
**MACHINING OPERATIONS ON THE NO. 2 IT/ST PUNCHING TOOL - CHANNEL 16 AND EUROPEAN CHAMBER**  
**OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST Nº2 - CHENAL 16 ET CHAMBRE EUROPÉENNE**

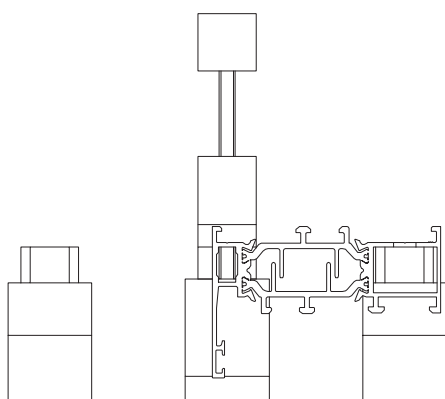
**1 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS MÓVEIS CANAL 16**  
**MAIN BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES CHANNEL 16**  
**USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE EN OUVRANT CHENAL 16**



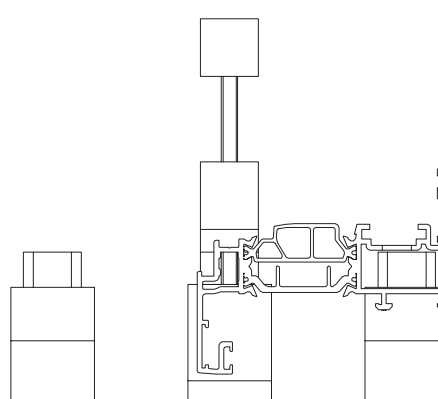
**2 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO SECUNDÁRIO EM AROS MÓVEIS CANAL 16**  
**SECONDARY BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES CHANNEL 16**  
**USINAGE EQUÉRRE SECONDAIRE EN OUVRANT CHENAL 16**



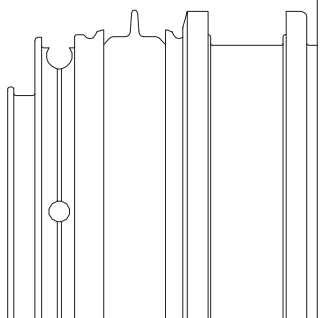
**3 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO SECUNDÁRIO EM AROS MÓVEIS E FIXOS ST, CÂMARA EUROPEIA**  
**SECONDARY BRACKET MACHINING ON ST MOBILE AND FIXED FRAMES, EUROPEAN CHAMBER**  
**USINAGE EQUÉRRE SECONDAIRE EN OUVRANT ET DORMANT ST, CHAMBRE EUROPÉENNE**



**AROS FIXOS ST**  
**ST FIXED FRAMES**  
**CADRES DORMANT ST**



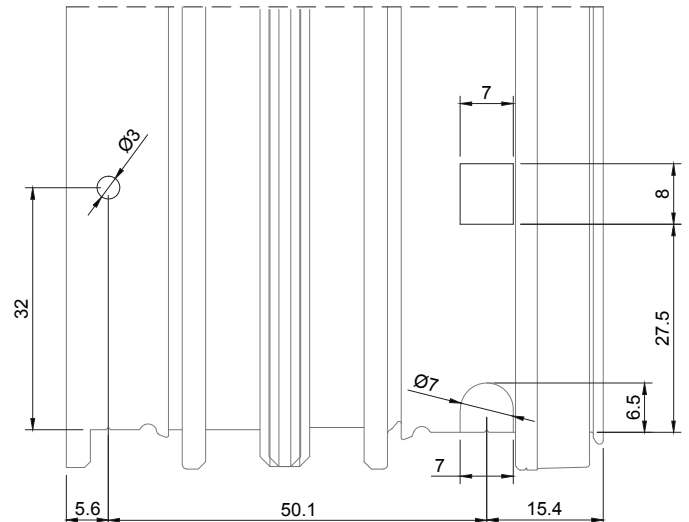
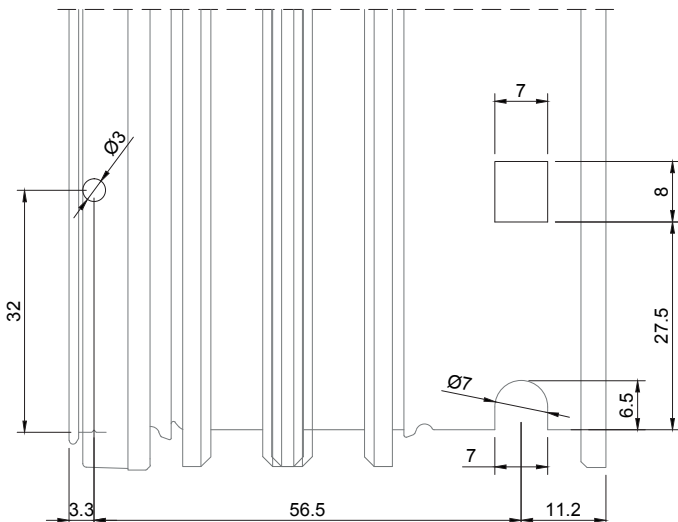
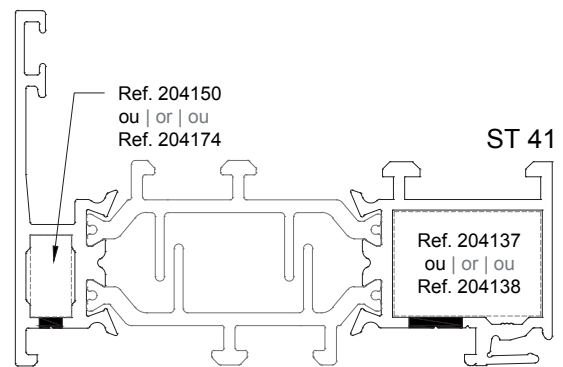
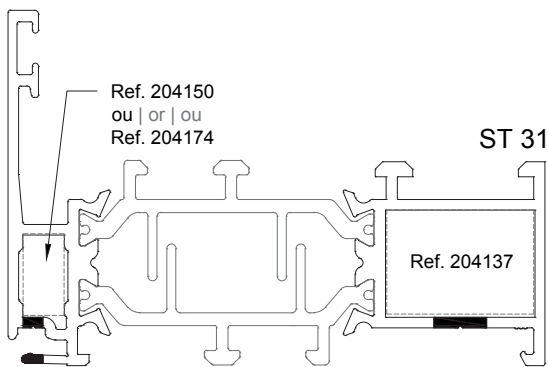
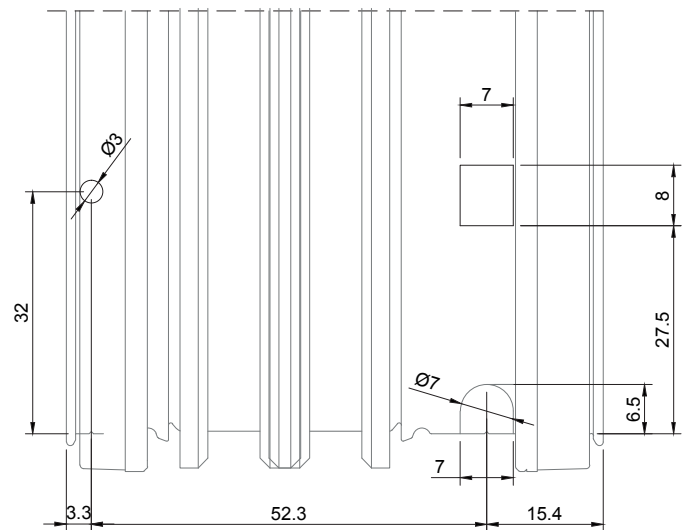
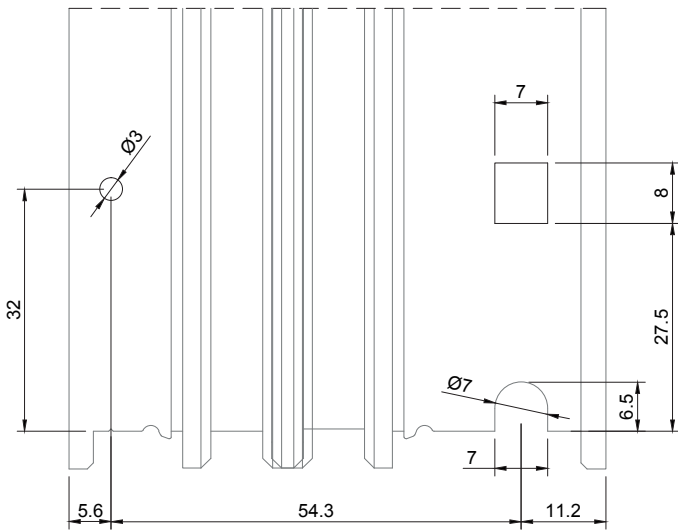
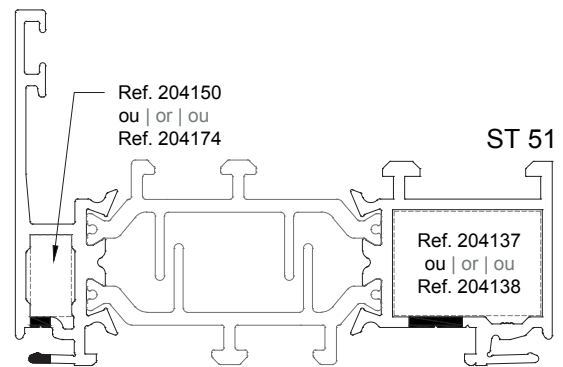
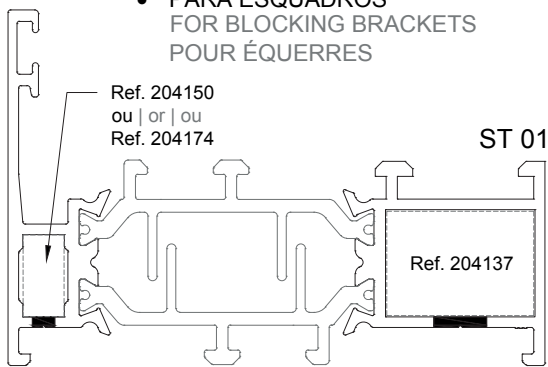
**AROS MÓVEIS ST**  
**ST FMOBILE FRAMES**  
**CADRES OUVRANT ST**





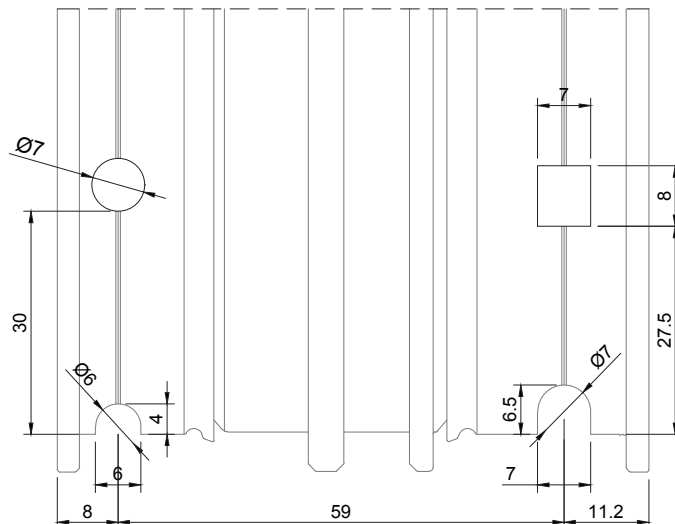
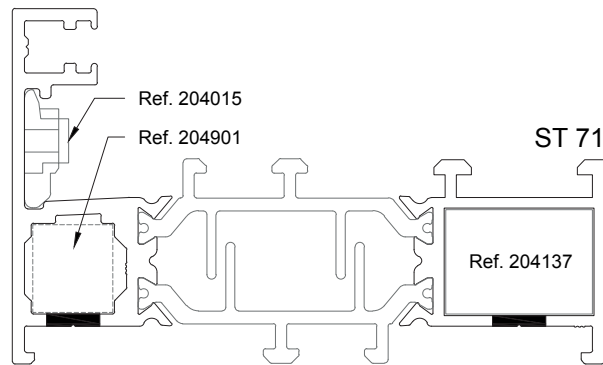
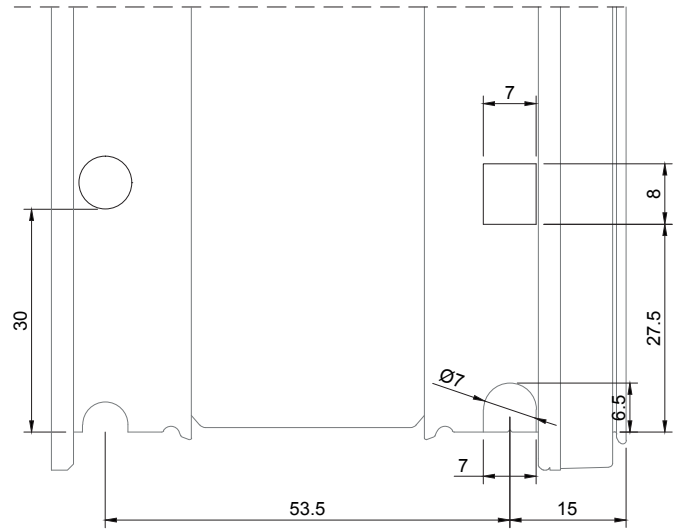
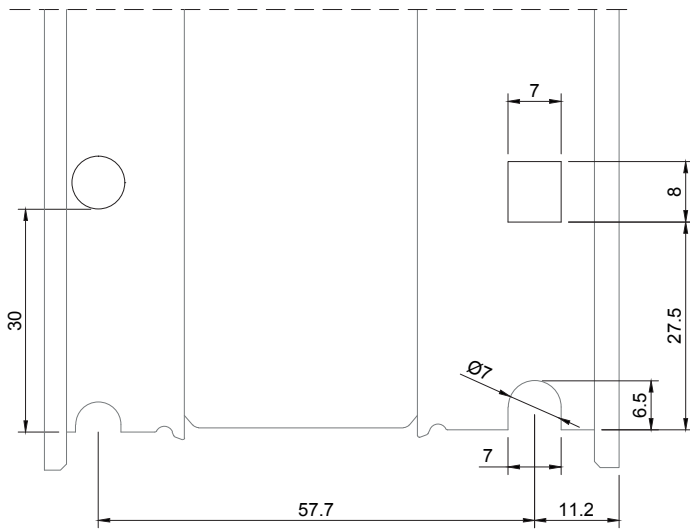
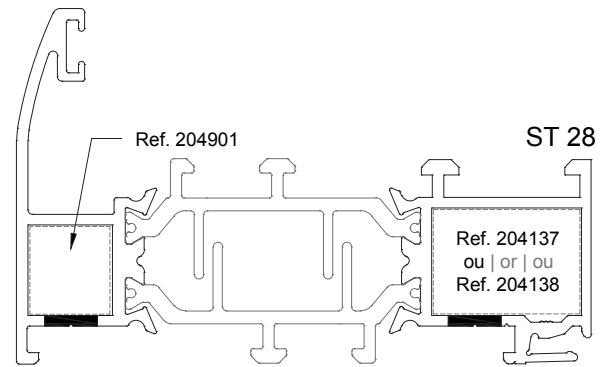
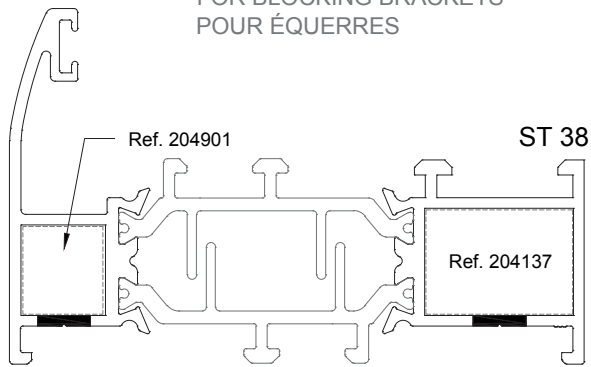
**MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - AROS FIXOS**  
PROFILES MACHINING - FIXED FRAMES  
USINAGE DES PROFILÉS - CADRE DORMANT

- PARA ESQUADROS  
FOR BLOCKING BRACKETS  
POUR ÉQUERRES



**MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - AROS FIXOS**  
PROFILES MACHINING - FIXED FRAMES  
USINAGE DES PROFILÉS - CADRE DORMANT

- PARA ESQUADROS  
FOR BLOCKING BRACKETS  
POUR ÉQUERRES

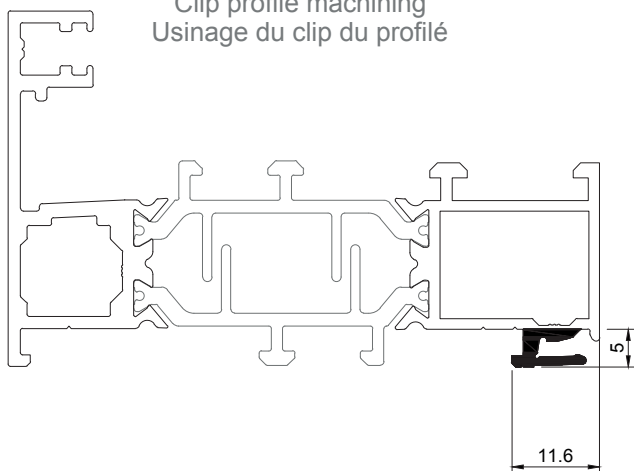


**MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - AROS FIXOS**  
PROFILES MACHINING - FIXED FRAMES  
USINAGE DES PROFILÉS - CADRE DORMANT

- PARA ESQUADROS  
FOR BLOCKING BRACKETS  
POUR ÉQUERRES

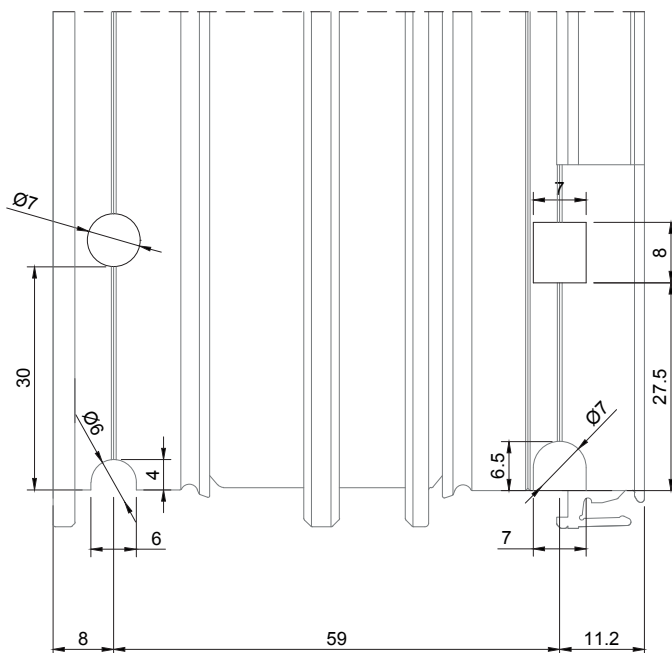
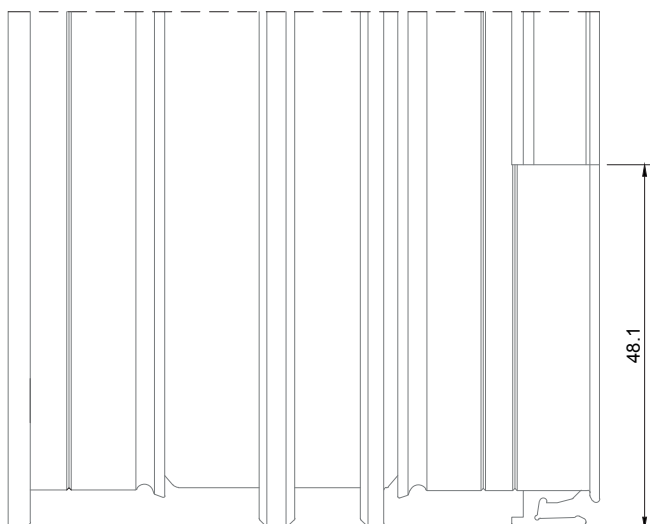
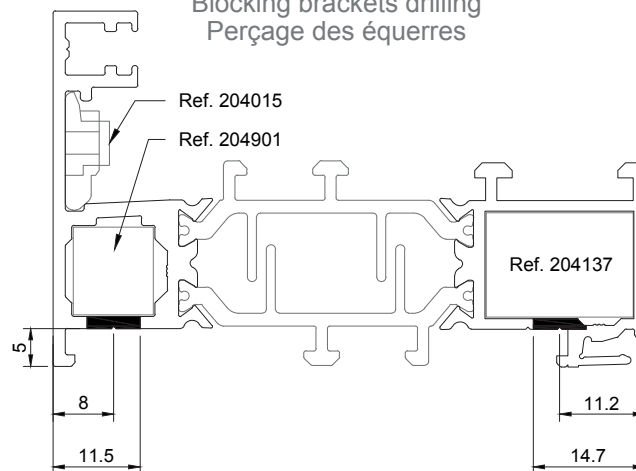
ST 52

**OPERAÇÃO 1 | CUT 1 | USINAGE 1:**  
Fresagem do clip do perfil  
Clip profile machining  
Usinage du clip du profilé



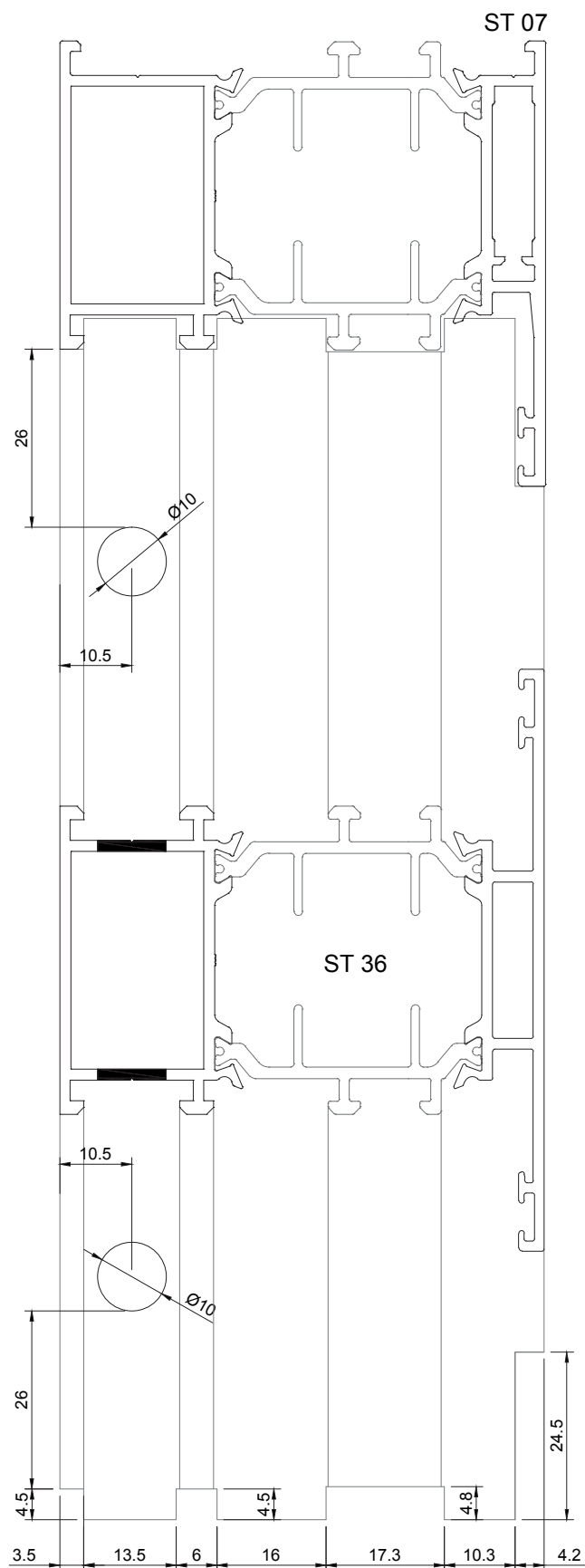
ST 52

**OPERAÇÃO 2 | CUT 2 | USINAGE 2:**  
Furação dos esquadros  
Blocking brackets drilling  
Perçage des équerres



MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - AROS FIXOS  
PROFILES MACHINING - FIXED FRAMES  
USINAGE DES PROFILÉS - CADRE DORMANT

- PARA UNIÃO DE TRAVESSA ST 36  
FOR ST 36 TRANSOM  
POUR TRAVERSE ST 36



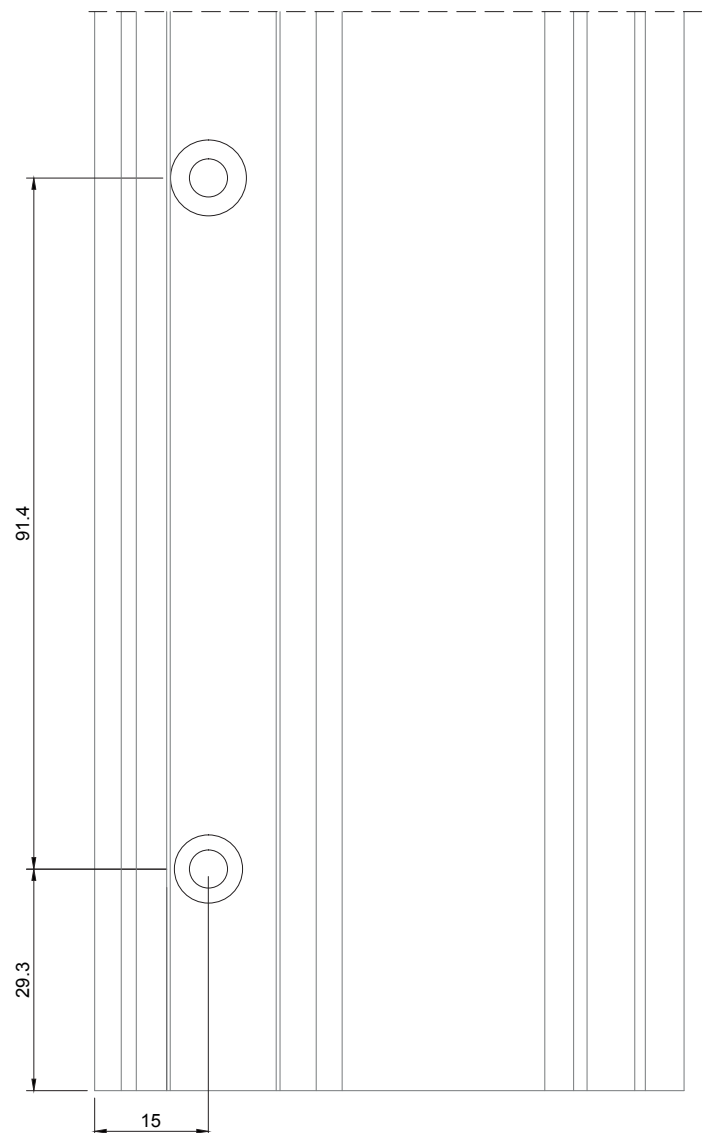
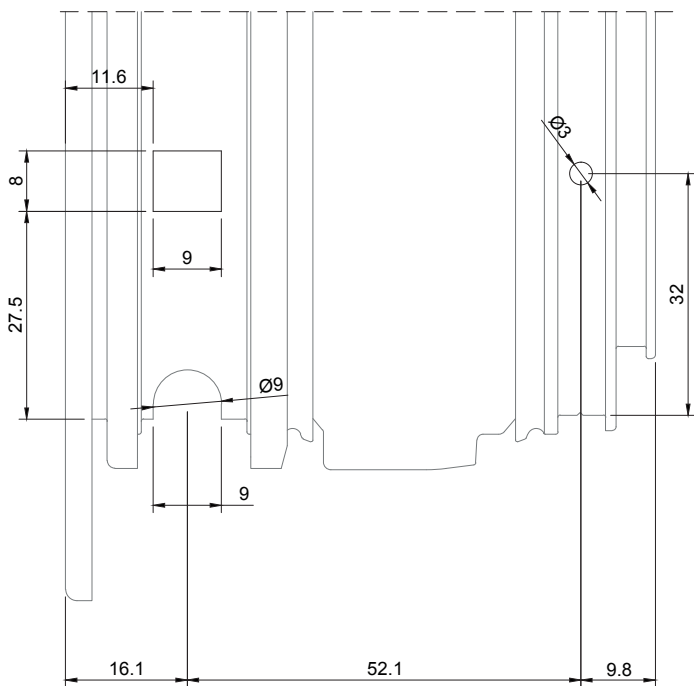
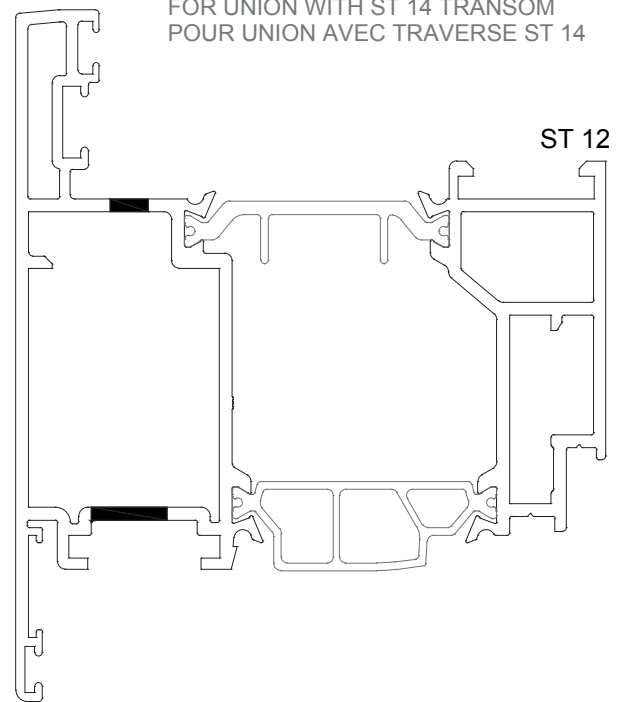
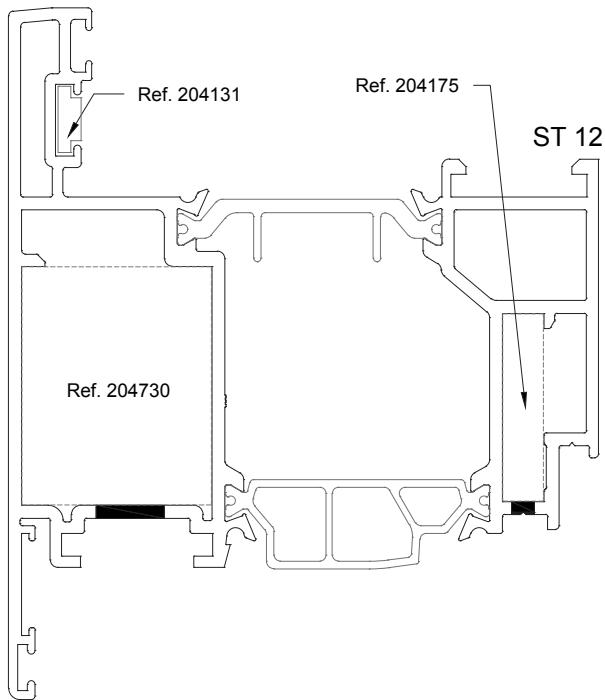
**MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - AROS MÓVEIS ABERTURA EXTERIOR**

**PROFILES MACHINING - MOBILE FRAMES OUTWARD OPENING**

**USINAGE DES PROFILÉS - CADRES OUVRANTS OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR**

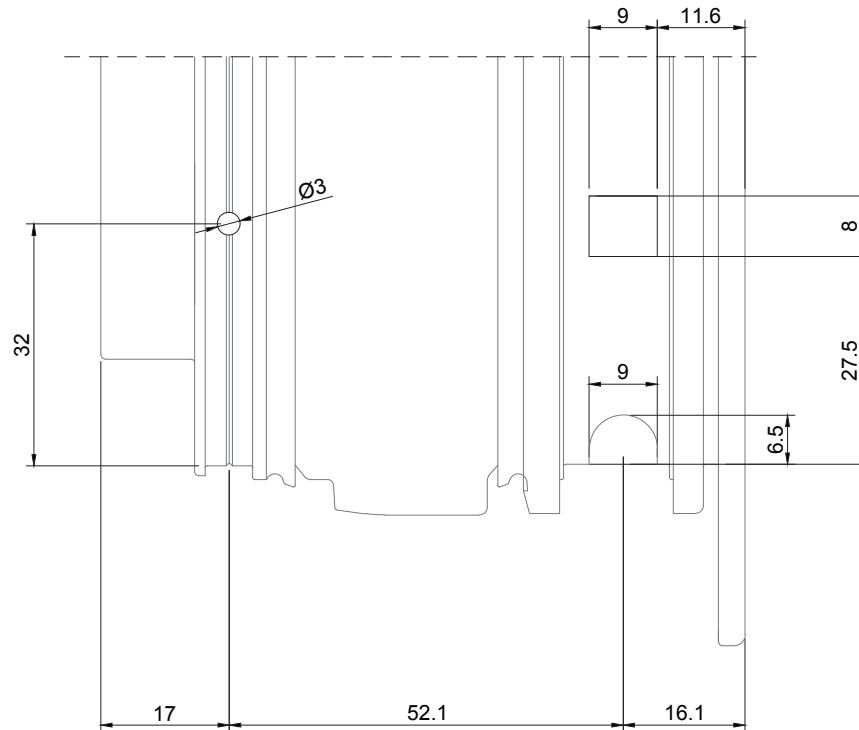
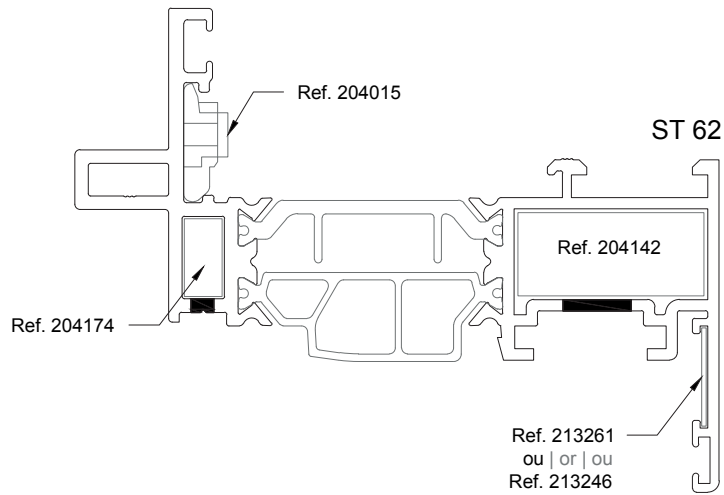
- PARA ESQUADROS  
FOR BLOCKING BRACKETS  
POUR ÉQUERRES

- PARA UNIÃO COM A TRAVESSA ST 14  
FOR UNION WITH ST 14 TRANSOM  
POUR UNION AVEC TRAVERSE ST 14

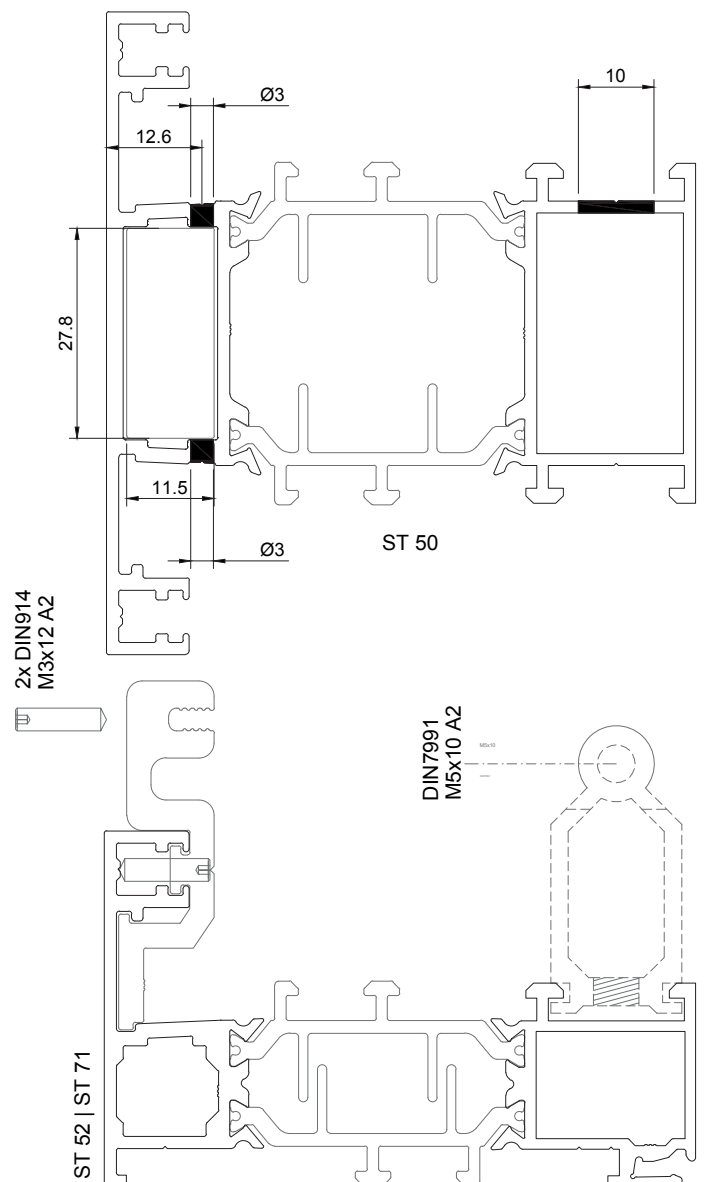
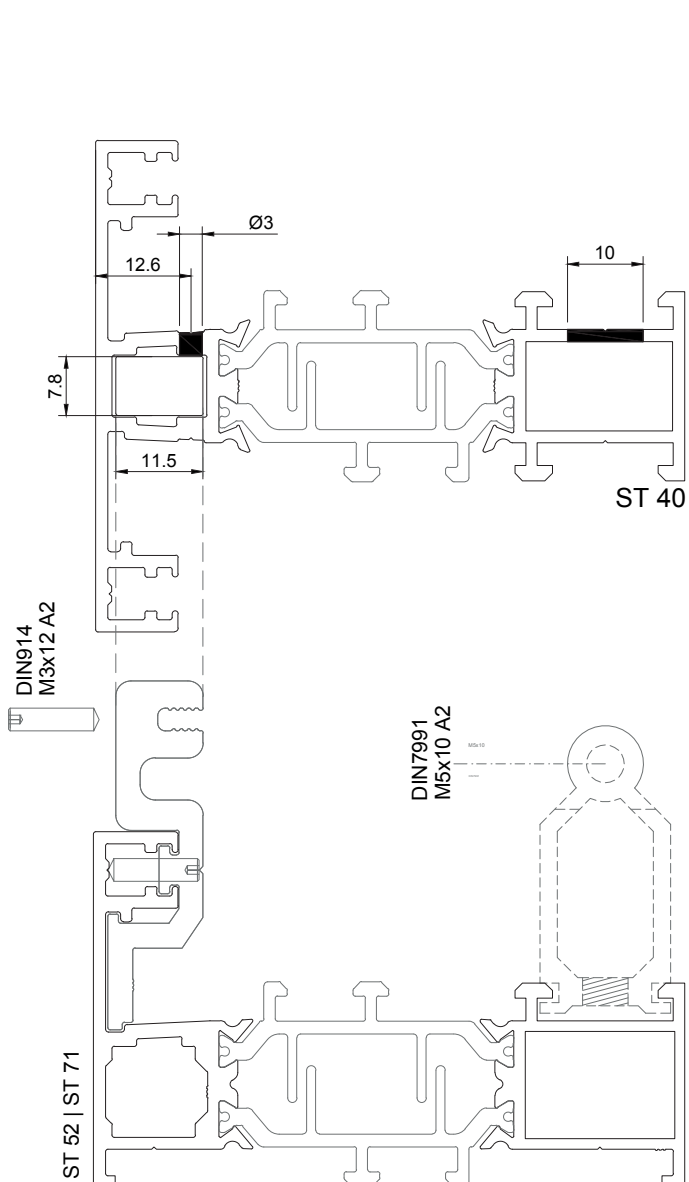
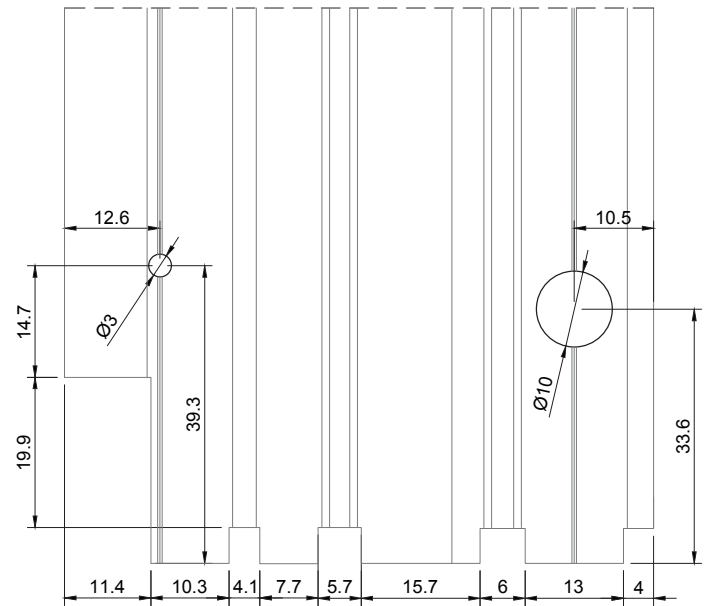
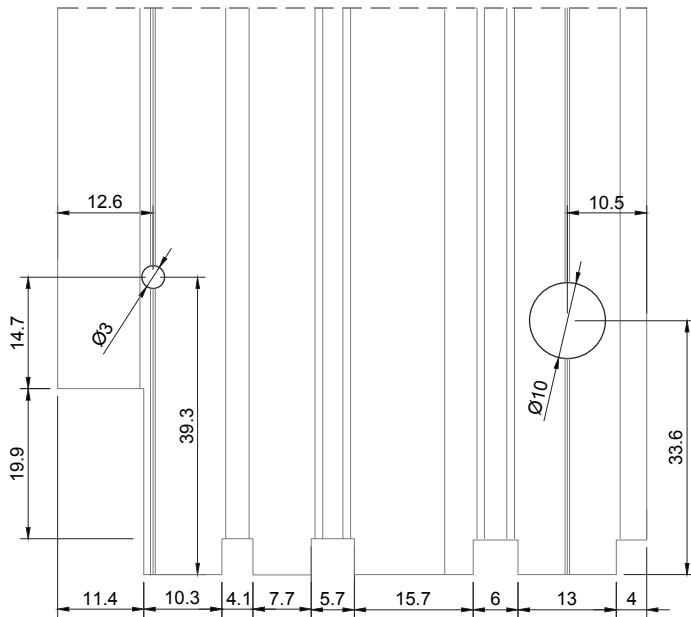


**MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - AROS MÓVEIS ABERTURA INTERIOR**  
**PROFILES MACHINING- MOBILE FRAMES INWARD OPENING**  
**USINAGE DES PROFILÉS - CADRES OUVRANTS OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR**

- **PARA ESQUADROS**  
FOR BLOCKING BRACKETS  
POUR ÉQUERRES

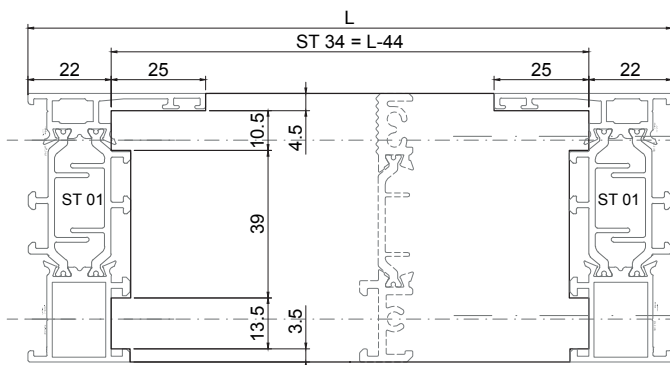
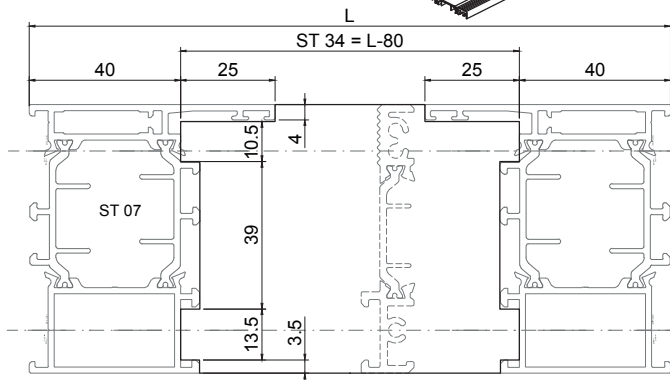
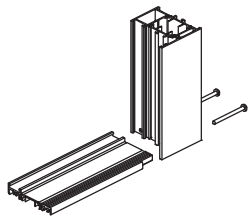


**MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - TRAVESSAS**  
PROFILES MACHINING - TRANSOMS  
USINAGE DES PROFILÉS - TRAVERSESES

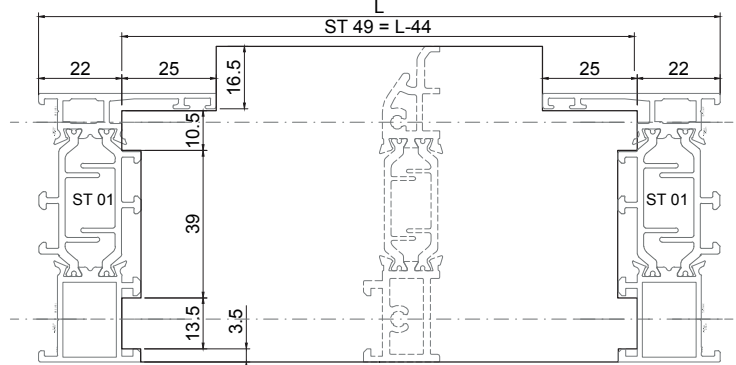
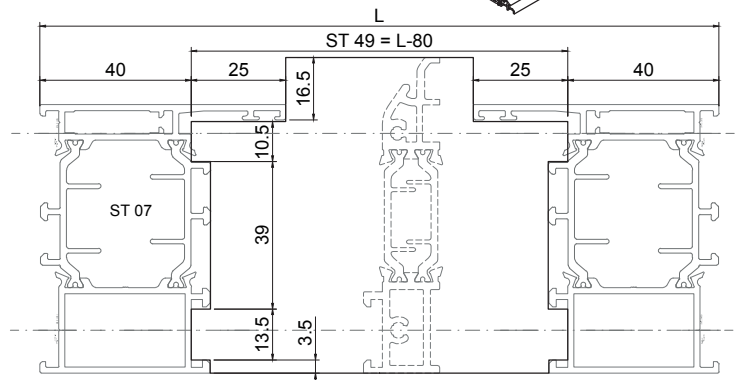
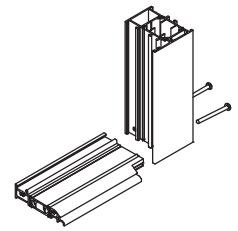


**MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - SOLEIRAS**  
PROFILES MACHINING - SILLS  
USINAGE DES PROFILÉS - SEUILS

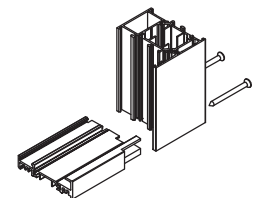
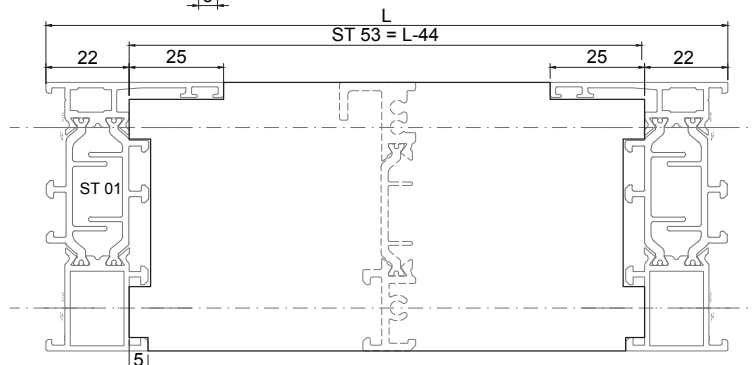
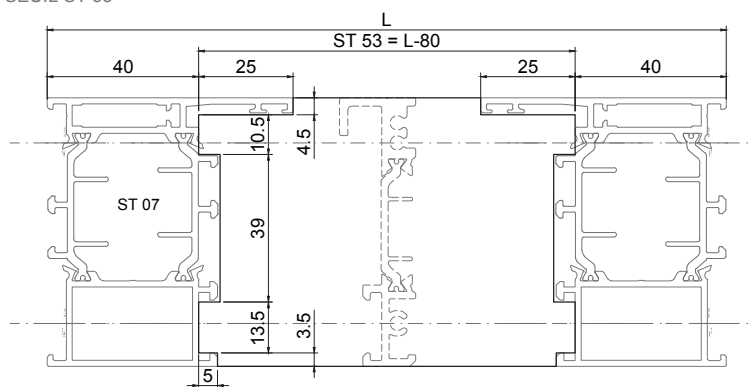
- PARA SOLEIRA ST 34  
FOR ST 34 SILL | POUR SEUIL ST 34



- PARA SOLEIRA ST 49  
FOR ST 49 SILL | POUR SEUIL ST 49



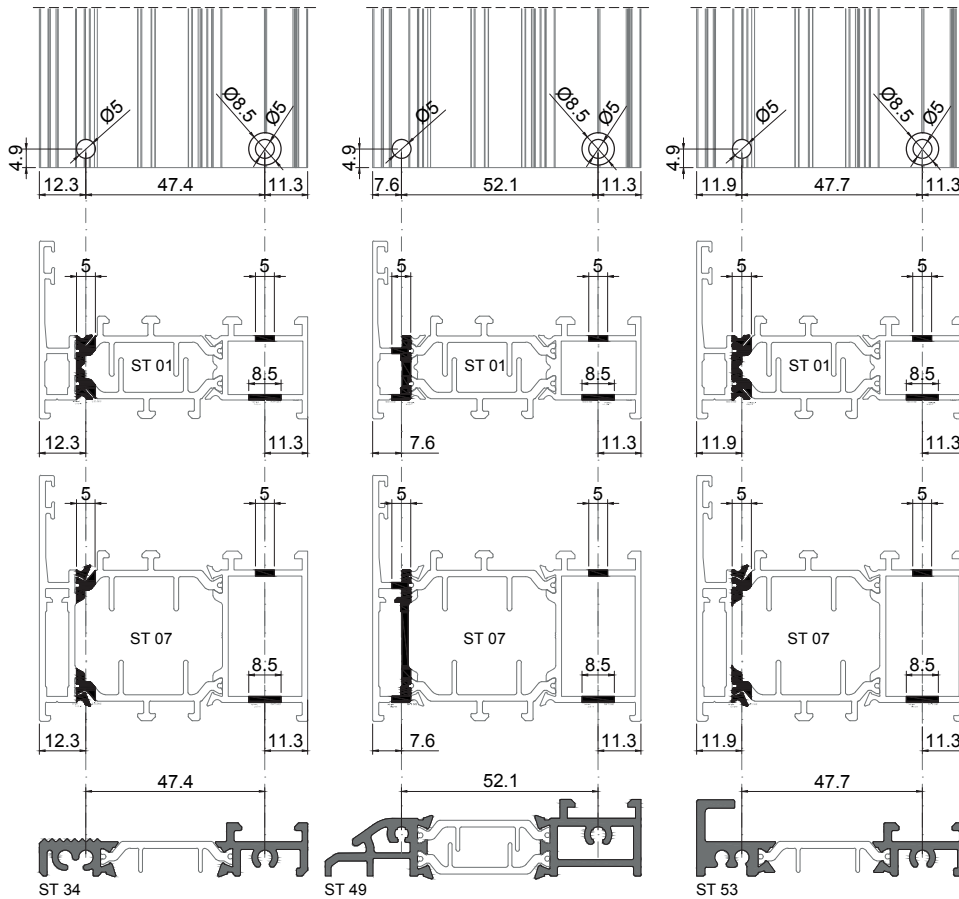
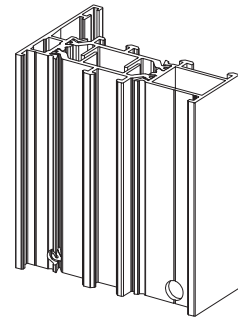
- PARA SOLEIRA ST 53  
FOR ST 53 SILL | POUR SEUIL ST 53



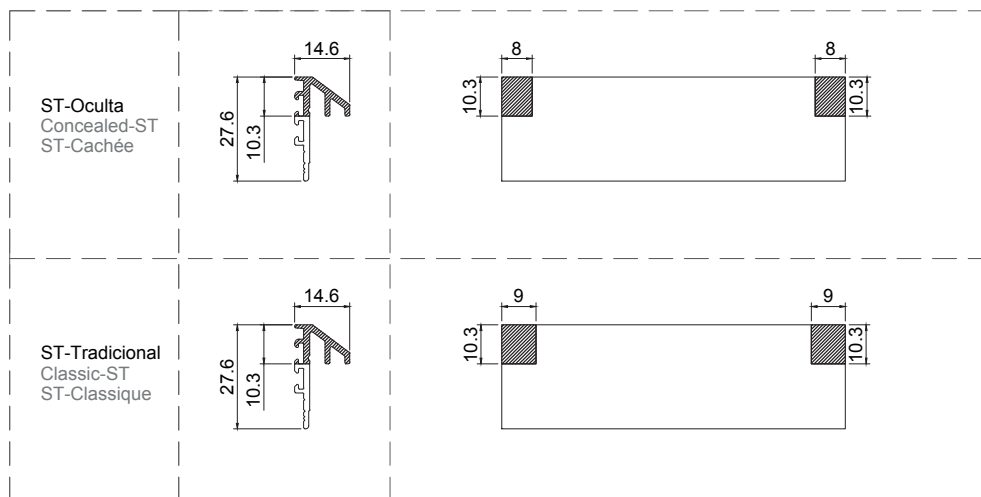


**MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - SOLEIRAS**  
PROFILES MACHINING - SILLS  
USINAGE DES PROFILÉS - SEUILS

- OMBREIRAS - PARA FIXAÇÃO DAS SOLEIRAS  
DOOR JAMB - FOR FIXING THE SILLS  
JAMBAGES - POUR FIXER LES SEUILS



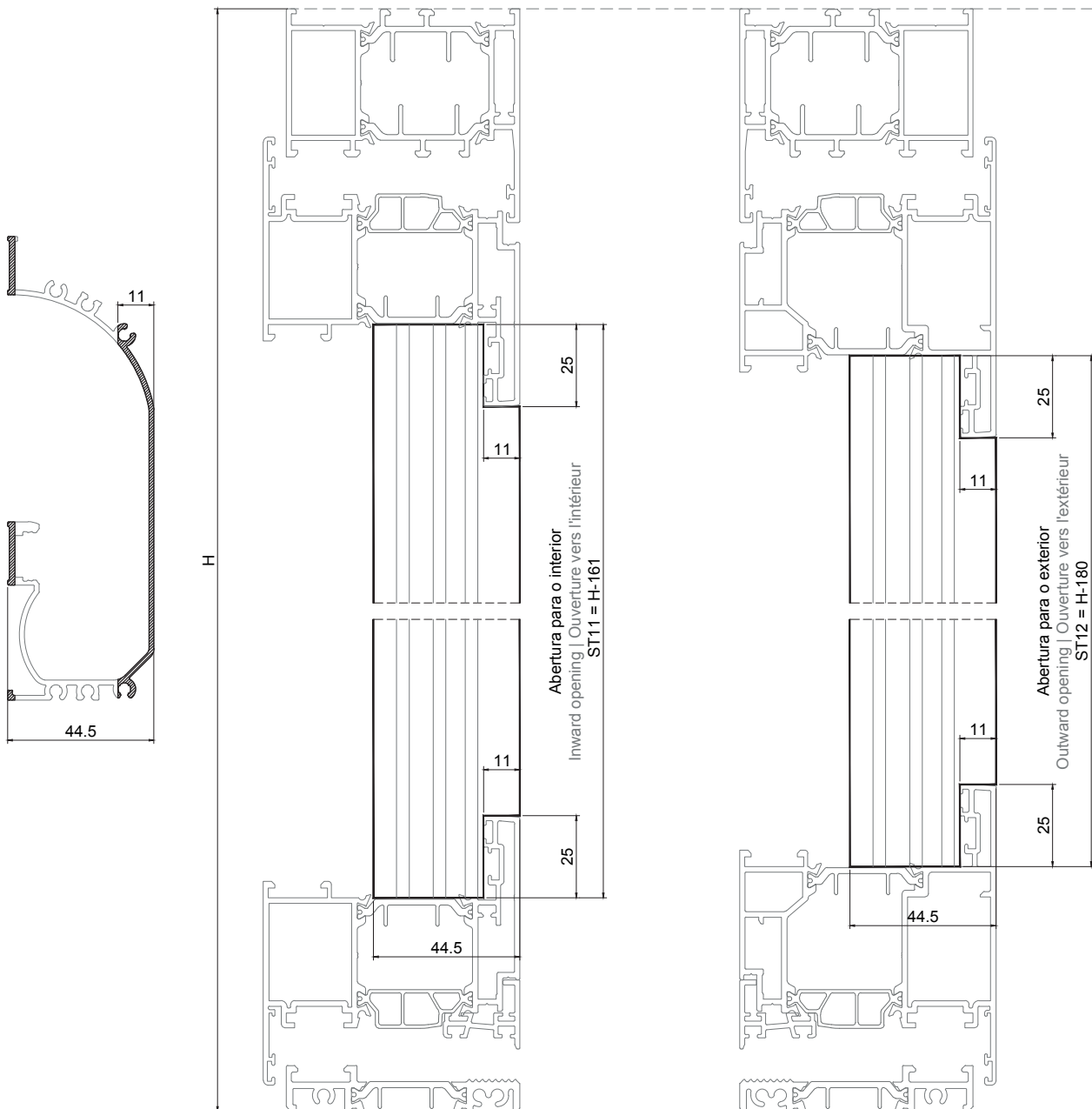
- PINGADEIRA IT 58 - TIPOLOGIAS 1 FOLHA  
IT 58 DRIP - 1 SASH TYPOLOGIES  
JET D'EAU IT 58 - TYPOLOGIES À 1 VANTAIL



**MAQUINAÇÕES DOS PERFIS**  
PROFILES MACHINING  
USINAGES DES PROFILÉS

- PUXADOR EMBUTIDO SO 81  
SO 81 RECESSED HANDLE  
POIGNÉE INTEGRÉE SO 81

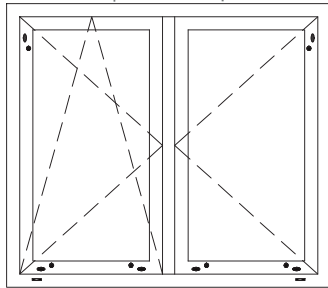
Para tipologias diferentes das apresentadas, as medidas de corte e maquinações poderão sofrer alterações.  
For typologies different from those presented, the cutting measures and machining may change.  
Pour des typologies différentes de celles présentées, les mesures de coupe et d'usinage peuvent changer.



**MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - DRENAGEM DE AROS FIXOS E MÓVEIS**  
**PROFILES MACHINING - FIXED AND MOBILE FRAMES DRAINAGES**  
**USINAGE DES PROFILÉS - DRAINAGE DES CADRES DORMANTS ET OUVRANTS**

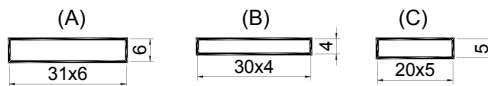
**RASGOS PARA DRENAGEM E DESCOMPRESSÃO**  
**HOLES FOR DRAINAGE AND DECOMPRESSION**  
**FENTES POUR DRAINAGE ET DÉCOMPRESSION**

**ST-Tradicional**  
 Classic ST | ST Classique

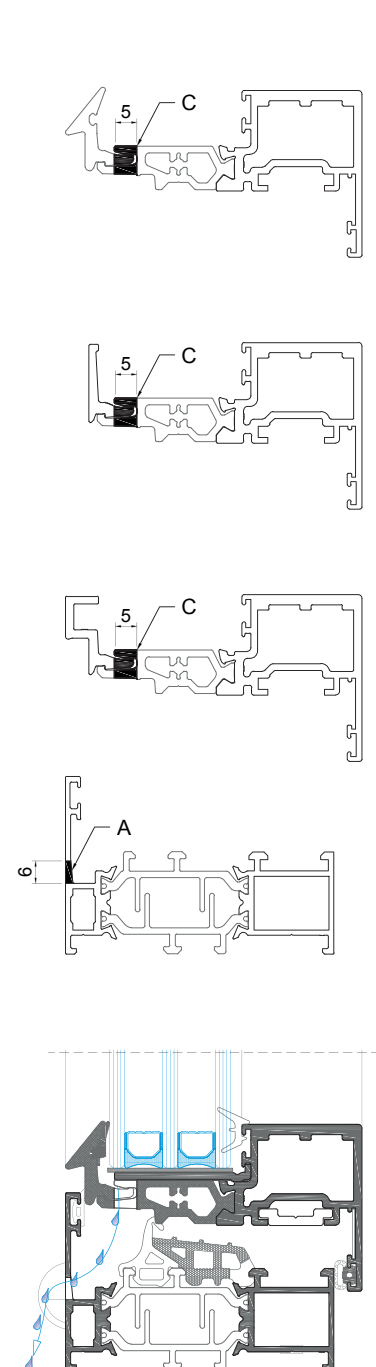
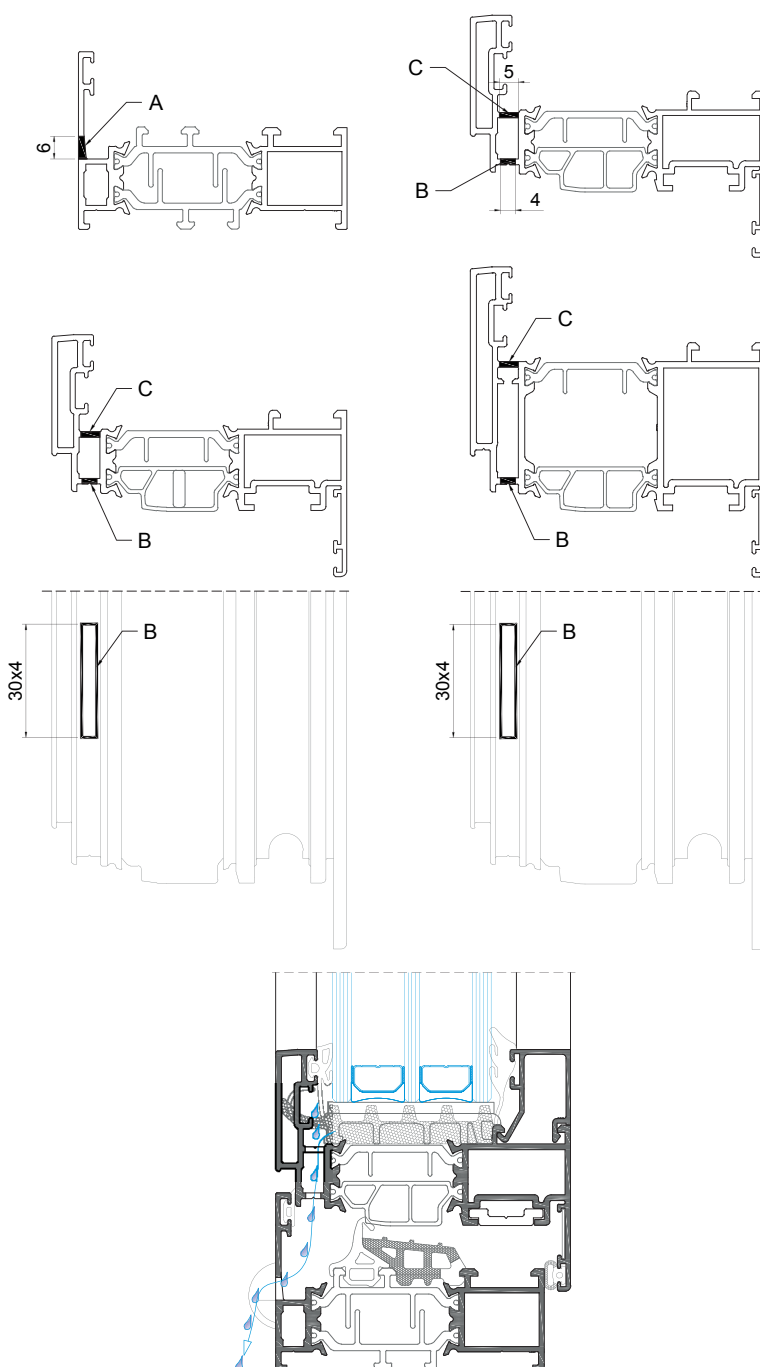
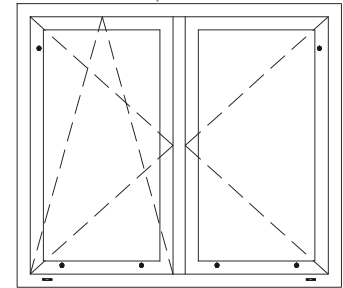


**LEGENDA**

- A - RASGOS 31x6mm PARA DRENAGEM  
DRAINAGE HOLES | FENTE DE DRAINAGE
- B - RASGO 30x4mm PARA VENTILAÇÃO e DRENAGEM  
DRAINAGE and VENTILATION HOLES  
FENTE DE DRAINAGE et VENTILATION
- C - RASGO 20x5mm PARA VENTILAÇÃO e DRENAGEM  
DRAINAGE and VENTILATION HOLES  
FENTE DE DRAINAGE et VENTILATION

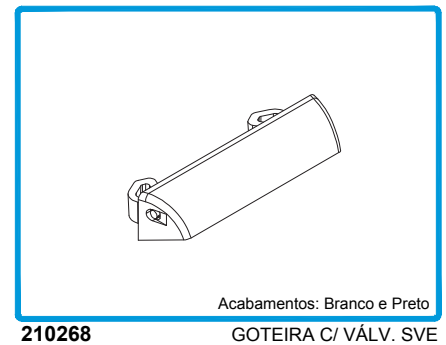


**ST-Ocultas**  
 Concealed ST | ST Cachée



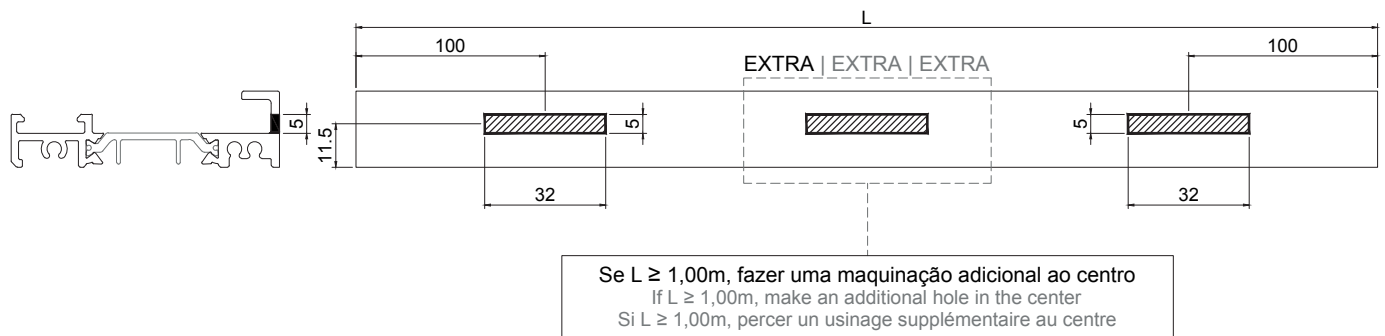
**MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - DRENAGEM DE AROS FIXOS E MÓVEIS**  
**PROFILES MACHINING - FIXED AND MOBILE FRAMES DRAINAGES**  
**USINAGE DES PROFILÉS - DRAINAGE DES CADRES DORMANTS ET OUVRANTS**

**RASGOS PARA DRENAGEM - SOLEIRA ST 53**  
**HOLES FOR DRAINAGE - ST 53 SILL**  
**FENTES POUR DRAINAGE - SEUIL ST 53**

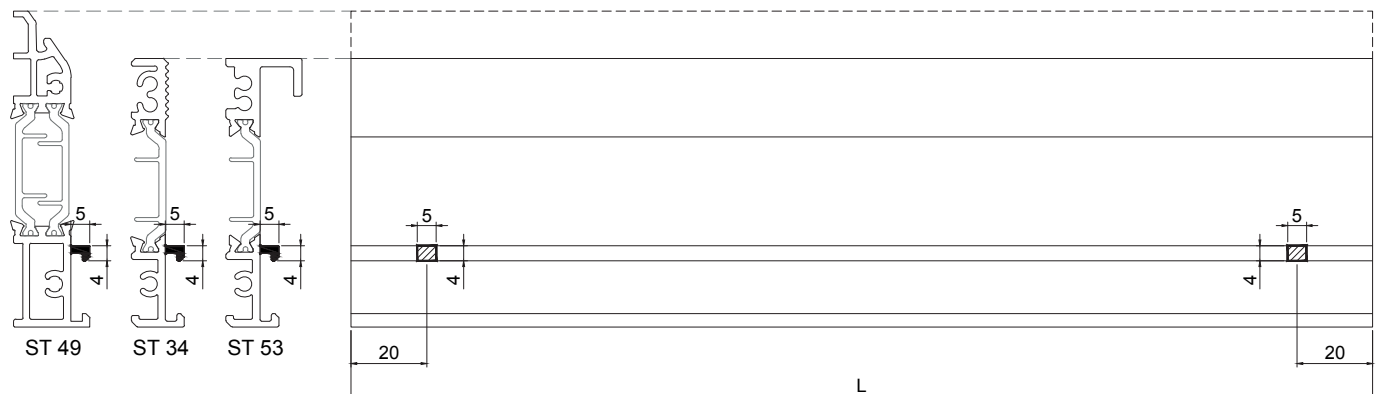


**210268**

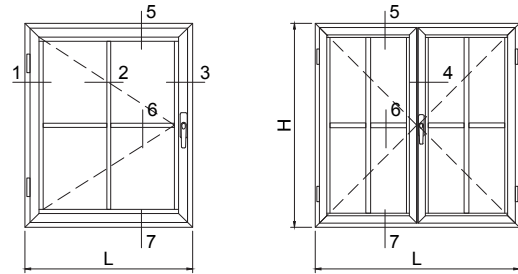
**GOTEIRA C/ VÁLV. SVE**



**RASGOS PARA DRENAGEM - SOLEIRAS ST 34, ST 49 E ST 53**  
**HOLES FOR DRAINAGE - ST 34, ST 49 AND ST 53 SILLS**  
**FENTES POUR DRAINAGE - SEUILS ST 34, ST 49 ET ST 53**

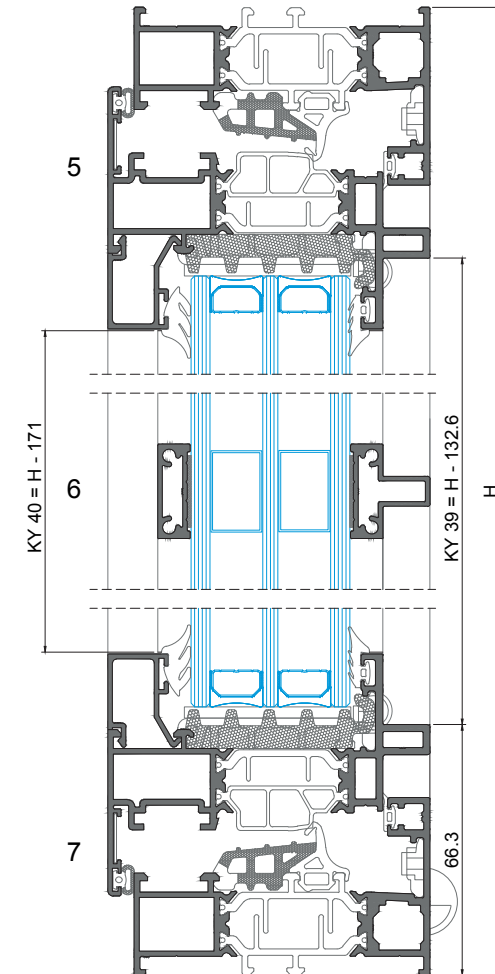
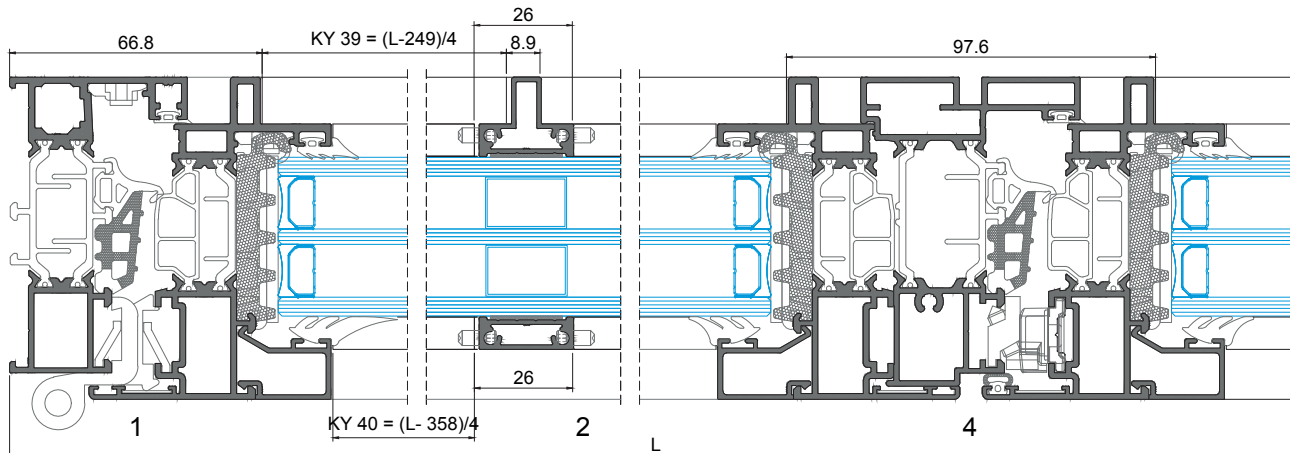
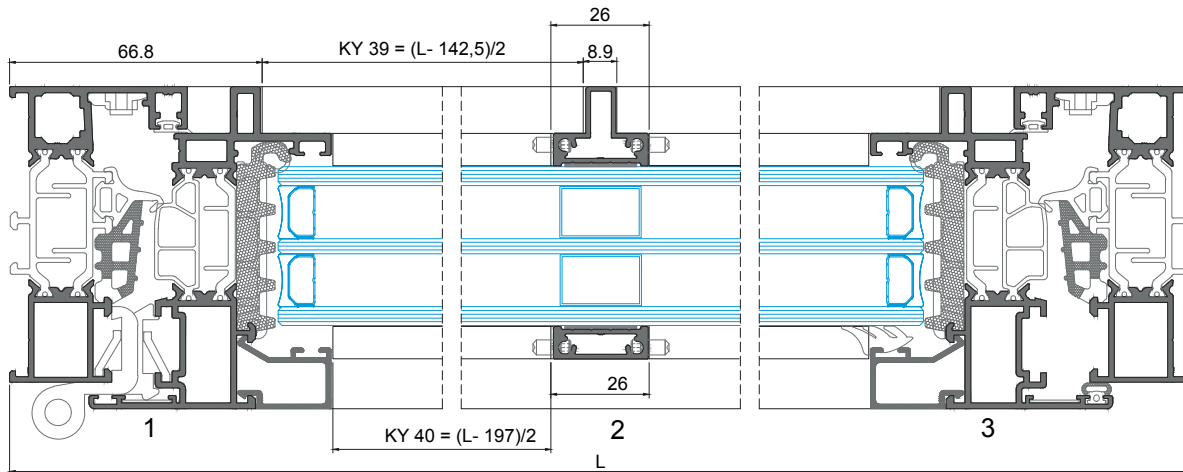


MEDIDAS DE CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS KY 39 E KY 40  
 KY 39 AND KY 40 PROFILES CUTTING MEASURES AND MACHING  
 MESURES DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS KY 39 ET KY 40

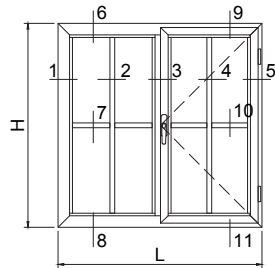


Ligação através de pernos (Opcional)  
 Connection by hexagon socket screws (Optional)  
 Connexion avec vis sans tête (En option)

Para outras tipologias de quadriculas, consultar Departamento Técnico  
 For other grid typologies consult Technical Department  
 Pour d'autres typologies de grilles, consulter Département Technique

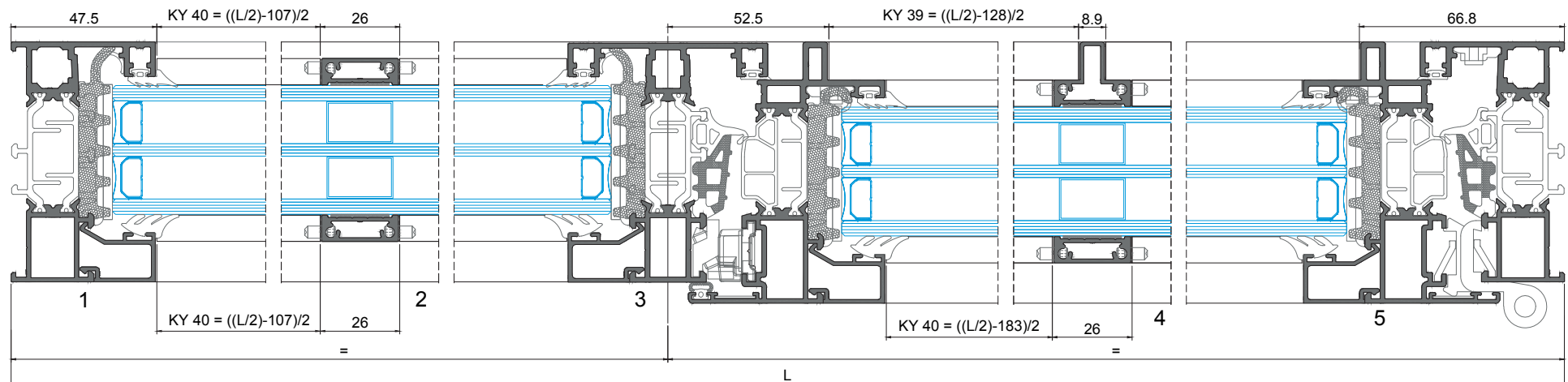
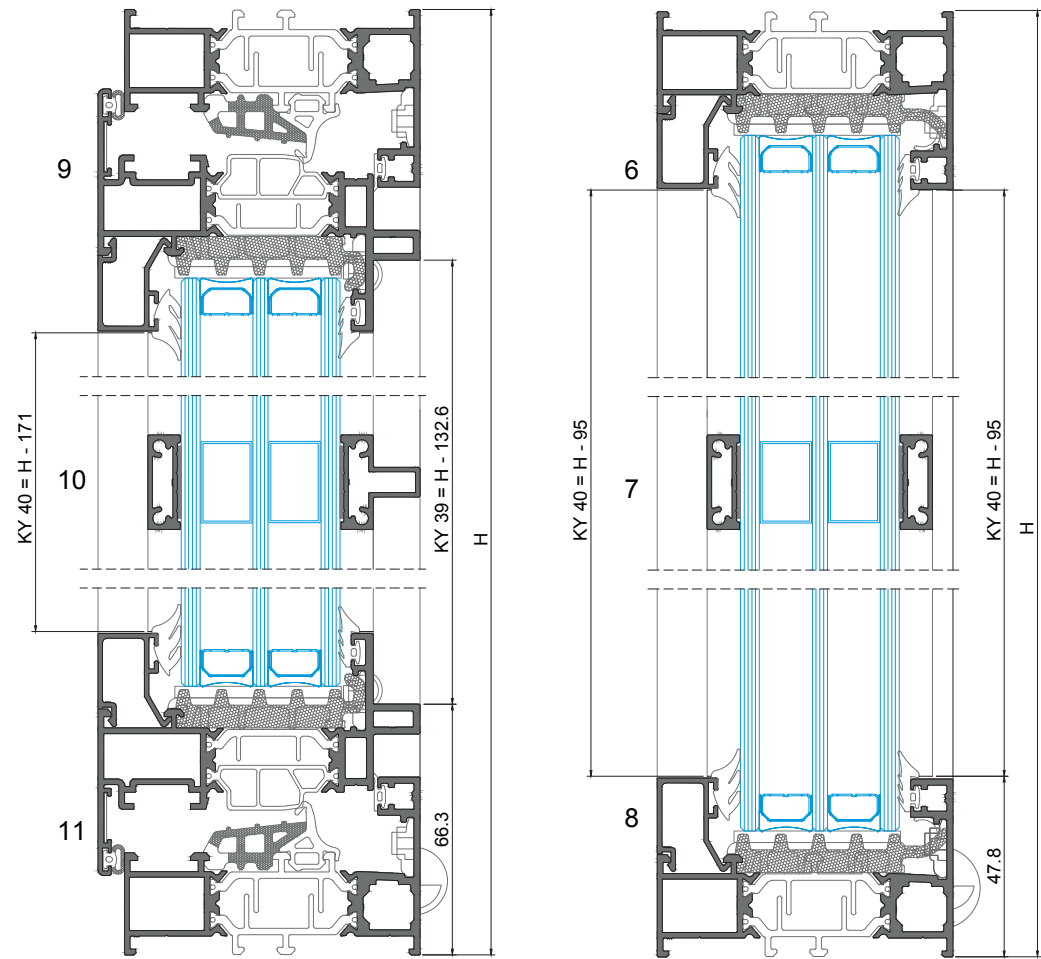


MEDIDAS DE CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS KY 39 E KY 40  
 KY 39 AND KY 40 PROFILES CUTTING MEASURES AND MACHING  
 MESURES DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS KY 39 ET KY 40

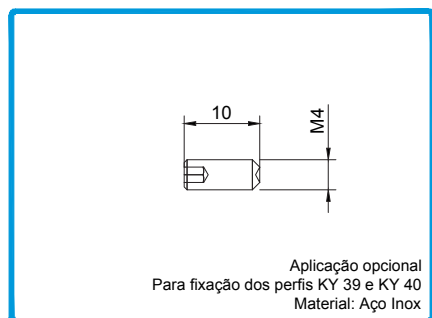


Ligação através de pernos (Opcional)  
 Connection by hexagon socket screws (Optional)  
 Connexion avec vis sans tête (En option)

Para outras tipologias de quadriculas, consultar Departamento Técnico  
 For other grid typologies consult Technical Department  
 Pour d'autres typologies de grilles, consulter Département Technique

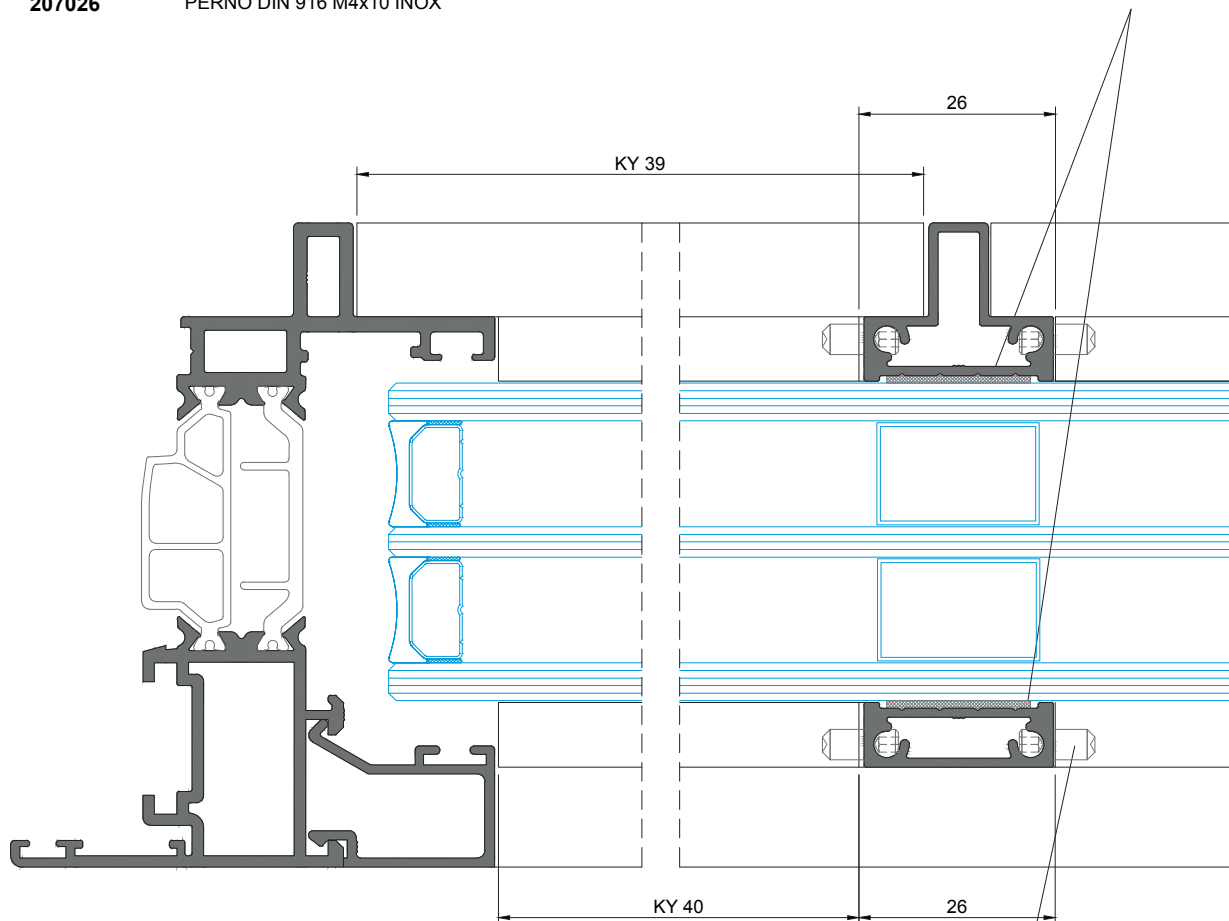


**MALHETE DOS PERFIS KY 39 E KY 40**  
KY 39 AND KY 40 PROFILES MACHINING  
USINAGE DES PROFILÉS KY 39 ET KY 40

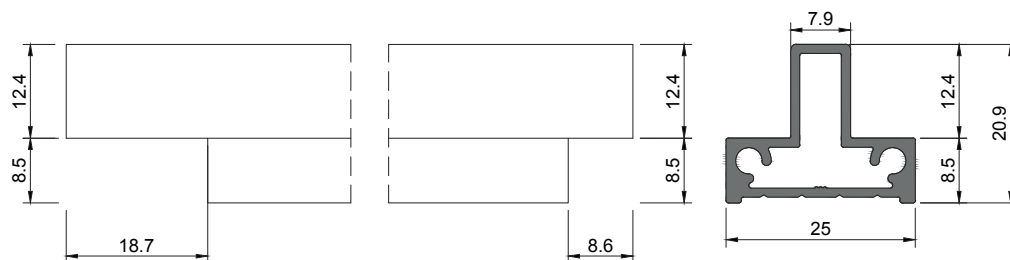


**FITA AUTOADESIVA DUPLA FACE 25x19mm**  
25x19mm DOUBLE SIDED SELF-ADHESIVE TAPE  
RUBAN AUTO-ADHÉSIF DOUBLE FACE 25x19mm

**207026** PERNO DIN 916 M4x10 INOX

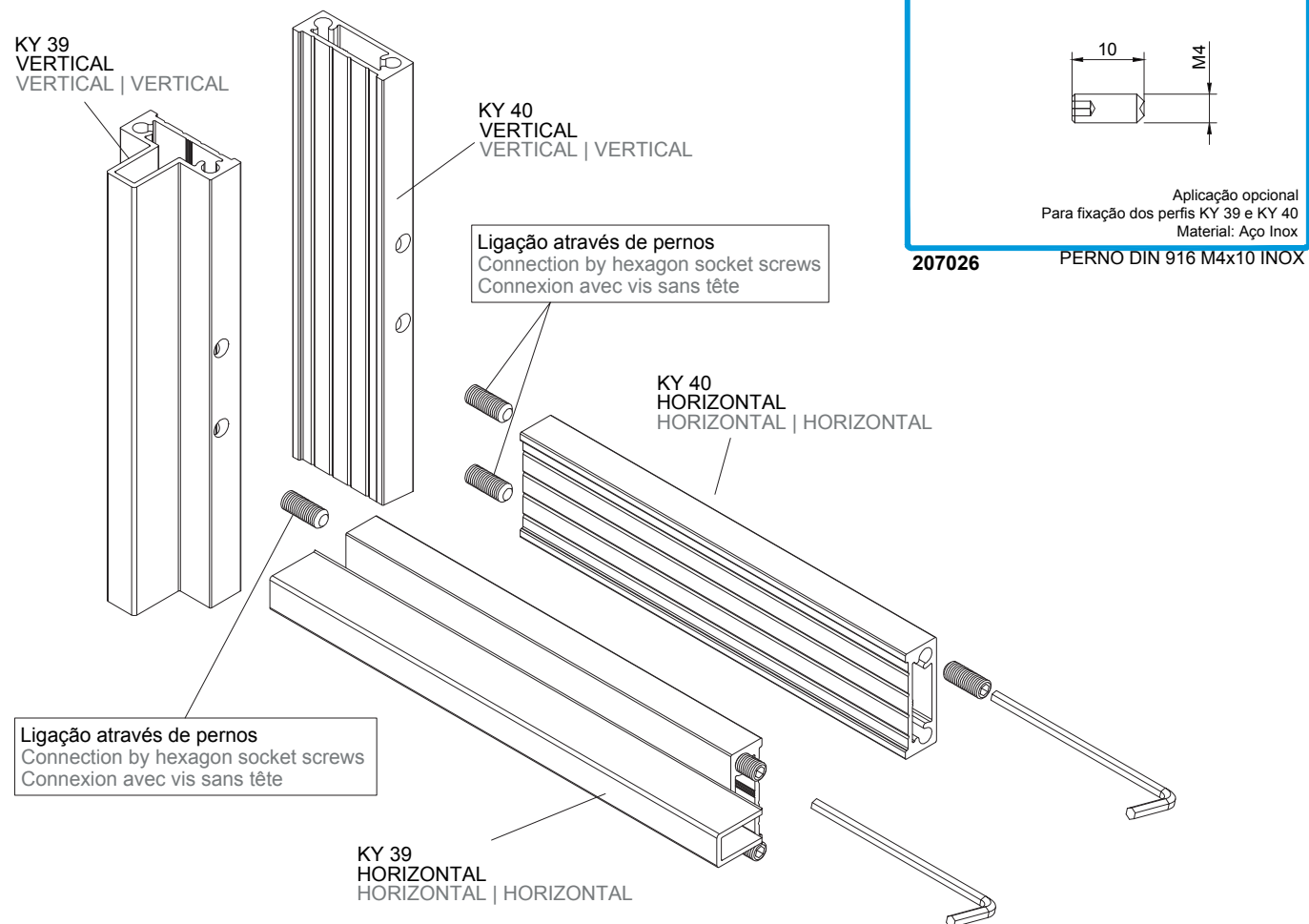


**Ligação através de pernos (Opcional)**  
Connection by hexagon socket screws (Optional)  
Connexion avec vis sans tête (En option)

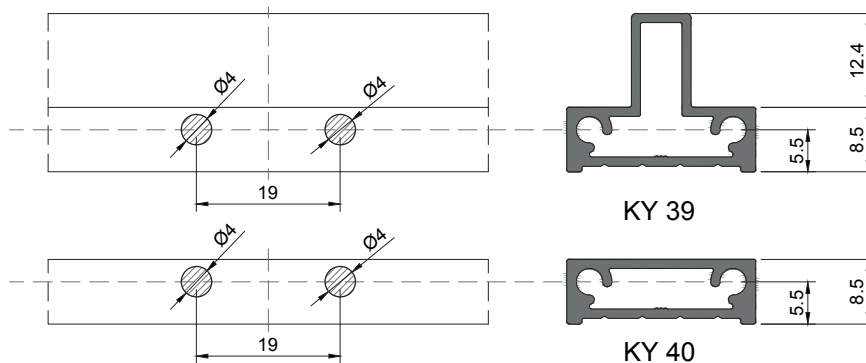


**KY 39**

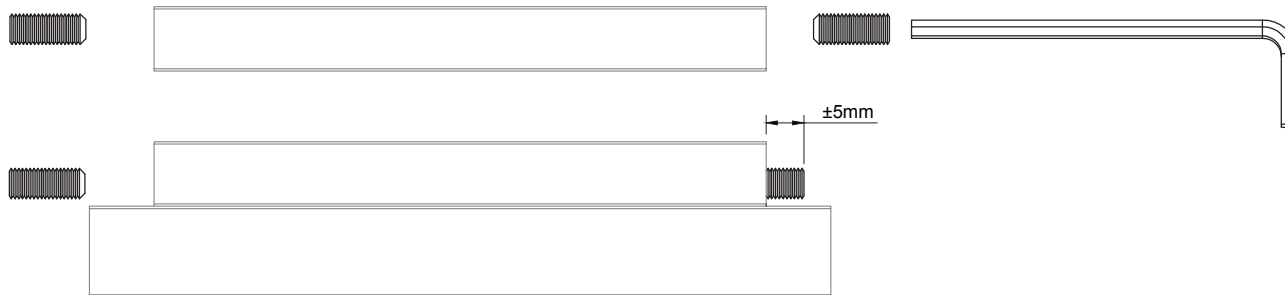
**FURAÇÃO DOS PERFIS KY 39 E KY 40**  
KY 39 AND KY 40 PROFILES DRILLING  
PERÇAGE DES PROFILÉS KY 39 ET KY 40



**Furação**  
Drilling | Perçage

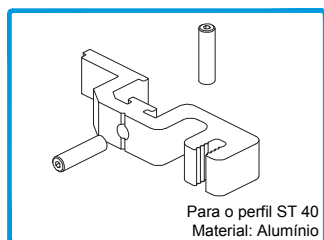


**Apertar os pernos M4x10mm em ± 5mm nos perfis horizontais**  
Tighten the M4x10mm hexagon socket screws by ± 5mm on the horizontal profiles  
Serrer les vis sans tête M4x10mm de ± 5mm sur les profilés horizontaux



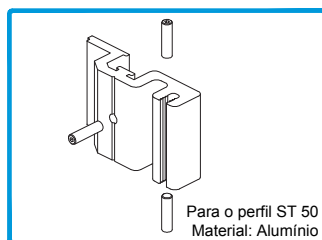


**LIGAÇÃO DAS TRAVESSAS**  
TRANSOM CONNECTION | CONNEXION DE TRAVERSES



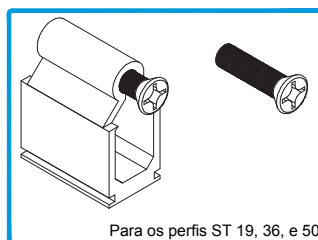
232121

UNIÃO TRAVESSA  
STEEL P



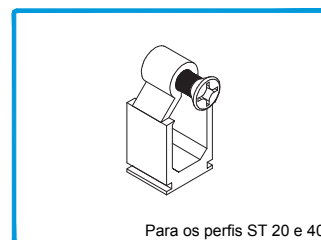
232126

UNIÃO TRAVESSA  
STEEL G



232116

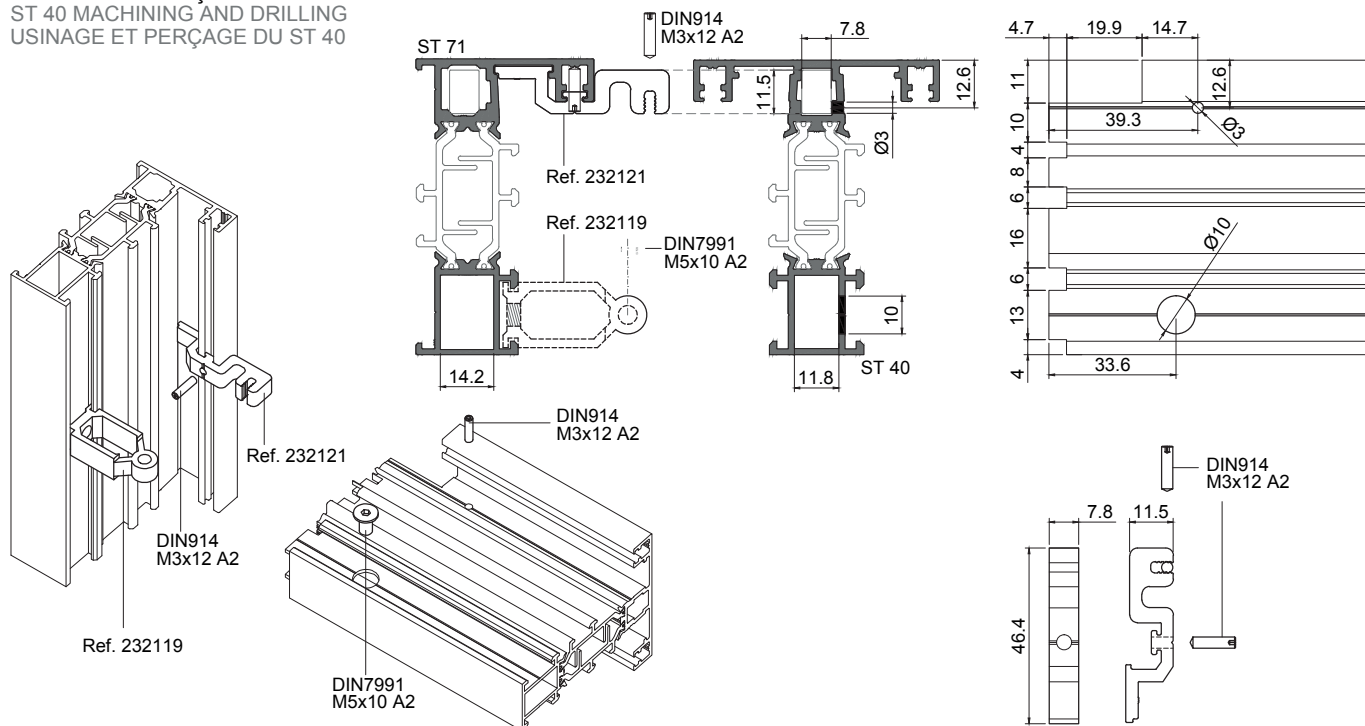
UNIÃO TRAV. SA2001 G  
290037 PARAFUSO SUP P/UNIÃO  
TRAVESSA SA2001 G INOX



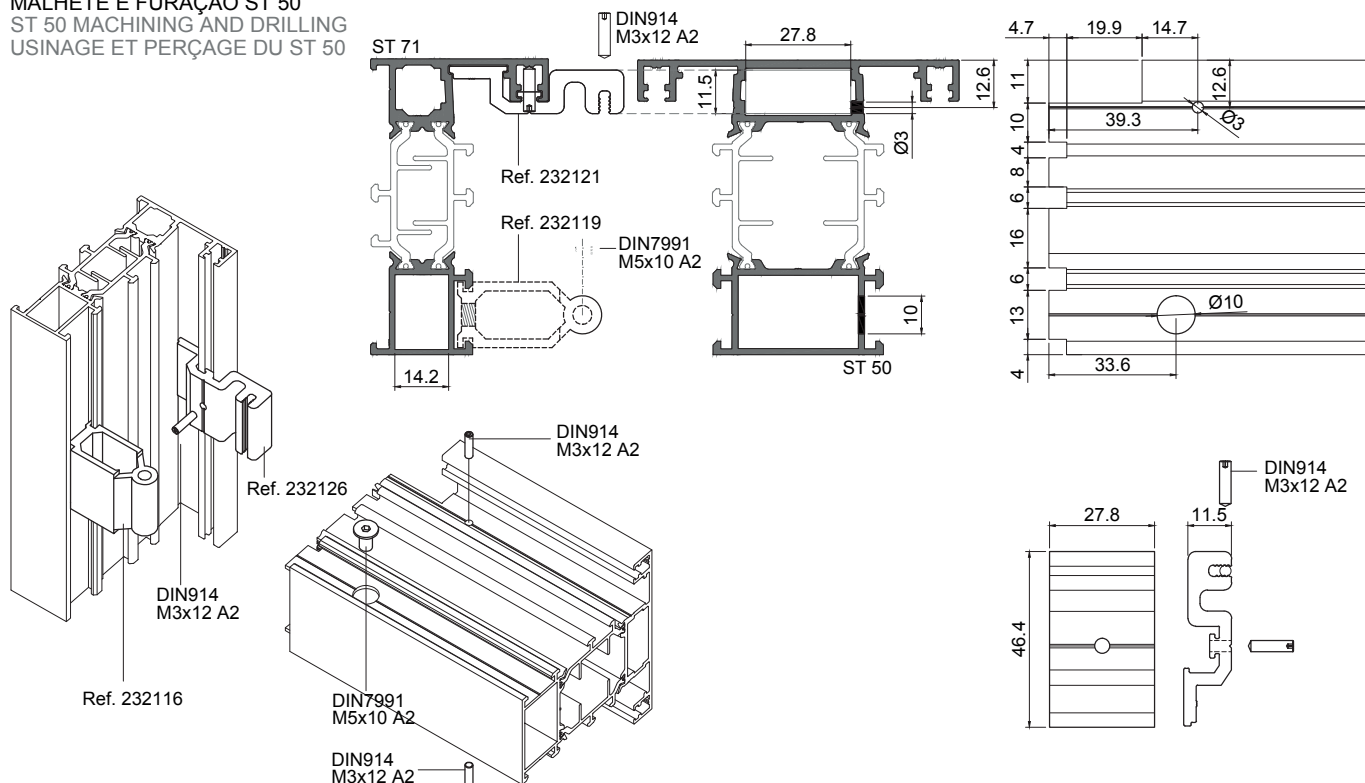
232119

UNIÃO TRAVESSA  
SA2001 XP

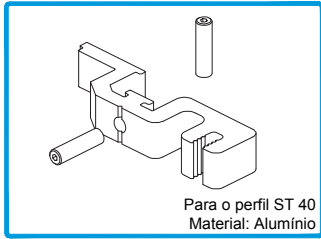
**MALHETE E FURAÇÃO ST 40**  
ST 40 MACHINING AND DRILLING  
USINAGE ET PERÇAGE DU ST 40



**MALHETE E FURAÇÃO ST 50**  
ST 50 MACHINING AND DRILLING  
USINAGE ET PERÇAGE DU ST 50

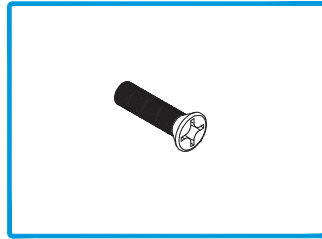


**LIGAÇÃO DAS TRAVESSAS**  
TRANSOM CONNECTION | CONNEXION DE TRAVERSES



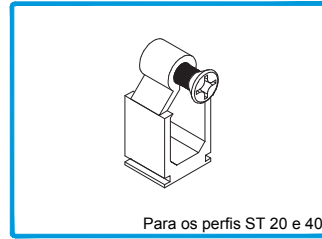
232121

UNIÃO TRAVESSA  
STEEL P



290037

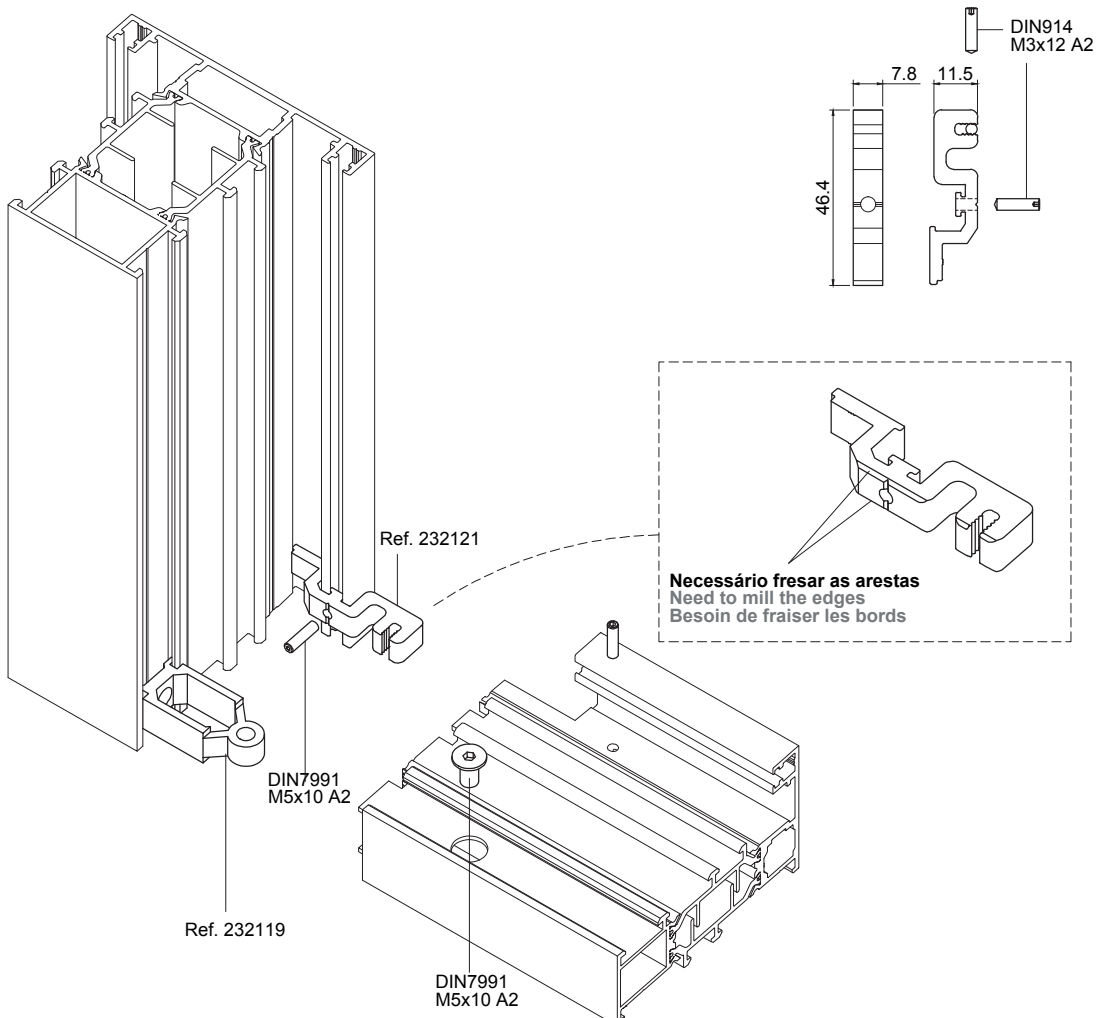
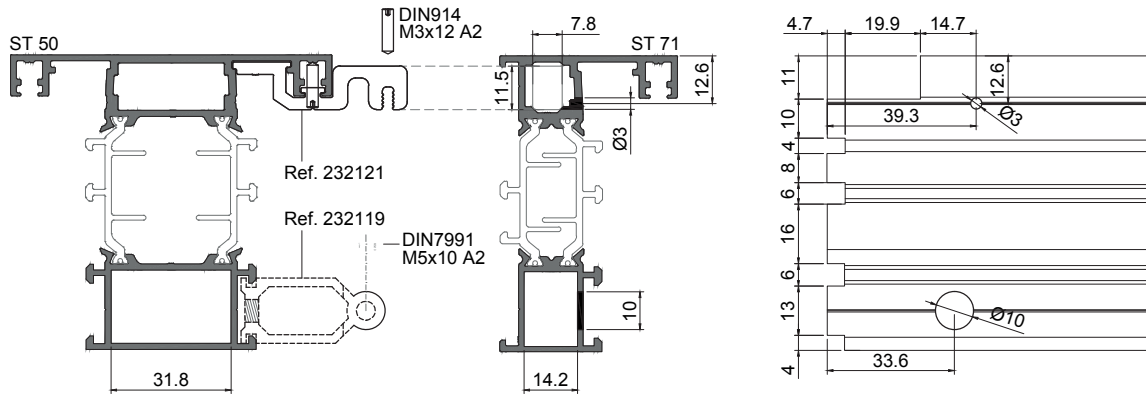
PARAFUSO SUP P/UNIÃO  
TRAVESSA SA2001 G INOX



232119

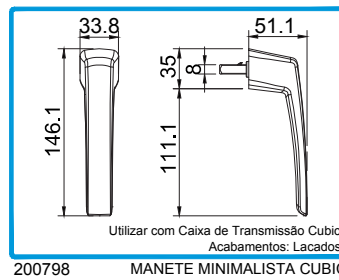
Para os perfis ST 20 e 40  
UNIÃO TRAVESSA  
SA2001 XP

**MALHETE E FURAÇÃO ST 52 / ST 71**  
ST 52 / ST 71 MACHINING AND DRILLING  
USINAGE ET PERÇAGE DES ST 52 / ST 71



**MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES MACHINING  
USINAGES POUR ACCESSOIRES

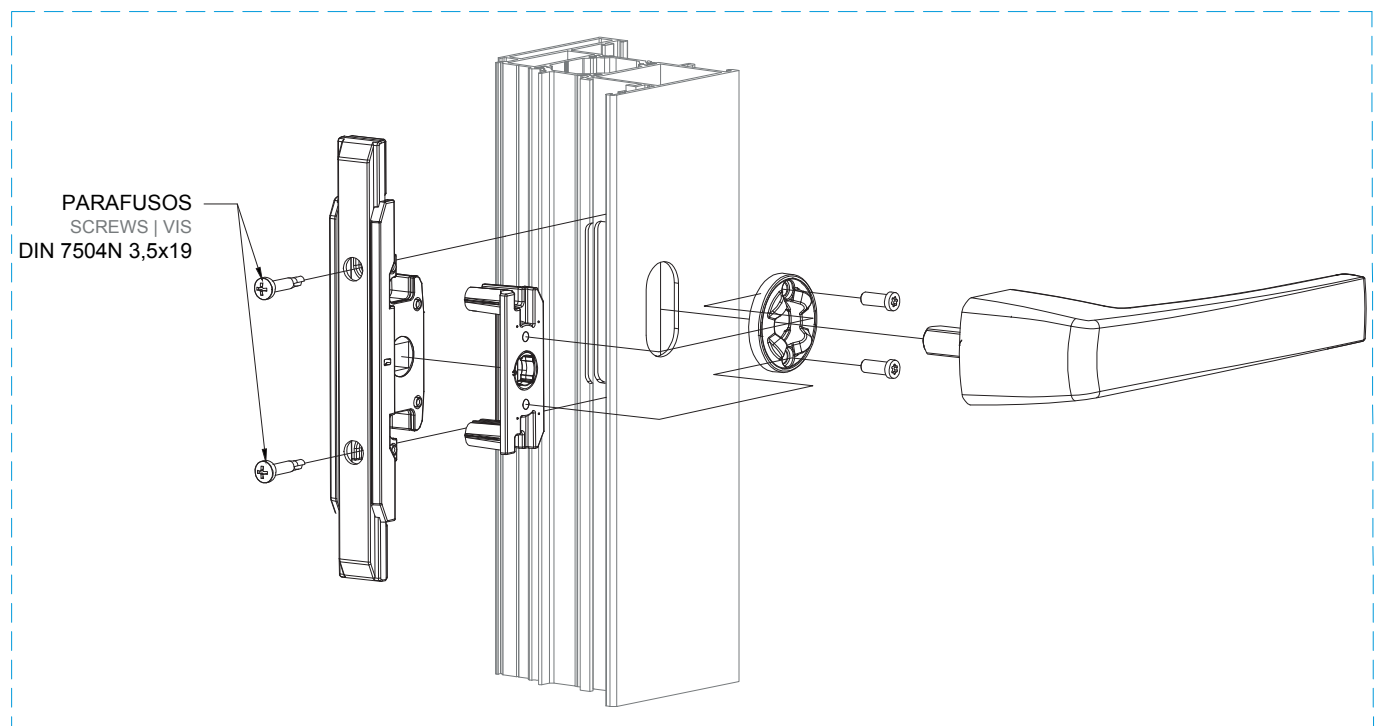
**MAQUINAÇÕES PARA MANETE MINIMALISTA CUBIC**  
MINIMALIST HANDLE CUBIC MACHINING  
USINAGES DE LA CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC



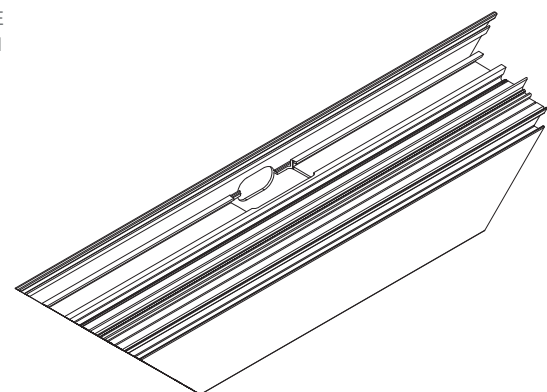
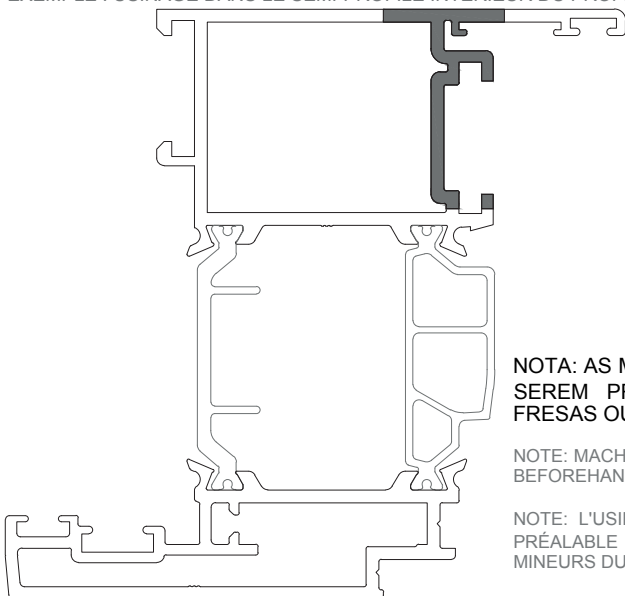
200798 MANETE MINIMALISTA CUBIC



203017 CAIXA TRANSMISSÃO P/MANETE MINIMALISTA CUBIC + MECAN. BASE



**EXEMPLO: MAQUINAÇÃO NA ABA INTERIOR DO PERFIL ST 11**  
EXAMPLE: MACHINING IN THE INNER HALF-PROFILE OF THE ST 11 PROFILE  
EXEMPLE : USINAGE DANS LE SEMI-PROFILÉ INTÉRIEUR DU PROFILÉ ST 11



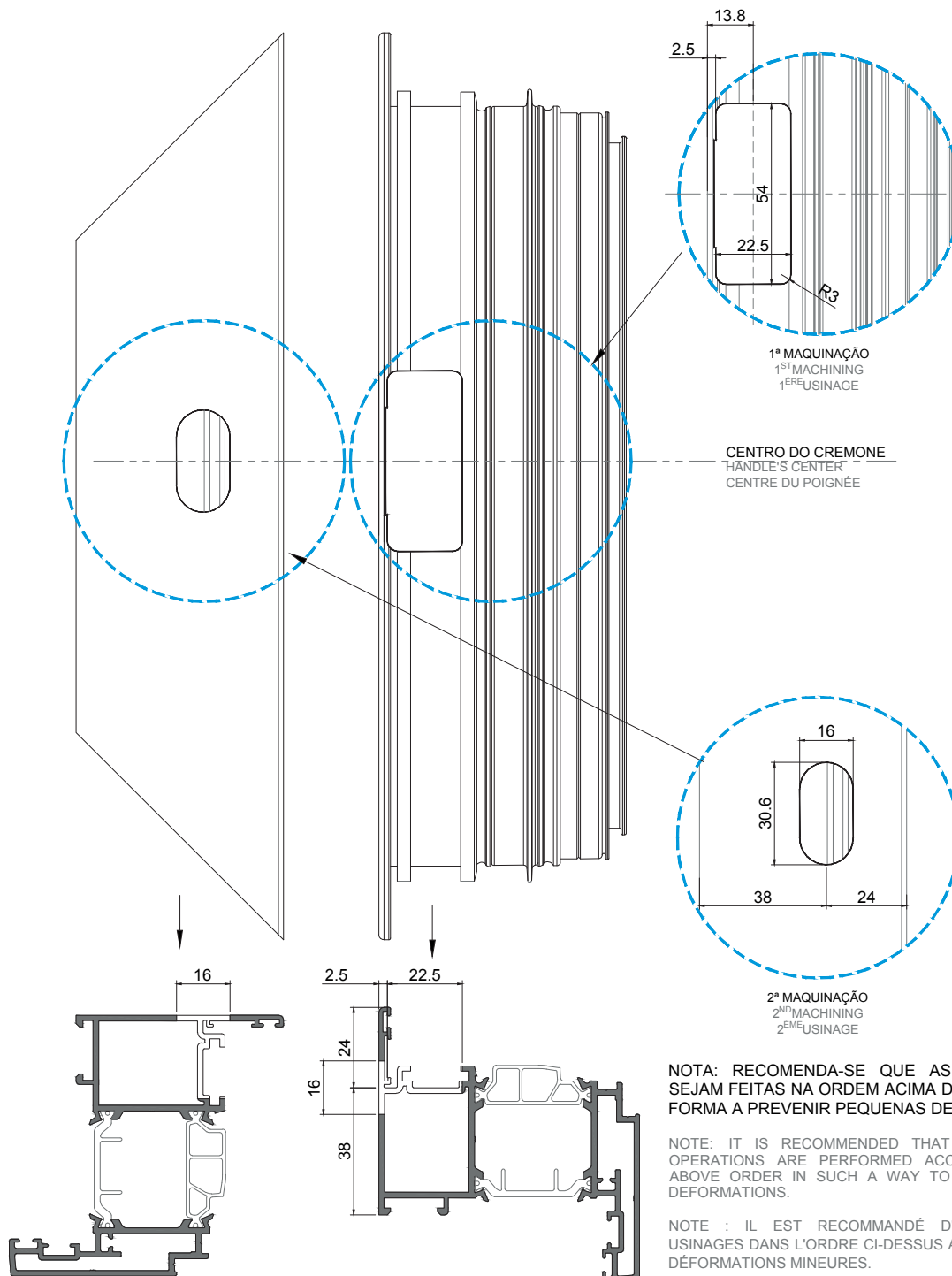
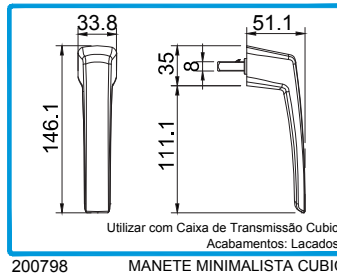
**NOTA: AS MAQUINAÇÕES DEVEM TER EM CONTA A MAQUINARIA DO CLIENTE E SEREM PREVIAMENTE TESTADAS POIS PODEM EXISTIR VARIAÇÕES DE FRESAS OU PEQUENOS AJUSTES DE PROGRAMA.**

NOTE: MACHINING MUST TAKE CUSTOMER'S MACHINERY INTO ACCOUNT AND BE TESTED BEFOREHAND AS THERE MAY BE MILLING VARIATIONS OR MINOR PROGRAM ADJUSTMENTS

NOTE: L'USINAGE DOIT TENIR COMPTE DES MACHINES DU CLIENT ET ÊTRE TESTÉ AU PRÉALABLE CAR IL PEUT Y AVOIR DES VARIATIONS DE FRAISAGE OU DES AJUSTEMENTS MINEURS DU PROGRAMME.

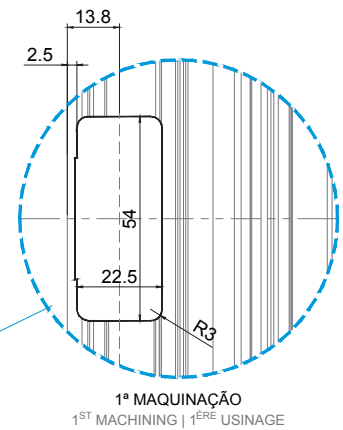
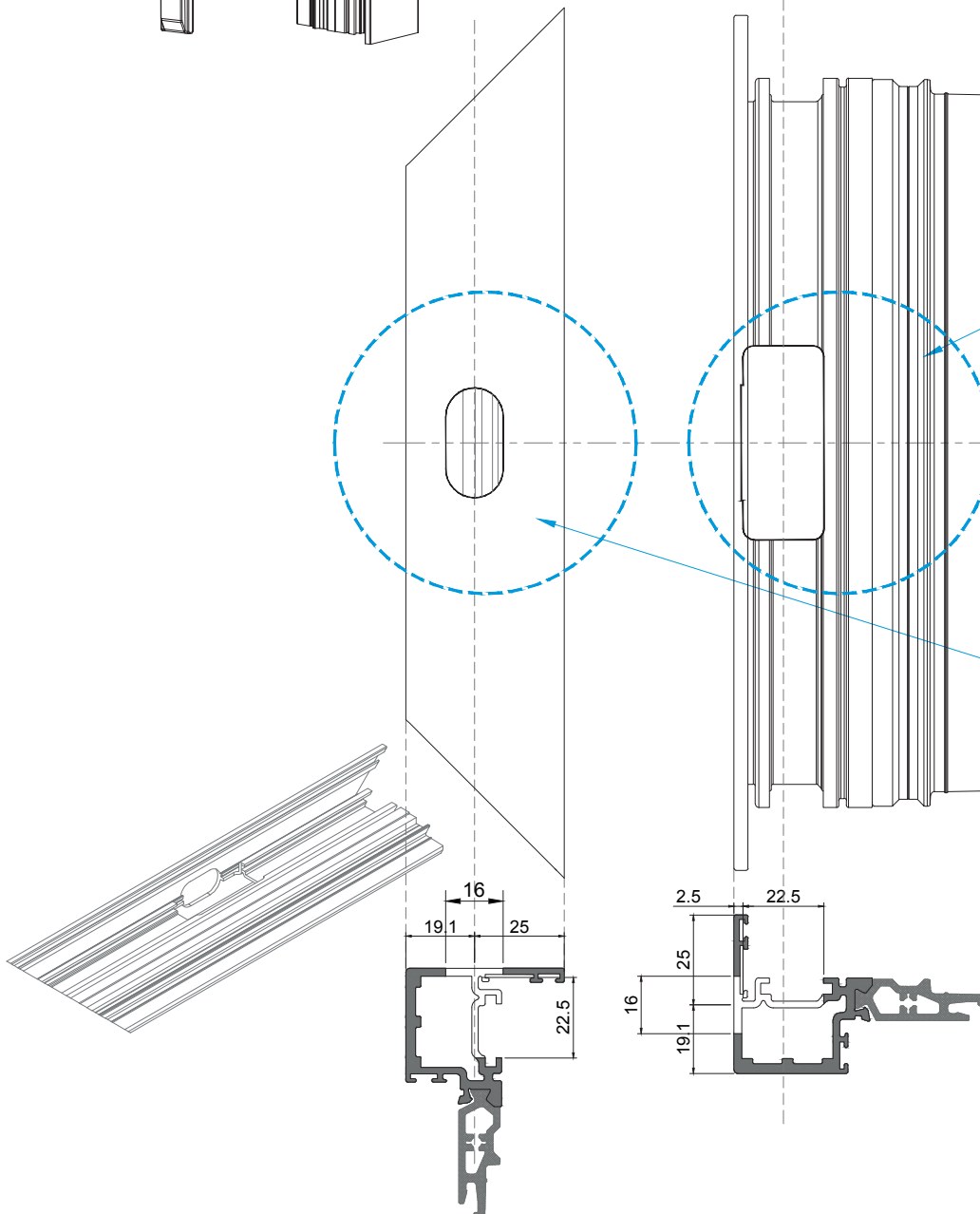
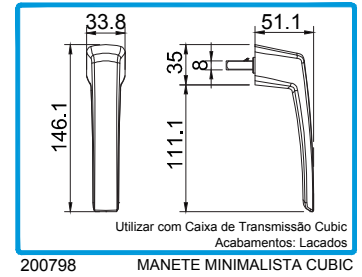
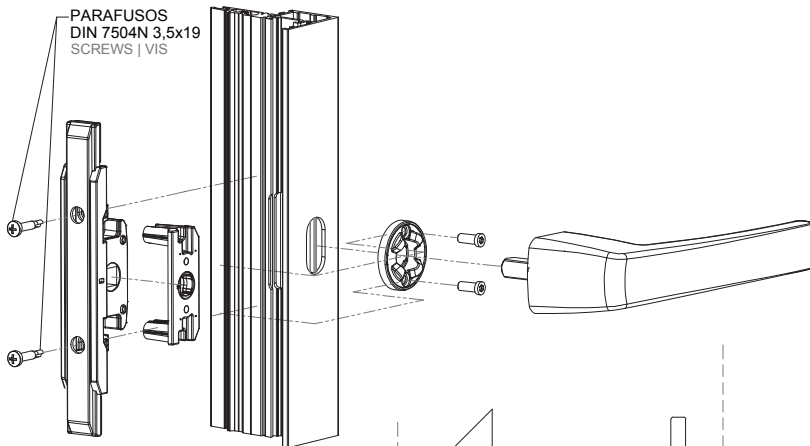
**MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES MACHINING  
USINAGES POUR ACCESSOIRES

**MAQUINAÇÕES PARA MANETE MINIMALISTA CUBIC**  
MINIMALIST HANDLE CUBIC MACHINING  
USINAGES DE LA CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC

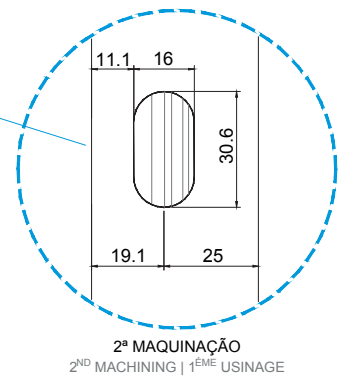


**MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES MACHINING  
USINAGES POUR ACCESSOIRES

**MAQUINAÇÕES PARA MANETE MINIMALISTA CUBIC - ST-OCULTA**  
MINIMALIST HANDLE CUBIC MACHINING - ST-CONCEALED  
USINAGES DE LA CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC - ST-CACHÉE



**CENTRO DO CREMONE**  
HANDLE'S CENTER  
CENTRE DU POIGNÉE



RECOMENDA-SE QUE AS MAQUINAÇÕES SEJAM FEITAS NA ORDEM ACIMA DISCRIMINADA DE FORMA A PREVENIR PEQUENAS DEFORMAÇÕES.

IT IS RECOMMENDED THAT THE MACHINING BE MADE IN THE ABOVE ORDER TO PREVENT DEFORMATION.

IL EST RECOMMANDÉ DE RÉALISER L'USINAGE DANS L'ORDRE SUSMENTIONNÉ AFIN DE PRÉVENIR LA DÉFORMATION.

AS MAQUINAÇÕES DEVEM TER EM CONTA A MAQUINARIA DO CLIENTE E SEREM PREVIAMENTE TESTADAS POIS PODEM EXISTIR VARIAÇÕES DE FRESAS OU PEQUENOS AJUSTES DE PROGRAMA.  
MACHINING SHOULD CONSIDER CUSTOMER MACHINERY AND BE PREVIOUSLY TESTED AS MILLING VARIATIONS MAY BE MADE OR SMALL PROGRAM ADJUSTMENTS.  
L'USINAGE DOIT CONSIDÉRER LES MACHINES DU CLIENT ET ÊTRE TESTÉ PRÉALABLEMENT QUE DES VARIATIONS D'USINAGE PEUVENT ÊTRE EFFECTUÉES OU DE PETIT AJUSTEMENTS DE PROGRAMME.

**MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES MACHINING

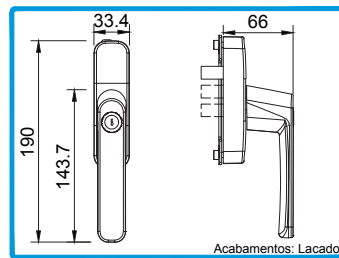
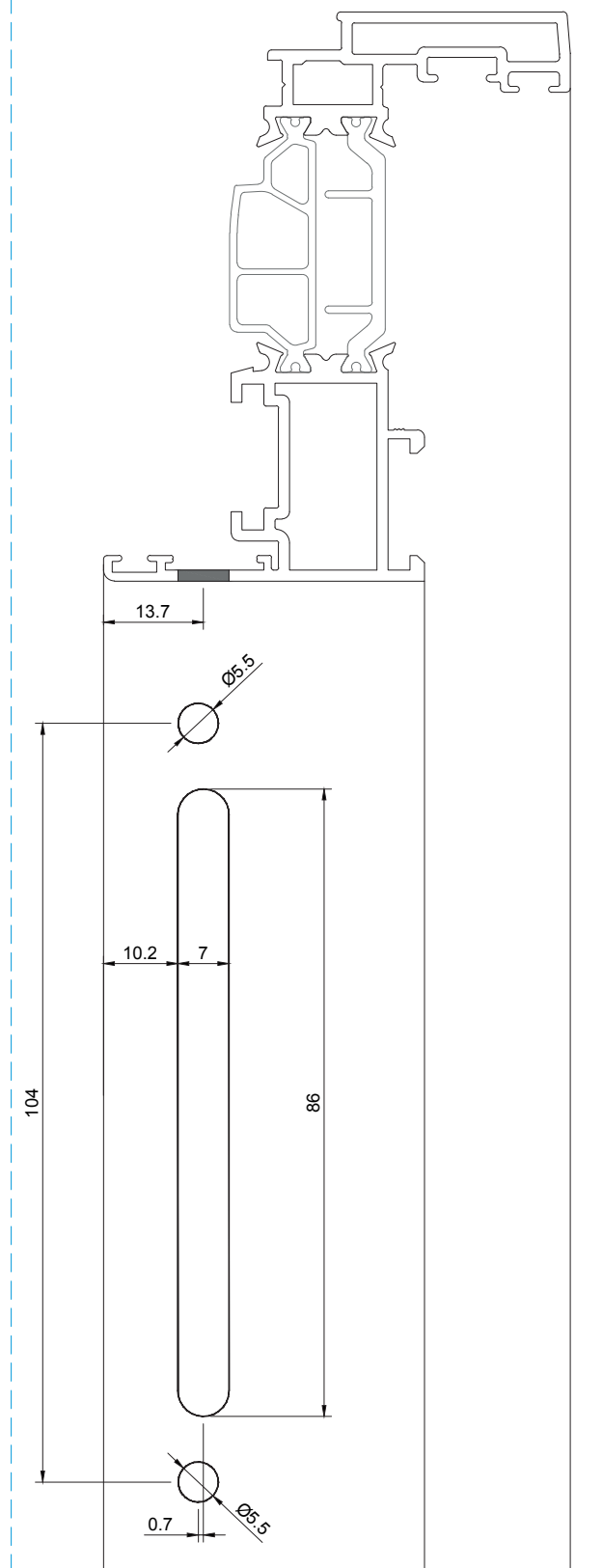
USINAGES POUR ACCESSOIRES

**MAQUINAÇÕES PARA CREMONES CUBIC**

CUBIC HANDLE SMACHINING

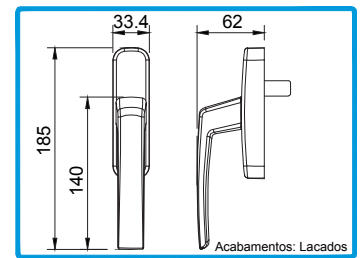
USINAGES DES CRÉMONES CUBIC

EXEMPLO:  
EXAMPLE | EXEMPLE:



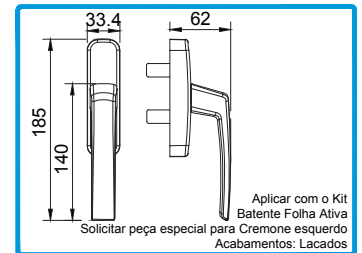
200514 CREMONE OSCILO-BATENTE C/  
CHAVE CUBIC

Acabamentos: Lacados



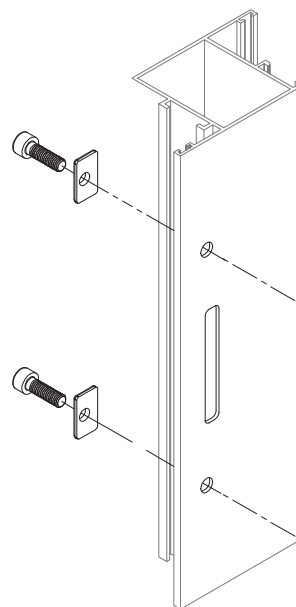
200507 CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC

Acabamentos: Lacados



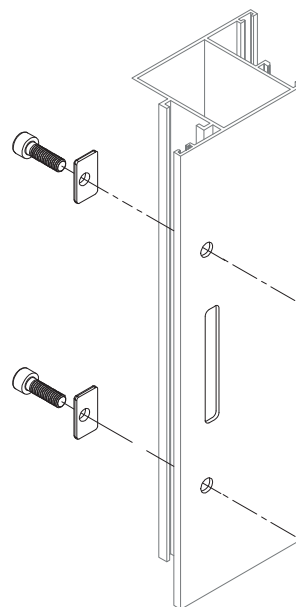
200508 CREMONE BATENTE CUBIC

Aplicar com o Kit  
Batente Folha Ativa  
Solicitar peça especial para Cremone esquerdo  
Acabamentos: Lacados



Ref. 200507

Ref. 200514



Ref. 200508

**MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES MACHINING

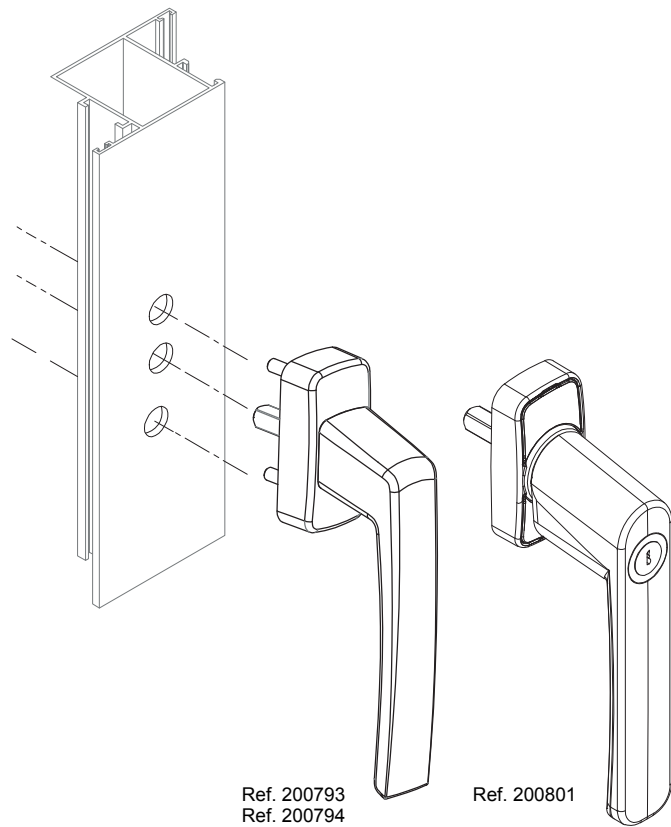
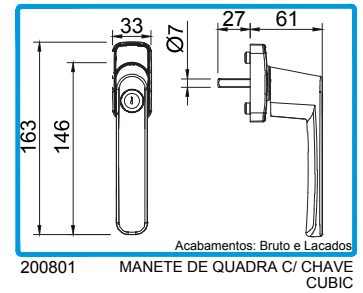
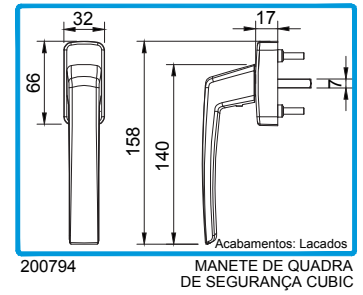
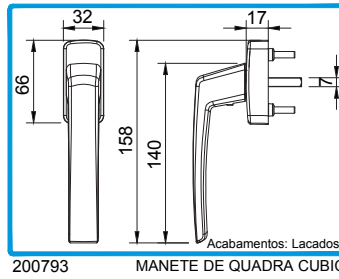
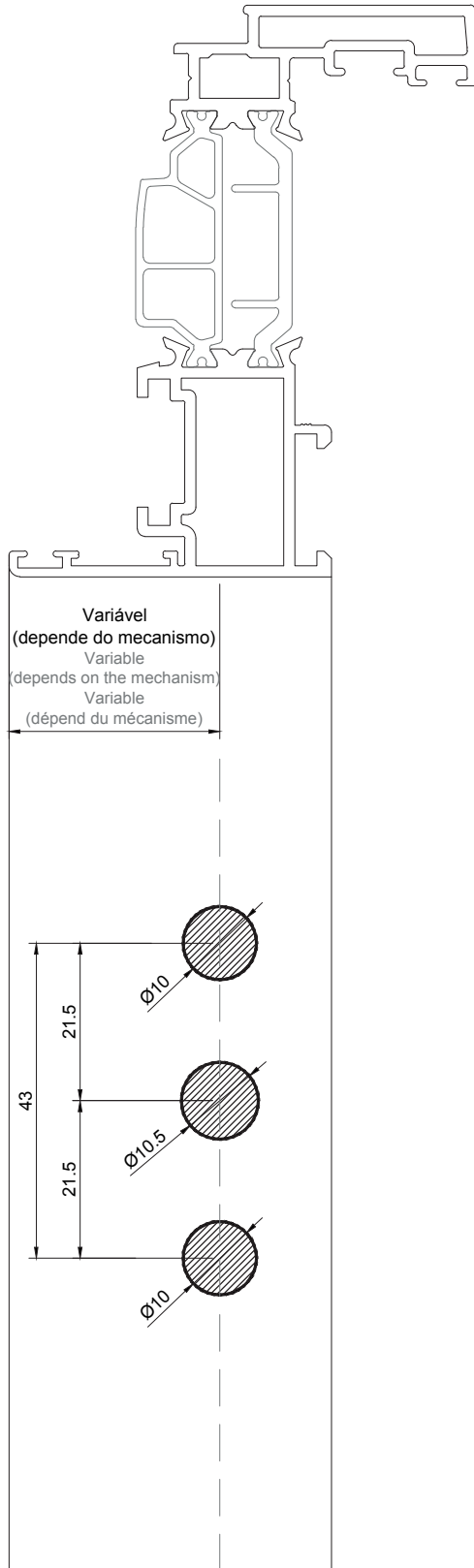
USINAGES POUR ACCESSOIRES

**MAQUINAÇÕES PARA MANETES DE QUADRA CUBIC**

SPINDLED CUBIC HANDLES MACHINING

USINAGES POUR POIGNÉES AVEC TIGE CARRÉE CUBIC

EXEMPLO:  
EXAMPLE | EXEMPLE:



**MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS**

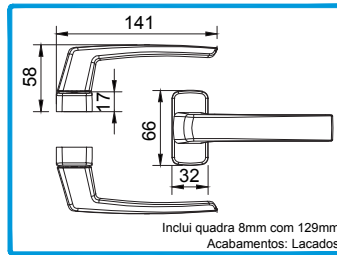
ACCESSORIES MACHINING

USINAGES POUR ACCESSOIRES

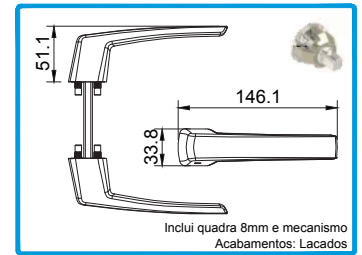
**MAQUINAÇÕES PARA PUXADORES DE PORTA CUBIC**

CUBIC DOOR HANDLE MACHINING

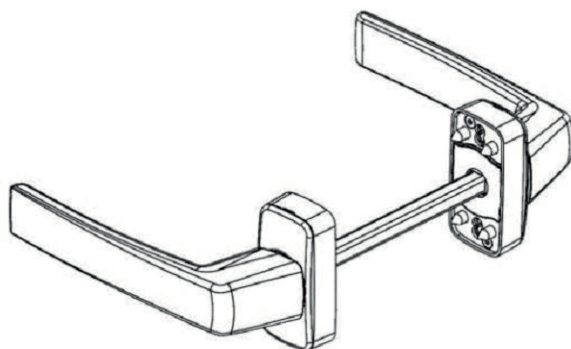
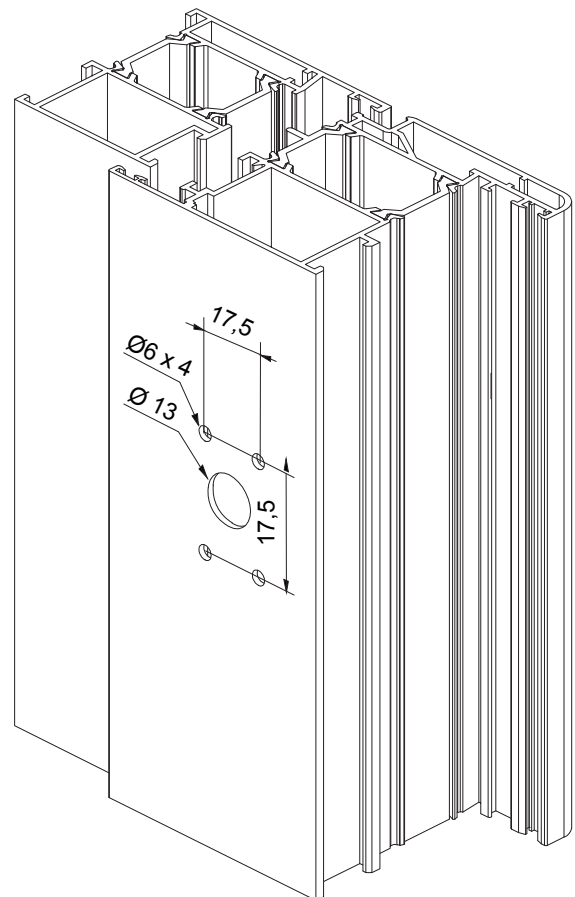
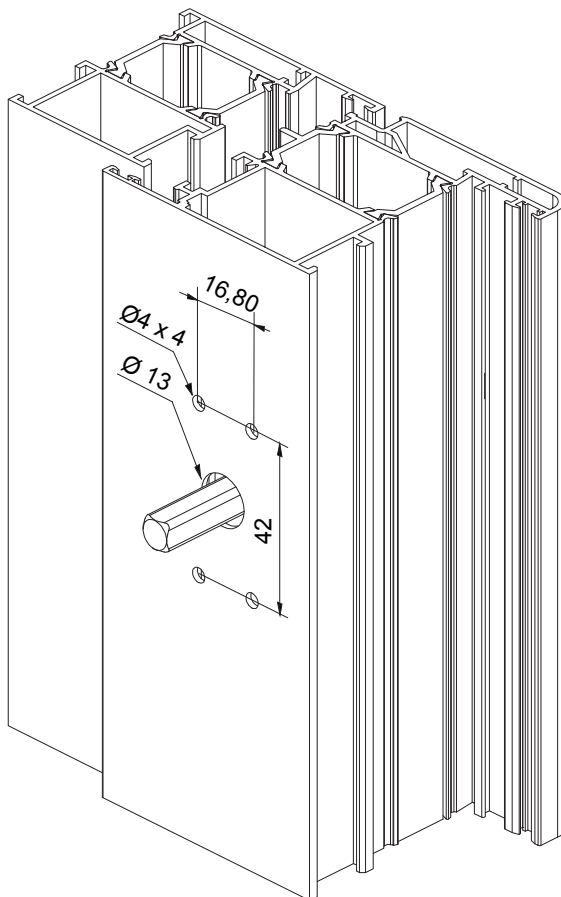
USINAGES POUR POIGNÉE DE PORTE CUBIC



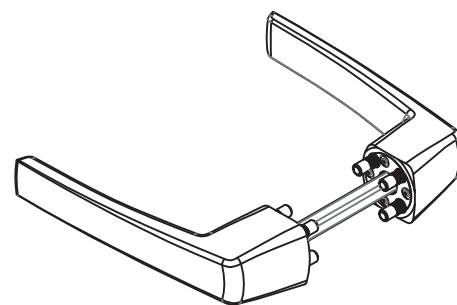
200792 PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC



200849 PUXADOR DE PORTA MINIMALISTA CUBIC



Ref. 200792

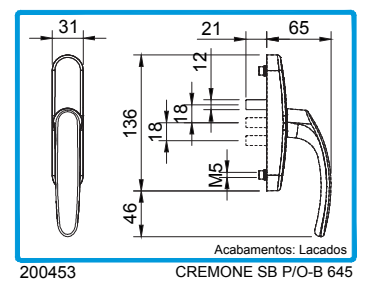
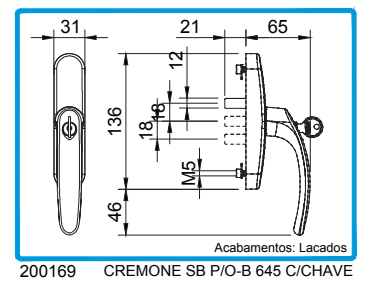
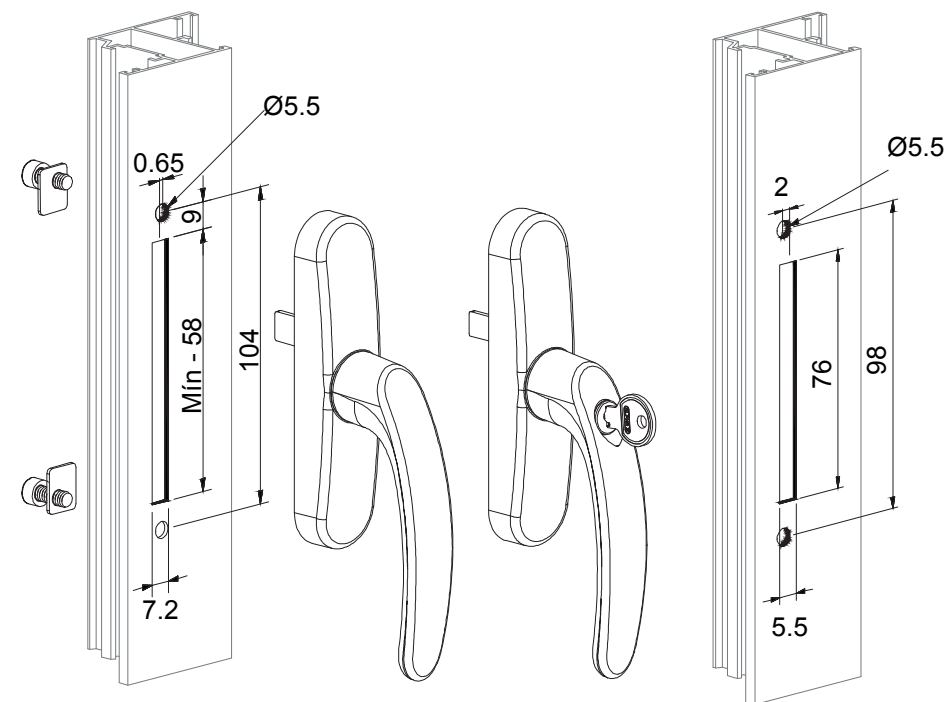
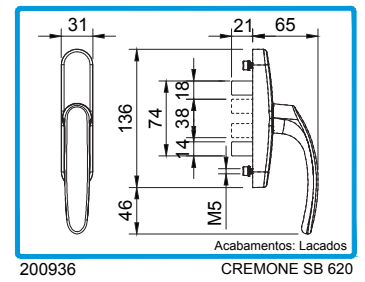
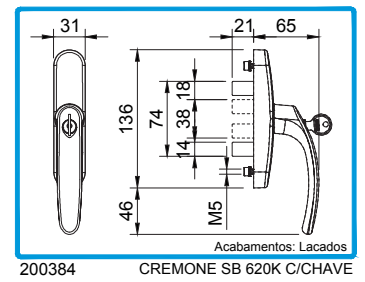
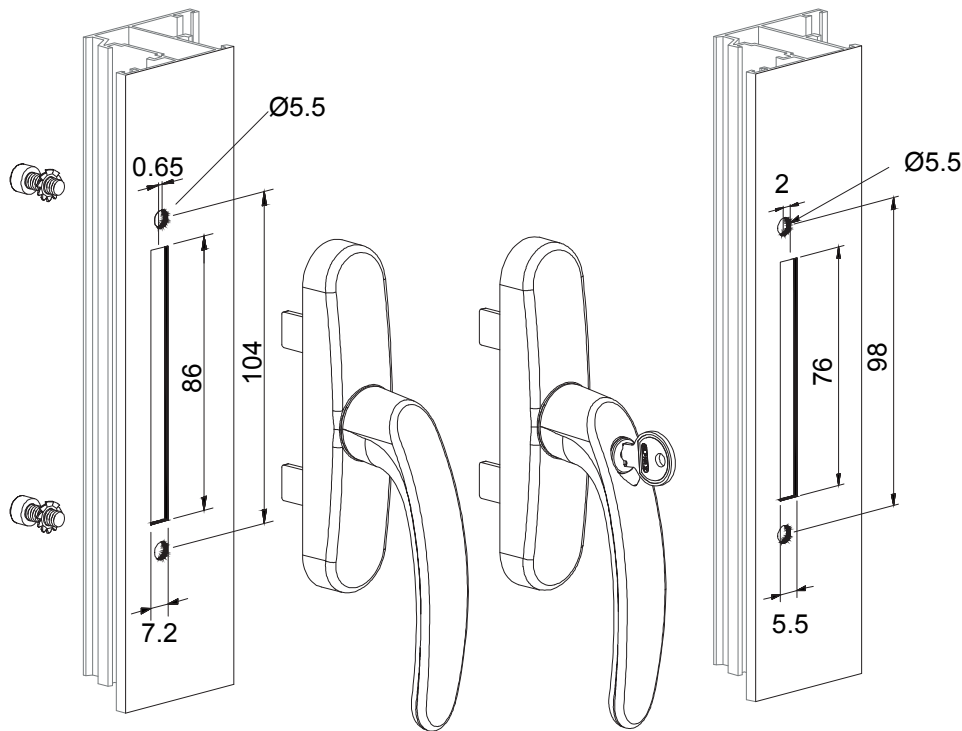


Ref. 200849



**MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES MACHINING  
USINAGES POUR ACCESSOIRES

**MAQUINAÇÕES PARA CREMONE BATENTE SOSOARES**  
CASEMENT SOSOARES HANDLE MACHINING  
USINAGE DE LA CRÉMONE BATTANT SOSOARES



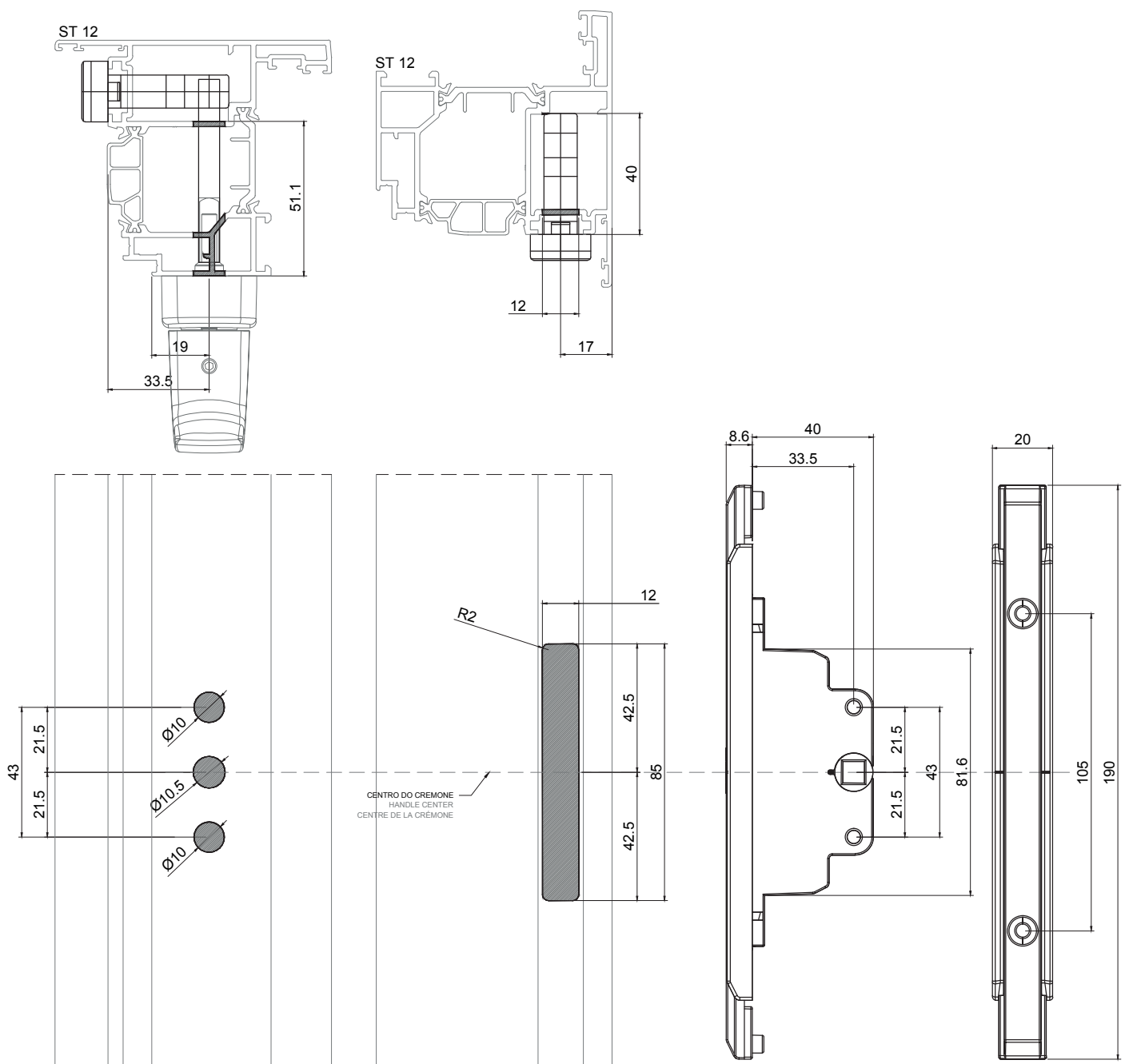
**MAQUINAÇÃO PARA MECANISMO MONO 90 EXT 0507177 - JANELAS DE BATENTE**  
TRANSMISSION BOX 90° EXT 0507177 MACHINING - CASEMENT OPENING  
USINAGE DU BOÎTE DE TRANSMISSION 90° EXT 0507177 - FENÊTRE À BATTANT



**228012** MECANISMO MONO 90 EXT 0507177



**223102** KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR  
CQ



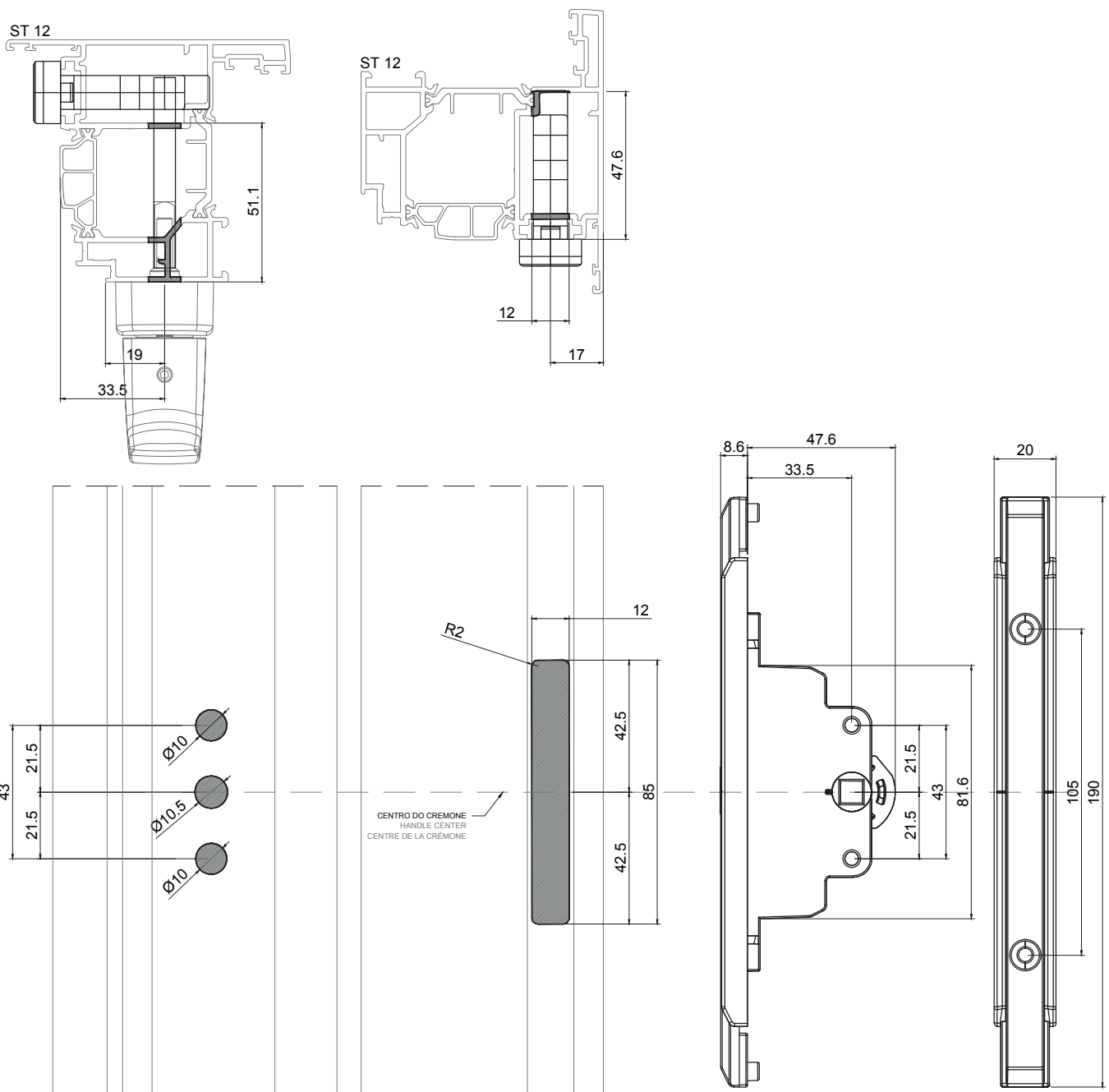
**MAQUINAÇÃO PARA MECANISMO MONO 180 EXT 0507178 - JANELAS DE BATENTE OU OSCILO-BATENTE**  
TRANSMISSION BOX 180 EXT 0507178 MACHINING - CASEMENT OR TILT-AND-TURN OPENING  
USINAGE DU BOÎTE DE TRANSMISSION 180 EXT 0507178 - FENÊTRE À BATTANT OU OSCILO-BATTANT



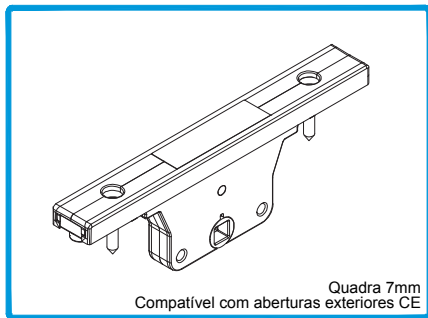
**228013** MECANISMO MONO 180 EXT 0507178



**223102** KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR  
CQ



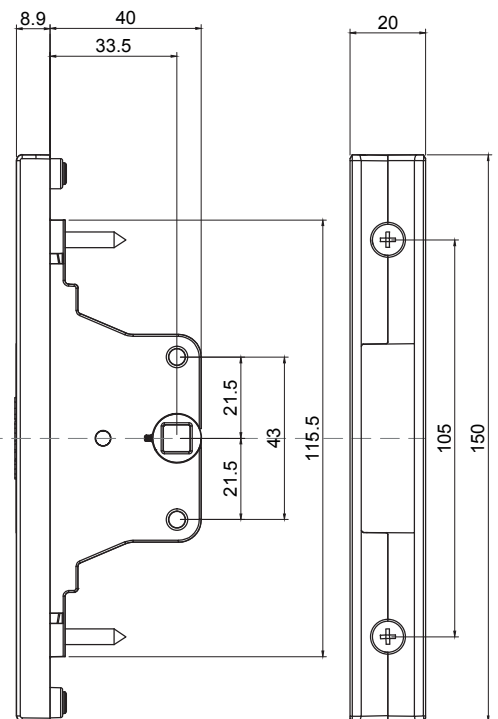
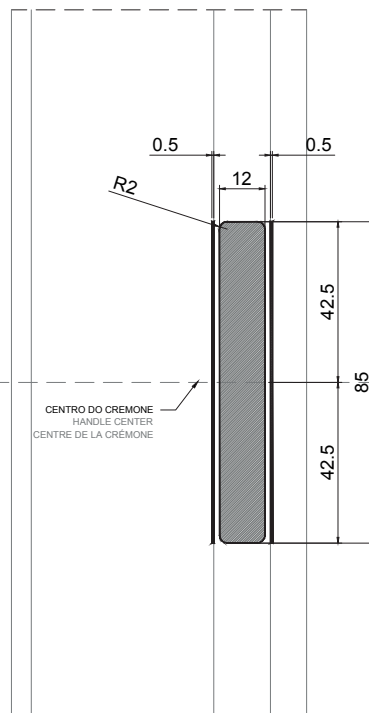
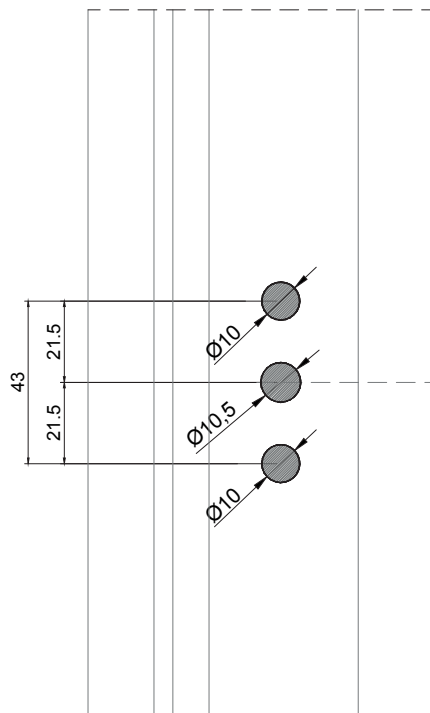
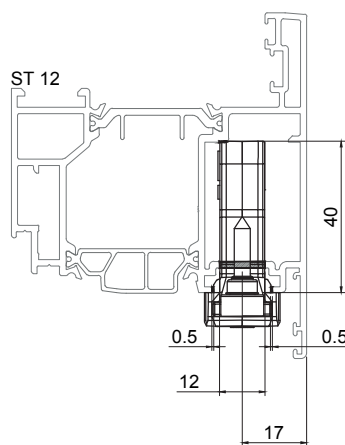
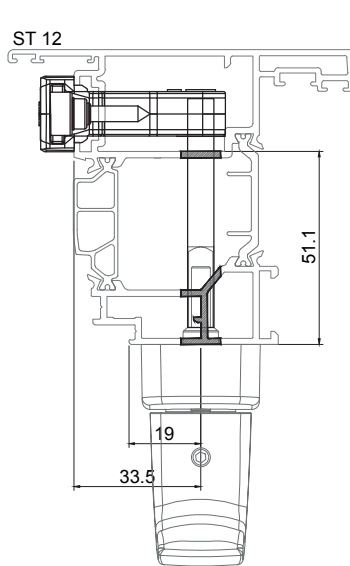
**MAQUINAÇÃO PARA CAIXA TRANSM. BIDIRECIONAL 33,5MM - JANELAS DE BATENTE**  
 BIDIRECTIONAL TRANSMISSION BOX 33,5MM MACHINING - CASEMENT OPENING  
 USINAGE DU BOÎTE DE TRANSMISSION BIDIRECTIONNEL 33,5MM - FENÊTRE À BATTANT



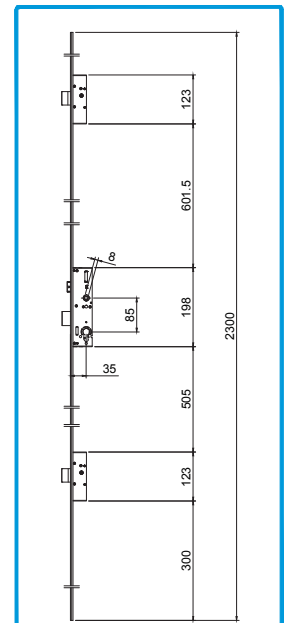
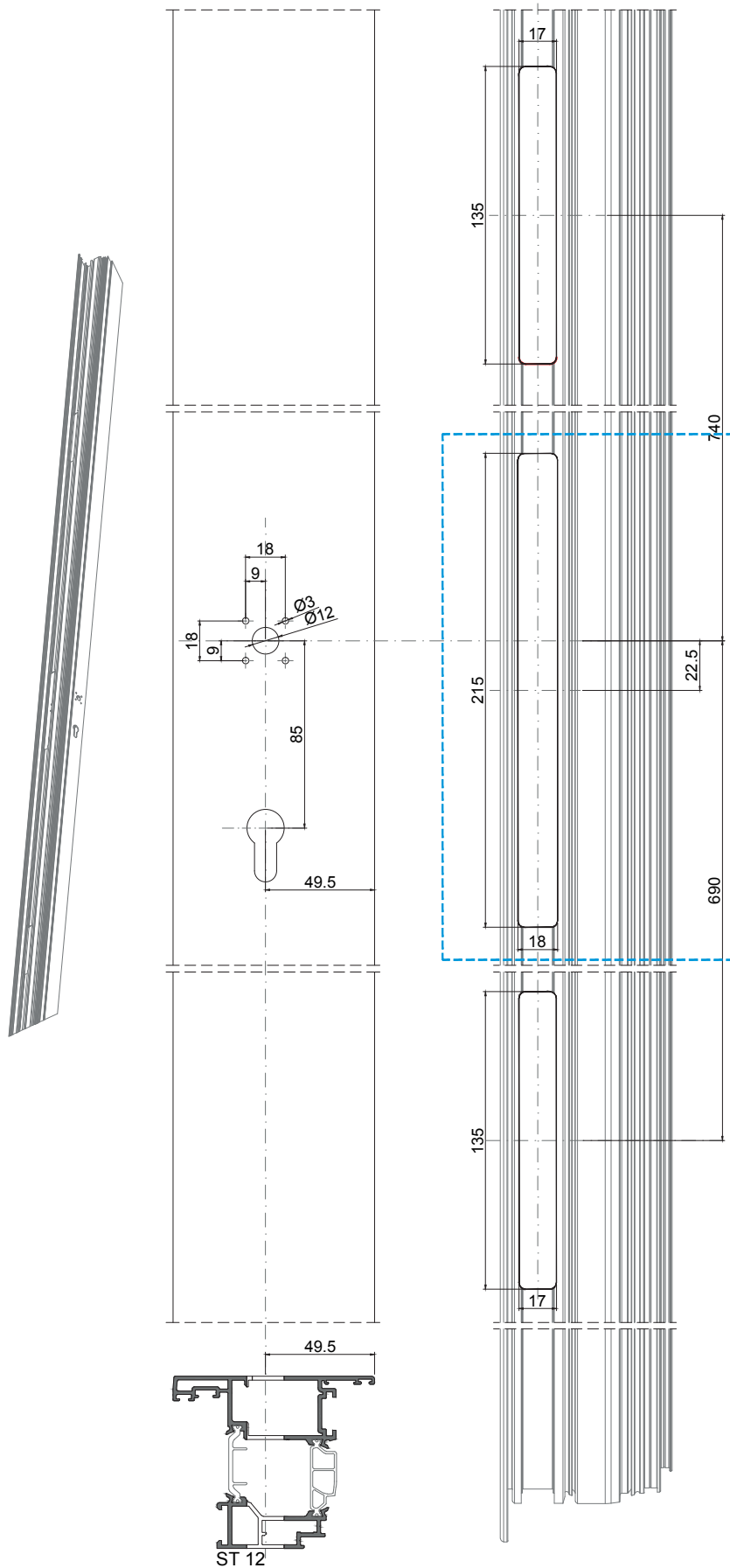
**203018** CAIXA TRANSM. BIDIRECIONAL 33,5MM  
 Quadra 7mm  
 Compatível com aberturas exteriores CE



**223102** KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR CQ  
 Compatível com Manete de Quadra Cubic  
 Quadra 7x7x100 + 2 Parafusos DIN 7985 M5x85  
 Cortar à medida de acordo com o sistema

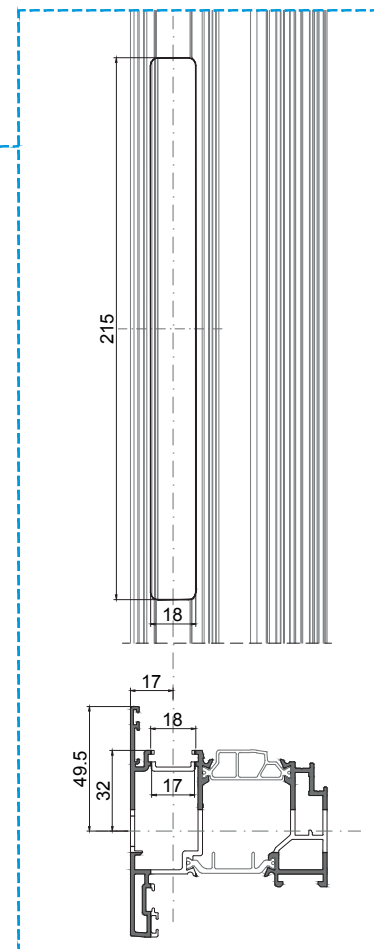


**MAQUINAÇÃO PARA FERRAGEM PERFORMA 35mm**  
PERFORMA 35mm HARDWARE MACHINING  
USINAGE DE SERRURE PERFORMA 35mm



Performa 60mm - Para usar com ST 12 e ST 93  
 Performa 50mm - Apenas em ST Oculta  
 Performa 35mm - Apenas em ST  
 Fech. compatíveis com as testas Refs. 280011 e 280012

**201615** FECH. 3 PONTOS PERFORMA 35mm  
**201082** FECH. 3 PONTOS PERFORMA 50mm  
**201093** FECH. 3 PONTOS PERFORMA 60mm





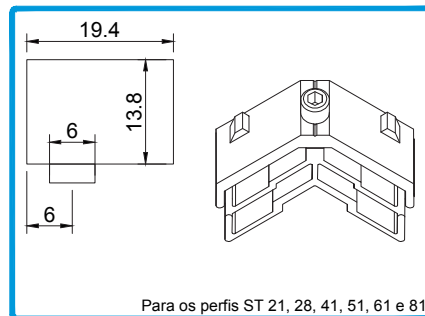
House in Sweden | Realestelligence part of Investelligence Group

# VI

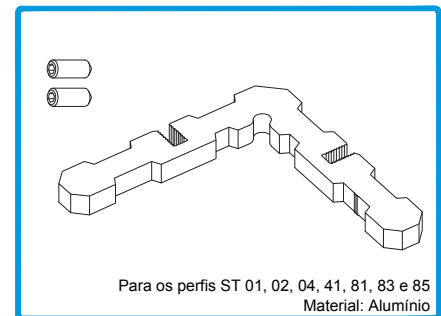
**MONTAGENS**  
ASSEMBLIES  
ASSEMBLAGES

**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

**MONTAGEM DOS ESQUADROS - AROS FIXOS**  
BLOCKING BRACKETS ASSEMBLY - FIXED FRAMES  
ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES - CADRES DORMANTS

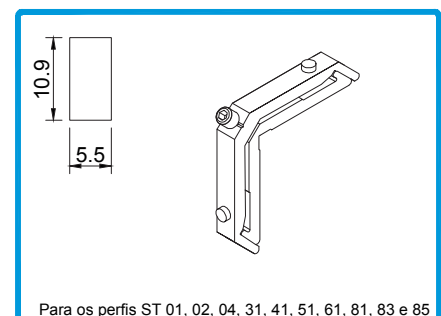


Para os perfis ST 21, 28, 41, 51, 61 e 81  
**204138** ESQUADRO IT/ST Nº2 16-1914-D

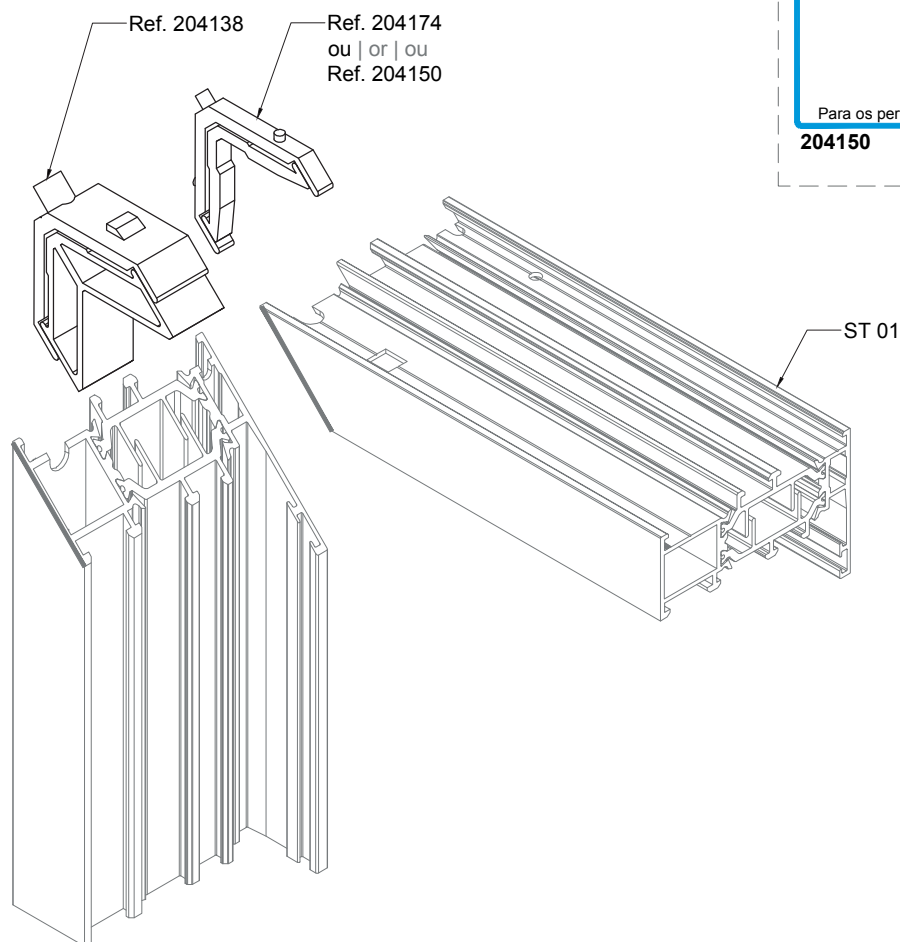


Para os perfis ST 01, 02, 04, 41, 81, 83 e 85  
Material: Alumínio  
**204174** ESQUADRO IT/ST Nº 10

OU | OR | OU



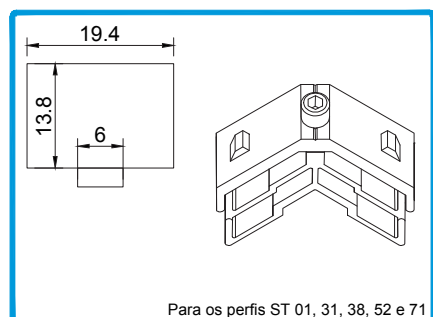
Para os perfis ST 01, 02, 04, 31, 41, 51, 61, 81, 83 e 85  
**204150** ESQUADRO 18-0512-C



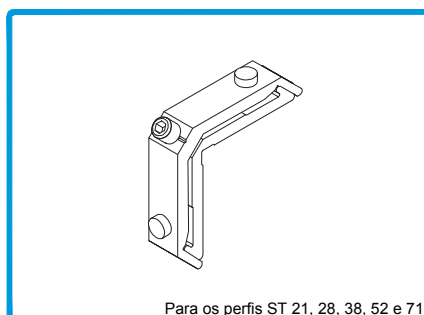
**SELAR AS ESQUADRIAS COM COLA E VEDA**  
SEAL THE MITER JOINTS WITH SEALANT  
SCELLER LES CHANFRAINS AVEC MASTIC

**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

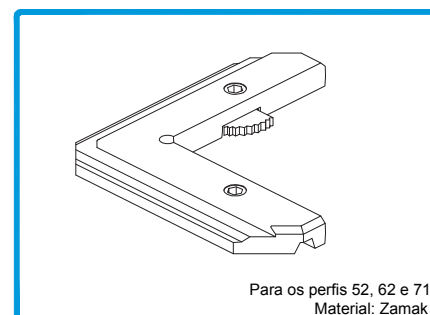
**MONTAGEM DOS ESQUADROS - AROS FIXOS**  
BLOCKING BRACKETS ASSEMBLY - FIXED FRAMES  
ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES - CADRES DORMANTS



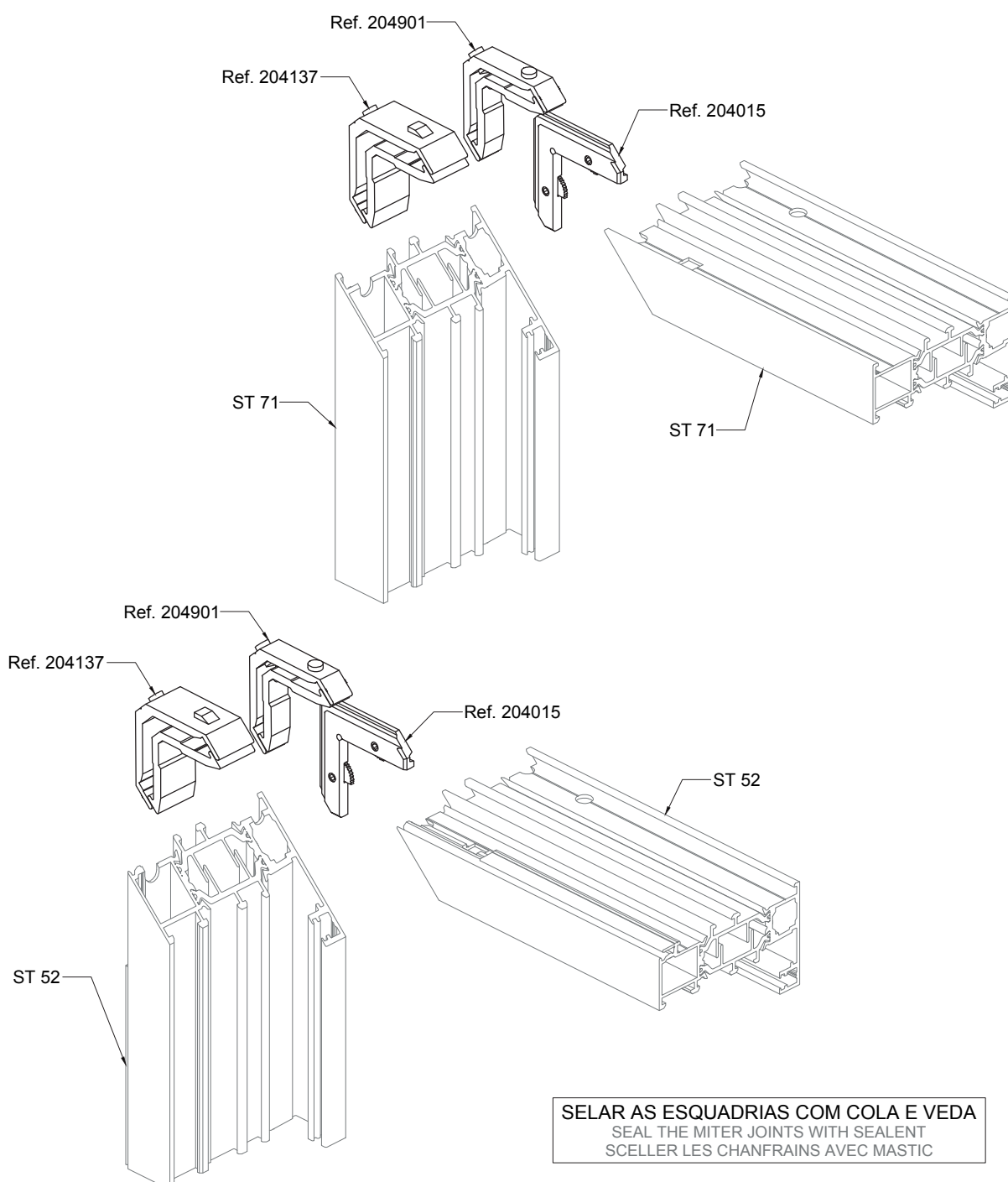
204137 Para os perfis ST 01, 31, 38, 52 e 71  
ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C



204901 Para os perfis ST 21, 28, 38, 52 e 71  
ESQUADRO 18-1112-C



204015 Para os perfis 52, 62 e 71  
Material: Zamak  
ESQUADRO APERTO 2009

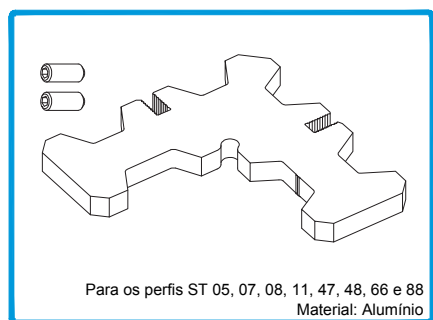


**SELAR AS ESQUADRIAS COM COLA E VEDA**  
SEAL THE MITER JOINTS WITH SEALANT  
SCELLER LES CHANFRAINS AVEC MASTIC



**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

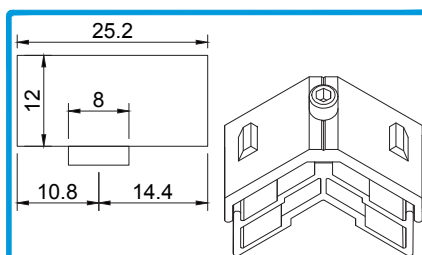
**MONTAGEM DOS ESQUADROS - AROS MÓVEIS**  
BLOCKING BRACKETS ASSEMBLY - MOBILE FRAMES  
ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES - CADRES OUVRANTS



Para os perfis ST 05, 07, 08, 11, 47, 48, 66 e 88  
Material: Alumínio

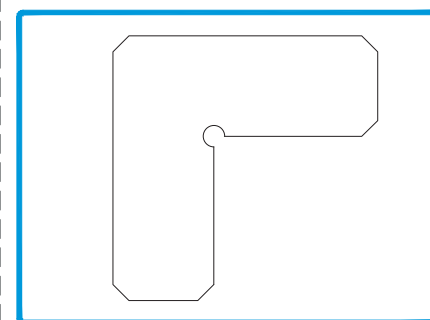
**204175** ESQUADRO IT/ST Nº 11

OU | OR | OU



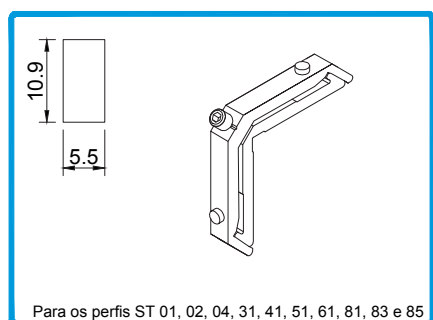
Para os perfis ST 02, 04 e 85

**204142** ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140



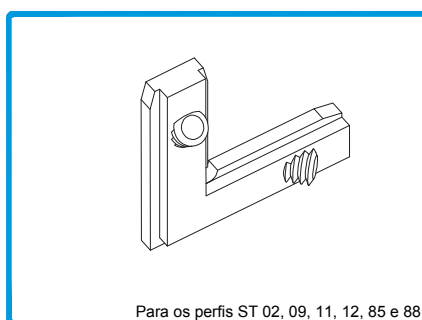
**213246** CANTO CR S/SB

OU | OR | OU



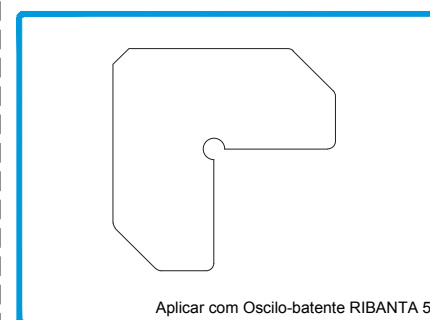
Para os perfis ST 01, 02, 04, 31, 41, 51, 61, 81, 83 e 85

**204150** ESQUADRO 18-0512-C



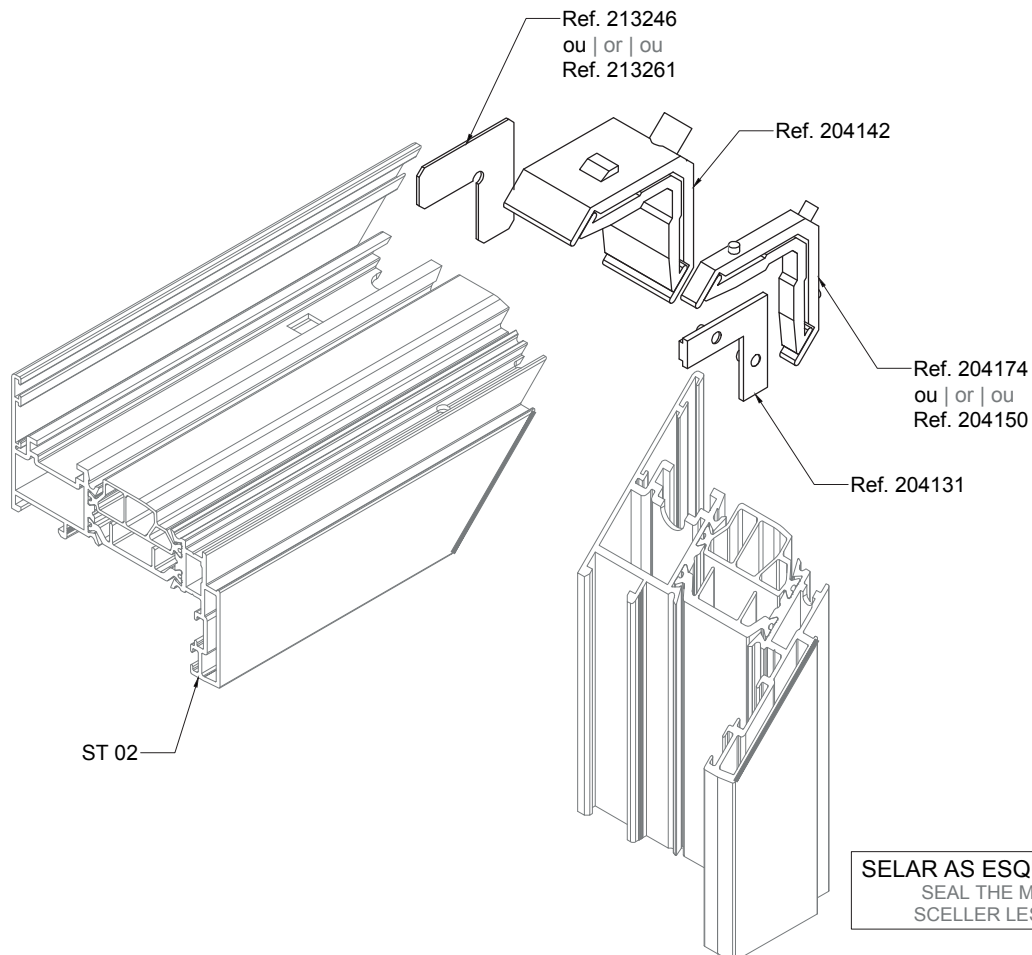
Para os perfis ST 02, 09, 11, 12, 85 e 88

**204131** ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO



Aplicar com Oscilo-batente RIBANTA 5

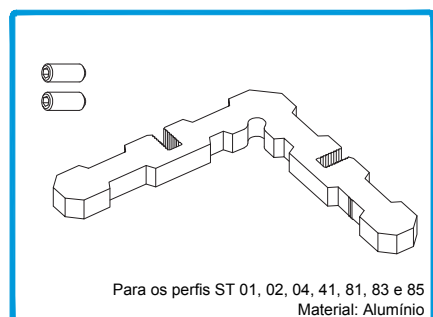
**213261** CANTO ALINH. S IT/ST



**SELAR AS ESQUADRIAS COM COLA E VEDA**  
SEAL THE MITER JOINTS WITH SEALANT  
SCELLER LES CHANFRAINS AVEC MASTIC

**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

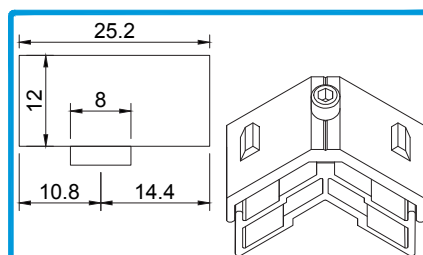
**MONTAGEM DOS ESQUADROS - AROS MÓVEIS**  
BLOCKING BRACKETS ASSEMBLY - MOBILE FRAMES  
ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES - CADRES OUVRANTS



Para os perfis ST 01, 02, 04, 41, 81, 83 e 85  
Material: Alumínio

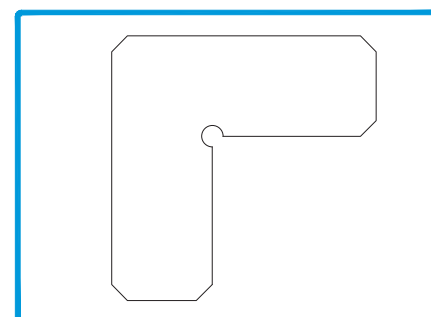
**204174** ESQUADRO IT/ST Nº 10

OU | OR | OU



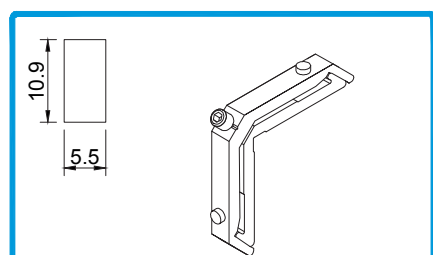
Para os perfis ST 02, 04 e 85

**204142** ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140



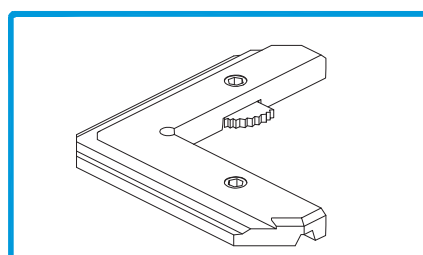
**213246** CANTO CR S/SB

OU | OR | OU



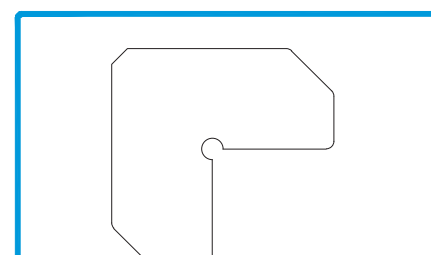
Para os perfis ST 01, 02, 04, 31, 41, 51, 61, 81, 83 e 85

**204150** ESQUADRO 18-0512-C



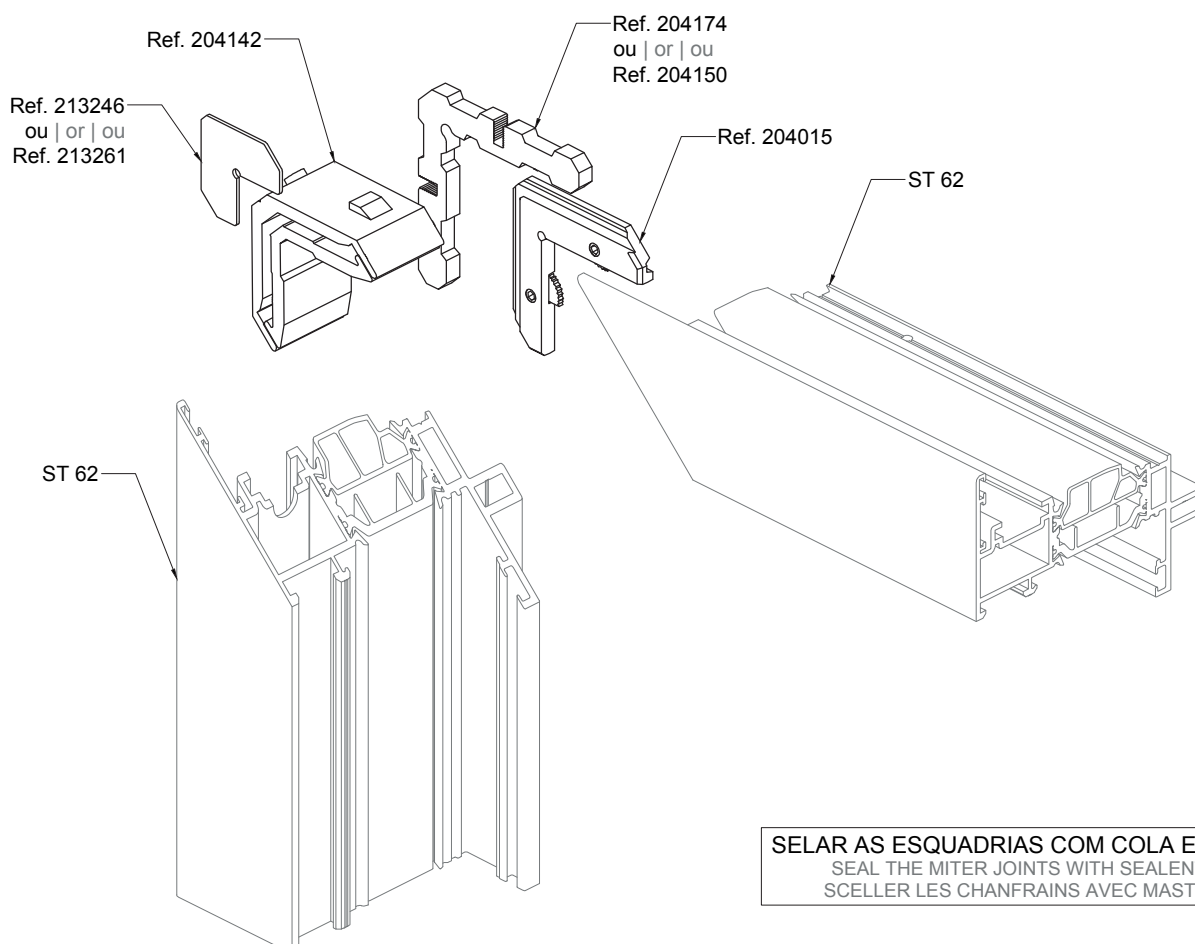
Para os perfis ST 40, 50, 52, 62 e 71  
Material: Zamak

**204015** ESQUADRO APERTO 2009



Aplicar com Oscilo-batente RIBANTA 5

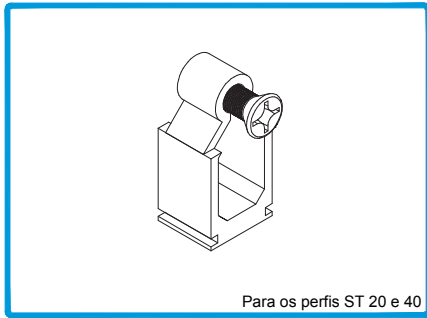
**213261** CANTO ALINH. S IT/ST



**SELAR AS ESQUADRIAS COM COLA E VEDA**  
SEAL THE MITER JOINTS WITH SEALANT  
SCELLER LES CHANFRAINS AVEC MASTIC

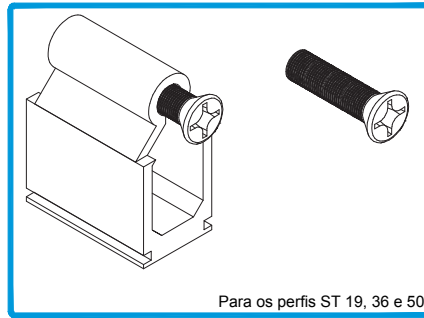
**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

**LIGAÇÃO DAS TRAVESSAS**  
TRANSOMS CONNECTION  
CONNEXION DES TRAVERSES



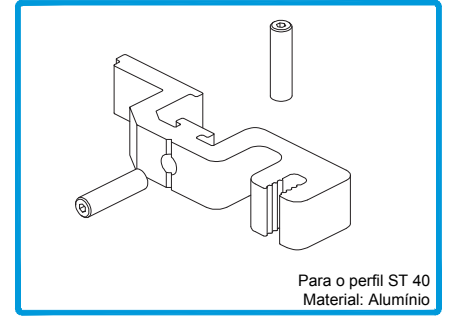
Para os perfis ST 20 e 40

**232119** UNIÃO TRAVESSA SA2001 XP



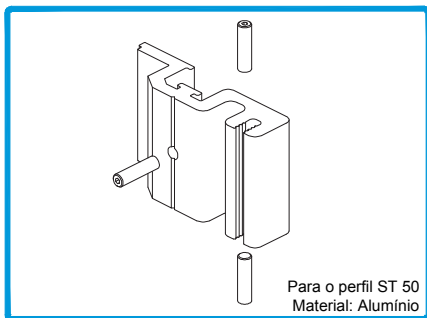
Para os perfis ST 19, 36 e 50

**232116** UNIÃO TRAVESSA SA2001 G  
**290037** PARAFUSO SUPLEMENTAR P/UNIÃO TRAVESSA SA2001 G INOX



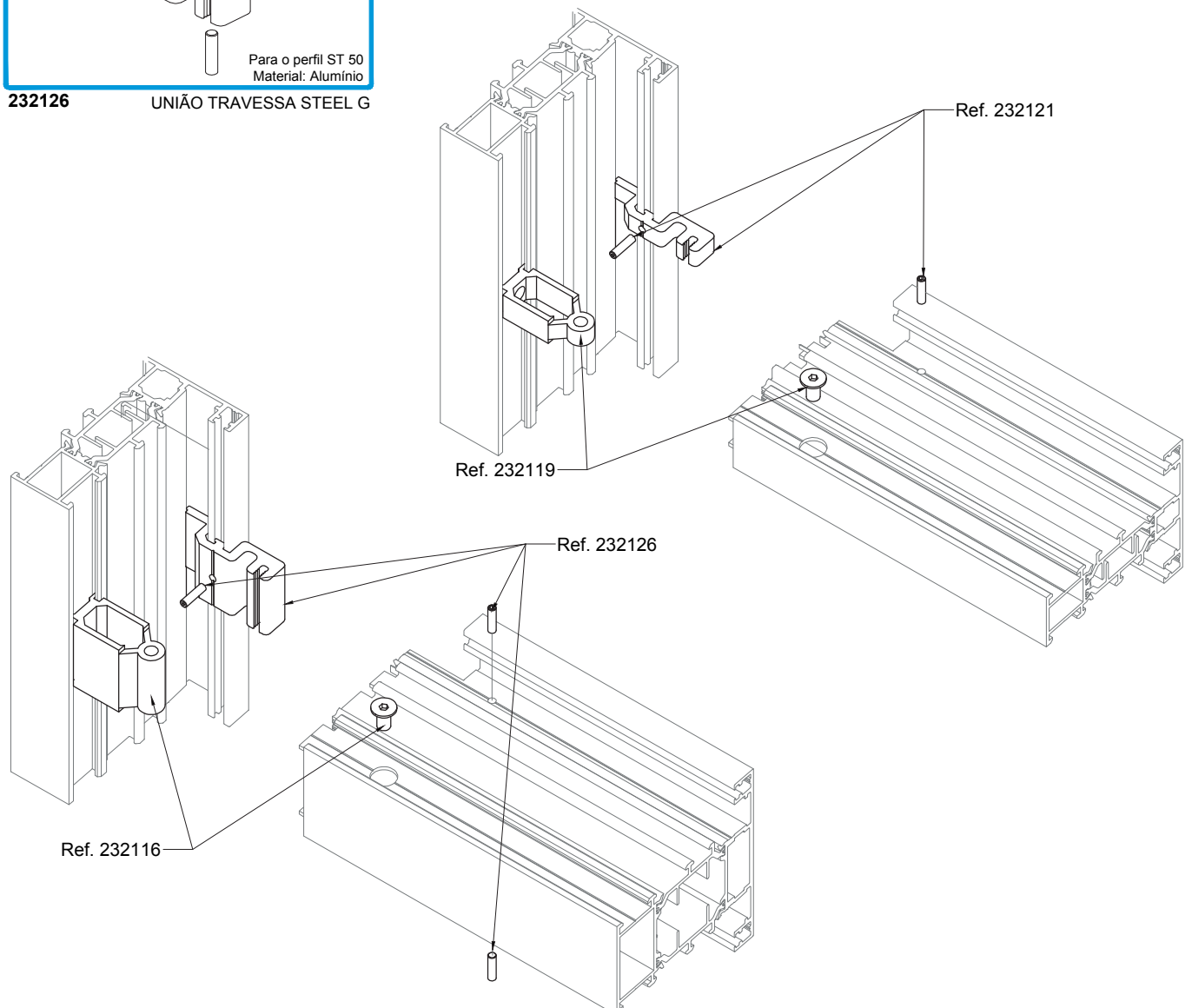
Para o perfil ST 40  
Material: Alumínio

**232121** UNIÃO TRAVESSA STEEL P



Para o perfil ST 50  
Material: Alumínio

**232126** UNIÃO TRAVESSA STEEL G



Ref. 232119

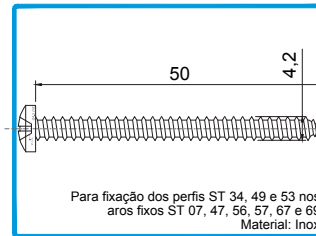
Ref. 232121

Ref. 232126

Ref. 232116

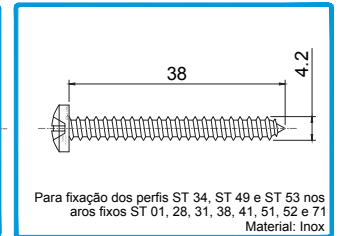
**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

**MONTAGEM DAS SOLEIRA**  
SILLS ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES SEUILS



290066

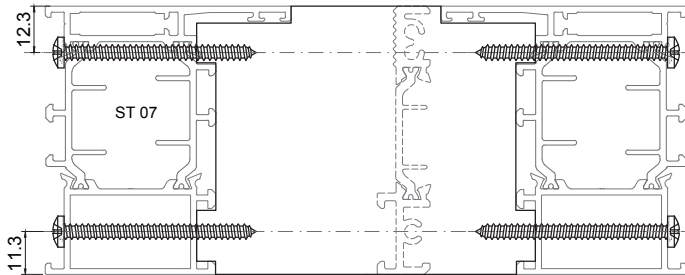
PARAFUSO DIN7981  
4,2x50 INOX A2



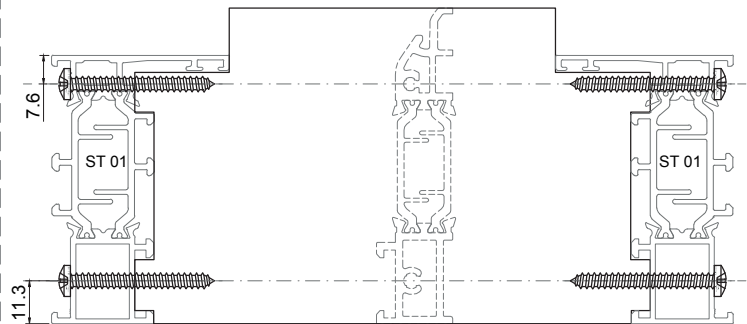
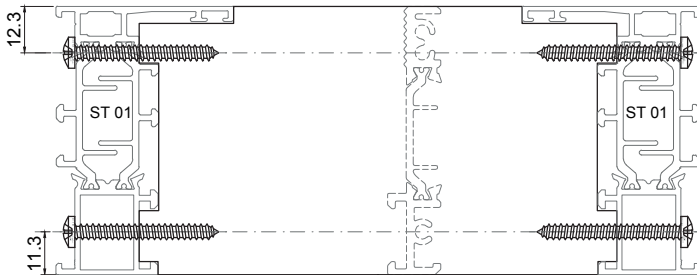
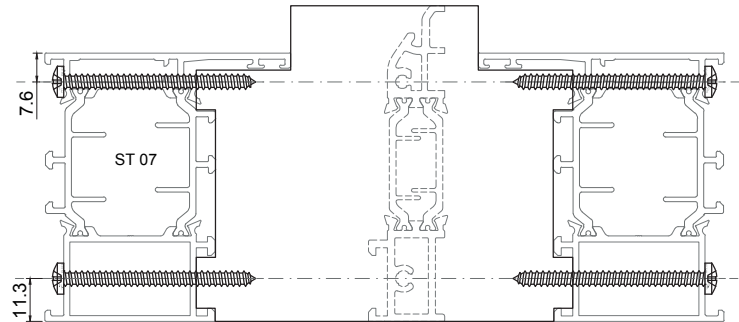
290030

PARAFUSO DIN7981  
4,2x38 INOX A2

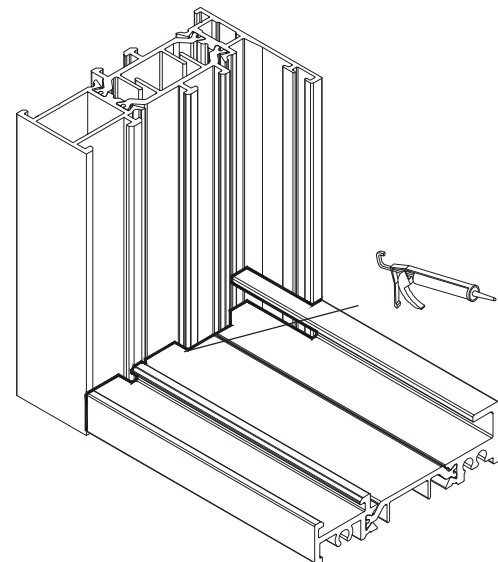
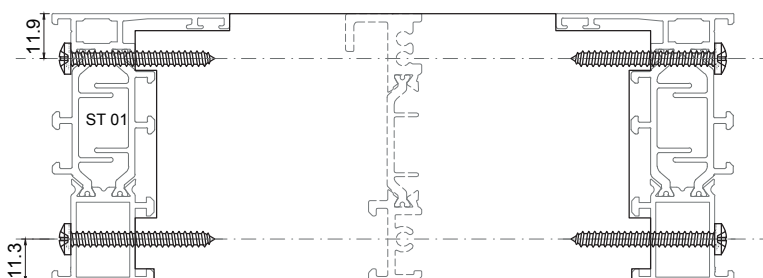
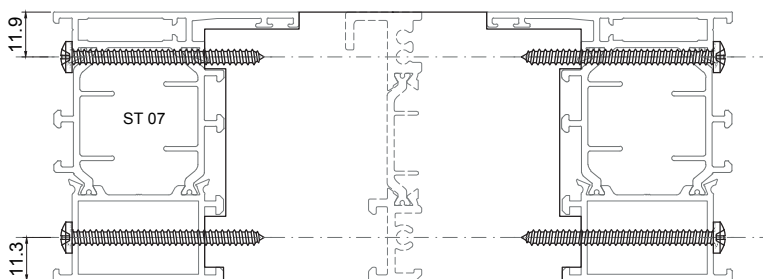
- PARA SOLEIRA ST 34  
FOR ST 34 SILL | POUR SEUIL ST 34



- PARA SOLEIRA ST 49  
FOR ST 49 SILL | POUR SEUIL ST 49



- PARA SOLEIRA ST 53  
FOR ST 53 SILL | POUR SEUIL ST 53



**Nota | Note | Remarque:**

**Aplicar silicone em toda a zona de contacto entre a soleira e os perfis laterais e na zona de contacto com o solo, do lado exterior.**

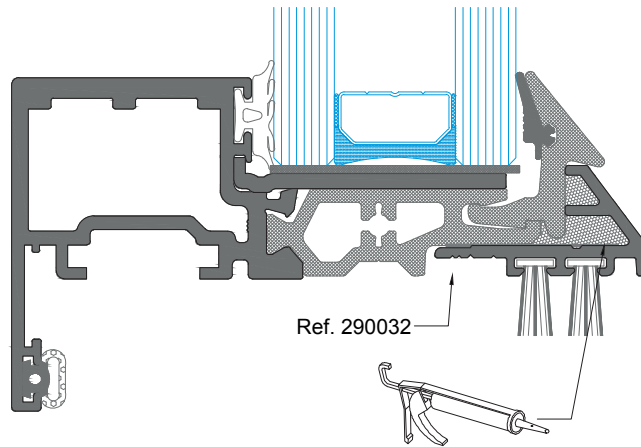
**Apply silicone in the entire area of contact between the threshold and the side profiles and in the area of contact with the ground, on the outside.**

**Appliquer du silicone sur toute la zone de contact entre le seuil et les profilés latéraux et dans la zone de contact avec le sol, à l'extérieur.**

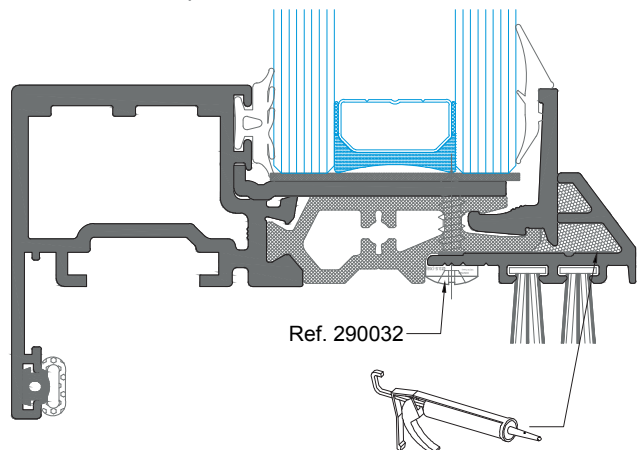
**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

**PINGADEIRA IT 58**  
IT 58 DRIP  
JET D'EAU IT 58

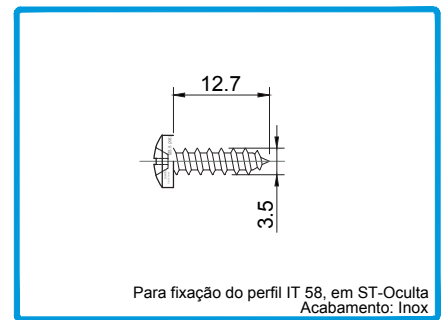
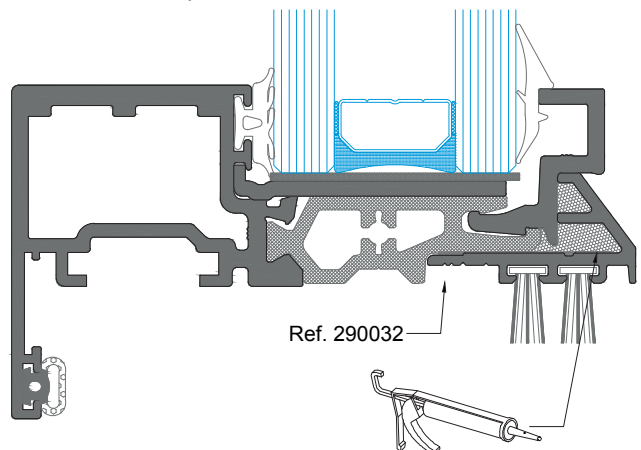
**ST-Oculto (ST 95)**  
Concealed-ST | ST-Cachée



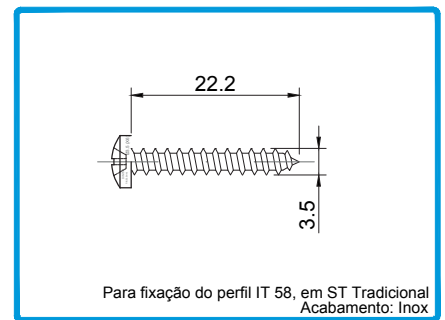
**ST-Oculto (ST 96)**  
Concealed-ST | ST-Cachée



**ST-Oculto (ST 97)**  
Concealed-ST | ST-Cachée

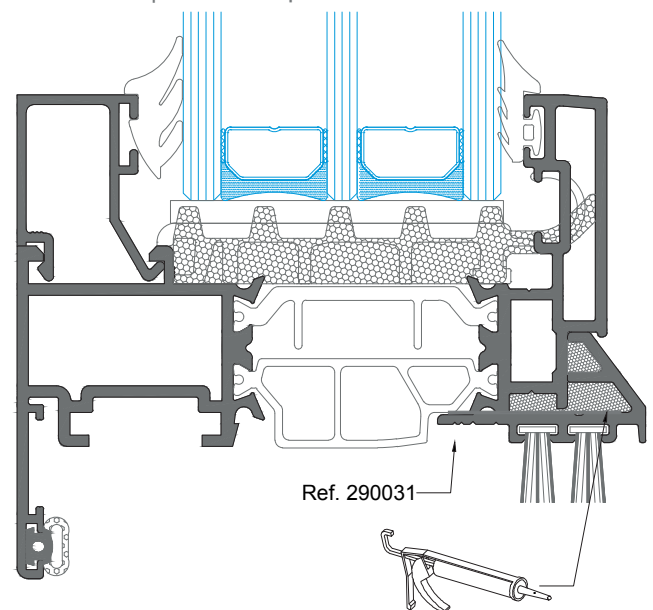


**290032** PARAFUSO DIN7981 3,5X13 INOX A2



**290031** PARAFUSO DIN7981 3,5X22 INOX A2

**ST-Tradicional**  
Classic-ST | ST-Classique



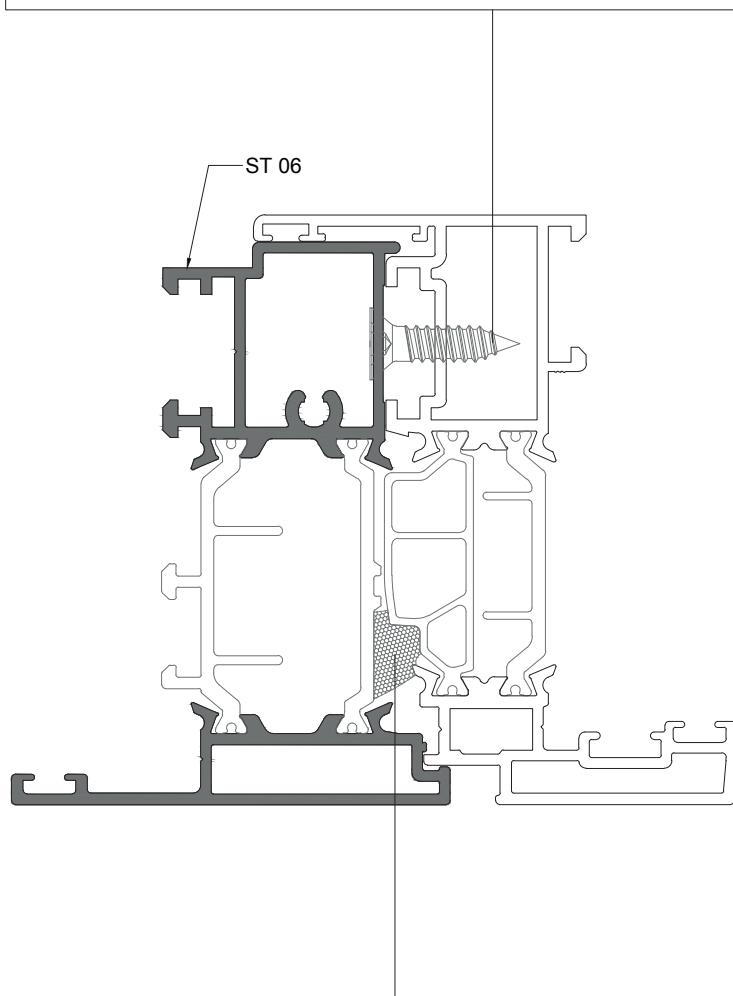
**Nota | Note | Remarque:**

**Colar os perfis pingadeira com silicone estrutural e aplicar 2 parafusos de segurança por perfil.**  
Glue the drip profiles with structural silicone and apply 2 security screws per profile.  
Coller les profilés jet d'eau avec du silicone structurel et appliquer 2 vis de sécurité par profilé.

**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

**MONTAGEM DO PERFIL INVERSOR ST 06**  
ST 06 INVERTER PROFILE ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DU MENEAU CENTRAL ST 06

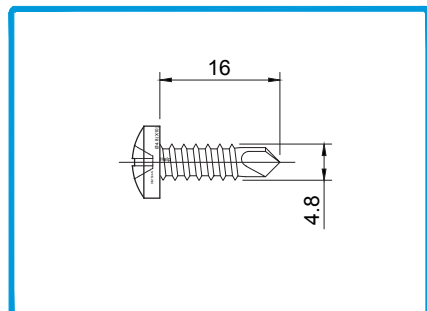
FIXAR O PERFIL INVERSOR À FOLHA ATRAVÉS DE PARAFUSOS AUTOROSCANTES  
FIX THE INVERTER PROFILE TO THE MOBILE FRAME WITH SELF-TAPPING SCREW  
FIXER LE MENEAU CENTRAL AU CADRE DORMANT AVEC VIS AUTOTARAUDEUSE



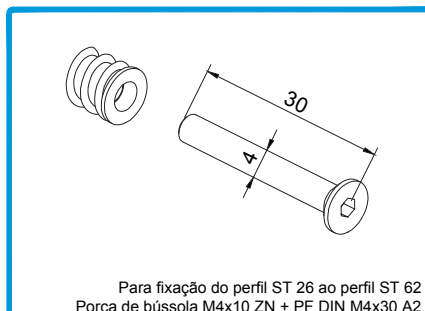
SELAR COM SILICONE NEUTRO EM TODA O COMPRIMENTO DO PERFIL INVERSOR  
SEAL WITH NEUTRAL SILICONE THE WHOLE LENGTH OF THE INVERTER PROFILE  
SCELLER AVEC SILICONE NEUTRE TOUTS LE LONGUEUR DU MENEAU CENTRAL

**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

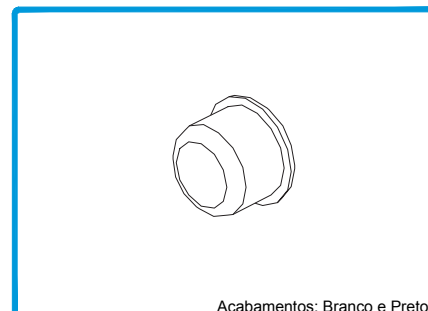
**MONTAGEM DO PERFIL INVERSOR ST 26**  
ST 26 INVERTER PROFILE ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DU MENEAU CENTRAL ST 26



**290714** PARAF PKI 5/8x10 CQ



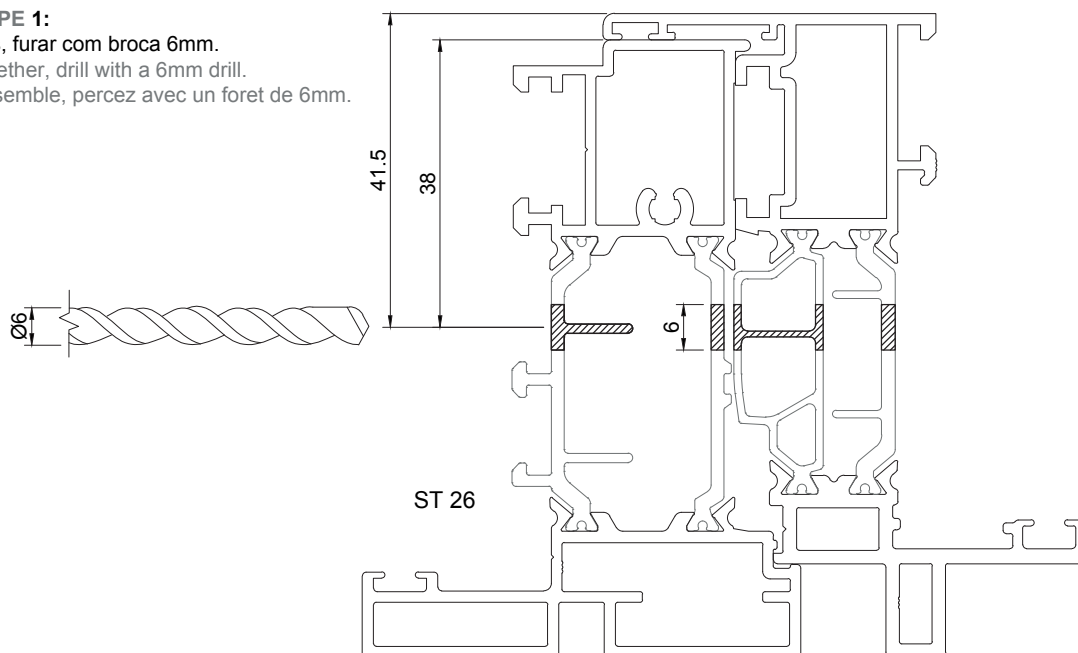
**212464** CONJ. FIX. INVERSOR P  
Para fixação do perfil ST 26 ao perfil ST 62  
Porca de bússola M4x10 ZN + PF DIN M4x30 A2



**210013** TAPA-FUROS 10MM BRANCO  
**210015** TAPA-FUROS 10MM PRETO  
Acabamentos: Branco e Preto

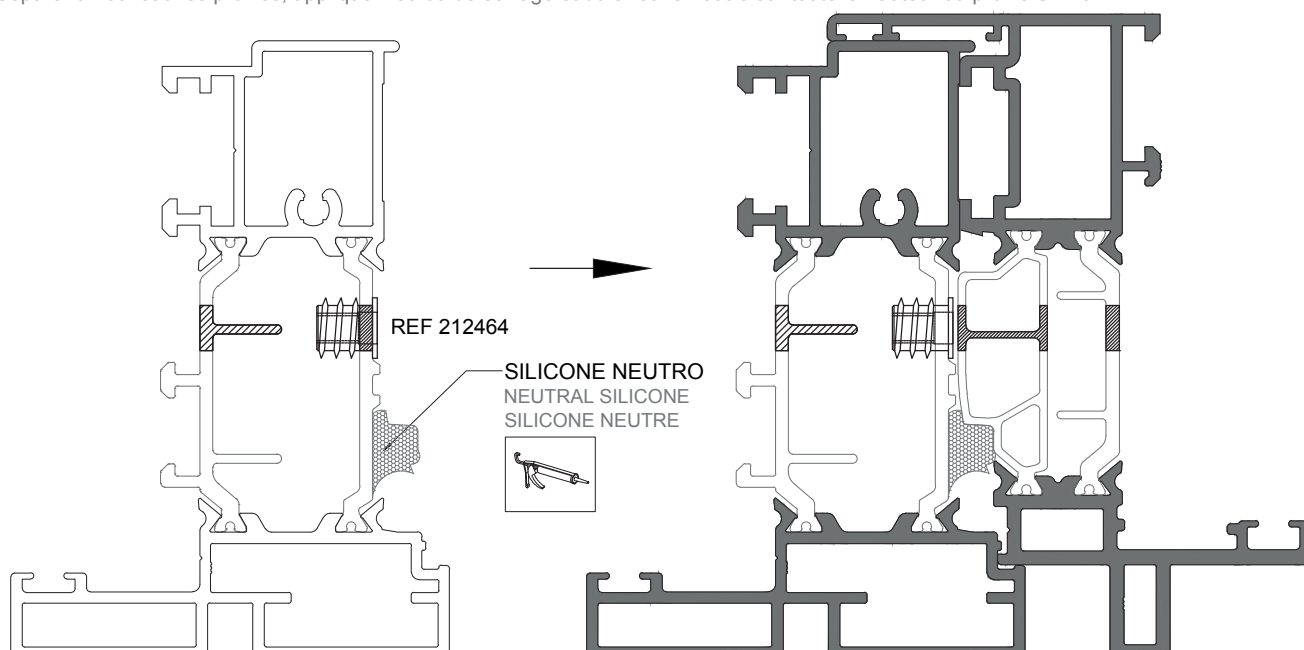
**PASSO | STEP | ÉTAPE 1:**

Com os 2 perfis juntos, furar com broca 6mm.  
With the 2 profiles together, drill with a 6mm drill.  
Avec les 2 profilés ensemble, percez avec un foret de 6mm.



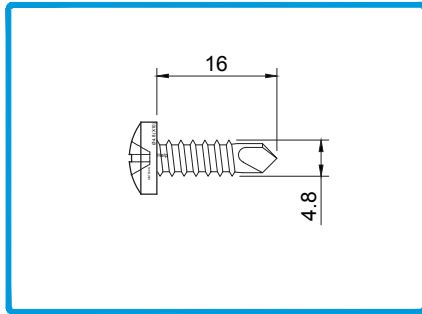
**PASSO | STEP | ÉTAPE 2:**

Voltar a separar os perfis, aplicar a porca de bússola e silicone neutro em toda a altura do perfil ST 26.  
Separate the profiles again, apply the mounting nut and neutral silicone over the entire height of the ST 26 profile.  
Séparer à nouveau les profilés, appliquer l'écrou de serrage et du silicone neutre sur toute la hauteur du profilé ST 26.

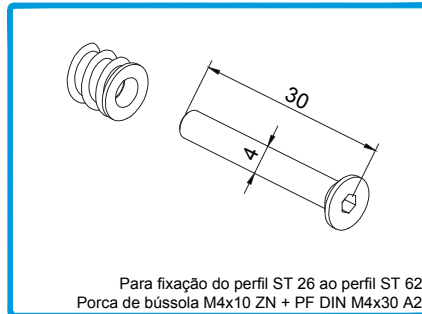


**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

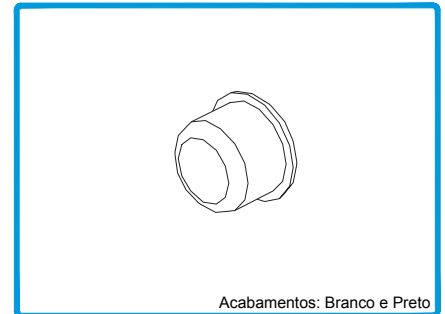
**MONTAGEM DO PERFIL INVERSOR ST 26 E DOS TOPOS - ST-STEEL**  
ST 26 INVERTER PROFILE AND END-CAPS ASSEMBLY - ST-STEEL  
ASSEMBLAGE DU MENEAU CENTRAL ST 26 ET DES EMOUITS - ST-STEEL



**290714** PARAF PKI 5/8x10 CQ



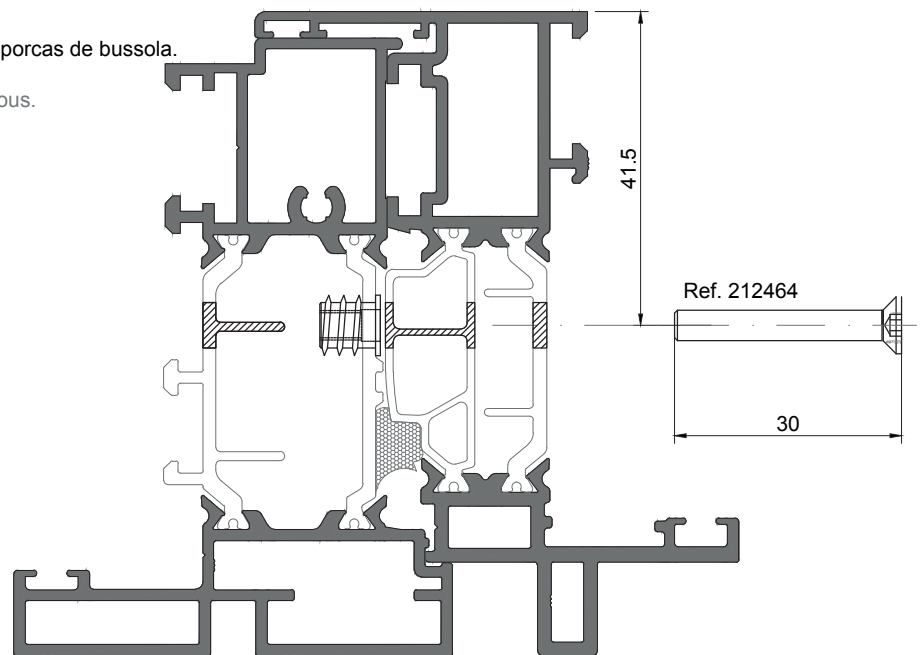
**212464** CONJ. FIX. INVERSOR P  
Para fixação do perfil ST 26 ao perfil ST 62  
Porca de bússola M4x10 ZN + PF DIN M4x30 A2



**210013** TAPA-FUROS 10MM BRANCO  
**210015** TAPA-FUROS 10MM PRETO  
Acabamentos: Branco e Preto

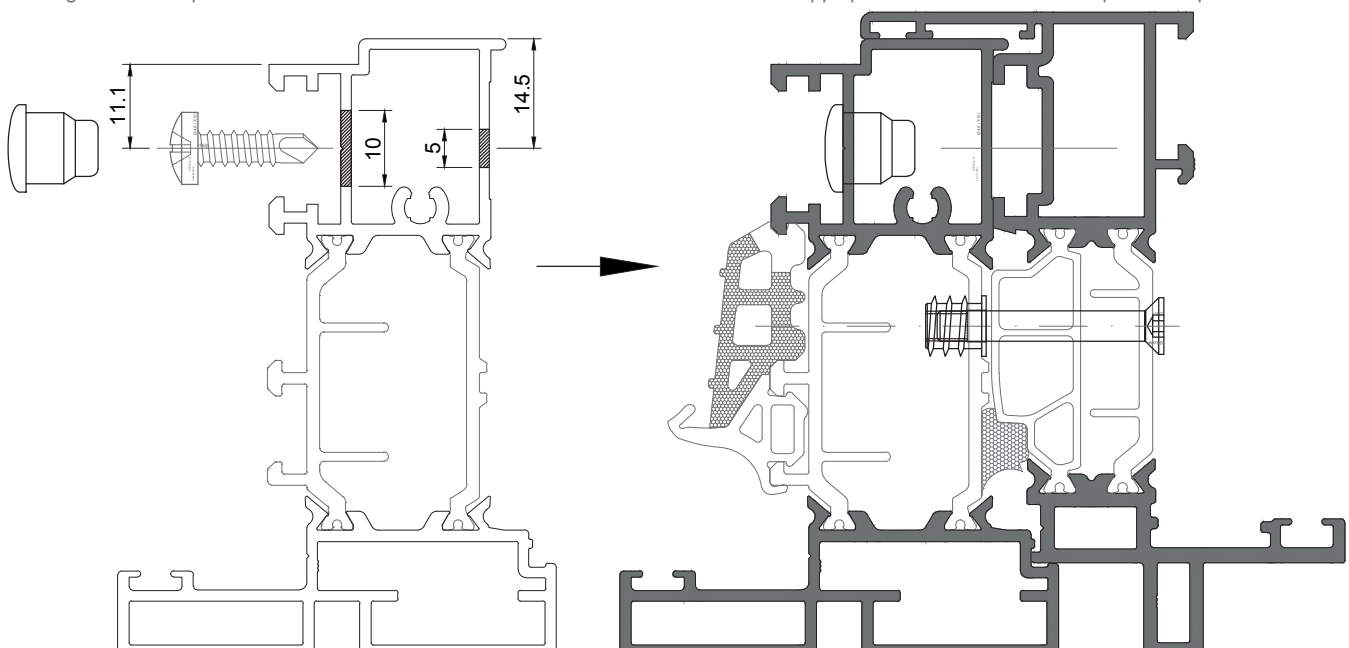
**PASSO | STEP | ÉTAPE 3:**

Fixar os perfis utilizando parafusos através das porcas de bússola.  
Fix the profiles using screws through the nuts.  
Fixer les profilés à l'aide de vis à travers les écrous.



**PASSO | STEP | ÉTAPE 4:**

Fixar os perfis também na aba de alumínio através de parafuso auto-perfurante. Aplicar posteriormente tapa-furos para ocultar os parafusos.  
Fix also the profiles in the aluminum half-profile using a self-tapping screw. Subsequently apply hole plugs to hide the screws.  
Fixer également les profilés au volet en aluminium à l'aide d'une vis autotaraudeuse. Appliquer ensuite des bouchons pour masquer les vis.



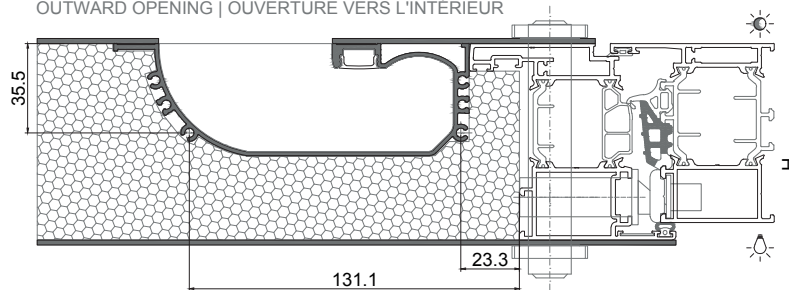


**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

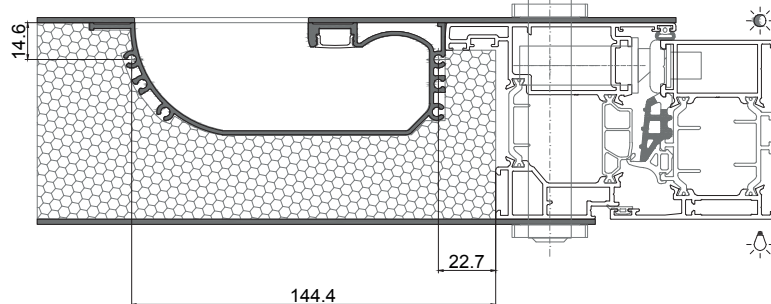
**MONTAGEM DO PERFIL SO 81 E DOS TOPOS**  
SO 81 PROFILE AND END-CAPS ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DU PROFILÉ SO 81 ET D'EMBOUTS

ACESSÓRIOS ACCESSORIES   ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION   NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY   QUANTITÉ
212375	CONJ. TOPOS SO 81 END-CAPS KIT   KIT D'EMBOUTS	1
215995	PERFIL DIFUSOR LED PP 2118 PROFILE   PROFILÉ	1
221121	FITA LED IP68 24V/14,4W (1M) LED TAPE   LED BANDE	1
290271	PARAF. DIN 7981 3,9X25 A2 SCREW   VIS	4

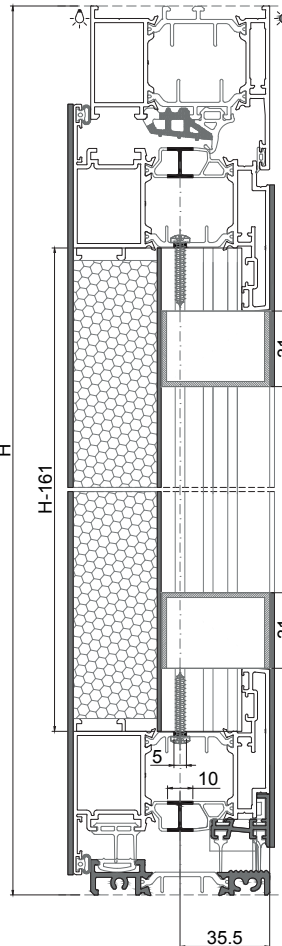
**ABERTURA PARA INTERIOR**  
OUTWARD OPENING | OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR



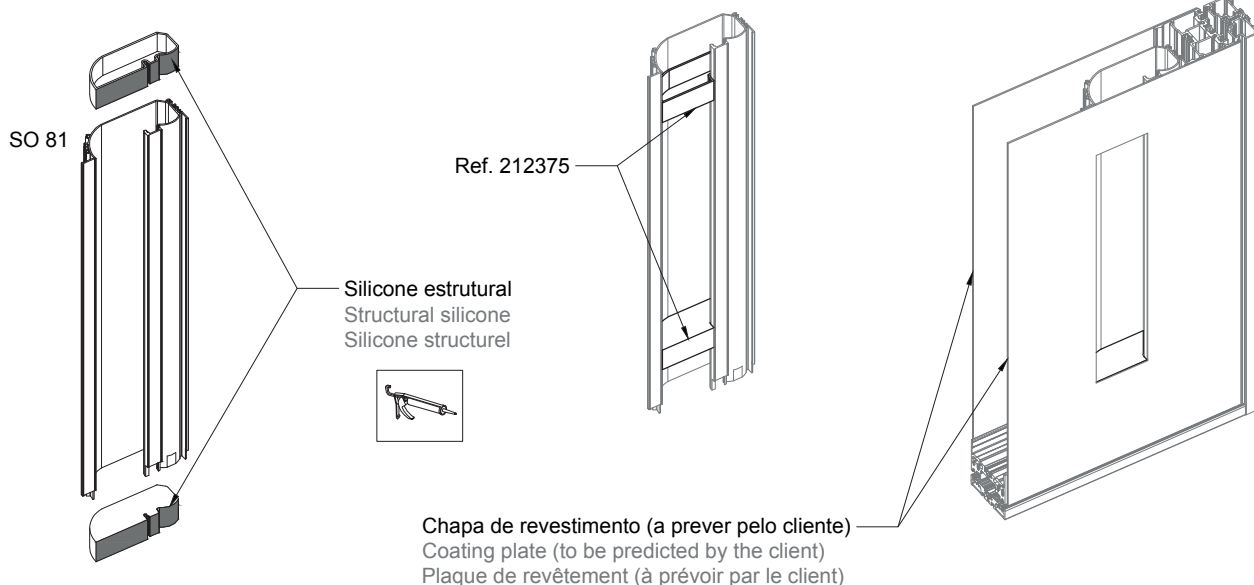
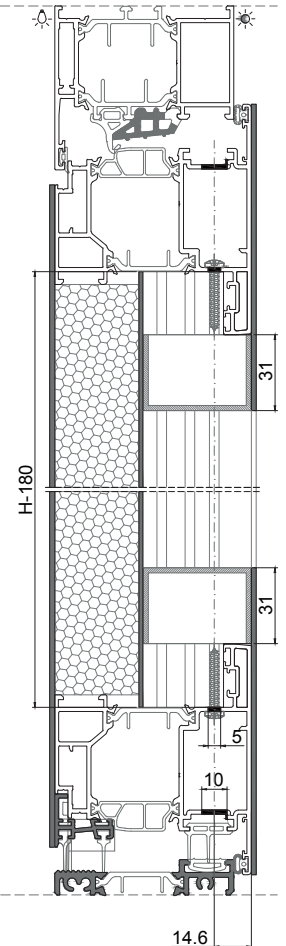
**ABERTURA PARA EXTERIOR**  
OUTWARD OPENING | OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR



**ABERTURA PARA INTERIOR**  
OUTWARD OPENING  
OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR

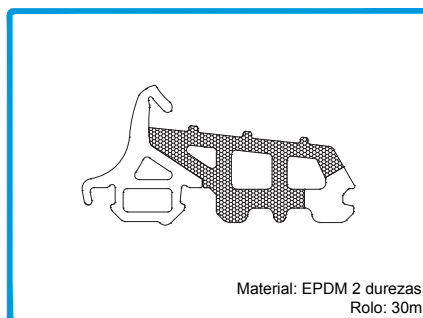


**ABERTURA PARA EXTERIOR**  
OUTWARD OPENING  
OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR



**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

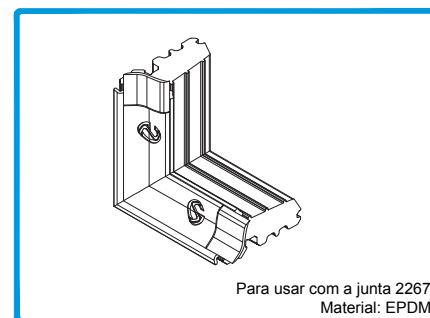
**APLICAÇÃO DOS VEDANTES**  
SEALANTS ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES JOINTS



Material: EPDM 2 durezas  
Rolo: 30m

**208183**

**JUNTA DE VEDAÇÃO  
CENTRAL 2267**



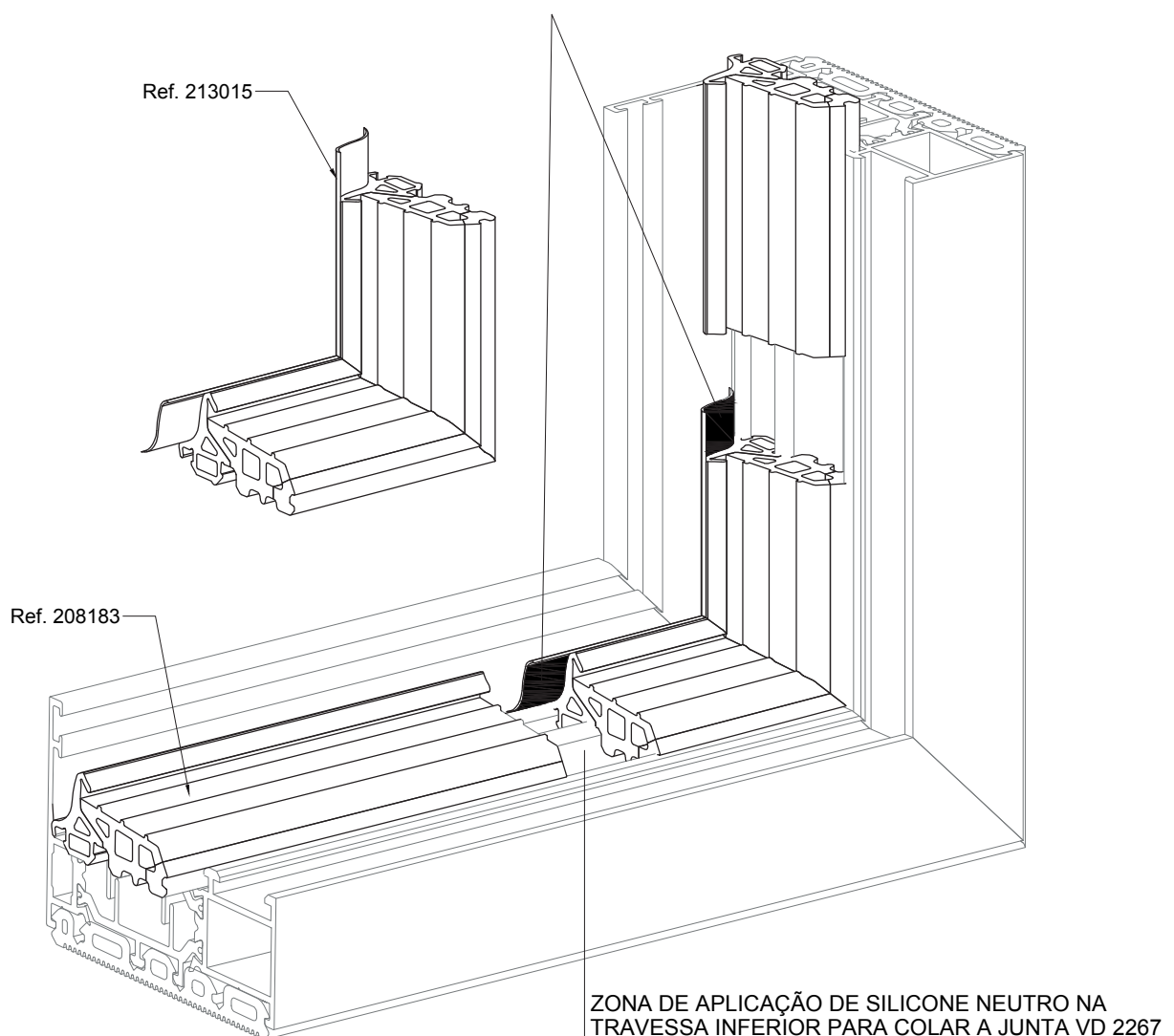
Para usar com a junta 2267  
Material: EPDM

**213015**

**CANTO VULCANIZADO 2267.1**

**APLICAR O CANTO VULCANIZADO EM TODAS AS ESQUADRIAS**  
**APPLY THE CORNER IN ALL MITERS**  
**APPLIQUER LE COIN EN TOUTS LES CHANFRAINES**

**PARA UMA VEDAÇÃO PERFEITA, COLAR A JUNTA 2105N COM COLA MAGMONT R-100 (OU EQUIVALENTE).**  
**FOR A PERFECT SEAL, GLUE THE 2105N JOINT WITH MAGMONT R-100 GLUE (OR SIMILAR)**  
**POUR UNE SCELLAGE PARFAIT, COLLER LE JOINT 2105N AVEC COLLE MAGMONT R-100 (OU SIMILAIRE)**



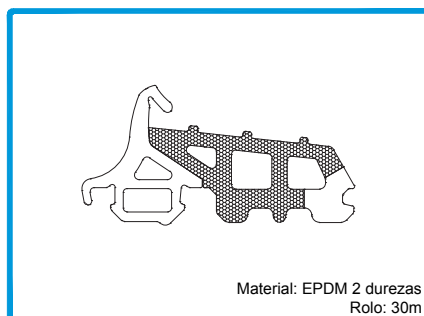
Ref. 213015

Ref. 208183

**ZONA DE APLICAÇÃO DE SILICONE NEUTRO NA  
TRAVESSA INFERIOR PARA COLAR A JUNTA VD 2267**  
**AREA OF APPLICATION OF NEUTRAL SILICONE ON THE INFERIOR  
TRANSOM TO GLUE THE JOINT VD 2267**  
**ZONE D'APPLICATION DE SILICONE NEUTRE DANS LE TRAVERSE  
INFÉRIEUR POUR COLLER LE JOINT VD 2267**

**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

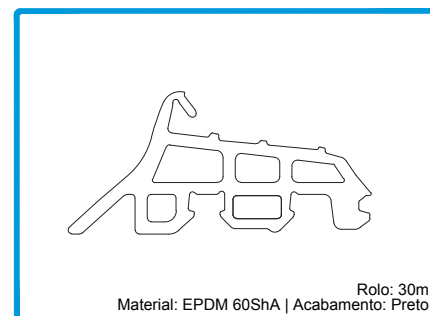
**APLICAÇÃO DOS VEDANTES**  
SEALANTS ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES JOINTS



**208183**

Material: EPDM 2 durezas  
Rolo: 30m

**JUNTA DE VEDAÇÃO  
CENTRAL 2267**



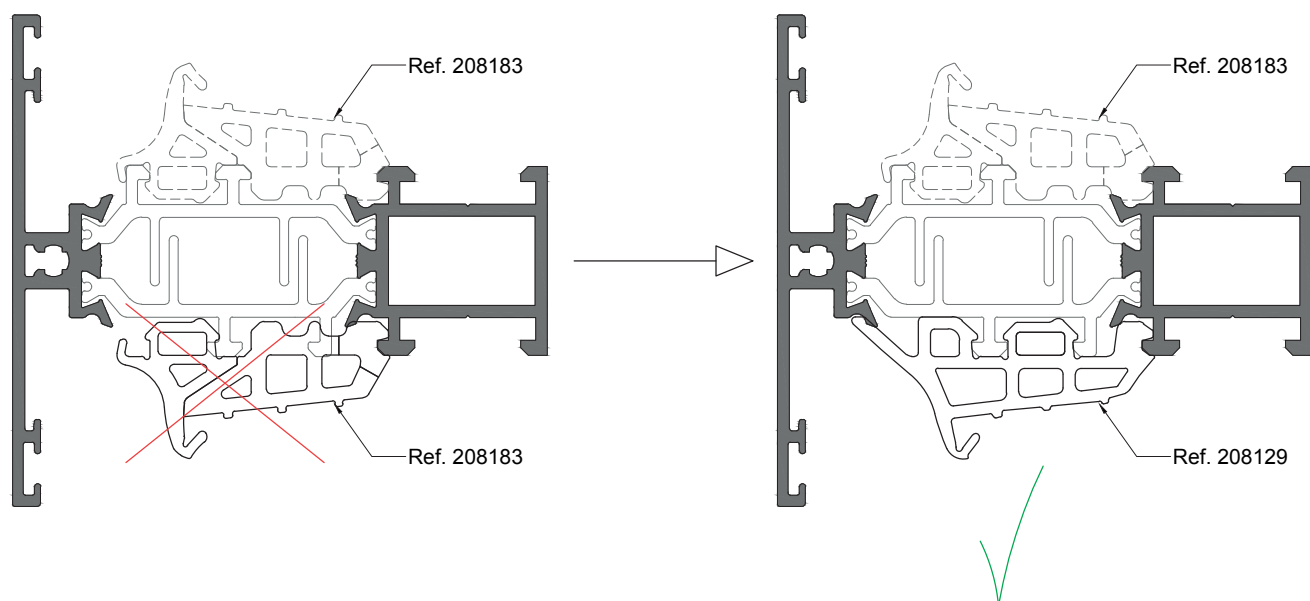
**208129**

Material: EPDM 60ShA | Acabamento: Preto  
Rolo: 30m

**JUNTA DE VEDAÇÃO  
CENTRAL 2268 ST 20 PRT**

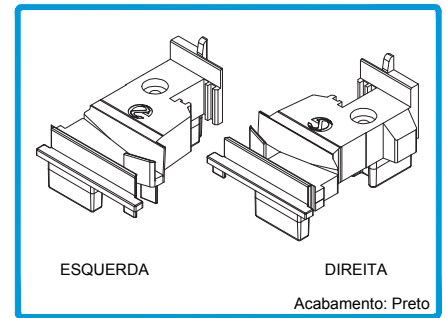
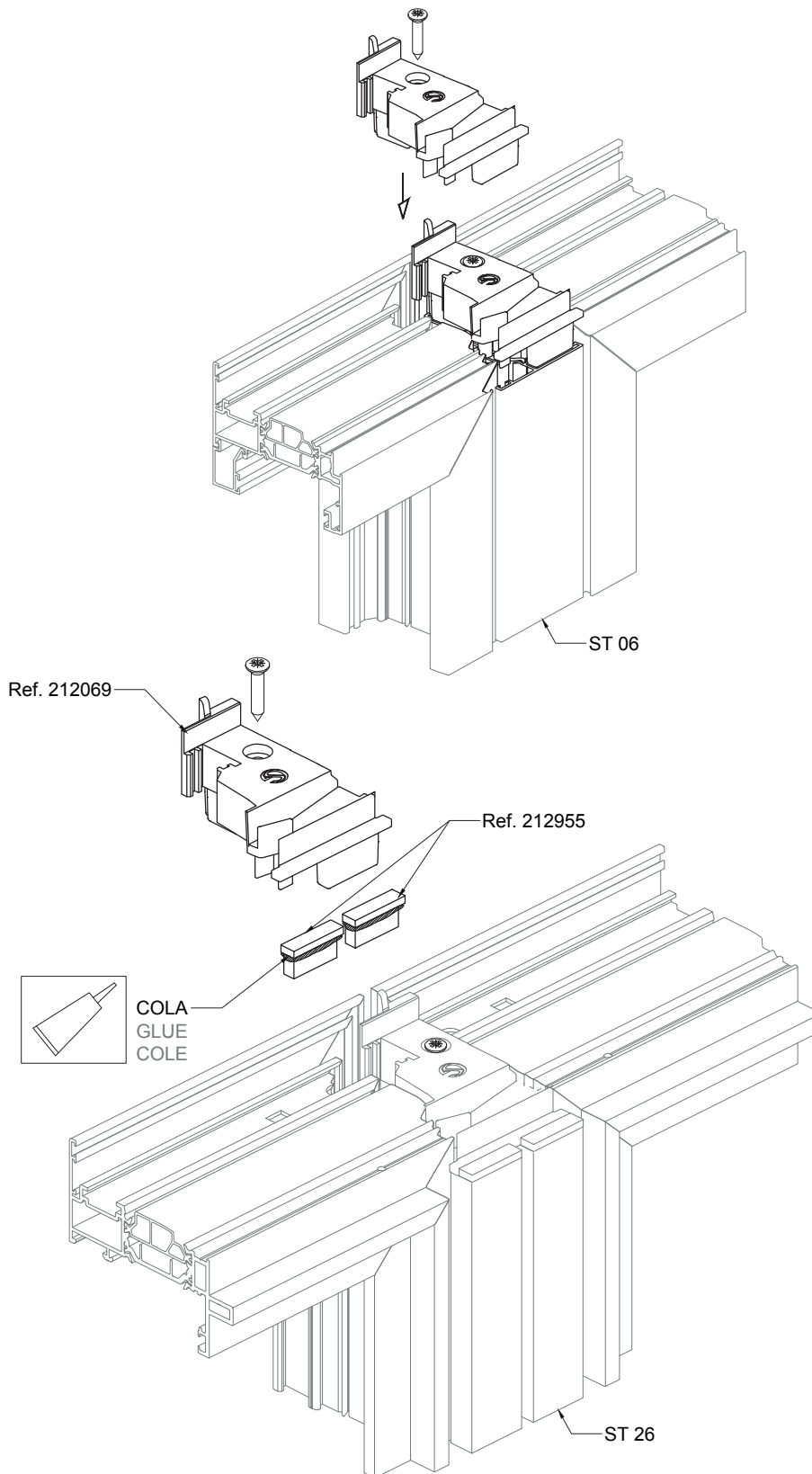
**IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT**

**Não é possível colocar o vedante central 2267 dos 2 lados no perfil ST 20.**  
**Aplicar apenas de um dos lados e do outro aplicar o vedante central 2268.**  
It is not possible to place the central seal 2267 on both sides of the ST 20 profile.  
Apply only on one side and on the other side apply the central seal 2268  
Il n'est pas possible de placer le joint central 2267 des deux côtés du profilé ST 20.  
Appliquer seulement sur un côté et sur l'autre côté appliquer le joint central 2268

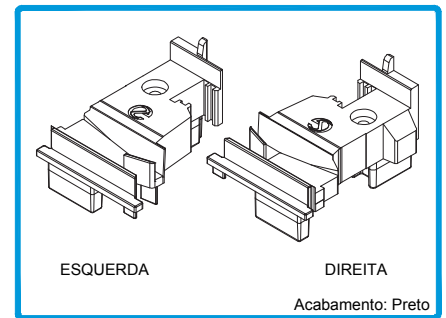


**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

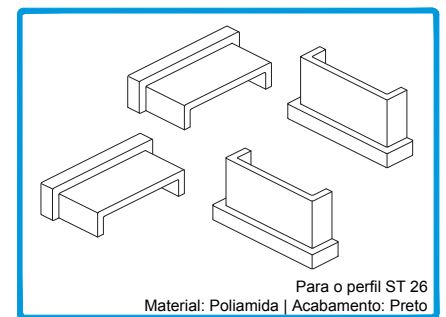
**APLICAÇÃO DOS TOPOS NOS PERFIS INVERSORES ST 06 E ST 26**  
END-CAPS ASSEMBLY IN THE ST 06 AND ST 26 INVERTER PROFILES  
ASSEMBLAGE DES EMBOUTS DANS LES MENEUX CENTRALES ST 06 ET ST 26



**212069** CONJUNTO TOPO INVERSOR ST



**212069** CONJUNTO TOPO INVERSOR ST



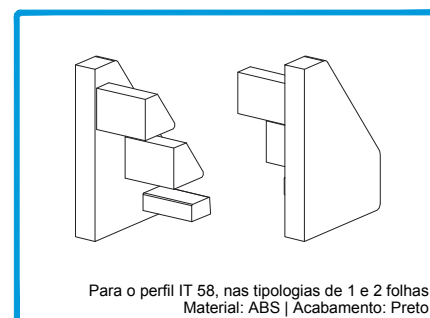
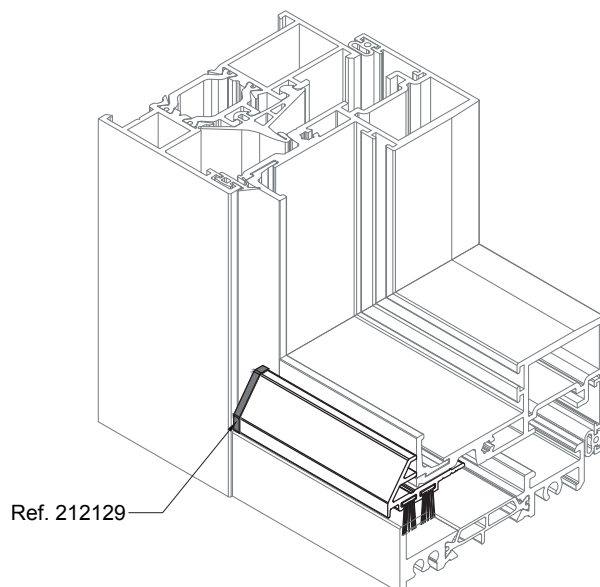
**212955** CONJ. COMPLEMENTAR INV. ST 26

**ANTES DE APLICAR OS TOPOS INVERSORES ST, APLICAR UM CORDÃO DE COLA EM TODO O PERÍMETRO DOS ENCAIXES**  
BEFORE APPLY THE END-CAPS ST, APPLY GLUE ON THE PERIMETER FITTINGS  
AVANT D'APPLIQUER LES EMBOUTES ST, APPLIQUER COLLE DANS LE PÉRIMÈTRE DES RAINURES

**MONTAGEM DOS PERFIS**  
PROFILES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

**APLICAÇÃO DOS TOPOS PARA PINGADEIRA IT 58**  
IT 58 DRIP END-CAPS ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES EMBOUTS POUR JET D'EAU IT 58

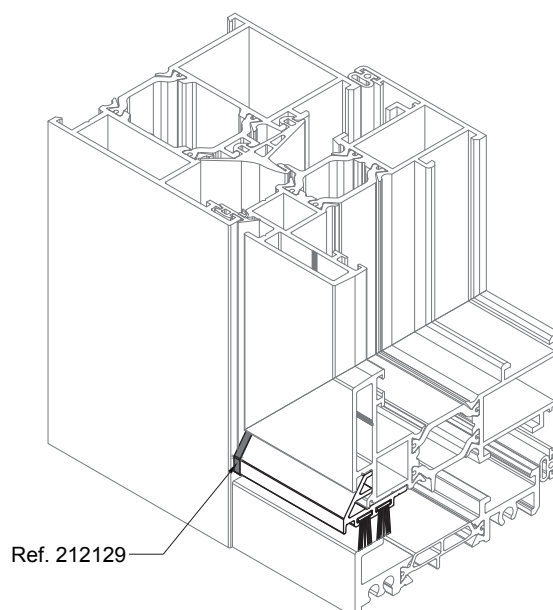
- **ST-Oculto**  
Concealed-ST | ST-Cachée



**212129**

**CONJ. TOPOS IT58 PRT**

- **ST-Tradicional**  
Classic-ST | ST-Classique

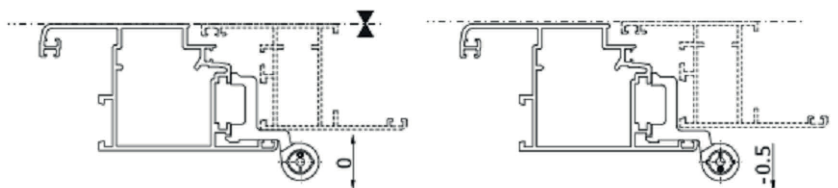
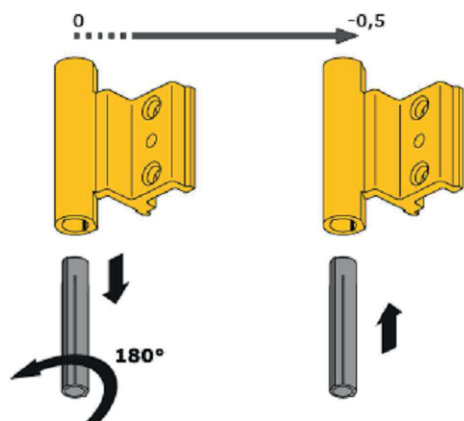


**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**DOBRADIÇAS PARA OSCILO-BATENTE RIBANTA 3 - MANOBRA TRADICIONAL**  
HINGES FOR TILT AND TURN RIBANTA 3 - TRADITIONAL MANOEUVRE  
PAUMELLES POUR OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3 - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

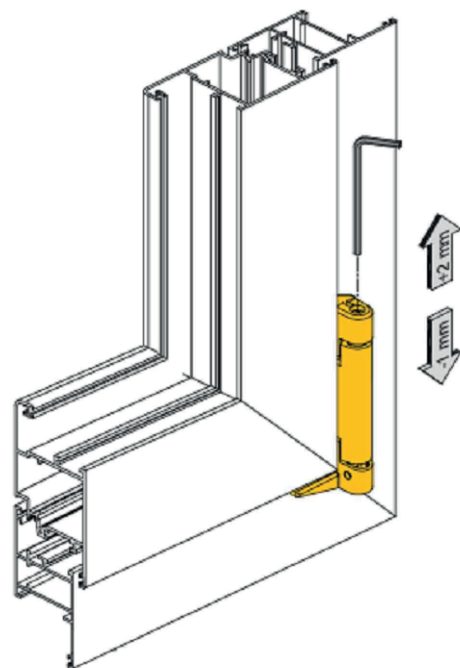
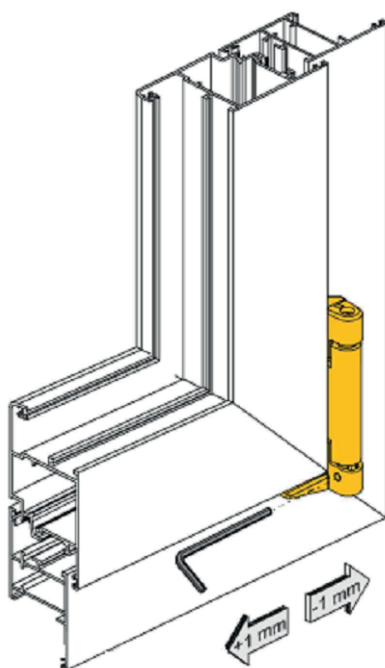
**1.1 - Ajustação**  
Adjustments  
Réglages

Regulação da dobradiça inferior: -0,5mm  
Bottom hinge adjustment | Réglage de la paumelle inférieure



Regulação lateral da dobradiça inferior: +/- 1mm (com a folha Ferragada)  
Lateral bottom hinge adjustments (carried out with the sash assembled)  
Réglage de la paumelle latéral inférieur (réalisable à châssis fermé)

Regulação vertical da dobradiça inferior: -1mm / +2mm (com a folha Ferragada)  
Bottom hinge vertical adjustments (carried out with the sash assembled)  
Réglage vertical de la paumelle latéral inférieur (réalisable à châssis fermé)



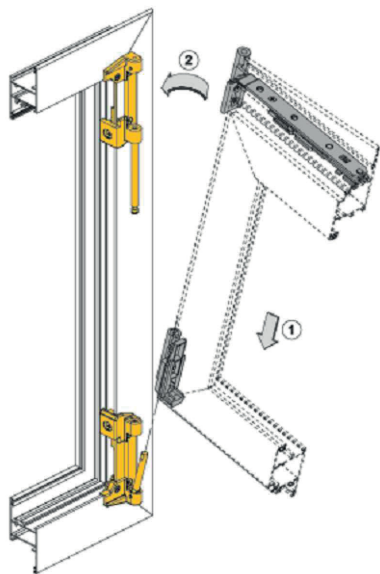
**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**DOBRADIÇAS PARA OSCILO-BATENTE RIBANTA 3 - MANOBRA TRADICIONAL**  
HINGES FOR TILT AND TURN RIBANTA 3 - TRADITIONAL MANOEUVRE  
PAUMELLES POUR OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3 - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

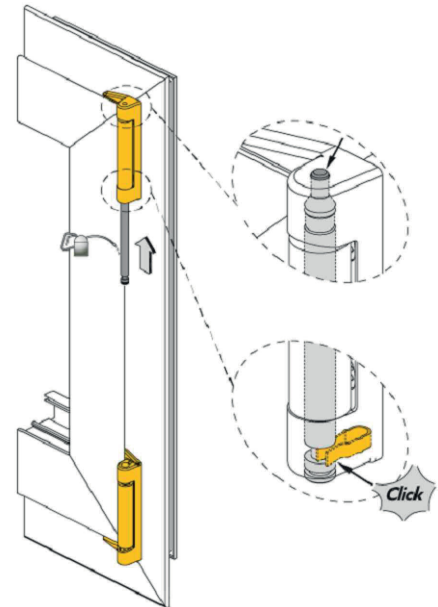
**1.1 - Montagens**  
Assemblies  
Assemblages

**Montagem da folha**  
Sash assembly | Assemblage de la vantail

A pinça mantém o eixo na posição tanto na montagem como na desmontagem da folha  
The pin stays in position thanks to the clip both when mounting and dismantling the sash  
Le ressort maintient l'axe en position lors du montage et du démontage de la vantail

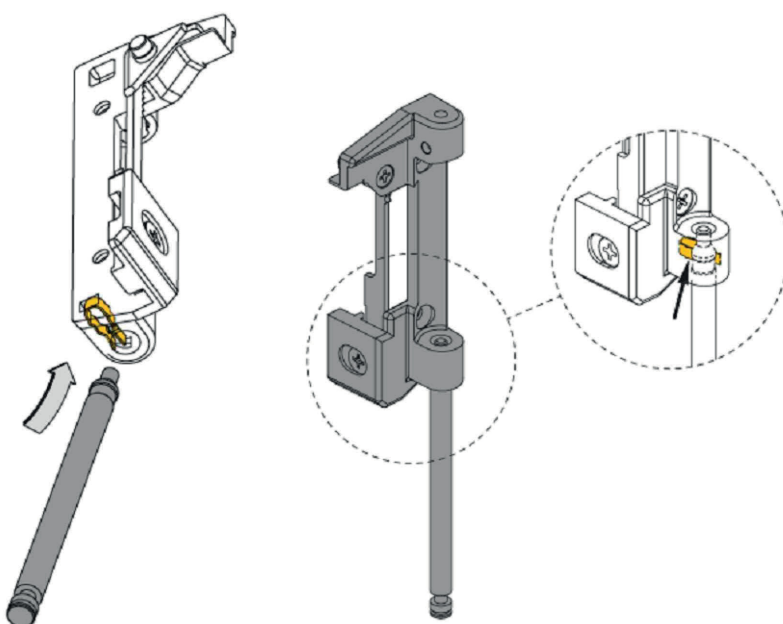


Basta empurrar o eixo para o prender  
Simply push the pin to stop it  
Il suffit de pousser sur l'axe pour l'arrêter



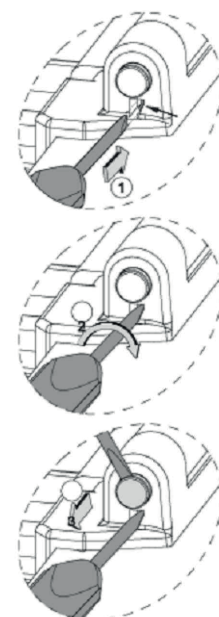
**Montagem do eixo**  
Pin assembly | Assemblage de l'axe

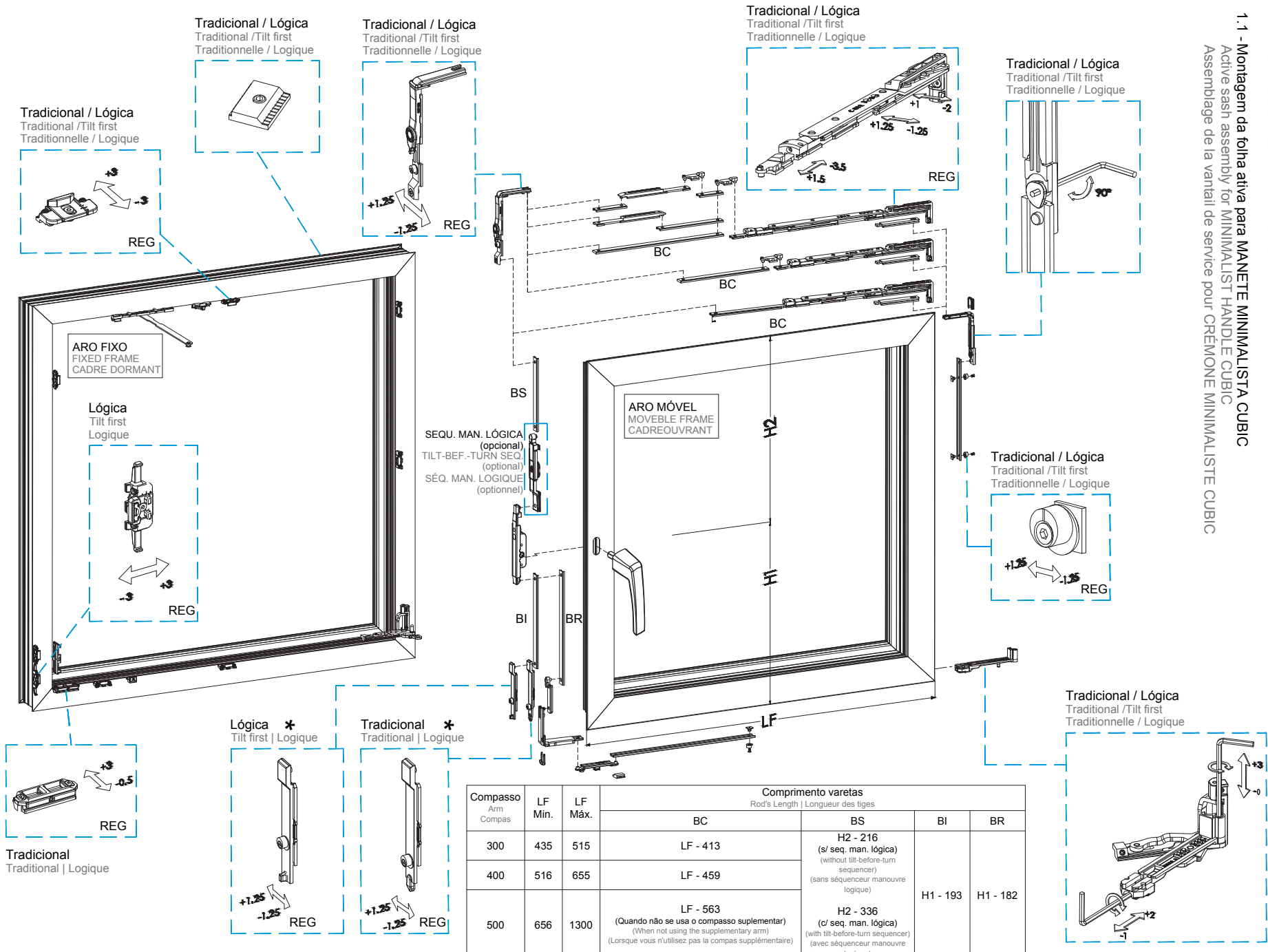
O eixo mantém-se em posição graças à pinça  
The pin stays in position thanks to the clip  
L'axe maintient son positionnement grâce au ressort



**Desmontagem do eixo**  
Pin disassembly | Desferrage de l'axe

Para a desmontagem, atuar diretamente na pinça  
Operate directly on the clip to disassemble the pin  
Pour le déferrage agir directement sur le ressort





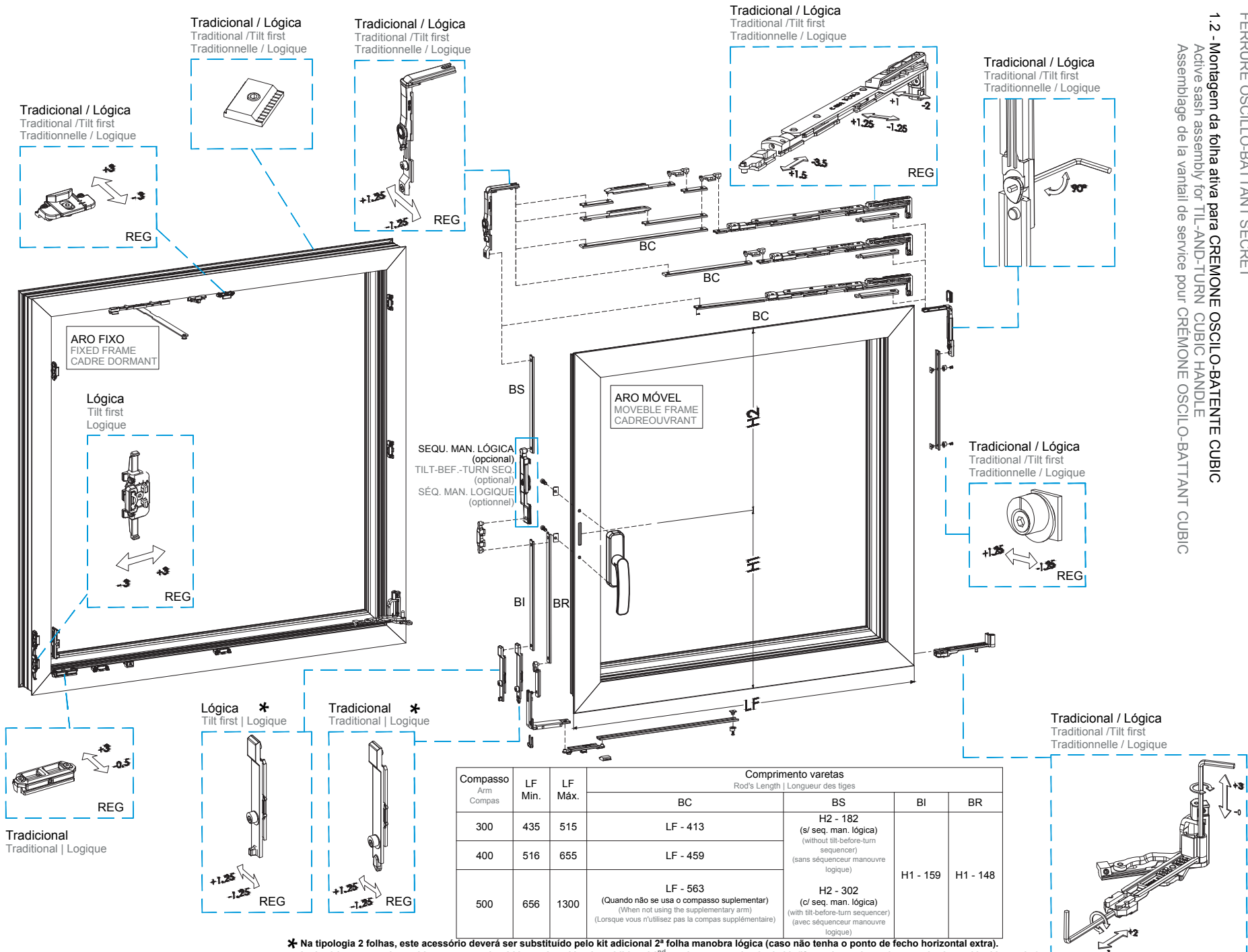
**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
 ACCESSORIES ASSEMBLY  
 ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
 SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE  
 FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

**1.1 - Montagem da folha ativa para MANETE MINIMALISTA CUBIC**  
 Active sash assembly for MINIMALIST HANDLE CUBIC  
 Assemblage de la vantail de service pour CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC

Compasso Arm Compas	LF Min.	LF Máx.	Comprimento varetas Rod's Length   Longueur des tiges			
			BC	BS	BI	BR
300	435	515	LF - 413	H2 - 216 (s/ seq. man. lógica) (without tilt-before-turn sequencer)		
400	516	655	LF - 459	(sans séquenceur manœuvre logique)		
500	656	1300	LF - 563 (Quando não se usa o compasso suplementar) (When not using the supplementary arm) (Lorsque vous n'utilisez pas la compas supplémentaire)	H2 - 336 (c/ seq. man. lógica) (with tilt-before-turn sequencer) (avec séquenceur manœuvre logique)	H1 - 193	H1 - 182

\* Na tipologia 2 folhas, este acessório deverá ser substituído pelo kit adicional 2ª folha manobra lógica (caso não tenha o ponto de fecho horizontal extra).  
 In the 2 leaves typology, this accessory should be replaced by the additional 2<sup>nd</sup> sash maneuvering logic kit (if you do not have the extra horizontal locking point).  
 Dans la typologie à 2 vantaux, cet accessoire doit être remplacé par le kit supplémentaire à 2<sup>ème</sup> vantail de manœuvre logique (si vous n'avez pas le point de verrouillage horizontal supplémentaire).





**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
 ACCESSORIES ASSEMBLY  
 ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
 SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE  
 FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

**1.2 - Montagem da folha ativa para CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC**  
 Active sash assembly for TIL-AND-TURN CUBIC HANDLE  
 Assemblage de la vantail de service pour CREMONE OSCILLO-BATTANT CUBIC

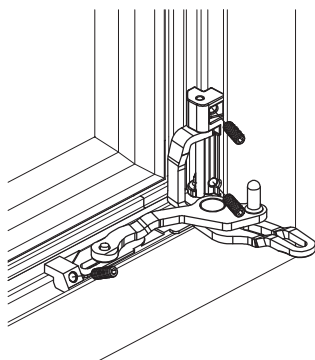
Compasso Arm Compas	LF Min.	LF Máx.	Comprimento varetas Rod's Length   Longueur des tiges			
			BC	BS	BI	BR
300	435	515	LF - 413	H2 - 182 (s/ seq. man. lógica) (without tilt-before-turn sequencer)		
400	516	655	LF - 459	(sans séquenceur manœuvre logique)		
500	656	1300	LF - 563 (Quando não se usa o compasso suplementar) (When not using the supplementary arm) (Lorsque vous n'utilisez pas la compas supplémentaire)	H2 - 302 (c/ seq. man. lógica) (with tilt-before-turn sequencer) (avec séquenceur manœuvre logique)	H1 - 159	H1 - 148

\* Na tipologia 2 folhas, este acessório deverá ser substituído pelo kit adicional 2ª folha manobra lógica (caso não tenha o ponto de fecho horizontal extra).  
 In the 2 leaves typology, this accessory should be replaced by the additional 2<sup>nd</sup> sash maneuvering logic kit (if you do not have the extra horizontal locking point).  
 Dans la typologie à 2 vantaux, cet accessoire doit être remplacé par le kit supplémentaire à 2<sup>ème</sup> vantail de manœuvre logique (si vous n'avez pas le point de verrouillage horizontal supplémentaire).

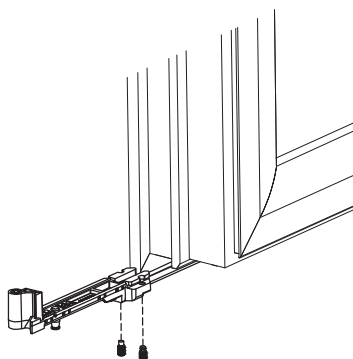
**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE  
FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

**1.3 - Esquema de montagem**  
Assembly diagram  
Schéma d'assemblage

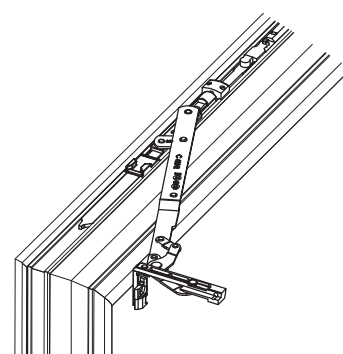
**PASSO 1:** Fixação da dobradiça inferior no aro fixo  
STEP 1: Fix the bottom hinge to the fixed frame  
ÉTAPE 1: Fixer la paumelle inférieure au cadre dormant



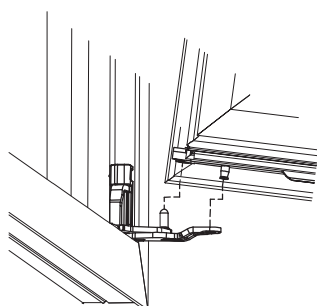
**PASSO 2:** Fixação da dobradiça inferior na folha móvel  
STEP 2: Fix the bottom hinge to the mobile frame  
ÉTAPE 2: Fixer la paumelle inférieure au cadre ouvrant



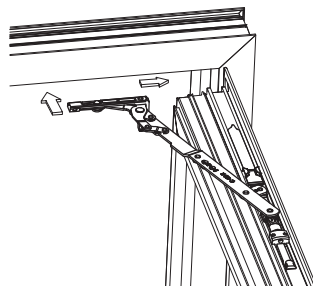
**PASSO 3:** Introdução do compasso na folha  
STEP 3: place the arm on the sash  
ÉTAPE 3: placer le compas sur la vantail



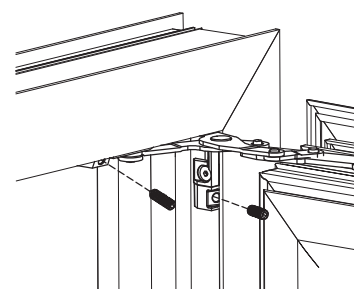
**PASSO 4:** MONTAGEM da folha no aro fixo através da dobradiça inferior  
STEP 4: Assembly of the sash on the fixed frame through the bottom hinge  
ÉTAPE 4: Ferrage du vantail sur le cadre ouvrant par la charnière inférieure



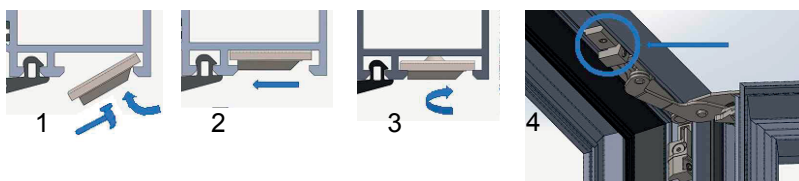
**PASSO 5:** MONTAGEM da folha no aro fixo através do compasso  
STEP 5: Assembly of the sash on the fixed frame through the arm  
ÉTAPE 5: Ferrage du vantail sur le cadre ouvrant par le compas



**PASSO 6:** Fixação do compasso no aro fixo e aplicação do calço na posição final  
STEP 6: Fix the arm to the fixed frame and place the shim in the final position  
ÉTAPE 6: Fixer le compas au cadre dormant et appliquer la cale sur la position finale

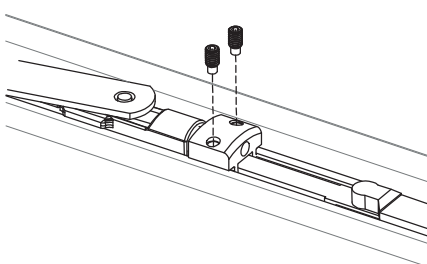


**PASSO 7:** Aplicação do calço na posição final  
STEP 7: Applying the shim in the final position  
ÉTAPE 7: Application de la cale en position finale



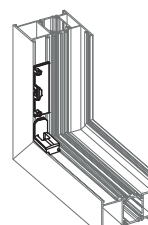
**IMPORTANTE**  
IMPORTANT | IMPORTANT

**PASSO 8:** Fixação do compasso na folha móvel  
**Para afinar: desapertar os parafusos e voltar a apertar.**  
STEP 8: Setting the arm to the mobile frame  
**To tune: loosen the screws and tighten them again**  
ÉTAPE 8: Placer le compas sur le cadre ouvrant  
Pour le réglage fin : desserrez les vis et resserrez-les

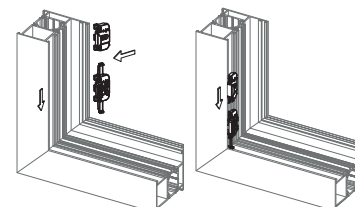


**PASSO 9:** Fixação do contra-fechos no aro fixo  
STEP 9: Fix the keeper to the fixed frame  
ÉTAPE 9: Fixer le gâche au cadre dormant

**Manobra Tradicional (Kit Man. Tradicional)**  
Traditional manoeuvre (Traditional manoeuvre kit)  
Manoeuvre Traditionnelle (Kit Manoeuvre Traditionnelle)



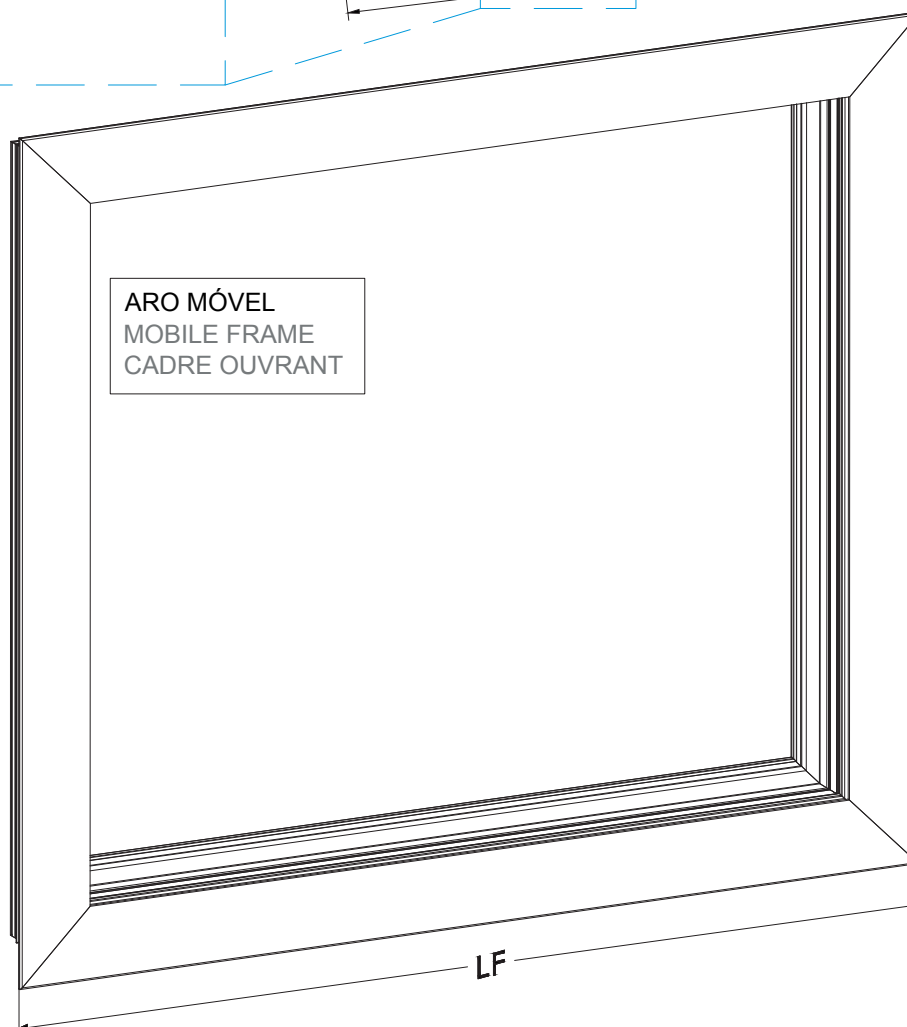
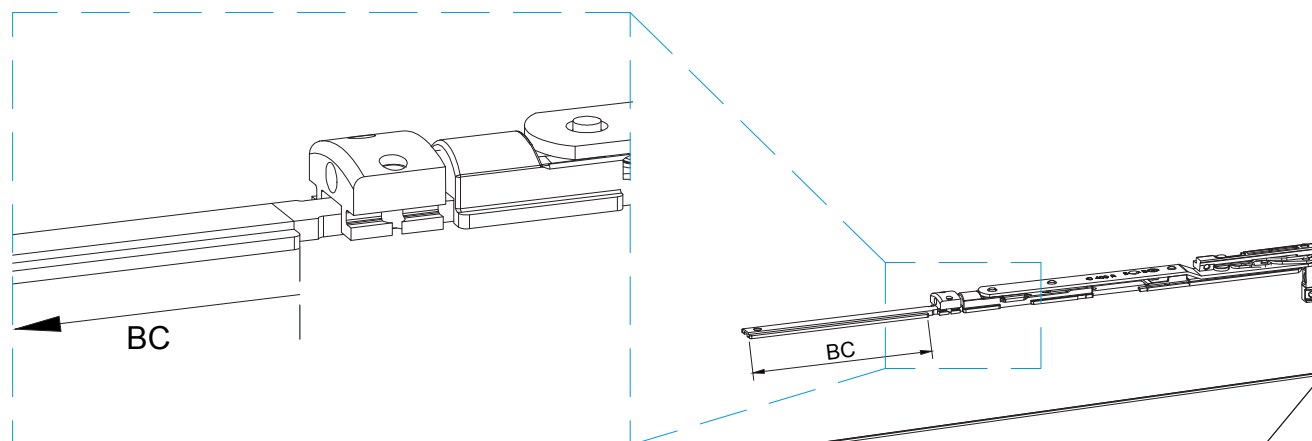
**Manobra Lógica (Kit Man. Lógica)**  
Tilt first manoeuvre (Tilt first manoeuvre kit)  
Manoeuvre Logique (Kit Manoeuvre Logique)



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE  
FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

1.4 - Medida e esquema de corte da vareta do Compasso 300  
Measuring and cutting plan of the 300 Arm rod  
Mesure et schéma de coupe de la tige du Compas 00

Compasso Arm   Compas	LF Min.	LF Máx.	Comprimento de vareta BC * BC Rod's Length   Longueur des tiges BC
300	435	515	LF-413

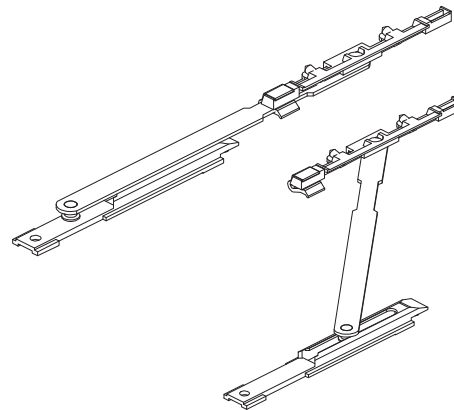
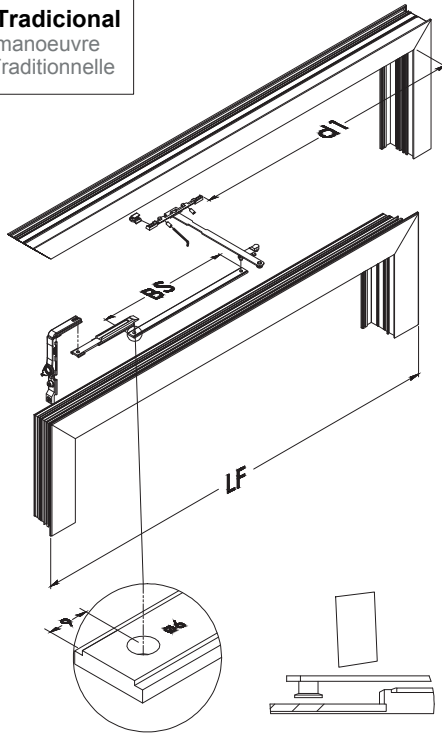


A medida BC deverá ser medida a partir da zona de corte larga e lisa da vareta do compasso.  
The BC measure shall be measured from the wide, smooth cutting area of the compass rod.  
La mesure BC doit être mesurée à partir de la zone de coupe large et lisse de la tige du compas.

**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE  
FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

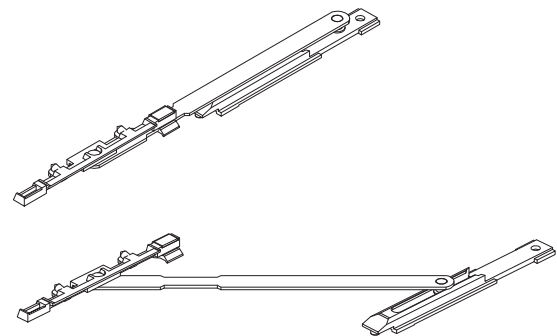
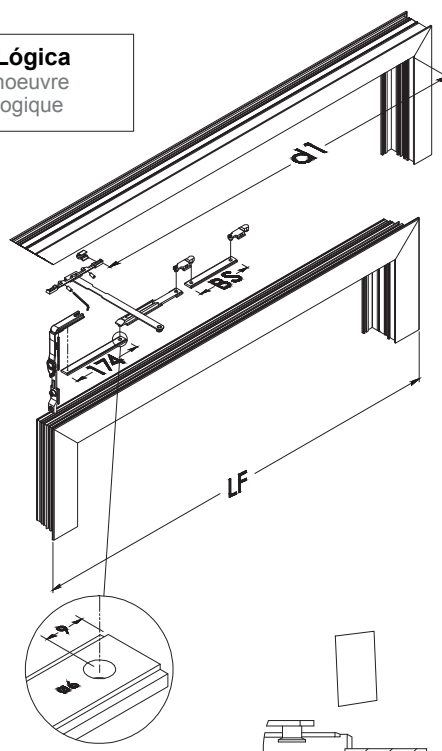
1.5 - Esquema de montagem do compasso suplementar  
Supplementary arm assembly diagram  
Schéma de ferrage du compas supplémentaire

**Manobra Tradicional**  
Traditional manoeuvre  
Manoeuvre Traditionnelle



LF > 1000mm  
BS = LF-705  
d1 = LF-408

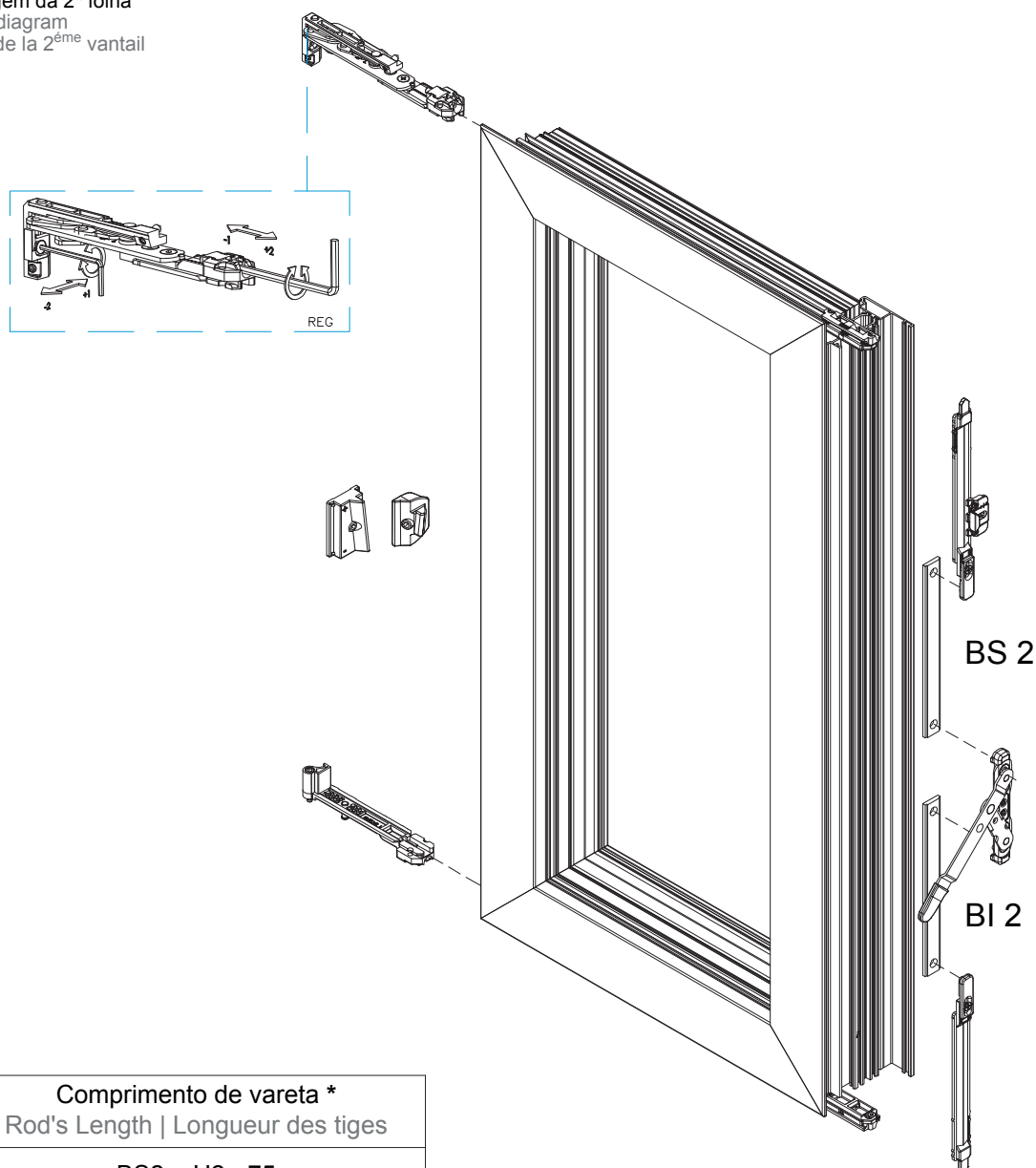
**Manobra Lógica**  
Tilt first manoeuvre  
Manoeuvre Logique



LF > 1000mm  
BS = LF-898  
d1 = LF-165

**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE  
FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

1.6 - Esquema de montagem da 2ª folha  
2nd sash assembly diagram  
Schéma de ferrage de la 2<sup>ème</sup> vantail



Varetas Rod   Tige	Comprimento de vareta * Rod's Length   Longueur des tiges
BS 2ªF	BS2 = H2 - 75
BI 2ªF	BI2 = H1 - 380

**\* O comprimento das varetas BS2 e BI2 é apenas indicativo, uma vez que a peça central do passador bidirecional de 2ªfolha poderá ser colocada em diversas posições. Não pode, no entanto, ficar à mesma altura que o cremone da folha ativa.**

The length of rods BS2 and BI2 is merely indicative, since the clamp bolt for 2<sup>nd</sup> sash bi-directional can be placed in several positions. It cannot, however, be at the same height as the cremone of the active sash.

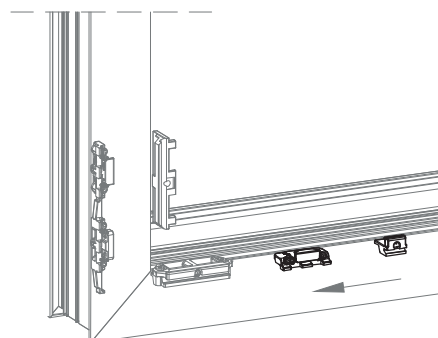
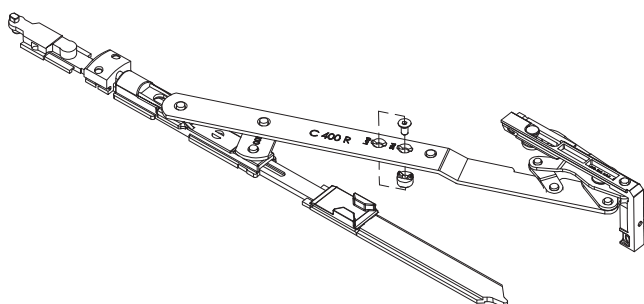
La longueur des tiges BS2 et BI2 n'est qu'indicative, puisque la pièce centrale du verrou en feuillure de 2<sup>ème</sup> vantail peut être placée dans plusieurs positions. Elle ne peut cependant pas être à la même hauteur que la crémonne de la vantail active.

435mm ≤ Lf, passiva | Lf, passive | LF, passif ≤ 1300mm

**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET**  
SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE  
FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

**1.7 - Notas de produção**  
Production considerations  
Notes de production

- Sempre que se usa o ponto de fecho "bola" deverá considerar-se furação Ø8 para aplicar o acessório;  
Whenever the "ball" locking point is used, a hole with Ø8 should be considered to apply the accessory;  
Chaque fois que le point de verrouillage "boule" est utilisé, un trou avec Ø8 doit être considéré pour appliquer l'accessoire;
- Quando se converte de manobra tradicional para lógica, para além da alteração no compasso, é necessário diminuir a distância entre os 2 pontos de fecho inferiores do aro;  
When converting from traditional to logical maneuvering, in addition to the change of the arm, it is necessary to reduce the distance between the 2 lower closing points of the frame;  
Lors de la conversion d'une manœuvre traditionnelle en manœuvre logique, outre le changement de compas, il est nécessaire de réduire la distance entre les 2 points de fermeture inférieurs du châssis;



- O acessório de micro-ventilação é colocado junto ao contra-fecho superior (no aro fixo) e é acionado pelo cremone a  $\pm 112,5^\circ$  (tanto em manobra tradicional como lógica).  
The micro-ventilation accessory is placed next to the top keeper (on the fixed frame) and is activated by the handle at  $\pm 112,5^\circ$  (both in traditional and logical maneuvering).  
L'accessoire de micro-ventilation est placé à côté de la gâche supérieure (sur le cadre dormant) et est actionné par la crémonne à  $\pm 112,5^\circ$  (en manœuvre traditionnelle et logique).

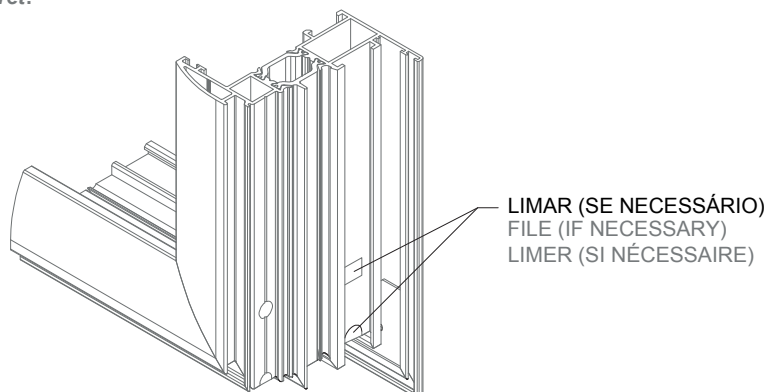


**MUITO IMPORTANTE | VERY IMPORTANT | TRÈS IMPORTANT :**

- Se verificar que os pitões dos esquadros sobressaem dos perfis, deverá limá-los de forma a que não ultrapassem a linha limite do alumínio. Caso não o faça, esta saliência poderá comprometer o funcionamento das varetas e consequentemente de todo o sistema de fecho Oscilo-batente Secret.

If you notice that the pythons of the brackets protrude from the profiles, you should file them so that they do not exceed the limit line of the aluminum. If you do not do so, this protrusion could jeopardise the functioning of the rods and consequently of the entire Secret Tilt-and-turn hardware closure system.

Si vous remarquez que les pythons des équerres dépassent des profilés, vous devez les limer de manière à ce qu'ils ne dépassent pas la ligne limite de l'aluminium. Le non-respect de cette consigne pourrait compromettre le fonctionnement des tiges et donc l'ensemble du système de fermeture oscillo-battant Secret.



**Esta situação é mais recorrente nos sistemas de batente sem rebaixo de canal.**  
This situation is more frequent in casement systems without channel recess.  
Cette situation est plus fréquente dans les systèmes à battants sans le canal surbaissé.

**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**APLICAÇÃO DO SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA**

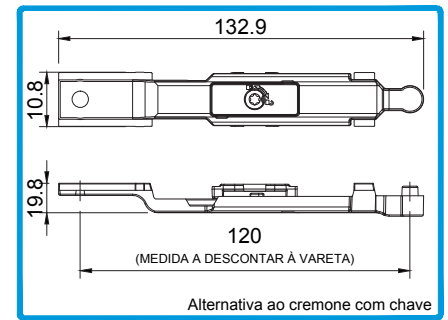
TILT-BEFORE-TURN SEQUENCER APPLICATION

APPLICATION DE SÉQUENCEUR DE MANŒUVRE LOGIQUE

**1.1 - Configurações**

Settings

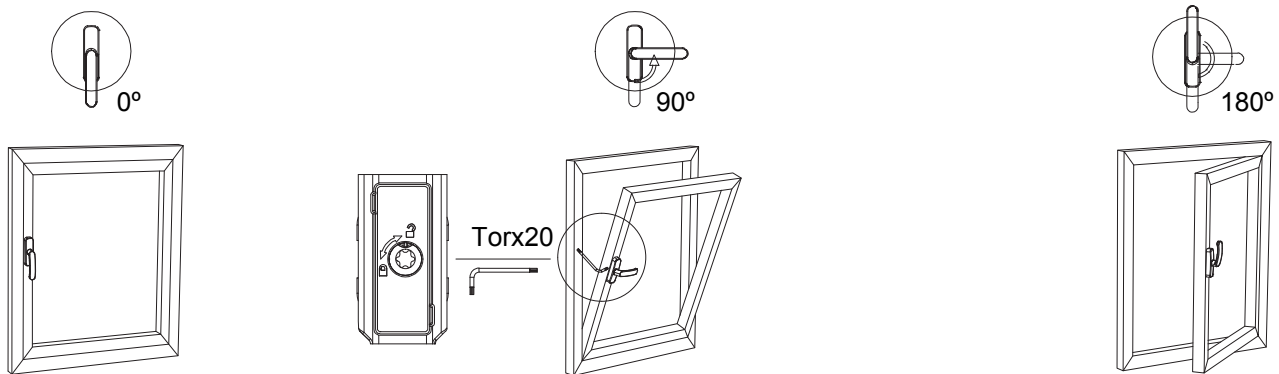
Configurations



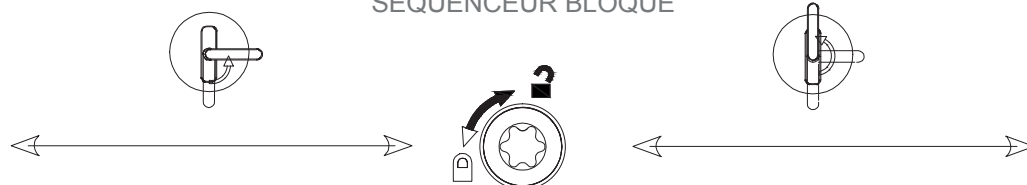
**299109**

SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA

Alternativa ao cremone com chave



**SEQUENCIADOR BLOQUEADO**  
SEQUENCER WITH LOCKING  
SÉQUENCEUR BLOQUÉ



**SEQUENCIADOR DESBLOQUEADO**  
SEQUENCER WITHOUT LOCKING  
SÉQUENCEUR DÉBLOQUÉ

**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**APLICAÇÃO DO SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA**

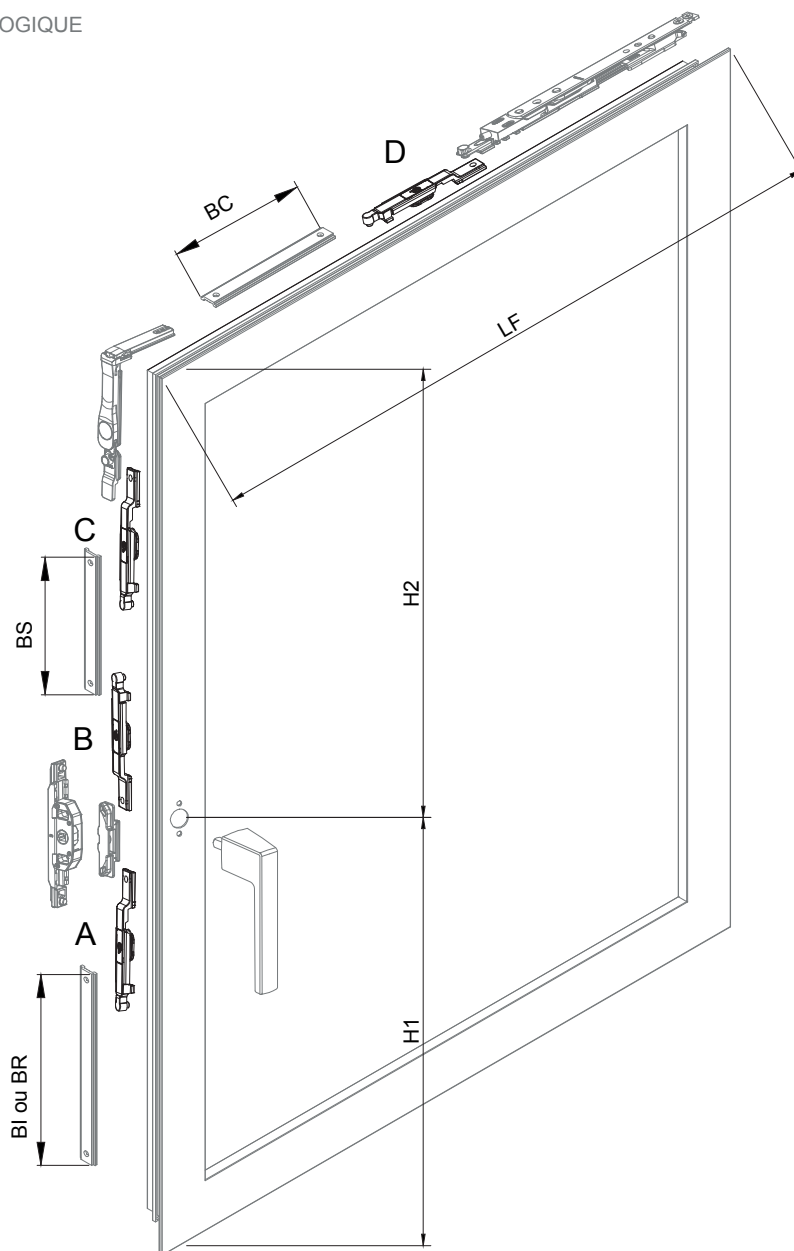
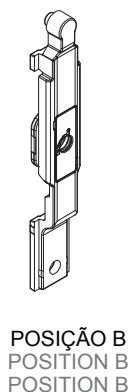
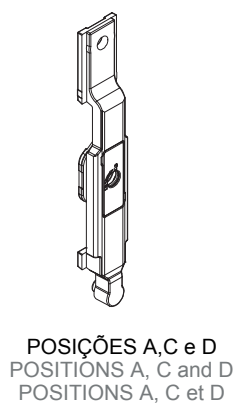
TILT-BEFORE-TURN SEQUENCER APPLICATION

APPLICATION DE SÉQUENCEUR DE MANŒUVRE LOGIQUE

**1.2 - Opções de posições de instalação**

Installation position options

Options de position de ferrage



Medidas de corte de varetas Rod's cutting measures   Mesures de coupe des des tiges								
	BC		BS		BI		BR	
Posição Position Position	C400	C500	Manete Minimalista Minimalist handle Poigné minimaliste	Cremone Garfo Cremone Crémone	Manete Minimalista Minimalist handle Poigné minimaliste	Cremone Garfo Cremone Crémone	Manete Minimalista Minimalist handle Poigné minimaliste	Cremone Garfo Cremone Crémone
A			H2 - 216	H2 - 182	H1 - 313	H1 - 279	H1 - 302	H1 - 268
B	LF-459	LF-563	H2 - 336	H2 - 302	H1 - 193	H1 - 159	H1 - 182	H1 - 148
C								
D	LF-579	LF-683	H2 - 216	H2 - 182				

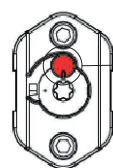
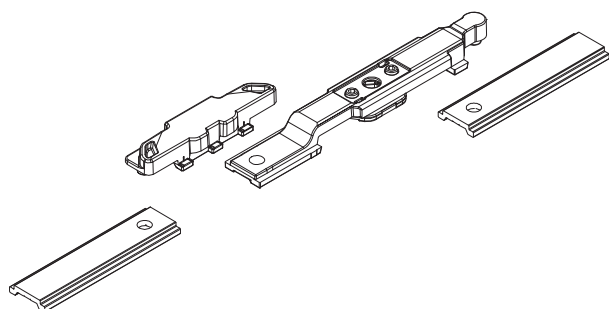


**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

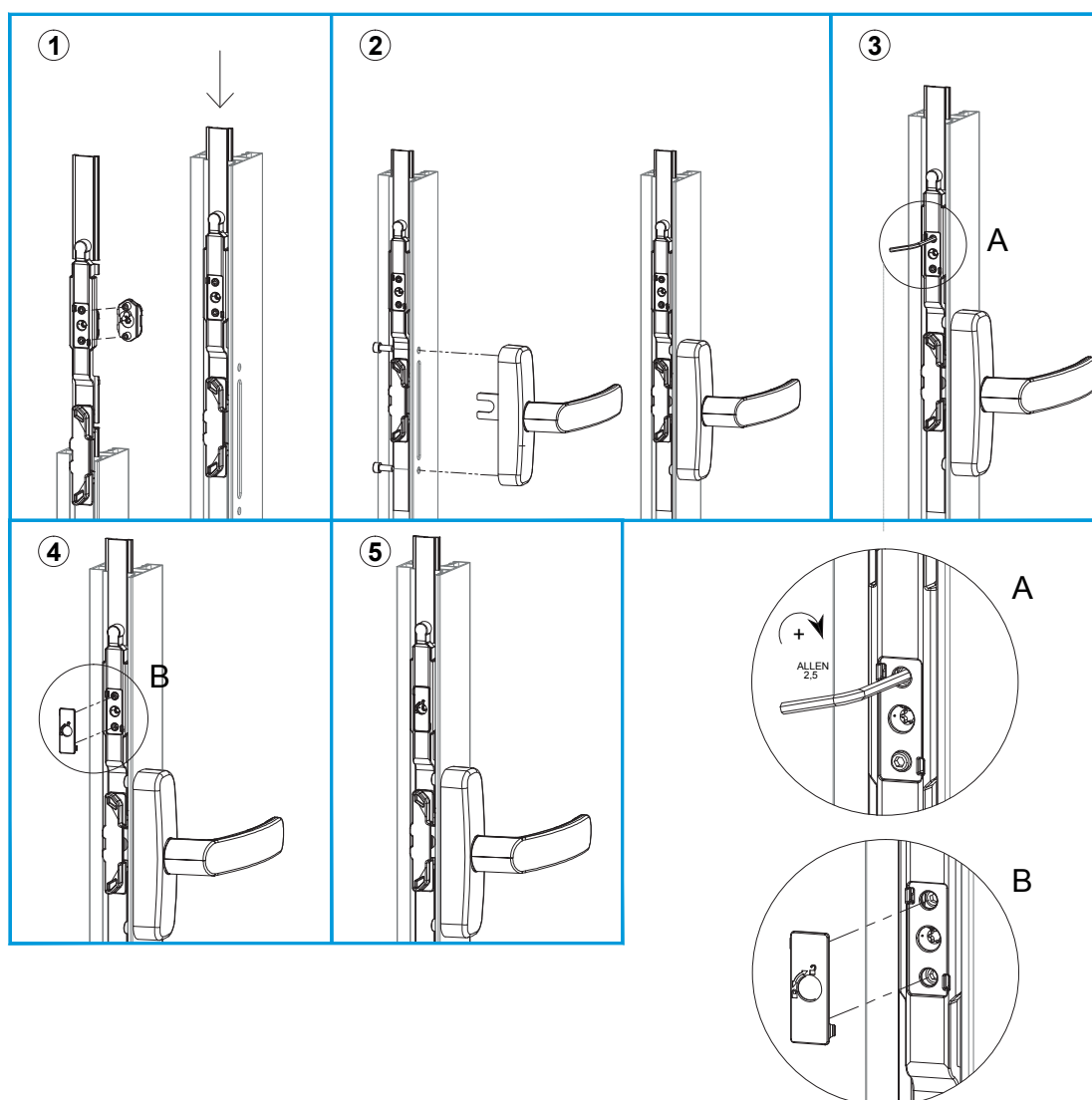
**APLICAÇÃO DO SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA**  
TILT-BEFORE-TURN SEQUENCER APPLICATION  
APPLICATION DE SÉQUENCEUR DE MANŒUVRE LOGIQUE

**1.3 - Instruções de montagem**  
Assembly instructions  
Instructions d'assemblage

**IMPORTANTE:** O cremone deverá estar a 90° durante a instalação do acessório  
**IMPORTANT:** The cremone should be at 90° during the accessory installation  
**IMPORTANT :** La crémonne doit être à 90° pendant l'installation de l'accessoire



A peça deverá ser aplicada de forma a que o pino fique orientado para a parte superior da peça.  
 The part should be applied in such a way that the pin is oriented towards the upper part of the piece.  
 La pièce doit être appliquée de façon à ce que la goupille est orienté vers le haut de la pièce.



# MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

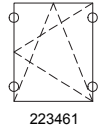
## ACCESSORIES ASSEMBLY

### ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

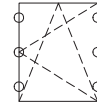
FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE SOSOARES - MANOBRA TRADICIONAL  
 SOSOARES TIL-AND-TURN HARDWARE - TRADITIONAL MANOEUVRE  
 FERRURE OSCILLO-BATTANT SOSOARES - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

1 FOLHA  
 1 SASH | 1 VANTAIL

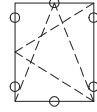
Código	Artº Nº	Designação	Quant.	
COMPASSOS				
202505	1a	Compasso oscilo 18214 GRANDE	1	
202506	1b	Compasso oscilo 18213 PEQUENO	1	
202507	1c	Compasso oscilo 18223 MINI	1	
202508	1d	Compasso oscilo 18232 MICRO	1	
202069	2	COMPASSO SUPLEMENTAR 130300 *	1	
*Para larguras superiores a 1000mm aplicar o compasso suplementar				
KIT OSCILOBATENTE BASE				
223461	3	Dobradiça inferior regulável ambidestra	1	
	4	Dobradiça ambidestra superior	1	
	5	Ângulo de reenvio c/falsa manobra e ponto de fecho	1	
	6	Ponteira com ponto de fecho	1	
	7	Peça ligação à cremone em zamak com ponto de fecho	1	
	8	Cremone oscilobatente ambidestra	1	
	9	Apoio para folha	1	
	10	Calço apoio aro	1	
	11	Encontro fecho regulável	1	
	12	Encontro fecho regulável com anti-levantamento	1	
	13	Duplo encontro de fecho regulável	1	
	KIT OSCILOBATENTE COM CHAVE			
	223462	KIT OSCILOBATENTE BASE		
8a		Cremone oscilobatente ambidestra com chave	1	
KIT PARA 2ª FOLHA				
Conjunto de fecho de 2ª folha OB com alavanca				
223463	14	Fecho de alavanca zamak inferior c/ encontro fecho regulável	1	
	15	Fecho de alavanca zamak superior c/ encontro fecho regulável	1	
	16	Duplo encontro fecho regulável em zamak	1	
	17	Dobradiça inferior regulável ambidestra	1	
18	Dobradiça superior regulável ambidestra p/folha passiva	1		
DIVERSOS				
Conjunto de fecho fecho suplementar H/V - 18216				
212100	19	Ângulo de reenvio suplementar	1	
	20	Ponto de fecho suplementar	1	
	11	Encontro fecho regulável	2	
Ponto fecho rampa 2ª folha 18230				
211539	22	Peça do aro fixo	1	
	23	Peça da folha regulável	1	
Conjunto fecho suplementar 18222				
212101	20	Ponto fecho suplementar	1	
	11	Encontro fecho regulável	1	



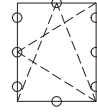
223461



223461  
 + 1 x 212100  
 (H>1200)



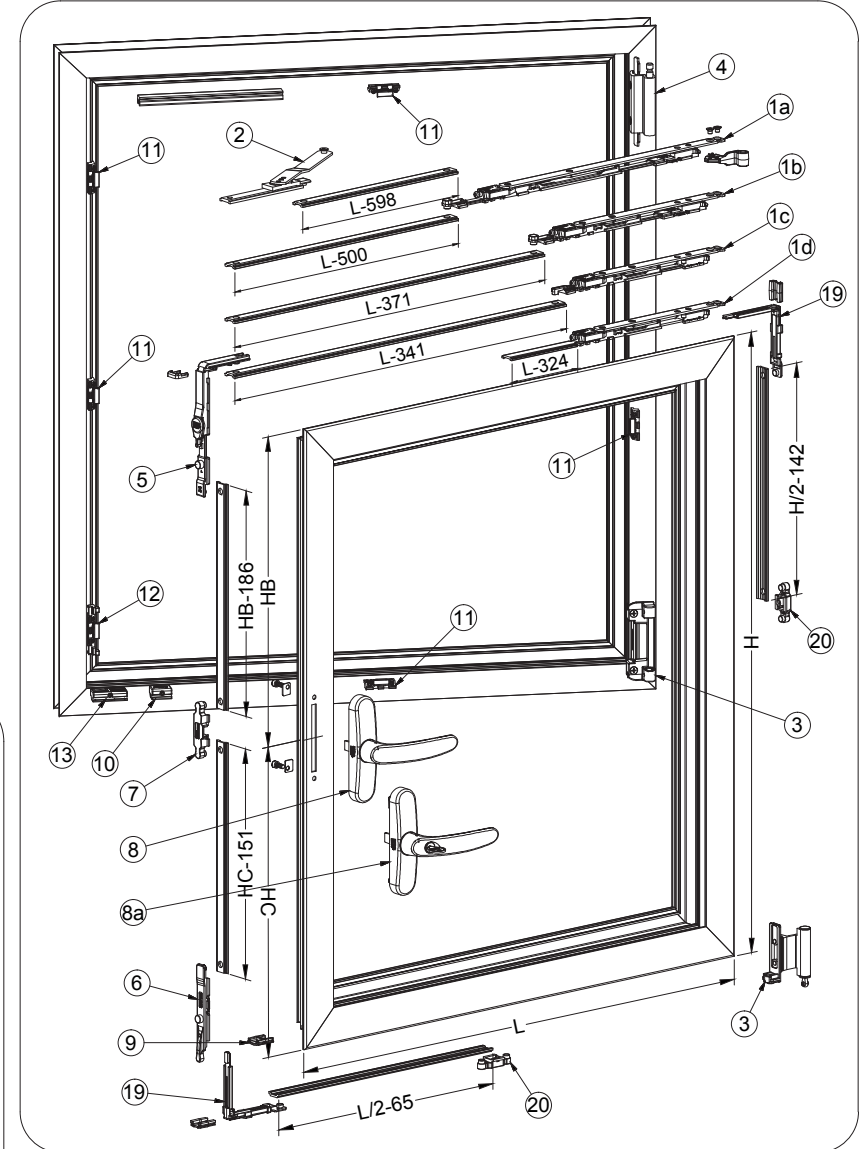
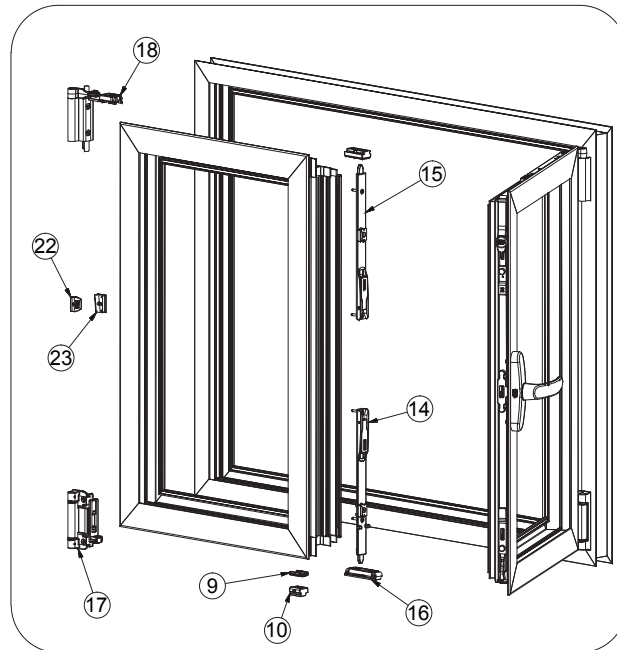
223461  
 + 1 x 212100  
 + 1 x 202069  
 (L>1000)



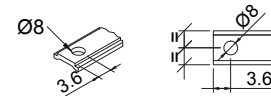
223461  
 + 2 x 212100  
 + 1 x 202069  
 (H>1200 + L>1000)

**Peso máximo do aro móvel: 130Kg**  
**Max mobile frame weight: 130Kg**  
**Poids max cadre ouvrant: 130Kg**

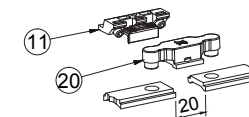
FOLHA PASSIVA  
 NON-ACTIVE SASH | VANTAIL SEMI-FIXE



Maquinação universal barras cremone  
 Rod's universal machining  
 Usinages des tiges

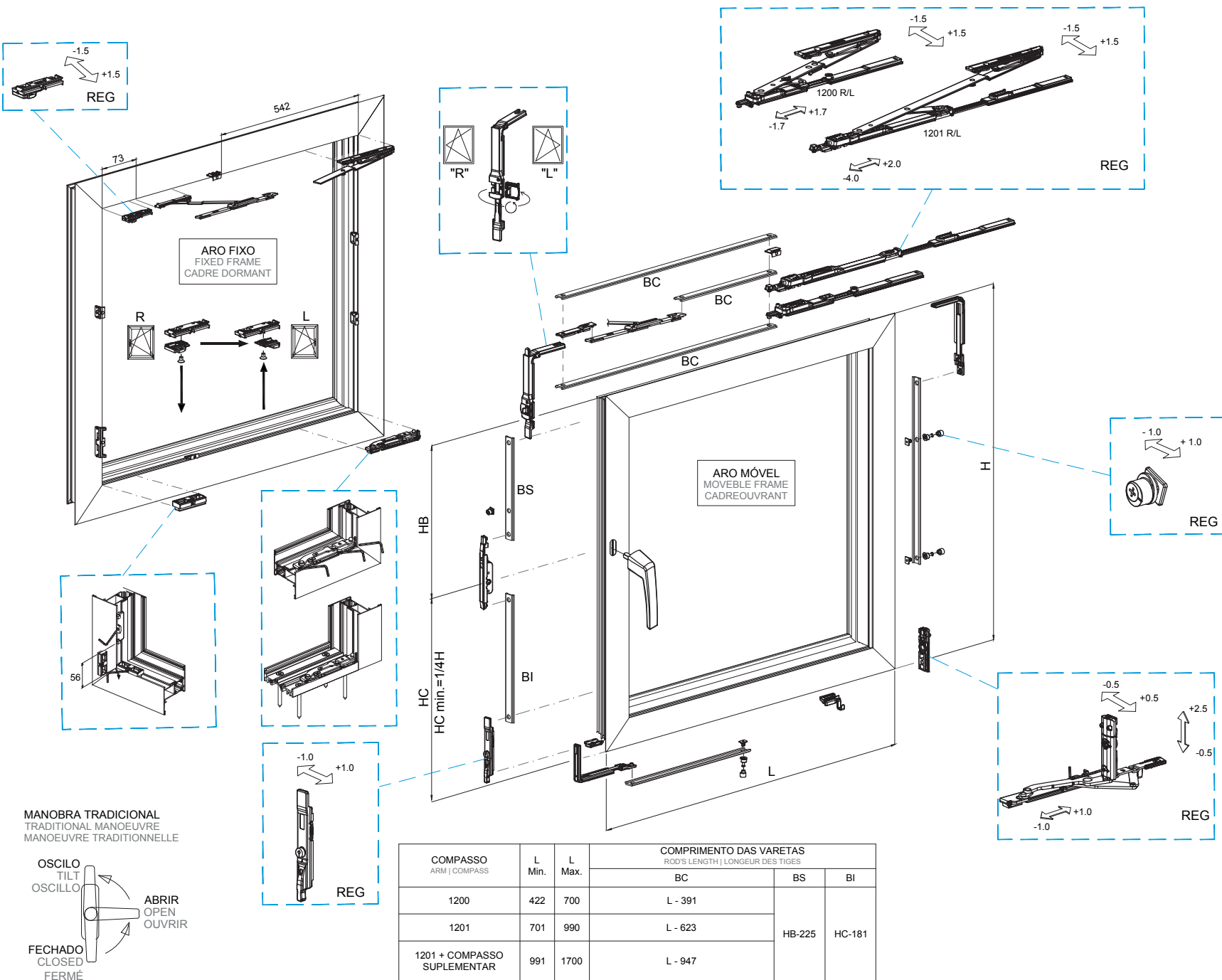


Pontos suplementares  
 Supplementary locking points  
 Point de fermeture supplémentaire



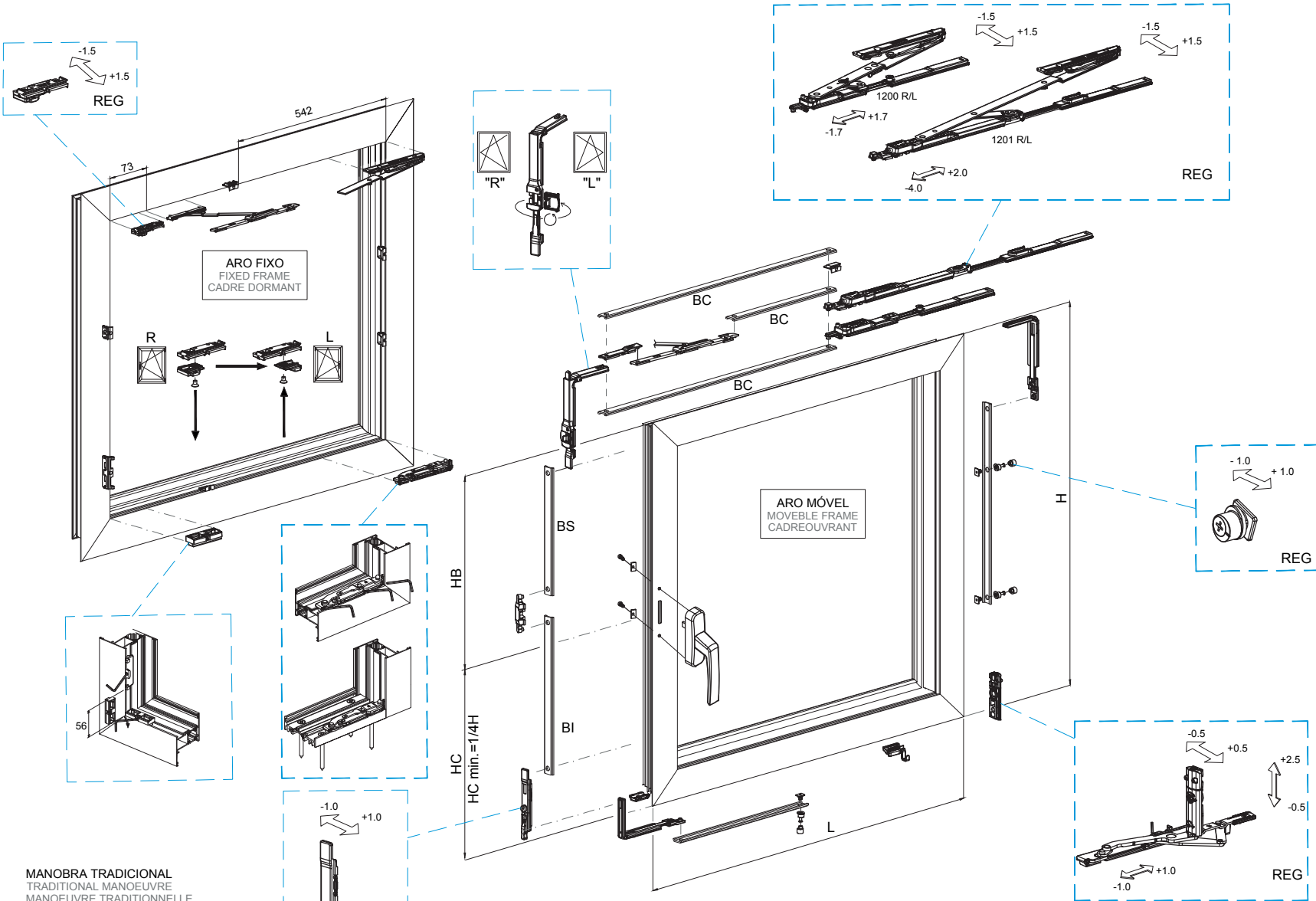
**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**  
180kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE  
FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

**1.1 - Montagem da folha ativa para MANETE MINIMALISTA CUBIC**  
Active sash assembly for MINIMALIST HANDLE CUBIC  
Assemblage de la vantail de service pour CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC



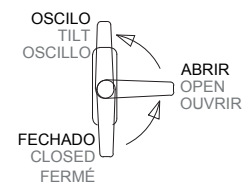
**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
 ACCESSORIES ASSEMBLY  
 ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**  
 180kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE  
 FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

**1.2 - Montagem da folha ativa para CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC**  
 Active sash assembly for TILT-AND-TURN CUBIC HANDLE  
 Assemblage de la vantail de service pour CREMONE OSCILLO-BATTANT CUBIC



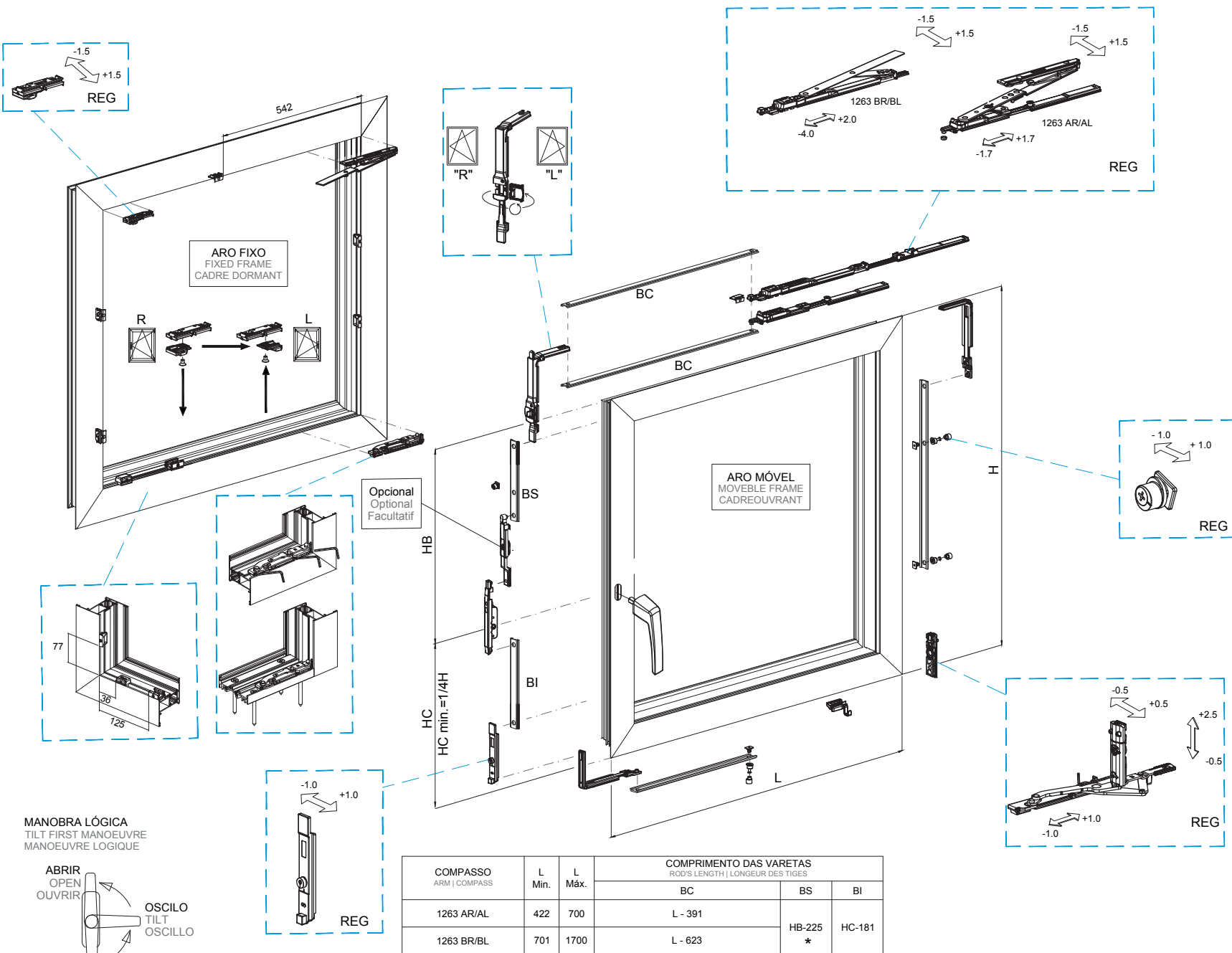
COMPASSO ARM   COMPASS	L Min.	L Máx.	COMPRIMENTO DAS VARETAS ROD'S LENGTH   LONGEUR DES TIGES		
			BC	BS	BI
1200	422	700	L - 391		
1201	701	990	L - 623	HB - 191	HC - 147
1201 + COMPASSO SUPLEMENTAR	991	1700	L - 947		

MANOBRA TRADICIONAL  
 TRADITIONAL MANOEUVRE  
 MANOEUVRE TRADITIONNELLE



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**  
180kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE  
FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

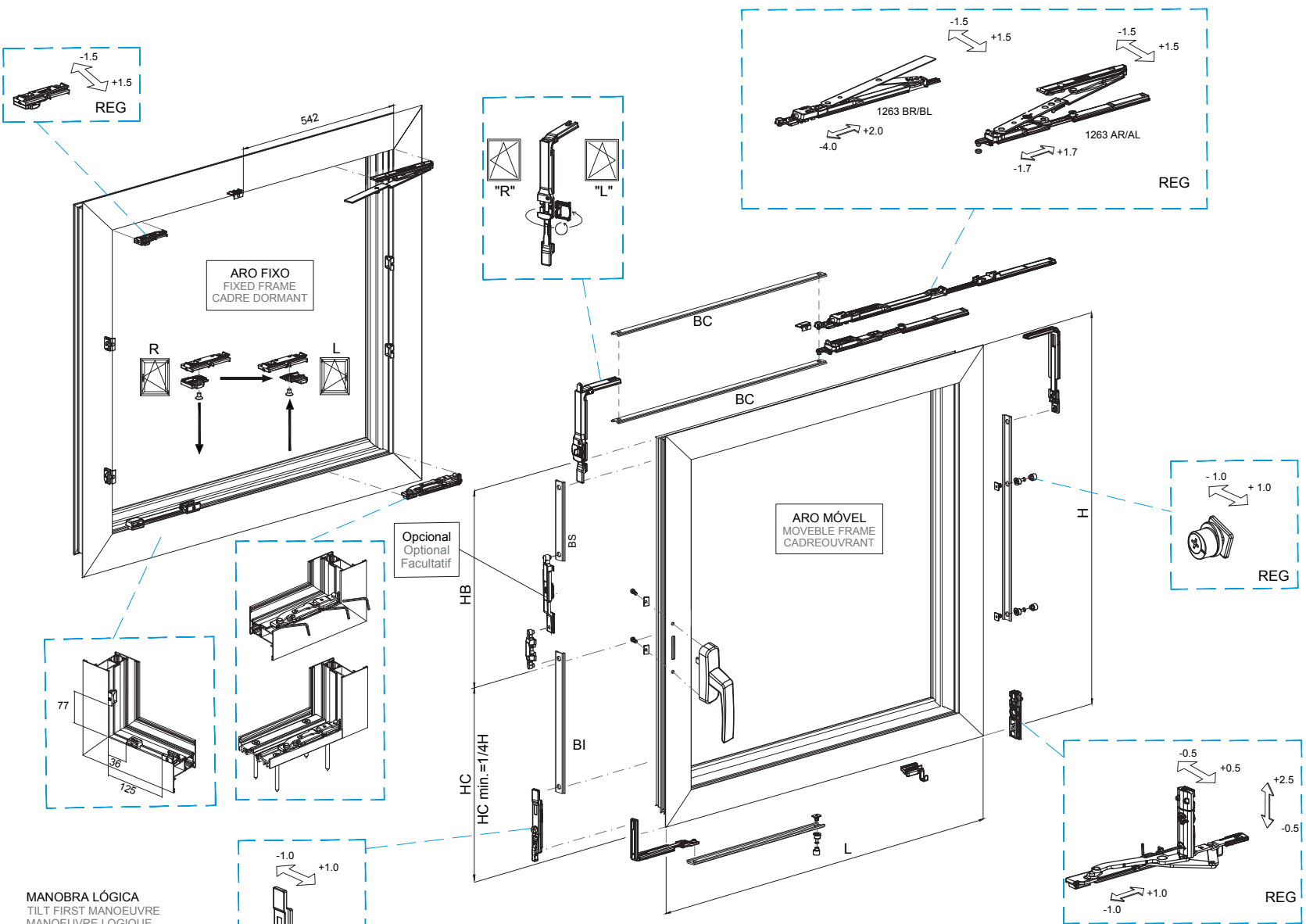
**1.3 - Montagem da folha ativa para MANETE MINIMALISTA CUBIC**  
Active sash assembly for MINIMALIST HANDLE CUBIC  
Assemblage de la vantail de service pour CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC



\* Caso se utilize o sequenciador de manobra lógica, descontar 120 mm a medida.  
If the logical operation sequencer is used, discount 120 mm from the measurement.  
Si le séquenceur d'opérations logiques est utilisé, déduire 120 mm de la mesure.

**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES  
**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**  
180kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE  
FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

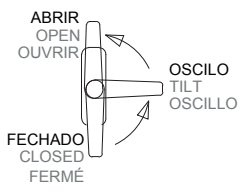
**1.4 - Montagem da folha ativa para CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC**  
Active sash assembly for TILT-AND-TURN CUBIC HANDLE  
Assemblage de la vantail de service pour CREMONE OSCILLO-BATTANT CUBIC



COMPASSO ARM   COMPASS	L Min.	L Máx.	COMPRIMENTO DAS VARETAS ROD'S LENGTH   LONGUEUR DES TIGES		
			BC	BS	BI
1263 AR/AL	422	700	L - 391	HB - 191	HC - 147
1263 BR/BL	701	1700	L - 623	*	

\* Caso se utilize o sequenciador de manobra lógica, descontar 120 mm a medida.  
If the logical operation sequencer is used, discount 120 mm from the measurement.  
Si le séquenceur d'opérations logiques est utilisé, déduire 120 mm de la mesure.

**MANOBRA LÓGICA**  
TILT FIRST MANOEUVRE  
MANOEUVRE LOGIQUE



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**

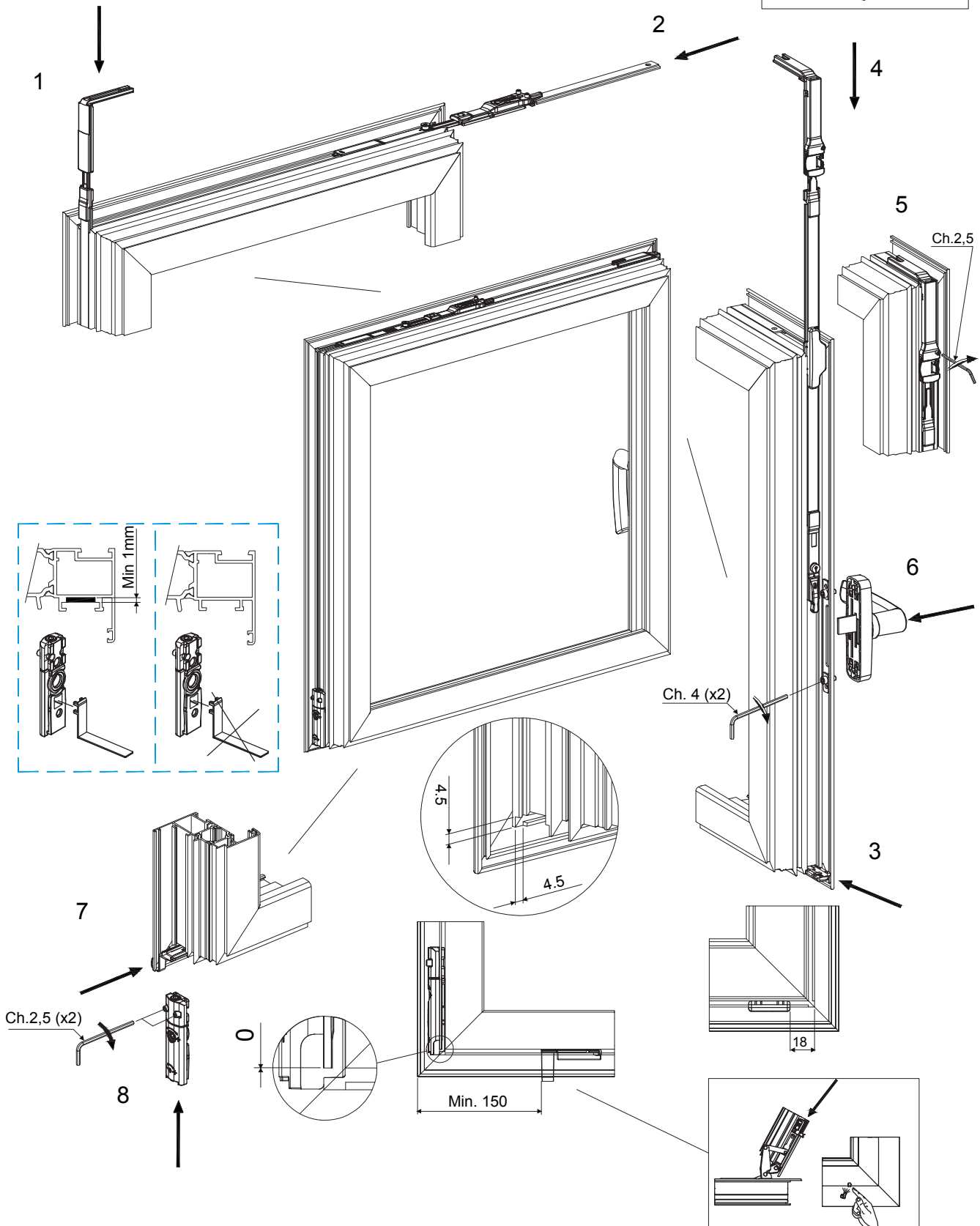
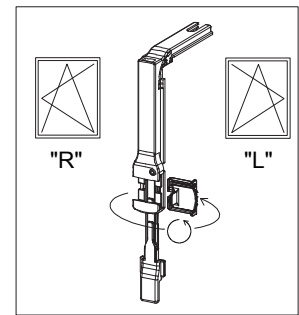
180Kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE

FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

**1.5 - Esquema de montagem da folha**

Sash assembly scheme

Schéma de montage de l'ouvrant



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**

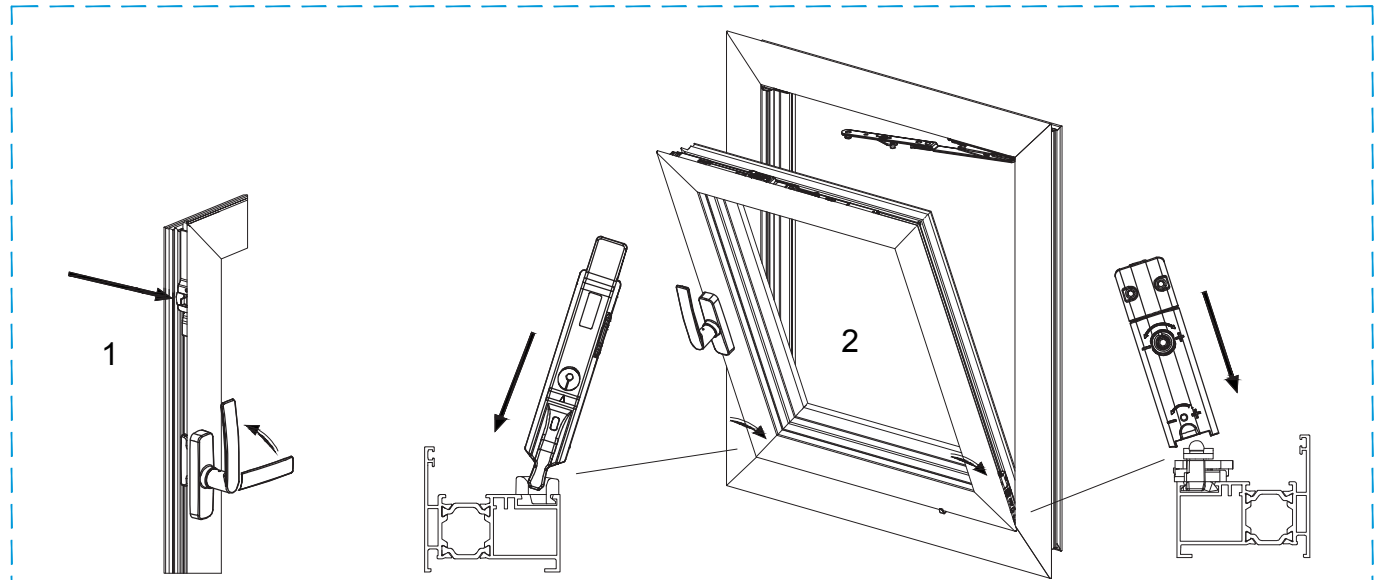
180Kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE

FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

**1.6 - Esquema de montagem da folha**

Sash assembly scheme

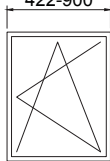
Schéma de montage de l'ouvrant



Refs. 223161 | 223162

Refs. 223165 | 223166

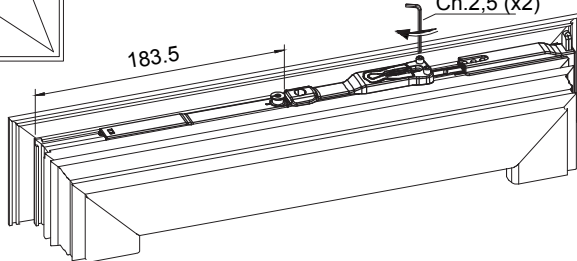
422-900



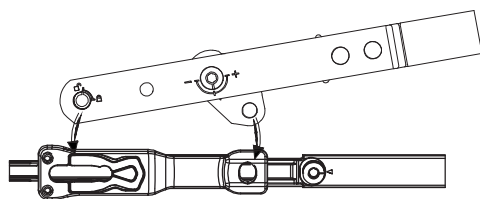
183.5

Ch.2,5 (x2)

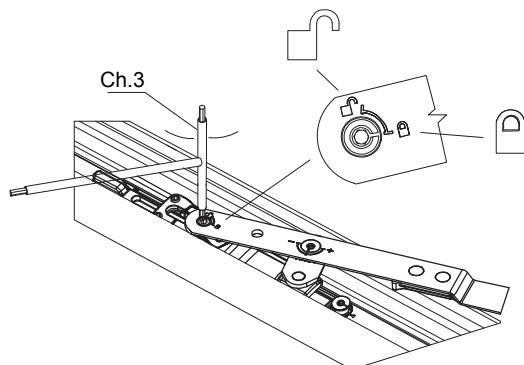
1



2



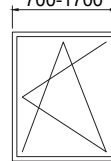
3



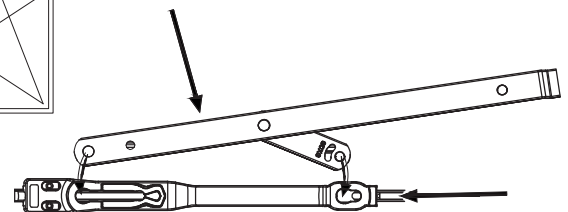
Refs. 223163 | 223164

Refs. 223167 | 223168

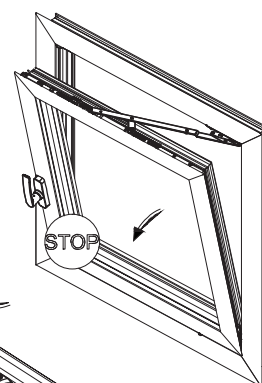
700-1700



1

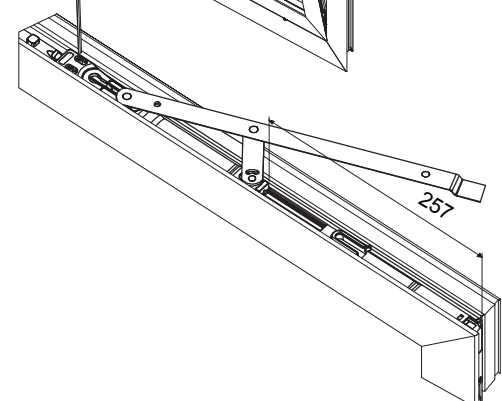


2



3

Ch.2,5 (x2)





## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

### FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg

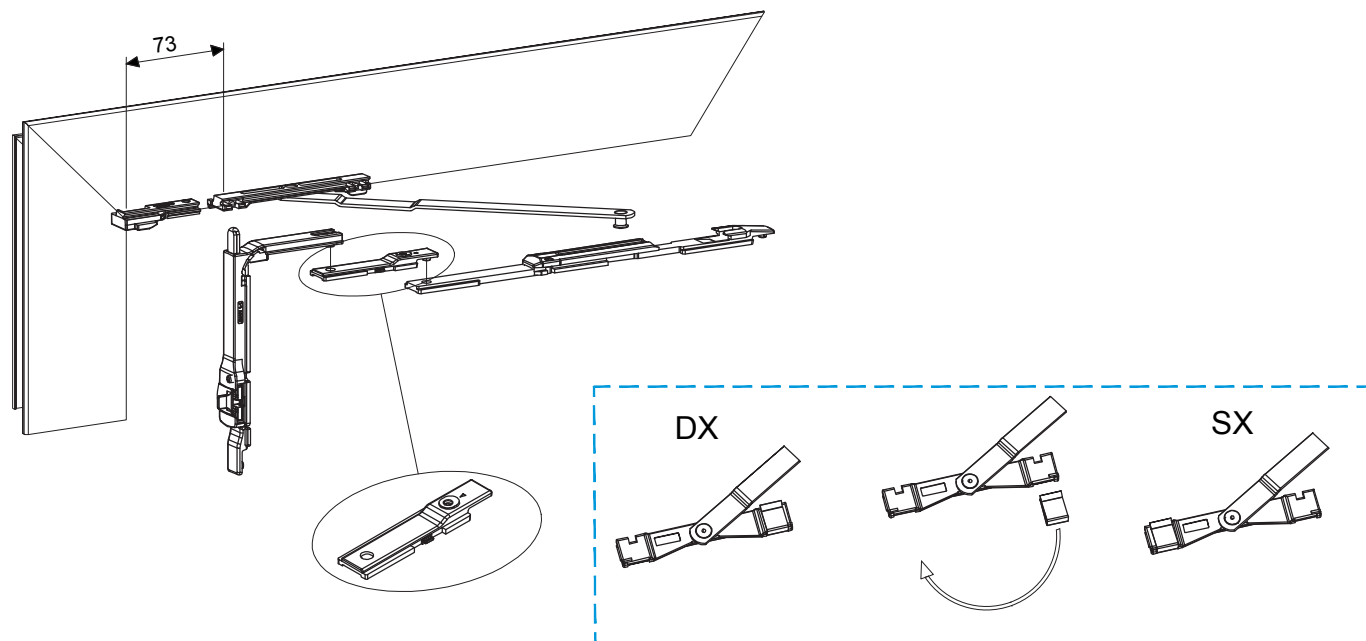
180Kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE

FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

#### 1.7 - Compasso suplementar

Supplementary arm

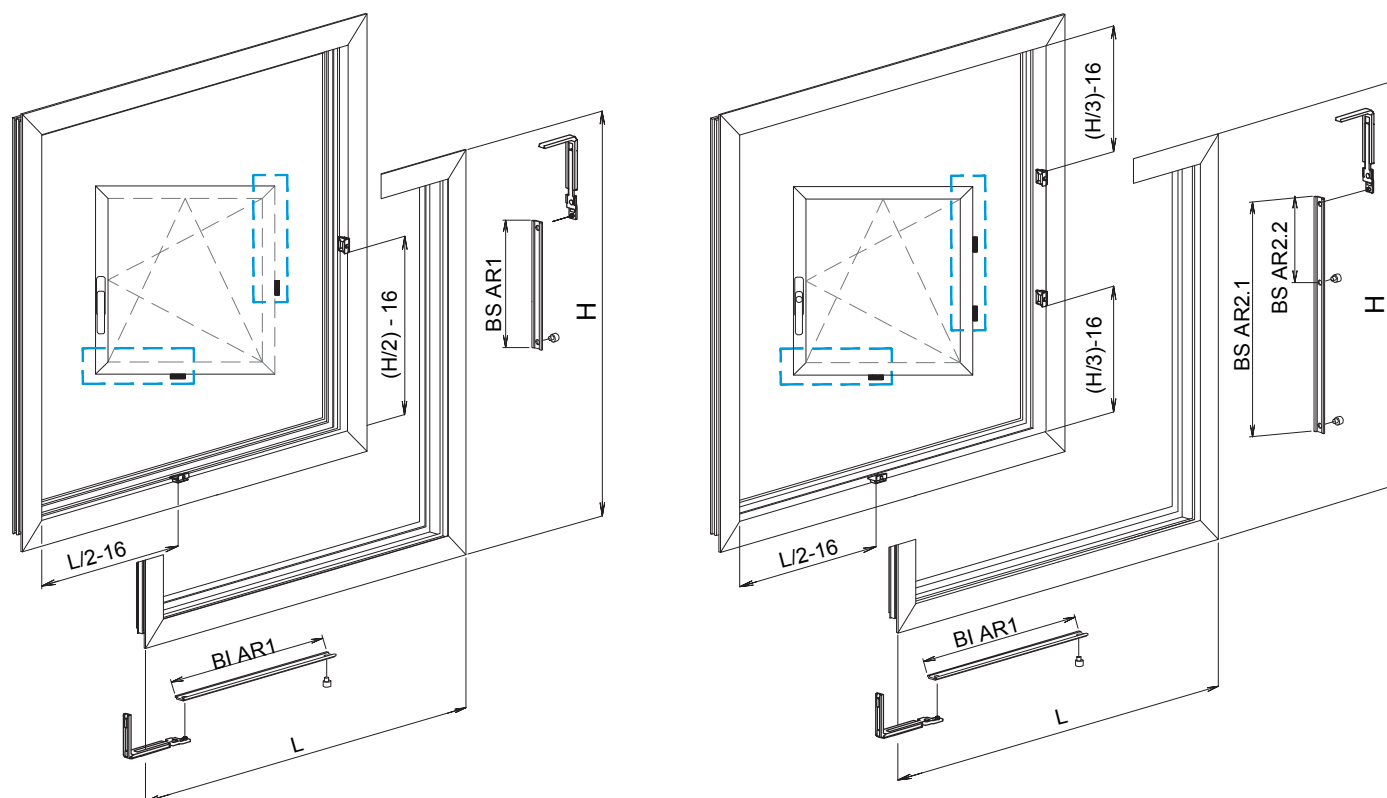
Compass supplémentaire



#### 1.8 - Ângulo de reenvio

Additional corner

Renvoi d'angle



COMPRIMENTO DAS VARETAS ROD'S LENGTH   LONGUEUR DES TIGES			
BI AR1	BS AR1	BS AR2.1	BS AR2.2
(L/2)-137	(H/2)-173	(2/3H)-173	(H/3)-183

## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg

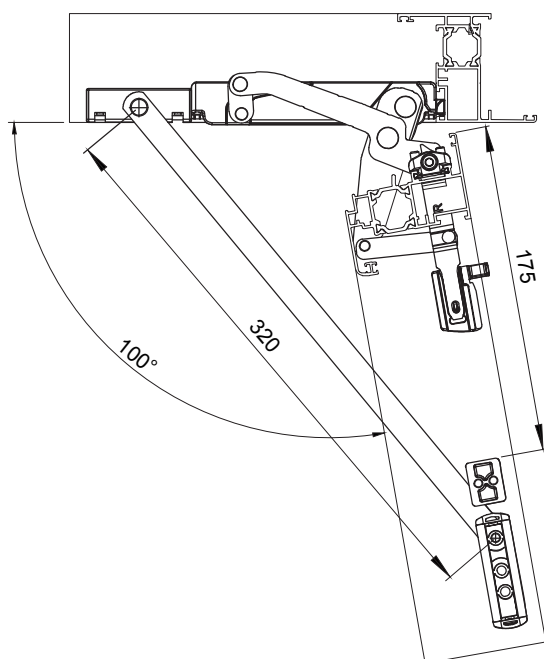
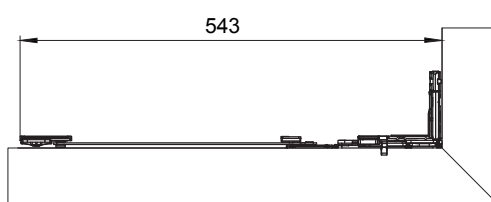
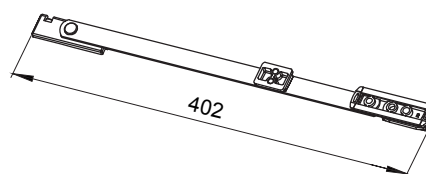
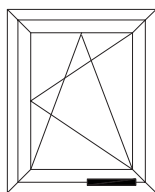
180Kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE

FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

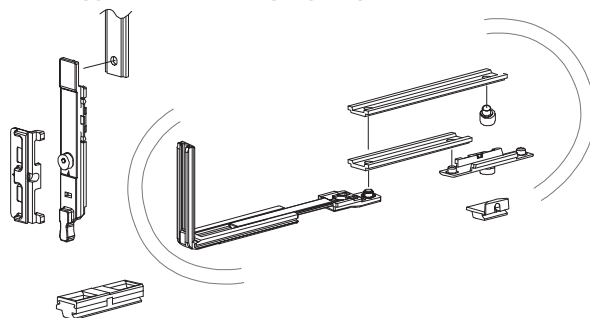
### 1.9 - Limitador de abertura

Opening limit device

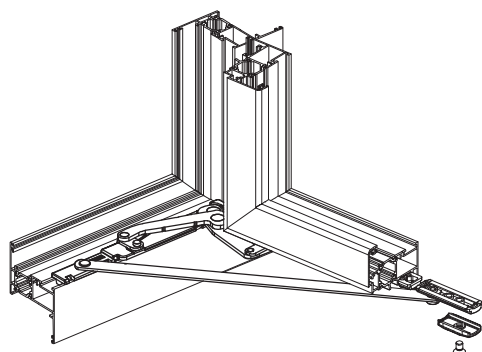
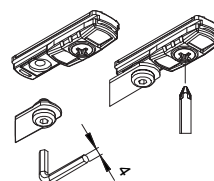
Compass limiteur d'ouverture



**VERIFICAR A COMPATIBILIDADE DO PONTO DE FECHO**  
ASSESS LOCKING POINT COMPATIBILITY  
VÉRIFIER LA COMPATIBILITÉ DEL PUNTO DE CIERRE



**AFINAR A FRICÇÃO PARA EVITAR O ABATIMENTO DA JANELA**  
ADJUST THE CLUTCH TO AVOID WINDOW SLAMMING  
RÉGLER LA FRICTION AFIN D'ÉVITER LE DÉBATTEMENT DE LA FENÊTRE



## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg

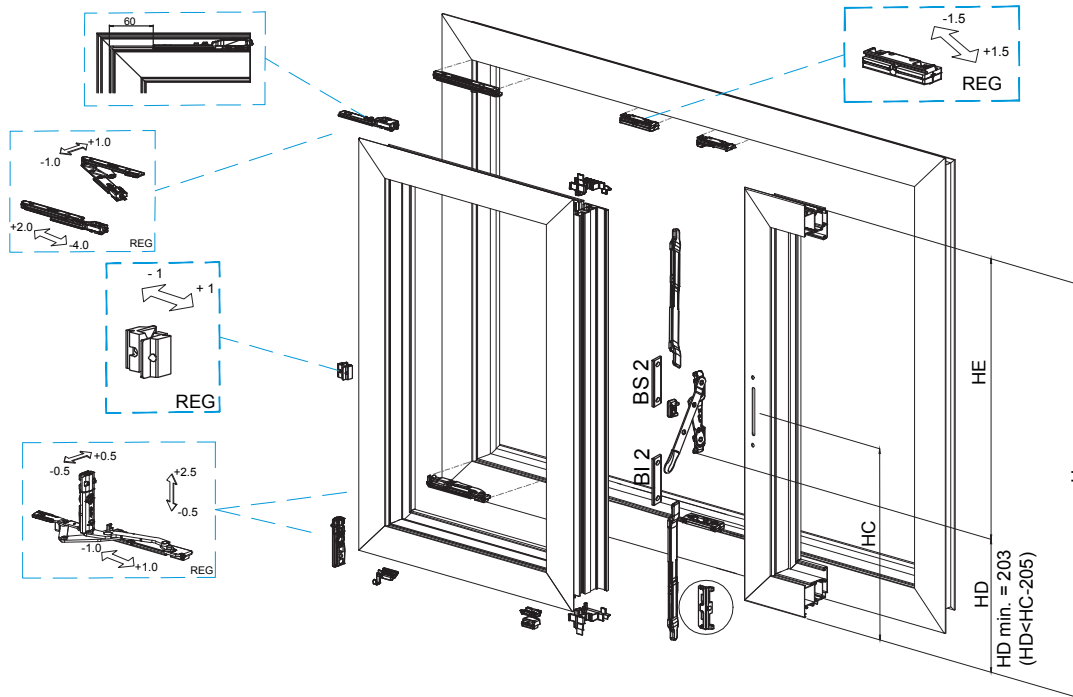
180Kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE

FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

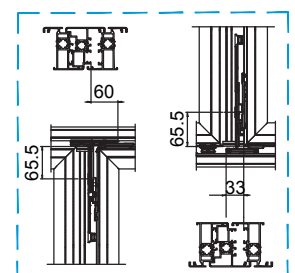
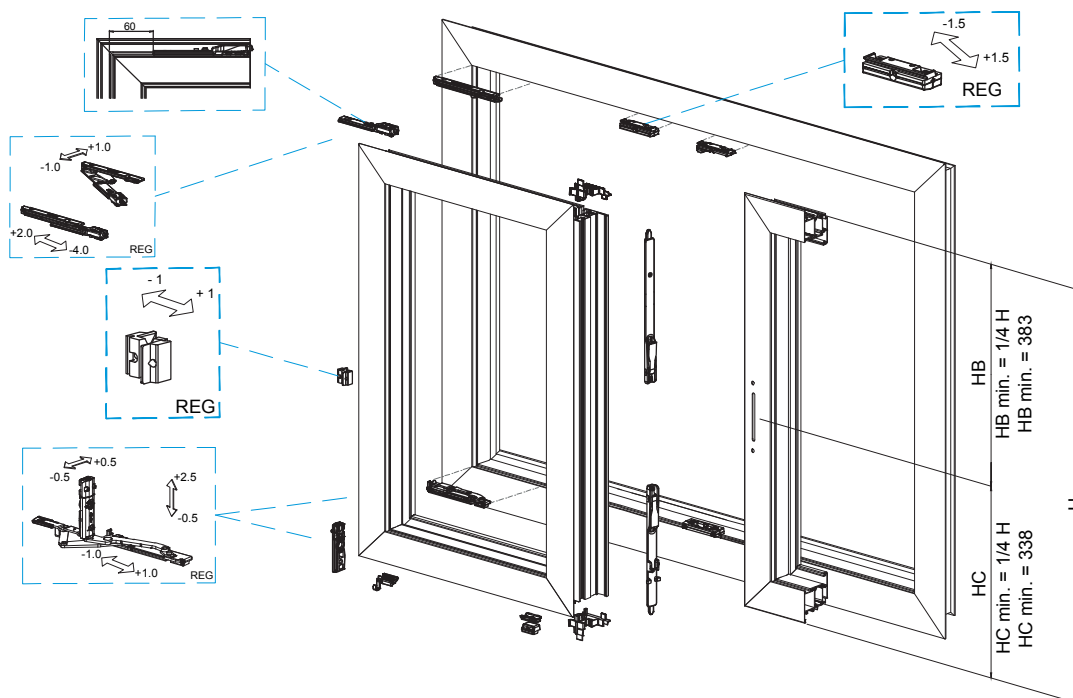
### 1.10 - Esquema de montagem da 2ª folha

Passive sash assembly scheme

Schéma de montage de la vantail semi-fixe



VARETAS ROD'S   TIGES	COMPRIMENTO DAS VARETAS ROD'S LENGTH   LONGEUR DES TIGES
BI 2°F	HD - 138
BS 2°F	HE - 258

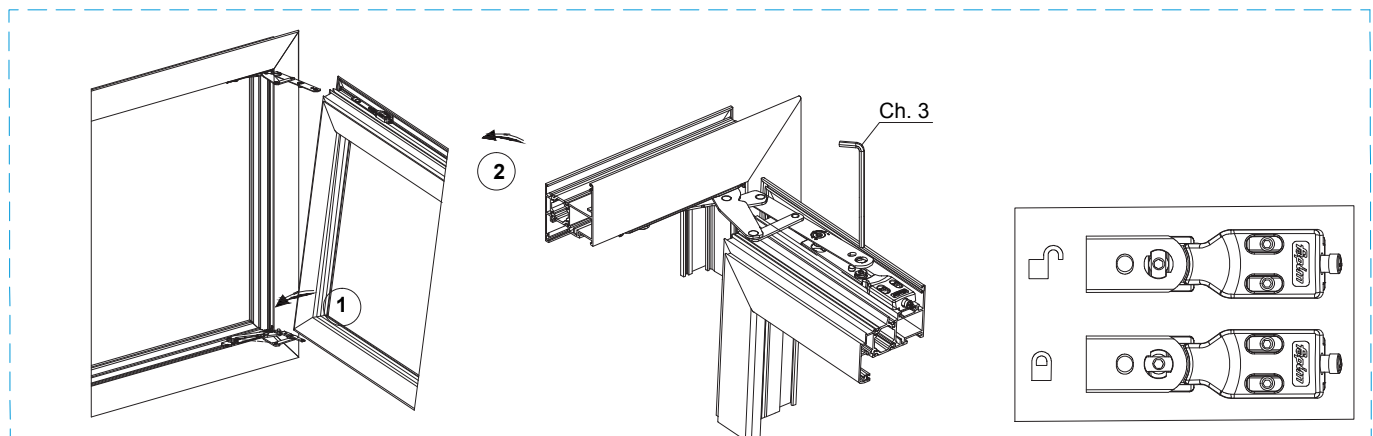
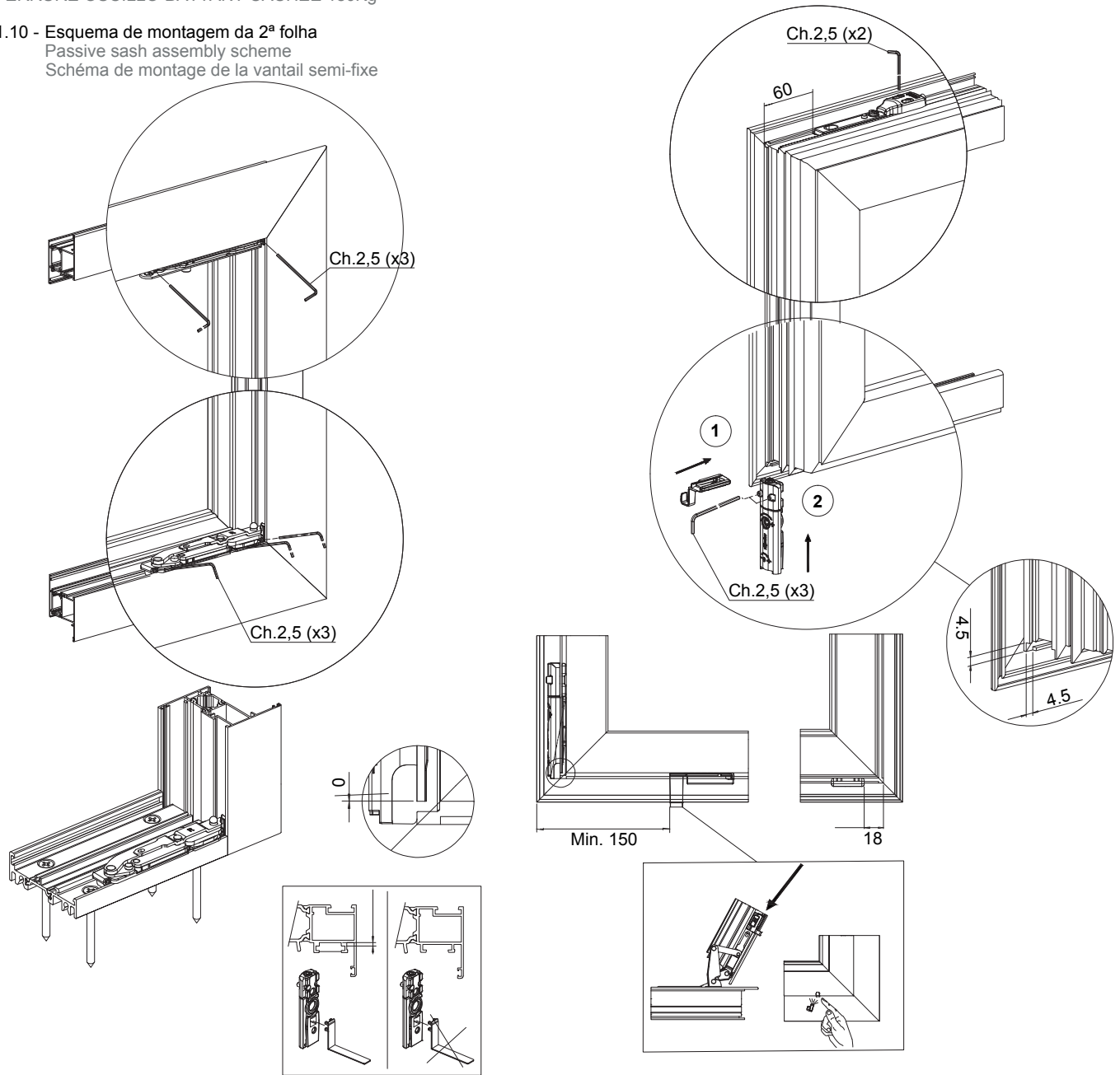


**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**  
180Kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE  
FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

1.10 - Esquema de montagem da 2ª folha  
Passive sash assembly scheme  
Schéma de montage de la vantail semi-fixe



## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg

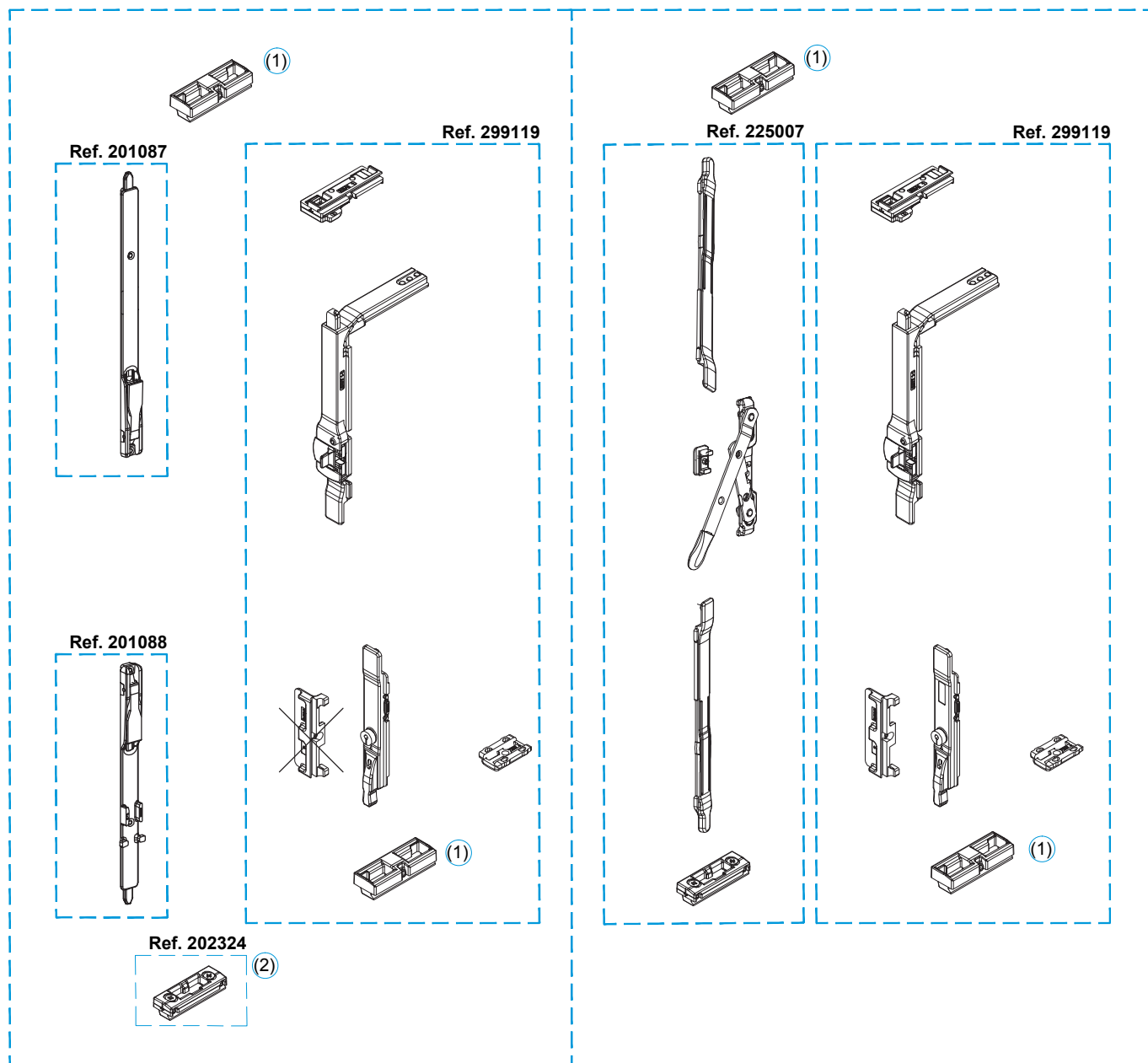
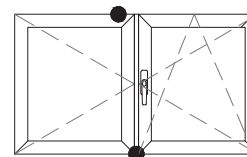
180Kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE

FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

### 1.11 - Aplicação do Contra-fecho na 2ª folha

Locking device assembly in passive sash

Assablage du Contre-fermeture dans la vantail semi-fixe



(1) O contra-fecho que é fornecido no Cartão Base é aplicado em cima, pelo que não é necessário encomendá-lo à parte.

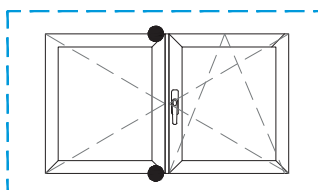
The counter-lock that is supplied on the Base Kit is applied on top, so it is not necessary to order it separately.

Le contre-fermeture fournie dans le Kit Base est appliquée sur le dessus, il n'est donc pas nécessaire de la commander séparément.

(2) Opcionalmente pode ser utilizado o contra fecho Ref. 202324.

Optionally, the counter-lock Ref. 202324 can be used.

En option, la contre-fermeture Ref. 202324 peut être utilisée.



## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

FERRAGEM OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg

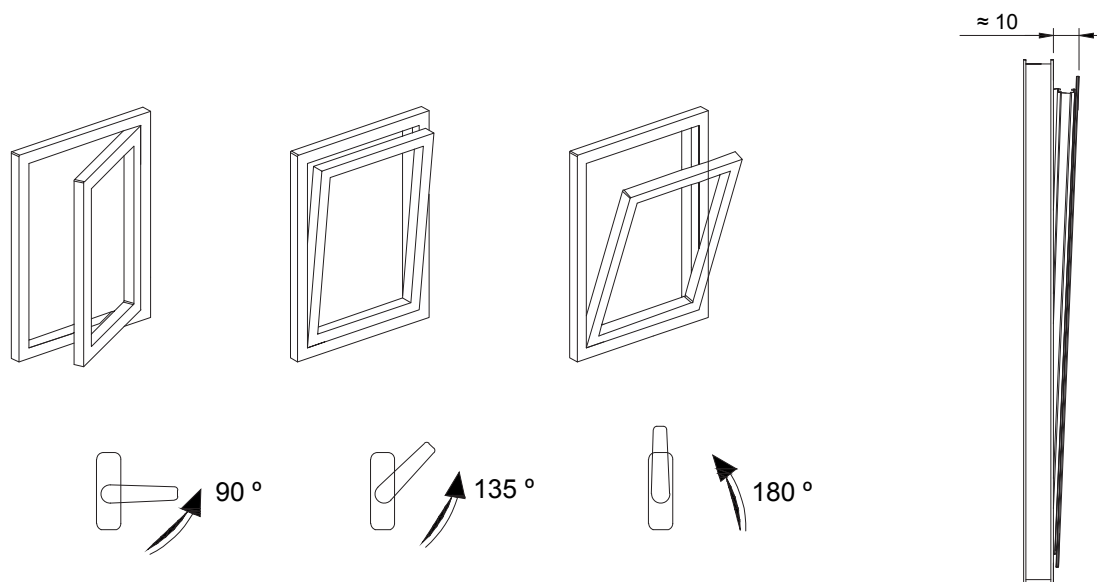
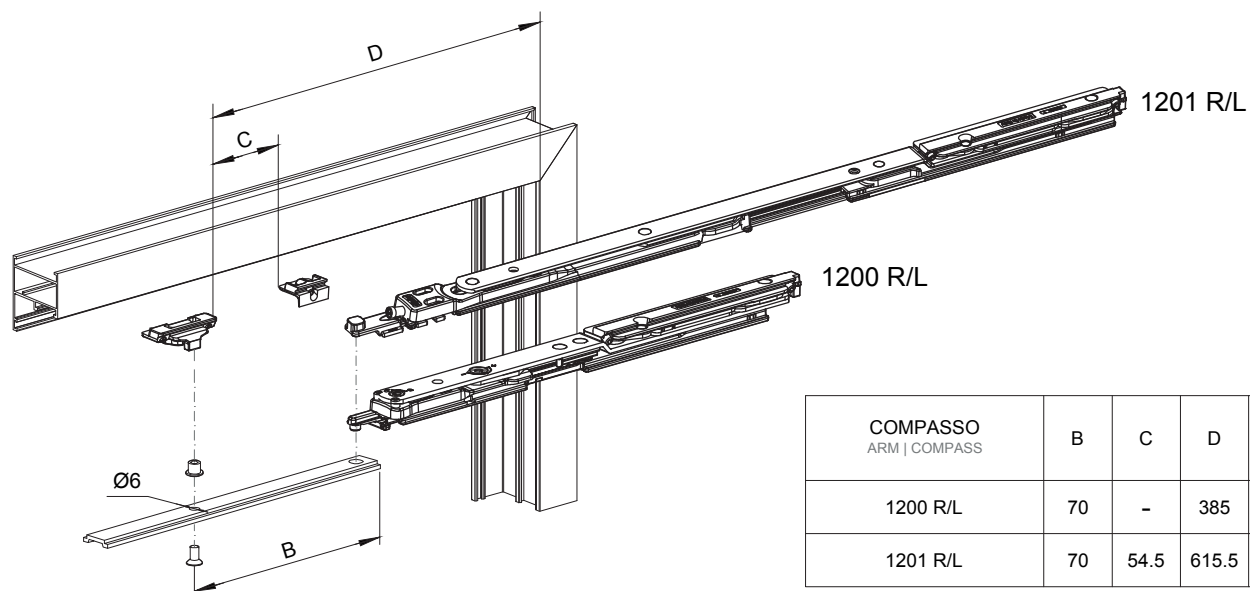
180Kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARE

FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg

### 1.12 - Aplicação do acessório de Micro-ventilação

Application of the Micro-ventilation accessory

Application de l'accessoire de Micro-ventilation



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

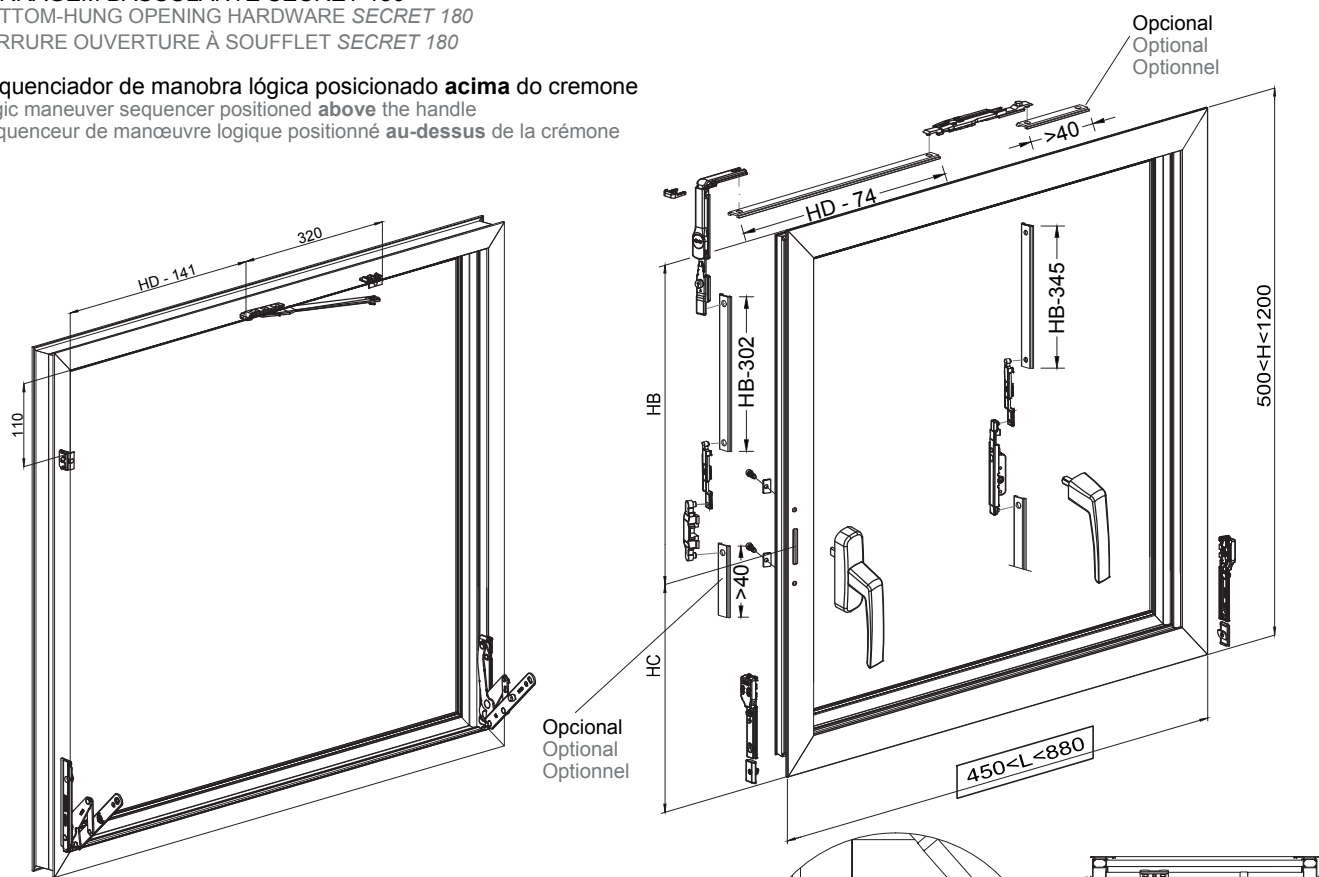
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

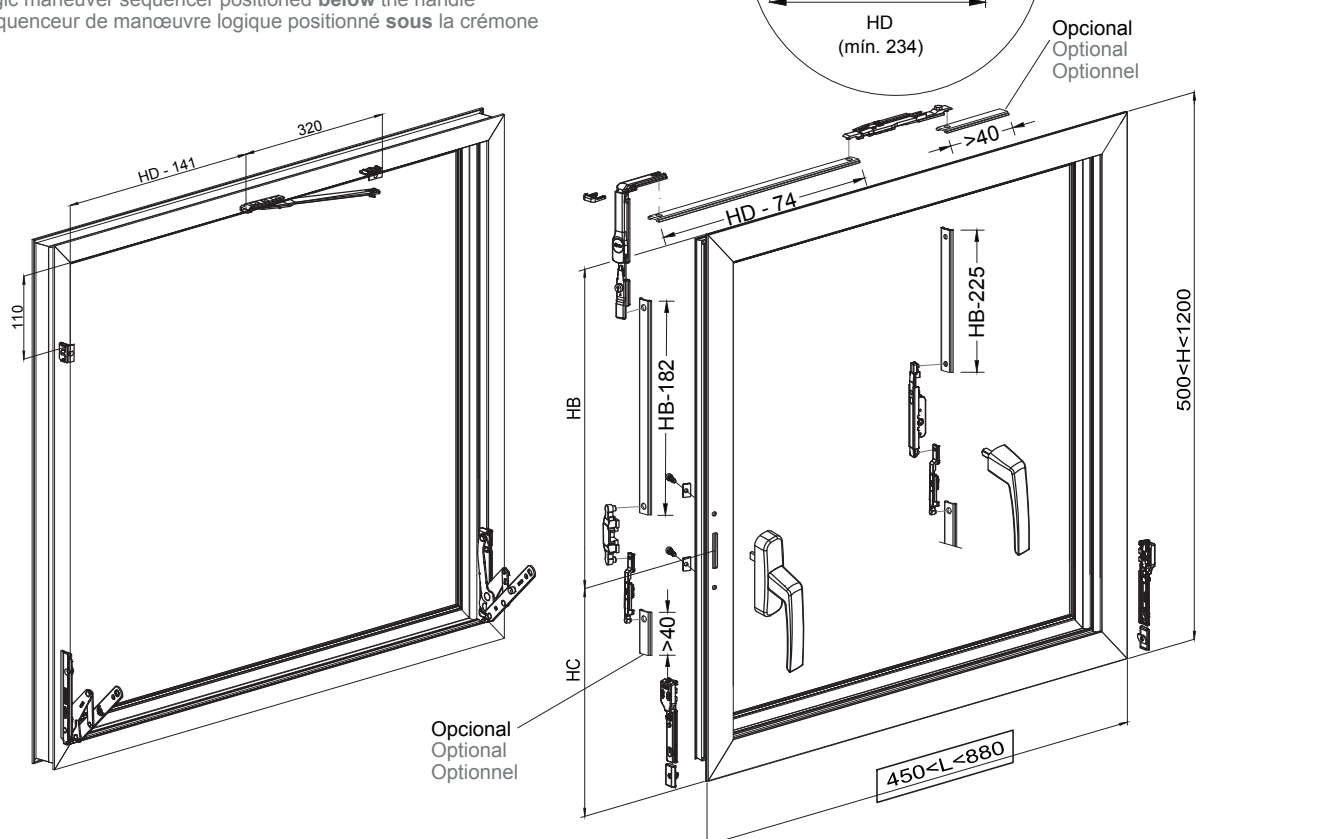
Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémore



Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémore



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

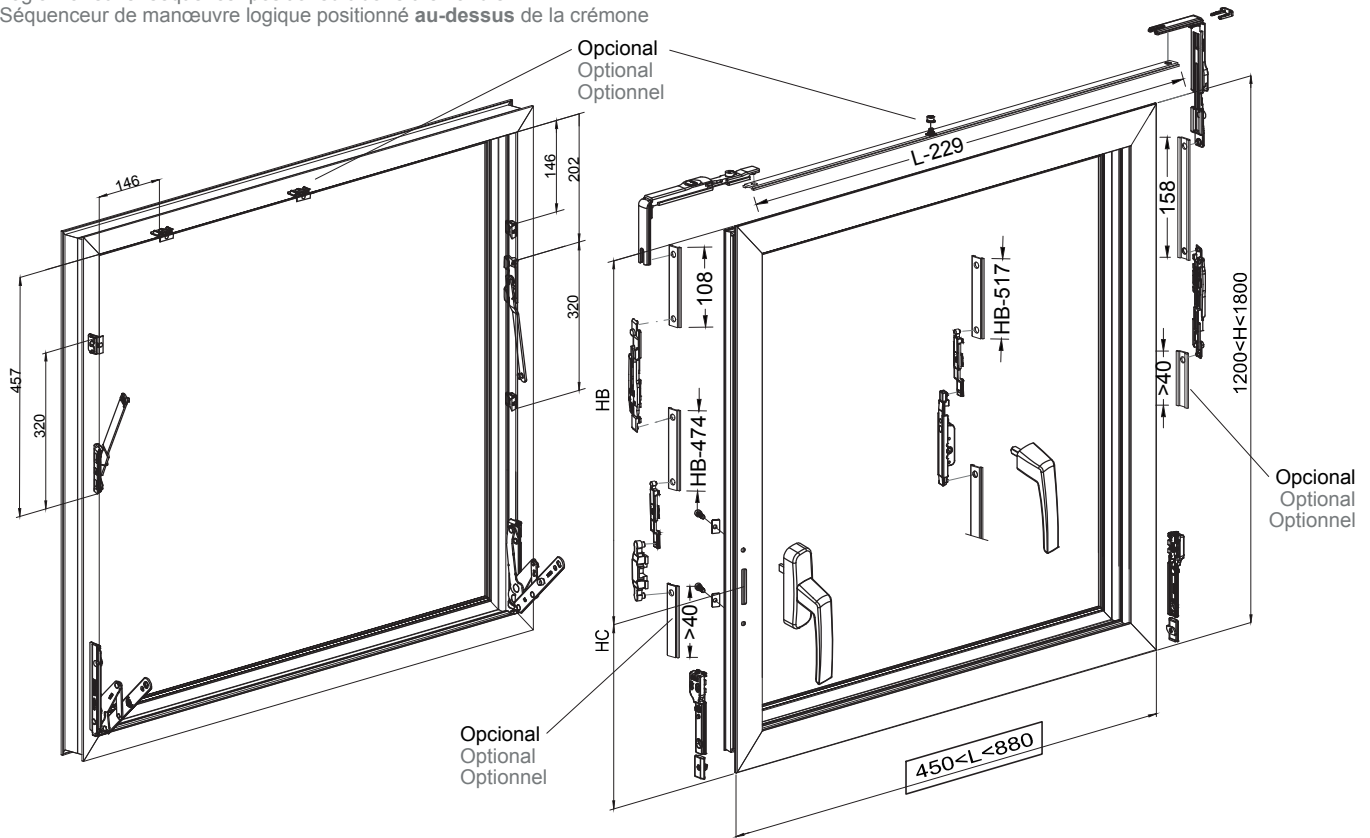
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

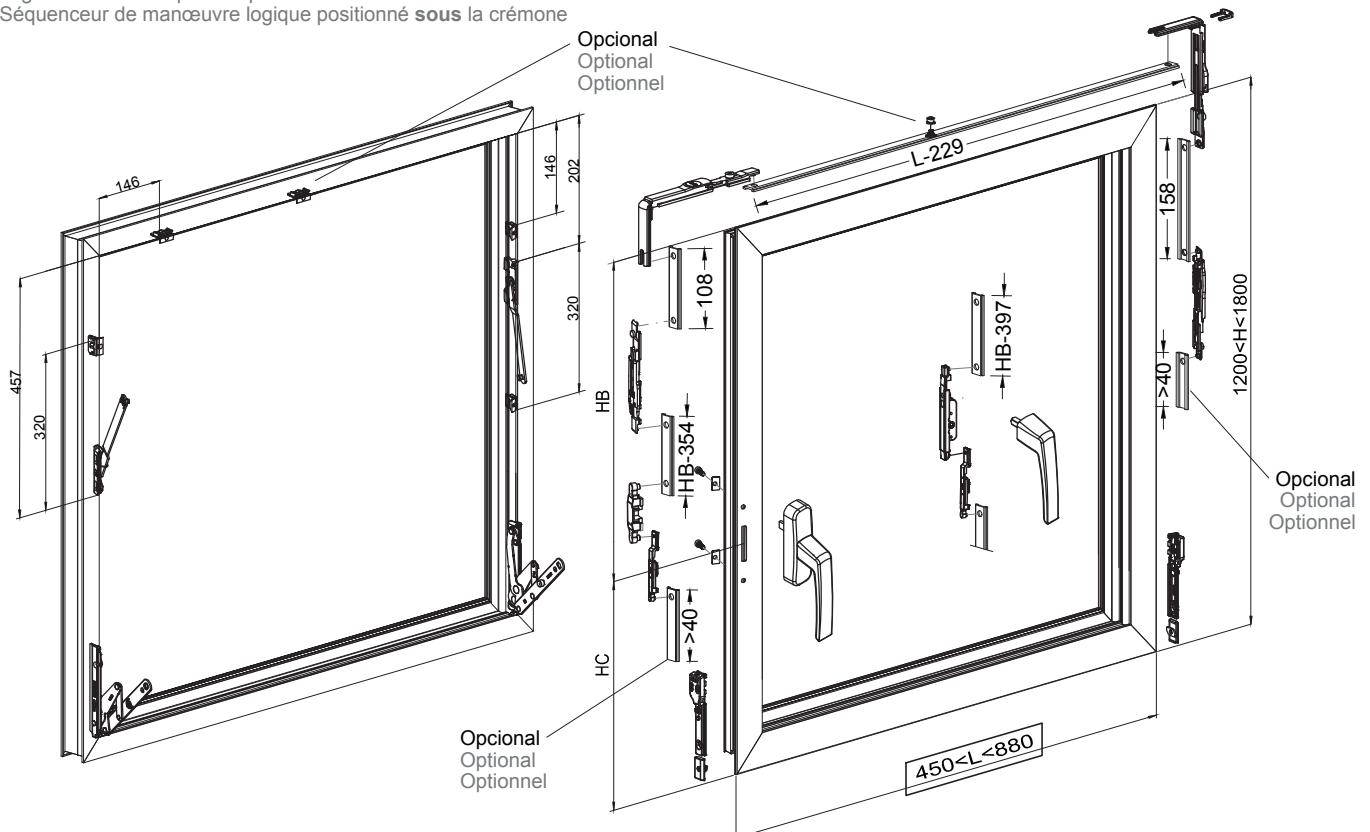
Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémonne



**Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémonne





**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

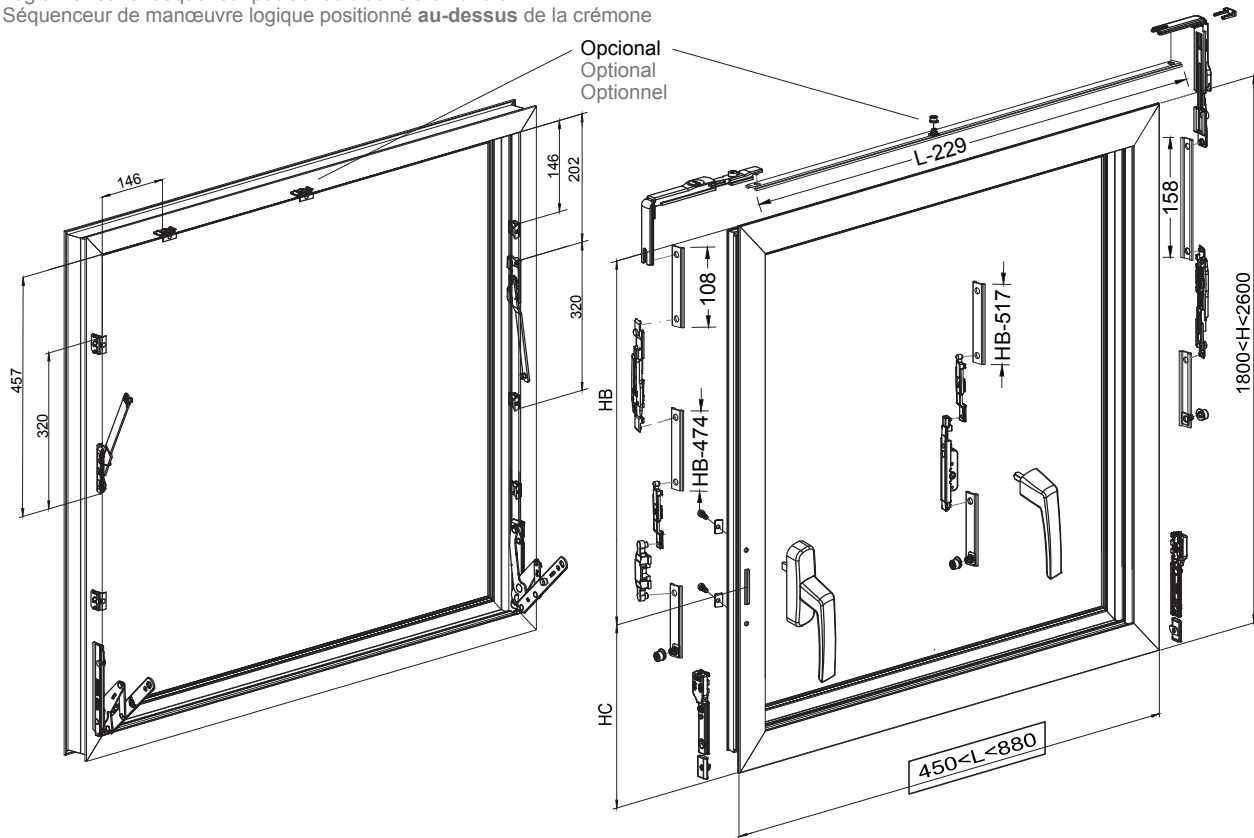
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

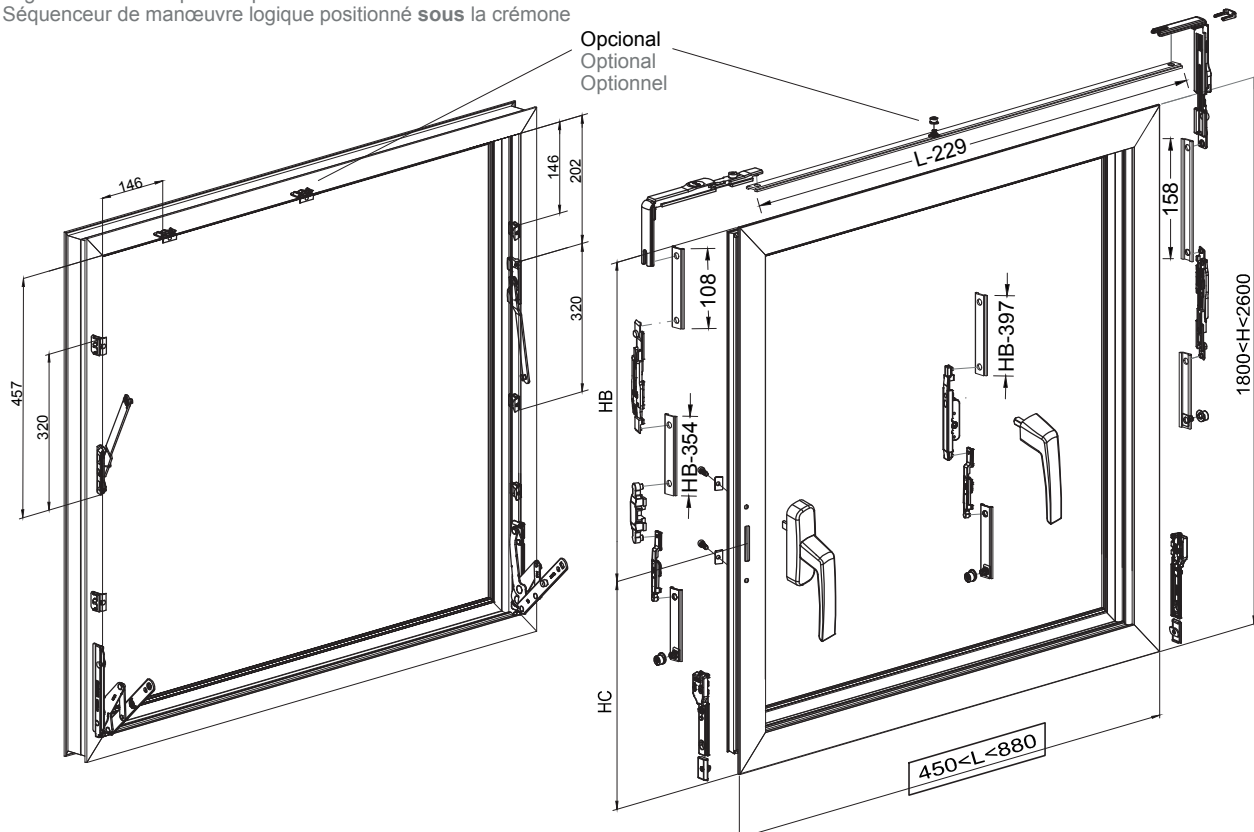
Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémore



**Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémore



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

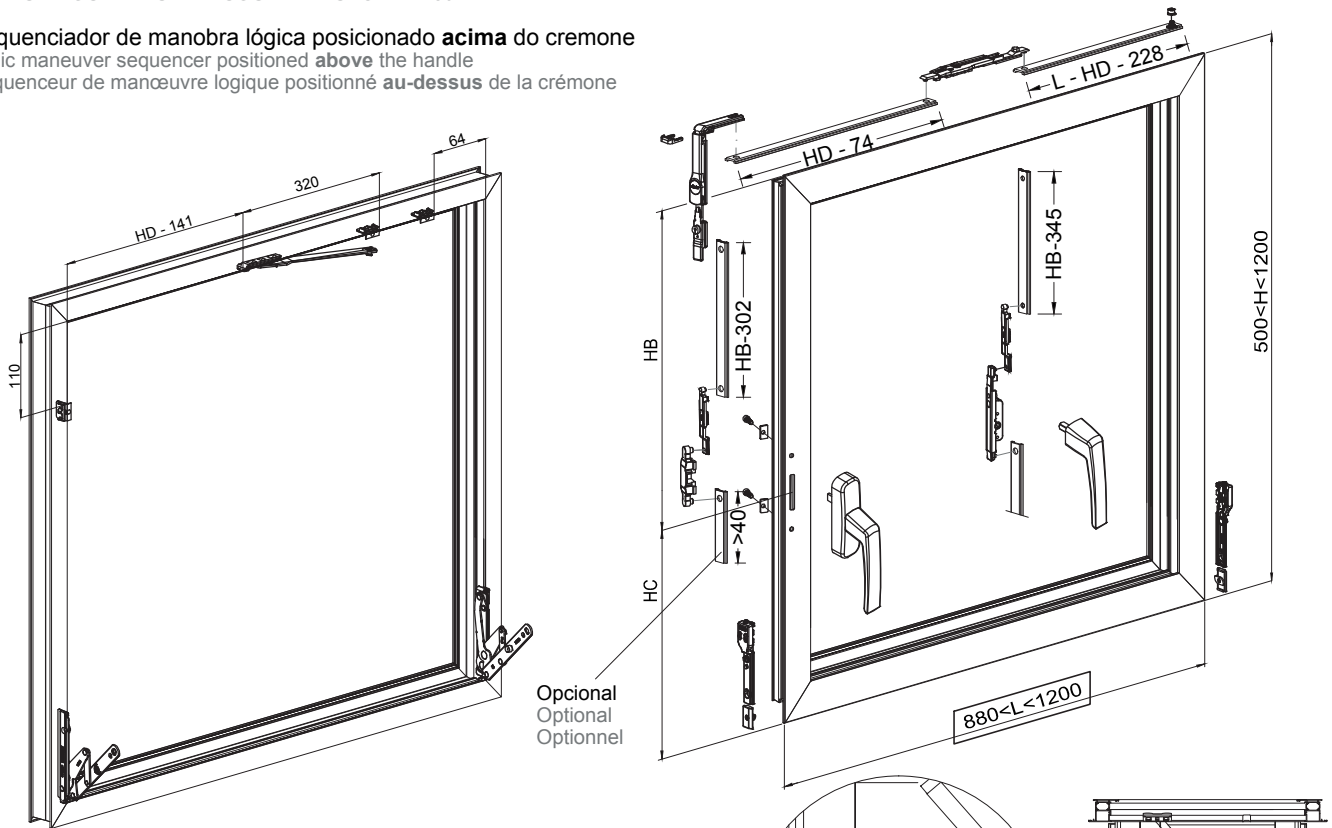
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémonne

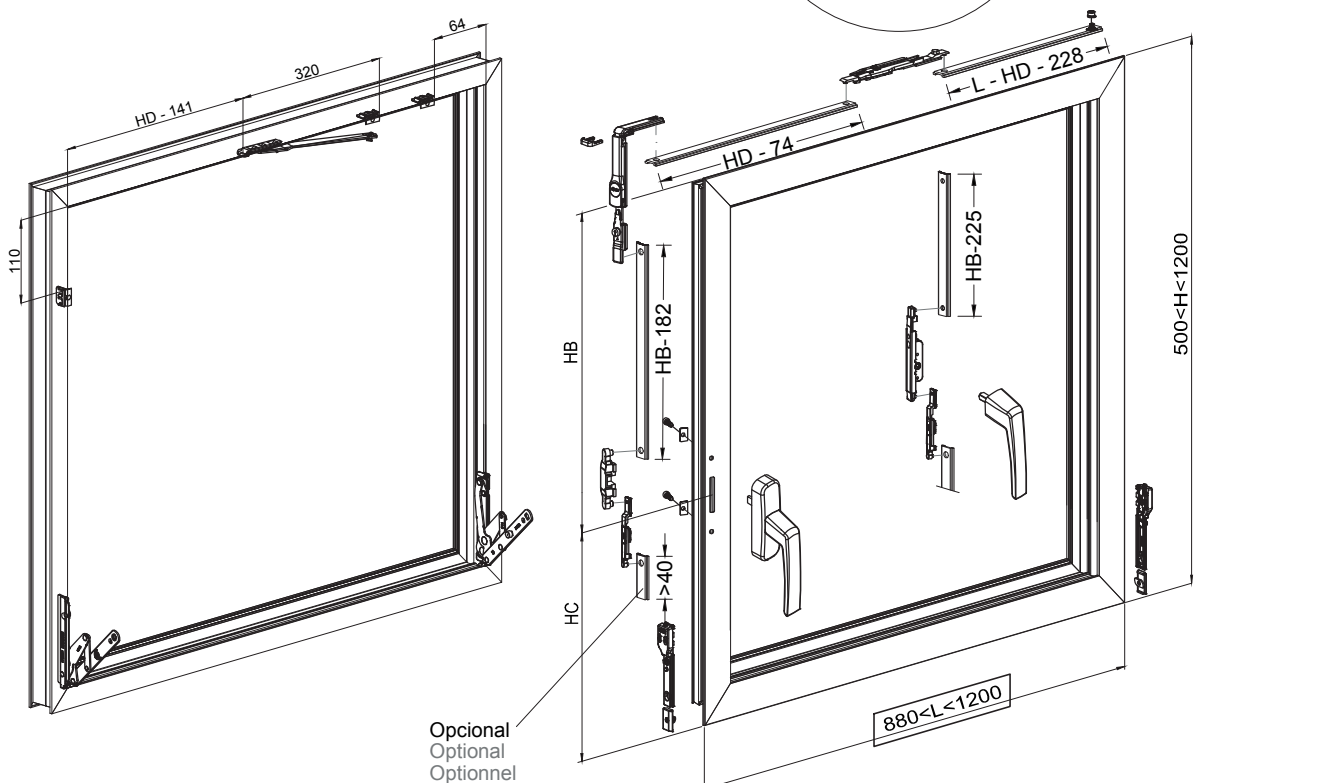


Opcional  
Optional  
Optionnel

**Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémonne



Opcional  
Optional  
Optionnel

**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

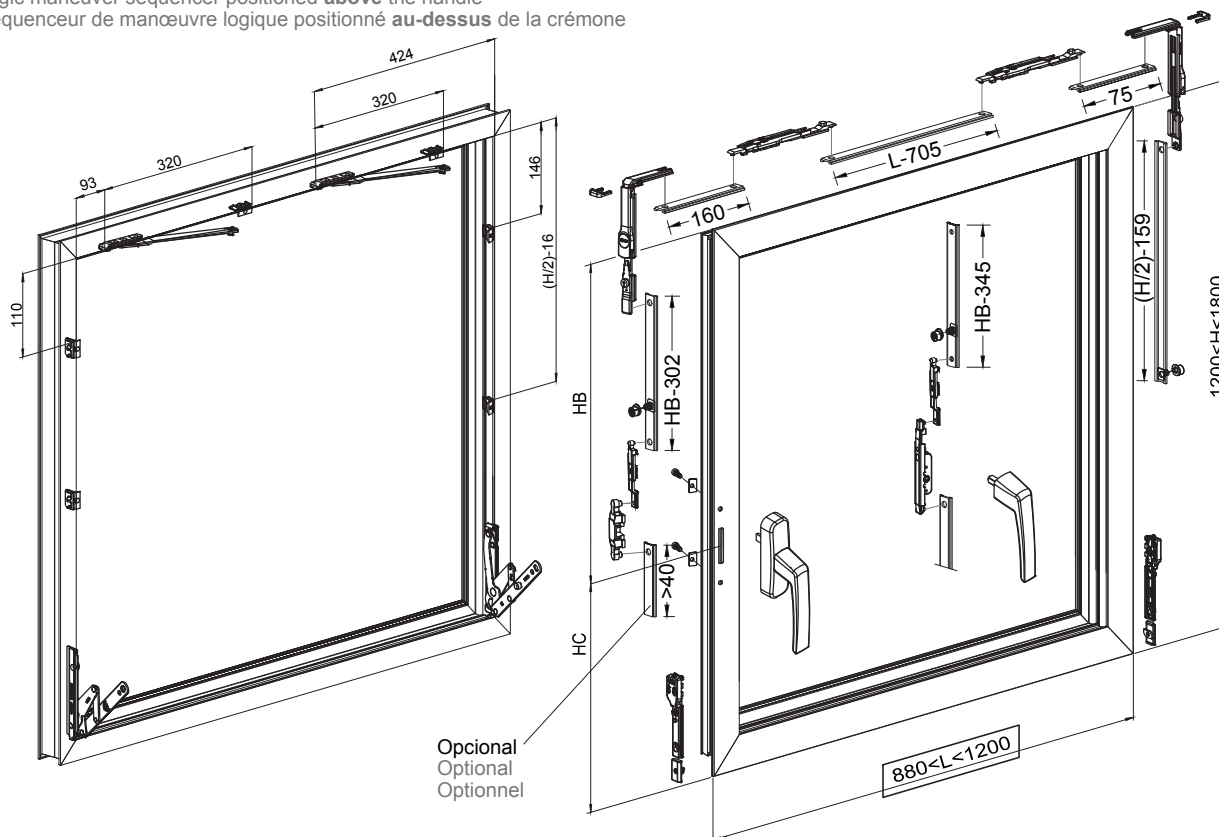
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

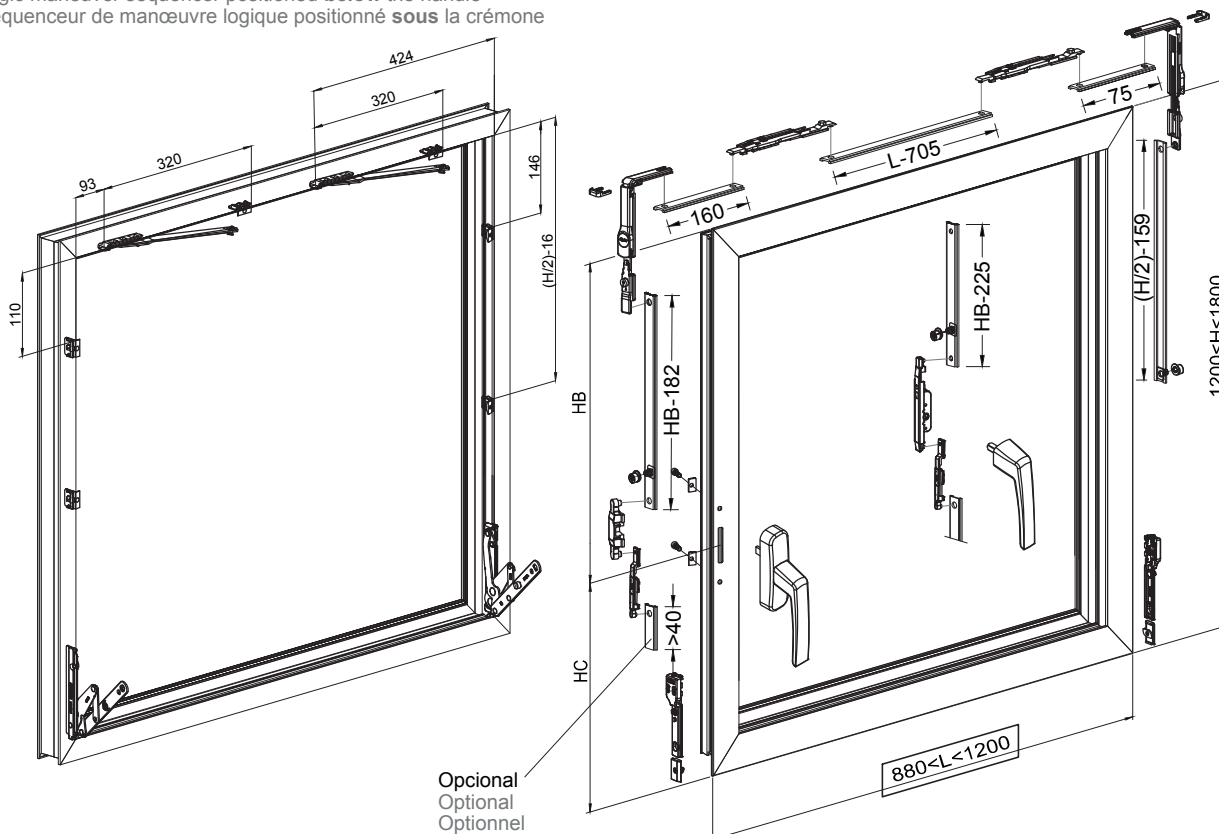
Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémore



**Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémore



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

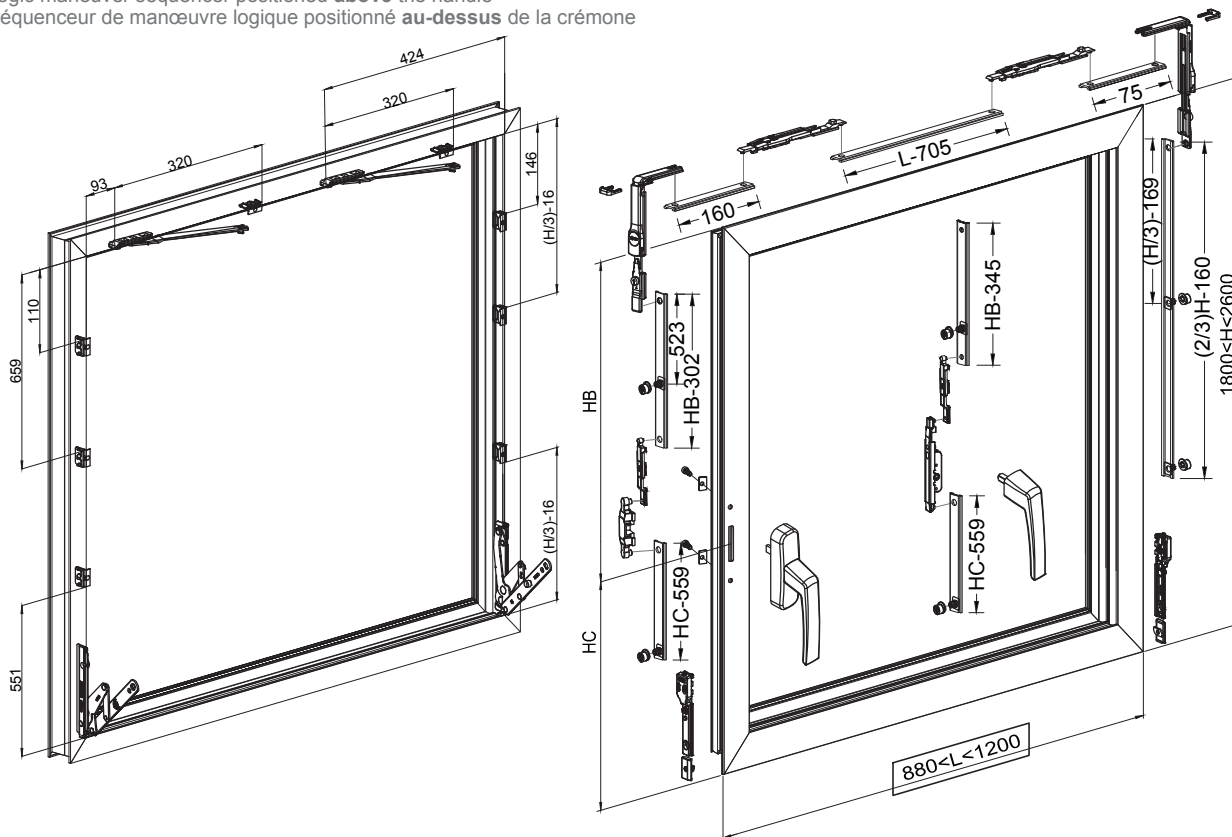
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

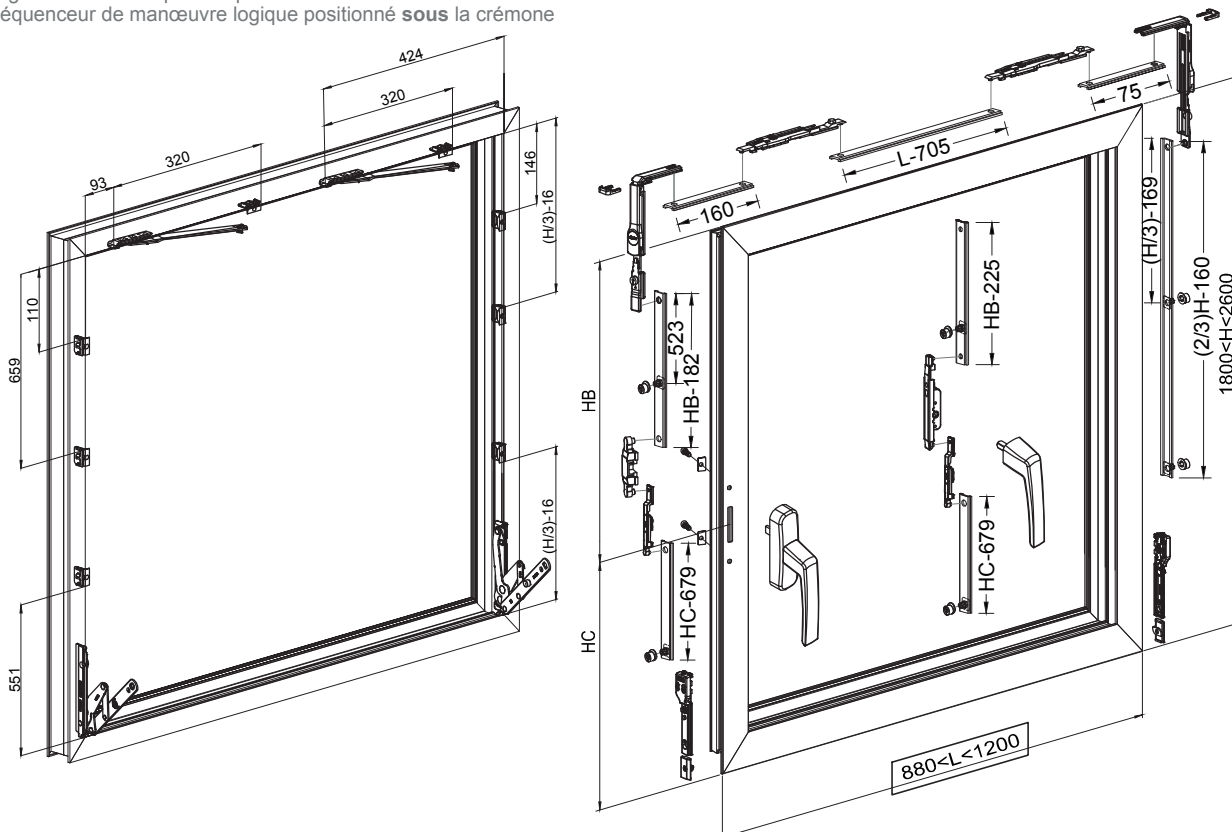
Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémore



Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémore



## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

### FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180

BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

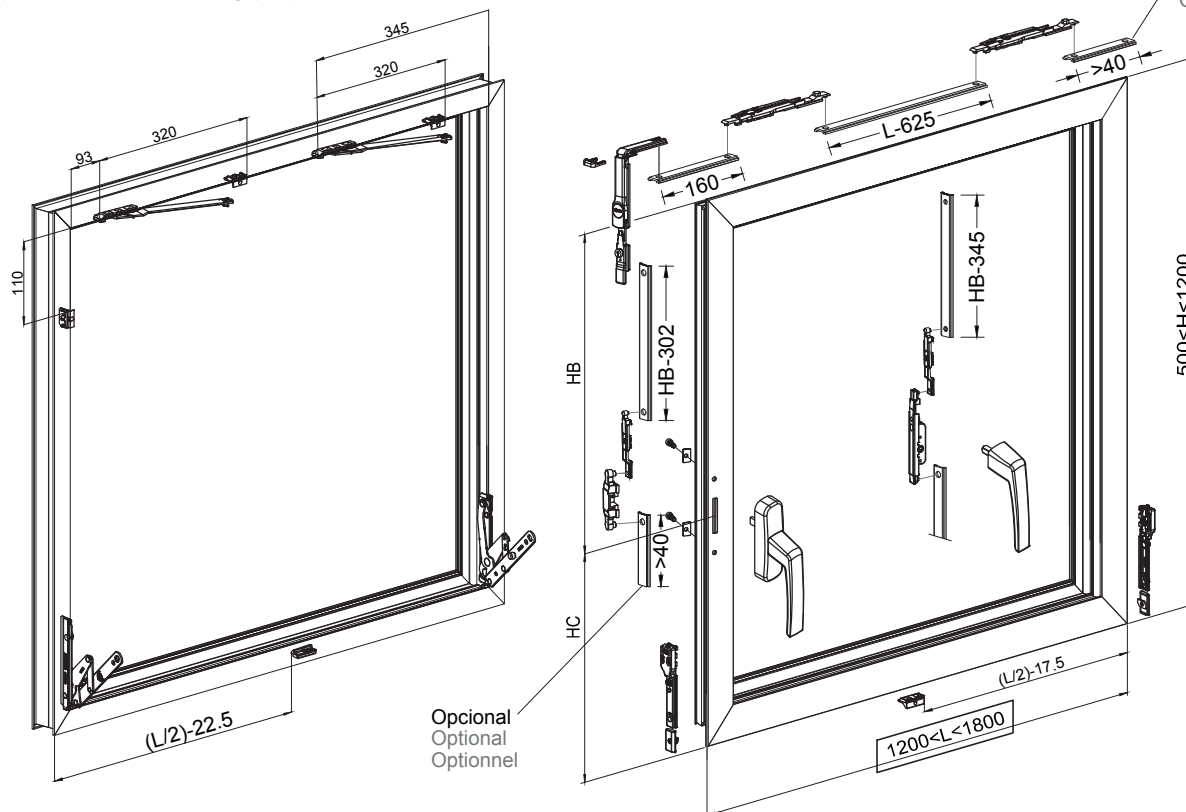
FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémonne

Opcional  
Optional  
Optionnel

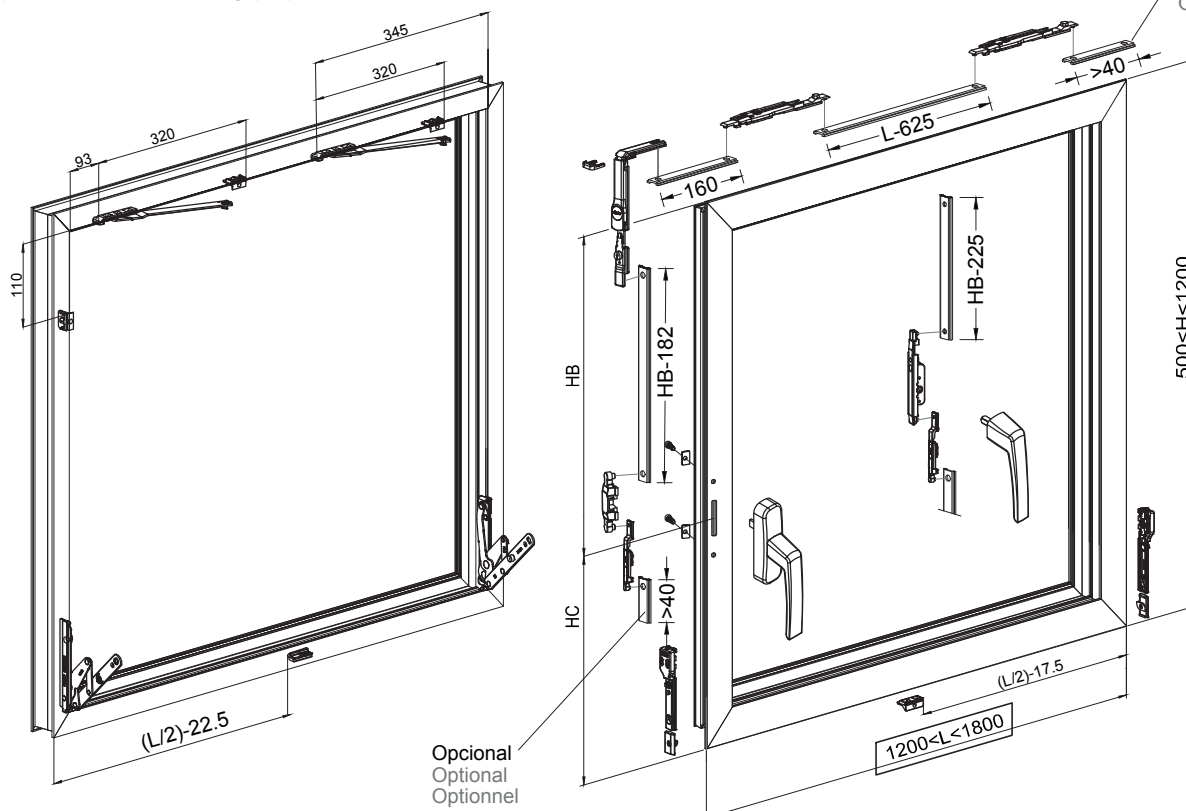


Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémonne

Opcional  
Optional  
Optionnel



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

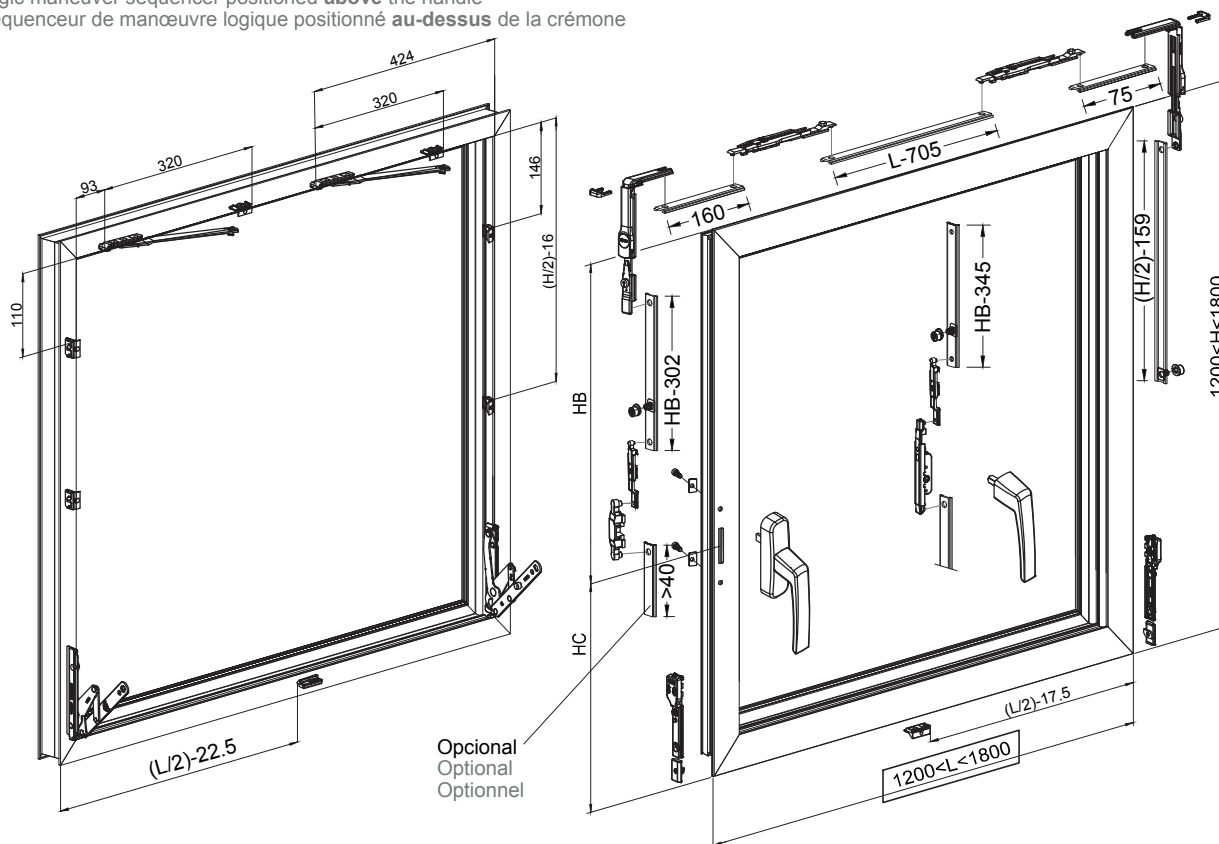
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

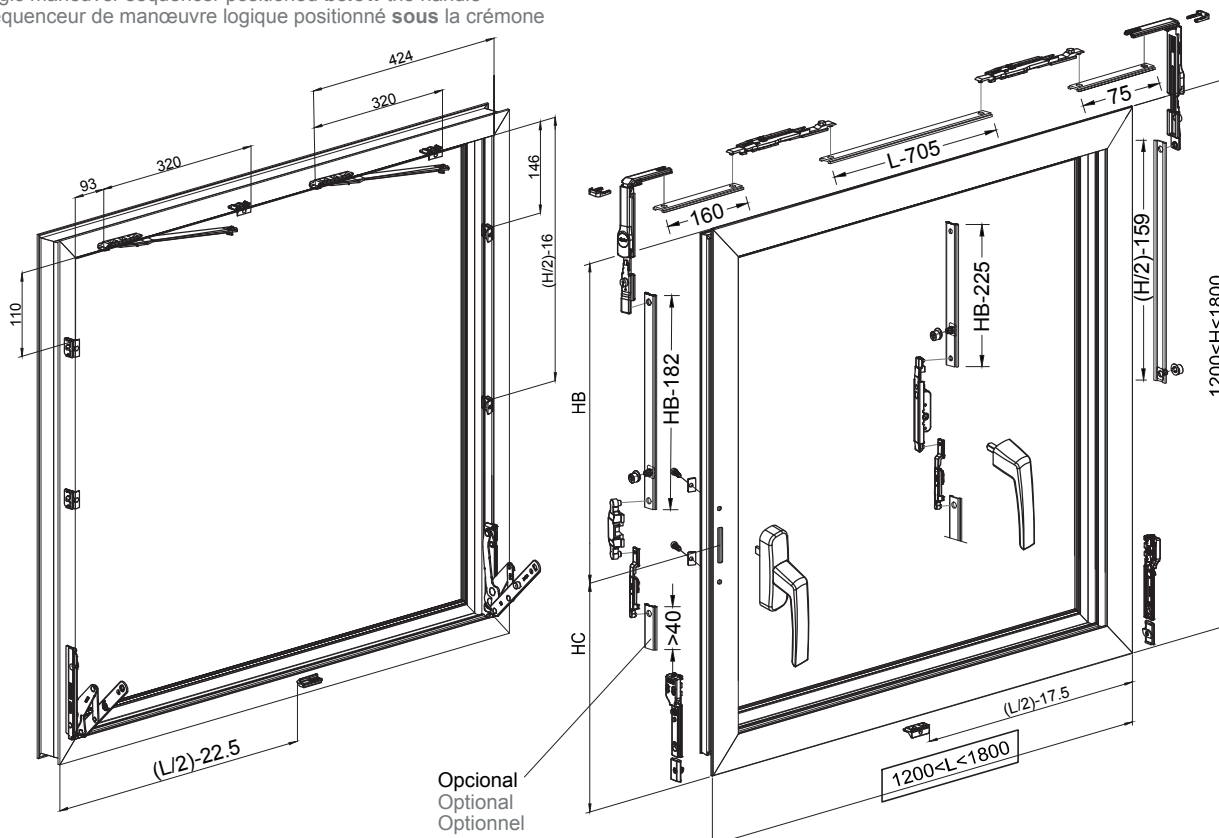
Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémore



**Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémore



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

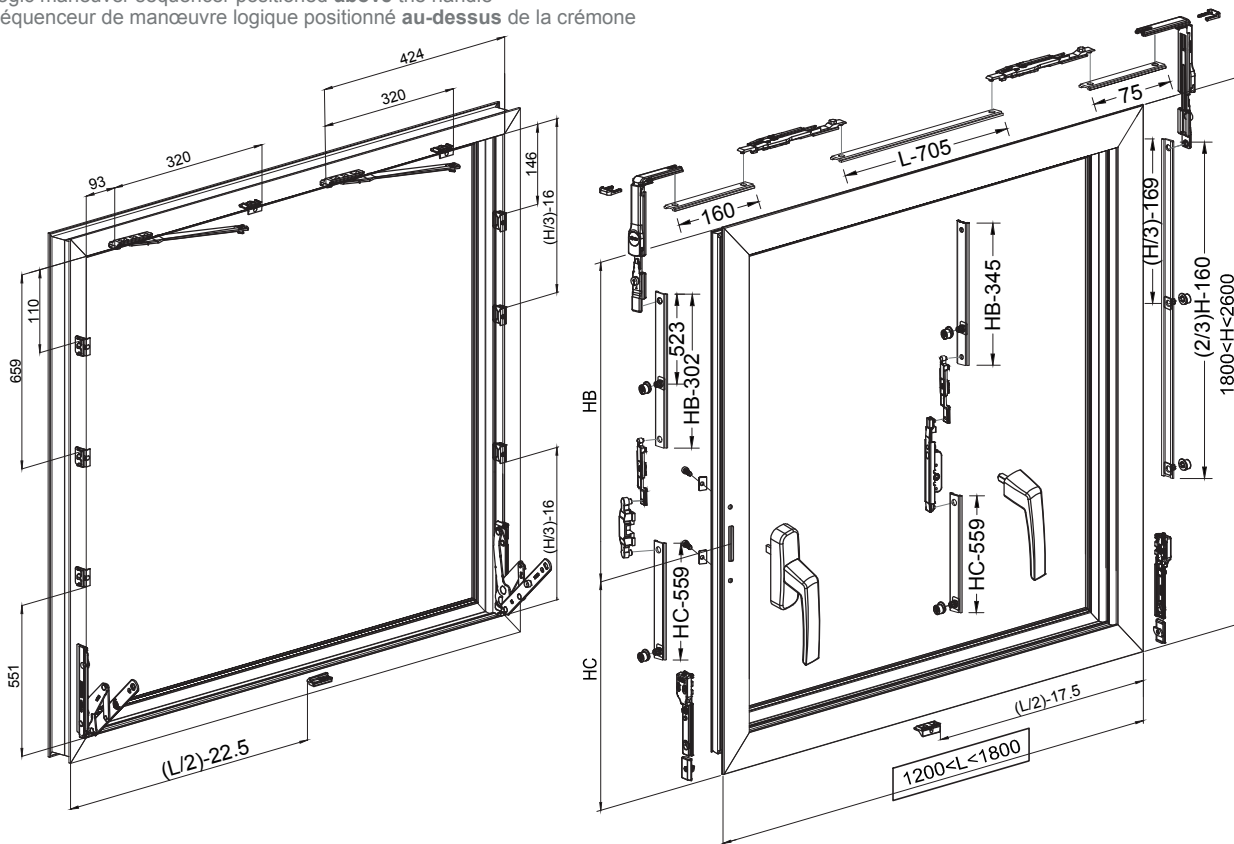
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

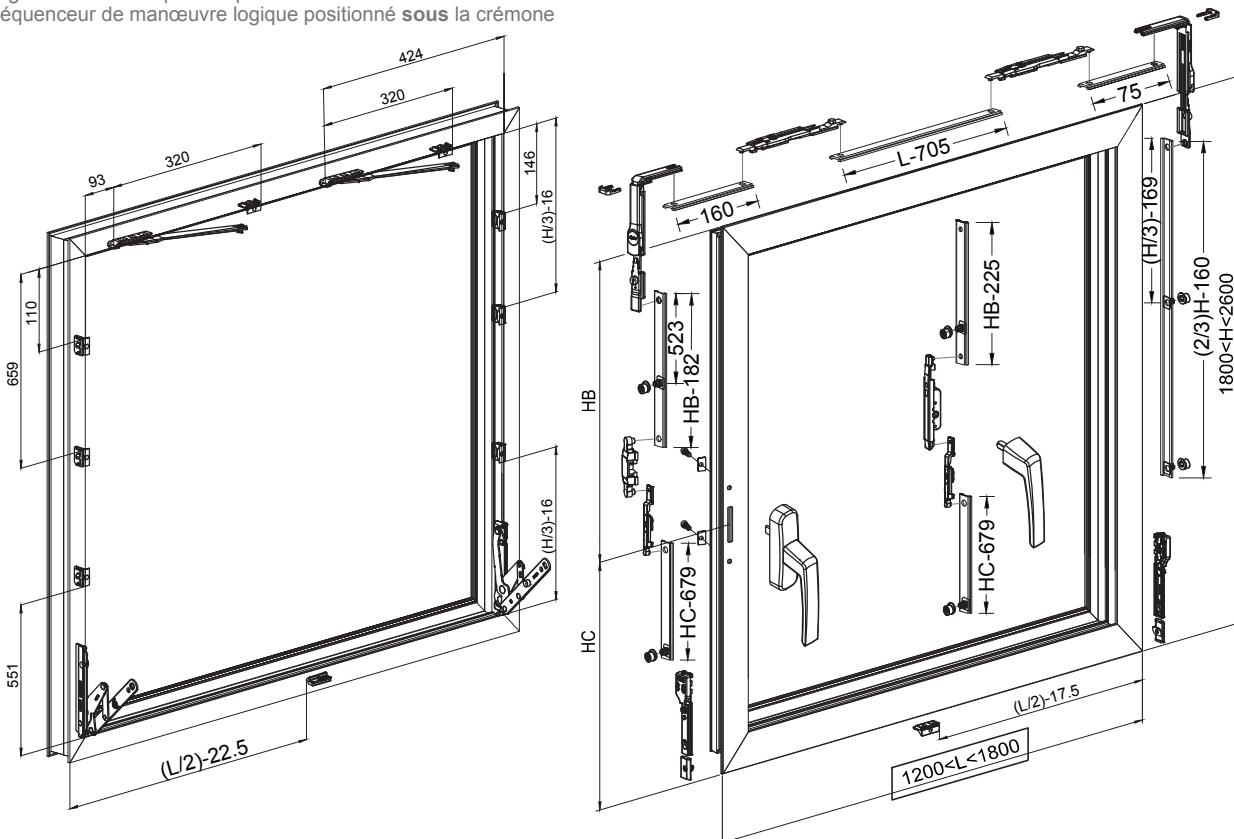
Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémonne



Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémonne



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

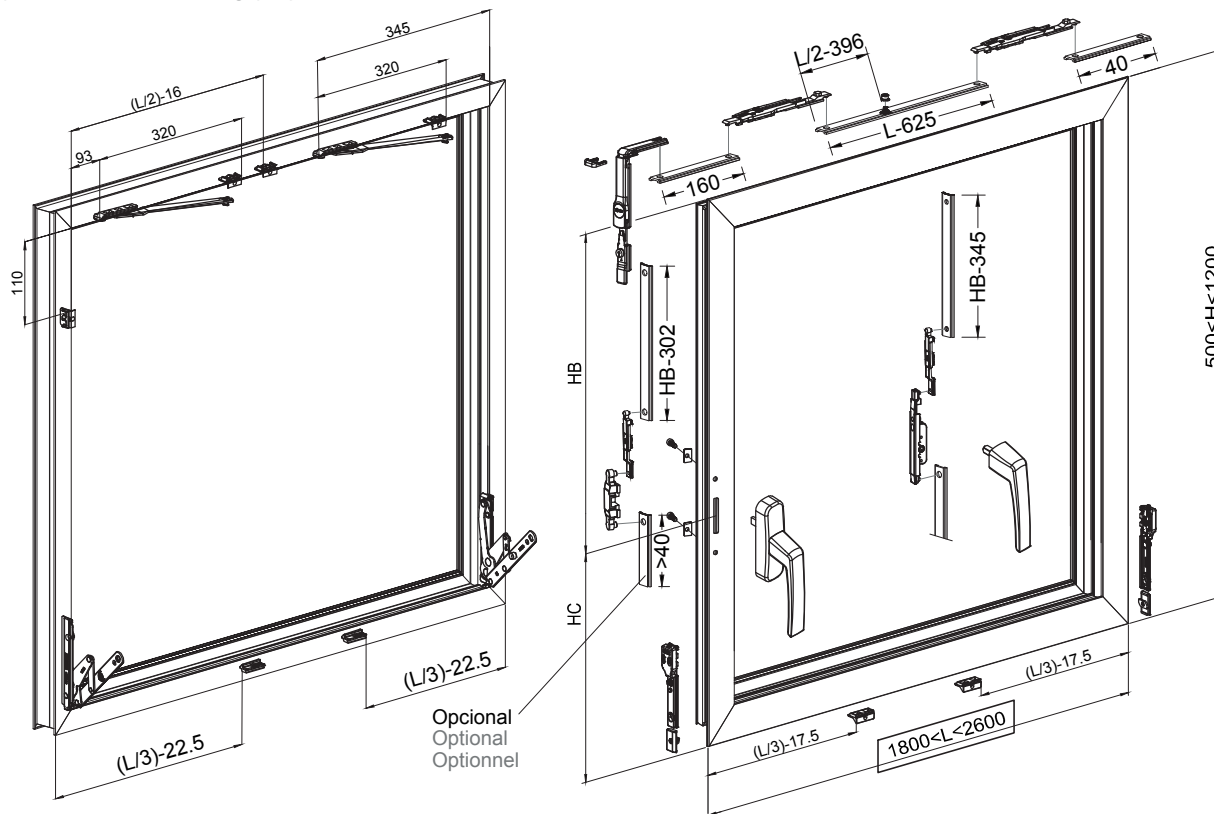
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

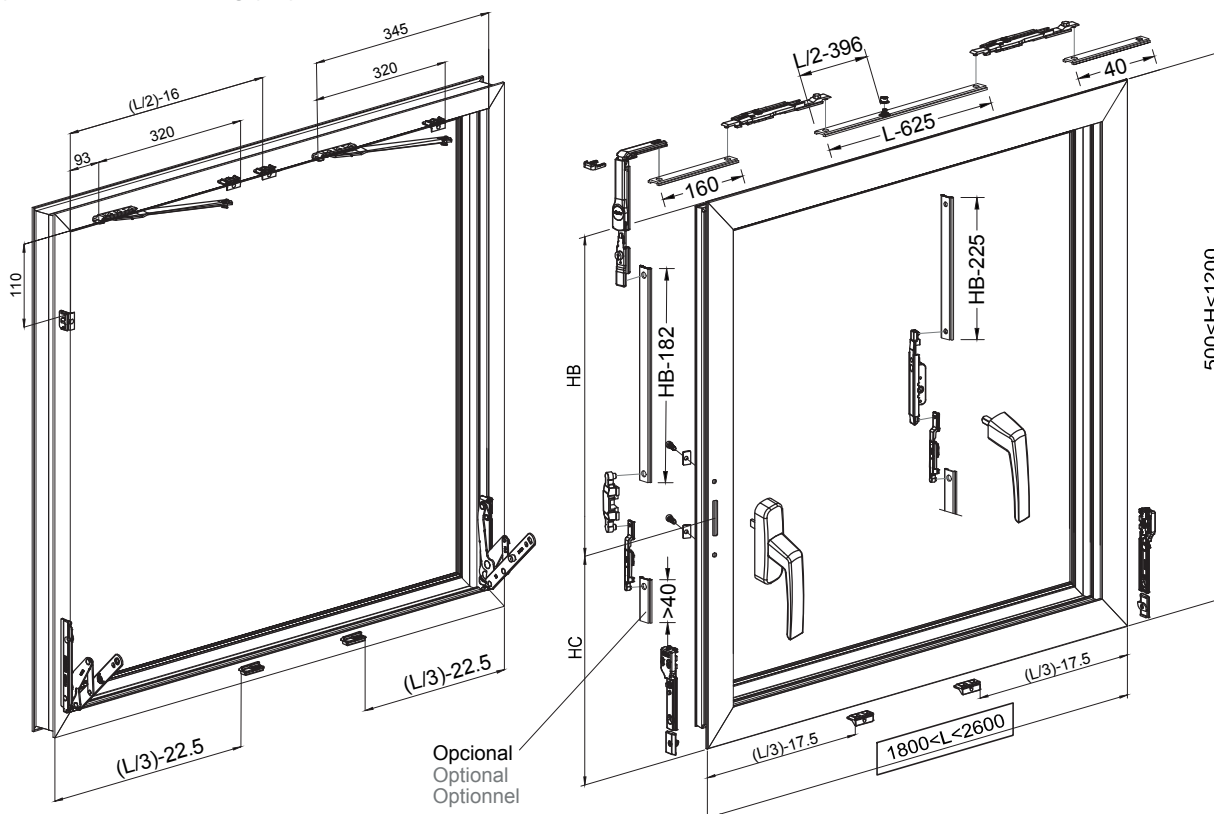
Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémore



**Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone**

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémore





## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

### FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180

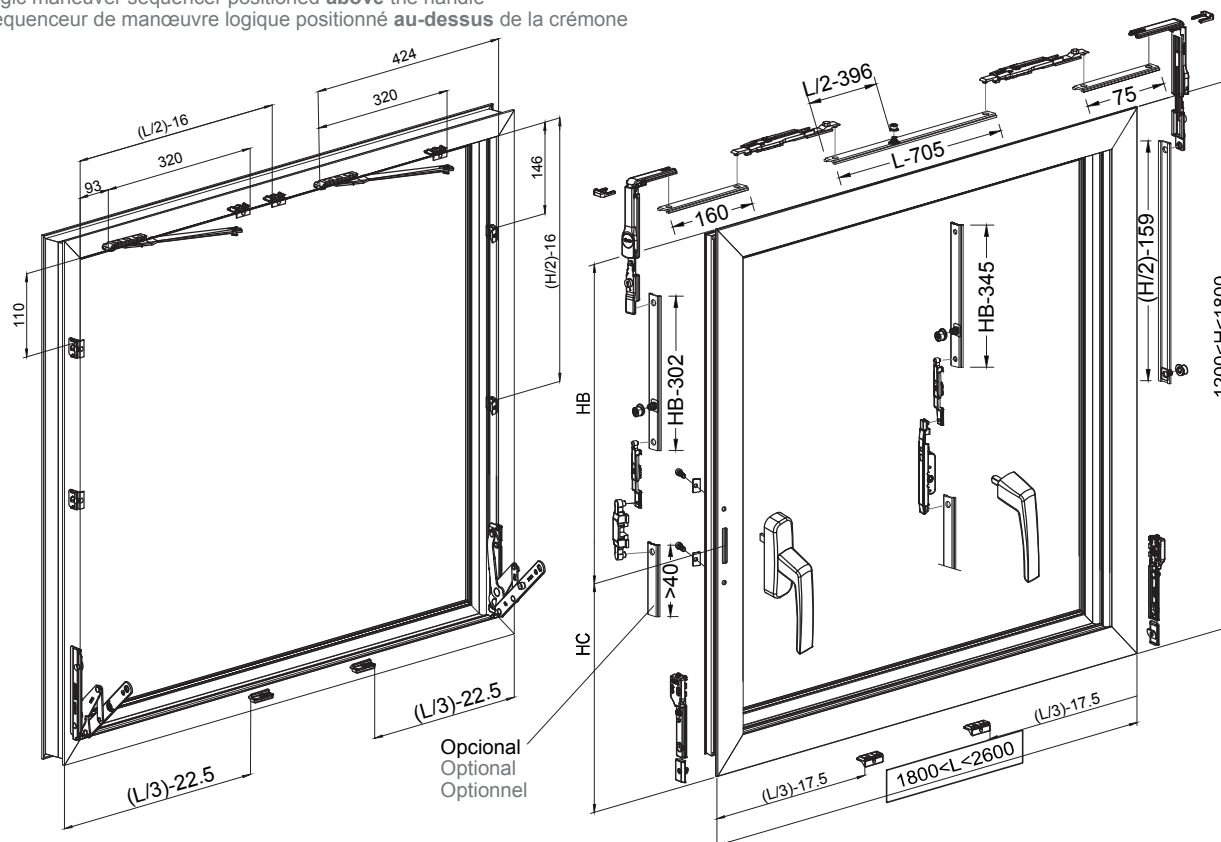
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

#### Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

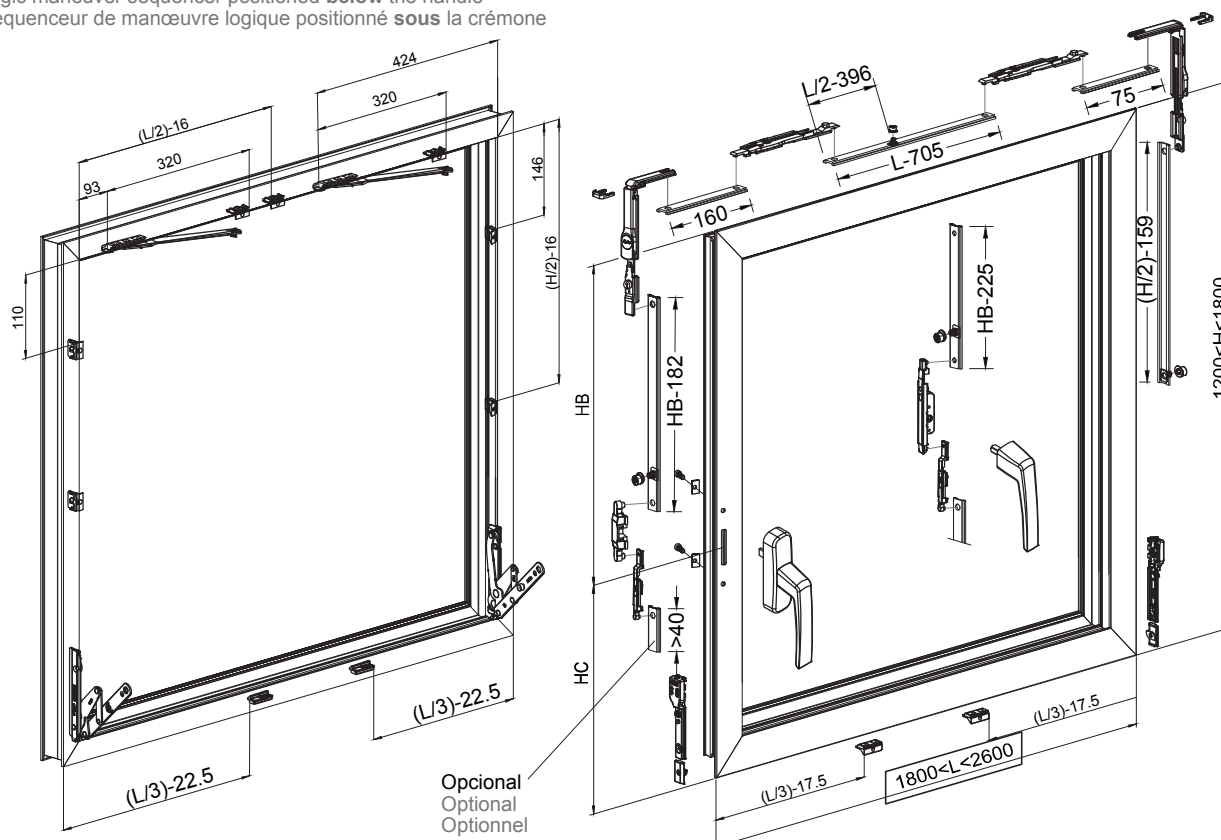
Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crémore



#### Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crémore



## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

### FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180

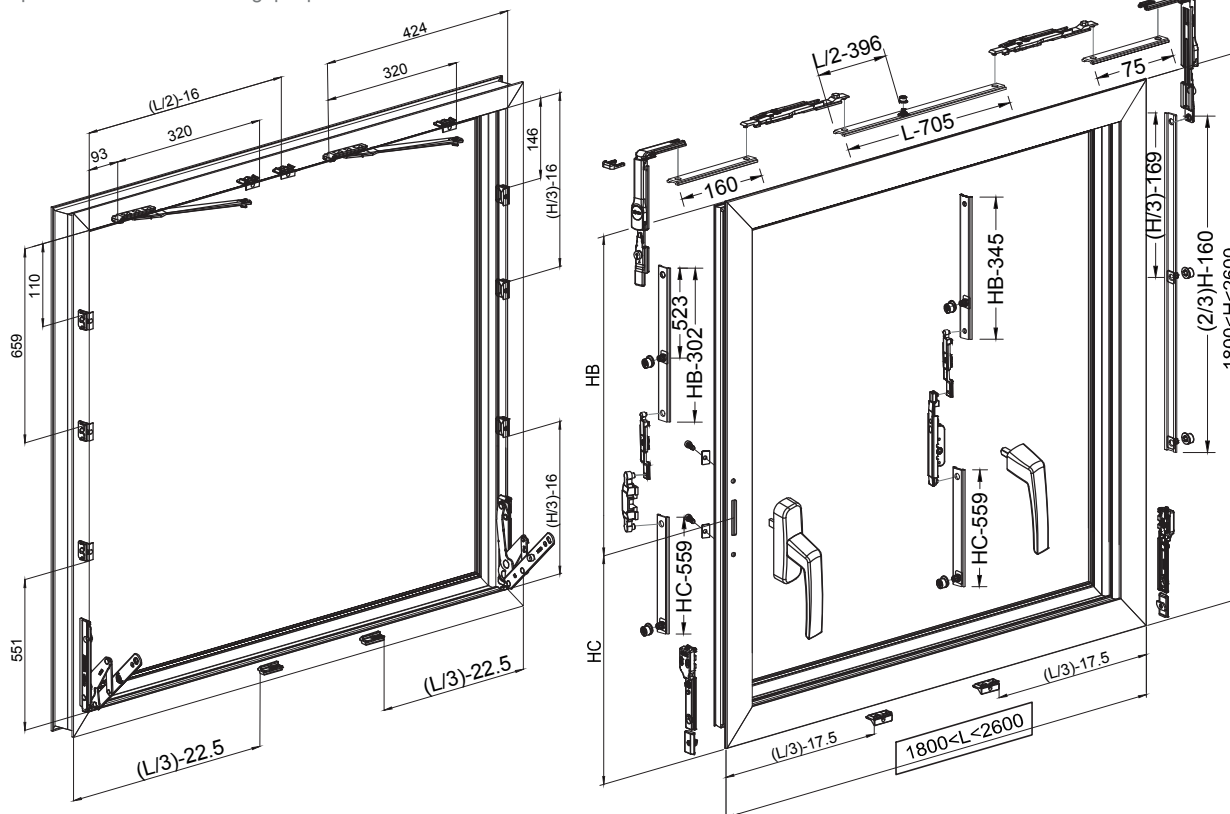
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

Sequenciador de manobra lógica posicionado **acima** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **above** the handle

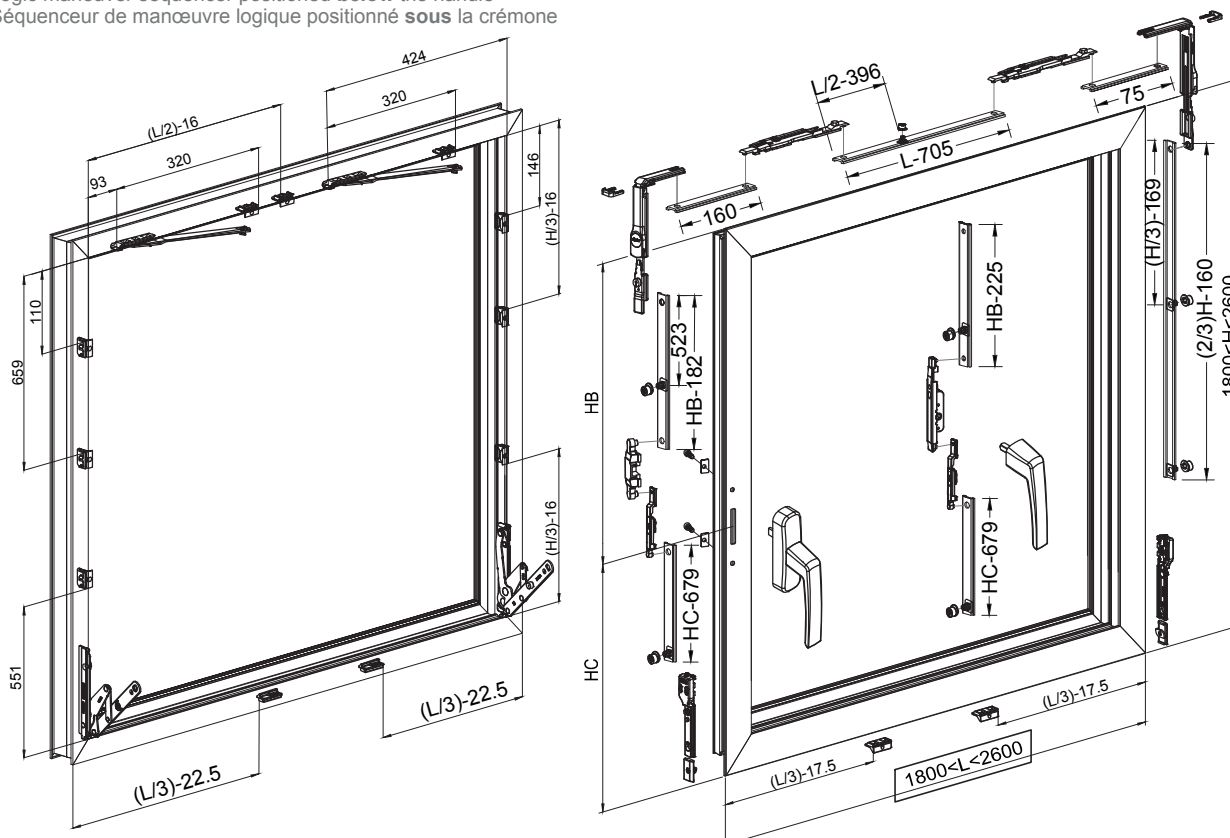
Séquenceur de manœuvre logique positionné **au-dessus** de la crénone



Sequenciador de manobra lógica posicionado **abaixo** do cremone

Logic maneuver sequencer positioned **below** the handle

Séquenceur de manœuvre logique positionné **sous** la crénone



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

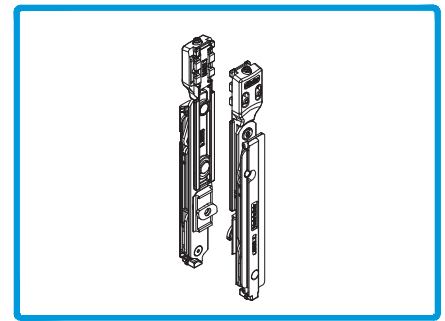
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**1.1 - DOBRADIÇA M180 - ESQUEMA DE MONTAGEM DA FOLHA**

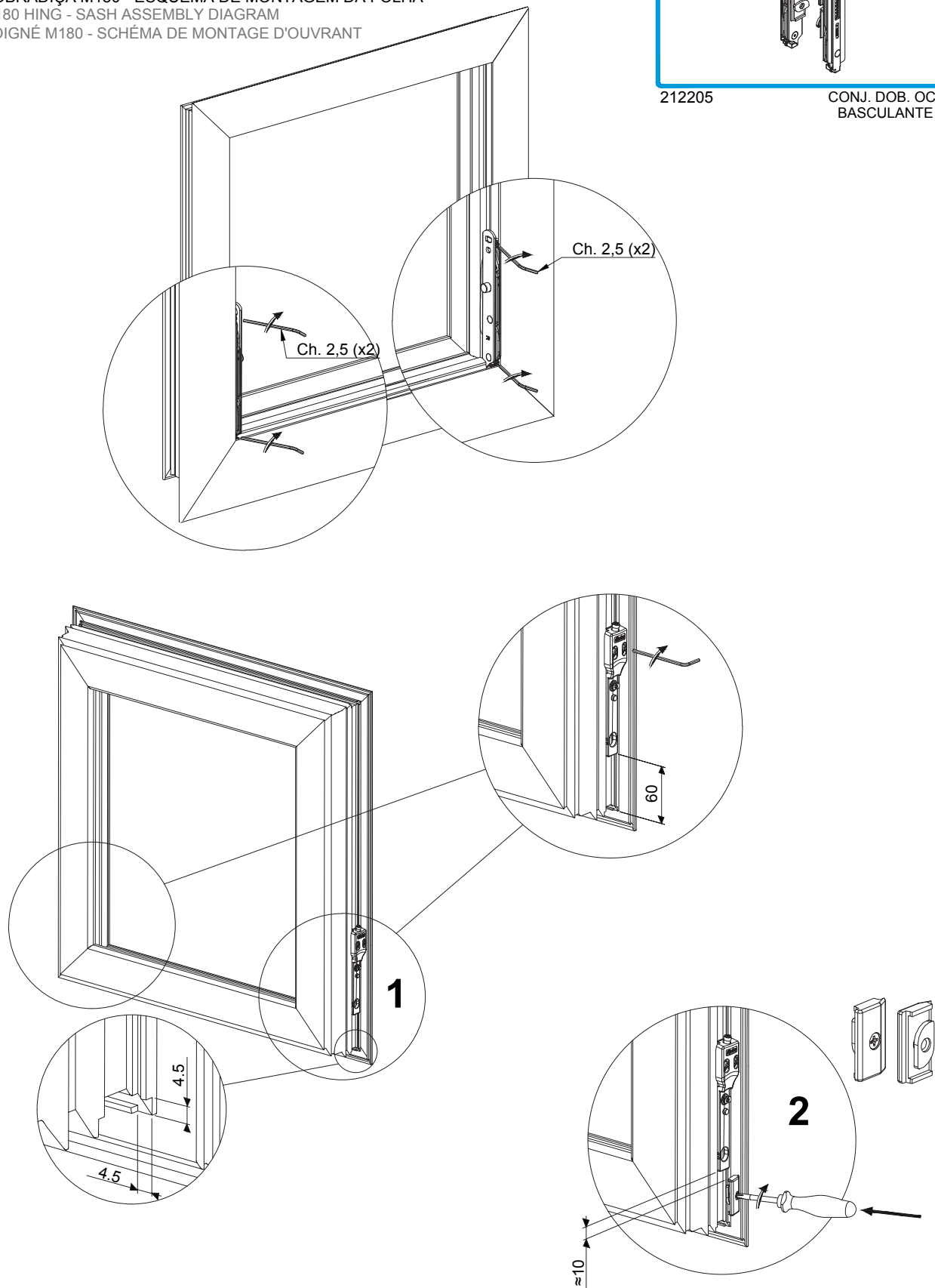
M180 HING - SASH ASSEMBLY DIAGRAM

POIGNÉ M180 - SCHÉMA DE MONTAGE D'OUVRANT



212205

CONJ. DOB. OCULTA  
BASCULANTE M180



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

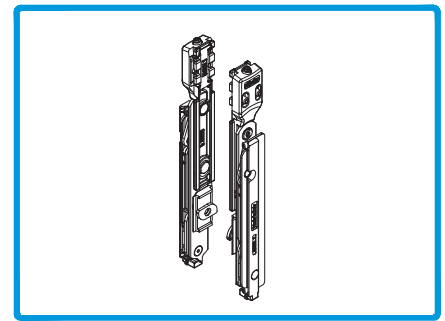
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**1.1 - DOBRADIÇA M180 - ESQUEMA DE MONTAGEM DA FOLHA**

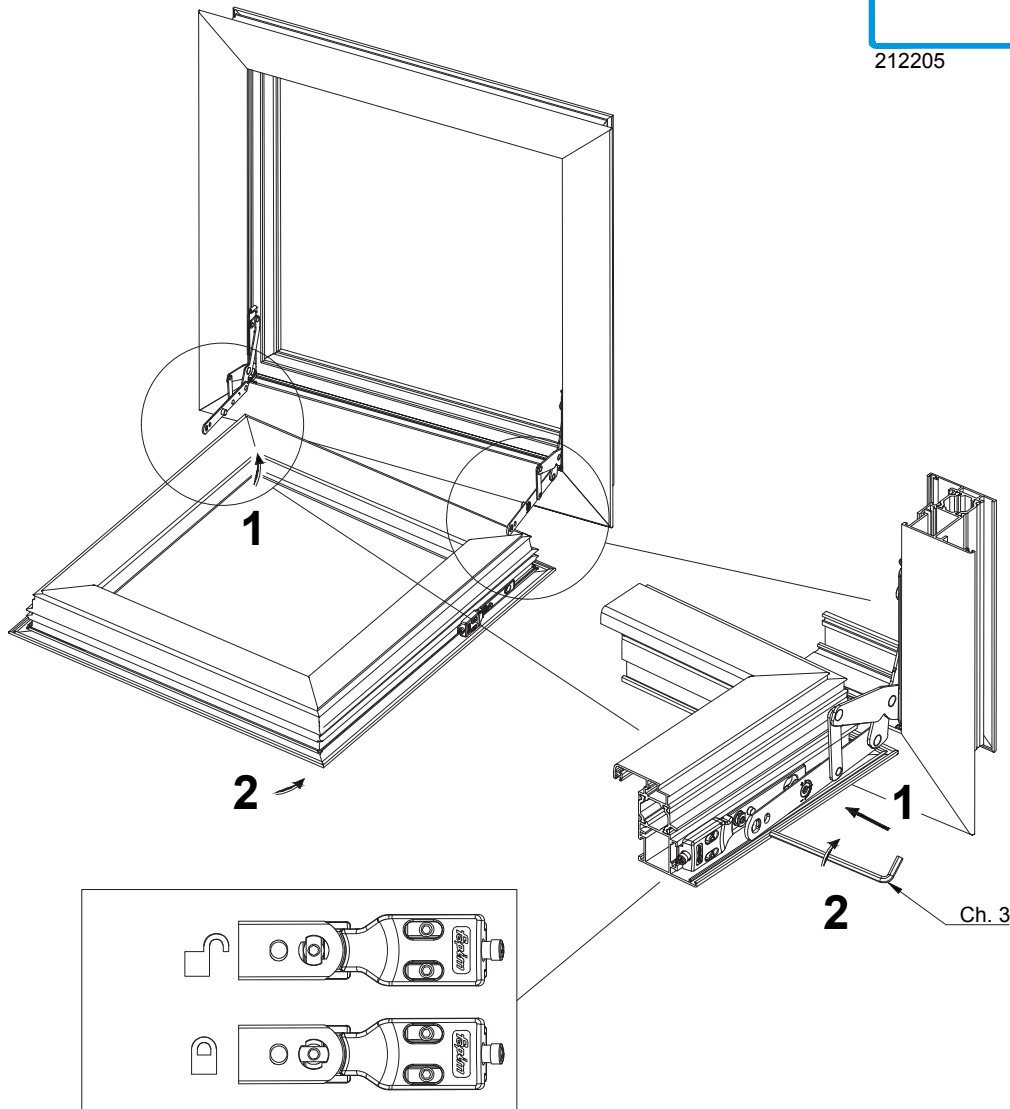
M180 HING - SASH ASSEMBLY DIAGRAM

POIGNÉ M180 - SCHÉMA DE MONTAGE D'OUVRANT



212205

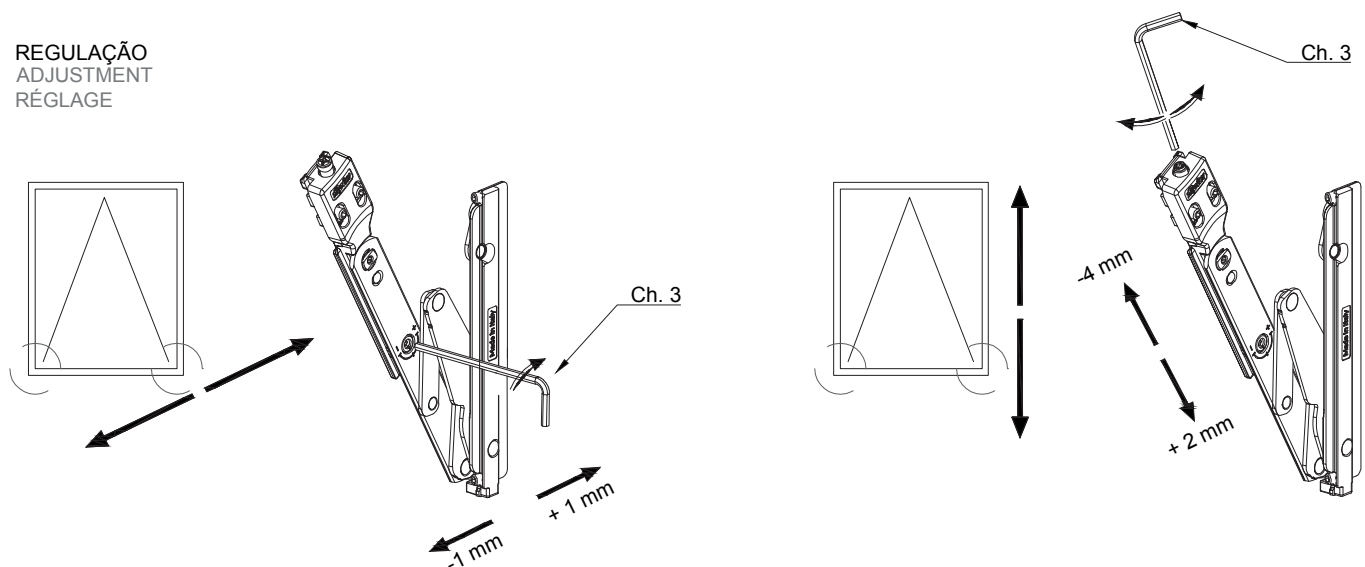
CONJ. DOB. OCULTA  
BASCULANTE M180



**REGULAÇÃO**

ADJUSTMENT

RÉGLAGE



## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

### FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180

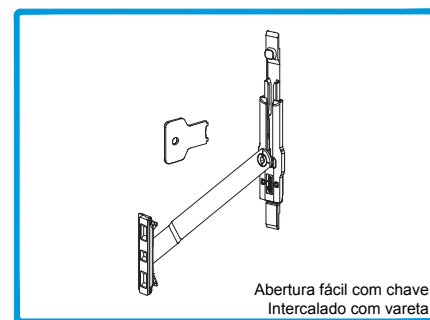
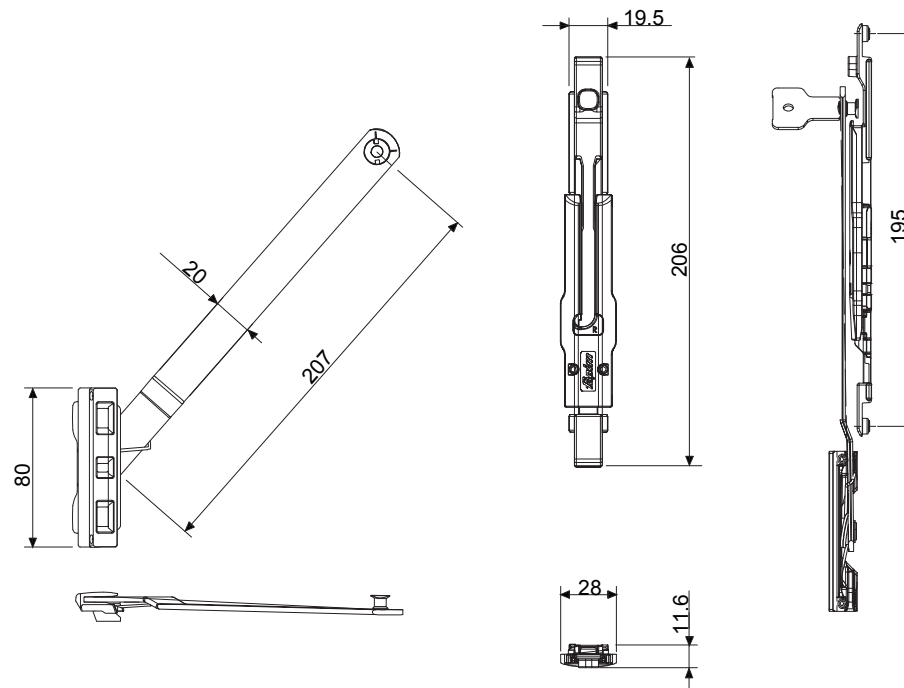
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE SECRET 180

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET SECRET 180

#### 1.1 - COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA

SAFETY LIMITING DEVICE

DISPOSITIF DE LIMITATION DE LA SÉCURITÉ



202543

Abertura fácil com chave  
Intercalado com vareta  
COMPASSO LIMITADOR  
DE SEGURANÇA

#### 1.2 - POSSIBILIDADES DE APLICAÇÃO DO COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA

SECURITY LIMITING COMPASS APPLYING POSSIBILITIES

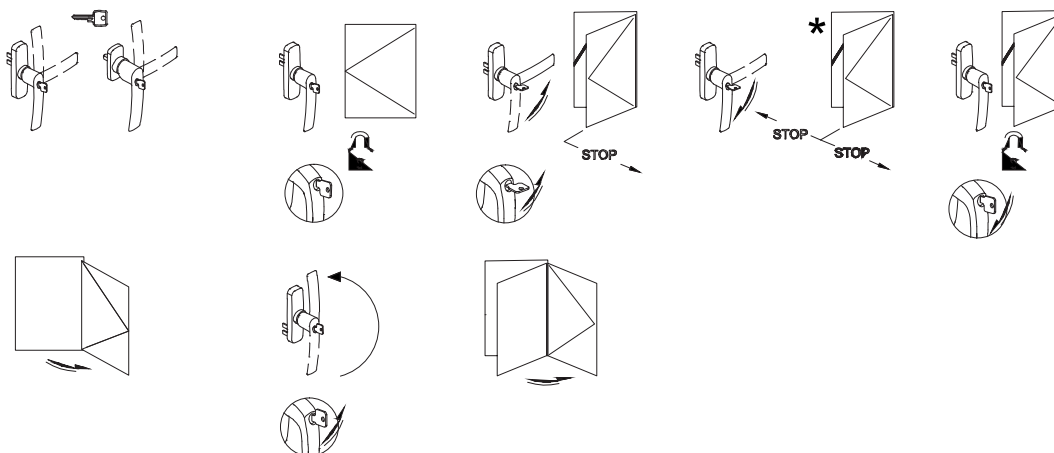
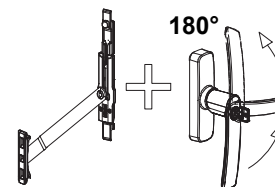
POSSIBILITÉS D'APPLICATION DU COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ

##### a) Aplicação com cremone oscilo-batente com chave

Application with tilt-and-turn key handle | Application avec crémone oscillo-battant avec clé

O desbloqueio do limitador é feito através da utilização da chave do cremone.

Unlocking the limiter is done using the cremone key. | Le déverrouillage du limiteur se fait à l'aide de la clé à crémone.



##### \* Possibilidade de trancar o basculante em posição aberta, com a rotação do cremone.

Possibility of locking the tilting device in the open position, with the rotation of the handle

Possibilité de bloquer le dispositif de basculement en position ouverte, avec la rotation de la crémone

## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

### FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180

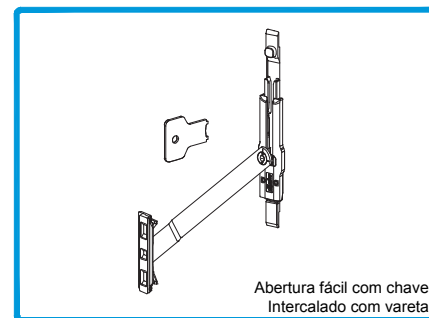
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

#### 1.3 - POSSIBILIDADES DE APLICAÇÃO DO COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA

SECURITY LIMITING COMPASS APPLYING POSSIBILITIES

POSSIBILITÉS D'APPLICATION DU COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ

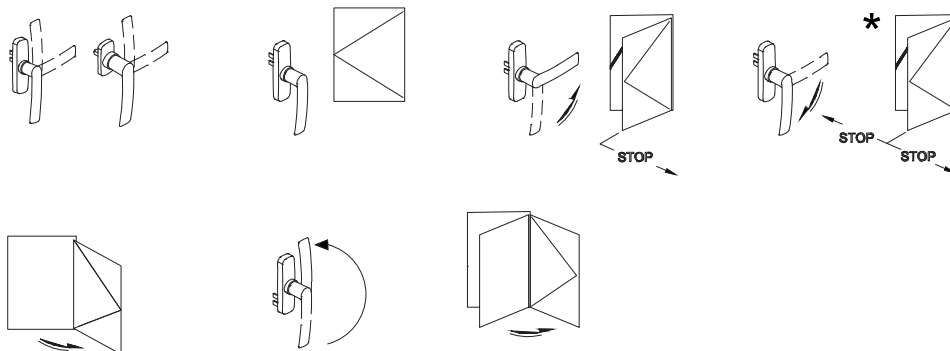
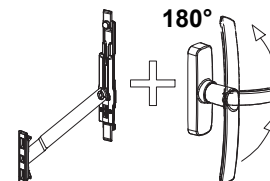


#### b) Aplicação com cremone oscilo-batente

Application with tilt-and-turn handle | Application avec crémone oscillo-battant

O desbloqueio do limitador é feito através da colocação do cremone em posição vertical (em janelas de batente) ou destrancando o sequenciador de manobra lógica (em janelas de basculante).

The limiter is unlocked by placing the handle in a vertical position (in casement windows) or by unlocking the logic maneuver sequencer (in hopper windows). | Le déverrouillage du limiteur se fait en plaçant la crémone en position verticale (dans les fenêtres à la française) ou en déverrouillant le séquenceur logique de manœuvre (dans les fenêtres à soufflet).

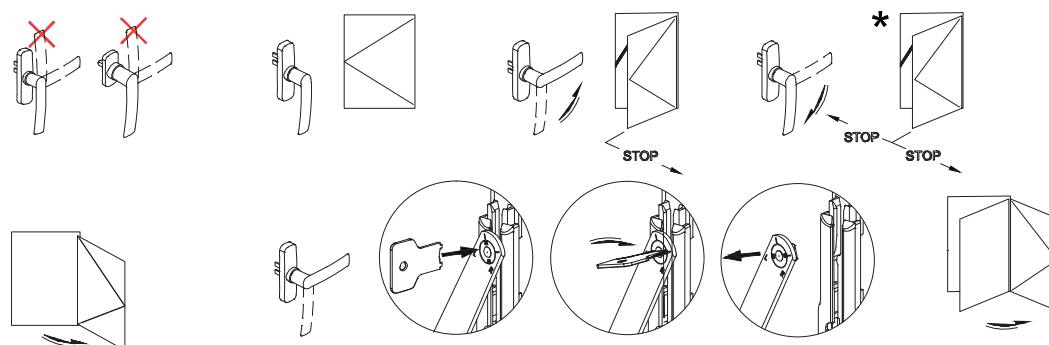
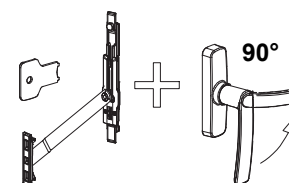


#### c) Aplicação com cremone batente

Application with casement handle | Application avec crémone battant

O desbloqueio do limitador é feito através de uma chave mestra que é fornecida com o acessório.

The limiter unlocking is done through a master key that is supplied with the accessory. | Le déverrouillage du limiteur se fait au moyen d'un passe-partout qui est fourni avec l'accessoire.



\* Possibilidade de trancar o basculante em posição aberta, com a rotação do cremone.

Possibility of locking the tilting device in the open position, with the rotation of the handle

Possibilité de bloquer le dispositif de basculement en position ouverte, avec la rotation de la crémone

**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

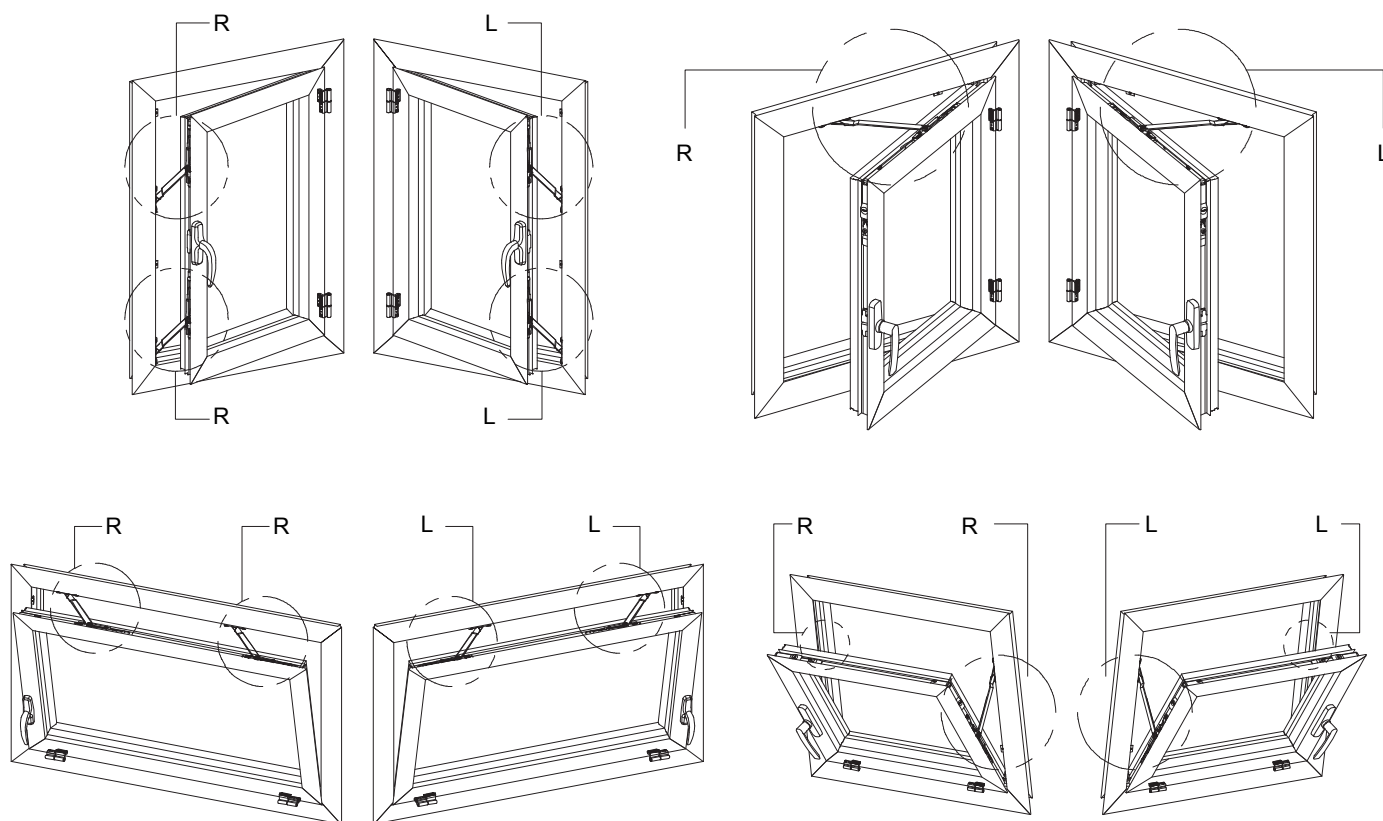
FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**1.4 - ESCOLHA DE POSIÇÃO DIREITA / ESQUERDA**

RIGHT / LEFT POSITION CHOICE

CHOIX DE LA POSITION DROITE / GAUCHE

R = Direita | Right | Droite  
L = Esquerda | Left | Gauche



**IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:**

Em batentes muito altas ou basculantes muito largas, recomenda-se a utilização de 2 compassos limitadores.

On very high casement or very wide tilt windows, it is recommended to use 2 limiting compass.

Sur des fenêtres à la française très hautes ou à soufflet très larges, il est recommandé d'utiliser 2 compas limitatif.

## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

### FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180

BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

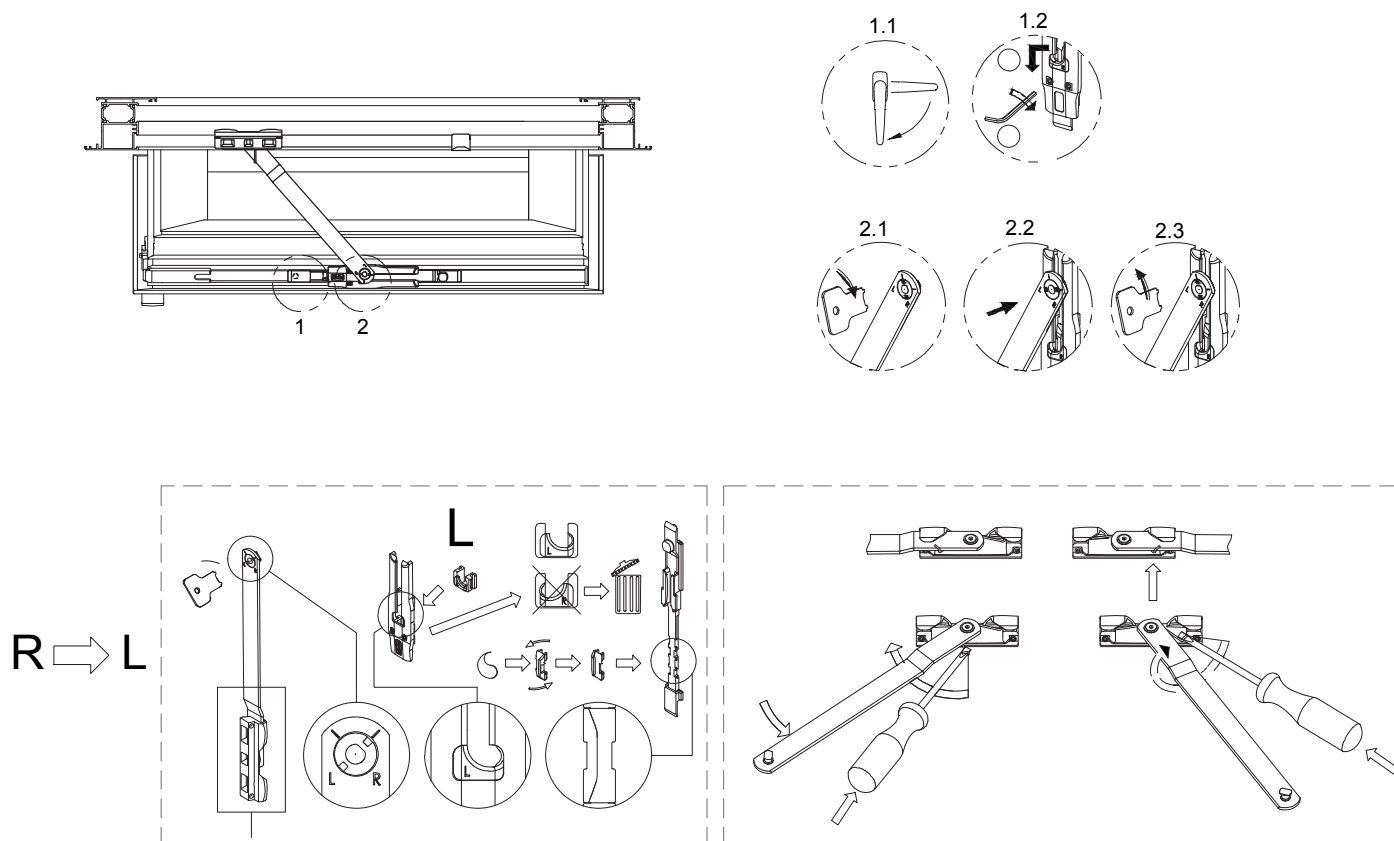
FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

#### 1.5 - SENTIDO DE ABERTURA

OPENING DIRECTION  
SENS D'OUVERTURE

**Conversão do sentido de abertura do compasso (Direita → Esquerda). Nota: o compasso é sempre fornecido como DIREITO.**

Compass opening direction conversion (Right → Left). **Note: the compass is always provided as RIGHT.** | Conversion du sens d'ouverture du compas (Droite → Gauche). **Note: la mesure est toujours donnée comme un DROIT.**



#### 1.6 - MAQUINAÇÕES

MACHININGS  
USINAGES

O compasso limitador é fixado ao aro fixo através de parafusos (não necessita de maquinações) e colocado no aro móvel no canal da vareta, sendo apenas necessário interrompê-la 195mm.

The limiting compass is fixed to the fixed frame using pins (does not require machinings) and placed on the mobile frame in the rod channel, it is only necessary to interrupt it 195mm. | Le compas limitatif est fixé à le dormant à l'aide de boulons (ne nécessite pas de usinages) et placé sur l'anneau mobile dans le canal de la tige, il suffit de l'interrompre de 195mm.



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

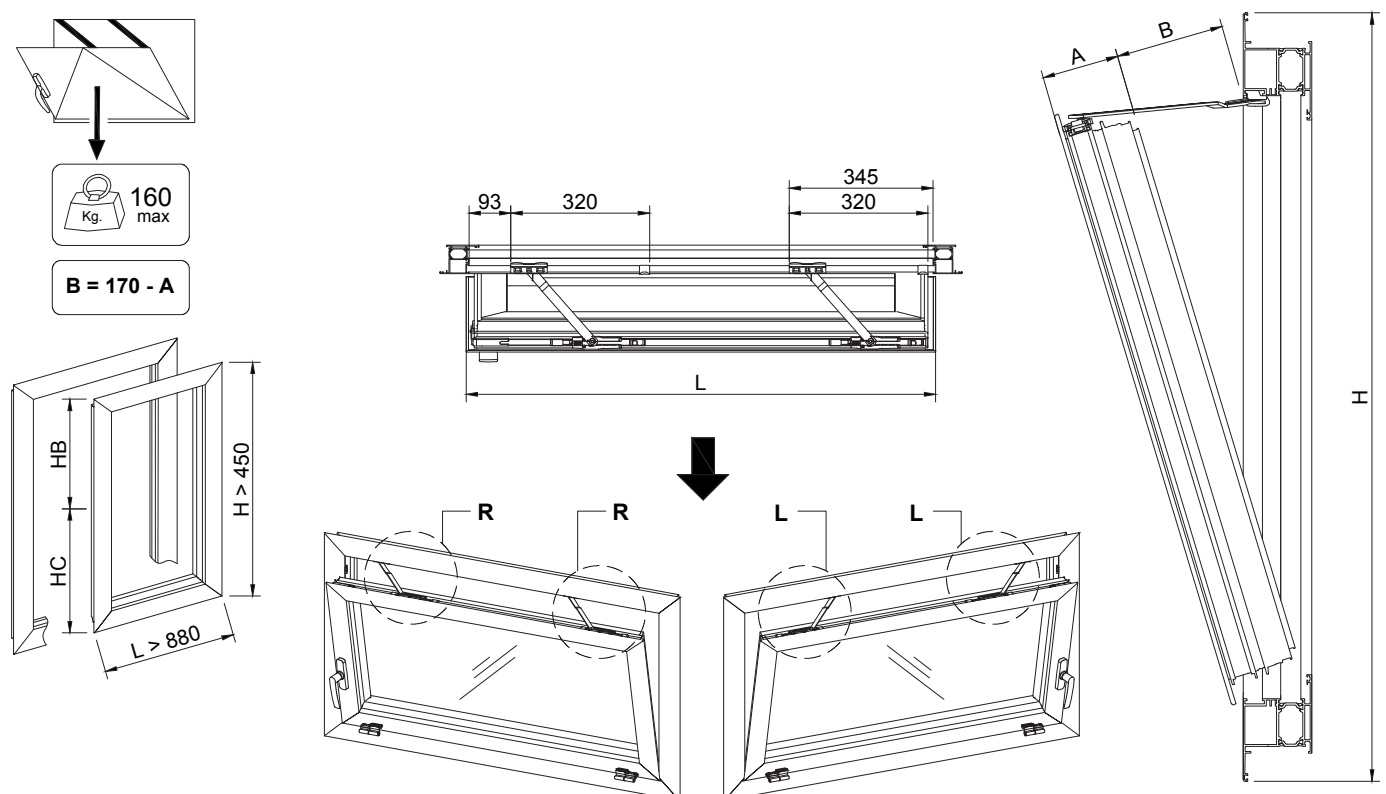
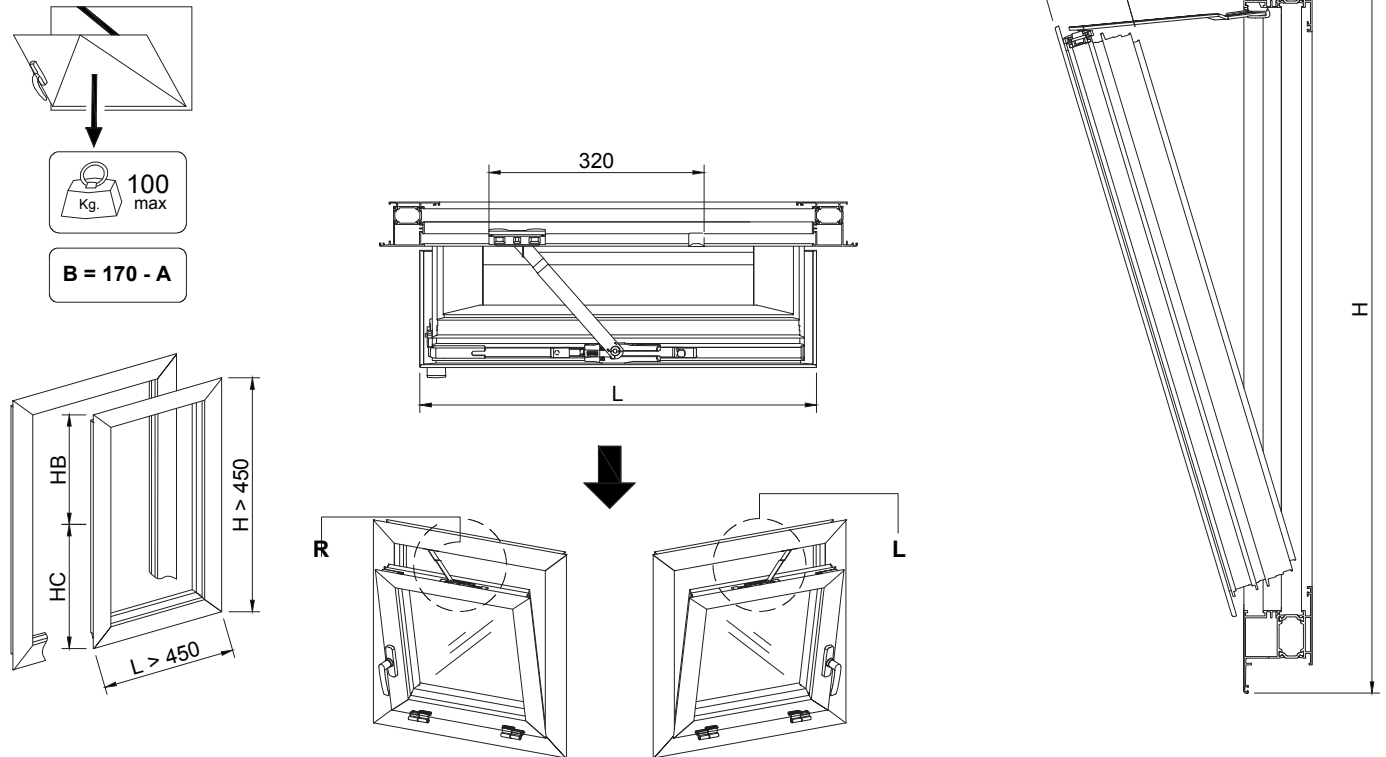
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**1.7 - MEDIDAS MÍNIMAS, ABERTURAS E PESOS MÁXIMOS**

MINIMUM MEASURES, OPENINGS AND MAXIMUM WEIGHTS

MESURES MINIMALES, OUVERTURES ET POIDS MAXIMALES



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

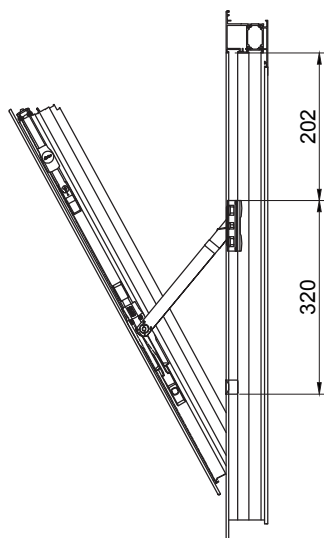
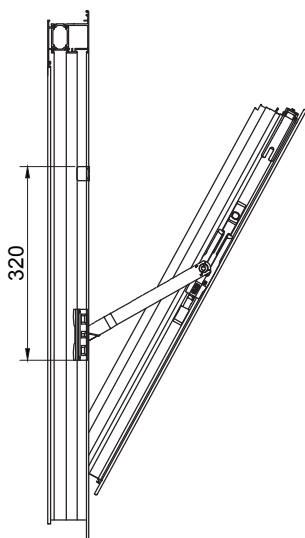
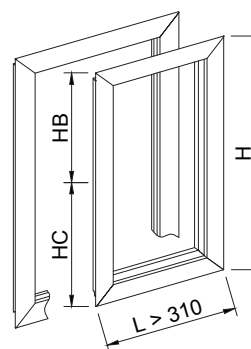
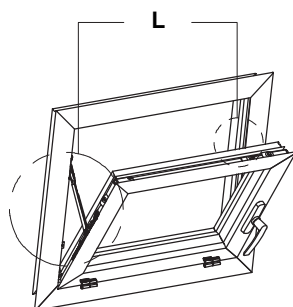
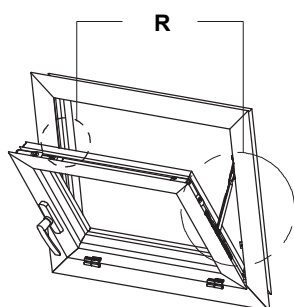
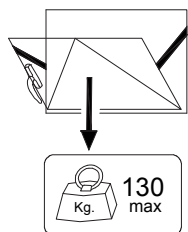
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

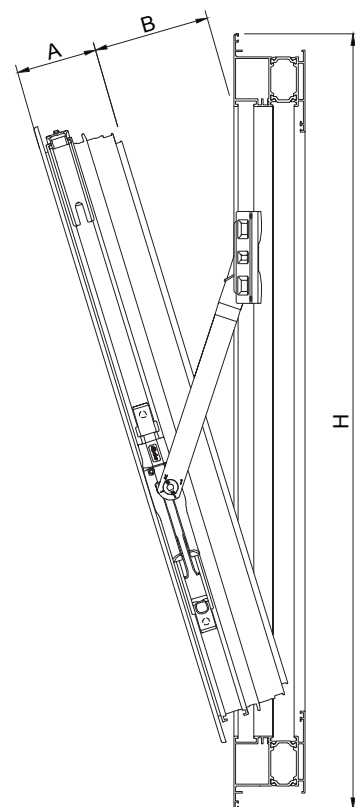
**1.7 - MEDIDAS MÍNIMAS, ABERTURAS E PESOS MÁXIMOS**

MINIMUM MEASURES, OPENINGS AND MAXIMUM WEIGHTS

MESURES MINIMALES, OUVERTURES ET POIDS MAXIMALES



H	B
650	333 - A
800	279 - A
1000	247 - A
1200	228 - A
1400	216 - A
1600	208 - A
1800	203 - A
2000	198 - A
2500	191 - A
3000	186 - A



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**FERRAGEM BASCULANTE SECRET 180**

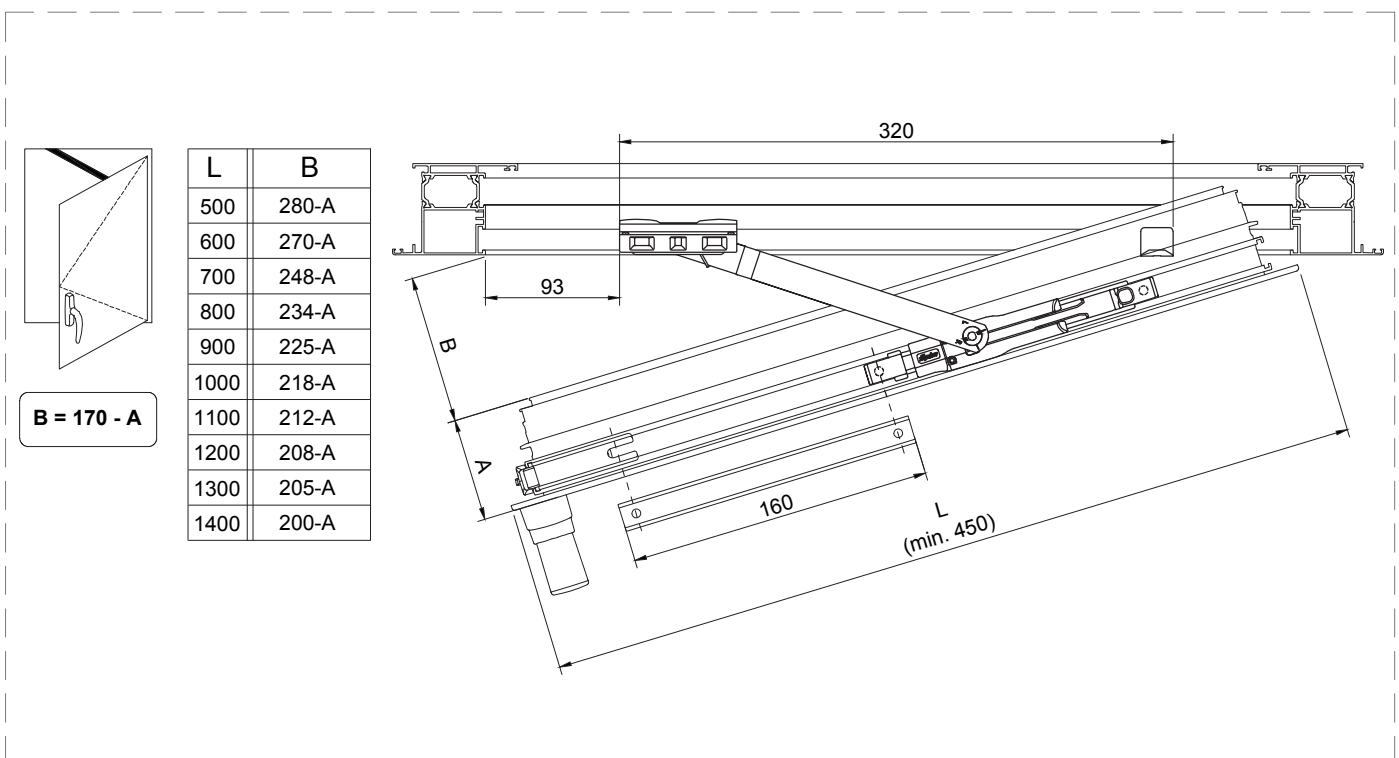
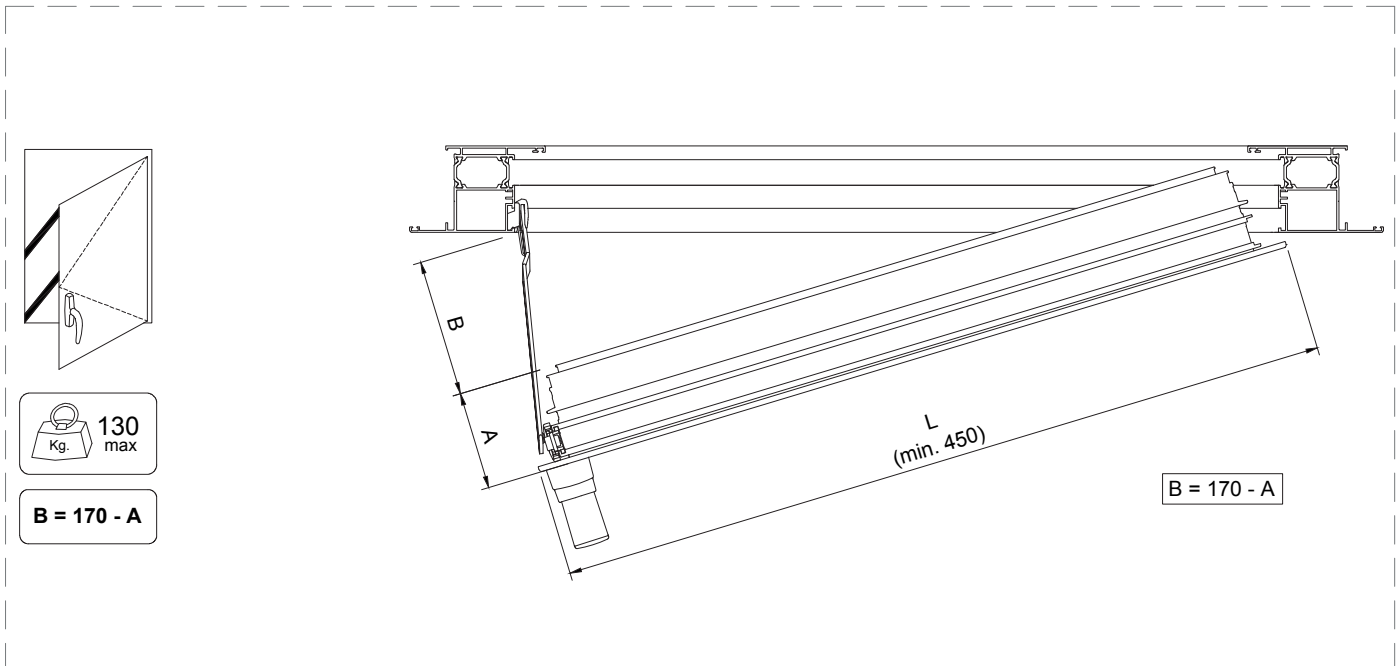
BOTTOM-HUNG OPENING HARDWARE *SECRET 180*

FERRURE OUVERTURE À SOUFFLET *SECRET 180*

**1.7 - MEDIDAS MÍNIMAS, ABERTURAS E PESOS MÁXIMOS**

MINIMUM MEASURES, OPENINGS AND MAXIMUM WEIGHTS

MESURES MINIMALES, OUVERTURES ET POIDS MAXIMALES



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

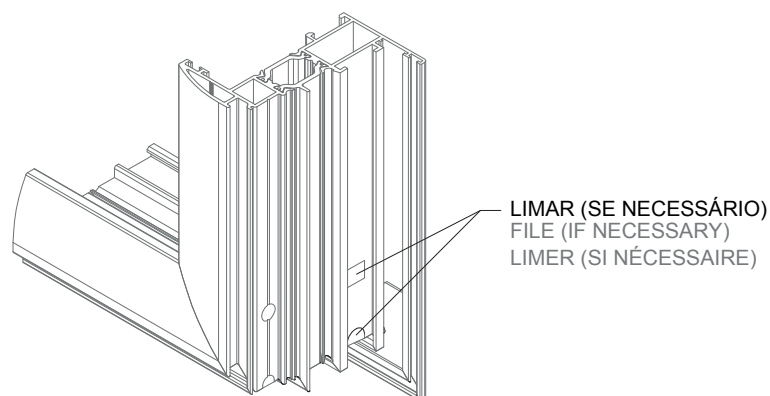
**FERRAGENS OSCILO-BATENTE SECRET, BASCULANTE SECRET 180 E OSCILO-BATENTE OCULTO 180Kg**  
*SECRET TILT-AND-TURN, BOTTOM-HUNG OPENING SECRET 180 AND 180Kg CONCEALED TILT-AND-TURN HARDWARES*  
**FERRURES OSCILLO-BATTANT SECRET, OUVERTURE À SOUFFLET SECRET 180 ET OSCILLO-BATTANT CACHÉE 180Kg**

Notas de produção  
Production considerations  
Notes de production

**MUITO IMPORTANTE | VERY IMPORTANT | TRÈS IMPORTANT:**

- Se verificar que os pitões dos esquadros sobressaem dos perfis, deverá limá-los de forma a que não ultrapassem a linha limite do alumínio. Caso não o faça, esta saliência poderá comprometer o funcionamento das varetas e conseqüentemente de todo o sistema de fecho das ferragens Oscilo-batente Secret, Basculante Secret 180 e Oscilo-batente Oculto 180Kg
- If you notice that the pythons of the brackets protrude from the profiles, you should file them so that they do not exceed the limit line of the aluminum. **If you do not do so, this protrusion could jeopardise the functioning of the rods and consequently of the entire Secret tilt-and-turn, Bottom-hung opening Secret 180 and 180Kg Concealed tilt-and-turn hardware closure systems.**

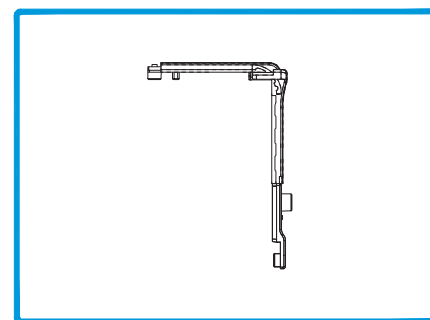
Si vous remarquez que les pythons des équerres dépassent des profilés, vous devez les limer de manière à ce qu'ils ne dépassent pas la ligne limite de l'aluminium. **Le non-respect de cette consigne pourrait compromettre le fonctionnement des tiges et donc l'ensemble des systèmes de fermeture oscillo-battant Secret, ouverture à soufflet Secret 180 et oscillo-battant Cachée 180Kg.**



**Esta situação é mais recorrente nos sistemas de batente sem rebaixo de canal.**  
**This situation is more frequent in casement systems without channel recess.**  
**Cette situation est plus fréquente dans les systèmes à battants sans le canal surbaissé.**

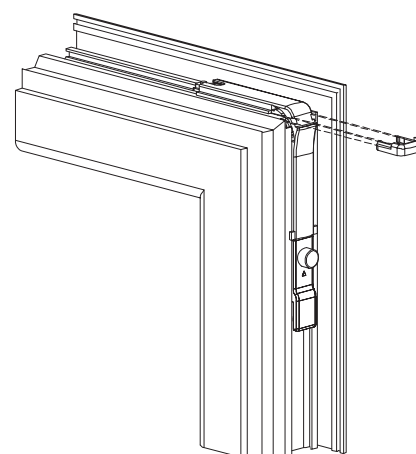
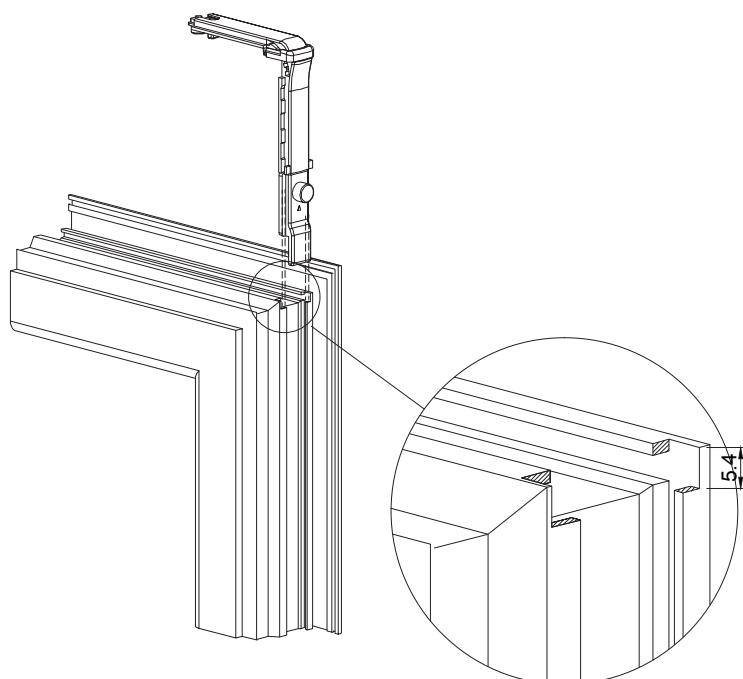
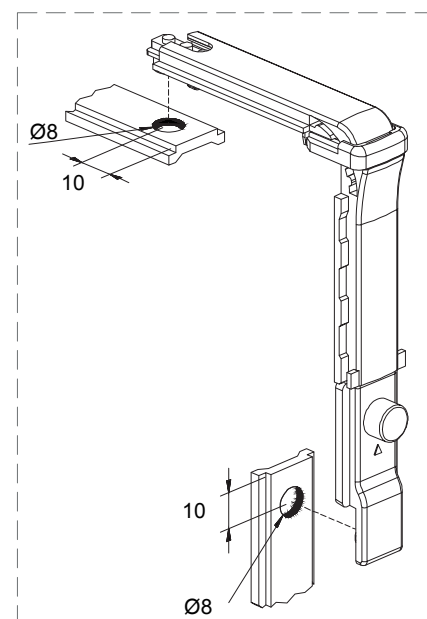
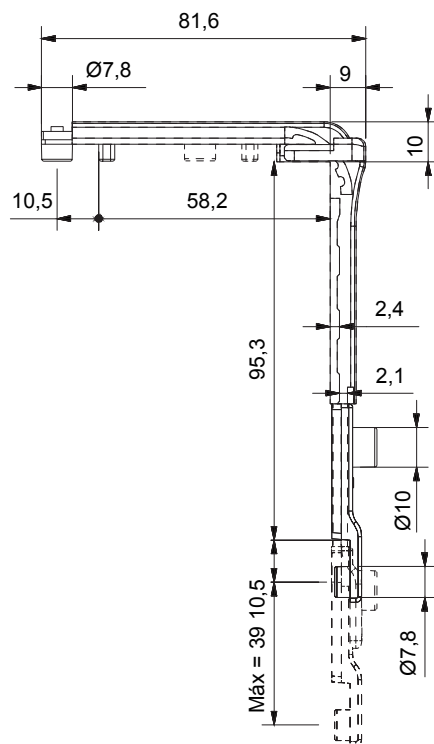
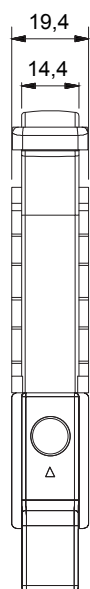
**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**ÂNGULO DE REENVIO 9312**  
CORNER TRANSMISSION 9312  
ANGLE DE RENVOI 9312



213016

CANTO REENVIO 9312



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**KIT's BATENTE**  
CASEMENT KIT's  
KIT's D'OUVERTURE À BATTANT

1.1 - Para Janela de batente 1 folha - **Kit batente folha ativa**  
For 1 sash casement window - **Single sash casement kit**  
Pour Fenêtre à battant à 1 vantail - **Kit d'ouverture à battant pour 1 vantail**

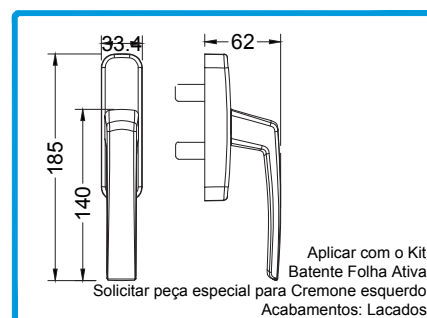
**Hf: 700mm - 1200mm**  
**Lf: 300mm - 1200mm**

• **PONTOS DE FECHO | LOCKING POINTS | POINTS DE FERMETURE**



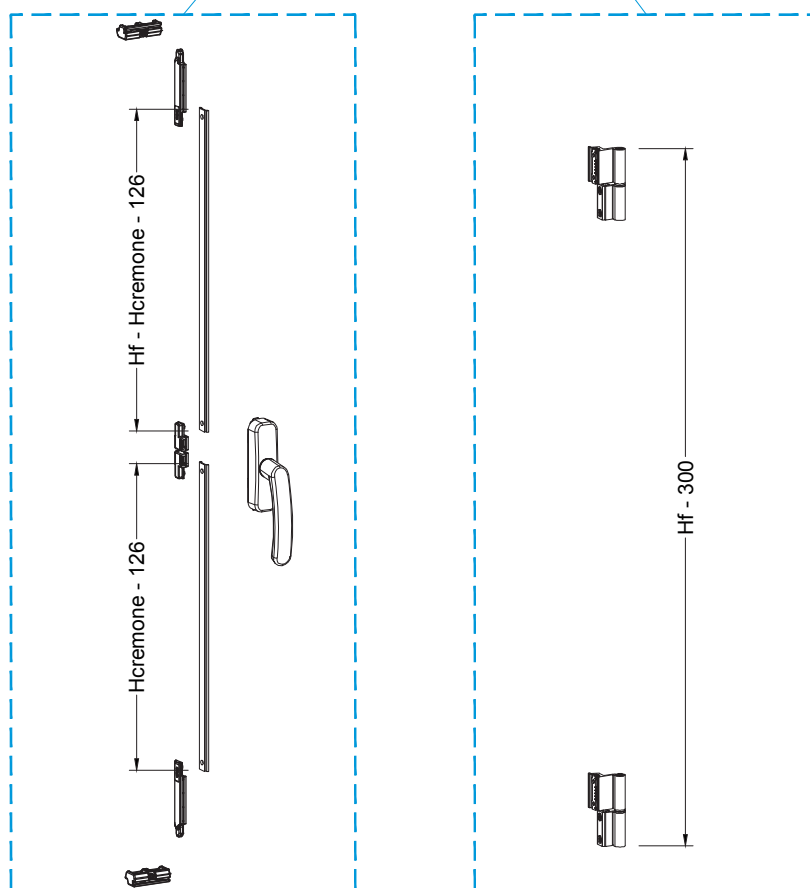
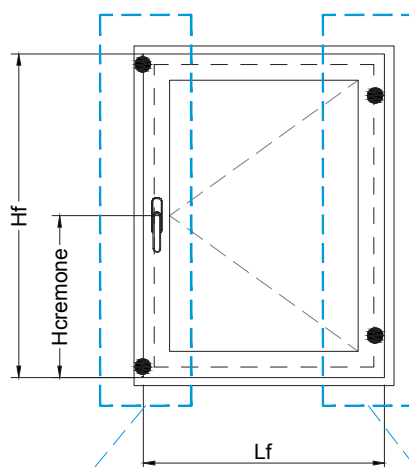
223566 KIT BATENTE FOLHA ATIVA

Aplicar com Cremone Batente  
Compatível com Manete Minimalista Cubic



200508 CREMONE BATENTE CUBIC

Aplicar com o Kit  
Batente Folha Ativa  
Solicitar peça especial para Cremone esquerdo  
Acabamentos: Lacados



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**KIT's BATENTE**  
CASEMENT KIT's  
KIT's D'OUVERTURE À BATTANT

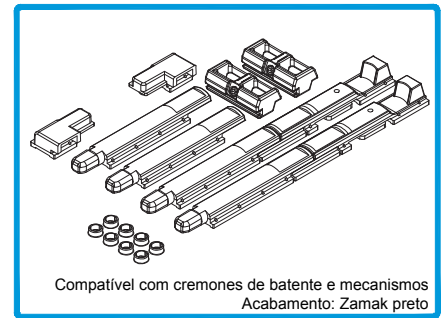
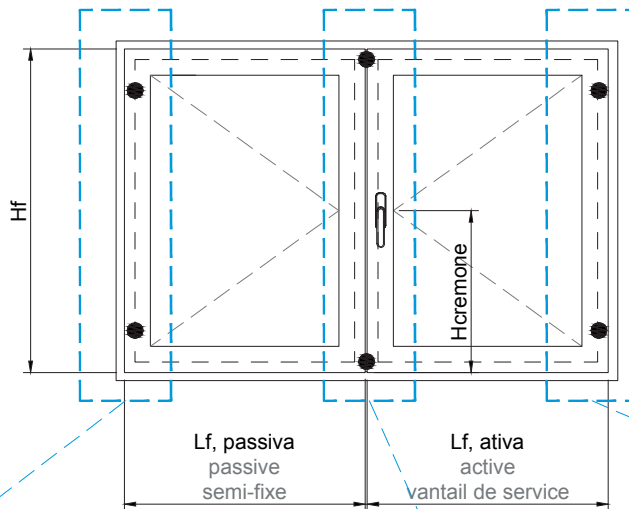
1.2 - Para Janela de batente 2 folhas - Kit batente 2 folhas  
For 2 sashes casement window - Double sash casement kit  
Pour Fenêtre à battant à 2 vantaux - Kit d'ouverture à battant pour 2 vantaux

**Hf: 700mm - 1200mm**

**Lf,passiva | passive | semi-fixe: 300mm - 1200mm**

**Lf,ativa | active | vantail de service : 300mm - 1200mm**

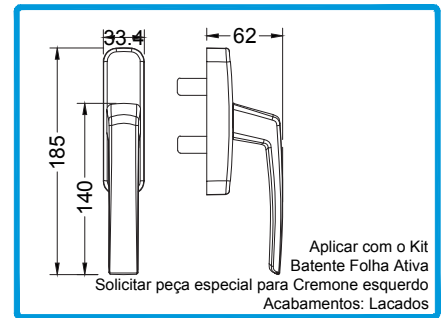
• **PONTOS DE FECHO | LOCKING POINTS | POINTS DE FERMETURE**



**223099**

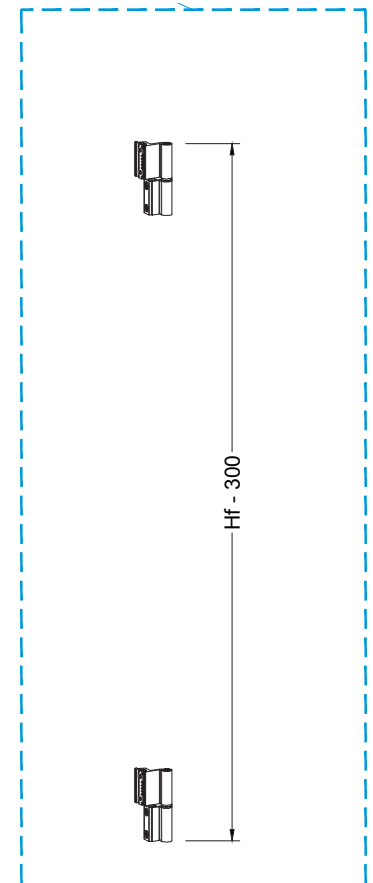
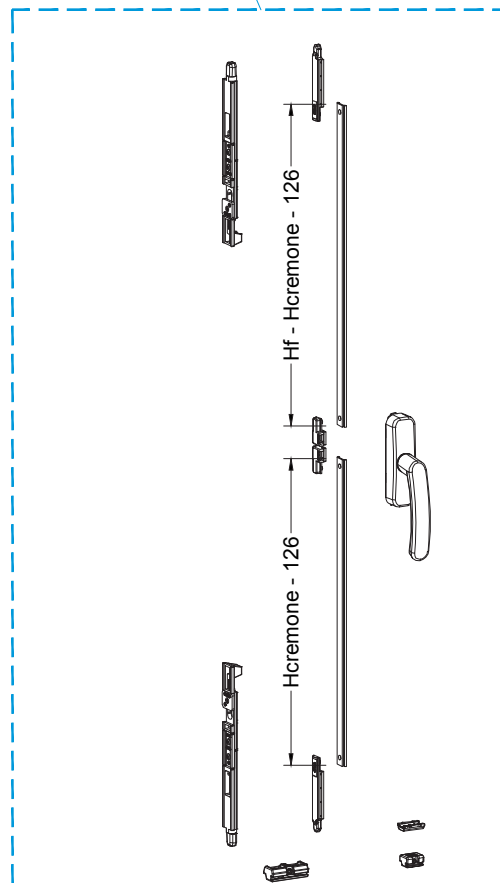
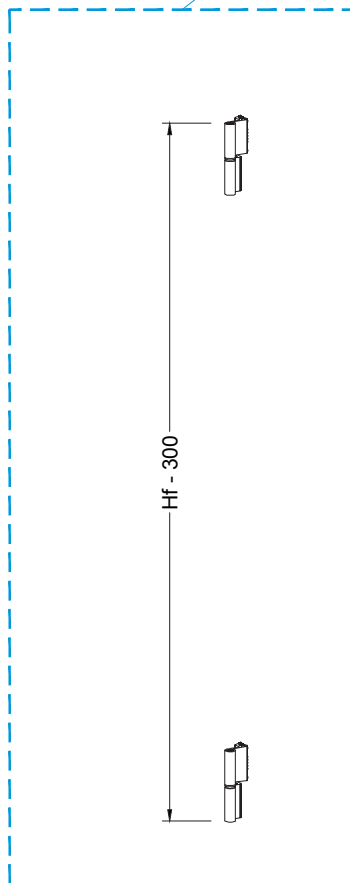
**KIT BATENTE 2 FOLHAS**

Compatível com cremones de batente e mecanismos  
Acabamento: Zamak preto



**200508**

**CREMONE BATENTE CUBIC**



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

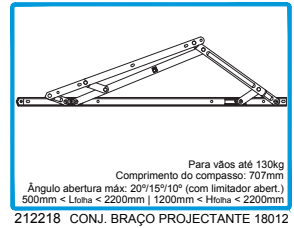
ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

ESQUEMA DE APLICAÇÃO DO COMPASSO 18012 NOS PERFIS ST 83 e ST 12

ARM 18012 APPLICATION DIAGRAM ON ST 83 AND ST 12 PROFILES

DIAGRAMME D'APPLICATION DU COMPAS 18012 DANS LES PROFILÉS ST 83 ET ST 12



Para vãos até 130Kg:

For frames up to | Pour châssis jusqu'à:

Ângulo de abertura: 20°/15°/10° (com limitador de abertura)

Opening angle (with friction stay restriction)

Angle d'ouverture (avec platine mimitative)

Largura máxima: 500mm

Maximum width | Largeur maximale

Largura mínima: 2200mm

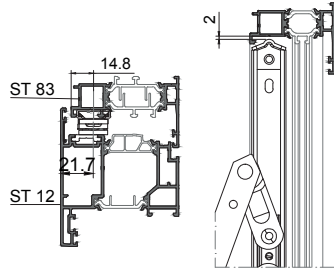
Minimum width | Largeur minimale

Altura máxima: 1200mm

Maximum height | Hauteur maximale

Altura mínima: 2200mm

Minimum height | Hauteur minimale



Aplicar o compasso distante de 2mm do topo (para permitir uma afinação vertical de ±2mm).  
Pré-furar todos os rasgos ovalizados para permitir afinação, fixar nos restantes furos para uma fixação definitiva.  
Para uma fixação mais segura considerar rebites roscados, cravados previamente

Apply the arm 2mm from the top (to allow a vertical tuning of ±2mm).  
Pre drill all the oval slots to allow tuning, fix in the remaining holes for a definitive fixation.

For a safer fixation consider previously stuck threaded rivets.

Appliquer la barre à 2 mm du haut (pour permettre un réglage vertical de ±2 mm).

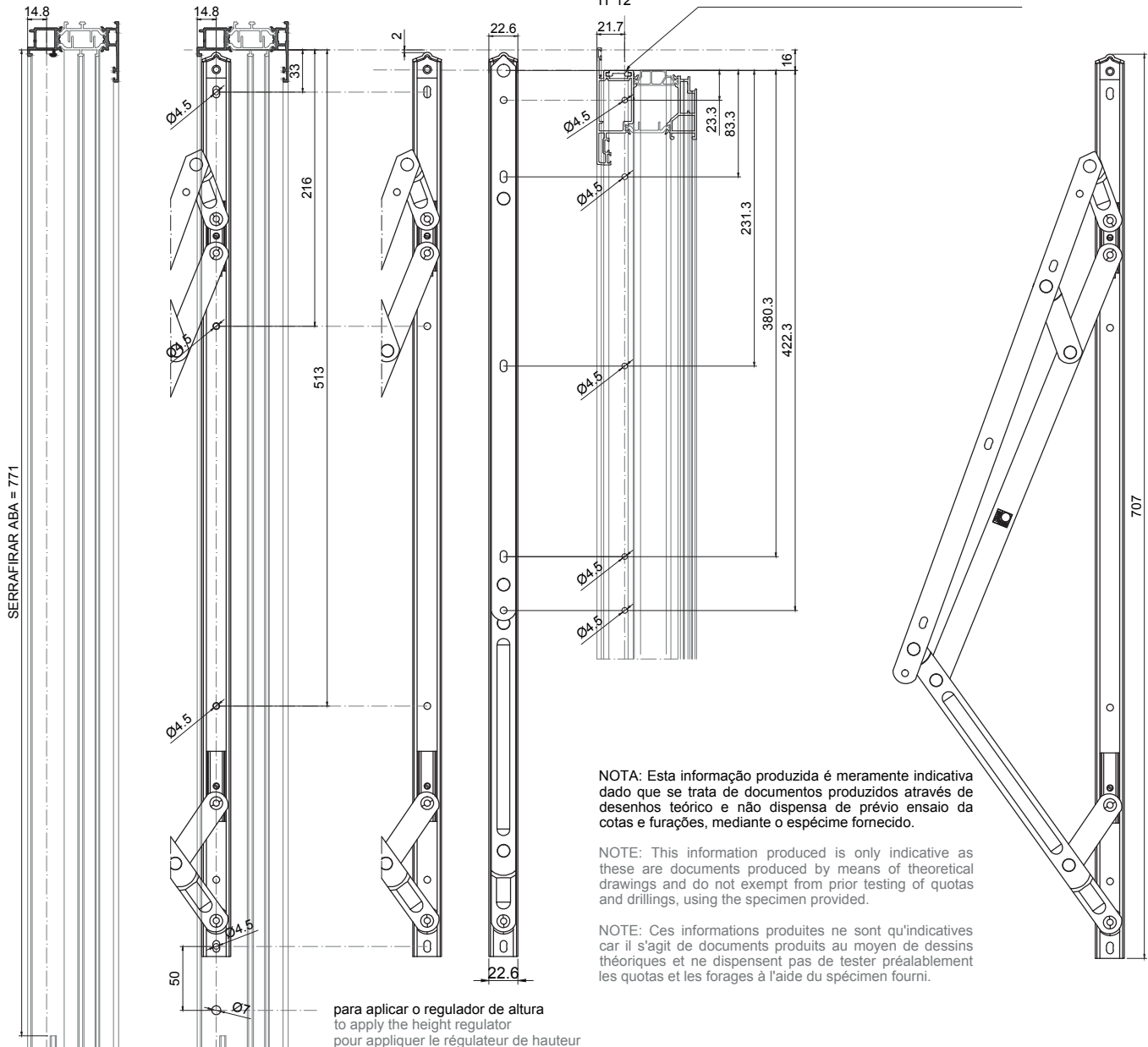
Appliquer le compas à 2 mm du haut (pour permettre un réglage vertical de ±2 mm).

Pré-perçage de toutes les rainures ovales pour permettre le réglage, fixation dans les trous restants pour une fixation définitive.  
Pour une fixation plus sûre, pensez à des rivets filetés préalablement coincés.

Aplicar uma altura de SA33 para calçar o compasso

Apply a height of SA33 to wedge the arm

Appliquer une hauteur de SA33 pour mettre sur le compas



NOTA: Esta informação produzida é meramente indicativa dado que se trata de documentos produzidos através de desenhos teórico e não dispensa de prévio ensaio de cotas e furações, mediante o espécime fornecido.

NOTE: This information produced is only indicative as these are documents produced by means of theoretical drawings and do not exempt from prior testing of quotas and drillings, using the specimen provided.

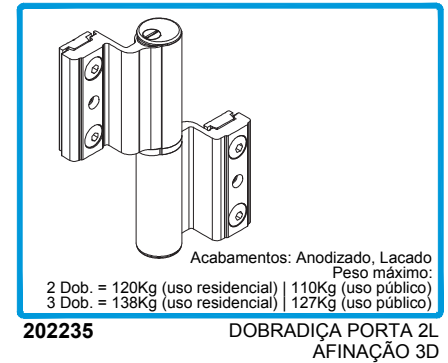
NOTE: Ces informations produites ne sont qu'indicatives car il s'agit de documents produits au moyen de dessins théoriques et ne dispensent pas de tester préalablement les quotas et les forages à l'aide du spécimen fourni.



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**DOBRADIÇAS DE PORTA**  
DOOR HINGES  
PAUMELLE DE PORTE

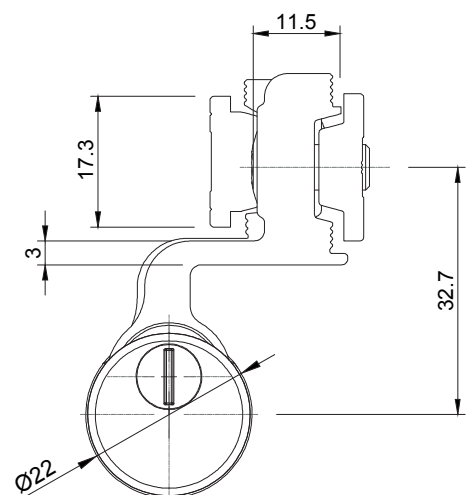
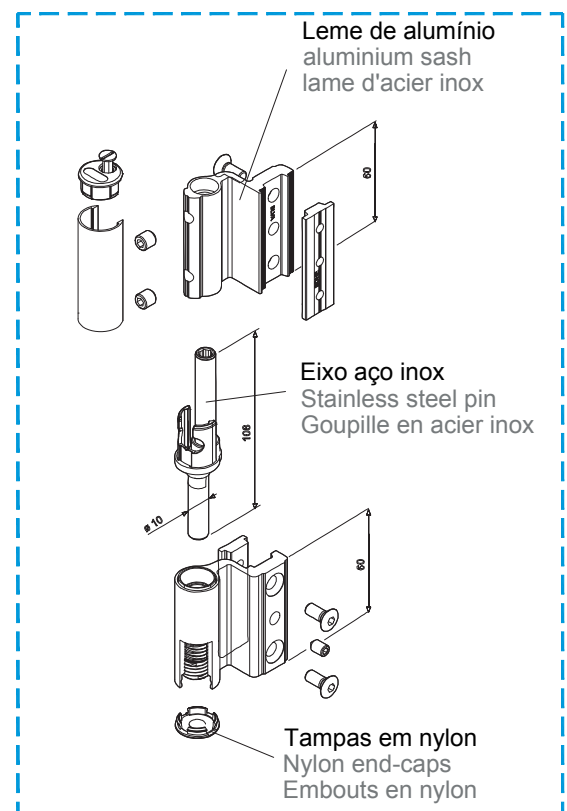
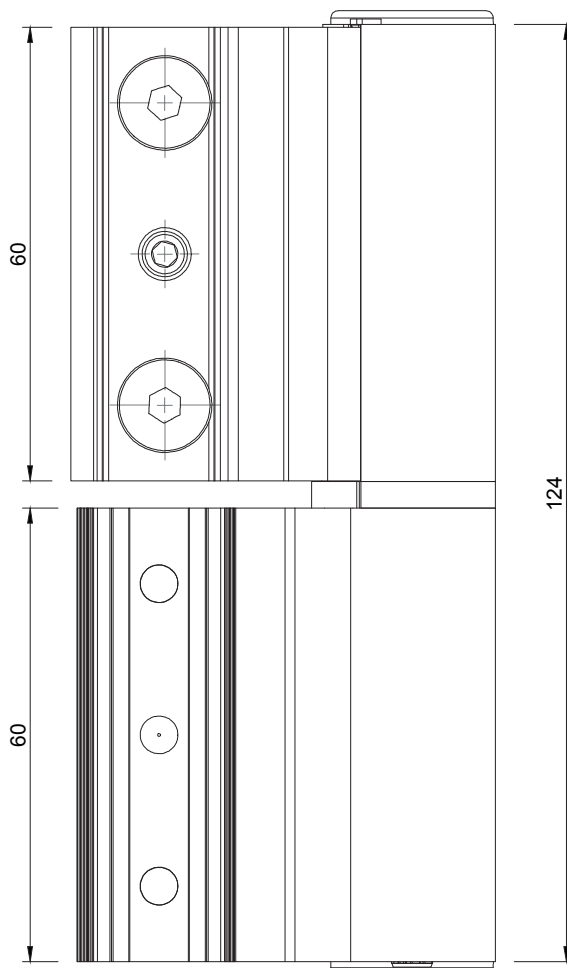
- 1.1 - Dobradiça de porta 2 lemes com afinação 3D - Aplicação  
Door hinge with 2 flaps with 3D tuning - Application  
Paumelle de porte à 2 lames de réglage 3D - Application



Dobradiça de porta para câmara europeia de dois lemes, de aperto directo nos canais dos perfis com corpo de alumínio, eixos e parafusos em aço inox e topos em nylon, de afinação tridimensional.

Door hinge for European chamber with two leaves, of direct tightening in the channels of the profiles with aluminium body, axles and screws in stainless steel and nylon tops, of three-dimensional tuning.

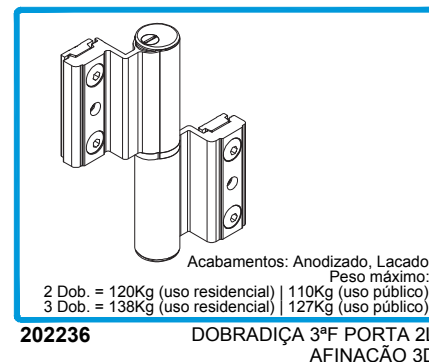
Paumelle de porte pour chambre européenne à deux lames, de serrage direct dans les canaux des profilés avec corps en aluminium, axes et vis en acier inoxydable et embuts en nylon, de réglage tridimensionnel.



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**DOBRADIÇAS DE PORTA**  
DOOR HINGES  
PAUMELLE DE PORTE

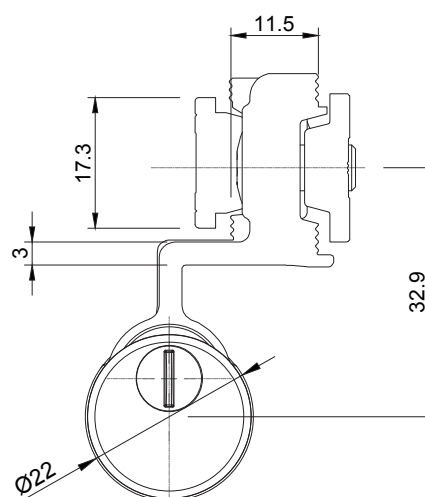
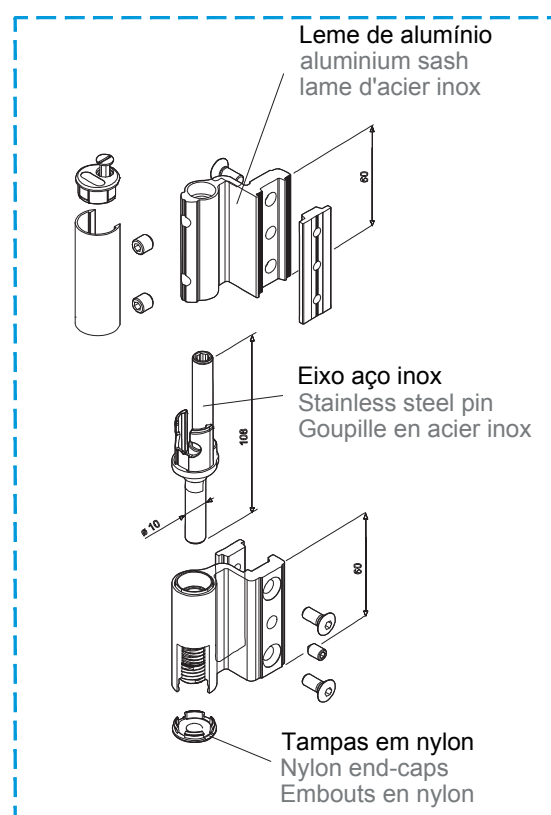
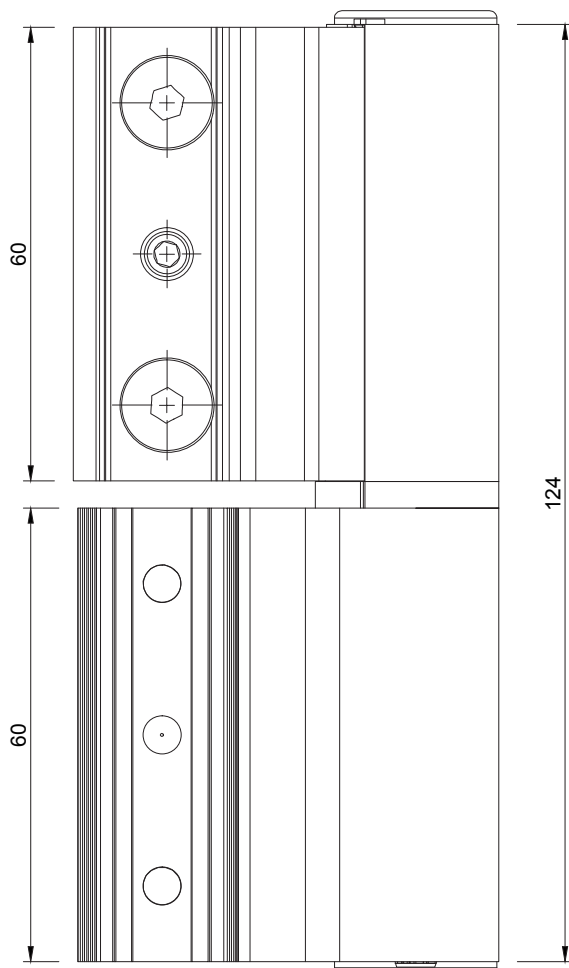
- 1.2 - Dobradiça 3ªF de porta 2 lemes com afinação 3D - Aplicação  
3<sup>rd</sup> Sash door hinge with 2 flaps with 3D tuning - Application  
Paumelle de 3<sup>ème</sup> vantail de porte à 2 lames de réglage 3D - Application



Dobradiça 3ª folha de porta para câmara europeia de dois lemes, de aperto directo nos canais dos perfis com corpo de alumínio, eixos e parafusos em aço inox e topos em nylon, de afinação tridimensional.

3<sup>rd</sup> sash door hinge for European chamber with two leaves, of direct tightening in the channels of the profiles with aluminium body, axles and screws in stainless steel and nylon tops, of three-dimensional tuning.

Paumelle de 3<sup>ème</sup> vantail de porte pour chambre européenne à deux lames, de serrage direct dans les canaux des profilés avec corps en aluminium, axes et vis en acier inoxydable et embuts en nylon, de réglage tridimensionnel.



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

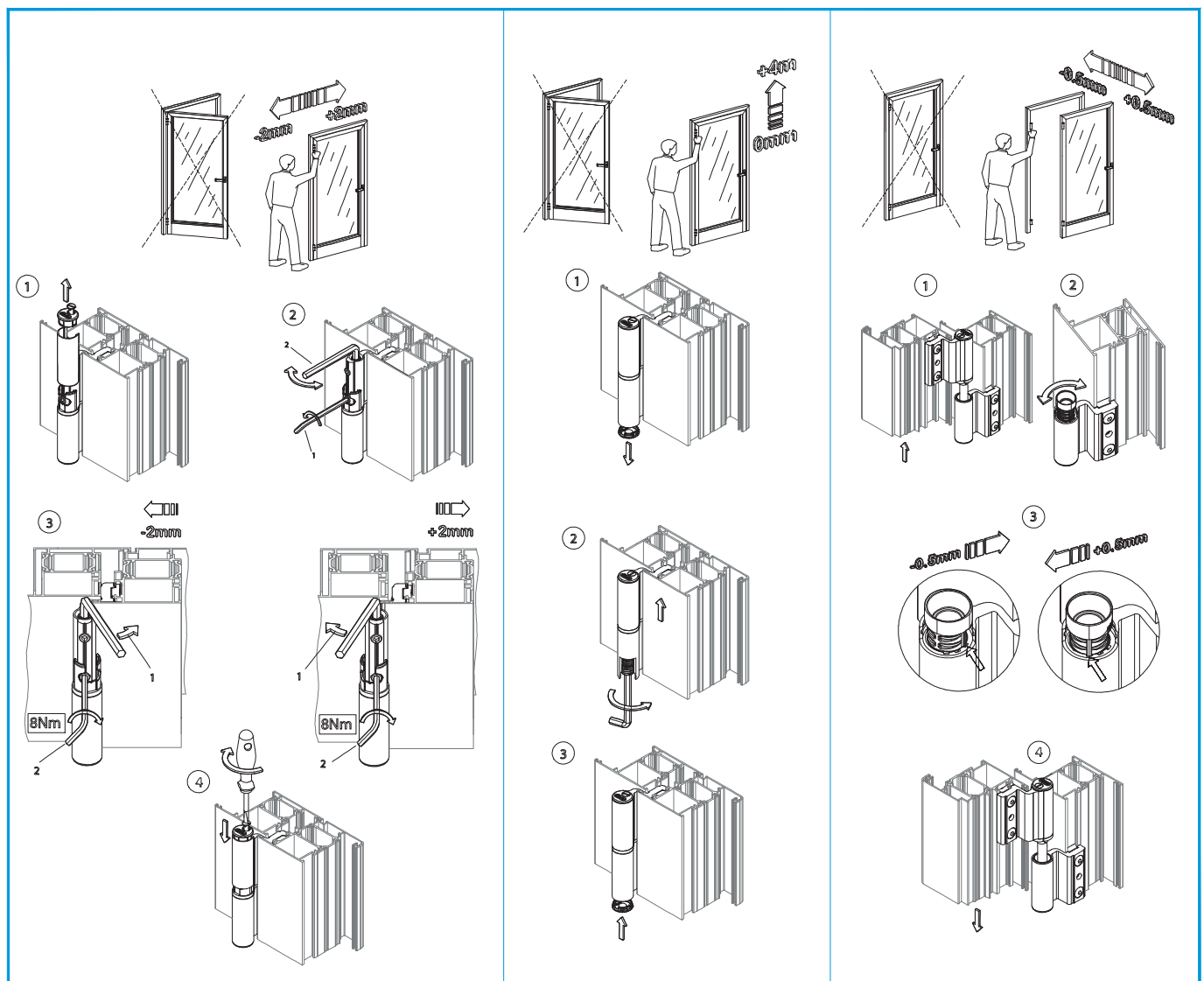
**DOBRADIÇAS DE PORTA E 3ª F. DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D**  
DOOR HINGES AND 3<sup>RD</sup> SASH DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D ADJUSTMENT  
PAUMELLE DE PORTE ET PAUMELLE DE 3<sup>EME</sup> VANTAIL DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D

**1.3- Afinação**  
Adjustments  
Réglage

**DOBRADIÇA DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D:**  
DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D TUNING  
PAUMELLE DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D



**DOBRADIÇA 3ª F. DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D:**  
3<sup>RD</sup> sash DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D TUNING  
PAUMELLE DE 3<sup>EME</sup> VANTAIL DE PORTE À 2 LAMES DE RÉGLAGE 3D



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**DOBRADIÇAS DE PORTA E 3º F DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D**  
DOOR HINGES AND 3<sup>RD</sup> SASH DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D ADJUSTMENT  
PAUMELLE DE PORTE ET PAUMELLE DE 3<sup>EME</sup> VANTAIL DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D

1.4 - Diagramas de carga  
Weight diagrams  
Schéma de charges

**OPÇÃO 1 | OPTION 1 | OPTION 1:**

**Sem mola aérea | Without door closer | Sans ferme-porte à bras compas**

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:

USO RESIDENCIAL  
RESIDENTIAL USE  
USAGE RÉSIDENTIEL

3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
3000	120	120	120	120	120	120	120	120	120
2900	120	120	120	120	120	120	120	120	120
2800	120	120	120	120	120	120	120	120	120
2700	120	120	120	120	120	120	120	120	112
2600	120	120	120	120	120	120	120	120	103
2500	120	120	120	120	120	120	120	111	95
2400	120	120	120	120	120	120	120	102	86
2300	120	120	120	120	120	120	110	93	78
2200	120	120	120	120	120	120	100	84	69
2100	120	120	120	120	120	110	90	74	60
2000	120	120	120	120	120	99	80	65	52
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
3000	138	138	138	138	138	138	138	138	138
2900	138	138	138	138	138	138	138	138	138
2800	138	138	138	138	138	138	138	138	138
2700	138	138	138	138	138	138	138	138	129
2600	138	138	138	138	138	138	138	138	118
2500	138	138	138	138	138	138	138	128	109
2400	138	138	138	138	138	138	138	117	99
2300	138	138	138	138	138	138	138	127	107
2200	138	138	138	138	138	138	138	115	97
2100	138	138	138	138	138	127	104	85	69
2000	138	138	138	138	138	114	92	75	60
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:

USO PÚBLICO  
PUBLIC USE  
UTILISATION PUBLIQUE

3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
3000	110	110	110	110	110	110	110	110	110
2900	110	110	110	110	110	110	110	110	110
2800	110	110	110	110	110	110	110	110	110
2700	110	110	110	110	110	110	110	110	103
2600	110	110	110	110	110	110	110	110	95
2500	110	110	110	110	110	110	110	102	87
2400	110	110	110	110	110	110	110	94	79
2300	110	110	110	110	110	110	101	85	71
2200	110	110	110	110	110	110	92	77	63
2100	110	110	110	110	110	100	83	68	55
2000	110	110	110	110	110	90	74	60	48
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
3000	127	127	127	127	127	127	127	127	127
2900	127	127	127	127	127	127	127	127	127
2800	127	127	127	127	127	127	127	127	127
2700	127	127	127	127	127	127	127	127	118
2600	127	127	127	127	127	127	127	127	109
2500	127	127	127	127	127	127	127	107	100
2400	127	127	127	127	127	127	127	108	91
2300	127	127	127	127	127	127	116	98	82
2200	127	127	127	127	127	127	106	89	72
2100	127	127	127	127	127	115	95	78	63
2000	127	127	127	127	127	104	85	69	55
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**  
ACCESSORIES ASSEMBLY  
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**DOBRADIÇAS DE PORTA E 3ª DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D**  
DOOR HINGES AND 3<sup>RD</sup> SASH DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D ADJUSTMENT  
PAUMELLE DE PORTE ET PAUMELLE DE 3<sup>EME</sup> VANTAIL DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D

1.5 - Diagramas de carga  
Weight diagrams  
Schéma de charges

**OPÇÃO 2 | OPTION 2 | OPTION 2:**  
**Com mola aérea | With door closer | Avec ferme-porte à bras compas**

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:

**USO PÚBLICO**  
(Portas com molas aéreas sem freio de abertura)  
**PUBLIC USE**  
(Doors for public buildings with door closer without brake on opening)  
**UTILISATION PUBLIQUE**  
(Portes pour bâtiments publics avec ferme porte sans frein à l'ouverture)

3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
3000	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2900	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2800	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2700	100	100	100	100	100	100	100	100	93
2600	100	100	100	100	100	100	100	100	86
2500	100	100	100	100	100	100	100	93	79
2400	100	100	100	100	100	100	100	85	72
2300	100	100	100	100	100	100	92	77	65
2200	100	100	100	100	100	100	84	70	58
2100	100	100	100	100	100	91	75	62	50
2000	100	100	100	100	100	82	67	54	43
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
3000	115	115	115	115	115	115	115	115	115
2900	115	115	115	115	115	115	115	115	115
2800	115	115	115	115	115	115	115	115	115
2700	115	115	115	115	115	115	115	115	107
2600	115	115	115	115	115	115	115	115	99
2500	115	115	115	115	115	115	115	107	91
2400	115	115	115	115	115	115	115	98	83
2300	115	115	115	115	115	115	106	89	75
2200	115	115	115	115	115	115	97	81	67
2100	115	115	115	115	115	105	86	71	58
2000	115	115	115	115	115	94	77	62	49
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:

**USO PÚBLICO**  
(Portas com molas aéreas com freio de abertura)  
**PUBLIC USE**  
(Doors for public buildings with door closer with brake on opening)  
**UTILISATION PUBLIQUE**  
(Portes pour bâtiments publics avec ferme porte avec frein à l'ouverture)

3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
3000	90	90	90	90	90	90	90	90	90
2900	90	90	90	90	90	90	90	90	90
2800	90	90	90	90	90	90	90	90	90
2700	90	90	90	90	90	90	90	90	84
2600	90	90	90	90	90	90	90	90	78
2500	90	90	90	90	90	90	90	84	71
2400	90	90	90	90	90	90	90	77	65
2300	90	90	90	90	90	90	83	70	58
2200	90	90	90	90	90	90	75	63	52
2100	90	90	90	90	90	82	68	56	45
2000	90	90	90	90	90	74	60	49	39
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
3000	104	104	104	104	104	104	104	104	104
2900	104	104	104	104	104	104	104	104	104
2800	104	104	104	104	104	104	104	104	104
2700	104	104	104	104	104	104	104	104	97
2600	104	104	104	104	104	104	104	104	90
2500	104	104	104	104	104	104	104	97	82
2400	104	104	104	104	104	104	104	89	75
2300	104	104	104	104	104	104	95	81	67
2200	104	104	104	104	104	104	86	72	60
2100	104	104	104	104	104	94	78	64	52
2000	104	104	104	104	104	85	69	56	45
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

## MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

### MONTAGEM DO ESPELHO DE ALUMÍNIO 30mm

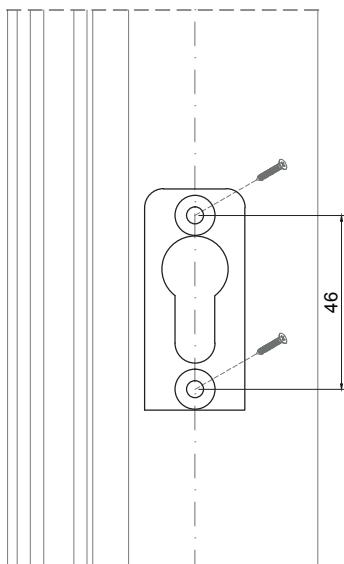
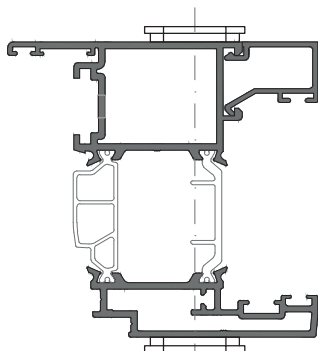
30mm CYLINDER BACK PLATE ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DE COUVERCLE DE CYLINDRE À 30mm

#### 1. Aplicação da peça de fixação

Fixing part application

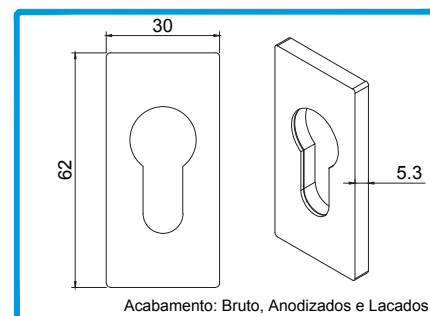
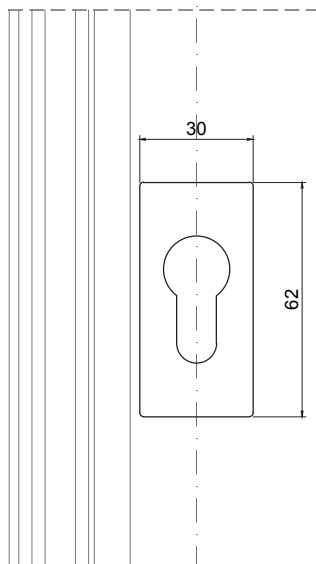
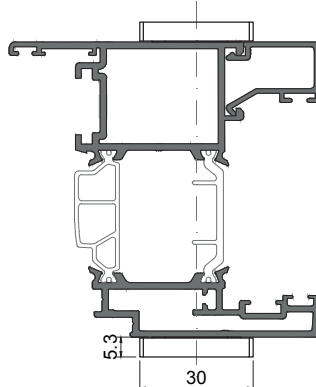
Application de la pièce de fixation



#### 2. Colocação da capa

Cover placement

Placement de la couverture



Acabamento: Bruto, Anodizados e Lacados

220197

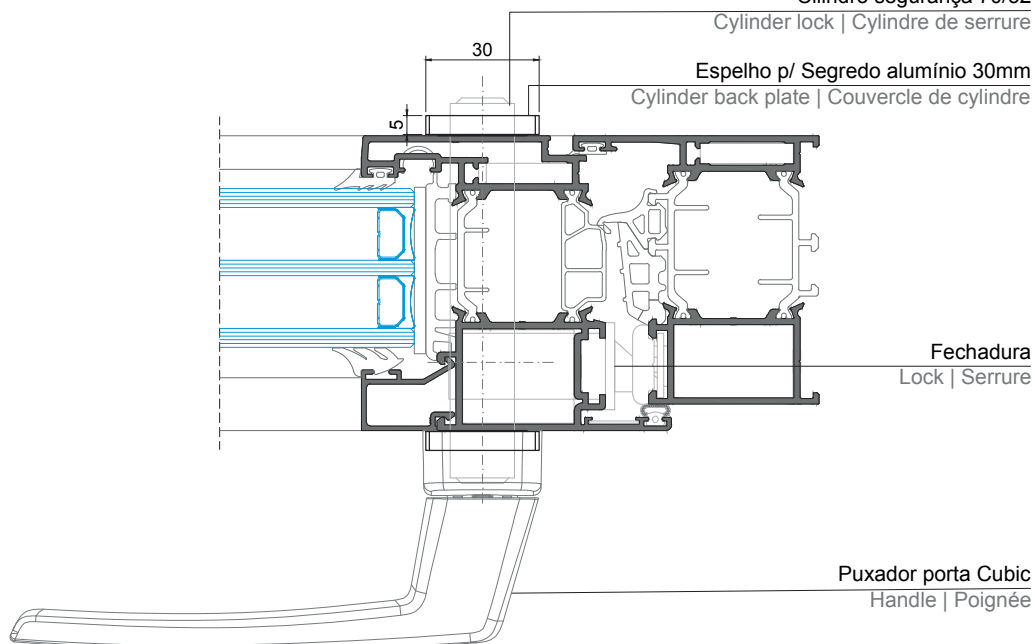
ESPELHO ALUMÍNIO 30MM  
P/ SEGREDO

Cilindro segurança 70/32

Cylinder lock | Cylindre de serrure

Espelho p/ Segredo alumínio 30mm

Cylinder back plate | Couvercle de cylindre



**MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS**

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

**MONTAGEM DO ESPELHO DELTA**

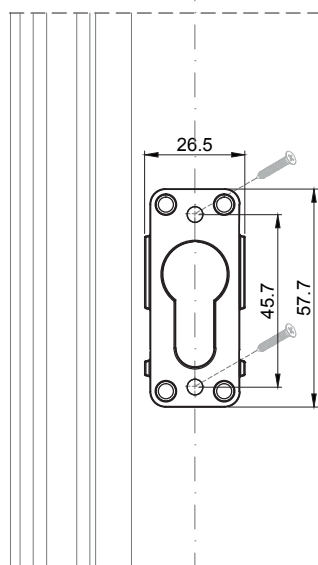
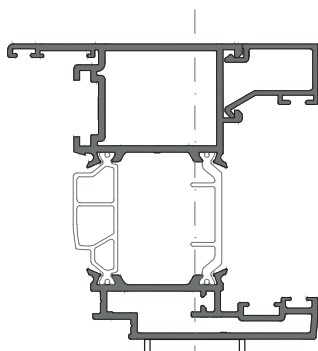
DELTA CYLINDER BACK PLATE ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DE COUVERCLE DE CYLINDRE DELTA

**1. Aplicação da peça de fixação**

Fixing part application

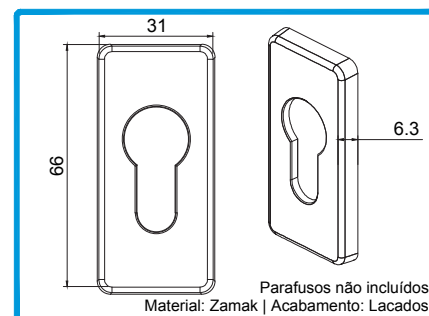
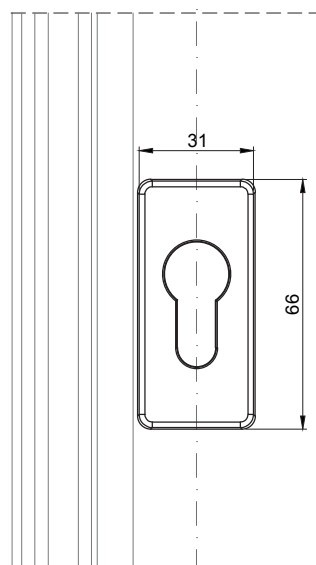
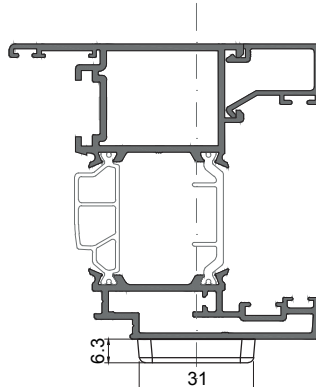
Application de la pièce de fixation



**2. Colocação da capa**

Cover placement

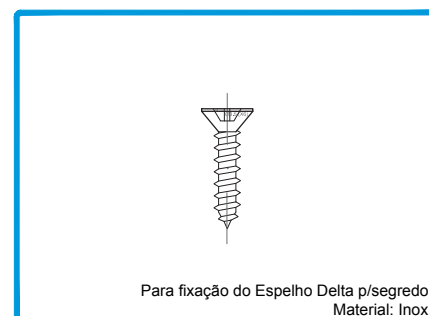
Placement de la couverture



**220198**

ESPELHO DELTA P/  
SEGREDO

Parafusos não incluídos  
Material: Zamak | Acabamento: Lacados



**290052**

PARAFUSO DIN982 PH  
3,5x16 A2

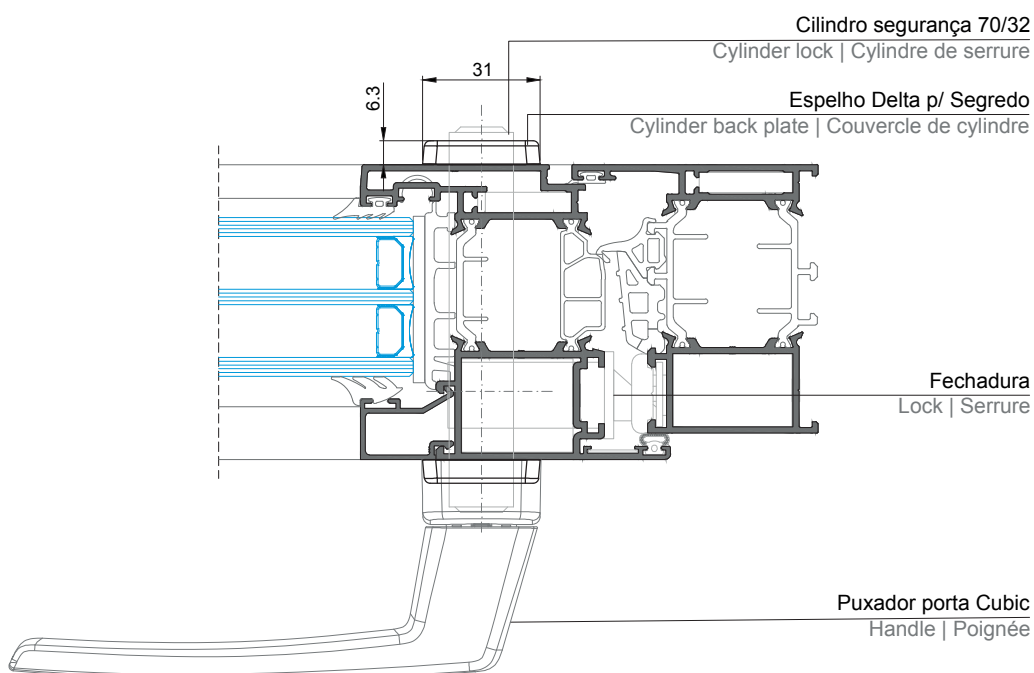
Para fixação do Espelho Delta p/segredo  
Material: Inox

Cilindro segurança 70/32  
Cylinder lock | Cylindre de serrure

Espelho Delta p/ Segredo  
Cylinder back plate | Couvercle de cylindre

Fechadura  
Lock | Serrure

Puxador porta Cubic  
Handle | Poignée



# COLOCAÇÃO DOS VIDROS NO CAIXILHO GLAZING PLACEMENT IN FRAME MISE DES VERRRES DANS LE CHÂSSIS

## Função dos Calços | Shims Function | Fonction des cales

### Calços de Suporte (ou apoio) (C1) | Support shim | Cale d'assise:

Servem para transmitir o peso do vidro ao caixilho  
Used to transmit the weight of the glass to the frame  
Elles transmettent le poids du vitrage au châssis

### Calços Periféricos | Hanger shim | Cale périphérique:

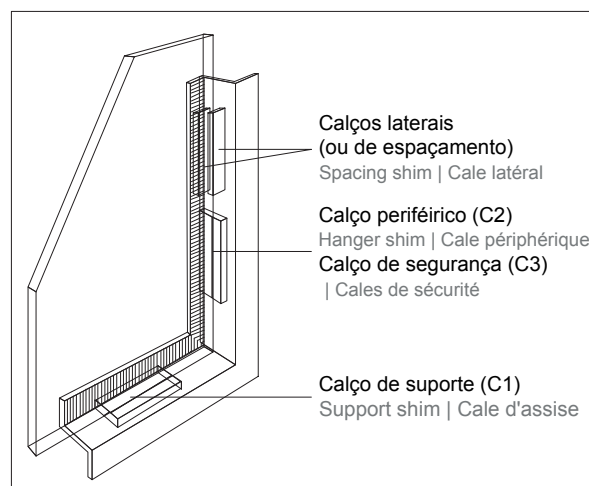
Colocados no fundo da gola, evitam o deslize do vidro no seu plano, nomeadamente durante a manobra dos batentes, e contribuem, na maior parte dos casos (calços ajustados C2), para manutenção da esquadria dos aros móveis.

Outros calços periféricos designados por calços de segurança (C3), evitam um contato eventual entre vidro e fundo da gola durante os movimentos pontuais de abertura e fecho.

Placed in the bottom of frame to prevent the glass from sliding and ensure squareness of the frame, mainly when the leaf are being manoeuvred, and contribute, in most cases (adjusted shims C2), to maintaining the squareness of the mobile frames.

Mises en fond de feuillure, elles évitent le glissement du vitrage dans son plan, notamment lors des manoeuvres des vantaux, et contribuent, dans la plupart des cas (cales ajustées C2), au maintien de l'équerrage des châssis mobiles.

D'autres cales périphériques, appelées cales de sécurité (C3), évitent un éventuel contact entre le verre et le flanc de feuillure lors des mouvements occasionnels d'ouverture et de fermeture.



### Calços Laterais | Spacing shim | Cale latéral:

Asseguram uma espessura regular dos masticos servindo de estanquicidade e transferindo para o caixilho as solicitações perpendiculares ao plano do vidro. Estes calços laterais não são necessários no caso de uso de perfis de borracha, ou, segundo o DTU 39, quando a pressão exercida nos acessórios de estanquicidade não exceda um certo limite descrito nesta norma.

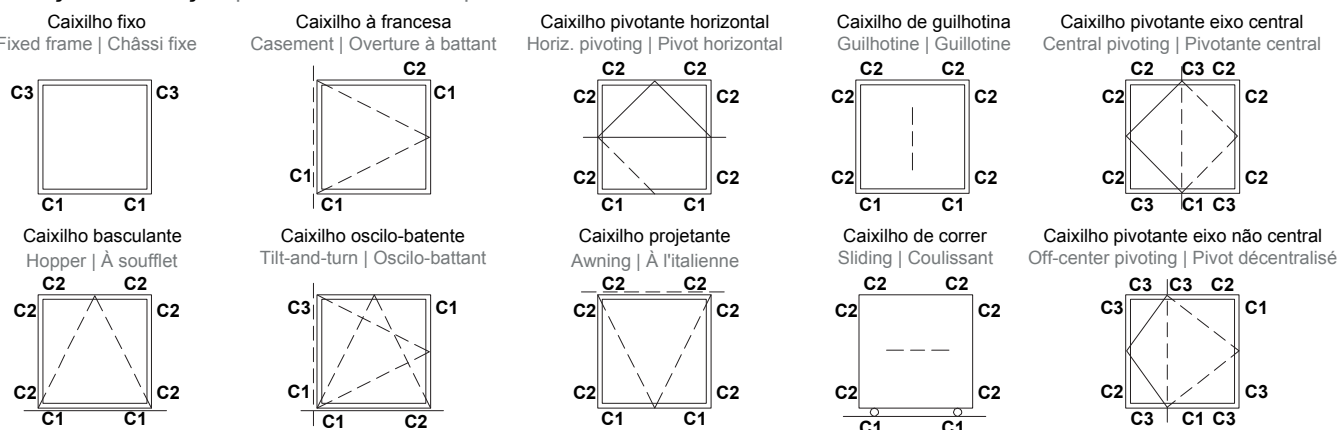
They assure a regular thickness of the mastics serving of watertightness and transferring to the frame the perpendicular requests to the plane of the glass. These spacing shims are not necessary when using rubber profiles, or, according to the DTU 39, when the pressure exerted on the tightness accessories does not exceed a certain limit described in this standard.

Ils assurent une épaisseur régulière des mastics en servant d'étanchéité et en transférant sur le cadre les sollicitations perpendiculaires au plan du verre. Ces cales latérales ne sont pas nécessaires en cas d'utilisation de profilés en caoutchouc ou, selon le DTU 39, lorsque la pression exercée sur les accessoires d'étanchéité ne dépasse pas une certaine limite décrite dans la présente norme.

## Dimensões dos calços | Shims dimensions | Dimensions des cales

	Calços de Suporte Support shim   Cale d'assise	Calços Periféricos Hanger shim   Cale périphérique	Calços Laterais Spacing shim   Cale latéral
<b>Largura</b> Width   Largeur	Necessária para que a totalidade da espessura do vidro repose sobre os calços. Na prática, no mínimo igual à espessura aumentando de uma tolerância lateral Necessary for the entire thickness of the glass to lie on the shims. In practice, at least equal to the thickness by increasing a lateral tolerance Telle que la totalité de l'épaisseur du vitrage repose sur les cales. En pratique, au moins égale à l'épaisseur du vitrage augmentée d'unjeu latéral	Necessária para que a totalidade da espessura do vidro repose sobre os calços Necessary for the entire thickness of the glass to lie on the shims. Telle que la totalité de l'épaisseur du vitrage repose sur les cales.	Necessária para que o calço não provoque descontinuidade na estanquicidade da junta Necessary so that the shim doesn't cause discontinuity in the joint tightness Telle que la cale n'engendre pas de discontinuité dans l'étanchéité du joint
<b>Comprimento</b> Length   Longueur (mm)	<ul style="list-style-type: none"> <li>em madeira: I = 10 x S *</li> <li>wood   bois</li> <li>em Neoprene: I = 30 x S *</li> <li>Neoprene   Néoprène</li> <li>em materiais sintéticos: segundo a resistência à compressão para as temperaturas compreendidas entre -20° e +55° mais ou menos igual a 50mm</li> <li>in synthetic materials: according to the compression strength for temperatures between -20° and +55° ± equal to 50mm</li> <li>en matériaux synthétiques : selon la résistance à la compression pour des températures comprises entre -20° et +55° ± égal à 50mm</li> </ul> <p>* superfície do vidro em m² glass surface in m²   surface vitrée en m²</p>	Pelo menos igual a 50mm At least equal to 50mm Au moins égale à 50 mm	Pelo menos igual a 50mm At least equal to 50mm Au moins égale à 50 mm
<b>Espessura</b> Thickness   Épaisseur	Pelo menos igual à tolerância mínima At least equal to the minimal tolerance Au moins égale à la tolérance minimale	Pelo menos igual ao jogo mínimo At least equal to the minimum set Au moins égale au jeu minimal	Ligeiramente inferior ao jogo lateral Slightly inferior to lateral set Légèrement inférieur au jeu latéral
<b>Dureza</b> Hardness   Dureté	70 a   to   à 95 D1DC	50 a   to   à 70 D1DC	50 a   to   à 70 D1DC

## Instalação dos calços | Shims Installation | Installation des cales

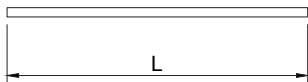
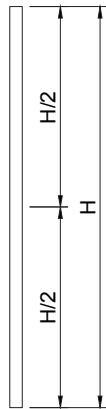

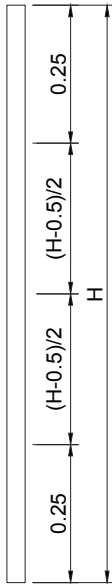
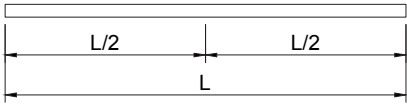
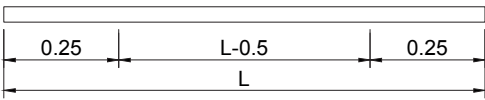
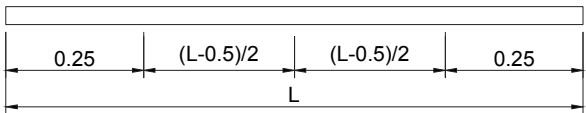


## Posicionamento dos calços de suporte e dos calços periféricos Support shims and Hanger shims positioning Positionnement des cales d'assise et des cales périphérique





**FIXAÇÃO DOS CAIXILHOS EM OBRA**  
FRAMES FIXING  
FIXATION DES CHÂSSIS

<p style="text-align: center;"><math>L \leq 0,90\text{m}</math></p>  <p>Nenhuma fixação   No fixations   Pas des fixations</p>	<p style="text-align: center;"><math>H \leq 0,65\text{m}</math></p>  <p><b>1 Fixação</b> 1 Fixation 1 Fixation</p>	<p style="text-align: center;"><math>0,65 &lt; H \leq 1,45\text{m}</math></p>  <p><b>2 Fixações</b> 2 Fixations 2 Fixations</p>	<p style="text-align: center;"><math>1,45 &lt; H \leq 2,45\text{m}</math></p>  <p><b>3 Fixações</b> 3 Fixations 3 Fixations</p>
<p style="text-align: center;"><math>0,90 &lt; L \leq 1,60\text{m}</math></p>  <p><b>1 Fixação</b>   1 Fixation   1 Fixation</p>			
<p style="text-align: center;"><math>1,60 &lt; L \leq 2,40\text{m}</math></p>  <p><b>2 Fixações</b>   2 Fixations   2 Fixations</p>			
<p style="text-align: center;"><math>2,40 &lt; L \leq 3,20\text{m}</math></p>  <p><b>3 Fixações</b>   3 Fixations   3 Fixations</p>			
<p style="text-align: center;"><math>L &gt; 3,20\text{m}</math></p> <p><b>1 Fixação a mais por cada troço suplementar de 0,8m</b> 1 Extra fixation for each additional section of 0,8m 1 Fixation plus pour chaque section supplémentaire de 0,8m</p>			

# VII

## AUTOMATISMOS MOTORISATION MOTORISATION

KIT FIXAÇÃO PARA ACIONADORES BRACKET KIT FOR CHAIN ACTUATORS KIT DE FIXATION POUR BOÎTIER A CHAINE	VII.1
LIGAÇÃO DE ACIONADORES SINCRONIZADOS SYNCHRONOUS ACTUATORS CONNECTIONS CONNEXION DES BÔITIER À CHAÎNE SYNCHRONES	VII.2
ACIONADOR OCULTO CONCEALED CHAIN ACTUATOR BOÎTIER À CHAINE CACHÉ	VII.3

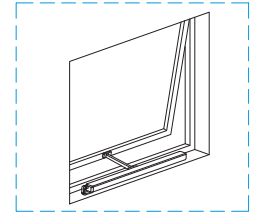
**KIT FIXAÇÃO PARA ACIONADORES**

BRACKET KIT FOR CHAIN ACTUATORS

KIT ETRIERES POUR BOÎTIER A CHAÎNE

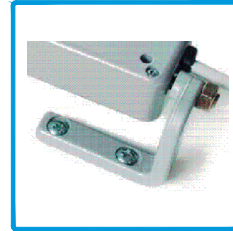
**KIT FIXAÇÃO PARA ACIONADORES - JANELAS PROJETANTES**

BRACKET KIT FOR CHAIN ACTUATORS - AWNING WINDOWS | KIT ETRIERES POUR BOÎTIER A CHAÎNE - FENÊTRE À L'ITALIENNE

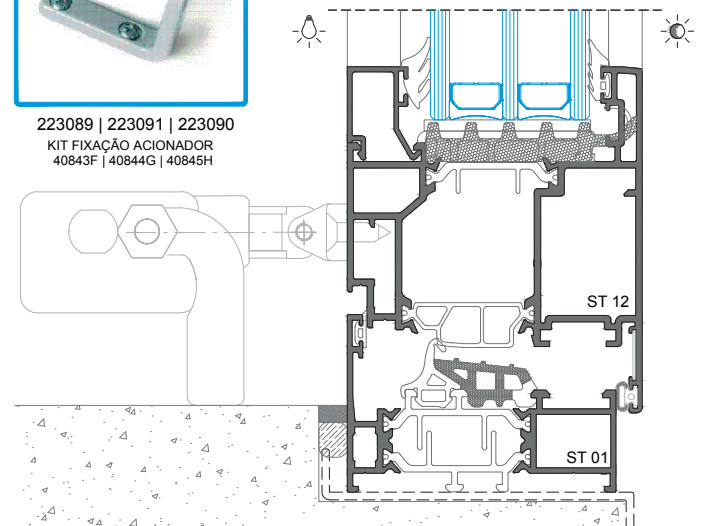
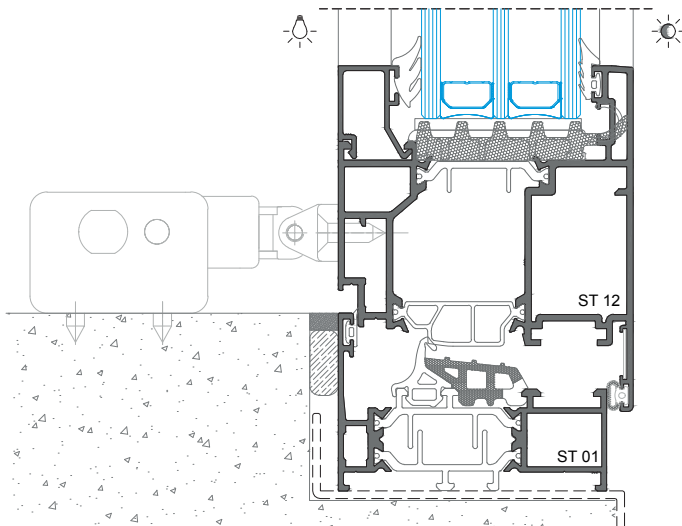


**FIXAÇÃO DIRETA - NÃO SÃO NECESSÁRIOS KITS DE FIXAÇÃO**  
DIRECT FIXING - NO BRACKET KITS REQUIRED  
FIXATION DIRECTE - NE PAS NECESSITER DES KITS ETRIERES

**FIXAÇÃO NO PEITORIL - UTILIZAR O KIT DE FIXAÇÃO**  
WINDOW-SILL FIXING - APPLY THE BRACKET KIT  
FIXATION DANS LE SEUIL - UTILISER LE KIT ETRIERES

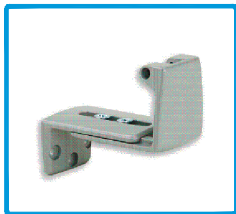


223089 | 223091 | 223090  
KIT FIXAÇÃO ACIONADOR  
40843F | 40844G | 40845H

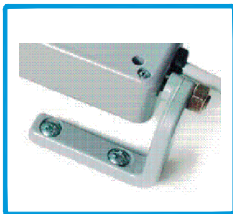


**KIT FIXAÇÃO PARA ACIONADORES - JANELAS BACULANTES**

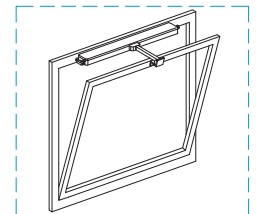
BRACKET KIT FOR CHAIN ACTUATORS - HOPPER WINDOWS | KIT ETRIERES POUR BOÎTIER A CHAÎNE - FENÊTRE À SOUFFLET



230236 | 230237 | 230238  
SUPORTE P/ MOTOR  
41709Z | 41710A | 41711B



223089 | 223091 | 223090  
KIT FIXAÇÃO ACIONADOR  
40843F | 40844G | 40845H

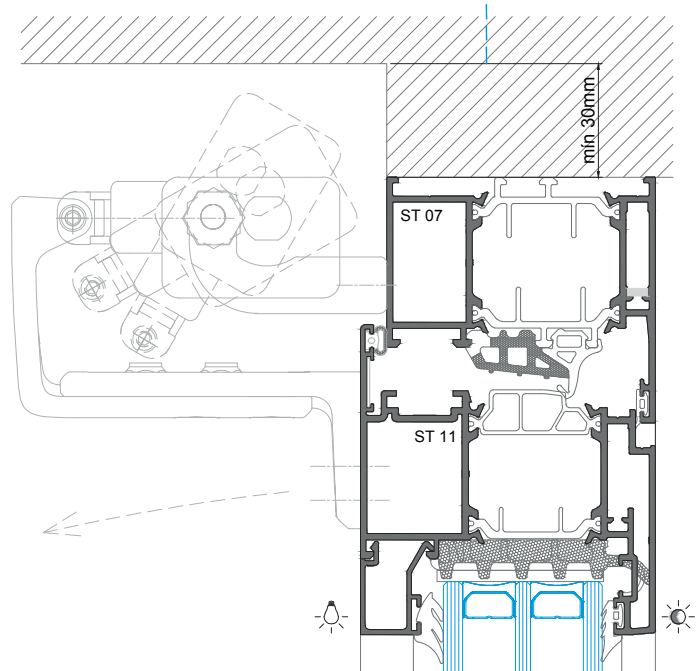
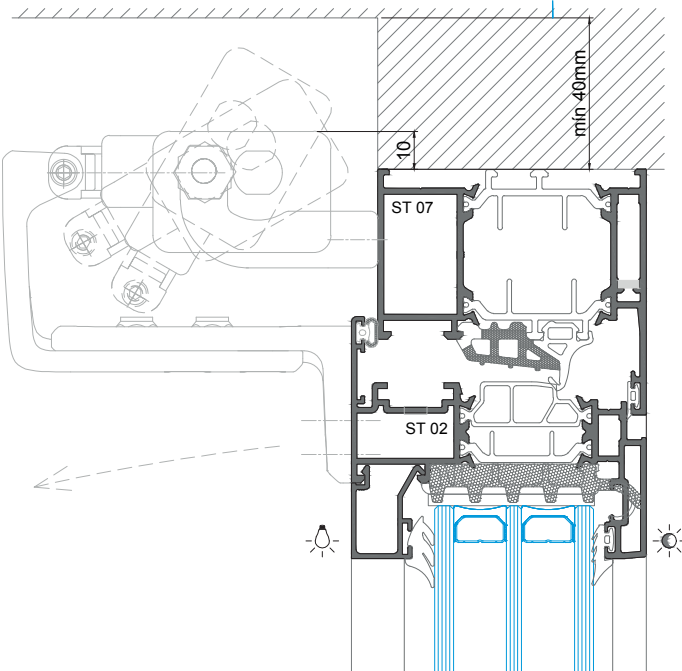


**NOTA IMPORTANTE:**

É necessário deixar no **mínimo 30mm ou 40mm** acima do caixilho, prevenindo a rotação do motor durante o funcionamento.

It is necessary to ensure a **minimum of 30mm or 40mm** above the frame, taking into account the motor rotation during operation.

Il est nécessaire de laisser au **moins 30mm ou 40mm** au-dessus du cadre, en prévoyant la rotation du moteur pendant le fonctionnement.

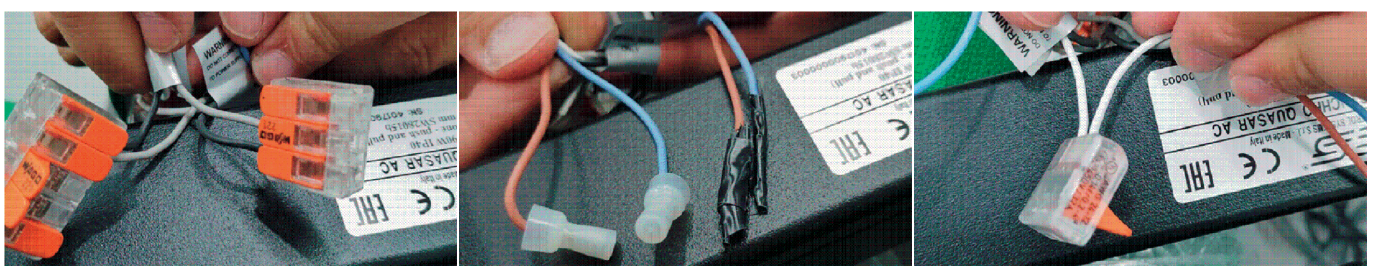
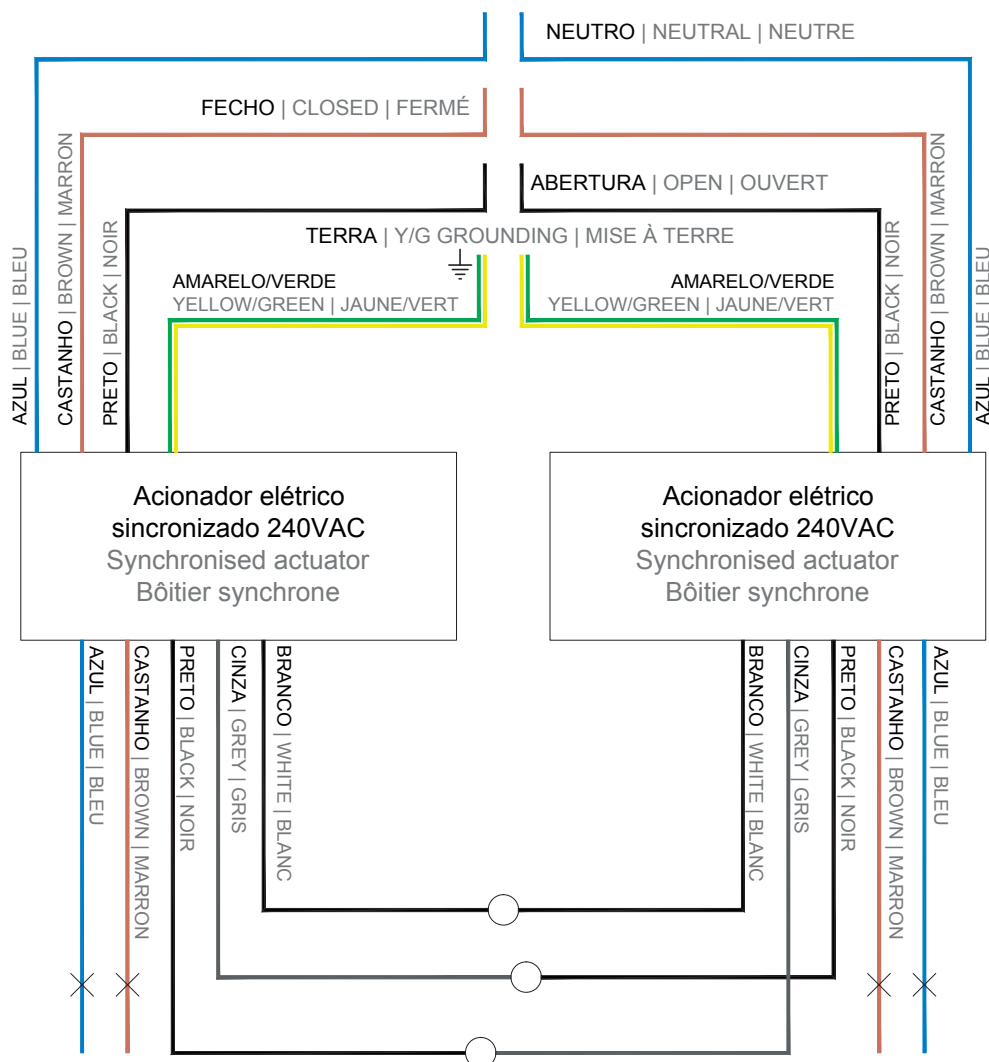


**LIGAÇÃO DE ACIONADORES SINCRONIZADOS**  
SYNCHRONOUS ACTUATORS CONNECTIONS  
CONNEXION DES BÔITIER À CHAÎNE SYNCHRONES

Ligações quando todos os acionadores sincronizados são AC:  
Connections when all synchronised actuators are AC  
Connexions lorsque tous les actionneurs synchrones sont en AC



212647 ACIONADOR ELÉTRICO SINCRON. (2 UN.) 240VAC



## LIGAÇÃO DE ACIONADORES SINCRONIZADOS

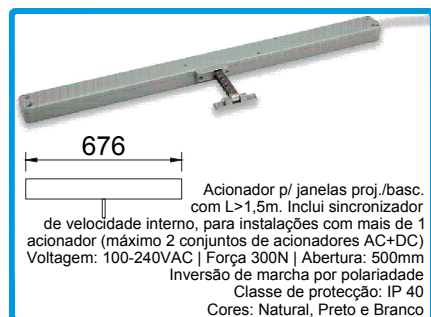
SYNCHRONOUS ACTUATORS CONNECTIONS

CONNEXION DES BÔITIER À CHAÎNE SYNCHRONES

### Ligações quando aplicados acionadores sincronizados AC e DC

Connections when using synchronised actuators AC and DC

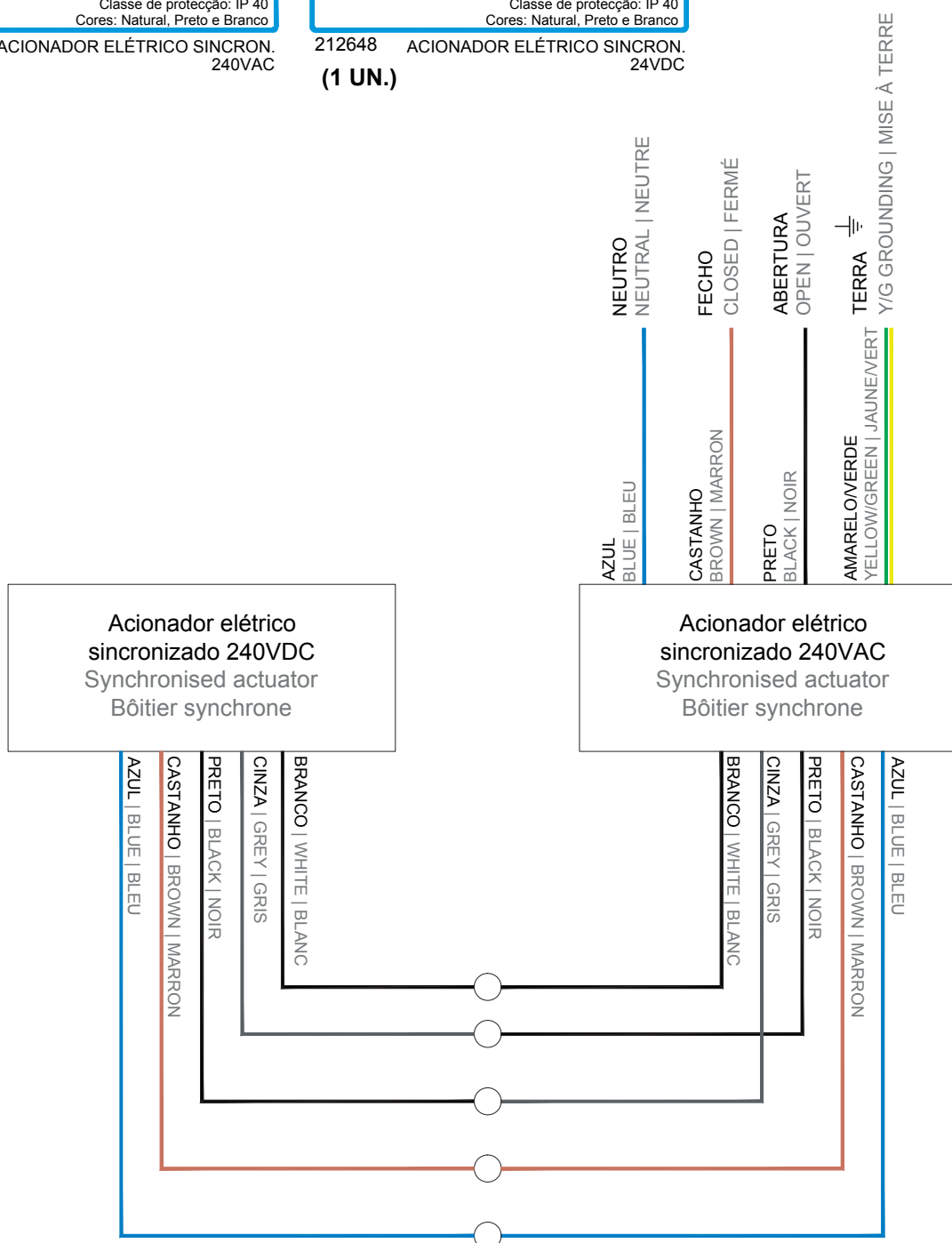
Connexions lorsque sont appliquées des actionneurs synchrones AC et DC



212647 ACIONADOR ELÉTRICO SINCRON. 240VAC  
(1 UN.)



212648 ACIONADOR ELÉTRICO SINCRON. 24VDC  
(1 UN.)



## LIGAÇÃO DE ACIONADORES SINCRONIZADOS

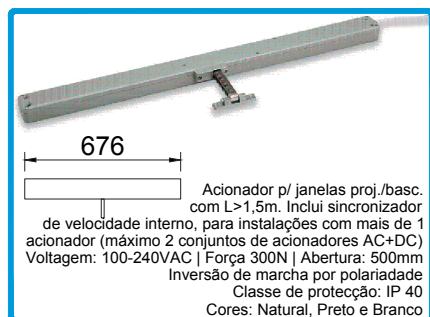
SYNCHRONOUS ACTUATORS CONNECTIONS

CONNEXION DES BÔITIER À CHAÎNE SYNCHRONES

### Ligações quando aplicados acionadores sincronizados AC e DC

Connections when using synchronised actuators AC and DC

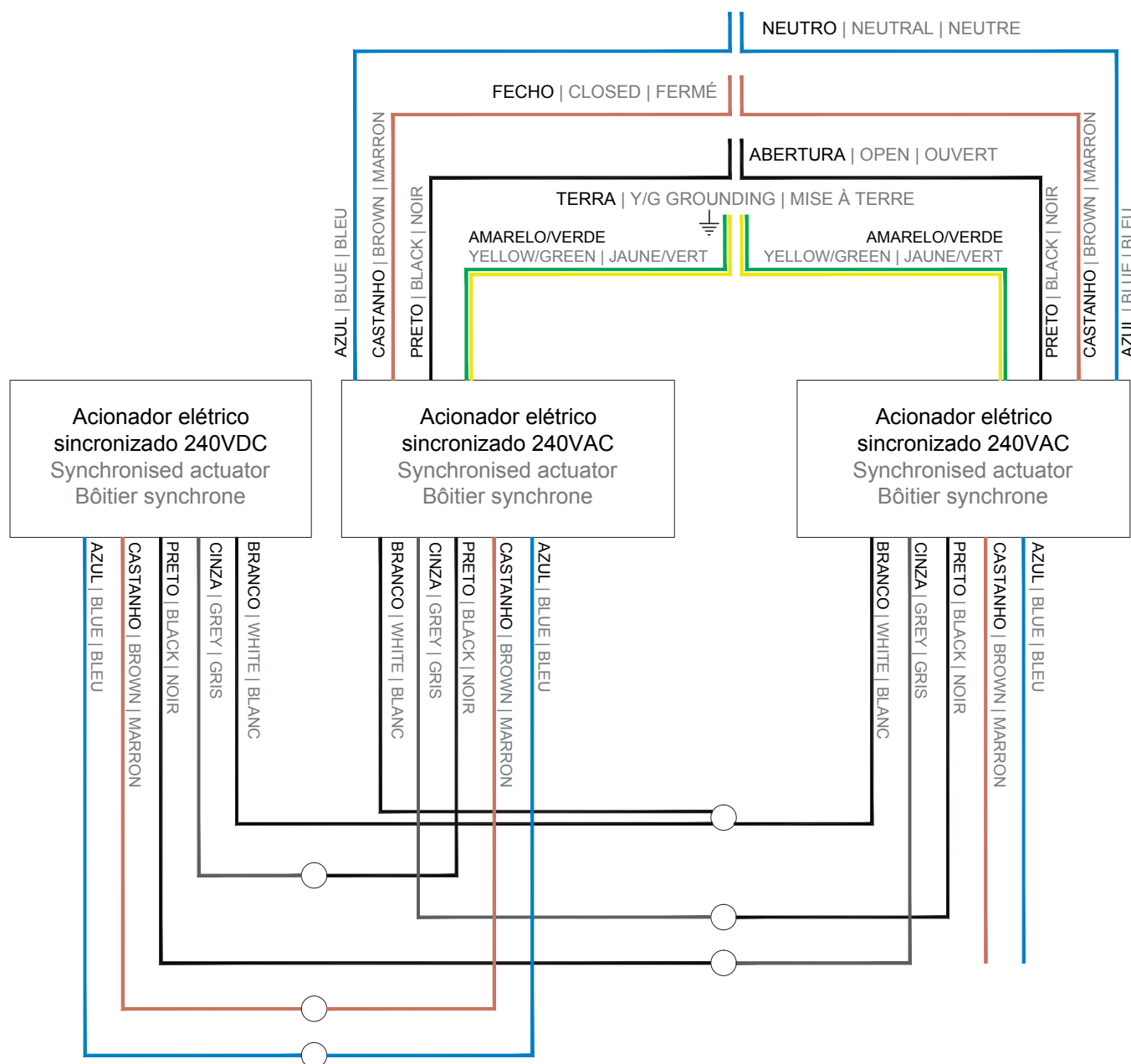
Connexions lorsque sont appliquées des actionneurs synchrones AC et DC



212647 ACIONADOR ELÉTRICO SINCRON. 240VAC  
(2 UN.)



212648 ACIONADOR ELÉTRICO SINCRON. 24VDC  
(1 UN.)

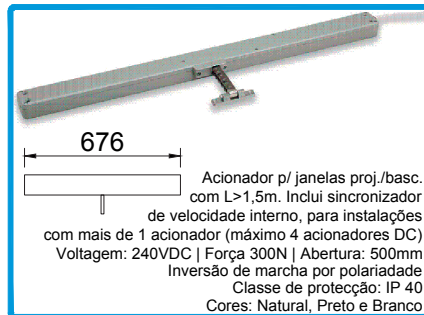


**LIGAÇÃO DE ACIONADORES SINCRONIZADOS**  
SYNCHRONOUS ACTUATORS CONNECTIONS  
CONNEXION DES BÔTIER À CHAÎNE SYNCHRONES

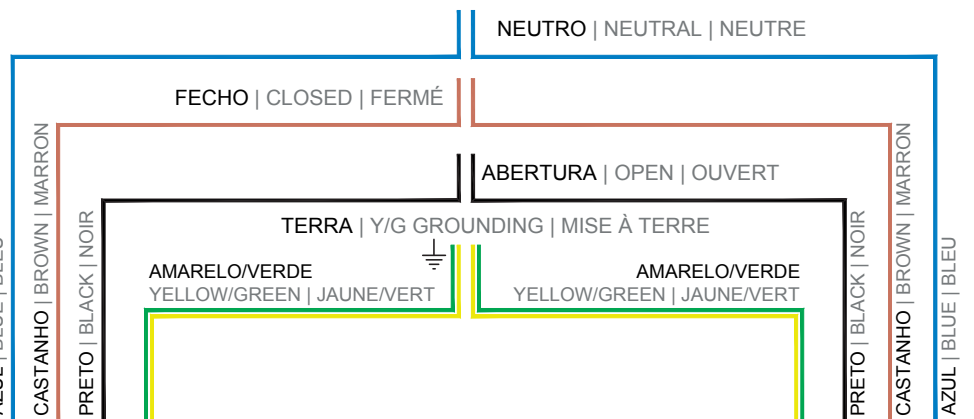
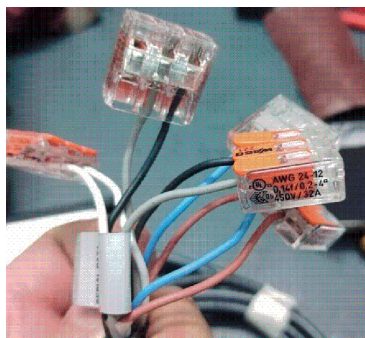
Ligações quando aplicados acionadores sincronizados AC e DC  
Connections when using synchronised actuators AC and DC  
Connexions lorsque sont appliquées des actionneurs synchrones AC et DC



212647 ACIONADOR ELÉTRICO SINCRON. 240VAC  
(2 UN.)



212648 ACIONADOR ELÉTRICO SINCRON. 24VDC  
(2 UN.)

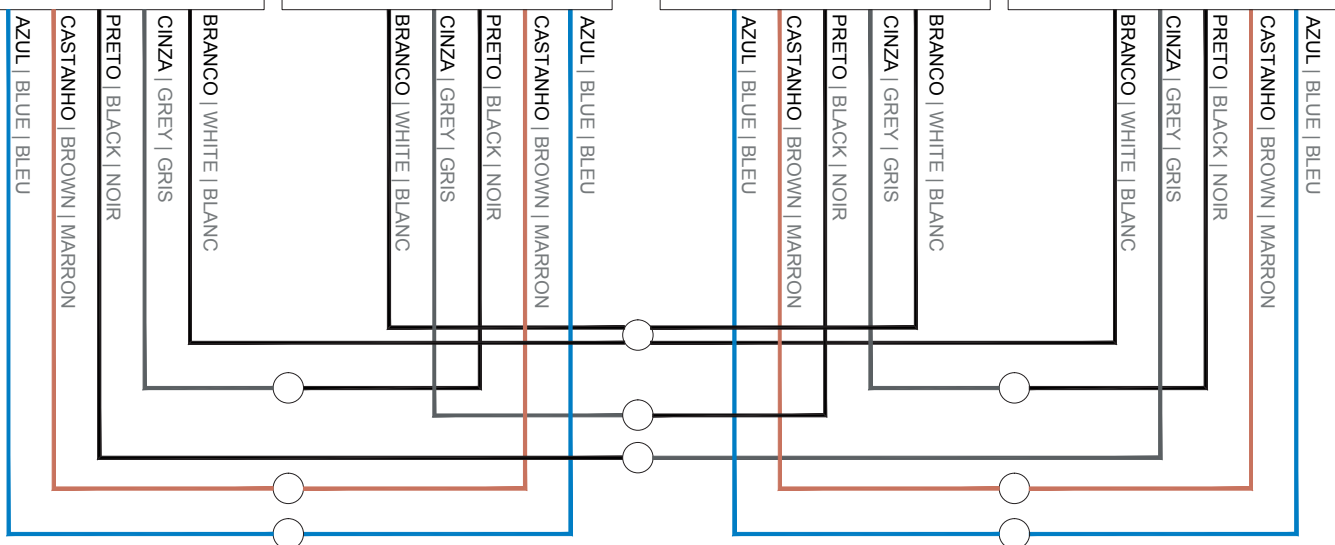


Acionador elétrico sincronizado 240VDC  
Synchronised actuator  
Bôtier synchrone

Acionador elétrico sincronizado 240VAC  
Synchronised actuator  
Bôtier synchrone

Acionador elétrico sincronizado 240VDC  
Synchronised actuator  
Bôtier synchrone

Acionador elétrico sincronizado 240VAC  
Synchronised actuator  
Bôtier synchrone



## LIGAÇÃO DE ACIONADORES SINCRONIZADOS

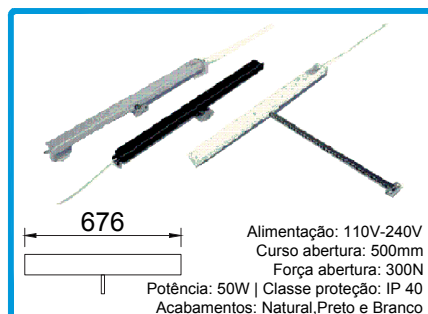
SYNCHRONOUS ACTUATORS CONNECTIONS

CONNEXION DES BÔITIER À CHAÎNE SYNCHRONES

### Ligações para acionadores 220-240VAC com comando

Connections for 220-240VAC actuators with remote control

Connexions pour les actionneurs 220-240VAC avec télécommande



212640 ACIONADOR 40837Z (Nat.)  
212644 ACIONADOR 40837Z (Br.)  
212645 ACIONADOR 40837Z (Pr.)



212036 ACIONADOR ELÉTRICO DUPLO PROJ.BASC. 240VAC



214269 COMANDO DIST. RF P1

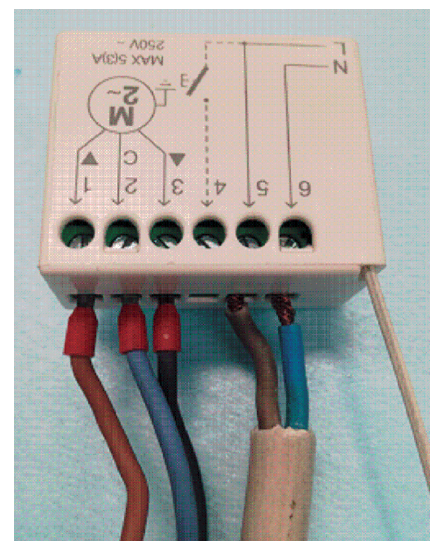
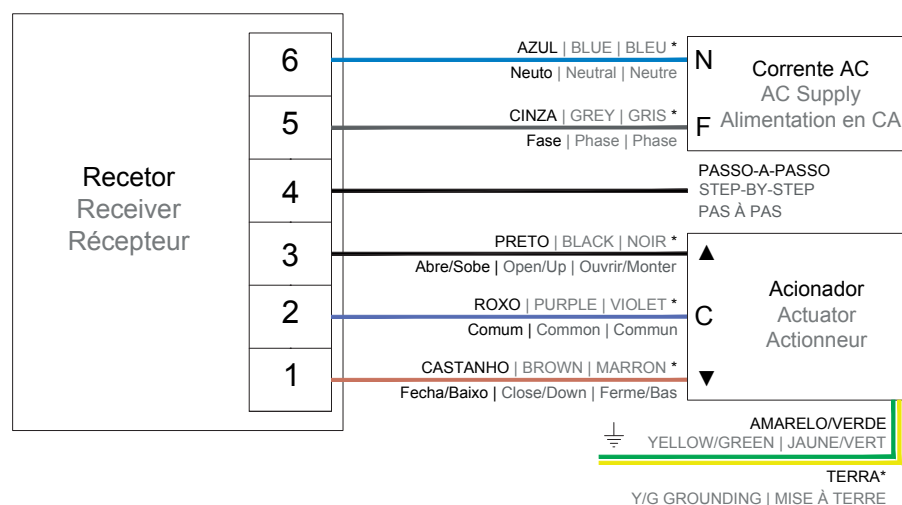


299089 RECETOR RÁDIO 230VAC TT2N

#### Para programar o comando deverá

To program the remote control you must | Pour programmer la commande, vous devez:

1. **Ligar o acionador à corrente**  
Connect the actuator to the AC supply | Connecter l'actionneur à l'alimentation électrique
2. **Pressionar o botão "PUSH" que se encontra no recetor ao mesmo tempo que pressiona o botão central do comando até que a luz do recetor pisque 1 vez**  
Press the "PUSH" button located in the receiver while pushing the central button of the remote control, until the light blinks once | Appuyez sur le bouton "PUSH" du récepteur en même temps que vous appuyez sur le bouton central de la télécommande jusqu'à ce que le voyant du récepteur clignote 1 fois.
3. **O botão estará pronto a funcionar**  
The button is ready to work | Le bouton est maintenant prêt à fonctionner.

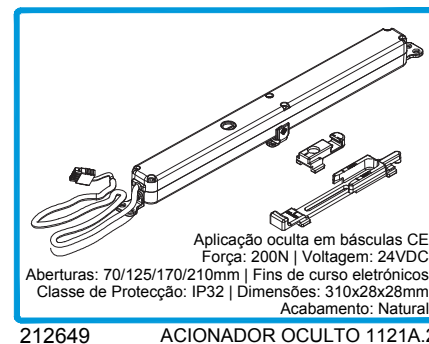
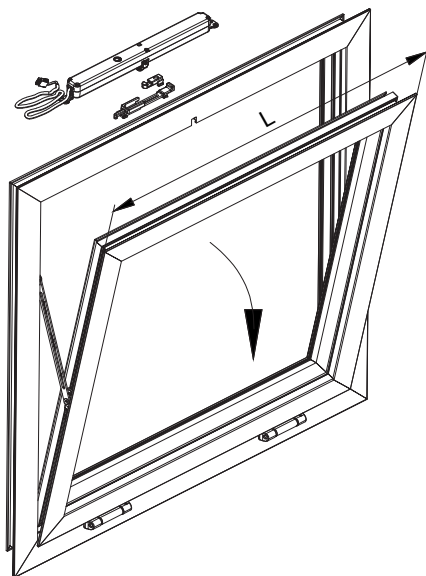


\* O esquema de cores considerado corresponde à fotografia, pelo que é meramente indicativo para este caso.  
The colors scheme shown corresponds to the image, which is merely indicative for this case.  
Le schéma de couleurs considéré correspond à la photographie et est donc purement indicatif pour ce cas.

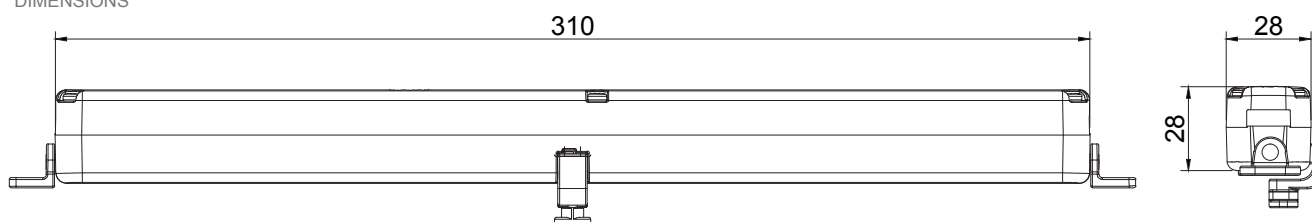


**ACIONADOR OCULTO**  
CONCEALED ACTUATOR  
BÔITIER À CHAÎNE CACHÉ

Para janelas basculantes  
For hopper windows | Pour fenêtres à soufflet



**1 - DIMENSÕES**  
DIMENSIONS  
DIMENSIONS



**2 - APLICAÇÃO COM COMANDO**  
COMMAND APPLICATION  
APPLICATION AVEC COMMANDE



Considerar 1 central por motor  
Voltagem: 24VDC | Dimensões: 125x38x20mm  
Classe de Protecção: IP44

**299113**

**CENTRAL TVPRS868A24**  
24VDC TEL



Compatível para motor 24V  
Classe de Protecção: IP42

**299114**

**UN. ALIM. AL-24V-25WXS**  
230VAC/24VDC TEL



Compatível com Central Motor 230Vac/24Vdc  
Aplicação mural opcional | Classe de protecção: IP20  
Dimensões: 86x86x9,5mm | Acabamento: Branco

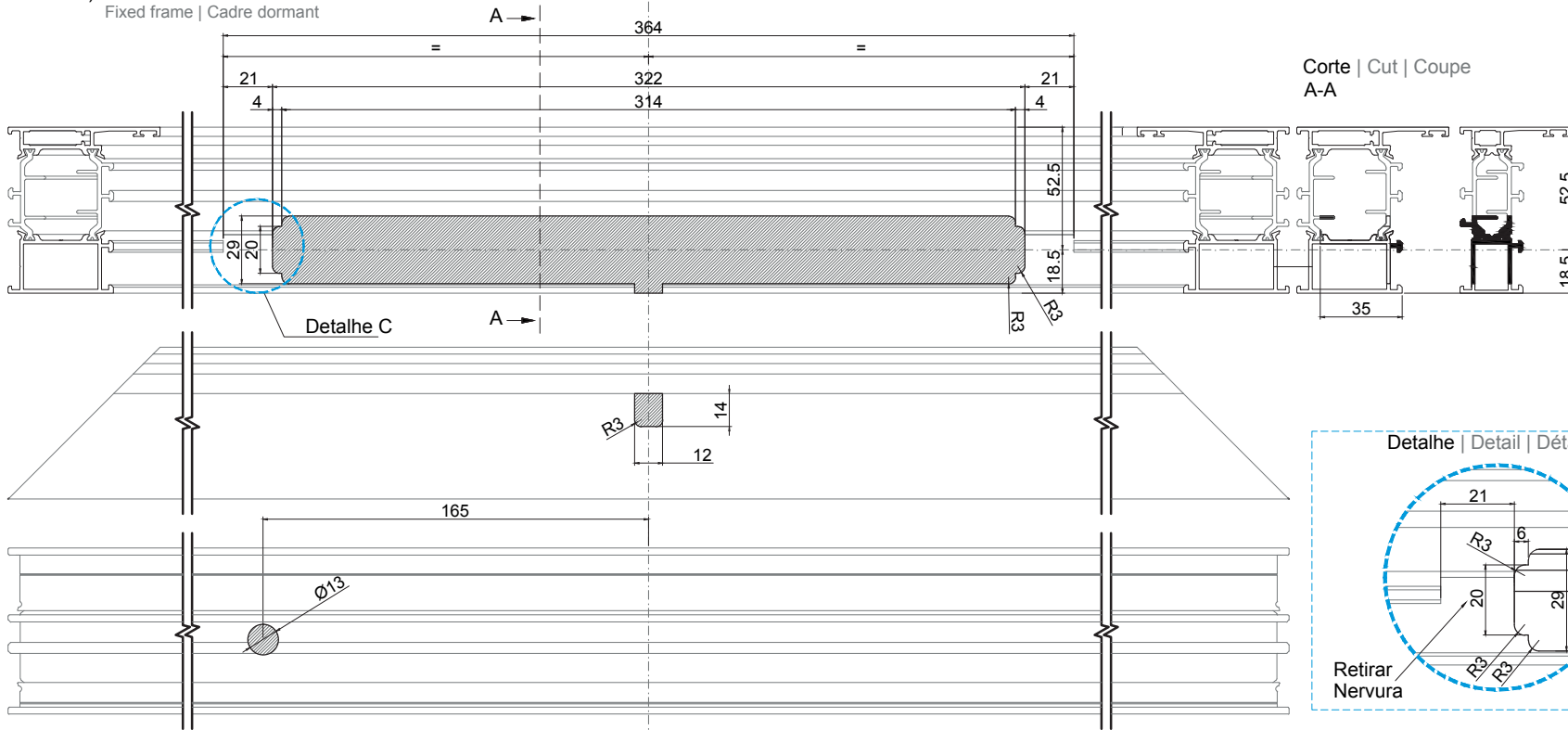
**214265**

**COMANDO CENTRAL**  
TRANSPARENTE TEL

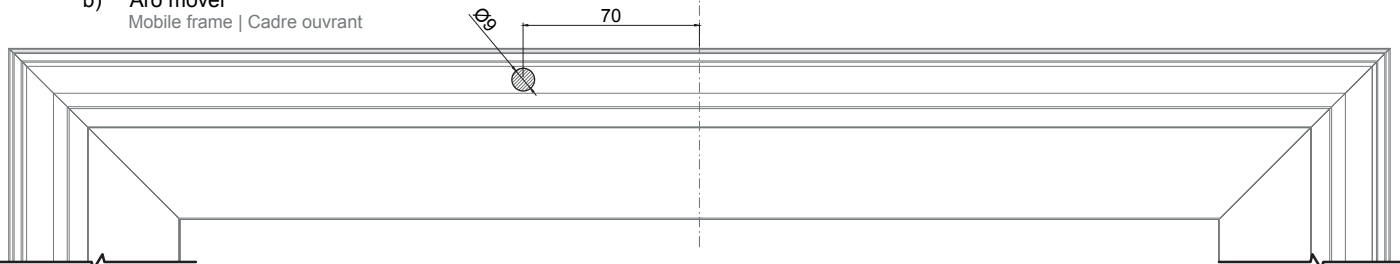
ACIONADOR OCULTO  
 CONCEALED ACTUATOR  
 BÔTIER À CHAÎNE CACHÉ

3 - MAQUINAÇÕES  
 MACHINING  
 USINAGES

a) Aro fixo  
 Fixed frame | Cadre dormant



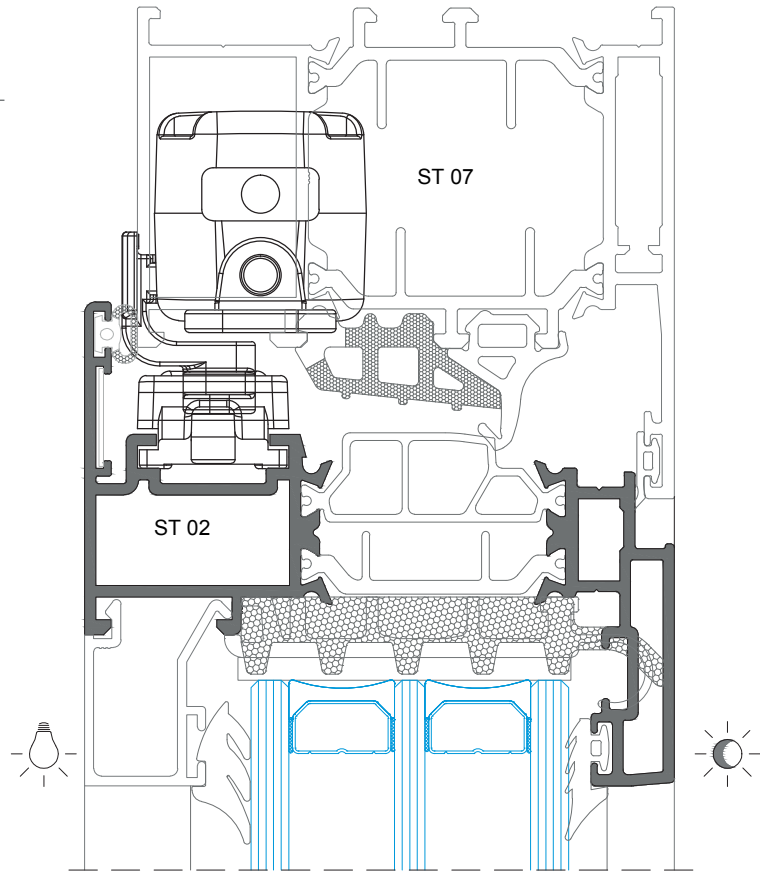
b) Aro móvel  
 Mobile frame | Cadre ouvrant



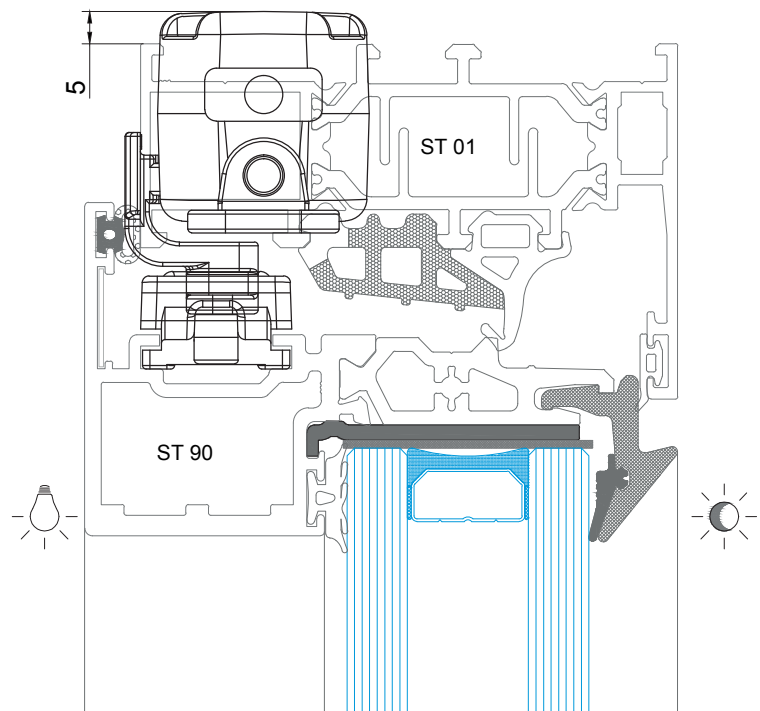
**ACIONADOR OCULTO**  
CONCEALED ACTUATOR  
BÔTIER À CHAÎNE CACHÉ

**4 - PORMENORES DE APLICAÇÃO**  
APPLICATION DETAILS  
DÉTAILS D'APPLICATION

**a) APLICAÇÃO EM ST-TRADICIONAL**  
APPLICATION IN ST-TRADITIONAL  
APPLICATION DANS LE ST-TRADITIONNEL



**b) APLICAÇÃO EM ST-OCULTA**  
APPLICATION IN ST-CONCEALED  
APPLICATION DANS LE ST-CACHÉE



# VIII

ANOTAÇÕES  
ANNOTATIONS  
REMARQUES

**ATUALIZAÇÕES REALIZADAS NESTA VERSÃO**

UPDATES DONE IN THIS VERSION | LES MISES À JOUR EFFECTUÉES DANS CETTE VERSION

1	Nova formatação do Catálogo New Catalogue formatting Nouveau formatage du Catalogue
2	Incluída a informação da ST-Steel ST-Steel information included Inclus des informations sur ST-Steel
3	Substituição dos Cantos CR 0018 e CR 0182 (Refs. 213308 e 213309) pelos novos Esquadros IT/ST N°10 e N°11 (Refs. 204174 e 204175) CR 0018 and CR 0182 Angles (Refs. 213308 and 213309) replacement by the new No.10 and No.11 IT/ST Blocking Brackets (Refs. 204174 and 204175) Remplacement des Angles CR 0018 et CR 0182 (Réf. 213308 et 213309) par les nouvelles Équerres IT/ST N°10 et N°11 (Réf. 204174 et 204175)
4	Inseridos novos acessórios: Canto Reenvio (Ref. 213016), Peça Ligação Cremone (Ref. 215113), Contra-fecho (Ref. 202319), Ponteira Torx (Ref. 431051), Compasso Limitador de segurança (Ref. 202543), Limitador abert. c/ fricção (Ref. 228101) e Caixa Transm. Bidirecional (Ref. 203018) New accessories have been added: Corner Transmission (Ref. 213016), Handle Connection Piece (Ref. 215113), Counter-lock (Ref. 202319), Torx Tip (Ref. 431051), Safety Limiter Compass (Ref. 202543); Friction opening limiter (Ref. 228101) and Bidirectional Transmission Box (Ref. 203018) De nouveaux accessoires ont été ajoutés : Renvoi d'angle (Ref. 213016), Crémone Raccord (Ref. 215113), Contre-fermoir (Réf. 202319), Embout Torx (Réf. 431051), Compas Limiteur de sécurité (Réf. 202543), Limiteur d'ouvert avec friction (Réf. 228101) et Boîte de Transmission Bidirectionnelle (Réf. 203018)
5	Inserida a Trinqueta 607 (Ref. 231221), Mecanismos Mono e Duo (Refs. 228010 e 28117) Mola de pavimento BTS 75V sem paragem (228076) e Mola pavimento BTS 80 (Ref. 228073) Inserted the 607 Latch (Ref. 231221), Mono and Duo Mechanisms (Refs. 228010 and 28117), BTS 75V non-stop Floor Spring (Ref. 228076) and BTS 80 Floor Spring (Ref. 228073) Inséré le Loquet 607 (Réf. 231221), les Mécanismes Mono et Duo (Réf. 228010 et 28117), le Pivot à Frein BTS 75V (Réf. 228076) et le Pivot à Frein BTS 80 (Réf. 228073)
6	Retirada a Ferragem Oscilo-batente Ribanta 5 (acessórios para utilização conjunta) Ribanta 5 Tilt-and-Turn hardware removal (accessories for joint use) Retrait de la Quincaillerie Ribanta 5 Oscilo-battant (accessoires à usage commun)
7	Adicionados perfil, acessórios, pormenor, maquinações e montagem para porta com puxador embutido Profile, accessories, detail, machining and assembly for door with recessed handle were added Ajouté profilé, accessoires, détail, usinages et assemblage pour porte avec poignée encastrée
8	Substituição da linha de acessórios "Anodizada" pela "Aries" "Anodised" accessories line replaced by the "Aries" Remplacement de la ligne d'accessoires "Anodised" par la "Aries"
9	Substituição do Kit de fixação p/ Mechanica 1145.755X (Ref. 223060) pelo Kit fixação p/ Mechanica 1145.755 (Ref. 223049) 1145.755X Fixing kit for Mechanica (Ref. 223060) replacement by the 1145.755 Fixing kit for Mechanica (Ref. 223049) Remplacement du Kit de fixation pour Mechanica 1145.755X (Réf. 223060) par le Kit de fixation pour Mechanica 1145.755 (Réf. 223049)
10	Acrescentados acessórios, maquinações e ligações para Acionador Oculto Added accessories, machining and connections for Concealed chain Actuator Ajout d'accessoires, d'usinage et de connexions pour Boîtier à chaîne Caché
11	Atualização da informação constante nos acessórios: Kit OB Oculto+Compasso 500 (Refs. 223094 e 223095), Compasso suplementar Oculto (Ref. 202518), Cartão base OB Manob. tradicional (Ref. 299200) e Kit adicional 2ª folha manobra lógica (Ref. 223097) Updating the information contained in the accessories: Hidden Tilt-and-turn Kit+500 Compass (Refs. 223094 and 223095), Hidden supplementary compass (Ref. 202518), Base card for traditional maneuver for tilt-and-turn (Ref. 299200) and Additional kit for passive sash with logic maneuver (Ref. 223097) Mise à jour des informations contenues dans les accessoires: Kit Oscilo-battant caché+Compas 500 (Réf. 223094 et 223095), Compas supplémentaire caché (Réf. 202518), Carte de base Osclo-battant manœuvre traditionnelle (Réf. 299200) et Kit Supplémentaire pour passive vantail de manœuvre logique (Réf. 223097)
12	Retificação da largura mínima da folha para aplicação da Ferragem OB Secret (na tabela de espessuras máx. de vidros e montagens) e da medida de corte do compasso 300 (nas montagens) Correction of the minimum width of the sash for the application of the Tilt-and-turn Secret Hardware (in the table of max. glass thickness and assemblies) and the cut measure of the 300 Compass (in the assemblies) Rectification de la largeur minimale de la vantail pour l'application de la Ferrure Oscilo-battant Secret (dans le tableau des épaisseurs maximales de verres et d'assemblages) et de la mesure de coupe du Compas 300 (dans les assemblages)
13	Atualização do perfil ST 91 e fechadura performa nos pormenores de Portas Ocultas ST 91 profile update and Performa hardware on Concealed Doors detail Mise à jour du profilé ST 91 et serrure Performa sur les détails de la porte cachée.
14	Atualizado o Cortante IT/ST e esquemas de maquinações - Versão B compatível com ST-Steel (Ref. 408044) Updated IT/ST Cutter and Machining Diagrams - Version B compatible with ST-Steel (Ref. 408044) Mise à jour des schémas de coupe et d'usinage IT/ST - Version B compatible avec ST-Steel (Ref. 408044)
15	Inserido o Conjunto fresas (6) LT+ST sem manga (Ref. 406021) e o Cortante IT/ST N°2 - Canal 16 (Ref. 408054) Added Milling Tool Kit (Ref. 406021) and Cutting tool IT/ST N2 (Ref. 408054) Ajouté le Kit de fraisage (Ref. 406021) et le Poinçon IT/ST N2 (Ref. 408054)

16	<p><b>Acrescentado Bloco para Cortante IT/ST (Ref. 499131)</b>                  Added Block for IT/ST Cutting Tool (Ref. 499131)                  Bloc ajouté pour Outil IT/ST (Réf. 499131)</p>
17	<p><b>Atualização dos perfis ST 96, ST97, ST 91 e acrescentado perfil ST92</b>                  ST 96, ST97, ST 91 profiles updated and added ST92 profile                  Mise à jour des profilés ST 96, ST97, ST 91 et ajout du profilé ST92</p>
18	<p><b>Acrescentadas maquinações para puxadores, cremones e manetes</b>                  Added machining for handles                  Usinage ajouté pour poignées et cremones.</p>
19	<p><b>Novos cremones com chave Cubic (Refs. 200514 e 200801)</b>                  New Cubic handles with key (Refs. 200514 and 200801)                  Nouvelles cremones à clé Cubic (Réfs. 200514 et 200801)</p>
20	<p><b>Atualizadas as ferragens de Anti-pânico</b>                  Update of anti-panic bars                  Mise à jour de barres anti-panique</p>
21	<p><b>Acrescentados acessórios para abertura exterior</b>                  Added accessories for outwards opening                  Ajout d'accessoires d'ouverture extérieure</p>
22	<p><b>Acrescentado perfil KE 69</b>                  Added KE 69 profile                  Ajout du profilé KE 69</p>
23	<p><b>Acrescentados acionadores sincronizados e atualização dos pormenores de aplicação, fixações e ligações</b>                  Added synchronized actuators and updated application details, fixings and connections                  Ajout de boîtiers synchronisés et mise à jour des détails de l'application, des fixations et des connexions</p>
24	<p><b>Acrescentada informação relativamente à possibilidade de anodização das dobradiças Morsa e Mechanica</b>                  Added information regarding the possibility of anodizing the Morsa and Mechanica hinges                  Ajout d'informations concernant la possibilité d'anodiser les paumelles Morsa et Mechanica</p>
25	<p><b>Acrescentada informação relativamente à quadra compatível com os vários mecanismos</b>                  Added information regarding the square spindle compatible with the various mechanisms                  Ajout d'informations concernant le tige carrée compatible avec les différents mécanismes</p>
26	<p><b>Substituição dos Kit QL1 e Kit para Basculante</b>                  Replacement of Kit QL1 and Kit for hopper opening                  Remplacement du kit QL1 et du kit de ouverture à soufflet</p>
27	<p><b>Atualização do valor da acústica, de acordo com o ensaio realizado</b>                  Update of the acoustic value, according to the test performed                  Mise à jour de la valeur acoustique, en fonction du test effectué</p>
28	<p><b>Retificação dos esquemas dos acessórios Kit Oscilobatente Base (Ref. 223461) e Kit Oscilobatente com chave (Ref. 223262)</b>                  Rectification of accessory schemes for Tilt-and-turn Base Kit (Ref. 223461) and Tilt-and-turn Kit with key (Ref. 223262)                  Rectification des schémas accessoires du Kit Oscilo-battant Base (Ref. 223461) et Oscilo-battant avec clé (Réf. 223262)</p>
29	<p><b>Corrigida a cota do espaço interno do perfil ST 90</b>                  Corrected the dimension of the internal space of the ST 90 profile                  Correction de la dimension de l'espace interne du profilé ST 90</p>
30	<p><b>Acrescentado trinco para fechadura (Ref. 231210) e acrescentada a Fechadura Performa 50 (201082) em substituição da Performa 40 (201616)</b>                  Added latch for lock (Ref. 231210) and added Performa 50 lock (Ref. 201082) in place of Performa 40 lock (Ref. 201616)                  Ajout de loquet pour serrure (Réf. 231210) et ajout le serrure Performa 50 (Ref. 201082) remplaçant le serrure Performa 40 (Ref. 201616)</p>
31	<p><b>Acrescentado novo parafuso para fixação das soleiras (Ref. 290066)</b>                  Added a new screw for fixing the sills (Ref. 290066)                  Ajout d'une nouvelle vis pour la fixation des seuils (Ref. 290066)</p>
32	<p><b>Atualizado intervalo de vidro para ST Oculta nas Caraterísticas do Sistema</b>                  Updated glass range for ST Concealed in System Characteristics                  Mise à jour de la gamme de verre pour le ST caché dans les caractéristiques du système.</p>
33	<p><b>Corrigidos os vedantes na Tabela de bites, para os enchimentos com o bite AT 94</b>                  Corrected the seals in the Glazing beads schedule for the fillings with the AT 94                  Correction des joints dans le tableau des parclozes pour les remplissages avec parclose AT 94</p>
34	<p><b>Inserido o Espelho de alumínio 30mm para segredo (este substituiu o anterior em todos os pormenores de portas)</b>                  Inserted 30mm aluminium cylinder back plate for cylinder (this replaced the previous one on all door details)                  Insertion d'un miroir en aluminium de 30 mm pour le secret (il a remplacé le couvercle de cylindre précédent sur tous les détails des portes)</p>
35	<p><b>Substituídas as Fechaduras 7717x30 pelas 7717x35 em todos os pormenores</b>                  Replaced 7717x30 Locks by 7717x35 in all details                  Remplacement des serrures 7717x30 par 7717x35 dans tous les détails</p>
36	<p><b>Inserido o novo perfil de aumento de folha ST 93 e respetivos acessórios</b>                  New ST 93 sash increment profile and accessories inserted                  Insertion du nouveau profilé de l'augmentation du vantail ST 93 et d'accessoires</p>
37	<p><b>Inseridas as novas soleiras transitáveis para oscilo-batente e respetivos acessórios</b>                  Inserted the new passable sills for tilt and turn and its accessories                  Insertion des nouveaux seuils passants pour la porte oscillo battante et leurs respectifs accessoires</p>
38	<p><b>Substituídas as soleiras ST 34 pelas ST 53 nas tipologias de portas ST e ST-Steel com aberturas para exterior</b>                  ST 34 threshold replaced by ST 53 in ST and ST-Steel door typologies with outward opening                  Remplacement des seuils ST 34 par des seuils ST 53 sur les typologies de portes ST et ST-Steel avec ouvertures vers l'extérieur.</p>

39	Retirada a Linha Savio dos acessórios Removal of the Savio Line of accessories Retirer la ligne Savio des accessoires
40	Inseridos os acessórios do Kit Oscilobatente <i>Oculto 180Kg</i> Inserted the accessories of the Tilt-and-turn hardware <i>Oculto 180Kg</i> Insertion des accessoires de la ferrure Oscilo-battant <i>Oculto 180Kg</i>
41	Inserida a nova Junta de Vedação Central ST 20 e desenho esquemático, relativamente à aplicação do vedante central nas travessas Inserted the new ST 20 Central Seal Gasket and schematic drawing, regarding the application of the central seal on the transoms Insertion du nouveau joint central ST 20 et du dessin schématique, concernant l'application du joint central sur les traverses
42	Inserido o Conjunto fixação inversor G (Ref 212465) Inserted the G Inverter Fixing kit (Ref 212465) Insertion du Kit Fixation inverseur G (Ref 212465)
43	Inserido o Kit Batente 2 Folhas Inserted the Double sash casement kit Insertion du Kit d'ouverture à battant pour 2 vantaux
44	Adicionado tapa furos 10mm preto/branco (Ref. 210013 e 210015) Added the 10mm holes end-cap white/black (Ref. 210013 and 210015) Ajout d'un bouchon de trou 10mm noir/blanc (Ref. 210013 and 210015)
45	Substituição do Kit basculante dob. Ocultas (Ref 223071) pelo novo Kit dob. Secret p/ basculante (Ref. 223131) Replacement of the Concealed Tilt-and-Turn Kit (Ref. 223131) for the new Secret hopper Kit (Ref. 223131) Remplacement du Kit de bascule caché (Ref 223071) pour le nouveau Kit Secret pour bascule (Ref. 223131)
46	Atualizados os mapas da Ferragem oscilo-paralela <i>Spazio</i> e da da Ferragem para Harmónio <i>FS-Portal</i> <i>Spazio</i> tilt-and-slide and <i>FS-Portal</i> folder hardware maps have been updated Les cartes <i>Spazio</i> oscillo-coulissant et <i>FS-Portal</i> repliable ferrures ont été mises à jour
47	Inseridos os Cilindros de alta segurança com botão High security cylinders with push button inserted Cylindres haute sécurité avec bouton poussoir inséré
48	Corrigido o peso máximo de janelas oscilo-batentes para 180Kg/folha e batentes para 130Kg, nas Características do sistema (Cap.I) Corrected the maximum weight of tilt-and-turn windows to 180Kg/shash and casement to 130Kg, in the System Characteristics (Chap. I) Correction du poids maximal des fenêtres oscillo-battantes à 180 kg/vantail et battants à 130Kg, dans les caractéristiques du système (chap. I).
49	Correção da posição da poliamida no perfil ST 69 (ainda não estava invertida) Correction of the polyamide position on the ST 69 profile (it was not inverted yet) Correction de la position du polyamide sur le profilé ST 69 (il n'était pas encore inversé)
50	Retificação da posição da fechadura nos pormenores "Porta 2 folhas com abertura para o Exterior" Rectification of the lock position in the details "2 sashes door with outward opening" Rectification de la position de la serrure dans les détails "porte à 2 vantaux avec ouverture vers l'extérieur"
51	Inserido o COMP. LIMITADOR SEGURANÇA no capítulo dos acessórios e no das montagens, onde se incluem: Canto Reenvio (Ref. 213016) , Peça Ligação Cemone (Ref. 215113) e Contra-fecho (Ref. 202319) Inserted the SECURITY LIMITING COMPASS has been inserted in the chapter on accessories and assemblies, where it is included: Corner transmission (Ref. 213016) , handle connecting piece (Ref. 215113) and counter-lock (Ref. 202319) Insérer le COMP. LIMITATIF DE SÉCURITÉ a été inséré dans le chapitre sur les accessoires et les assemblages, où il est inclus : Angle de renvoi (Ref. 213016) , Pièce de liaison avec le Cemone (Ref. 215113) et contre-fermeture (Ref. 202319)
52	Acrescentadas maquinações para Puxadores de porta Cubic Added machinings for Cubic door handles Ajout d'un usinage pour les poignées de porte Cubic
53	Atualizada designação e esquema da testa central (Ref. 280012) Updated designation and drawing of the central striking plate (Ref. 280012) Mise à jour de la désignation et dessin du gâche central (Réf. 280012)
54	Eliminados os artigos Limitador de abertura 6060 (Ref. 228104) e CALÇO PARA DOBRADIÇA MECHANICA 1145.753/7 (Ref. 218182) por terem sido descontinuados Removed the Articles 6060 Opening limiter (Ref. 228104) and Shim for <i>Mechanica</i> hinge 1145.753/7 (Ref. 218182) have been discontinued. Les articles 6060 Limiteur d'ouverture (Réf. 228104) et Cale pour charnière <i>Mechanica</i> 1145.753/7 (Réf. 218182) ont été supprimés.
55	Inserido o vedante batente 1mm (Ref.208014) Inserted seal 1mm (Ref.208014) Insérer le joint à 1mm (Ref.208014)
56	Inseridos os acessórios Fechadura Performa 60mm (Ref. 201093), o Conjunto Topos para perfis Aumento folha (Ref. 212111), o Cilindro ajustável Linius (Ref. 207439) e o parafuso DIN7504-P PH 4,8x50 A2 (Ref. 290079) Inserted the following accessories: Performa 60mm lock (Ref. 201093), the Sash increase profile end-caps (Ref. 212111), Adjustable cylinder <i>Linius</i> (Ref. 207439) and screw DIN7504-P PH 4.8x50 A2 (Ref. 290079) Insérer les accessoires suivants : la serrure Performa 60mm (Ref. 201093), l'Embouts pour profilés d'augmenter le vantail (Ref. 212111), le Cylindre réglable <i>Linius</i> (Ref. 207439) et la vis DIN7504-P PH 4.8x50 A2 (Ref. 290079)
57	Retirada a FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 (Ref. 201128) Removed the 3 POINTS LOCKER 7717x30 (Ref. 201128) Retirer le Serrure 3 POINTS 7717x30 (Ref. 201128)
58	Retirados os artigos ESPELHO P/SEGREDO 3500 (Ref. 220251), o ESPELHO P/SEGURANÇA 5100 (Ref. 220008) e o ESPELHO 874.801 (Ref. 220190) Removed the articles CYLINDER BACK PLATE 3500 (Ref. 220251), the SECURITY CYLINDER BACK PLATE 5100 (Ref. 220008) and the CYLINDER BACK PLATE 874.801 (Ref. 220190) Retiré les articles COUVERCLE DE CYLINDRE 3500 (Réf. 220251), le COUVERCLE DE CYLINDRE 5100 (Réf. 220008) et le COUVERCLE DE CYLINDRE 874.801 (Réf. 220190)

59	<p>Na Ferragem Ribanta 3, o artigo COMPASSO SUPLEMENTAR 3150.800 RB3 (Ref. 202015) foi substituído pelo artigo FECHO SUPLEMENTAR 1246.832 (Ref. 201537)</p> <p>In Ribanta 3 Hardware, the item ADDITIONAL ARM STAY 3150.800 RB3 (Ref. 202015) has been replaced by the item ADDITIONAL CLOSING 1246.832 (Ref. 201537)</p> <p>Dans le ferrure Ribanta 3, l'article COMPAS ADDITIONNEL 3150.800 RB3 (Ref. 202015) a été remplacé par l'article FERMETURE ADDITIONNELLE 1246.832 (Ref. 201537)</p>
60	<p>Inseridos os Espelho <i>DELTA</i> p/segredo (Ref. 220198) e o Espelho alumínio 30mm p/segredo (Ref. 220197)</p> <p>Inserted <i>DELTA</i> Cylinder back plate (Ref. 220198) and 30mm Cylinder back plate (Ref. 220197)</p> <p>Inséré le Couvercle de cylindre <i>DELTA</i> (Ref. 220198) et le le Couvercle de cylindre 30mm (Ref. 220197)</p>
61	<p>Inserida a Ferragem Basculante <i>Secret 180</i></p> <p>Inserted the Bottom-hung opening hardware <i>Secret 180</i></p> <p>Inséré le Fermeture ouverture à soufflet <i>Secret 180</i></p>
62	<p>Retirada a Junta 2001 (Ref 208274) por estar descontinuada</p> <p>Withdrew the Seal 2001 (Ref 208274) due to being discontinued</p> <p>Retiré le joint 2001 (Ref 208274) parce qu'il n'existe plus</p>
63	<p>Corrigidas as medidas de corte do perfil SA 31 das tipologias de porta 1 e 2 folhas, abertura para interior, com ST 14</p> <p>Corrected the cutting measures of the SA 31 profile of the 1 and 2 sashes door typologies, inward openings, with ST 14</p> <p>Correction des dimensions de coupe du profilé SA 31 pour les typologies de portes à 1 et 2 vantaux, à ouverture vers l'intérieure, avec ST 14.</p>



Este Catálogo Técnico poderá sofrer alterações por motivos técnicos, sem aviso prévio.

Qualquer encomenda deverá ser sujeita a confirmação dos nossos serviços.

A publicação do presente catálogo técnico anula qualquer versão prévia em vigor, sendo válida até nova atualização.

This Technical Catalogue might be subjected to changes due to technical reasons, without previous warning.

All orders must pass through the confirmation of our technical services.

The publication of this technical catalogue cancels any previous version in use, and is valid until a new update.

Ce Catalogue Technique pourra être modifié sans pré avis de notre part, due à des raisons techniques.

Toute commande devra être confirmée par nos services.

La publication de ce catalogue technique annule toute version antérieure en vigueur, et est valable jusqu'à une nouvelle mise à jour.



Licença nº 1406 - SOSOARES  
Licença nº 1411 - ALFA SUL



Licença nº 809 - SOSOARES  
Licença nº 817 - PORTALEX

**ALFA SUL**  
EN Lisboa-Sintra Km 14  
2725-397 Mem Martins  
T +351 219 265 090 | F +351 219 265 098  
E alfa.sul@sosoares.pt

**ALULIDER**  
Pavilhão Industrial H - Plataforma 13D  
Zona Franca Industrial  
9200-047 Caniçal - Madeira  
T +351 291 960 494 | F +351 291 960 497  
E alulider@sosoares.pt

**PORTALEX**  
Estrada de S. Marcos, 23  
2735-521 Cacém  
T +351 210 412 500 | F +351 210 412 507  
E comercial@portalex.eu

**SOSOARES**  
Rua do Campo Alegre, 474  
4150-170 Porto  
T +351 226 096 709 | F +351 226 005 642  
E comercial@sosoares.pt

[www.sosoares.pt](http://www.sosoares.pt)  
[www.portalex.eu](http://www.portalex.eu)